走遍全球

GIO GLOBE TROTTER



'08～'09

奥地利和维也纳

Austria & Vienna

国旅游出版社

走遍全球

GIO GLOBE TROTTER



'08～'09

奥地利和维也纳

Austria & Vienna

中国旅游出版社

策　　划：北京走遍全球文化传播有限公司　http://www.zbqq.com
统　　筹：潘笑竹　翟　铭
责任编辑：潘笑竹　王欣艳
装帧设计：肖　辉
责任印制：闫立中

图书在版编目（CIP）数据
奥地利和维也纳/日本大宝石出版社编著；张军伟，黄闻，兰煜译．-北京：中国旅游出版社，2008.4
（走遍全球）
ISBN 978-7-5032-3418-7

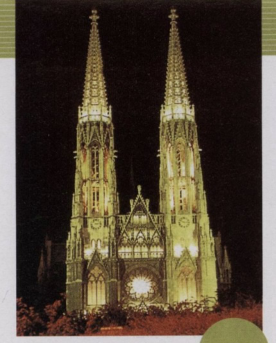
Ⅰ．奥…　Ⅱ．①日…②张…③黄…④兰…　Ⅲ．①旅游指南-奥地利②旅游指南-维也纳　Ⅳ．K952.19

中国版本图书馆CIP数据核字（2008）第033646号

北京市版权局著作权合同登记号　图字：01-2007-4105

书　　名：走遍全球——奥地利和维也纳

原　　著：大宝石出版社（日本）
译　　者：张军伟　黄　闻　兰　煜
出版发行：中国旅游出版社
（北京市建国门内大街甲9号　邮编：100005）
http://www.cttp.net.cn　E-mail：cttp@cnta.gov.cn
发行部电话：010-85166504/06/07/17
制　　版：北京中文天地文化艺术有限公司
经　　销：全国各地新华书店
印　　刷：北京顺诚彩色印刷有限公司印刷
版　　次：2008年4月第1版　2008年4月第1次印刷
开　　本：889毫米×1194毫米　1/32
印　　张：13
印　　数：1-10000册
字　　数：380千
定　　价：58.00元
I S B N　978-7-5032-3418-7



奥地利和维也纳

走遍全球

目 录　INHALT



卷首特集

慢慢品味奥地利

维也纳


电影《音乐之声》中出现的夏夫山登山铁路

多瑙河流域和布尔根兰州


与木头房屋的窗沿十分相配的天竺葵

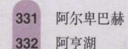

多瑙河畔小城杜恩施泰因的城市遗迹

萨尔茨堡
萨尔茨卡默古特
大格洛克纳山周围

施泰尔马克州和克恩滕州



格拉茨的老字号面包房


装饰窗边的鲜花非常漂亮

因斯布鲁克市、蒂罗尔州、福拉尔贝格州


帕斯特尔顿的非常可爱的各家各户（基茨比厄尔）

美食入门篇

在奥地利就餐

希尔夏是施蒂利亚州著名特产的玫瑰红

旅行要诀与准备篇

402 出发前务必读一下!

旅行纠纷和安全信息 …… 402 ~ 406

专栏和小贴士



使用本书前的须知

本书的特点

本书是为前往奥地利的个人旅行者编写的旅游指南书籍。为使初次到奥地利旅行的人能够顺利开展旅程，本书比较重视交通工具和观光要点的介绍。关于住宿设施，书中介绍有青年旅舍和面向年轻人的住宿地点，更主要介绍比较靠近车站和市中心的可以放心住宿的中档住宿设施。

关于信息采集时期

本编辑部于2006年8～9月进行了当地调查，并以此为依据编写了本书。不定期以“具体的可以立即用到的信息”为基础，发行新的修订版。但是，内容越具体，随着时间的流逝就越容易出现变更，所以恳请读者在了解这一点的基础上使用本书。特别是价格方面，在不同的季节会产生较大的变动，每年大约会上涨10%。

关于资料

本书所记载的资料，若未特别说明，则为2006年8～9月的数据。若想获得更为准确的资料，推荐在当地的游客信息中心等处直接咨询。

关于发行后的更新信息

关于本书所记载的信息在发行后发生变更的，在《走遍全球》网站的“旅游指南更新信息发布栏”中尽可能更新至最新的资料(酒店、餐厅的价格变动等除外)。请务必在旅行出发前确认最新信息。

使用本书所记载的信息时

编辑部做出了很大的努力，尽可能记载最新的正确信息，但当地的规则和手续等经常会发生变更，而且对规则和手续的解释可能会因人的不同出现不同的理解。如果由于这些原因，或者是在本编辑部未发生重大过失的情况下，由于使用本书而产生的损失和不便等情形，本编辑部不能负责。请理解这一点。另外，使用本书时，本书所记载的信息和建议是否适合自身的状况和立场，请读者自己负责任，在自己判断的基础上使用本书。

关于读者投稿

到奥地利旅行过的读者寄来的投稿，用“读者信息”或“✉”这样的标志表示。另外，在酒店等的价格中，如果已通过追踪调查更换了新数据，则在括号后用［ ］标注新数据的调查年度。

本书在空间允许的范围内，忠实地记载了投稿原文。但由于感觉和体验存在显著个人差异，因此仅供参考。

关于德语标记

德语后缀经常如下所示，为省略后使用。了解这些后缀有助于在当地购买地图后查阅，请务必记住这些。

Straße = Str.(大街)

Gasse = G.(小路)

Brücke = Br.(桥)

Platz=Pl.(广场)

Bahnhof = Bhf.(火车站)

Hauptbahnhof = Hbf.(中央火车站)

Kirche = K.(教堂)

Universität = Uni.(大学)

关于简写符号

在正文及地图中出现的符号中，ⓘ表示游客信息中心(观光指南所)。

关于其他的符号，如下所示。

住 = 地址(A－后的4位数字表示邮政编码)

交 = 前往景点的方法

☎ = 电话号码

FAX = 传真号码

URL = 网址（省略 http：//）

E-mail = 电子邮件地址

开 = 开放时间

营 = 营业时间

LO = 最后的点餐时间

休 = 闭馆日、休息日(节假日、圣诞节和年末年初等休息日省略。一般而言，12/25、12/26、1/1时，商店和博物馆等处休息。基本上所有地方在12/24、12/31从下午就开始或者是全天休息)

费 = 门票价格

以学生票入场时需出示国际学生证。另外，许多博物馆为60岁以上的老人设置了老人优惠价。证明年龄时需出示护照。

运 = 运行时间、运行时间段

Ⓤ = 地铁(U-Bahn的简写)

Ⓢ = 城市的近郊电车(S-Bahn的简写)

★★★ = 编辑部为大城市里的景点做的重要度的评估。请在参观时间不够充足时进行参考。三星是最重要的。

关于酒店的资料

费 = 一个房间的费用。在青年旅舍的介绍里指一个人的住宿费用

Ⓢ = 单人间　Ⓣ = 双人间

除特别说明以外，价格是指带卫生间、淋浴或洗澡间、早餐、税、服务费的一个房间的费用。

在酒店可以使用的信用卡用以下简写表示。

卡 = 信用卡

A = 美国运通信用卡

D = 大来信用卡

J = JCB信用卡

M = 万事达信用卡

V = VISA信用卡

地图中的主要记号

-Ⓢ- 铁路(S线路、近郊火车等)

U3 地铁(U线路)

H = 酒店、公寓

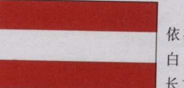
JH = 青年旅舍

Ⓡ = 餐厅

Ⓒ = 咖啡厅

Ⓢ = 商店

国 旗



从上至下依次为红、白、红色的长方形旗。长与宽之比为3:2。奥地利政府机构、部长、总统等官方代表和政府驻外机构均使用带国徽的国旗，一般场合用不带国徽的国旗。

正式国名

奥地利共和国

Republic Österreich

国 歌

《山之国，河之国》

Land der Berge,Land am Ströme

面 积

约83858平方千米

人 口

约820万人

首 都

维也纳Wien

人口约160万人

国家元首

海因茨·菲舍尔总统

政 体

联邦共和制，EU(欧盟)加盟国家

民族构成

90%为日耳曼人，其余有匈牙利族等东欧、犹太民族

宗 教

基督教(约80%为天主教徒)

语 言

德语(通用语言)

■ 旅行用语→p.409

货币和汇率

货币单位为欧元(也简记为€、EURO、EUR)，辅助货币单位为欧分

5欧元



10欧元



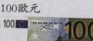
20欧元



50欧元



100欧元





200欧元





500欧元

背面图案分别为龙胆花、蒲雪草、阿尔卑斯山区的樱草花

1欧分 2欧分 5欧分





背面图案分别为哥特式建筑的斯特凡教堂、罗马风格的贝尔维德尔宫、青春式建筑分离派会馆

10欧分 20欧分 50欧分





背面图案分别为莫扎特头像、贝尔塔·冯·苏特纳女士头像(诺贝尔和平奖获得者)

1欧元 2欧元




硬币的背面图案为奥地利独特设计。在欧元流通国，硬币的背面图案由各国独自设计，在流通国家内均可使用

(CENT)，这两种货币单位的德语读音分别为“奥依罗”和“森特”。1欧元＝100欧分＝约10.8元人民币(2007年11月)。纸币面额有5欧元、10欧元、20欧元、50欧元、100欧元、200欧元、500欧元，硬币有1欧分、2欧分、5欧分、10欧分、20欧分、50欧分和1欧元、2欧元。

旅行的货币→p.383

节日（主要节日）

与基督教相关的节日较多，需要注意的是，部分节日在各个年度的日期并不固定(※记号的为不固定的日期)。另外，12/24和12/31，商店上午休息，政府机构等全天休息。

■ 元旦 Neujahr 1/1

■ 三神节

Heilige Drei Könige 1/6

■ 复活节※

Ostern 3/23（2008年）

■ 复活节次日的周一※

Ostermontag 3/24（2008年）

■ 劳动节

Tagder Arbeit 5/1

■ 基督升天节※

Christi Himmelfahrt 5/17（2007年）

■ 圣灵降临节※

Pfingsten 5/27（2007年）

■ 圣灵降临节次日的周一※

Pfingstmontag 5/28（2007年）

■ 圣体节※

Fronleichnam 6/7（2007年）

■ 圣母升天节

Mariä Himmelfahrt 8/15

■ 国庆节

National feiertag 10/26

■ 万圣节

Allerheiligen 11/1

■ 圣母受孕日

Mariä Empfängnis 12/8

■ 圣诞节

Weihnachtstag 12/25

■ 圣斯特凡节

Stephanstag 12/26

奥地利的主要传统仪式、节日和音乐节→p.382

营业时间

以下为一般的营业时间，各个店铺的

营业时间不同，有30分钟至1小时的差别。

■ 银行

周一～周五8:00/9:00～15:00，部分分行有午休时间。周四至17:30，周六、周日、节假日为休息日。但是，国际机场和维也纳、萨尔茨堡等地的大火车站的货币兑换所每天营业。

■ 百货商店和商场

周一～周五9:00/10:00~18:00，周六至12:00/13:00(大城市市中心的商场和百货商店多是至17:00)。周日、节假日休息。

■ 餐厅

午餐时间为11:30～14:00，晚餐时间为17:30～22:00。

电压与插头

电压为230V，频率为50Hz。插头一般为C式，也有部分SE式。中国国内的电器产品多数不可直接使用，需要使用变压器。



图中为C式插头

视频、DVD播放方式

奥地利的电视和视频播放方式与中国相同，都是PAL制式。

小　费

餐厅和酒店等处的费用中已包含有服务费，因此并没有支付小费(德语中读为Trinkgeld)的必要。但是，其他情况时，奥地利人有向为自己提供服务的人支付小费表示感谢的习惯。小费的数额根据场合和满意度的不同而不同，请参考下列标准。

■ 出租车

小费约为乘车费用的10%，如果在后备箱中放了较多的行李，则可多支付一些。

■ 餐厅

根据餐厅的档次来支付小费，数额一般为餐费的5%～10%。可以在餐桌上付款时凑成整数交给服务员，或者是把找回的零钱留在餐桌上。

■ 酒店

请求服务员提供服务或叫人提供房间服务时，可以支付1欧元左右的小费。

■ 洗手间

如果清洁员的面前放有盘子，则支付0.2～0.5欧元的小费。

饮用水

奥地利的自来水多取自阿尔卑斯山的泉水，适合作为饮用水。餐厅和超市中销售的矿泉水分



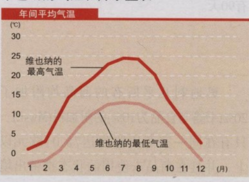
奥地利的矿泉水

为碳酸型(=prickelnd)和非碳酸型(=ohne)两种，500mL装的矿泉水在超市售价为0.5~1欧元，在车站的商店等处售价为1.5欧元左右。

气 候

奥地利的气候非常寒冷，在准备衣物时，需要注意奥地利的气候比北京还要寒冷一些。在某些年份，夏季非常炎热，但是如果下雨则会非常冷。

维也纳的气温和降水量表



年间平均降水量
(mm)
200
150
100
50
0
维也纳的降水量
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 (月)

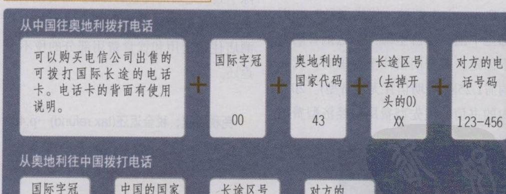
■ 旅行季节→p.379

中国飞往奥地利的航班时刻

中国国际航空公司、德国汉莎航空公司、法国航空公司、荷兰皇家航空公司运营飞往奥地利的航班。

■ 前往奥地利的线路→p.370

如何拨打电话



从奥地利往中国拨打电话

国际字冠	中国的国家代码	长途区号(去掉开头的0)	对方的电话号码
00	86	XX	1234-5678

■ 在奥地利国内打电话

拨打市内电话时不用加拨当地区号，拨打长途电话时需加拨区号。

■ 电话·通信→p.385

时差和夏令时

奥地利与中国的时差为7小时，中国时间减7小时就是奥地利的时间，即中国的6:00是奥地利的前一天晚上23:00。在夏令时实施期间，时差为6小时。夏令时实施期间为3月份的最后一个周日的2:00(=AM3:00)到10月份的最后一个周日的3:00(=AM2:00)。

邮　政

邮局的正常营业时间为平时8:00~18:00，周六营业至12:00，周日、节假日为休息日。但是，各邮局的营业时间不尽相同，大城市的车站邮局有部分分店营业至深夜，部分小邮局12:00~14:00为午休时间。

邮政费用

费用分为优先型（Priority）和经济型（Economy）两种，优先型经2~6天可邮至中国，经济型邮件的送抵日期则并不固定。邮寄明信片至中国时，优先型约需1.25欧元(明信片无经济型)。20克以内的书信的优先型费用和经济型费用均为1.25欧元，50克以内的书信的优先型费用为1.75欧元，经济型费用为1.25欧元。



邮筒

出入境

签证

需要向奥地利驻华使馆申请签证。

护照

护照的有效期至少在签证到期后仍有90天。

税　金

奥地利几乎所有的商品均附加了20%(书籍与食品为10%)的附加税(Mwst.)。只有在同一家商店购物达75.01欧元以上，并且在商品未使用的状态携带出境的情况下，若办理相关手续，则返还扣除手续费之后的税金的13%。需要说明的是，返还的金额是购物时支付的税金，酒店住宿费用和饮食费用部分的税不予返还。

免税手续、税金返还(tax refund)→p.400

安全与事故

在维也纳的机场和车站周围，经常有小偷出没。在团体游客经常住宿的大型酒店里，大厅和餐厅经常会有调包贼出现。

一定要有自我防护的思想准备。万一遭遇事故或麻烦事件，要迅速判断状



车站的货币兑换处。兑换货币后请提防小偷

况，向相关部门求助。

● 紧急电话

警察☎133

急救☎144

消防☎122

■ 旅行纠纷和安全信息→p.402

年龄限制

租车时，根据租车公司和车种的不同，有年龄限制。会被要求出示信用卡。

■ 租借汽车之旅→p.394

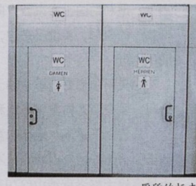
度量衡

与中国的度量衡相同，距离单位为千米，重量单位为克、千克，液体单位为升。另外，在称重量出售的食品店等处，10克叫做“Deka”、100克叫做“Zehn Deka”。

其　他

■ 厕所

厕所一般标示成Toilette或WC，也有



厕所的标志

在门上标“00”的地方。女厕所标志为Damen或Frauen，男厕所标志为Harren或Männer，也有部分厕所用开头字母D和H表示。百货商店中一定有一层是餐厅，博物馆等处的厕所干净且不用支付小费，不妨在前往参观时体验一下。厕所正在使用中的标志为besetzt，空闲的标志为frei。

■ 礼节

在奥地利，人与人之间打招呼是很重要的。进入商店后要对店员或服务生说“你好（GrüßGott）”，接受服务后说“谢谢（Danke）”，离开时说“再见（Auf Wiedersehen）”。只需几句简单的话，即可让向你提供服务的人态度改变。


进入商店后和店员打招呼

奥地利的国土在东西方向上呈狭长的勺形，头位于东边，东西长约580千米。

中央阿尔卑斯山脉从瑞士绵延至奥地利，呈东西方向贯穿奥地利狭长的国土。从耸立于蒂洛尔地区和意大利边境地带的群山开始，山峰绵延不断，顶点为最高峰大格洛克纳山(3797米)，高度在靠近东端的地方下降，消失在维也纳的森林中。

从德国流出的多瑙河进入奥地利不久即形成美丽的瓦豪河谷，吸引着乘船游览的游人。过了维也纳，奥地利的国土为一片平原地区，与匈牙利大平原相连。

总体而言，东部平原地区和西部山区的气候不同，但一般来讲夏季都凉爽干燥(有时也会有连续几天的酷暑)，冬季严寒，尤其在山区，积雪量相当多。大体上可以把奥地利的气候想象成我国东北的气候。

奥地利各地

奥地利的州和主要城市



福拉尔贝格州

靠近瑞士国境，文化上也受到瑞士的强烈影响。南部山区有很多滑雪场，北部面向博登湖，气候温暖。



高级冬季度假胜地莱希

蒂罗尔州

蒂罗尔的发祥地位于现在的意大利南蒂罗尔地区，14世纪时是哈布斯堡家族的领地。南蒂罗尔拥有一段复杂的历史，在1919年被割让给意大利。蒂罗尔的山谷从州首府因斯布鲁克周围向南北方向延伸，有很多不通铁路的险峻山谷，依然保留着那种原始的风光。在位于东部的东蒂罗尔地区，还有值得去拜访的山和村庄。



正在割牧草的农夫

克恩滕州

克恩滕州是奥地利最南端的州，与意大利接壤。因为有温暖的气候和适宜水浴的湖，故作为度假胜地而兴盛。





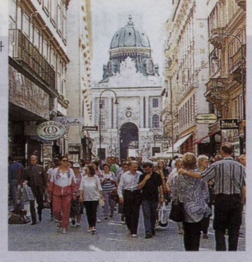
一边眺望着大格洛克纳山，一边在帕斯蒂尔采冰川上行走

维也纳王宫前的科尔马科特大街

沃夫冈湖的游览船

映照着太阳的光辉，背衬着海拔2000米高的群山，这一带风光明媚。这一地区作为可享受水上运动、徒步旅行的避暑胜地而兴盛。尽管横跨萨尔茨堡州和上奥地利州，但萨尔茨堡的交通十分便利。

萨尔茨卡默古特地区



首都维也纳是音乐之都，作为19世纪末的艺术之都，有许多可供参观游览之处。

维也纳





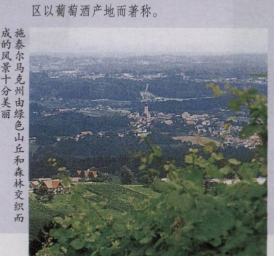
美景宫/望景楼宫殿

施泰尔马克州

该州50%以上的面积为森林，被称为“奥地利的绿色世界”。与斯洛文尼亚接壤的地区以葡萄酒产地而著称。

布尔根兰州

该地区在1918年之前一直是匈牙利王国的一部分，保留着浓郁的匈牙利文化色彩。国境线上的新锡德尔湖是中欧唯一的草原湖。



施泰尔马克州由绿色山丘和森林交织而成的风景十分美丽



新锡德尔湖畔美丽的自然风景

奥地利的世界遗产

— Weltkulturerbe —

奥地利，可以说整个国家都是世界遗产，是一个拥有众多历史性建筑物、文化遗产的国家。到2006年9月，共有8处地方被列入世界遗产。

→p.62等是本书中所在的页数，罗马字之后的数字表示被列为世界遗产的年份。





1 中心部的购物大街，格拉本之冬
2 通过新王宫前的观光马车

维也纳的老城区→p.62~

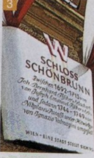
Wiener Altstadt	2001

在以斯特凡教堂为中心、直径约1.5千米的老城区，分布着许多曾经统治中欧的哈布斯堡帝国的遗产。有展出欧洲名画的美术馆，有青春艺术风格的华丽建筑，有氛围安宁的咖啡厅，而且是世界屈指可数的艺术家荟萃的音乐之都。

正是由于沉积于维也纳的地层中的历史，才使城市具有如此浓厚的魅力。







1 庭园很大，花坛和林荫道勾勒出美丽的几何图案
2 内有欧洲最古老的动物园
3 在维也纳的名胜之处，与红白相间的奥地利国旗挂在一起的还有这种牌子

申布伦宫及花园→p.83

Schloß Schönbrunn	1996

申布伦宫是哈布斯堡家族的夏宫。外壁的黄色是女皇玛丽亚·特蕾西亚所喜爱的颜色，命名为特蕾西亚黄色。幼年莫扎特向玛丽·安托瓦内特求婚的故事就发生在这座宫殿里。庭园内有动物园和温室。



瓦豪河谷→pp.192~195

Wachau	2000

多瑙河从德国流经奥地利。沿位于维也纳以西的瓦豪河谷而行，陆续看到古城堡和修道院出现在茂密的森林和葡萄田中，风景变化丰富。一边品尝着当地名产葡萄酒一边游览风景，不由得会想轻声哼唱施特劳斯作曲的《蓝色多瑙河》。

1 瓦豪河谷特别美丽的杜恩施坦附近

2 夏季运营的多瑙河游览船使游客在视觉上获得极大的享受



新锡德尔湖→pp.210~211

Neusiedler See	2001

新锡德尔湖位于维也纳东南方，在与匈牙利的交界处，是中欧唯一的草原湖。水深只有1.5~2米，19世纪时湖水甚至消失，是一个不可思议的湖。芦苇生长茂密的地方周围是野鸭、白鹳、雁和白鹭等野鸟的天堂。由于气候温暖，这里也是葡萄酒的名产地。

1 湖周边是一片葡萄田，有许多销售葡萄酒和葡萄汁的农家

2 在鲁斯特的房屋的烟囱上筑巢的白鹳

3 在礼品店里，白鹳玩具也很受欢迎

4 在鲁斯特的教堂上看到的新锡德尔湖









塞默灵铁路→p.189

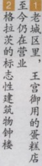
Semmeringbahn	1998

塞默灵是从维也纳向南至亚德里亚海的线路上的山口。1854年，作为第一条翻越阿尔卑斯山的山区铁路而成为一条具有重要历史意义的铁路。铁路使用了若干条隧道和16座高架桥才翻越过山口。石砌的拱桥融入周围的风景，激发人们乘坐火车旅行的激情。乘坐从维也纳出发的列车时，坐在前进方向左侧的座位上可以便于欣赏景观。





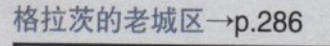
1 塞默灵铁路仿佛融入了塞默灵山口的群山中
2 在塞默灵铁路的代表性建筑物卡特瑞恩高架桥上行驶的国铁列车
3 塞默灵车站有为铁路建设做出贡献的工程师盖加的纪念碑和纪念被列为世界遗产的牌子



1 老城区里，王宫御用的蛋糕店至今仍在营业
2 格拉茨的标志性建筑物钟楼







格拉茨的老城区→p.286

Graz	1999

在奥地利第二大城市格拉茨，有一片砖色屋顶的老城区，给人留下深刻印象。在俯视城市的城山上有一座钟楼，长针为时针，短针为分针。在这座城市可以感受到奥地利的时间在缓慢流淌。





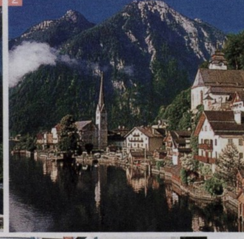
1 盖技莱迪大街上的铁制店铺招牌非常美丽
2 在萨尔茨堡城堡上眺望老城区

萨尔茨堡的老城区→p.214~

Salzburg	1996

萨尔茨堡的老城区是以莫扎特和夏天的萨尔茨堡音乐节而著称的音乐之城。由于城市是在萨尔茨堡大主教的努力下发展起来的，教堂也不少。莫扎特的故居位于老城区的主要街道盖技莱迪大街的大约中间位置，前来参观的人络绎不绝。这里也是电影《音乐之声》的舞台。





哈尔施塔特、达赫施泰因山、萨尔茨卡默古特的文化景观→p.256~

Hallstatt-Dachstein/Salzkammergut	1997

湖光山色交织而成的风光明媚的萨尔茨卡默古特地区被称为奥地利的珠宝箱。矗立在湖岸边的哈尔施塔特宛如梦幻之城一般美丽。对岸耸立着达赫施泰因山的群峰，由石灰岩构成的山峰内部有欧洲最大的洞窟，还可以在罕见的冰洞里进行一次探险之旅。



1 从戈萨湖眺望达赫施泰因山的群山
2 如图画一般美丽的湖畔城市哈尔施塔特
3 参加哈尔施塔特铜管乐队游行的市民们



维也纳音乐的欣赏方法

来到维也纳，一定要到歌剧院和音乐厅。在豪华的剧场，置身于最上等的音色中，梦幻般的一夜在等待着你。购票方法非常简单，有许多座位的价格比中国便宜，可以轻松地欣赏音乐会。

每年6~9月的旅行旺季，上演歌剧和芭蕾舞的维也纳国立歌剧院

观众席上，观众们正在等待开幕。由于歌剧作品全部是以原语言上演，所以在所有座席上均设有英语和德语字幕显示器

正面楼上的天棚画极其华丽

国立歌剧院 Staatsoper

详细DATA→p.64、114 MAP p.37-C3

URL www.staatsoper.at

国立歌剧院是音乐之都维也纳的象征，1869年，以莫扎特的歌剧《唐璜》揭开了它的历史序幕。2002~2003季担任音乐指挥的是日本小泽征尔。由维也纳爱乐之友管弦乐队的成员组成的管弦乐队以极其优美的音色在歌剧舞台上掀起阵阵高潮。



从正面大门延伸的中央台阶部分是唯一免于战火的部分。国立歌剧院的豪华程度堪与宫殿媲美



享受歌剧院的气氛

踏入歌剧院，就到了另一个世界。其内部装饰之华丽只有这座从宫廷歌剧院发展而来的歌剧院才能具备。幕间休息时，不妨在剧院大厅拿瓶香槟，感受那种优雅的气氛。不仅可以观看演出，观察这里的观众也许也是一件有趣的事情。



剧院大厅以法国葛布兰式花里壁毯装饰。在休息时间，这里成为社交场所

关于购票方法的详细信息、服装和礼仪、席位的选择方法等，请参考p.114以后的内容。

购买歌剧票

1 查看节目

在左侧的官方网站上查看节目。

2 网上预约

在左侧的国立歌剧院的官方网站或主要剧场的售票综合网站的文化中心URL www.cultural.com购票是最简单的方法。通过信用卡付款，打印出电子票，在上演当天，在国立歌剧院的当日票售票处凭电子票换票。

3 在当地的售票窗口购票

如果还有空座位，最晚要在演出的前一天，前往位于国立歌剧院西侧的国立剧场售票中心购票。从开演前一小时开始，在国立歌剧院内的当日票售票处销售剩余空座位的票。



国立剧场预售中心到演出前一天为止均有票出售。提供英语服务，可放心购票

4 如果想站着欣赏歌剧

25~30欧元的站票，最适合想随意欣赏歌剧的人。但是，站着欣赏歌剧需要花费体力。在叫“Operngasse”的通道一侧有标示有“STANDING AREA”的站立区入口，一般大家是站成一排。站票一般在演出当天的80分钟前开始出售。



歌剧院的顶层(最上层)的站立区



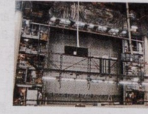
观众席中比较有特点的就是称为包厢的6人用房间，呈马蹄形包围舞台。正面座位的后面是站立区，上面一层就是皇帝一家的专用贵宾席

通过参观预先了解歌剧院

费 5欧元、歌剧院和歌剧院博物馆的通票为6.5欧元

URL www.staatsoper.at

歌剧院内部的参观在没有歌剧演出的7~8月份举办，因此推荐在夏季前往维也纳的人参加。德语、英语等语言的参观团每天举办数次。参观活动时间表可以在官方网站查询，在参观入口附近也张贴有时间表。可以参观的地点包括皇帝专用的皇家包厢、3座大厅和舞台的后台，会让音乐迷不胜欣喜(在舞台准备和排练期间无法到后台参观)。





舞台的后台像是建筑搭建现场一样。令人吃惊的是舞台的纵深幅度比观众席还要大

购买歌剧院商品 Arcadia

详细DATA→p.177 MAP p.37-C3

URL www.arcadia.at

位于凯隆特纳大街一侧的拱廊内的音乐商店。店内销售有与歌剧院相关的CD和以音乐为主题的小物品。歌剧院独具特色的商品适合作为纪念品。



印有歌剧院节目单的歌剧院特色T恤衫(21.9欧元)



歌剧《魔笛》的记事本(4.9欧元)

在阿尔卡迪亚商店可以找到适合作为维也纳旅行纪念品的东西

TOPICS 1 歌剧院博物馆建成

Staatsopernmuseum

住 Hanuschgasse/Goethegasse 1

URL www.arcadia.at

开 周二~周日 10:00~18:00

费 3欧元、附带歌剧院参观的通票为6.5欧元

MAP p.36-C2

2005年末建成的博物馆。通过观看舞台模型和照片、服装、照片展览，可以了解半个世纪以来，在歌剧院比较活跃的歌手和指挥。



博物馆建筑物面向Hanuschgasse大街，入口位于从建筑物的入口进入庭院的地方

TOPICS 2 欧帕咖啡店开门营业

Cafe Oper

住 Herbert von Karajan Platz 1

URL www.cafeoperwien.at

开 周一~周六 8:00~24:00、周日 9:30~24:00

MAP p.37-C3

歌剧院内部的大厅和衣帽间部分成为安静的咖啡厅。这里出售名为“普契尼”和“莫扎特”的沙拉，以及名为“三大男高音”的香肠等，这种独特的菜单只有在这里才能见到。



音乐之友协会 Musikverein

详细DATA→p.120 MAP p.35-C3

URL www.musikverein.at

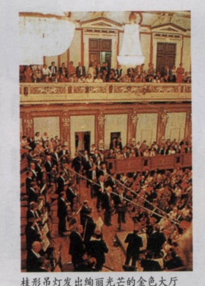

为欣赏美妙的音乐，来自世界各地的游客前往音乐之友协会

陶醉在金碧辉煌的音乐厅的音色中

由维也纳爱乐管弦乐队举办的新年音乐会由于在新年向世界各国直播而为人们所熟悉，其音乐会会场就是音乐之友协会的“金色大厅”。像它的名称一样，贴着金箔的天花板和墙壁上的雕像非常绚丽，让人眼花缭乱。这里虽然是维也纳爱乐管弦乐队的基地，但也有许多世界著名的管弦乐队和演奏家的客串演出。要想感受著名音乐厅的音响效果，二层的座位是最佳位置。

可在网上进行时间表查询和购票。在当地可至音乐之友协会的售票窗口购票。


维也纳爱乐管弦乐队举办的新年音乐会是从维也纳送出的新年祝福


枝形吊灯发出绚丽光芒的金色大厅


音乐会大楼的华丽的舞台

音乐会大楼 Konzerthaus

详细DATA→p.122 MAP p.35-C3

URL www.konzerthaus.at

青春艺术风格的华丽音乐厅

与音乐之友协会齐名的著名音乐厅，空间更为宽敞，适合规模较大的管弦乐队演出和合唱。“莫扎特音乐厅”采用了19世纪初代表性的建筑样式青春艺术风格。在这里如果想欣赏优美的音质，也推荐二层的座位。

可在网上进行时间表查询和购票。在当地可至位于音乐厅入口处的售票窗口购票。

蒂罗尔的小城镇巡游

基茨比厄尔 KITZBÜHEL

前往基茨比厄尔→p.328

基茨比厄尔位于因斯布鲁克和萨尔茨堡之间大约中间的位置，是蒂罗尔具有代表性的高山度假胜地。这里被雄伟的自然山峰所包围，有滑雪和郊游的最新设施。作为欧洲名流聚集的高级度假地，这里有著名的品牌商店和赌场，充满了豪华的氛围。



▲在色彩各异的房屋排列的Folderstadt大街上也有品牌商店

▶走在哈嫩卡姆山Hahnenkamm上的郊游小路上，可以欣赏到美丽的景色

色彩鲜艳的街道

冬季，基茨比厄尔作为高级滑雪度假胜地而热闹非凡，而夏季则可以在这里度过一段悠闲舒适的时光。在市中心的Folderstadt大街和Hinterstadt大街两边，排列着咖啡厅和餐厅的桌子。

该城位于哈嫩卡姆山和名为基茨比厄尔洪峰的著名山峰所夹的山谷中，有通往各主要山峰的郊游线路，能够尽情享受夏季的山区空气。



▲高档精品店 Jetset

住 Vorderstadt 6

营 周一～周五 9:30～12:30、14:00～18:00（周六至17:00）

销售面向各年龄段的高档时尚商品的精品店。针织帽子售价119欧元，针织上衣售价339欧元。



▲Zur Tenne酒店 Hotel Zur Tenne

位于市中心的四星级酒店，可以感受到蒂罗尔风情的客房比较受欢迎。

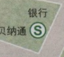


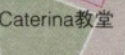


▲Goldener Greif酒店 Hotel Goldener Greif

虽然是四星级酒店，但在夏季的价格比较便宜。客房大量使用香气醇正的木材建造，内部装饰采用蒂罗尔风格，充满山区酒店的氛围。







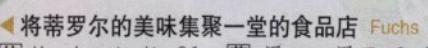


▲Praxmair咖啡厅 Café Praxmair

住 Vorderstadt 17 营 10:00～

咖啡厅的咖啡和冰激凌非常美味，店内空间宽敞，气氛轻松闲适。





◀将蒂罗尔的美味集聚一堂的食品店 Fuchs

住 Vorderstadt 31 营 周一～周五 8:00～12:00、15:00～18:00、周六 8:00～12:00

以肉类为主，销售各种食物。入口附近有一个销售Schnitzel（炸肉排）和香肠、沙拉等食品的专柜，也出售外卖。Schnitzel的三明治Schnitzelsemmel（1.5欧元）适合作为郊游的午餐。

从基茨比厄尔出发的郊游❶

哈嫩卡姆山Hahnenkamm上的周游线路 观光小路



欣赏雄伟的皇帝山脉

从观光升降机上下来后，按照观光小路Panoramaweg NO.22的标志登山。开始的一段路坡度较小，道路较为平坦，初次登山者也能轻松前进。在St.Bernhards-Kapelle折返，沿途风景秀丽。



A.站在哈嫩卡姆山上可以把皇帝山脉尽收眼底 B.乘上6人观光升降机后，基茨比厄尔城在眼下越来越远 C.在山上车站附近，有一处因阿尔卑斯的滑雪世界杯而出名的滑雪道出发点



【阿尔卑斯植物园的花】









▲位于山上车站上的Bergrestaurant Hahnenkamm，附设有展示哈嫩卡姆山历史的博物馆



▲加入香肠的Erbsensuppe (4.8欧元)。即使是非常简单的料理，在山上也感到非常美味



▲位于观光小路途中的简易住宅Hahnenkammstüberl



▲刚做好的牛奶蓝莓果汁Heidelbeer Milch(2.8欧元)

【线路指南】

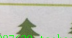
徒步部分的距离　约2.5千米

最佳季节　7月上旬～8月中旬

观光升降机费用、运行→p.329

【郊游时间】※不含休息时间

- 基茨比厄尔
  - 观光升降机　15分钟 Hahnenkammbahn
- 哈嫩卡姆山上车站
  - 徒步　约40分钟
- St.Bernhards-Kapelle
  - 徒步　约40分钟
- 哈嫩卡姆山上车站
  - 观光升降机　15分钟 Hahnenkammbahn
- 基茨比厄尔







从基茨比厄尔出发的郊游②

基茨比厄尔洪峰上的阿尔卑斯植物园漫步线路

为在残酷的环境中绽放的高山植物的美丽而感动

先后乘坐观光升降机和缆车，从山上眺望风景之后，用10分钟左右的时间下到阿尔卑斯植物园（Alpenblumengarten）。这是一座非常美丽的植物园，阿尔卑斯地区的各种花儿沿山坡斜面呈环形开放得十分烂漫，还有部分喜马拉雅原产的高山植物。开花的最佳季节通常是在7月中旬左右。



沿基茨比厄尔洪峰的南部山坡斜面而成的阿尔卑斯植物园 基茨比厄尔城隐藏在云层下面

▶ 利用7～8月的周末在阿尔卑斯植物园担任导游的Ursula小姐



Alpen-Mannstreu



Rotes Seifenkraut



Weisse Alpenrose

【线路指南】
徒步部分的距离　约1.5千米
最佳季节　7月上旬～8月中旬
观光升降机费用、运行→p.329

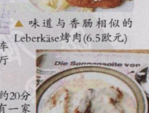
【郊游时间】※不含休息时间
- 基茨比厄尔
  - 观光升降机　15分钟
  - Kitzbühler Hornbahnen Sekt.1
  - 缆车　15分钟
  - Kitzbühler Hornbahnen Sekt.3
- 基茨比厄尔洪峰的山上车站
  - 徒步　约10分钟
- 阿尔卑斯植物园
  - 园内漫步　约1小时
- 阿尔卑斯植物园出口
  - 徒步　约20分钟
- Alpenhaus
  - 观光升降机　约15分钟
  - Kitzbuhler Hornbahnen Sekt.2
- 基茨比厄尔



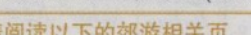
▲ 前往基茨比厄尔洪峰山上车站途中的名为Gipfelhaus的餐厅为自助餐厅



▲ 味道与香肠相似的Leberkäse烤肉(6.5欧元)



▶ 从阿尔卑斯植物园出口步行约20分钟下到观光升降机站，这里有一家名为Alpenhaus的礼品店，并附设有自助式餐厅。照片为苹果卷拌香草汁Apfelstrudel mit Vanillasauce(3.1欧元)



请阅读以下的郊游相关页
- 基茨比厄尔的详细信息→p.328
- 奥地利阿尔卑斯山郊游的方法→p.318
- 从因斯布鲁克出发的值得推荐的郊游线路→p.320
- 从奥伯谷尔格出发的值得推荐的郊游线路→p.337
- 从圣安东出发的值得推荐的郊游线路→p.340

在超市购物

来到超市可以看到维也纳市民的日常生活在超市里购买这个国家独特的食品，寻找些有趣的日常百货难道不是比观光更加有的事吗？到价格低廉的平民化商场、超市看看吧。

位于维也纳最大的购物中心环形长廊地下的BILLA CORSO超市。肉类和火腿、香肠的柜台为面对面式

超市指南

在维也纳，超市大致可以分为以食品为中心的超市和销售百货的连锁店。需要注意的是，这两种店均在周日、节假日休息。

在p.30的大型连锁店的主页上有其在奥地利全国的分店的地址和营业时间等信息，但都是德语，比较难懂。如果想去看，向住宿的酒店的工作人员咨询是最好的方法，可以获知哪家超市价格比较便宜，或者是最近的超市的情况。

【超市的营业时间】
周一～周五 8：00～19：00
周六 8：00～17：00 周日、节假日休息。
※各店铺的营业时间不同，上述时间只是一般营业时间。

矿泉水＆饮料

奥地利的矿泉水多为碳酸型，非碳酸型矿泉水标示有ohne或者是stilles Wasser。



▶VOSLAUER牌的矿泉水。从左至右分别为mild(微碳酸型)、prickelnd(碳酸型)、ohne(非碳酸型)

◀最近几年，绿茶在奥地利比较热销。冷的绿茶饮料有柠檬味绿茶或者是加入银杏汁的绿茶等，全是带甜味的绿茶

在旅行中购买生鲜食品

购买用作郊游午餐的面包和奶酪、火腿等，尝试自己制作三明治如何？由于奥地利是奶酪农业之国，所以乳制品的丰富程度让人吃惊。在奥地利，多使用Deka(1Deka = 10克)这一计量单位，但购买时使用克这种计量单位亦可。




◀ 仅仅是酸奶就有如此多的品种，许多都加入了水果



▶ 奶酪柜台货品丰富，从卡芒贝尔干酪到硬奶酪、味道独特的山羊奶酪应有尽有



▶ 购买蔬菜和水果时，把足够分量的东西装入塑料袋后放在秤上。键入摆放该商品的柜台上贴的号码，即打印出一张有名称、单价、分量、价格的封条，把封条贴在塑料袋上

▲ 摆放在入口附近的各色水果柜台。苹果、草莓和杏子等水果价格低廉，激发购买欲望

在超市购买土特产



汤料

◀ Magy和Knorr等是代表性的品牌，还有很多奥地利特色的汤料



巧克力

◀ 作为常见的巧克力，值得推荐的是Napoli牌的Dragee Keksi。涂上一层巧克力的小饼干让人一吃就上瘾



BAD ISCHLER牌的草药盐

▶ 在产自盐产地萨尔茨卡默古特的盐中加入牛至、罗勒、迷迭香等7种草药而成。也有大蒜盐



风味红茶

▲ 香草、草莓和苹果等制作而成的袋泡茶比较轻，可以各种都尝试一下。也有草药红茶

奥地利具有代表性的连锁超市

BILLA　URL www.billa.at



在维也纳周边地区开有许多分店的大型连锁超市，若论价格，这里最为低廉！如果要购买巧克力作为礼品，这里也是值得推荐的。在维也纳市内的小店铺比较多，但位于环形长廊地下的BILLA CORSO(MAP p.37-C3)比较大，地理位置较好。

另外，位于弗兰茨·约瑟夫车站、维也纳机场地下的分店在周日、节假日也正常营业。

SPAR　URL www.spar.at



在奥地利全国都开设有分店的大型连锁超市。还有部分名为INTERSPAR、EUROSPAR的店铺。与BILLA相比，货柜的摆放更为宽松，使得购物更加便利。

在维也纳市中心值得推荐的分店是位于歌剧院斜对面的分店(MAP p.37-C3)和Schwedenplatz附近的Fleischmarkt大道上的分店(MAP p.37-A4)。

BIPA　URL www.bipa.at



销售化妆品、卫生用品、洗涤用品、健康食品、滋补品等的百货系列超市。购买护发用品和护手霜等旅行中的必需品时可以前往该超市。这里销售有未出口到中国的化妆品。在戒指路以内有数家分店(MAP p.37-A3、p.37-B3)。



旅行用迷你包装日用品

▲ 售价1欧元左右的迷你包装日用品在专柜销售。从左下至右上分别为发胶、护手霜、牙粉、洗发水。盒子里装的是沐浴露

沐浴盐＆沐浴露

▼ 放在浴缸里的沐浴盐有袋装粗颗粒型和小瓶装液体型等。香味较浓，且的确有效。不妨首先在酒店的浴缸里试验一下

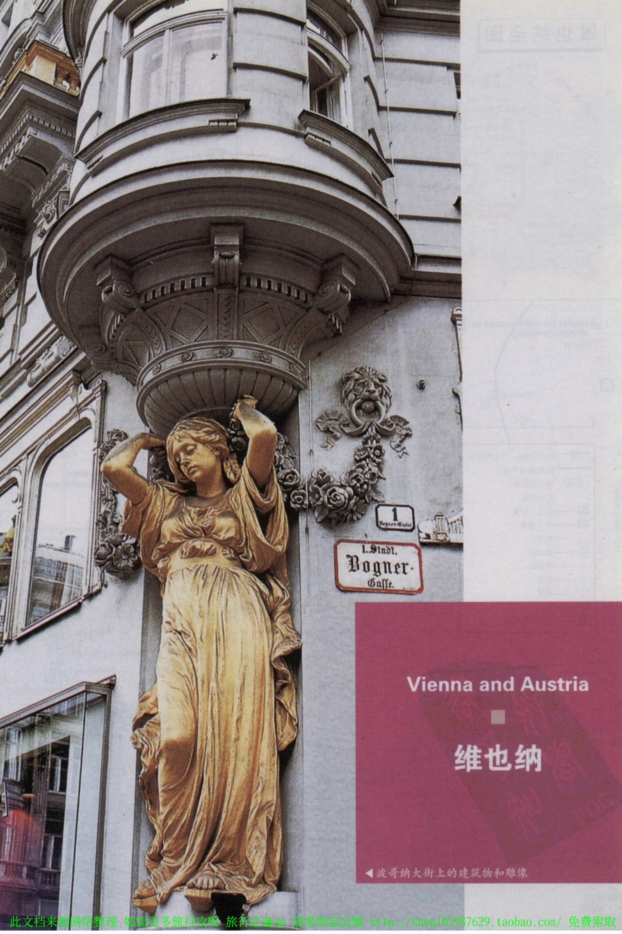




牙膏

▼ 草药牙膏和橙味牙膏值得推荐





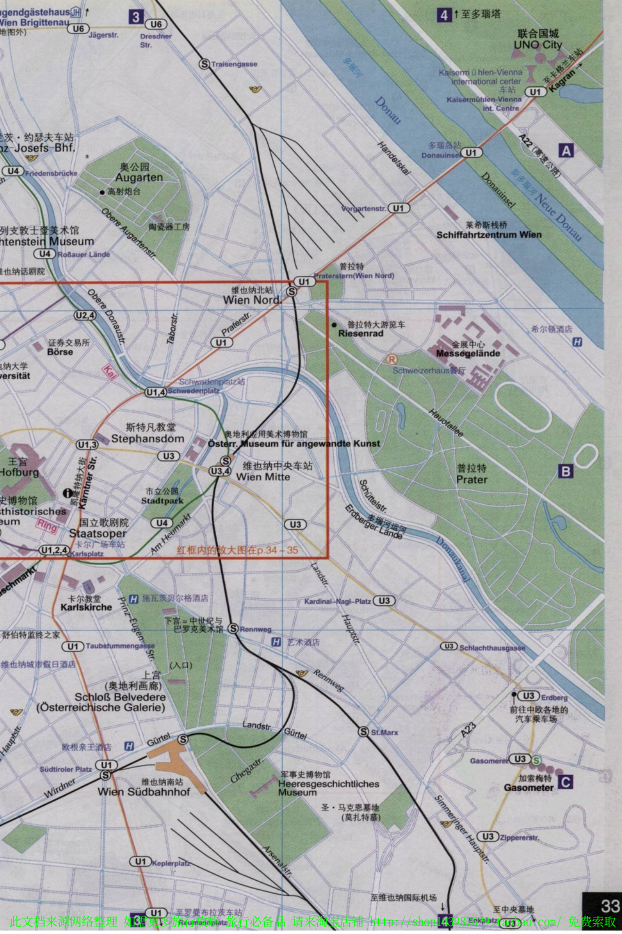
Vienna and Austria

维也纳

◀ 波哥纳大街上的建筑物和雕像



维也纳全图
卡伦堡山
(484m)
WIENER WALD
格林津放大图 p.99
格林津
Grinzing
海利根施塔特
卡格兰
弗兰茨・约瑟夫车站
阿姆・施泰因霍夫教堂
斯特凡教堂
维也纳西站
维也纳中央车站
Hütteldorf
申布伦宫
维也纳南站
普拉特
罗曼布拉茨
洛包
Lobau
红框内为大图的部分内容
Hermesvila
莱因茨动物公园
Lainzer Tiergarten
中央墓地
维也纳国际机场
至格林津
Spittelau
Fernheizwerk
垃圾烧埋场
Nußdorfer Str.
舒伯特的出生地
贝尔维酒店
Währinger Str.-Volksoper
Mondial酒店
人民剧院
Volksoper
Michelbeuern Allg. Krankenhaus
Währinger Gürtel
Währinger Str.
综合医院
Allgemeine Krankenhaus
Alser Str.
Hostel Schloßherberge am Wilhelminenberg
(地图外)
Ottakring
Offakringer Str.
Baronesse酒店
Josefstädter Str.
Thaliastr.
市政厅
Rathaus
约瑟夫施塔特剧场
Theater I.d. Josefstadt
国会议事堂
Parlament
Lerchenfelder Str.
铁路(S线路、近郊列车等)
铁路(国铁干线)
地铁(U线路)
有轨电车
酒店、公寓
青年旅舍
餐厅
咖啡厅
快餐店
商店
邮局
教堂
游客信息中心
至施泰因霍夫教堂
Gablenzgasse
阿特利乌酒店
Jugendherberge Wien Myrthengasse/Neustiftgasse
Burggasse
Burggasse-Stadthalle
Neubaugürtel
Zieglergasse
Neubaugasse
王宫家具博物馆
Kettenbrückengasse站
Kettenbrückengasse
梅杰利卡大楼
Majolikahaus
Stadthalle酒店
玛丽亚希尔法大街
Mariahilfer Str.
Gerungross
Huffeldorfer Str.
Mercure Hotel Wien Westbahnhof酒店
Neubaugasse
海顿酒店
Jahnstr.
Schweglerstr.
维也纳西站
Wien Westbahnhof
费鲁斯霍夫酒店
Zieglergasse
好吃餐厅
跳蚤市场
InterCity酒店
塔拉亚
Goldschlagstr.
袋熊城市酒店
青鸟餐厅
Rechte Wienzeile
Westendorp城市酒店
Penzing
Felberstr.
Hostel Ruthensteiner
海顿故居与勃拉姆斯纪念室
至Hütteldorf车站
Hütteldorf
梅尔基尔酒店
mercure hotel
伊比斯酒店
雷门德剧场
Raimundtheater
Pilgramgasse
产业技术博物馆
Technisches Museum, für Industrie und Gewerbe
Mariahilfer Str.
Gumpendorfer Str.
阿那娜斯酒店
Hostel Hütteldorf
(地图外)
Hadikgasse
霍夫帕比龙・希茨恩格
Hietzing
Linke Wienzeile
Margaretengürtel
Margaretenstr.
马车博物馆
申布伦站
Schönbrunn
申布伦花园酒店
Sechshauser Str.
Schönbrunner Str.
Courtyard Vienna Schönbrunn酒店
温室
Palmenhaus
申布伦宫
Schloß Schönbrunn
Längenfeldgasse
Meidling Hauptstr.
Arndtstr.
Margaretengürtel
动物园
Tiergarten
海神泉
Niederhofstr.
Kolpingsfamilie Wien-Meidling
Matzleindorfer Platz
希茨恩格墓地
Friedhof Hietzing
哥罗利埃台
Gloriette
Grünbergstr.
至费拉德弗布鲁克站



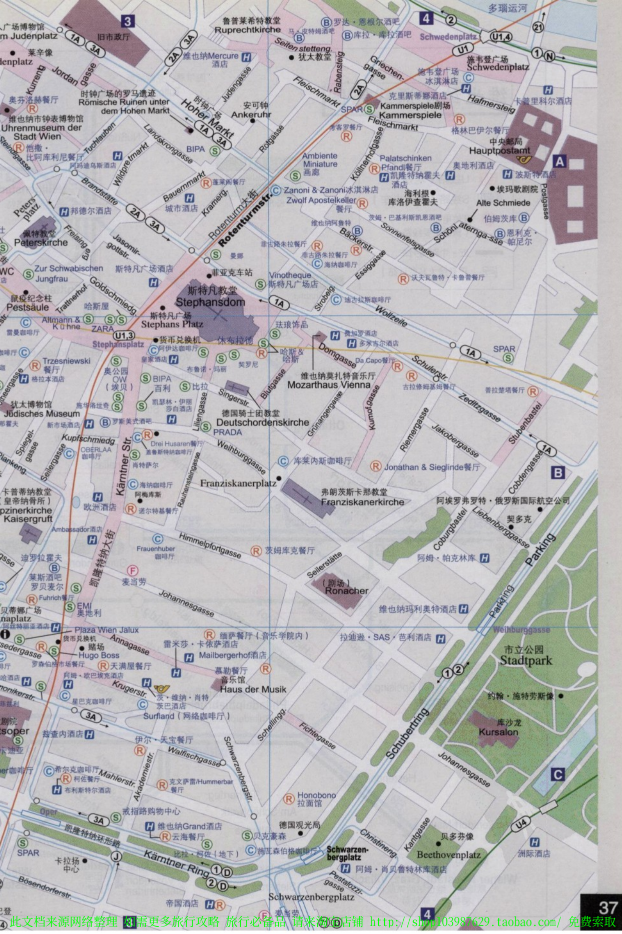
Wien Brigittenau
U6
Jägerstr.
3
Dresdner Str.
Traisengasse
4 ↑至多瑙塔
联合国城
UNO City
Kaisermühlen-Vienna international center 车站
Kaisermühlen-Vienna Int. Centre
U1
至卡格兰车站
Kagran
多瑙河
Donau
Handelskai
多瑙岛站
Donauinsel
A22 (高速公路)
A
Donauinsel
新多瑙河 Neue Donau
Vorgartenstr.
莱希斯栈桥
Schiffahrtzentrum Wien
茨·约瑟夫车站
nz-Josefs-Bhf.
U4 Friedensbrücke
奥公园
Augarten
高射炮台
Obere Augartenstr.
陶瓷器工房
列支敦士登美术馆
htenstein Museum
U4 Roßauer Lände
也纳话剧院
普拉特
Praterstern(Wien Nord)
维也纳北站
Wien Nord
Obere Donaustr.
U2,4
Taborstr.
Praterstr.
普拉特大游览车
Riesenrad
会展中心
Messegelände
希尔顿酒店
证券交易所
Börse
U1
纳大学
versität
Kai
Schwedenplatz站
U1,4 Schwedenplatz
Schweizerhaus餐厅
Hauptallee
斯特凡教堂
Stephansdom
奥地利应用美术博物馆
Österr. Museum für angewandte Kunst
U1,3
王宫
Hofburg
U3
U3,4
维也纳中央车站
Wien Mitte
普拉特
Prater
B
凯恩特纳大街
Kärntner Str.
市立公园
Stadtpark
史博物馆
sthistorisches
eum
Ring
国立歌剧院
Staatsoper
U4
Am Heumarkt
U3
Schüttelstr.
Erdberger Lände
多瑙河运河
Donaukanal
卡尔广场车站
U1,2,4 Karlsplatz
红框内的放大图在p.34～35
Landstr.
schmarkt
卡尔教堂
Karlskirche
施瓦茨贝尔格酒店
Prinz-Eugen-Str.
Kardinal-Nagl-Platz U3
下宫＝中世纪与巴罗克美术馆
Rennweg
Landstr. Hauptstr.
舒伯特监终之家
U1 Taubstummengasse
艺术酒店
U3 Schlachthausgasse
维也纳城市假日酒店
(入口)
上宫
(奥地利画廊)
Schloß Belvedere
(Österreichische Galerie)
Rennweg
U3 Erdberg
前往中欧各地的汽车乘车场
Landstr.
Gürtel
Gürtel
St.Marx
A23
欧根亲王酒店
Südtiroler Platz U1
Wirdner
维也纳南站
Wien Südbahnhof
Ghegastr.
军事史博物馆
Heeresgeschichtliches Museum
Gasometer U3
加索梅特
Gasometer
C
圣·马克恩墓地
(莫扎特墓)
Simmeringer Hauptstr.
U3 Zippererstr.
Arsenalstr.
U1 Keplerplatz
至维也纳国际机场
至罗曼布拉汽车站
U1
至中央墓地



至人民剧院
至海利根施塔特
病理·解剖学博物馆
Pathologisch-Anatomisches Bundesmuseum
弗洛伊德博物馆
Sigmund-Freud-Museum
Schlickgasse
Augartenbrücke
阿姆肖特邦因特
希尔顿酒店
Berggasse
Schwarzspanierstr.
AAI
Türkenstr.
Währinger Str.
奥地利国立银行
Österr. Nationalbank
Otto-Wagner-Platz
Kolingasse
绍滕环路咖啡厅
Schottenring
BPIA
Franz-Josefs-Kai大街
肖特因咖啡厅
维也纳希尔顿大厦酒店
Börse
Gonzagagasse
沃蒂夫教堂
Votivkirche
绍滕环路
Schottentor-Universität
Alserstr.
Universitätsstr.
多·法兰西酒店
Heßgasse
Hohenstaufengasse
Wipplingerstr.
Börsegasse
Neutorgasse
Werdertorgasse
花园餐厅
Heinrichgasse
Rudolfsplatz
法院
Landesgericht
缅萨餐厅
Wickenburggasse
维也纳大学
Universität Wien
麦当劳
李先生餐厅
Schottengasse
ZUM LEUPOLD餐厅
SPAR
迪马斯
帕斯库拉迪屋
肖巴伊奈·帕肖索迪拉酒店
K+K帕雷酒店
市政厅酒店
Rathausstr.
schubertstueberln餐厅
帕特利·昆茨
河畔玛丽亚教堂
Maria am Gestade
红框内的酒店、餐厅、购物中心位于p.36～37
Landesgerichtsstr.
市政厅地下餐厅
Lentement咖啡厅
肖特教堂
Am Hof
Hoher Markt
市政厅
Rathaus
Rathausplatz
Rathauspl. Burgtheater
Dr.-K.-Lueger-Ring
布鲁克剧场
Burgtheater
阿姆霍夫教堂
U3
Herrengasse
伊丽莎白像
佩特教堂
U2
斯鲁卡咖啡厅
Stadiongasse Parlament
科尔马科特街
Kohlmarkt
格拉本
Graben
Stephansplatz
国会议事堂
Parlament
Reichsratsstr.
Dr.-K.-Renner-Ring
人民公园
Volksgarten
Michaelerplatz
米歇埃尔教堂
U1,3
斯特凡广场
Auersperg酒店
王宫
Hofburg
西班牙马术学校
Spanische Reitschule
Dr-Karl-Renner-Ring
卡尔大公骑马像
王宫礼拜堂
Josefsplatz
Bellariastr.
Heldenplatz
卡普蒂纳教堂/皇帝纳骨所
Neuer Markt
尤金公爵骑马像
新王宫
（埃菲索斯博物馆·狩猎·武器部门和古乐器收藏馆）
Kärntner Str.
人民剧场
Volkstheater
U2,3
自然史博物馆
Naturhistorisches Museum
Burgring
阿尔贝蒂娜美术馆
人民剧场
Volkstheater
玛丽亚·特蕾西亚像
布鲁克公园
Burggarten
Albertinaplatz
Burggasse
Kirchberggasse
Gutenberggasse
Spittelberggasse
乌那咖啡厅
MUMOK
K+K玛丽亚·特蕾西亚
哈莱咖啡厅
美术史博物馆
Kunsthistorisches Museum
Burgring
莫扎特像
卢库斯餐厅
Witwe Bolte餐厅
Opernring
国立歌剧院
Staatsoper
维也纳博物馆区
Museumsquartier
Stiftgasse
JCB广场
Museumsquartier
Schweighofergasse
阿德米拉尔酒店
Operngasse
Oper
Kärntner Ring
造型艺术学院绘画馆
Akademie der bildenden Künste, Gemäldegalerie
Bösendorferstr.
金斯特拉屋
玛丽亚·希尔法大街
Mariahilfer Str.
Karlsplatz
U1,2,4
肖特英特教堂
分离派会馆
Secession
卡尔广场车站
巴基·梅尔斯拉亚
肖伯尔咖啡厅
维也纳剧院
Theater a.d. Wien
Lehargasse
Vine & Naschmarkt
Ressel公园
Resselpark
Gumpendorfer Str.
中央市场
Naschmarkt
Rechte Wienzeile
Linke Wienzeile
Operngasse
Wiedner Hauptstr.
工科大学
Technische Universität
Drei Kronen酒店
卡尔教堂
Karlskirche
A
B
C
1
2


维也纳市中心
H ……酒店、公寓
JH ……青年旅舍
R ……餐厅
C ……咖啡厅
F ……快餐店
S ……商店
……邮局
……教堂
……游客信息中心
有轨电车
地铁
维也纳北站/普拉特
Wien Nord/Praterstern
Praterstern
约翰·施特劳斯故居
Johann-Strauß-Gedenkstätte
内斯特罗伊广场
Nestroyplatz
Franzensbrücke
阿科尔迪亚酒店
史蒂芬妮酒店
多瑙河游船码头
Untere Donaustr.
Donaukanal
多瑙运河
乌拉尼亚天文台
Urania
Julius-Raab-Platz
Radetzkyplatz
Hint. Zollamtsstr.
维也纳艺术大楼咖啡餐厅
维也纳艺术馆
Kunst Haus Wien
施韦登广场
Schwedenplatz
Schwedenplatz
蓋斯拉博士酒店
ARENBERG酒店
中央邮局
Hauptpostamt
邮政储蓄局
Postsparkasse
官厅(旧陆军部)
Regierungsgebäude
生活艺术餐厅
斯特凡教堂
Stephansdom
维也纳莫扎特之家
Dr.K. Lueger Platz
Stubenring
Stubentor
Weiskirchnerstr.
奥地利应用美术博物馆
Österr. Museum für angewandte Kunst
Marxerg.
CAT（城市机场列车）乘车场
维也纳中央车站
Wien Mitte
Landstr./Wien Mitte
维也纳希尔顿酒店
市立公园酒店
洪德尔特瓦塞尔大楼
Hundertwasserhaus
Obere Viaduktgasse
Untere Viaduktgasse
Kegelgasse
Löwengasse
舒伯特像
市立公园
Stadtpark
Steirereck餐厅
Weihburggasse
布鲁克纳像
约翰·施特劳斯像
彼得麦酒店
Landstraßer Hauptstr.
库沙龙
Kursalon
市立公园
Stadtpark
贝多芬像
洲际酒店
Schubertring
音乐会大楼
Konzerthaus
学院剧场
Akademietheater
Schwarzenbergplatz
Am Heumarkt
索非特尔酒店
阿诺德·勋伯格中心
Arnold Schönberg Center
Zaumergasse
Museum Karlsplatz
维也纳全图
上图相当于全图的中心部分
即用红框表示的部分
斯特凡教堂
维也纳西站
维也纳南站
申布隆宫


维也纳市中心详图
N
0
100m
市政厅
Rathaus
Rathaus-
platz
Rathauspl./
Burgtheater
兰多曼
咖啡厅
Teinfaltstr.
Löwelstr.
布鲁克剧场
Burgtheater
Josef-
Meinrad-
Platz
Dr.-Karl-Lueger-Ring
匈牙利大使馆
Bankgasse
Petrarcag.
肖特教堂
Schottenkirche
哈拉赫宫
Palais Harrach
Freyung
Freyung
(Passage)
费尔斯特宫
中央咖啡厅
Strauchgasse
Dygra酒店
中央消防署
Tiefer Graben
乌鲁巴尼酒吧
阿姆霍夫
Am Hof
阿姆霍夫教堂
Kirche am Hof
Naglergasse
Bognergasse
天使药店
兹姆肖伯茨卡梅尔餐厅
Herrengasse
米诺利特教堂
尼达埃斯塔莱比州政府/
州立博物馆
内务部
Fahneng.
Haarhof
Wallnerstr.
Esterhazy
酒吧
约普
尤里乌斯·玛茵努
卡尔蒂埃
路易·威登
香奈尔
古姿
德梅尔
咖啡厅
科尔马科特街
Kohlmarkt
Ferragamo
Freytag
Berndt
Habsburgergasse
伊丽莎白像
Löwelstr.
Stadiongasse
Parlament
首相府
Bundes-
Kanzleramt
格林施泰尔咖啡厅
货币兑换机
Schauflergasse
国会议事堂
Parlament
Dr.-Karl-Renner-Ring
Ballhaus-
platz
人民公园
Volksgarten
米歇埃尔广场
Michaelerplatz
罗斯大楼
Looshaus
贝阿奇酒店
米歇埃尔教堂
Michaelerkirche
罗丁·布朗克尔
皇帝的房间与
茜茜博物馆
王宫
Hofburg
弗兰茨二世像
Reitschulgasse
利比次亚纳博物馆
Lipizzaner Museum
西班牙马术学校
Spanische Reitschule
玛丽亚·肖特兰斯基
王宫礼拜堂
Burgkapelle
埃尔麦舞蹈学校
Dr.-Karl-
Renner-Ring
卡尔大公骑马像
Heldenplatz
王宫宝物馆
Schatzkammer
约瑟夫二世像
Josefsplatz
奥地利戏剧博物馆
Österr.
Theater-
museum
国立图书馆Prunksaal
Nationalbibliothek Prunksaal
尤金公爵骑马像
阿古斯蒂那教堂
Augustinerkirche
霍夫堡皇宫大门
Burgtor
自然史博物馆
Naturhistorisches
Museum
Burgring
民族学博物馆
Museum für
Völkerkunde
新王宫
Neue Burg
沃尔夫福
法琅饰品
阿尔贝蒂娜美术馆
Albertina
狩猎·武器部门和
古乐器收藏馆·埃菲
索斯博物馆
布鲁克公园
Burggarten
温室餐厅
Hanuschgasse
玛丽亚·特蕾西亚像
Museums
platz
Museumstr.
莫扎特像
国立歌剧院博物馆
Staatsopernmuseum
Albertinaplatz
Goethegasse
美术史博物馆
Kunsthistorisches
Museum
Burgring
Babenbergerstr.
国立剧场预售中心
Bundestheaterkasse
歌德像
Opernring
信息中心
Opernring
维也纳博物馆区
Museumsquartier
利奥波得美术馆
Leopold Museum
Museumsquartier
Robert-Stolz-Platz
鲁·梅尔迪安酒店
Am Opernring酒店
JCB广场
Elisabethstr.
阿伊达咖啡厅
Nibelungen-
gasse
Schillerplatz
Operngasse
AVIS
匈牙利观光局
造型艺术学院绘画馆
Akademie der bildenden Künste,
Gemäldegalerie
……酒店、公寓
……青年旅舍
……餐厅
……咖啡厅
……快餐店
……商店
……酒吧、红酒吧
……舞厅
……邮局
……教堂
……游客信息中心
公交
有轨电车


鲁普莱希特教堂
Ruprechtkirche
旧市政厅
莱辛像
维也纳Mercure酒店
犹太教堂
Seitenstettengasse
Judengasse
Rabensteig
Griechengasse
Fleischmarkt
Schwedenplatz
施韦登广场
Schwedenplatz
施韦登广场冰淇淋店
多瑙运河
克里斯蒂娜酒店
Kammerspiele剧场
Kammerspiele
Hafnersteig
卡蒂里科尔酒店
时钟广场的罗马遗迹
Römische Ruinen unter dem Hohen Markt
Hoher Markt
安可钟
Ankeruhr
奥芬洛赫餐厅
维也纳市钟表博物馆
Uhrenmuseum der Stadt Wien
Jordangasse
Kurrentgasse
Tuchlauben
Landskrongasse
Rotgasse
Wildpretmarkt
Bauernmarkt
城市酒店
Kramerg.
Rotenturmstr.
Ambiente Miniature 画廊
Köllnerhofgasse
Palatschinken Pfandl餐厅
中央邮局
Hauptpostamt
格林巴伊尔餐厅
奥地利酒店
波斯特酒店
Zanoni & Zanoni冰淇淋店
Zwölf Apostelkeller 餐厅
海利根库洛伊查霍夫
埃玛歌剧院
Alte Schmiede
伯姆茨库
恩利克帕尼尔
Postgasse
Sonnenfelsgasse
Schönlaterngasse
Bäckerstr.
Essiggasse
邦德尔酒店
Brandstätte
Petersplatz
佩特教堂
Peterskirche
Freisinggasse
Jasomirgottstr.
斯特凡广场酒店
菲亚克车站
Zur Schwäbischen Jungfrau
Goldschmiedg.
Trattnerhof
斯特凡教堂
Stephansdom
Vinotheque 斯特凡广场店
Strobelg.
Wollzeile
鼠疫纪念柱
Pestsäule
哈斯屋
斯特凡广场
Stephans Platz
Stephansplatz
Altmann & Kühne
ZARA
货币兑换机
休布拉德
珐琅饰品
哈斯&哈斯
Domgasse
Da Capo餐厅
Schulerstr.
SPAR
维也纳莫扎特音乐厅
Mozarthaus Vienna
Trzesniewski 餐厅
奥公园
BIPA 百利
比拉
Singerstr.
Blutgasse
犹太博物馆
Jüdisches Museum
德国骑士团教堂
Deutschordenskirche
PRADA
Grünangergasse
Kumpfgasse
Riemergasse
Jakobergasse
Zedlitzgasse
Stubenbastei
Liliengasse
Kupferschmiedg.
OBERLAA 咖啡厅
Kärntner Str.
Drei Husaren餐厅
Weihburggasse
库莱内斯咖啡厅
Jonathan & Sieglinde餐厅
Franziskanerplatz
弗朗茨斯卡那教堂
Franziskanerkirche
Rauhensteingasse
Spiegelgasse
Seilergasse
Plankeng.
卡普蒂纳教堂（皇帝纳骨所）
Kapuzinerkirche Kaisergruft
欧洲酒店
Ambassador酒店
凯隆特纳大街
阿埃罗弗罗特·俄罗斯国际航空公司
契多克
Coburgbastei
Liebenberggasse
Parking
阿姆·帕克林库
Frauenhuber 咖啡厅
Himmelpfortgasse
茨姆库克餐厅
Seilerstätte
（剧场）Ronacher
迪罗拉霍夫
莱斯酒吧
罗贝麦尔
Fuhrich餐厅
EMI 奥地利
麦当劳
Johannesgasse
维也纳玛利奥特酒店
Plaza Wien Jalux
货币兑换机
赌场
Hugo Boss
Annagasse
缅萨餐厅（音乐学院内）
雷米莎·卡依萨酒店
Mailbergerhof酒店
拉迪逊·SAS·芭利酒店
Weihburggasse
市立公园
Stadtpark
天满屋餐厅
慕勒餐厅
音乐馆
Haus der Musik
Krugerstr.
茨·维纳·肖特茨巴酒店
Surfland（网络咖啡厅）
星巴克咖啡厅
约翰·施特劳斯像
库沙龙
Kursalon
Schubertring
Schellingg.
Fichtegasse
Johannesgasse
兹查内酒店
伊尔·天宝餐厅
Walfischgasse
Schwarzenbergstr.
Akademiestr.
Mahlerstr.
希尔克咖啡厅
柯佐餐厅
布利斯特尔酒店
克文萨雷/Hummerbar 餐厅
Honobono 拉面馆
戒指路购物中心
维也纳Grand酒店
云海餐厅
德国观光局
贝克豪森
Christinengasse
Kantgasse
贝多芬像
Beethovenplatz
洲际酒店
Oper
凯隆特纳环形路
SPAR
卡拉扬中心
Kärntner Ring
Schwarzenbergplatz
阿姆·肖贝鲁特林库酒店
Pestalozzigasse
Bösendorferstr.
帝国酒店
Schwarzenbergplatz
麦当劳


维也纳交通线路图
U1 U线路（地铁）
S50 S线路（近郊电车）
50 有轨电车（摘选主要线路）
近・中距离列车
巴登线（私营铁路）
图尔恩、克雷姆斯
Tulln,Krems
Nußdorf
利奥波茨伯格
Leopoldsberg
卡伦伯格
Kahlenberg
38A
S40
Heiligenst
海利根施塔特
U4
格林津
Grinzing
Oberdöbling
Spittelau
Krottenbachstr.
Friedensbru
Gersthof
Nußdorfer Str.
S45
Währinger Str.-Volksoper
Franz-Josefs-Bahnh
弗兰茨・约瑟夫车站
Hernals
Michelbeuern-AKH
Alser Str.
Ottakring
U3
Kendlerstr.
Hütteldorfer Str.
Josefstädter Str.
Johnstr.
Schweglerstr.
Thaliastr.
St. Pölten, Linz, Salzburg
林茨・萨尔茨堡许特尔多夫
Purkersdorf-Sanatorium
Weidlingau-Wurzbachtal
Hadersdorf-Weidlingau
Hütteldorf
许特尔多夫
Breitensee
Burggasse-Stadthalle
Zieglergasse
Neubau
Penzing
S50
Westbahnhof
维也纳西站
玛丽亚希尔法大
Gumpendorfer Str.
Ober St. Veit
Unter St. Veit
Braunschweiggasse
Hietzing(Zoo)
申布伦宫
Schönbrunn
Meidling Hauptstr.
Längenfeldg.
Margaretengürtel
Pilgramgas
Niederhofstr.
Speising
S15
莱恩茜动物公园
Lainzer Tiergarten
60B
S 3 Meidling
Philadelphiabrücke
默德灵/Philadelphiabruecke
Wolfganggasse Lokalbahn
Eichenstr.
S 1 S 2
Hetzendorf
Schöpfwerk
Gutheil-Schoder-G.
Matzleinsdorfer Pl.
Inzersdorf Ort
S9
Tscherttег.
Am Schöpfwerk
Atzgersdorf-Mauer
Alterlaa
Inzersdorf Personenbhf.
Erlaaer Str.
Neuerlaa
Inzersdorf Metzgerwerke
Liesing
Perfektastr.
Schönbrunner Allee
Baden
巴登
Wiener Neustadt, Graz, Villach
默德灵、维也纳新城祭坛
格拉茨、菲拉赫
Siebenhirten
U6
Vösendorf Siebenhirten
Wiener Neustadt



Stockerau, Hollabeunn, Krems
Strebersdorf
Jedlersdorf
Brünner Str.
Floridsdorf
U6
S3,4
S1,2,8
Siemensstr.
Leopoldau
莱奥波道
Mistelbach
S2
Gerasdorf
S1
Süßenbrunn
Gänserndorf, Bernhardsthal
U1
Großfeldsiedlung
Aderklaaer Str.
Rennbahnweg
Kagraner Platz
Kagran
S8
Kagran ÖBB
Hirschstetten-Aspern
Marchegg
S80
Hausfeld-Str.
Neue Donau
Donau
多瑙河
Alte Donau
Jägerstr.
Dresdner Str.
Handelskai
Neue Donau
UNO-City
Alte Donau
Kaisermühlen-Vienna Int. Centre
Erzherzog-Karl-Str.
Traiseng.
S1,2,3,7,15
Donauinsel
Vorgartenstr.
Donaukanal
Roßauer Lände
多瑙运河
Stadlau
Wien Nord/Praterstern
维也纳北站/普拉特
Schottentor-Universität
绍滕大学
Schottentor
绍滕环路
Nestroypl.
（建设中）
Lobau
Rathaus
U2
Schwedenplatz
施韦登广场
Volkstheater
人民剧场
Herrengasse
Museumsquartier
Stephanspl.
斯特芬广场
Stubentor
城市机场总站
Landstr./Wien Mitte
维也纳中央车站
Rochusgasse
Kardinal-Nagl-Pl.
Praterkai
Stadtpark
CAT
Schlachthausgasse
Karlsplatz
卡尔广场
Oper
Kettenbrückengasse
跳蚤市场
Erdberg
Gasometer
Zippererstr.
S8,80
Taubstummeng.
Rennweg
贝尔维第宫
Belvedere
Südbahnhof
维也纳南站
Rennweg
Vienna Bio Center
St.Marx
Enkplatz
Geiselbergstr.
Donaukanal
Haidestr.
Simmering
U3
Zentralfriedhof
Südtiroler Platz
Südtiroler Platz
S60
S80
Zentralfriedhof
Kaiserebersdorf
Keplerpl.
U1
Grillgasse
S80
S60
S7
Schwechat
Flughafen Wien
维也纳国际机场
S7至Wolfsthal
沃尔夫斯泰尔
Reumannplatz
罗伊曼广场
Kledering
Neusiedl am See, Eisenstadt
艾森施塔特
维也纳新城祭坛
Kurzentrum Oberlaa



■ 维也纳国际机场

也称为维也纳-施韦夏特机场。

➲ Map p.32-小图

URL www.viennaairport.com

■ 抵达大厅的货币兑换所

开8:00~23:00

■ 机场的观光指南所

开8:00~22:00

有时在上述时间段也不营业。工作人员多位于行李提取处（参考下一页的机场构造图）的窗口。工作人员不在时，可按蜂鸣器呼唤。预约酒店时，需要预先提交工作人员所介绍的酒店一天的住宿费用和3欧元的手续费。

■ 入境时可携带的免税物品

烟草：香烟200支或小雪茄100支（3克/每支），或雪茄50支。酒：烈性酒1升（酒精度>22%)或香槟、甜烧酒或葡萄酒2升（酒精度<22%）。



出发时托运的行李在此处提取



绿色或红色的海关通道

抵达维也纳

乘飞机抵达维也纳

■ 维也纳国际机场

乘飞机前往维也纳时，飞机一律降落在维也纳国际机场（Vienna Internationa Airport）。

① 下飞机后到入境审查窗口



按黄色指示牌的指示方向前行

从中国直达维也纳的航班停靠在A1~A8通道（参考下页机场构造图）的2层。下飞机后，从标示有出口Ausgang Wien/Exit Vienna的地方走出，在下到一层的地方有标示着入境审查Passkontrolle的窗口。

如果乘坐经由其他欧盟申根条约国家的航班进入奥地利，手续办理与国内航班相同，无须经过下述入境、海关审查手续即可离开机场。

② 入境审查 Passkontrolle

入境审查窗口分为EU-STAATSBÜRGER(EU-CITIZENS)和ALLE STAATEN（ALL CITEZENS）两种，中国人在ALLE STAATEN（ALL　CITEZENS）排队窗口办理手续。虽然是入境审查，但只需出示护照即可，基本上不会进行问询。

③ 取行李 Gepäckausgabe

办理入境审查手续后，继续前行不久会来到对面是货币兑换所的地方，向左侧拐即可看到行李提取处的转盘。从标示有自己乘坐的航班号的转盘上提取登机时托运的行李。

④ 海关审查 Zollkontrolle

通过海关时，携带免税范围以内行李的人前往绿色通道，携带必须报关物品的人前往红色通道申报。从绿色通道通过时，有时会进行突然检查，一般可顺利通过。

维也纳国际机场
Vienna International Airport

通道A1～A8
（来自中国等非申根条约参加国的航班发抵）

3层 餐厅・休息室

2层 出发大厅
Level 1 Departure

通道C51～C62
（来自欧盟申根条约参加国的航班发抵）

免税品店
现金返还窗口
海关（免税手续办理处）
出境审查
通道A10~A19
酒吧
餐厅
换乘手续办理处
前往通道B23－B24方向
咖啡厅
免税品店
咖啡厅・小酒吧
通道B25~B43
邮局
免税品店
咖啡厅
哈罗斯百货商店
海关（免税手续办理处）
检票口
D通道＝通往国内航线
登机手续办理处
1号候机楼
2号候机楼
售票处
蛋糕店
书
美容院
通往3层(level2)餐厅的自动扶梯
美体化妆品小铺
CD
烟
药店

1层 抵达大厅
Level 0 Arrival

通道A1～A8/从2层
入境审查
通往出发大厅的自动扶梯
手提行李暂存处
（汽车租赁）
汽车租赁公司
手提行李提取处
通往地下超市、机场、地下车站的楼梯
海关
观光指南所
失物招领处
租车停车处
旅游公司
蛋糕店
通往机场地下车站的电梯
机场
机场大巴停车处
通往地下超市、机场、地下车站的楼梯
停车收费处
咖啡厅
机场大巴
书店
咖啡
餐厅
百货商店(BIPA)
出租车
（汽车租赁）乘车处
前往维也纳市区的大巴乘车处
通往机场地下车站
世界贸易中心
通往NH Vienna Airport

申根条约参加国有法国、意大利、西班牙、德国、奥地利、葡萄牙、荷兰、比利时、卢森堡、希腊、丹麦、芬兰、冰岛、瑞典、挪威，瑞士预定于2007年底前参加该条约。

通道区
餐厅
购物区
货币兑换
航空公司服务台
休息室
出境线路
入境线路



经过以上程序后即来到抵达大厅。货币兑换所位于海关前面和抵达大厅，未携带欧元的人需兑换货币。沿抵达大厅正面稍偏左的道路走到尽头即来到前往市区的机场大巴乘车场。

前往机场和市区


抵达后按照标志牌的指示前进

从位于维也纳市区东南方向20千米的机场前往维也纳市中心时，如果乘坐公共交通工具，有机场大巴、城市机场列车和国铁S线路3种选择。

乘坐任何一种交通工具所需时间均无太大差别。S线路的价格最为便宜，但是如果携带大件行李，上下站台会比较麻烦。至于选择何种交通工具，如果已经决定了住宿地点，则可选择到达住宿地点比较方便的交通工具（在市内换乘地铁的情况也要考虑）较好。

当然，也可以乘坐出租车。

● 机场大巴

比国铁的班次多，而且携带行李行走的距离也较短，因此选择乘坐机场大巴的人最多。如果由机场前往市区的毛济恩广场/施韦登广场Morzinplatz/Schwedenplatz，可乘坐经由维也纳南站Wien Südbanhnhof前往维也纳西站Wien Westbahnhof的线路。


机场的机场大巴乘车场。乘车前要先确认行车方向

● 城市机场列车（CAT）

城市机场列车City Airport Train从2003年开始运行，简称CAT。直接连接维也纳机场车站和维也纳中央车站的城

■ 机场大巴

费6欧元（各线路价格相同），可在自动售票机上购票，或是在上车时向驾驶员购票。持维也纳卡可享受优惠价5欧元。

· 前往毛济恩广场/施韦登广场

所需时间：20分钟

发车时间：机场始发6:20~次日00:20、施韦登广场始发5:00~23:30，30分钟一班车。

· 经由南站前往西站

所需时间：机场~南站间约需25分钟、南站~西站间约需15分钟。

发车时间：机场始发6:06~次日00:05、西站始发5:00~23:00，30分钟一班车。

■ 城市机场列车

URL www.cityairporttrain.com

费 单程9欧元、往返16欧元，在车内购票为单程10欧元，持维也纳卡可享受优惠价格7.5欧元（只限于在车内向工作人员购票）。

所需时间：16分钟

发车时间：机场发车6:05~23:35、城市机场总站发车5:38~23:08，30分钟一班车。



城市机场列车总站的登机手续办理处

市总站，全程16分钟，非常舒适，票价较高。乘车前，在站台附近的CAT专用自动售票机上购买车票。虽然也可以在车上向工作人员购买，但比在自动售票机上购买的价格高。



CAT为双层列车，便于观赏风景

● 国铁

前往维也纳中央车站可乘坐奥地利国铁ÖBB的近郊列车S线路（系统编号为S2，部分为S1、S3。从维也纳中央车站前往机场的列车为S7或RSB7）。乘车地点为位于机场地下一层的维也纳机场车站Flughafen Wien Schwechat。

● 出租车

到市内的价格一般为35~40欧元，所需时间为30分钟



机场和市区交通图

■ 在城市机场列车总站办理登机手续

在城市机场列车总站维也纳中央车站，可以办理加盟星空联盟的航空公司（奥地利航空公司、汉莎航空公司等）的check in（登机手续）。如果从维也纳选择这些航空公司前往外地，在这里办理登机手续，不用携带大件行李就可以前往机场。

■ 奥地利国铁

URL www.oebb.at
费 至维也纳市内各地3.3欧元（在站台上的自动售票机按ZONE2按钮购票）。
所需时间：25分钟
发车时间：机场始发4:45~22:39、维也纳中央车站始发4:32~21:56，30分钟一班车，周六、周日、节假日减少部分车次。

■ 从机场车站使用免费票时的注意事项

在机场车站的站台上的自动售票机上可以购买在维也纳市内有效的优惠票类，但是由于机场位于郊区，所以不仅要购买票，还要同时购买至市区的ZONE1（1.8欧元）车票，否则无法乘车到维也纳。



维也纳的出租车



抵达大厅有三家公司的交通服务台

（如遇堵车，所需时间和价格均会增加），需要支付相当于车费的10%的小费。另外一种方法是乘坐机场大巴到市内的总站，再换乘出租车。

另外，在机场的抵达大厅的出口附近，有交通服务台，在这里报出酒店名称，可以购买出租车票。持在服务台所购车票到出租车乘车场交给司机即可，这种方式比打表计费要便宜一些。到戒指路沿路的酒店（查哈酒店等）的价格一般为26～31欧元（小费另计）。往返时可享受优惠价格。

乘火车抵达维也纳

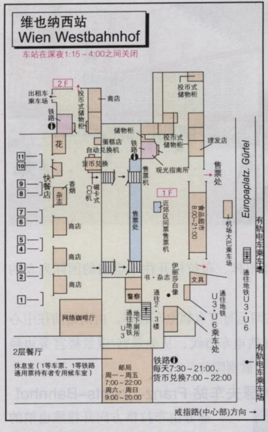
维也纳有3个火车站，国际列车多数停在西站或南站。最好事先通过《Thomas Cook时刻表》（→p.386）或登录奥地利国铁网站（→p.43），查询自己乘坐的列车的终点站是哪一个车站。

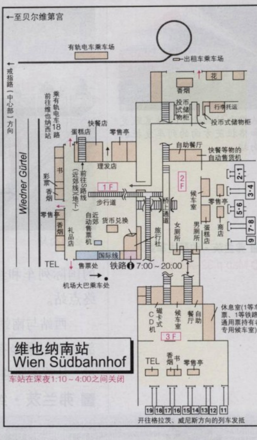
■ 维也纳西站
➲ Map p.32-小图
西站的观光ⓘ
囲8:00～21:00
酒店预约手续费为4.5欧元

维也纳西站 Wien Westbahnhof

维也纳西站是从德国和瑞士开往维也纳的国际列车和由国内的因斯布鲁克、萨尔茨堡州开往维也纳的列车终点站，是维也纳的大门。









需要欧元的人在此处兑换

由于是直接出站式的车站，因此下了车以后向列车前进方向行走即可出大厅。乘自动扶梯下至一层后，左侧里面的一角有旅客信息中心和铁路信息中心，尚未决定住宿在哪个酒店的人和想拿地图的人可以前往。


西站的❶中也有介绍酒店的信息

前往市中心部位，靠近❶的国立歌剧院周边地区可以乘坐地铁Ⓤ3，在第3站人民剧场Volkstheater下车，换乘地铁Ⓤ2，在第2站终点站卡尔广场Karlsplatz下车。或者在Volkstheater上到地面，乘有轨电车（车站名为Dr.-Karl-Renner-Ring）的②ⒹⒿ，在第2站Oper下车。前往斯特凡教堂周边地区，可以乘坐Ⓤ3，在第5站斯特凡广场Stephansplatz下车。

■ 维也纳南站 Wien Südbahnhof

维也纳南站是由意大利（威尼斯等地）开往维也纳

■ 维也纳南站

➲ Map p.32–小图

货币兑换所

🈺 窗口为周一～周五8:00～18:00、周六8:00～16:00

自动兑换机为每天6:30～22:00



从维也纳向南方开往塞默灵和格拉茨方向的列车发抵的南站



维也纳南站

■ 弗兰茨・约瑟夫车站

➲ Map p.32-A2~p.33-A3

的国际列车和经柏林、布拉格开往维也纳的国际列车的终点站。

西站与南站间运行有有轨电车⑱路。由南站前往中心部，可以乘坐有轨电车Ⓓ线，从美景宫/望景楼宫旁边经过，从戒指路通过歌剧院前。

■ 弗兰茨・约瑟夫车站 Franz-Josefs-Bahnhof



外观时尚的弗兰茨・约瑟夫车站

部分由布拉格方向开往维也纳的国际列车，以及开往图尔恩、克雷姆斯方向的国内列车在此站发抵。乘坐有轨电车Ⓓ可以到达歌剧院前。

此外，与城市机场列车总站相邻的维也纳中央车站Wien Mitte和靠近普拉特游乐场的维也纳北站Wien Nord也是维也纳的主要车站。

获取最新信息

到达维也纳之后，首先要去游客信息中心（本书中以❶表示）。维也纳的❶位于机场和西站，而且市中心、歌剧院后面的阿尔贝蒂娜广场Albertinaplatz和Maysedergasse的交叉处也有❶。在❶可以免费获取地图



在❶的柜台获取最新信息

和酒店、餐厅指南等，还有许多指南小册子。



进入❶，左侧是货币兑换所和车票与观光大巴问询处，在右侧的柜台可以获取酒店介绍和市区地图

必须要拿的资料是市区地图*Stadtplan*和月间活动安排*Monatsprogramm*（*List of Events*）。有了这些，可以逐一查询歌剧和音乐会等最新信息。

想更详细地了解维也纳景点的人可以购买观光局发行的*Wien from A to Z*（有英语版）。

未决定住宿地点的人可以在❶预约（需支付2.9欧元的手续费和预付一天的住宿费用）。想自己寻找住宿地点的人可以索取酒店列表*Hotel Guide*。



左侧为月间活动安排手册，右侧为市区地图

■ 维也纳观光局

住 1区、Albertinaplatz

➲ Map p.34-C2/p.37-C3

运 Ⓤ 1、2、4、Karlsplatz/Oper下车，步行约5分钟即到。

URL www.wien.info

开 每天 9:00~19:00

维也纳・有用信息

紧急情况

警察☎133

急救☎144

消防☎122

大使馆

■ 中国驻奥地利共和国大使馆

住 Metternichgasse 4, 1030 Wien

☎（431）714314948

FAX（431）7136816

☎（431）714314921（商务处）

FAX（431）714314922

☎（431）7103648（签证处）

URL www.chinaembassy.at

E-Mail chinaemb_at@mfa.gov.cn

银行卡

中国银联和奥地利Europay公司于近日共同宣布，2007年10月1日起Europay公司将正式在它的ATM网络上受理银联卡，奥地利也成为第27个可受理银联卡的境外国家（地区）。作为奥地利最大的收单机构，Europay公司拥有ATM终端近8000台，POS终端9万余台，ATM和POS份额分别占奥地利市场的100%和90%。此次Europay将首批开通3000台ATM接受银联卡的受理，银联卡持卡人可在奥地利境内所有屏幕上显示有银联标志的ATM机上提取欧元现金。

※以上信息摘自银联官方网站

COLUMN

在维也纳兑换货币

■ 把人民币兑换成欧元

现金的兑换在银行Bank或货币兑换所Geldwechsel进行。各店的兑换率（汇率）不同。兑换所的汇率较高，但需支付高额手续费，要注意手续费Commission的标注。

一般而言，在维也纳市中心的凯隆特纳大街等比较方便的地方的货币兑换所的汇率较低，但手续费较高。

另外，维也纳市中心设置有若干部24小时使用的兑换机Change，可把纸币兑换成欧元。凯隆特纳大街上有几部，斯特凡教堂和凯隆特纳大街的拐角处等地也设有兑换机，但是会有部分兑换机上有维修中Ausser Betrieb的标志。



24小时自动兑换机

■ 把旅行支票兑换成现金

在奥地利，旅行支票（T/C）无法直接使用，需要在银行或货币兑换所兑换成现金。兑换时，每张支票会扣除5欧元左右（视银行和兑换总额而定）的手续费。

■ 在自动取款机上用信用卡取款

比自动兑换机数量多且易于使用的是自动取款机Bankomat，设置于银行入口附近等处，可使用信用卡进行小额取款。

■ 在自动取款机上用银行卡取款

在自动取款机上，使用中国的银行账户的银行卡（银联卡）提取现金。与现金和T/C的兑换相比，汇率较高是其优点。取款机的画面可以切换成英语提示。由于不提供明细单，回国后需使用存折确认使用金额（需支付国外使用手续费）。

兑换后，注意当场核对金额，迅速装入贵重物品袋，小心被盗。为防出现万一，随身携带的现金要控制在最小限度。



自动取款机

COLUMN

支持外语的网络咖啡厅

距凯隆特纳大街不远处有一座网络咖啡厅Surfland，观光结束后可以顺便前往。电脑数量较少，因此会有人满的情况，需稍等片刻。

如果不知道中文显示和输入的方法，可以请工作人员教你。

住 1区、Krugerstr.10

➡ Map p.37-C3

营 每天10:00～23:00


带有支持外语显示的电脑的网络咖啡厅比较少

维也纳的市内交通

维也纳的公共交通机构有有轨电车StraBenbahn和地铁U-Bahn、公交车Bus等，非常便利。

可在ⓘ处获取的市区地图上标有线路，背面的线路图足够2～3天的观光使用。想到维也纳郊外的景点游览的人需事先购买维也纳交通线路图Verkehrslinienplan，可在主要车站的售票窗口购买。

购买车票

地铁、国铁、有轨电车、公交车均属于维也纳公共交通联盟VOR（Verkehrsverbund Ost-Region），车票也全部通用。只要是在有效期、有效范围内，也可以由地铁换乘有轨电车。

车票可在下列地点按以下方法购买。

■ 车站的窗口、自动售票机

在国铁总站、地铁的主要车站（卡尔广场Karlsplatz、斯特凡广场Stephansplatz、施韦登广场Schwedenplatz等）的窗口和新型触摸屏自动售票机上，可以购买所介绍的所有车票。

■ 交通局的问询处

卡尔广场Karlsplatz、斯特凡广场Stephansplatz等地设有交通局的问询处，除各种通票以外，这里还销售有维也纳交通线路地图。

■ 香烟店 Tabak-Trafik

市区里销售香烟、报纸和杂志的店中销售有次数券和优惠票等。

■ 有轨电车和公交车内

在有轨电车和公交车内，驾驶员后方有自动售票机，只能购买单次车票。另外，如果在车内购票，价格较贵，也不找零，因此并不推荐。



车票、次数券在香烟店也有销售

■ 维也纳交通局
Wiener Linien
URL www.wienerlinien.co.at
可获取最新的运营状况和线路、车票等的信息。

■ 维也纳交通线路地图
Verkehrslinienplan（照片）
可在地铁的售票处等处花费2欧元购买。





红色的有轨电车让维也纳的色彩更加丰富



在有轨电车内只可购买单次车票

车票的种类



检过票的单次车票

车票在路面电车、地铁、公交车上全部可通用，可互相换乘。只要在维也纳市内，也可以在乘坐国铁运营的近郊电车S-Bahn时使用。

除单次车票Einzelfahrschein以外，还有以下车票和通用票，可根据自己的逗留时间选择。

优惠票 Netzkarte



维也纳72小时优惠券

对旅行者而言既方便又便宜的免费票有几种。可在各车站的窗口和自动售票机和称为Tabak-Trafik的销售香烟、杂志等的店内购买。

❶ 维也纳24小时优惠票Netzkarte 24-Stunden-Wien

维也纳72小时优惠票Netzkarte 72-Stunden-Wien

只要是在各自的有效期内，均可用于乘坐维也纳市内的有轨电车、地铁、公交车、S线路。自己不使用时可借给他人使用。初次使用免费票乘车时不要忘记打孔。

❷ 购物车票 Wiener Einkaufskarte

仅可在除周日以外的8:00 ~ 20:00之间（限当日）使用的优惠票。

❸ 8日票 8-Tage-Karte

8日票可在自由选择的8天时间（可以不连续）随意使用，也可以同时几个人使用。多人使用时，假如2人使用，则1天按2张计算，即4人可使用2天，8人可使用1天。滞留1周以上的人，或者是多人使用时相当合算。

次数票 Streifenkarten

● 4区间用 Streifenkarten für 4 Zonenfahrten

前往维也纳市区外时，根据乘车区间的距离，车票价格分为1 ~ 8个区间。4区间用次数票在4区间内有效。在维也纳市内使用1次1区间票即可。

■ **单次车票**

预售车票为1.5欧元，如果是同一方向，可在1小时以内自由换乘。在奥地利国内购票为2欧元。可以在车内购买的只有这种单次车票。儿童（6~15岁）半价。

■ **优惠票**

① 维也纳24小时优惠票 5欧元
维也纳72小时优惠票 12欧元
② 购物车票 4欧元
③ 8日票 24欧元

■ **不要忘记给车票打孔**

打孔后的车票在换乘时无须再次打孔，乘车时必须携带，在检票时出示。如果检票时乘务员发现没有打孔，会将你视为非法乘车，因此一定要注意。优惠票全部可以借给购买者以外的人使用。

■ **还有附送车票的音乐会票!**

在维也纳的音乐会和音乐剧的票中会有可以作为到会场的往返公共交通工具的车票使用的东西。如果票面上印有“Glit als Fahrschein in Wien”的字样，则从开演前2小时至演出结束后6小时内可作为乘坐维也纳市内的交通工具的车票有效使用。协奏曲音乐厅和维也纳交响乐团的音乐会以及维也纳音乐周期间的票会附送这种服务，加以利用是非常划算的。

■ **次数票**

4区间用次数票　　6欧元
8日票和次数票需把箭头部位按编号顺序逐栏折叠打孔。

定期票

● 1周定期票　Wochenkarte

从周一到下一周的周一的9:00有效。需要注意的是，如果在周末购买，那么也只从下周的周一开始有效。在自动售票机上也可购买，由于打折幅度较大，适合长期滞留者使用。

此外，还有1月定期票Monatskarte。

■ 定期票
1周定期票　12.5欧元
1月定期票　45欧元

上述价格在维也纳市内有效。

1周定期票及1月定期票也可借给购买者以外的人使用。

COLUMN

维也纳卡Wien Karte优惠多

持维也纳卡可以在72小时内随意乘坐维也纳市内的交通工具，前往主要博物馆时门票可以打折，在参加观光旅游时也可享受优惠价格，有着多种优惠，价格为16.9欧元。

可以在ℹ、售票处、主要酒店购买。购买时会得到一本可以使用维也纳卡的设施一览表和优惠票的小册子，仔细阅读会有好处。

详细折扣表等登载在维也纳观光局URL www.wien.info上的“维也纳卡Vienna Card”网页上。

本书中，“主要景点”和“美术馆＆博物馆”的各费用栏中尽量一并记录有使用维也纳卡时的费用。

读者信息

关于维也纳卡1

维也纳卡可随意使用，非常方便。一个大人带一个14岁以下的儿童时儿童免费。如果在王宫事先购买了SISI票（使用维也纳卡可打折），则参观申布伦宫时无须等待即可使用录音导游器进行参观。

关于维也纳卡2

使用维也纳卡，乘坐市内交通工具和参观美术馆等处时可享受优惠。但我认为，由于优惠幅度不大（1~2欧元），1天只参观2~3个地点时可以购买市内交通免费票，分别前往各个美术馆参观较好。在办理的地方放置有可用于何种用途的说明小册子，最好先研究一下。

关于维也纳卡3

在观光设施和商店可以打折是比较难得的。我以9折价格购买了Petit Point，仔细研究可以使用的地方会有诸多好处。

COLUMN

维也纳的豪华公厕

从维也纳国立歌剧院前乘自动扶梯下至地下的地铁站，这里有一座独特的公共厕所，叫做维也纳歌剧院厕所。入口非常豪华，并播放音乐，因此进入时感觉有点别扭。各个小间的门宛如歌剧院的包厢一般。一次0.6欧元，非常干净。

自动售票机的使用方法



注：部分自动售票机的画面显示有所不同

维也纳市内交通工具的自动售票机已淘汰了老式的按键式，最新式的触摸屏式售票机已经普及。可以选择英文菜单，如果看不懂，可以问其他人。

首先，触摸到原始画面后，最初出现的画面是德语。触摸下方的国旗选择语言，可以切换到英语、意大利语、法语。下面以德语画面进行说明。

❶ 选择车票

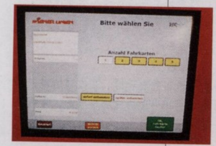


购买市内有效的单次车票时，选择左上方的Einzelfahrt Vollpreis。

此外，如果想购买1周票和维也纳24小时优惠票，就选择想购买的票类名称。

改变显示语言时，选择最下方的国旗图案即可。

❷ 选择张数



选择所购张数的数字。如果购票后立即乘车，则选择下方的"sofort entwerten"，购票时，出来的车票是已经打印好的车票，这种票在乘车时无须通过检票机（→p.53）。如果计划在购票数小时后乘车，则选择"spätter entwerten"，在这种情况下，乘车时请不要忘记把票通过检票机（→p.53）。

最后选择绿色的"OK"。

❸ 支付所显示的金额



核对所显示的金额后，投入钱币。画面显示可使用信用卡和现金。现金纸币只允许使用5欧元和10欧元纸币，不允许使用高额纸币，使用分币时只能使用10欧分、20欧分、50欧分的硬币。

全部投入所显示的金额后，车票就从售票机中出来。



新型有轨电车正在增加



市内电车的停靠站。这里停靠D、2路车

使用方法

有轨电车和公交车 Straßenbahn und Bus



下车时按白色按钮打开车门

有轨电车和公交车的车前横向显示有大大的线路编号与终点站。电车系统分Ⓓ、Ⓙ等字母序列的和数字序列的，二者没有区别。公交车在数字后缀有A或B（如41A），与公交车的终点（起点）相连的有轨电车也多使用汽车的数字。编号为1A、2A、3A的城市公交City Bus只在平日（周日、节假日休息）运行。

乘车时只要按门旁的红色按钮，车门就会打开。如果有车票，从哪个车门都可以上车。上车后，车票必须放入车内的蓝色箱子的检票机Entwerter打上日期和时刻。检票后，车票才有效。注意：车门附近的座位是老年人、残疾人的优先座位，贴有提示标牌。

车内标有行车线路的停靠站，可以确认自己要下车的车站。下车时，按门上的白色下车按钮，如果亮起红灯，停车时车门就会打开。

需要注意的是维也纳市内多为单行道，部分公共交通工具往返的部分线路不同。

读者信息

自动售票机的找零

自动售票机找零比较慢。首先找回的是分币，之后经过比较长的时间才找回纸币。初次使用时，由于不知道价格，如果只拿着找回的分币离去，之后前来购票的当地人就会把钱拿走。



车内的检票机

■ 夜间线路 NIGHT LINE

公共交通机构的有轨电车在22:00左右，地铁的中心部主要线路在深夜0:00时左右停止运行。在这些停止运行以后，夜间公交车Nightline会在0:00～4:00运行，30分钟一班车（也有只在周六、周日、节假日运行的线路）。夜间线路的标志为N（N1、N2……）。夜间公交车的运行线路与白天不同，因此需要留意行驶方向。

■ 维也纳地铁内的礼仪

地铁、市内电车的自动扶梯上贴有“Bitte, rechts stehen”，意思是“请靠右侧站立”。自动扶梯的左侧部分供有急事的人使用。另外，地铁系统内全部禁烟。



自动扶梯上请靠右侧站立



换乘时按箭头指示前进



下车时，等停车后向箭头指示方向拉开车门



在出租车站乘坐出租车

■ 出租车起步费用

价格为2.5欧元，夜间为2.6欧元。主要的无线出租车公司的☎（01）31300、（01）40100、（01）60160



地铁车内

地铁 U-Bahn

有Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ3、Ⓤ4、Ⓤ6，共5条线路。在地面上行驶的区间较多。车票要插入车站内站台入口附近的蓝色检票机上打票（车内没有检票机）。地铁车门打开是手动方式，要握住把手用力向旁边拉开。车门关闭时是自动关闭。



上下车时用手拉开车门



地铁站台入口附近有检票机



地铁站的Ⓤ标志非常醒目

出租车 Taxi

流动的出租车较少，一般需要在主要车站前或在专门的出租车站等候，或者是从酒店叫车。上下车时由乘客自己开门。如果不能准确地说出目的地，可以写在纸上告诉司机，小费为车费的10%左右。如果是无线调车、携带20公斤以上的行李，或者是从酒店等处叫车时需要支付额外费用。

观光旅游

定期观光大巴

对于没有充足的时间却想逐个参观景点的人而言，对于想去郊外却不了解如何乘坐郊外电车和公交车的人而言，观光大巴是很方便的。特别是在景点分布在广大范围里的维也纳森林巡游时，观光大巴是非常有用的。

有若干家公司运行有观光大巴，但内容、费用差别不大。相关小册子可以在❶获取，观光旅游申请可以在主要酒店或者是❶进行。

在市内13处景点可自由下车参观的观光大巴旅游Hop-on Hop-off正在受越来越多的人欢迎。

■维也纳观光旅游团
住 4区、Graf Stamberggasse 25
☎（01）71246830
FAX（01）7141141
URL www.viennasightseeing.at
Hop-on Hop-off的联络方式与上述维也纳观光旅游团相同。
费 Hop-on Hop-off的费用为戒指路周游线路1小时13欧元，2小时16欧元，1天20欧元。

■维也纳观光旅游团一览表（部分摘录）（2007年3月前）

观光团编号	观光名称、内容	运行日期		出发时刻	所需时间（小时）	费用（欧元）
		夏季	冬季			
1	维也纳市内历史观光	每天		9:45/14:00 夏季为9:45、10:30、14:45	3.5	35
2	寻访茜茜公主	周二～周六		9:45	3.5	36
3	多瑙河全景图市内观光（游览船观光）	每天	—	9:45、14:45	4	35
4	维也纳森林（南部）和迈尔灵-地下湖	每天	周一、周二、周四～周日	9:45、14:45※	4	42
5	瓦豪河谷（乘大巴和船沿多瑙河而下）	每天	周三、周六	9:45	8	61
6	布尔根兰（巴登、鲁斯特、艾森施塔特等）	周六	—	9:45	8	65
7	格林津小夜曲（夜间大游览车和酒吧表演，赠晚餐）	—		夏季19:30 冬季19:00	3.5	64
8	维也纳夜景	周二、周四、周五、周六	周二、周五、周六	夏季19:30 冬季19:00	3	39
12	西班牙马术学校周日公演（站立欣赏）	—		8:30	3.5	59
15	维也纳少年合唱团	—		16:00	2	49

※只在冬季和夏季的周二、周三、周四上午发车运行。夏季=4～10月，冬季=11月～次年3月



国立歌剧院前是观光大巴的始发站

旅游团是在10:00～18:00之间（各季节的运行时间不同），沿国立歌剧院—大学—斯特凡教堂—希尔顿酒店、国立歌剧院—申布伦宫—美景宫/望景楼宫、国立歌剧院—洪德尔特瓦塞尔美术馆—普拉特—联合国城等13处地点，每隔一小时（周五~周日为30分钟）巡游一次。可以在自己喜欢的地方下车观光，然后搭乘下一班车。



■ DDSG Blue Danube Schiffahrt GmbH公司
☎（01）588800
FAX（01）58880440
URL www.ddsg-blue-danube.at
费 洪德尔特瓦塞尔观光单程为11.3欧元，往返为15.5欧元

在周游线路后，还有在洪德尔特瓦塞尔美术馆维也纳建筑博物馆前下船参观的组合线路，可以在船内享用咖啡和蛋糕，价格为23欧元（4/29～9/24运行）。

大多瑙河周游为15欧元。

多瑙河游览

DDSG Blue Danube Schiffahrt GmbH公司运行的线路有两条，分别为单程和周游线路。

乘坐洪德尔特瓦塞尔造型的船，一边欣赏它的建筑物一边游览的洪德尔特瓦塞尔观光Hundertwasser Tour的线路是从施韦登广场Schwedenplatz到多瑙河主流的Reichsbrucke间的往返游览线路，4月中旬～10月中旬运行，全程约3小时35分钟。

大多瑙河周游Groβe Donaurundfahrt是沿施韦登广场—Reichsbrucke—Freudenau水电站进入多瑙运河，维也纳建筑博物馆—施韦登广场的周游线路在5月上旬～9月下旬运行，所需时间约3小时20分钟。

Donau Schiffahrt Pyringer—Zopper公司运行有施韦登广场—Freudenau水电站—Reichsbrucke（至此为半程观光Halbe Tour）—Nussdorf水电站—施韦登广场的周游线路（大周游线路GroBe Rundfahrt）。4/8～10/29（2007年）为



多瑙河主干河畔的Reichsbrucke附近



洪德尔特瓦塞尔造型的游览船

每天1班船，6/24~9/10（2007年）为每天2班船，半程观光约2小时，大周游线路约3小时15分钟。

■ Donau Schiffahrt Pyringer-Zopper公司
☎（01）7151525
URL www.donauschiffahrtwien.at
费 半程观光11.1欧元、大周游线路15.5欧元

COLUMN

观光马车菲亚克Fiaker

走在维也纳的戒指路、老城区，可以看到涂成黑色的、有两匹马拉的马车。有节奏的马蹄声回荡在老城区的小巷里。姿态优美的马车来往穿行，宛如电影中的场面。一种确实来到了维也纳的切身感受不由得涌上心头。

作为维也纳名产，这种马车叫菲亚克Fiaker。这个名字源于1622年在巴黎的Saint Fiacre大街上第一次进行的马车出租。

乘车场分别在斯特凡教堂、国立歌剧院后的阿尔贝蒂娜前面、王宫的Heldenplatz等处。约20分钟的周游需花费40欧元，约40分钟的周游需花费65欧元。最多可以乘坐5人，与同伴一起乘坐最为合算，只需付一辆车的钱。上述费用为一般标准，具体的费用必须在乘坐前确认。

COLUMN

维也纳市内徒步观光

维也纳市举办各种主题的徒步观光活动。

例如，在游览名为《第三个男人》这部电影的外景地的观光活动中，甚至可以参观维也纳的下水道。此外，还有"青春艺术风格建筑""维也纳不为人知的地下""后伊丽莎白——特别的茜茜"等约50种观光活动。观光的种类每月变更，导游使用德语，部分线路有英语导游。

观光的举办日期和集合地点可以在 i 领取的名为*Wienerspaziergange*的月间活动安排，或者是音乐会等文艺活动用的月间活动安排表上查到。有维也纳市的观光专业导游陪同，费用为一人12欧元（部分观光活动价格不同，入场费另付）。无须事先申请，在集合时间直接前往集合地点即可。但是，只有人数在3人以上才会成团，详细内容请登录 URL www.wienguide.at查询。

维也纳街道的构成

在游览维也纳之前阅读


歌剧院前是交通中心

■ **城市游览的地图**

持一份在ⓘ可以获取的免费的Stadtplan市区地图即可，但是对于不想放过任何一个角落的人而言，推荐购买书店销售的地图。有索引，因此只要按道路的名称查找，就非常容易找到目的地了。

各区的名称（也称为1区、2区）

1.Innere Stadt
2.Leopoldstadt
3.Landstraße
4.Wieden
5.Margareten
6.Mariahilf
7.Neubau
8.Josefstadt
9.Alsergrund
10.Favoriten
11.Simmering
12.Meidling
13.Hietzing
14.Penzing
15.Rudolfsheim–Fünfhaus
16.Ottakring
17.Hernals
18.Währing
19.Döbling
20.Brigittenau
21.Floridsdorf
22.Donaustadt
23.Liesing

① 景点集中在1区周边



凯隆特纳大街

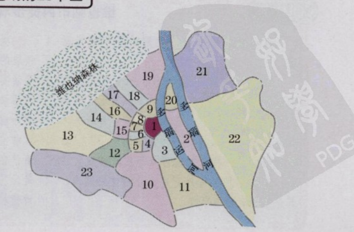
维也纳由23个区构成，却并非是一座非常巨大的城市。但是，由于主要景点集中在市中心部位，一般只要步行或乘坐有轨电车和地铁即可简单地游览这座城市。

区Bezirk有各自的名称，1区为Innere Stadt。老城区被名为“戒指路Ring”的环状道路包围，以此为中心，道路呈放射状扩散，越靠近郊区的地区，区的数字越大。

并没有必要记住所有区的名称和位置，如果脑中对1区及与其相邻的2～9区的位置关系有印象，即使不用地图也能顺利游览维也纳。

顺便应该看一下多瑙运河和多瑙河。有不少人把多瑙运河误认为是多瑙河，其实真正的多瑙河经其外侧流过。

维也纳的23个区



2 游览的起点是国立歌剧院

市内游览的起点是国立歌剧院Staatsoper周围，有轨电车的站名是Oper。在国立歌剧院前的地下，有一座名为Opernpassage的地下街区，这里有咖啡厅和礼品店，并有3条地铁线通过此处。从地下通道还可以到达卡尔广场Karlsplatz。



来到维也纳，首先要到这座国立歌剧院前，ℹ位于这座国立歌剧院的斜后方的阿尔贝蒂娜广场Albertinaplatz上。

3 维也纳的主要街道

在开始游览维也纳之前，一定要了解被称为戒指路Ring（或者是Ringstraße）的环状道路。在环绕老城区周围约4千米范围的宽阔的道路上，红色的有轨电车以缓慢的速度行驶着。到达维也纳之后，最好乘坐①路（顺时针）或②路（逆时针）有轨电车，在戒指路上慢悠悠地环绕一周。环绕一周约需20～30分钟，可以感受到维也纳城市的大小。戒指路两侧建有国立歌剧院、王宫、博物馆、市政厅、布鲁克剧场和国会议事堂等，城市就真像是镶嵌着宝石的美丽的戒指。

大致位于戒指路内侧、维也纳老城区中心位置的是斯特凡大教堂Stephansdom，这里可以说是维也纳的“肚脐”。从这里延向国立歌剧院的大街是维也纳最为繁华的街道凯隆特纳大街Karntner Str.。另外，由斯特凡教堂前延伸的格拉本街Graben和由此向皇宫方向延伸的科尔马科特街Kohlmarkt也与凯隆特纳大街一样，是步行者的天堂，两侧分布着高级时装店、珠宝店和咖啡厅等。在维也纳逗留期间，想必会多次到这三条街道，所以要记住它们的位置关系。

■ 维也纳的住宅标志

维也纳每座建筑的一角都贴有细长形的金属板。读法简单，第一个“.,”前的阿拉伯数字表示所在区的编号，1.,即表示1区，19.,即表示19区。之后是表示街道和广场的名称，最后的数字表示门牌号。看到这种金属板，即会明白自己的所在地。

背对市中心，左侧的门牌号为奇数，右侧为偶数，从市中心开始计数。与区相同，数字越大，越靠近郊区。



用古文字表示的道路名称难以理解，红色和白色的旗子表示是维也纳的名胜古迹。Einbahn是单行道的道路标志

读者信息

■ 要注意自行车道！

维也纳（与其他大城市相同）的人行道的行车道一侧用白线划分出1米左右的宽度，作为自行车道使用。步行者必须要避开自行车道部分，如果不小心走到了自行车道上，会被骑自行车的人大声呵斥。特别要注意的是，在横穿马路的斑马线前等候信号灯时，我们习惯于紧靠行车道站立，但当地人是退后1米等候！



戒指路和各大街的人行道上设有自行车专用道，需要注意

国立歌剧院前



如果仍然是与目的地同一方向，有轨电车的车票在乘车后1小时内有效。如果在中途下车观光，最好乘车前购买乘车后24小时有效的维也纳24小时优惠票。详细的车票种类见→p.50～51，有轨电车的使用方法见→p.53。

戒指路两侧的树木很美丽



乘坐有轨电车周游戒指路的景点！

沃蒂夫教堂
Votivkirche
→p.80

绍滕环路/大学
Schottentor / Uiversität

维也纳大学
→p.79

市政厅
Rathaus
→p.80

布鲁
Burgt
→p.80

市政厅广场/布鲁克剧场
Rathauspl. / Burgtheater

Stadiongasse/国会
Stadiongasse / Parlament

国会议事堂
Parlament
→p.79

人民公园

Dr.-Karl-Renner-Ring

自然史博物馆
Naturhistorisches Museum
→p.103

玛丽亚·特蕾西亚像

美术史
Kunsthis
Museum
→p.103

维也纳博物馆区(简称MQ)
Museumsquartier
→p.105



缓慢行驶的有轨电车



在包围维也纳市中心的环状道路戒指路上，顺时针方向行驶的是①路有轨电车，逆时针行驶的是②路有轨电车。如果想巡游维也纳的主要景点，最好搭乘有轨电车。巡游一周约20～30分钟，而且一定会转一圈后回到原来的地点，因此即使是第一次到维也纳的人也可放心乘坐。

戒指路内侧的游览方法



维也纳老城区中心部的主要街道成为步行者天堂，可以在这里漫步。在凯隆特纳大街、格拉本街、科尔马科特街上有着名品牌的店铺和哈布斯堡皇室御用的老店、咖啡厅等。这一带分布着数量众多的豪华建筑物，向人们诉说着哈布斯堡帝国曾经的繁荣。



标准线路 START

1 国立歌剧院 (➲p.64)

维也纳最为繁华的大街——凯隆特纳大街Kärntner Str.是步行者的天堂。从国立歌剧院的侧后方开始延伸，沿热闹非凡的步行街行走约500米，即可到达斯特凡教堂前。

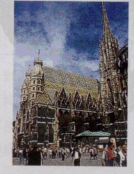


国立歌剧院前

2 斯特凡教堂 (➲p.64)

斯特凡教堂被称为“维也纳的象征”或“维也纳之魂”，高度达137米的巨塔直耸入天，引人注目。

在斯特凡教堂前向左拐即可来到宽阔的格拉本街Graben，立于道路中央，顶部用金色装饰



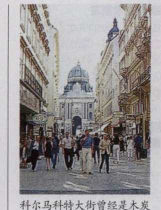


下午的凯隆特纳大街上有许多街道歌手在这里演唱



鼠疫纪念柱。当时的皇帝利奥波得为了向神表达对鼠疫终结的感谢而树立的纪念柱。跪拜祈祷的是皇帝，这是具有代表性的巴罗克式雕刻建筑

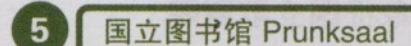
的是鼠疫纪念柱。经过这里，在道路尽头向左拐，可以来到科尔马科特大街Kohlmarkt的步行者天堂，在道路尽头附近，有与查哈酒店齐名的Konditorei咖啡厅和DEMEL咖啡厅。



科尔马科特大街曾经是木炭（科尔）市场，由此得名

3 王 宫 (➲p.65)

科尔马科特大街的尽头是王宫Hofburg的米歇埃尔门Michaeler Tor。米歇埃尔门前的广场上建有米歇埃尔教堂Michaelerkirche和近代建筑史上有名的罗斯屋Looshaus。面向米歇埃尔门向左延伸的是莱特施鲁街Reitschulg.。

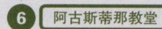


4 西班牙马术学校 (➲p.73)

王宫附属建筑物在阿古斯蒂那街上依然在延伸，其中一部分是有名的西班牙马术学校Spanische Reitschule。

米歇埃尔门前发掘并保存有部分罗马时代的遗迹。

约瑟夫广场对面是帕拉维西尼宫Palais Pallavicini（下方照片）。大大的女神像所夹的门在电影《寻访第三个男人的足迹》中出现过。另外，以木狮子头装饰的门是帕菲宫，是莫扎特与好友们举办音乐会的地方。



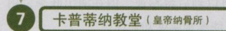
5 国立图书馆 Prunksaal (➲p.74)

经过西班牙马术学校后，可以来到白色宫殿包围着的约瑟夫广场Josefsplatz，广场中央立有约瑟夫二世的骑马像，像的后方就是国立图书馆Nationalbibliothek。



6 阿古斯蒂那教堂 (➲p.74)

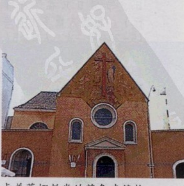
细长形的阿古斯蒂那教堂Augustine kirche建在约瑟夫广场的前面，地下安置有哈布斯堡家族成员的心脏。教堂前是名为阿尔贝蒂娜Albertina的旧宫殿。



7 卡普蒂纳教堂（皇帝纳骨所） (➲p.74)

从立有法西斯纪念碑的阿尔贝蒂娜广场Albertina-platz开始，沿Tirolerhof咖啡厅与ⓘ之间的Tegetthoff街前行，可以来到名为新市场的广场。广场前方的茶色教堂即为地下安置有哈布斯堡家族历代人物棺木的卡普蒂娜教堂Kapzinerkirche（皇帝纳骨所Kaisergruft）。

新市场位于距离凯隆特纳大街很近的地方，来到这里就基本上把市中心周游一周。如果想抓住这座城市的感觉，不仅要游览大道，也要尝试在小巷中漫步。小巷中古色古香的店铺和咖啡厅让人感觉时间仿佛停滞了一般。



卡普蒂娜教堂的茶色建筑物引人注目



文艺复兴建筑样式的国立歌剧院



Wien
主要景点

华丽都市维也纳的象征国立歌剧院
Staatsioper ★★★

国立歌剧院是戒指路内最早完成的建筑物。因与歌剧中心意大利的关系，它的外观是威尼斯式的文艺复兴风格，作为欧洲三大歌剧院之一，壮观而华美。

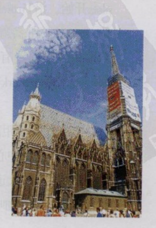
1869年5月，国立歌剧院以莫扎特的《唐璜》而首次揭幕公演，在第二次世界大战中遭受战火，战后重建。1955年11月，以贝多芬的《菲德里奥》（肯尔・贝姆指挥）而再度揭幕。

歌剧院内有导游引导的参观线路，在建筑物正面右侧有入口，非演出季节可以到后台参观，但在演出旺季，由于后台准备的原因，只能参观座席和大厅。

维也纳的象征斯特凡教堂
Stephansdom ★★★

南塔历时65年，于1359年建成，需抬头仰视。高度达137米（教堂的塔是世界第三高），市民称之为Steffl。

在这座从12世纪开始建造的教堂中，现存最古老的建筑是正面入口的门，具有13世纪后期罗马风格。整体外观为哥特式，内部祭坛为巴罗克式。



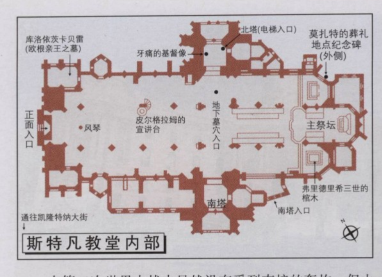
■ 国立歌剧院
住1区、Opernring 2
➲ Map p.34-C2/p.37-C3
运 Ⓤ1、2、4Karlsplatz/Oper，有轨电车的①、②、Ⓓ、Ⓙ，城市公交3A，在Oper下车。有轮椅专用设施。
URL www.wiener-staatsoper.at

■ 歌剧院内部的参观游览活动
各个月的参观出发时间预定表张贴于名为阿尔卡迪亚Arcadia的音乐商店附近的参观者入口处，登录上述网站也可查询。
休 12/24、12/25、有非正式演出的日子等不定期休息
费 5欧元　学生2欧元
（关于公演门票的获取方法见→p.116以后）

■ 斯特凡教堂
住1区、Stephansplatz
➲ Map p.35-B3/p.37-A3~B3
运 Ⓤ1、3，城市公交1A、3A，在Stephansplatz下车。
URL www.stephanskirche.at
开 周一～周六　6:00～22:00
周日、节假日 7:00～22:00
费 免费
内部带导游参观为周一～周六的10:30和15:00，周日、节假日的15:00。英语导游参观为4～10月的每天15:45。
费 4欧元
地下墓穴的带导游参观为10:00～11:30和13:30～16:30，每30分钟一次（周日、节假日只在下午举行），根据人数多少也许15～30分钟一次。人数达5人以上后出发。
费 4欧元（参观结束后支付）

■ 通往北塔的电梯
营 4～10月　8:30～17:30
11月～次年3月8:30～17:00
费 4欧元

■ 通往南塔的台阶
开 9:00～17:30（最后进入时间为16:30）
费 3欧元




留有建筑家皮尔格拉姆身姿的宣讲台


镶嵌画非常美丽的屋顶


长达107米的长廊

在第二次世界大战中虽然没有受到直接的轰炸，但由于战火的延烧，南塔的一座名为普姆美铃的大钟掉落，受到相当大的损坏。战后，由各州捐赠、供奉而重建。

进入教堂内，中央稍偏左侧的柱子上有着雕刻的是宣讲台，安东·皮尔格拉姆所创作的从窥窗上探出身体的人像的原型是他本人。

普姆美铃（大钟）是把1683年土耳其军队败退时留下的大炮等熔化后制作而成的，现在，乘电梯登上北塔即可看到。在塔上可以看到由屋顶瓦片构成的宛如镶嵌品一般的徽章，前往南塔需要攀登343级螺旋台阶。

位于地下的墓穴中有因鼠疫而死亡的约2000具尸体和哈布斯堡家族成员除心脏以外的内脏。

极尽荣华的哈布斯堡皇室的王宫
Hafburg ★★★

哈布斯堡家族从13世纪后半期开始至1918年，在这座王宫里居住了大约600年。王宫经过不断的改建和扩建，规模极其宏大。看到下一页的“王宫”地图即可明白，从现在已有数家博物馆进入的阿尔贝蒂娜旧宫殿和新王宫开始，到西班牙马术学校，全部属于王宫。18栋房屋中包含有19套院落、花园、2500多个房间，结构极其复杂。

从米歇埃尔广场Michaelerplatz进入后，皇帝的房间Kaiserappertements的入口位于圆顶棚下方的右侧，在这里可

■ 王宫

住 1区、Innerer Burghof

Map p.34-B2/p.36-B2

运 U3至Herrengasse，有轨电车①、②、D、J在Burgring，城市公交(2A)、(3A)在Michaelerplatz下车。

URL www.hofburg-wien.at

开 9:00～17:00、7～8月为9:00～17:30(闭馆前30分钟停止入场)

费 皇帝的房间、茜茜博物馆、银器收藏室一共为8.9欧元，学生(25岁以下)7欧元，带导游参观需加2.5欧元(皇帝的房间、茜茜博物馆和银器收藏室的任意一处)，带导游讲解器的茜茜博物馆门票为19.9欧元。持维也纳卡可优惠。



米歇埃尔广场是通往王宫的入口

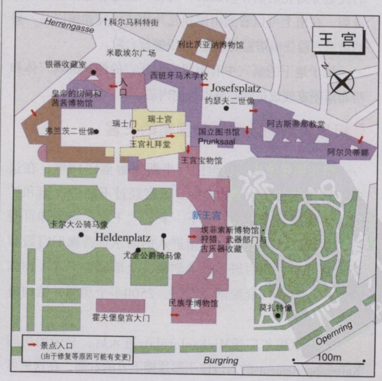


王宫内的景点、皇帝的房间和茜茜博物馆的入口

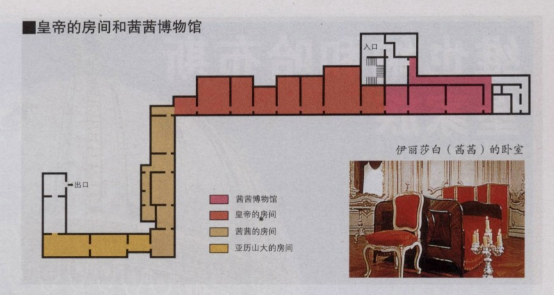


茜茜的剪影迎接你的到来

以看到哈布斯堡家族成员的生活。2004年4月，人们为以爱称“茜茜”而深受人们喜爱的伊丽莎白皇妃新建了茜茜博物馆Sisimuseum，是一处便于参观的展示室和参观地点。包括名为银器收藏室Silberkammer的餐具展示室在内，全部可以凭通用入场券参观。



■皇帝的房间和茜茜博物馆



伊丽莎白（茜茜）的卧室

银器收藏室 Silberkammer

这里展示有在王宫中使用的银器、金器及数量庞大的瓷器。女皇玛丽亚·特蕾西亚使用的刀叉餐具和维也纳会议时使用的宴会餐具也被展出，值得玩味。在伊丽莎白皇妃专用的餐具中有喜爱旅行的伊丽莎白皇妃专用的乘船旅行用餐具和压榨机，皇后为维持苗条的体形而经常把小牛肉的肉汁作为主食，压榨机用于榨出小牛肉的肉汁。

皇帝的房间和茜茜博物馆 Kaiserappertements und Sisimuseum

皇妃伊丽莎白充满波折的一生被数次搬上银幕和音乐剧舞台，这些作品中的一部分在茜茜博物馆中放映。博物馆中还展示有茜茜在现实中穿着的礼服、服装、小饰品，与专用夜行卧铺车的实物一样大小的复制品，以及被暗杀时刺入她胸中的凶器。

皇帝的房间是伊丽莎白的丈夫、在位68年的皇帝弗兰茨·约瑟夫一世的办公室和卧室。简朴的铁制床反映出他喜好简朴生活的性格。

伊丽莎白的房间中有名的是化妆室兼体操室，她为了保持美丽和匀称的身材而在室内安装了运动器材。

维也纳会议(1814～1815年)期间，由于俄国皇帝亚历山大在此逗留，有些房间称为亚历山大的房间，奥地利末代皇帝卡尔一世也在此居住过。

■ 王宫参观路径

购买王宫的门票以后，参观路径从银器收藏室开始。从音乐商店出来以后，沿台阶(由于皇帝也使用，称为皇帝的台阶)上至三层的地方就是上图的“入口”。“茜茜博物馆”的展示从这里开始，接下来是“皇帝的房间”。



瑞士宫

维也纳和哈布斯堡家族

大概许多来到维也纳的人都对哈布斯堡家族很感兴趣，可以说由于哈布斯堡家族的奢华，才有了现在的维也纳。在哈布斯堡家族统治的650年间，维也纳的建筑、美术、音乐得到了很大的发展。那么，哈布斯堡家族究竟是怎样一个家族呢？

哈布斯堡家族的发祥地并不是维也纳，而是从瑞士东北部至德国西南部的一带，只是统治这里的小贵族。1273年，鲁道夫一世被选为神圣罗马帝国的皇帝，他以此为开端，虽然经历了曲折，却迅速崭露头角。

“让别人打仗吧，我们去结婚！”

这是马克西米利安一世的名言，是哈布斯堡家族的家训。为发展皇室，家族并非是通过战争手段，而是通过联姻手段扩大自己的势力范围。其中，人们较为熟悉的是女皇玛丽亚·特蕾西亚的女儿玛丽·安托瓦内特成为法国路易十六世的妃子的故事。

被称为“日不落帝国”的无敌的王国自1859年的意大利战争中败北以来，开始走下坡路。多个民族的利害关系交错的结果，1867年形成了奥地利—匈牙利双重帝国，此时的皇帝是弗兰茨·约瑟夫一世，皇妃是伊丽莎白。在这种情形下，哈布斯堡家族卷入第一次世界大战。至1918年战败消亡，哈布斯堡家族统治中欧达650年。



▲哈布斯堡家族的夏季离宫——申布伦宫

家 谱 图

●……奥地利皇帝
◆……神圣罗马帝国皇帝

◆●鲁道夫一世
(1273~1291)

◆●阿尔布莱希特一世
(1298~1308)

●腓特烈一世

●阿尔布莱希特二世

●鲁道夫四世
(1358~1365)

●阿尔布莱希特三世

●利奥波得三世
(1370~1386)

●阿尔布莱希特四世

恩斯特
(1406~1424)

◆●阿尔布莱希特二世
(1438~1439)

◆●腓特烈三世
(1440~1493)

◆●马克西米利安一世::::::::::玛丽亚
(1493~1519) (勃艮第公女)

菲利普美公爵::::::胡安娜
(勃艮第公爵) (西班牙王女)

胡安::::::玛格丽特
(西班牙王子)

◆●卡尔五世
(1519~1555)

◆●斐迪南一世::::::安娜
(1558~1564)

拉约什二世::::::玛丽亚

腓力二世

腓力三世

腓力四世

卡洛斯二世

◆●马克西米利安二世

◆●鲁道夫二世
(1576~1612)

◆●马提阿斯
(1612~1619)

卡尔二世

◆●斐迪南二世

◆●斐迪南三世

◆●利奥波得一世

◆●约瑟夫一世

◆●卡尔六世

◆●弗兰茨一世 :::::::::: ◆●玛丽亚・特蕾西亚
(1745~1765) (1740~1780)

◆●约瑟夫二世
(1765~1790)

◆●利奥波得二世
(1790~1792)

路易十六世 :::::::: 玛丽・安托瓦内特
(法国国王)

◆●弗兰茨二世(1792~1806, 1804~1835)

拿破仑一世 :::::::::: 玛丽・路易丝
(法国皇帝)

●斐迪南一世
(1835~1848)

弗兰茨・卡尔:::::::::: 苏菲

●弗兰茨・约瑟夫一世:::::: 伊丽莎白
(1848~1916) (巴伐利亚公女)

马克西米连
(墨西哥皇帝)

卡尔・路德维希

吉赛拉

鲁道夫
(皇太子)

玛丽・瓦雷利

弗兰茨・斐迪南
(皇太子)

奥托

●卡尔一世
(1916~1918)



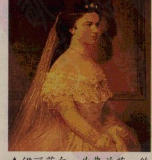
▲穿淡蓝色礼服的是玛丽亚・特蕾西亚。虽然是16个孩子的母亲，却依然活跃在政坛上



▲玛丽・安托瓦内特，玛丽亚・特蕾西亚的女儿



▲弗兰茨・约瑟夫一世。1848年，18岁时即位。哈布斯堡家族实际上的末代皇帝



▲伊丽莎白。为弗兰茨・约瑟夫一世所迷恋并结婚。作为一名美貌皇妃而出名

皇妃伊丽莎白

——追求美丽的一生——

在哈布斯堡皇室成为政治中心，让欧洲的艺术和文化得到发展的期间，哈布斯堡家族的许多人物都为人们所熟悉，其中就有以爱称“茜茜”而为人们熟知的美貌皇妃伊丽莎白。伊丽莎白于1837年出生在巴伐利亚(南德意志)的一个贵族家庭，16岁时嫁入宫廷。厌烦了古板的宫廷生活，伊丽莎白以疗养的名义，经常生活在维也纳之外，61岁时被意大利无政府主义者暗杀。她的一生与许多故事一起至今仍被人们传颂。

奥地利皇帝弗兰茨·约瑟夫一世的皇妃伊丽莎白的美貌闻名世界，她在年少时却是一名圆脸的农村姑娘。她在南德意志·巴伐利亚王国的施塔恩贝格湖畔的波森宫中与许多兄弟姐妹一起生活，在自然的自由气氛中成长。她说巴伐利亚方言，与作为严格的宫廷规矩和宫廷语的法语绝缘，也许是由于这个原因，到了当时的适婚年龄十四五岁时依然没有亲事。路德维卡在写给姐姐萨克森王妃玛丽的信中感叹“她虽然年轻可爱，但几乎谈不上漂亮”。

恰好当时，皇帝弗兰茨·约瑟夫一世的母亲奥地利大公妃苏菲正在为年纪轻轻即成为皇帝的儿子寻找新娘，但是当时作为候选的是伊丽莎白的姐姐海伦娜。苏菲希望能够从与奥地利同为严格的天主教国家、德意志联邦忠实的同盟国巴伐利亚迎娶皇后，以达到强化关系的政治目的。弗兰茨·约瑟夫与身为巴伐利亚贵族之女的伊丽莎白姐妹是表兄妹，并于1848年在因斯布鲁克相识，但当时并未对她们中的一个产生爱慕。与双方母亲的愿望不同，弗兰茨·约瑟夫一世在8月16日的再次见面时，对二女儿伊丽莎白一见钟情。但是，对于还带着孩子气的伊丽莎白而言，哈布斯堡大帝国的首都维也纳王宫里的古板的宫廷仪式成为她的精神负担。



▲1865年Winterhalter所作的《皇妃伊丽莎白》。她身着被称为星礼服的舞会服装

据说对于弗兰茨·约瑟夫的求婚，伊丽莎白是这样描述的：她在哭着说“如


▲王宫的小会客室中的年轻的弗兰茨·约瑟夫一世和伊丽莎白的肖像

何才能不爱他”后，继续又说“我非常喜爱皇帝，只要他是皇帝”。在她为获得皇帝的爱慕而感到高兴的同时，对即将开始的宫廷生活也抱有极大的不安。伊丽莎白在晚年回想起当时的痛苦时说：“结婚是不合理的制度，一个15岁的孩子被卖到皇室，进行并不理解的结婚誓言，我在之后的30年里都在后悔，但已经无法解除了。”数日后，两人正式订立婚约，第二年的1854年4月24日，在维也纳的阿古斯蒂那教堂举行了结婚仪式。

刚结婚时，由苏菲不断地对她进行训导。伊丽莎白在结婚后的4年间生下了苏菲、吉赛拉、鲁道夫3个孩子。产下皇位继承者，加上经过岁月磨炼出的美貌，她对宫廷，特别是对丈夫弗兰茨·约瑟夫一世的影响力逐渐增强。在她前往普拉特和斯特凡教堂时，市民只要看到她就会蜂拥而至。外国的外交官们也被她出众的美貌吸引，就连平时很少露面的人也喜欢前往王宫。

伊丽莎白对“美丽”的理想是自然，即健康是苗条的身材、透明的肌肤、秀丽的长发。成人之后，她的身材就基本保持不变，身高172厘米、腰围50厘米、体重50公斤(其中垂至脚跟的头发重量为5公斤)。为保持这一体形，她一生中每天都坚持做运动和执行严格的饮食标准。用生的小牛肉和草莓做美容面膜，用橄榄油洗澡，喝加盐的蛋白汁和鲜牛奶兑橙汁。夏季每天5点起床，冬季6点起床，上午洗冷水澡、做按摩、做器械体操、吃早饭、读书、写信，并且在学习匈牙利语的同时梳理头发，有时会穿击剑服或骑马服。午饭只喝牛肉汁，进行数小时像强行军一样的散步。17点左右再更换服装，梳理头发，与小女儿玩乐。只在19点参加家族晚餐时露面一会儿，之后就与朋友聊天，解开头发就寝。

如果发现自己的美貌有开始老化的征兆，就做数小时的运动，并进行过度的绝食疗法。但是，在她50岁以后的晚年时期，过度的运动和极端的饮食习惯出现负面效果，她开始为踝骨浮肿和营养失调而烦恼。外出时一刻也离不开遮阳伞和扇子，挡住面部行走。她引以为荣的美貌在这个时期迅速衰老。她的美貌是她的自信，也是她在宫廷的权力来源，人们对她的美可以说达到了崇拜的地步。



▲人民公园中的纯白色伊丽莎白像

COLUMN

倾听维也纳少年合唱团的天使之声

维也纳少年合唱团Wiener Sangerknaben是1498年马克西米连皇帝想在王宫礼拜堂建立少年唱诗班，遂下令从全国严格挑选了7~15岁的少年而开始创建的。他们全部住在宿舍，由宫廷负责管理。舒伯特曾是其中的一名团员，莫扎特则是首席作曲家。后因财政困难，合唱团一度陷入解散的困境，1924年获得新生。尽管在二次大战中一度中断，不过现在作为歌唱友好大使在全世界演出，颇受欢迎。

维也纳少年合唱团在1月上旬~6月下旬和9月中旬~12月下旬的每周日9:15开始在王宫礼拜堂Burgkapelle（→p.73）做弥撒歌唱。门票有5、14、17、21、26、29欧元的价位，在5欧元的座位上无法看到内部，从其他座位上也基本上无法看到合唱团。门票在弥撒2天前的周五11:00~13:00和15:00~17:00在礼拜堂的入口处销售（如果有剩余门票，周日8:15~8:45也会售票）。


天使之声在王宫礼拜堂回荡

在入口通道处可以免费站立观看，但必须要在当天提早前往排队。弥撒约持续1个半小时，无法进入通道的人在入口大厅的电视屏幕前也可以看到做弥撒的情形。弥撒结束后，成员们会来到中庭，如果提出请求，他们会同意与游客一起合影。


弥撒后与游客一起合影的维也纳少年合唱团成员

可以从中国通过明信片、传真、电子邮件（英语或德语）预约弥撒的座位票。明信片至少要提前10周邮往维也纳，地址为Hofmusikkapelle, Hofburg, A-1010 Wien, Austria。收到预约券后，持券前往维也纳的王宫礼拜堂的窗口，在周五的11:00~13:00、15:00~17:00，或者是最迟在周日当天的8:15~9:00前交换入场券和支付现金。

URL www.hofburgkapelle.at

FAX (01)533506775

E-mail hmk@aon.at

但是没有买到票的人，还想再听一次合唱团歌声的人去听音乐会怎么办呢？音乐会也在音乐之友协会的小音乐厅等处举办。详细日程请登录下面的维也纳少年合唱团网站查询。

■ 维也纳少年合唱团 URL www.wsk.at

（也可以查询国内外的音乐会日程）

读者信息

我看到了王宫礼拜堂的弥撒

做弥撒时，从祭坛看过去，维也纳少年合唱团在后方侧面的三层，站在风琴前唱歌，因此虽然买到了票，但是从座位上也未必能看到合唱团唱歌时的情形。弥撒结束时，合唱团下到祭坛前，歌唱一曲，可以看到他们可爱的样子。在严肃的弥撒达到高潮时，游客拍照用的闪光灯发出闪光，让神父感觉很为难，所以参加弥撒时要遵守礼仪。弥撒高潮时，神父会巡回一周请求捐赠，最好事先准备好零钱。

从中国给王宫礼拜堂用英语发送传真后，就会迅速得到回复。内容为德语，不仅有预约确认，还要求把门票钱在指定日期前转入王宫礼拜堂（Wiener Hofmusikkapelle）的邮局账户。按照指定的方式从邮局进行国际汇款，在弥撒当天早上在当地出示收到的传真，就可以顺利换到门票。

瑞士宫和王宫礼拜堂 Schweizerhof and Burgkapelle

这里建于13世纪末，是王宫最古老的部分，15~16世纪经过扩建和改建成为文艺复兴式的建筑。在有着哈布斯堡家族的徽章和彩色浮雕的瑞士门附近，可以看到以前的护城河和吊桥。

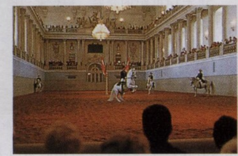
瑞士近卫军曾按照玛丽亚·特蕾西亚的命令担负王宫的警卫工作并在此宿营，瑞士宫由此得名。穿过大门，中庭右侧为王宫礼拜堂Burgkapelle，维也纳少年合唱团用他们的天使之声在此演唱弥撒曲（→上页专栏）。

王宫宝物馆
Schatzkammer ★★

在因维也纳少年合唱团的弥撒曲而出名的王宫礼拜堂的深处，陈列着哈布斯堡家族的财宝。神圣罗马帝国的皇冠上镶嵌着炫目的大颗宝石，在这里可以感受到哈布斯堡家族惊人的财力和权力。

白马跳华尔兹的西班牙马术学校
Spanische Reitschule ★★

建立于1572年，是世界上最古老的西班牙马术学校，其表演很受欧美人欢迎。但是对于亚洲人而言，骑马本身可能并不流行。对于有过些许骑马体验的人来说是必看的，没有骑过马的人，看一下和着音乐、迈着舞步的马也很赏心悦目。



名马的马术技巧让人目瞪口呆

古摩洛哥的姆阿国（阿拉伯人）带着很多白马来到西班牙，这些白马脚力强健，再经比利牛斯山岩的锻炼，产生了所谓的西班牙种马。经特里埃斯特大主教曲里皮察的训练及高等马术调教，冠以“西班牙”之名（现在奥地利施蒂利亚州的皮巴是名马之乡）。卡尔六世（玛丽亚·特蕾西亚的父亲，1711~1740年在位）时代，在王宫创建了巴罗克式室内马术学校，采用号称最高技巧的西班牙式马术，故而以西班牙马术学校之名享誉世界。

■ 王宫礼拜堂
Map p.34-B2/p.36-B2
开 9月~次年6月
周一~周四 11:00~15:00
周五 11:00~13:00

■ 王宫宝物馆
住 1区、Hofburg, Schweizerhof
Map p.36-B2
开 周三~下周一
10:00~18:00
（关门前30分钟停止入场）
休 周二、部分节假日
费 8欧元，持维也纳卡的优惠价格为7欧元
有轮椅用设施。

■ 西班牙马术学校
住 1区、Hofburg
Map p.34-B2/p.36-B2
运 乘Ⓤ1、Ⓤ3在Stephansplatz或者是乘城市公交2A在Michaelerplatz乘3A在Habsburgergasse下车。
URL www.spanische-reitschule.com
公演日期登记在上述网站上。
费 座位票45~160欧元，站票22~28欧元（※票价根据季节和上演节目的不同而发生变化）
可以网上购票。

■ 参观早晨的马术调教
Morgenarbeit
时间不固定，多为周二~周六的10:00~12:00(详细请登录上述网站查询)。不提供预约服务。
费 12欧元 学生6欧元

■ 国立图书馆Prunksaal
住1区、Josefsplatz 1
➲ Map p.36-B2
运 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4在Karsplatz/Oper或者是乘城市公交②A在Michaelerplatz，乘③A在Habsburgergasse下车。
URL www.onb.ac.at
开 周二～周日10:00～18:00（周四至21:00）
休 12/25（12/24、12/31、1/1开放时间较短）
费 5欧元、学生3欧元，持维也纳卡的优惠价为4.5欧元

■ 阿古斯蒂那教堂
住1区、Augustinerstr.3
➲ Map p.36-B2
运 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Oper下车。
☎(01)5337099

世界最美丽的图书馆国立图书馆Prunksaal
Nationalbibliothek Prunksaal ★


知识遗产聚集的豪华图书馆

它被称为菲舍尔·冯·埃尔拉赫儿子建筑的精粹。步入馆内，感觉豪华绚烂，让人惊叹不已。在由黄金装饰的精美的大理石支撑的空间里，收藏着220万册藏书、3.6万册抄本、8000册早期印刷的书籍，以及音乐家亲笔写的乐谱等。以世界最美丽的图书馆这样的溢美之词相称，毫不过分。入口位于约瑟夫广场正面稍偏左的地方，沿中间的台阶而上即可。

举行皇室婚礼的阿古斯蒂那教堂
Augustinerkirche ★


安置有哈布斯堡家族成员心脏的教堂

建于14世纪的哥特式宫廷教堂，举行过皇室婚礼。玛丽亚·特蕾西亚和洛林公爵、约瑟夫二世和伊莎贝拉皇后（申布伦宫的仪式间里陈列有在这座教堂举办婚礼的场面）、弗兰茨·约瑟夫一世和伊丽莎白皇妃等都在这座教堂举行了盛大的结婚仪式。

另外，很有意思的是，玛丽亚·特蕾西亚的女儿玛丽·安托瓦内特和路易十六世的代理人、玛丽亚·路易丝和拿破仑的代理人，都曾在这里交换戒指。

教堂地下安置有皇室成员的心脏。

哈布斯堡家族的墓地卡普蒂纳教堂（皇帝纳骨所）
Kapzinerkirche Kaisergruft ★★

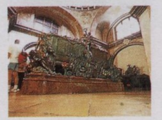
这里安置着自1633年以来，包括哈布斯堡家族12位皇帝在内的共146具尸体的棺木。


前方是伊丽莎白的棺柩

在一个相对明亮的地方，有一个特别巨大的豪华棺柩，那里长眠着女皇玛丽亚·特蕾西亚和她的丈夫洛林公爵。接着在另一块略高一些的台子上，以奥地利实际上的末代皇帝弗兰茨·约瑟夫一世为中心，排列着皇后伊丽莎白及在迈尔灵自杀的皇太子鲁道夫的棺柩。与鲁道夫一同自杀的玛丽·维泽拉没有被允许葬在这里，而是葬在迈尔灵附近的海利根克罗伊茨的墓地。

依据哈布斯堡家族的习惯，埋葬在这里的家族成员的心脏埋在阿古斯蒂那教堂，内脏埋在斯特凡教堂。

■ 皇帝纳骨所
住 1区、Tegetthoffstr.2
➲ Map p.34-B2/p.37-B3
运 乘Ⓤ1、Ⓤ3至Stephansplatz或者是乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Oper下车。
URL www.kaisergruft.at
开 10:00~18:00
休 11/1、11/2
费 4欧元、学生3欧元


玛丽亚·特蕾西亚的巨大棺柩

维也纳莫扎特故居全新开放
Mazarthaus Vienna ★★

这是莫扎特1784~1787年居住的房子，他在这所房子里度过了一生中最为幸福的岁月，并在这里创作了歌剧《费加罗的婚礼》。2006年为纪念莫扎特诞辰250周年，对莫扎特故居进行了完全翻新。

从最上面一层开始听着导游讲解器的讲解参观。莫扎特的一生和他的作品理所当然地成为探寻他的家族和周围的人们及时代背景的展示内容。

一层是咖啡厅和音乐商店。

■ 维也纳莫扎特故居
住 1区、Domgasse 5
➲ Map p.35-B3/p.37-B4
运 乘Ⓤ1、Ⓤ3至Stephansplatz下车。
URL www.mozarthausvienna.at
开 10:00~20:00
费 9欧元、持维也纳卡的优惠价为7欧元


环境安静的莫扎特故居

维也纳第二古老的佩特教堂
Peterskirche ★

教堂外部没有特别之处，内部有洛特迈亚绘制的《玛丽亚升天》的天棚画，使用了巴罗克式的色彩。祭坛雕有圣约翰尼投身摩尔多瓦河的情景，堪称巴罗克艺术的极品。

安可钟
➲Map p.37-A3

正午时分木偶转动的安可钟
Ankeruhr ★

中午前要赶到时钟广场Hoher Markt，穿过广场右侧两座建筑物之间的小巷就可以看到一个走廊，那里挂着一个造于20世纪初的很大的安可钟。每一个小时，都会出现一个与维也纳有关系的历史人物；到中午时，12个人物的木偶依次出场，并演奏与这些人物有关的音乐。由罗马皇帝马尔克斯・奥莱留斯开始，包括玛丽亚・特蕾西亚，到海顿结束。具体地点为从斯特凡广场经Rotenturmstr.向多瑙运河方向步行，在第一个信号灯处左拐行走约50米即到。


河畔玛丽亚教堂
➲Map p.34-A2

时钟广场周边的3个景点

时钟广场Hoher Markt的西侧对面是老市政厅Altes Rathaus，院子里有拉斐尔・多纳的《安德洛墨达喷泉》。从老市政厅向西北方向前进，可以看到河畔玛丽亚教堂Maria am Gestade，意思是“岸边的玛丽亚教堂”，因古时多瑙河支流流经此地而得名。这座教堂建于12世纪中叶，到15世纪初形成现在的样子。由于濒临河边，教堂呈向内凹陷的折叠形，弥足珍贵。

从时钟广场沿Judengasse向北行走约200米的地方是鲁普莱希特教堂Ruprechtkirche。传说它是维也纳的教堂中最古老的，建于740年。至今仍保留着11～12世纪建造的拥有前期罗马风格的部分，它的旁边就是城墙。

这一带的小路上分布着很受年轻人喜爱的咖啡厅和餐厅，形成独特的氛围。


鲁普莱希特教堂
➲Map p.35-B3/p.37-A4


时钟广场



戒指路周边的游览方法



包围老城区的环状道路戒指路是在皇帝弗兰茨·约瑟夫一世时代的1857年，把过去的城墙和壕沟拆除后，在旧址上修建的道路。全长约4千米，宽57米，道路两侧绿树成荫。这条路上分布着与哈布斯堡家族的都城相称的气派的建筑物。让我们从国立歌剧院前开始，沿与车流相同的方向游览吧。

标准线路 START

1 美术史博物馆 (➲p.103)

2 自然史博物馆 (➲p.103)

从国立歌剧院前出发，经过右侧立有莫扎特像Mozart Denkmal的布鲁克公园Burggarten后，左侧有两座完全相同的建筑物相对而建。这两座建筑物是美术史博物馆Kunsthistorisches Museum和自然史博物馆Naturhistorisches Museum，两座建筑物中间耸立着充满威严感的玛丽亚·特蕾西亚像。她筑起了奥地利繁荣的基础，是一位有着16个孩子的女皇，她的小女儿就是与路易十六世结婚的玛丽·安托瓦内特。

3 博物馆区 (➲p.105)

在美术史博物馆和自然史博物馆的深处，有欧洲最大的艺术中心——博物馆区。有举办照片展和现代作家的展览会的大厅和展出近代＆现代艺术收藏品的美术馆。


莫扎特像


耸立在两座博物馆之间的玛丽亚·特蕾西亚像



在人民公园前可以看到布鲁克剧场

4 国会议事堂

(➲p.79)

在戒指路稍向右弯的地方，建有宛如白色的希腊神殿一般的国会议事堂Parlament。对面的公园是人民公园Volksgarten。从5月开始到夏季，5000枝以上的玫瑰在这里盛开，极其美丽。

5 市政厅

(➲p.80)

继续前进，左侧深处是带有高塔的文艺复兴风格的市政厅Rathaus，右侧是巴罗克风格的布鲁克剧场Burgtheater，两座建筑物恰好面对面。



拥有白色尖塔的美丽的沃蒂夫教堂

6 维也纳大学

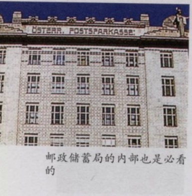
(➲p.81)

市立公园前的厚重的建筑物是维也纳大学Universität Wien。以在德语圈中最古老的传统著称，是一座有来历的大学。在大学的正对面，戒指路的内侧残留着名为默肯巴斯特Molkerbastei的古城墙。

7 沃蒂夫教堂

(➲p.81)

经过维也纳大学以后，就来到绍滕环路Schottentor，这里是有轨电车和地铁的车站。从这个车站可以看到有着美丽的双塔的沃蒂夫教堂Votivkirche。



邮政储蓄局的内部也是必看的

8 邮政储蓄局

(➲p.82)

经过多瑙运河沿岸，进入Stubenring后，左侧顶上有着巨大的双塔峰的建筑物非常引人注目。这座建筑物曾经是奥匈帝国时代的参谋本部所在地，大门前立有因《拉德茨基进行曲》而闻名的拉德茨基将军的塑像，将军塑像的对面稍靠里面的地方是建筑家奥托·瓦格纳的杰作邮政储蓄局Postsparkasse。



红砖建造的奥地利应用美术博物馆

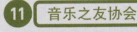
9 奥地利应用美术博物馆

(➲p.108)

暗红色的砖建造的建筑物是应用美术大学Akademie及其附属的奥地利应用美术博物馆Österr.Museum für angewandte Kunst。玻璃、陶瓷、家具、工艺品等，特别是维也纳19世纪末的家具、工艺品收藏不可错过。

10 市立公园 (➲p.82)

市立公园Stadtpark位于奥地利应用美术博物馆的左侧，建于1862年，绿树茂密，宛如森林一般。在约翰·施特劳斯像前拍照留念的游客络绎不绝，除此以外非常安静。长凳和椅子随处可见，可以充分地休息。



11 音乐之友协会 (➲p.82)

从市立公园出来，经过施瓦森伯格广场Schwarzenbergplatz后，左侧建有作为迎宾馆使用的帝国酒店。这座酒店的后面就是维也纳爱乐管弦乐队所在的音乐之友协会。

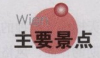
经过帝国酒店后，可以看到右侧名为戒指路购物商场的商场，同时也就回到了出发地点国立歌剧院前。请与pp.60~61“乘坐有轨电车周游戒指路的景点！”部分对照阅览。



在市立公园的大草坪上休息片刻



音乐的殿堂——音乐之友协会



以希腊神殿式的造型而引人注目的国会议事堂
Parlament ★

于1883年由在雅典执教的丹麦人奥菲尔·冯·汉森建造。国会议事堂作为民主主义的象征，据说是模仿民主的发祥地雅典的风格设计的。



宛如希腊神殿一般的国会议事堂

■ 国会议事堂
住 1区、Dr.-Karl-Renner-Ring 3
➲ Map p.34-B1/p.36-B1
运 乘有轨电车①、②、Ⓓ、Ⓙ至Stadiongasse/Parlament或乘Ⓤ2、Ⓤ3至Volkstheater下车。
URL www.Parlament.gv.at
有导游带领的参观活动出发时间在旺季、周日会有变化（详情请登录上述网站查询）。
休 周日、节假日、国会开会时期
费 4欧元、学生2欧元（25岁以下）
有轮椅用设施。

■ 布鲁克剧场
住 1区、Dr.-Karl-Lueger-Ring 2
Map p.34-B1/p.36-A1
运 乘有轨电车①、②、Ⓓ至Rathausplatz/Burgtheater下车。
带导游观光时间为9月～次年6月的每天15:00（德语、英语），周日、节假日11:00（德语）。7～8月每天14:00和15:00（德语、英语）。时间为1小时。
URL www.burgtheater.at
费 4.5欧元
有轮椅用设施。

读者信息
布鲁克剧场的带导游观光活动不仅会前往天棚画等主要场所，还可以去舞台的后方，实际看到或触摸在舞台上使用的道具，还可以进入大型道具中。与其他剧场的导游观光相比，在这里可以看到一般不能进入的地方。

■ 市政厅
住 1区、Friedrich-Schmidtplatz（信息）
Map p.34-B1/p.36-A1
运 乘有轨电车①、②、Ⓓ至Rathausplatz/Burgtheater或乘Ⓤ2至Rathaus下车。
URL www.burgtheater.at
带导游观光（国会开会时和节假日除外）为周一、周三、周五的13:00出发（5人以上）。
费 免费


夏季音乐节期间，市政厅前有巨大的屏幕和小吃摊

国会议事堂前耸立的大理石雅典娜女神像，耗时2年完成。雅典娜女神像脚下的群像象征着当时哈布斯堡家族统治下的多瑙河、莱茵河、易北河、伏尔塔瓦河等河流。

国会议事堂没有威严的围墙、栅栏等，可以自由出入至大门入口。还可以看到在希腊风格的柱子周围拍照留念的人群，让人感到政治就在身边。

欧洲超一流的布鲁克剧场 Burgtheater ★


戏剧殿堂布鲁克剧场

布鲁克剧场在欧洲堪称一流中的一流，以纯正的德语上演各种戏剧。有时，英国的罗伊亚尔·舍库斯皮亚及各国有名的剧团也在这里演出。门票可以在国立剧场预售中心或网上购买。

华丽的台阶上的天棚画《酒神的祭坛》《毛巾剧场》等是克利姆特年轻时期的作品，风格不同于晚年，是仿古典派的作品。

高高的尖塔引人注目市政厅 Rathaus ★

关于市政厅有这样一段趣闻，当时因为不是教堂却要建造超过100米高的尖塔，所以人们认为这是毫无道理的，建造计划遭到抗议。在这种情况下，设计者F. 冯·施密特就将塔本身高度限制在98米，然后在塔上建造市政厅之子Rathausmann的骑士像（3.4米），该像手持6米高的旗子，最后大楼总高度达到107米。市政厅建于1872～1883年，属新哥特式风格。


戒指路的标志性建筑物之一

不过，仍然继承了过去的历史，尽管公民权开始确立，市民文化开始发展，但仍与哥特时代有着千丝万缕的联系。前方的公园里种植有樱花树。夏季举办夏季音乐节，11月中旬～12月举办圣诞节市场。

欧洲名校维也纳大学
Universität Wien ★

维也纳大学由鲁道夫四世于1365年创办，面向戒指路的主楼建于1873～1884年。

来到庭院里，有一个美丽的走廊，走廊上立有曾在这里任教的历代教授、学者们的像和纪念碑。弗洛伊德、布鲁克纳、洛伦茨·施泰因、比尔罗特等人们熟知的名人的像都可以看到。维也纳大学迄今共诞生了12位诺贝尔奖获得者。


拥有600年以上历史的维也纳大学

贝多芬度过黄金时期的帕斯库拉迪屋
Pasqualatihaus ★


帕斯库拉迪屋位于金色像后方的白色建筑物内

贝多芬曾经在这里居住过一段时间，并创作了第四、第五、第七交响乐及歌剧《菲德里奥》。沿狭窄的螺旋形台阶而上来到五层，就到了贝多芬纪念馆之一的帕斯库拉迪屋。房间取贝多芬的追随者帕斯库拉迪男爵的名字，房内有贝多芬用过的钢琴及他的肖像画等。

■ 帕斯库拉迪屋
住 1区、Mölker Bastei 8
➲ Map p.34-A2
运 乘有轨电车①、②、Ⓓ，或乘Ⓤ2至Schottentor/Universität下车。
开 周二～周日10:00～13:00、14:00～18:00
休 周一、部分节假日
费 2欧元、学生1欧元，周日免费入场

以法国大教堂为范本的沃蒂夫教堂
Votivkirche ★


纤细的双塔造型给人留下深刻印象

集哥特式建筑之精华，由维也纳大学的设计者费斯特于19世纪设计建造。1853年，弗兰茨·约瑟夫皇帝遭遇谋杀，幸未遇害，且几乎毫发未伤，为感谢神的护佑，他于1856～1879年，依新哥特式风格建造了这座教堂。

■ 沃蒂夫教堂
➲ Map p.34-A1
住 9区、Rooseveltplatz
运 乘有轨电车①、②、Ⓓ，或乘Ⓤ2至Schottentor/Universität下车。
URL www.votivkirche.at
开 周二～周六 9:00～13:00、16:00～18:30，周日9:00～13:30
博物馆开放时间为周二～周五16:00～18:00、周六10:00～13:00（费2.9欧元）

■ 邮政储蓄局
住1区、Georg-Coch-Platz 2
➲Map p.35-B3
运 乘有轨电车①、②至Julius-Raab-Platz下车。
开周一～周五 8:00～15:00（周四至17:30）
休周六、周日、节假日


市立公园的施特劳斯像
➲Map p.35-C3

音乐之友协会
➲Map p.35-C3



不妨体验一下音乐之友协会不同凡响的音响效果

划时代的现代化建筑邮政储蓄局
Postsparkasse ★


出售采用瓦格纳的设计的小商品

建于1912年，是19世纪末最受欢迎的建筑家奥托·瓦格纳的作品。内部装饰及家具采用当时比银子昂贵的铝，其工艺独具匠心。世界各国的建筑家和学生们都前往参观。

维也纳市民休闲的场所市立公园
Stadtpark ★★

维也纳这座城市以纪念碑、铜像众多而出名，这座市立公园中的雕像尤其多。有舒伯特、约翰·施特劳斯、布鲁克纳、勒哈尔、罗伯特·斯托尔茨等音乐家的雕像，还有很多其他人的雕像。

音乐之友协会
Musikverein ★★

从地下穿过奥托·瓦格纳的展览馆，来到道路的另一侧，一座文艺复兴风格的建筑物出现在眼前，这就是艺术家之家Künstlerhaus，这里举办各种各样的设计展。对面相邻的建筑物有着由深红色和浅褐色两种颜色搭配的漂亮的城墙，上部有一个天使手持乐器，这里就是维也纳爱乐管弦乐队所在的音乐之友协会Musikverein。

大厅Großer Saal被称为世界上音响效果最好、最美丽的音乐厅，每年元旦当天通过卫星向世界各国现场直播的“新年音乐会”就在这里举行，这座大厅也因此为人们所熟知。内部全部采用木制结构，并吊有顶棚以获得较好的音响效果。也称为金色大厅Goldener Saal。也有用于举办小型音乐会的厅，名叫勃拉姆斯厅Brahms Saal。与国会议事堂同样由丹麦建筑家汉森于1867年开始动工，历时3年建造而成。

※关于音乐会门票的获取方法→p.120。

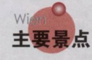
COLUMN

景点悬挂有醒目的红白旗子

由维也纳市观光局规定，市内约200处具有历史意义的建筑物上悬挂有这种旗子。




外观是女皇玛丽亚·特蕾西亚喜爱的黄色，给人留下深刻印象



维也纳引以为豪的世界遗产申布伦宫
Schloß Schönbrunn ★★★

维也纳人常对游客说的一句话是：不看斯特凡教堂和申布伦宫，不能说到过维也纳。也就是说申布伦宫是不可错过的。

玛丽亚·特蕾西亚生有16个孩子，其最小的女儿玛丽·安托瓦内特在15岁嫁入法国宫廷之前，一直在这里长大。莫扎特6岁时第一次宫廷演出也是在这里。1805年和1809年，拿破仑占领维也纳时以这里为寝宫，举行华丽的维也纳会议时，这里成了“不开会议只跳舞”的大宴会厅。弗兰茨·约瑟夫皇帝在这里出生，并在这里度过了86年的生涯。1961年，肯尼迪与赫鲁晓夫在这里举行会谈，签订了《热线条约》。

宫殿的历史

位于现在的默德灵门附近的卡特堡Katterburg是1569年马克西米连二世作为狩猎馆建造的，建有动物园、花园。

后来，马克西米连二世在与匈牙利军队作战中负伤，后来马提阿斯皇帝于1605年下令重建。他在狩猎时，在狩猎馆附近发现了“美泉Schöner


申布伦宫名称的来源地——美泉

戒指路外侧的游览方法



以申布伦宫为首，戒指路外侧有许多景点。交通网以戒指路为中心，呈放射状向外延伸。起点是Karlsplatz、Schottentor、Schwedenplatz等处，有明显的换乘标志。从戒指路向外，维也纳的面貌呈现各种变化，逐渐可以看到维也纳市民的日常生活。继续向前走吧，你会发现维也纳究竟有多大。

■ 申布伦宫

住 13区、Schönbrunner Schloßstr.

➲ Map p.32–C1

运 乘Ⓤ4至Schönbrunn或Hietzing下车，或者乘有轨电车⑩、㊽及公交车⑩④至Schloß Schönbrunn下车。

☎ (01) 81113239

URL www.schoenbrunn.at

■ 宫殿内部参观

开 4～6月 8:30～17:00
7～8月 8:30～18:00
9～10月 8:30～17:00
11月～次年3月 8:30～16:30

费 请参考下一页。参观有各种门票。

导游讲解器可免费租借。可登录上述网站通过电子邮件预约门票。

■ Grand Tour

没有导游。可以参观允许参观的全部40个房间。11.5欧元，学生10.2欧元，持维也纳卡的优惠价为10.2欧元。

■ Imperial Tour

没有导游。可以参观除东翼房间以外的房间，8.9欧元，学生7.9欧元。

■ 带导游 Führung

可以更改为只有Grand Tour带导游(约需70分钟)，需加2.5欧元的费用。

■ 古典票 Schönburnn Pass Classic

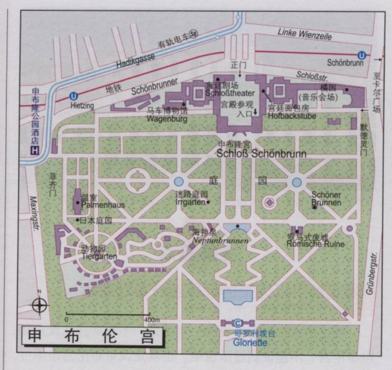
包括Grand Tour、哥罗利埃台、迷路庭园等(只在4~10月销售)。14.9欧元，学生13欧元，持维也纳卡的优惠价为13欧元。

■ 黄金票 Schönbrunn Pass Gold

在古典票的基础上增加了动物园、温室、马车博物馆等处的入场费。36欧元，学生30欧元，持维也纳卡的优惠价为30欧元。

■ 茜茜票 Sisi Ticket

无须等待即可进入Grand Tour和王宫(皇帝的房间、茜茜博物馆、银器收藏室)、王



申布伦宫

Brunnen”，因而给宫殿起名申布伦宫。

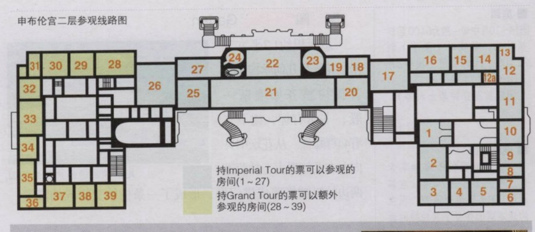
1683年，申布伦宫被土耳其军队破坏，皇帝利奥波得一世为了儿子约瑟夫一世，责令菲舍尔·冯·埃尔拉赫重新设计建造。埃尔拉赫以法国的波旁家族建造的凡尔赛宫为目标，为炫耀哈布斯堡家族巨大的权力，设计了规模远超凡尔赛宫的草图。

在这个宫殿的建设中起了最重要作用的是玛丽亚·特



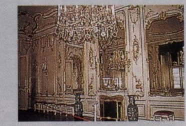
申布伦宫殿诉说着哈布斯堡家族的富贵

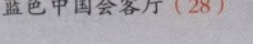
申布伦宫二层参观线路图



1 警卫室
2 皇帝的休息室(台球室)
3 核桃室
4 皇帝弗兰茨·约瑟夫一世的办公室
5 皇帝弗兰茨·约瑟夫一世的寝室
6 西侧阳台小房间
7 楼梯小房间
8 化妆室
9 皇帝弗兰茨·约瑟夫一世和伊丽莎白皇妃共同的寝室
10 伊丽莎白皇妃的会客室
11 玛丽·安托瓦内特的房间
12 孩子的房间
12a 伊丽莎白皇妃的浴室
13 早餐室
14 黄色会客厅
15 露台
16 镜厅
17 大玫瑰室
18 第一玫瑰小房间
19 第二玫瑰小房间
20 提灯室
21 大画廊
22 小画廊
23 圆形中国小房间
24 椭圆形中国小房间
25 马车陈列室
26 家庭典礼室
27 骏马室
28 蓝色中国会客厅
29 漆室
30 拿破仑的房间
31 瓷器室
32 百万室
33 葛布兰式花壁毯室
34 苏菲大公妃的房间
35 红色会客厅
36 东侧阳台小房间
37 寝室
38 弗兰茨·卡尔大公的办公室
39 狩猎房间


大画廊（21）


镜厅（16）



蓝色中国会客厅（28）


漆室（29）

蕾西亚，依据她的喜好和意见，申布伦宫作为夏宫，由尼古劳斯·帕卡西进行大规模修改。

宫殿里的房间数多达1441间。有波希米亚水晶制作的枝形吊灯，有贴着金箔的豪华装饰，有大量来自东方的陶瓷器和泥金画等，让人惊叹不已。

宫家具博物馆。19.9欧元，学生17欧元，持维也纳卡的优惠价为17欧元。

注：除茜茜票以外的各种票上均印有入场时间，未到时间无法进入。

■ 庭园

开 4~10月中旬一般为6:00至日落时分，最晚时（夏季）到21:00。10月下旬~次年2月为6:30~17:30

（闭园前30分钟禁止入园）

■ 迷路庭园

迷路庭园位于海神泉旁边，建于1698~1740年，在其后的100年间逐渐消失，现在的迷路庭园恢复了其独特的面貌。11月~次年3月关闭。

开 4~6月、9月 9:00~18:00
7~8月 9:00~19:00
10月 9:00~17:00

费 2.9欧元，学生价及持维也纳卡的优惠价同为2.4欧元，古典票中包含有入场费

■ 哥罗利埃台（眺望台）

开 4~6月、9月 9:00~18:00
7~8月 9:00~19:00
10月 9:00~17:00

费 1.99欧元，学生价及持维也纳卡的优惠价同为1.5欧元



在哥罗利埃台的咖啡厅里眺望宫殿和庭园的角度非常好

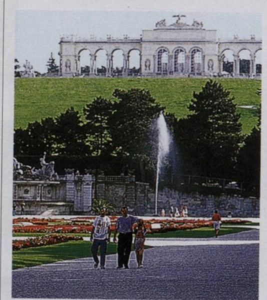
庭园 Garten

总面积约1.7平方千米，花坛呈几何学构造，菩提树整齐如墙壁一般，非常有趣，树下立有44尊雕像。从花坛中央向左右两侧看去，林荫道两边的树被修剪成拱门形，形成了一条树枝交错成的隧道。



几何学构造的广阔的花园

哥罗利埃台 Gloriette



位于高台上的哥罗利埃台

穿过宫殿的建筑物，在庭园对面略高的山丘上可以看到高约20米、宽约80米的哥罗利埃台，这是为纪念许多战死的臣子而建造的。

哥罗利埃台看似很近，其实很远。从宫殿附近慢慢走过去大概需要20分钟。不过，从这里所能看到的景色非常美丽，值得你挥汗一登。

海神泉 Neptunbrunnen

建于1780年。有这么一个希腊神话，母亲泰梯斯向海神尼普顿(波塞冬)祈祷前往特洛伊的儿子航海平安，海神泉就是根据这个神话



从海神泉上看到的宫殿和庭园

建成的。

绕到泉的背后看看，由于需要沿一个坡度较缓的斜坡而上，因此可以看到在正面所无法看到的花坛全貌。另外，从中心部位恰好可以透过水帘看到宫殿。


上到海神泉的背后，可以透过水幕看到宫殿

宫廷剧场 Schloßtheater

维也纳唯一保留的巴罗克式剧场，内部极其豪华。海顿、莫扎特曾在这里指挥乐队。哈布斯堡家族有很多狂热的音乐爱好者，还有亲自创作歌剧的皇帝。这座剧场作为“哈布斯堡家族的剧场”，接待过许多音乐家。夏季时会在这座剧场举办音乐会。

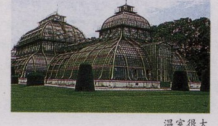
马车博物馆 Wagenburg

从正面入口进去，在还没有到达宫殿的地方向右拐，有一个WAGENBURG的标志。这里展出有从1690年到1918年的马车，有约瑟夫二世加冕典礼用的金银装饰的华丽的旅行车，玛丽亚·特蕾西亚的雪橇，拿破仑二世用的童马车、厕所马车、葬礼马车等多达130种马车收藏品，是世界第一的马车博物馆。

■ 马车博物馆
开 4~10月 9:00~18:00
11月~次年3月的周二~周日
10:00~16:00
(闭馆前30分钟入场完毕)
休 周一(11月~次年3月)、部分节假日
费 4.5欧元、学生3欧元，持维也纳卡的优惠价为3.6欧元

动物园 Tiergarten 温室 Palmenhaus

动物园的历史久远，弗兰茨一世时期的1752年就已经存在了。前往此处可以乘坐Ⓤ4，与在Schönbrunn下车相比，在前一站Hietzing下车更近。从菲齐门Hietzing Tor进入后立刻向右拐，可以看到植物园中的温室。这座规模达2500平方米、总体玻


温室很大

■ 动物园
住 13区、Schönbrunn
运 乘Ⓤ4、有轨电车58路至Hietzing下车。
URL www.zoovienna.at
开 11月~次年1月
9:00~16:30
2月 9:00~17:00
3月、10月 9:00~17:30
4~9月 9:00~18:30
费 12欧元、学生5欧元，持维也纳卡的优惠价为10欧元

■ 温室

开5～9月 9:30～18:00
10月～次年4月
9:30～17:00
费 4欧元，持维也纳卡的优惠价为3.3欧元

璃建造的建筑物为两层拱形结构，气派十足，本身就是一件艺术品。沿大温室的右侧向前行走不远处即是动物园，饲养有约800种动物。


动物园中央的咖啡厅

■ 卡尔教堂

Map p.34-C2
运 乘Ⓤ 1、Ⓤ 2、Ⓤ 4至Karlsplatz下车。
URL www.karlskirche.at
开周一～周五 9:00～12:30
13:00～18:00
周日、节假日
13:00～18:00
费6欧元、学生4欧元（含电梯费用）
※为修复天棚画而搭起了脚手架，参观者也能乘电梯上至天棚附近。

巴罗克式建筑的杰作卡尔教堂
Karlskirche ★★

卡尔广场Karlsplatz被马克·吐温称作“没有比这更古典和现代和谐共存的地方了”。在广场中央，即构成广场中心的是拥有大大的绿色圆屋顶和两根高大柱子的教堂。

这个教堂是玛丽亚·特蕾西亚的父亲卡尔六世为还愿


维也纳具有代表性的巴罗克式建筑

读者信息

申布伦值得推荐的咖啡厅

到申布伦一定要顺便前往哥罗利埃台或者是动物园中央的咖啡厅，前者是茜茜、后者是皇帝曾经喝茶的地方。

在申布伦宫参观的建议

我有过3次去维也纳旅行的经历。无论什么时候去，申布伦宫总是挤满了导游带领的游客。我以前参加一个观光活动时，曾经被导游说“不想听就出去”，因此很不愉快。另外，团体游客见缝插针的参观方式也令人讨厌。因此，这次于15:30前往申布伦宫，游客都已经返回，一辆车也没有了，当然申布伦宫里也是空荡荡的。这次在入口处租借了一个导游讲解器，可以慢慢地参观了。打听之后才知道团体游客一般在上午或午后参观后返回，因此，在一天的规定参观时间里，推荐在15:00以后前往参观。

消灭鼠疫的成功，责令菲舍尔·冯·埃尔赫拉和他的儿子修建的。1716年开工，1739年完工，是数得上的巴罗克式建筑的杰作之一。

在教堂正面可以看到据说是受罗马托拉亚努斯皇帝纪念柱启发而建造的2个大圆柱，柱上雕刻着维也纳守护神卡尔·波洛美乌斯(卡尔教堂原名)平定鼠疫的故事。进入教堂内部，当时极为少见的椭圆形天棚上绘有洛托迈亚画的天棚画。大理石柱子、装饰用壁画也极为漂亮。

奥托·瓦格纳设计的卡尔广场车站
Otto Wagner Pavillon Karlsplatz ★

卡尔广场上另一座引人注目的建筑是拱形屋顶、绿色结构、黄金装饰、白色墙壁、结构对称的建筑。这座建筑是作为车站修建的，现在其中一部分成为博物馆。



青春艺术风格建筑的代表作之一

■ 卡尔广场车站
Map p.34-C2
运 乘U1、U2、U4至Karlsplatz下车。
开 4~10月的周二~周日 9:00~18:00
休 周一、5/1、部分节假日、11/1~次年3/31
费 2欧元、学生1欧元，周日的常设展览免费入场

被称作“金色卷心菜”的分离派会馆
Secession ★★

在卡尔广场的西侧(由卡尔教堂看是右侧)可以看到屋顶有一个金黄色球体的建筑物。走到近处看，金黄色的球上镂刻着月桂树叶。

这个展览馆是19世纪末不再接受皇帝和贵族的庇护，欲掀起全新艺术浪潮的艺术家们建造的，设计师为约瑟夫·玛丽亚·奥尔布里希特。青铜大门为古斯塔夫·克利姆特的弟弟乔治·克利姆特所作。所谓的“青春艺术风格”之花就是从这里绽放的。正面入口的墙壁上雕刻着分离派的口号“时代创造时代的艺术，艺术创造艺术的自由”。




分离派会馆的“金色卷心菜”闪耀着光芒

■ 分离派会馆
住 1区、Friedrichstr.12
Map p.34-C2
运 乘U1、U2、U4至Karlsplatz下车。
URL www.secession.at
开 周二~周日10:00~18:00（周四为~20:00）
休 周一、节假日
费 身着羊毛大衣的贝多芬的壁画和常设展览6欧元、学生3.5欧元，专题展4.5欧元


1897~1898年建成的展览馆 Secession

地下室绘有身着羊毛大衣的贝多芬的壁画，不可错过。它是古斯塔夫·克利姆特以贝多芬的第九交响乐《欢乐颂》为主题创作的壁画。

■ 普拉特大游览车
住 2区、Prater
➲ Map p.33-B4
运 乘Ⓤ1在Praterstern或者是乘Ⓢ在Wien Nord下车。
URL www.wienerriesenrad.com
营 3月、4月、10月 10:00~22:00
5~9月 9:00~24:00
11月~次年2月 10:00~20:00
费 7.5欧元，持维也纳卡的优惠价为6.5欧元。其他还有与家庭卡、迷你SL的小火车等配套的票

大人也能快乐地游玩的普拉特游乐场
Prater ★★

1766年，玛丽亚·特蕾西亚的长子约瑟夫二世（被称为启蒙主义的皇帝）将一直作为贵族狩猎场的普拉特森林向普通市民开放。此后，普拉特就成了市民的休闲场所并深受欢迎（入园免费）。


一个车厢中可以乘坐12人的大观览车可以租借用来聚会和进餐用

1873年在这里举办了万国博览会。35个国家的4万多参展商应邀参加了此届博览会。

让这里名扬世界的大概还是电影《第三个男人》。在游乐场内的大观览车Riesenrad中，J.科顿和O.威尔茨相会，O.威尔茨谈论“恶之哲学”的场面给人留下深刻印象。

此外，这里还有快速滑行车和迷你小火车等各种游戏设施。乍看像是供儿童乘坐的，但大人也可以乘坐它在普拉特的森林中进行长距离游览，同时感受这里的历史气息。

读者信息

普拉特可以乘坐的设施

一说起普拉特就会让人想起大观览车，但是在同一个角落里还有许多可乘坐的设施，气氛非常热闹。我觉得可以先坐观览车，从高处观看全景，再决定想乘坐的游乐设施较好。

COLUMN

什么是分离派

19世纪末的造形美术界，保守的仿古典派占据主流地位，他们统治学院，把创新作品从Kuenstlerhaus(艺术院)的展览会中驱逐出去。

因此，1897年，克利姆特（本身在年轻时也画仿古典派作品）、奥尔布里希特、莫札、霍夫曼等8位艺术家从保守派“分离”出去，开始举办自己独立的展览活动。绘画、建筑、工艺、设计等范围广泛的艺术运动的中心就是1898年的工会刊物《VER SACRUM（神圣之春）》和作为作品发表场地而建设的“分离派会馆Secession”。

“Secession”在法语中的意思是“分离”，法语发音为Secession，高地德语式的读法是Zetsession。这是一座介绍国内外作品的建筑物，可谓是世纪末维也纳的艺术象征。会馆至今仍因不断举办各种流派的设计展而引人注目。

有时想一个人安静地散步奥公园
Augarten ★


残留在奥公园的高射炮台


奥公园瓷器作坊

这里原本是皇室狩猎馆、花园，1775年约瑟夫二世将其向市民开放。在公园的一角，有一个让人感觉不太好的混凝土堆成的塔，这是纳粹时期遗留下来的炮台和防空避难所。在公园的一角有一座保持从女皇玛丽亚·特蕾西亚时代开始的传统，仅次于迈森，在欧洲拥有久远历史的奥公园瓷器作坊Porzellanmanufaktur Augarten。作坊东侧的宫殿现在是维也纳少年合唱团的宿舍（这里一般禁止进入）。

悄悄给乐圣们送上一束鲜花中央墓地
Zentralfriedhof ★

从维也纳市的发展和卫生学观点出发，政府将市内的5座墓地集中于此，于1874年万圣节11月1日开设了中央墓地。这里占地240公顷，满园绿色，与其说是墓地，让人感觉更像是公园。在约35个坟墓中，长眠着约300万人。

乐圣们长眠于第32A区，从正面（第2门）进入后沿

■ 奥公园

➲ Map p.33-A3

运 从Ⓤ2、Ⓤ4的Schottenring站乘有轨电车㉛路在Obere Augartenstr.下车。

■ 奥公园瓷器作坊

住 2区、Obere Augartenstr.1

☎（01）21124200

URL www.augarten.at

开 商店的开放时间为周一～周五9:30～17:00，可以参加导游观光活动参观作坊（节假日除外，周一～周五10:00出发）。商店货品丰富

休 周六、周日、节假日、7月下旬～8月上旬、圣诞节

费 6欧元

■ 中央墓地

住 11区、Simmeringer Hauptstr.234

➲ Map p.32-小图

运 从戒指路的Schwarzenbergplatz乘有轨电车⑦1路在Zentralfriedhof 2.Tor下车。

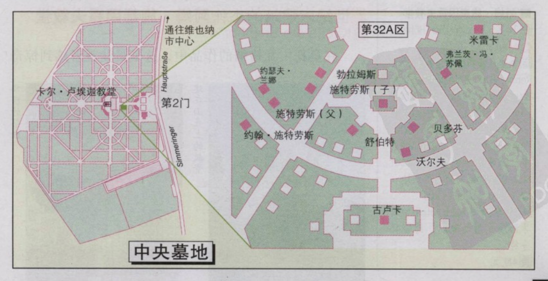
☎（01）76041

开 11月～次年2月 8:00～17:00

3月、4月、9月、10月 7:00～18:00

5～8月 7:00～19:00

（闭园前30分钟禁止入园）





乐圣们的墓集中的著名墓区Ehrengraber32A


勃拉姆斯的墓


约翰·施特劳斯的墓

林荫道行走约200米，左侧即为第32A区。这里有贝多芬、舒伯特、勃拉姆斯等人的坟墓。另外，在第2门的入口附近，有在电影《莫扎特传》中为人们熟知的萨里埃利和以练习曲而知名的策尼的坟墓。

■ 圣·马克思墓地
住3区、Leberstr.6~8
➲ Map p.33-C4
运 从戒指路沿路的Schwarzenbergplatz乘有轨电车⑦①路在St.Marx下车。从车站按照"St.Marxer Friedhof"的标志牌的指示步行约7分钟。从S线路的车站Vienna Bio Center/St.Marx前往也是同样。
开6~8月　7:00~19:00
5月、9月　7:00~18:00
4月、10月　7:00~17:00
11月~次年3月
7:00~日落时分

莫扎特埋葬之所圣·马克思墓地
Friedhof St.Marx ★


莫扎特的墓碑

建于1800年代初期的典型的彼得迈尔样式的墓地，园内幽静。1791年W·A.莫扎特埋葬于此，但由于没有一同埋葬的亲人，并且位于公共墓穴内，因此准确位置不详。学者把从这里取出的头盖骨进行研究后认为可能是莫扎特，这成为人们议论的话题。

进门后，沿正面延伸的道路行走，在十字架的基督像前左侧有"Mozartgrab"（莫扎特的墓碑）的标志。

■ 阿姆·施泰因霍夫教堂
住14区、Baumgartner Höhe 1
➲ Map p.32-小图
运 乘坐从戒指路沿路的Dr.-Karl-Renner-Ring发车的㊽路公交车Baumgartner Höhe，前往Otto-Wagner-Spital，在终点站前一站的Otto-Wagner-Spital, Psychiatrisches Zentrum下车。或者从地铁Ⓤ4的Unter St.Veit乘㊼路公交也可到达。
☎（01）9106011204
开 可参加周六15:00开始的导游观光活动参观，约需45分钟
费4欧元

世纪末建筑的杰作阿姆·施泰因霍夫教堂
Kirche am Steinhof ★

在奥托·瓦格纳的作品中，这是最让观者感到惊奇


建在山丘上的教堂


华丽的祭坛


教堂内部被称为是青春艺术风格建筑的精华

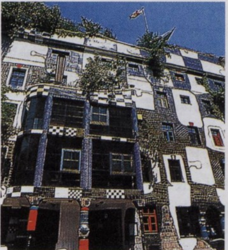
的建筑物。外观比较普通，但一进入内部，其华丽的程度让人不由得发出惊叹之声。绘于两侧的彩色玻璃、天棚及正面的画呈现了整个宇宙，弥漫着让人不可思议的氛围。即使是对建筑不感兴趣的人也非常值得前往一观。

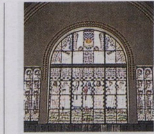
教堂建于位于14区的一座精神病院所在的一座漂亮的小山丘上。具体地址可以向门卫询问，他会告诉你。

独一无二的建筑物洪德尔特瓦塞尔大楼和维也纳艺术馆
Hundertwasserhaus und Kunst Haus Wien ★★


大胆使用各种色彩的洪德尔特瓦塞尔大楼

对建筑没有兴趣的人看到这个建筑物也一定会感到非常有趣，这就是由获得“百水”这一雅称的著名艺术家洪德尔特瓦塞尔Hundertwasser所建造的建筑物。与他的画一样，建筑物外观之奇特、色彩之强烈，让观者为之惊叹。不同的窗户带着不同的表情，阳台上种植着树木、花草。洪德尔特瓦塞尔被称为“维也纳的高迪”，但他比高迪更强调建筑物本身的奇异，并从中体现人情和温情。其思想来源于他所说的“人类直立的时代开始成为过去，而寻求把与大地的接触作为日常生活……”。即


以白色与黑色为基调的维也纳艺术馆的外观


彩色玻璃是必看之物

■ **洪德尔特瓦塞尔大楼**

住 3区、Kegelgasse 36-38

➲ Map p.35-B4

运 从Ⓤ1、Ⓤ4的Schwedenplatz乘有轨电车Ⓝ路在Hetzgasse下车。

建筑物内部不可参观。

■ **维也纳艺术馆**

住 3区、Untere Weißgerberstr.13

➲ Map p.35-B4

运 乘有轨电车Ⓝ路在Radetzkyplatz下车。

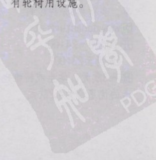
☎ (01) 7120491

URL www.kunsthauswien.com

开 每天 10:00~19:00

费 9欧元，持维也纳卡的优惠价为8欧元。和画展的通票为12欧元，持维也纳卡的优惠价为11欧元。周一（节假日除外）半价

有轮椅用设施。





维也纳艺术馆的咖啡餐厅的内部装饰也是必看之物

■ 赫尔墨斯别墅

住13区、Lainzer Tiergarten

➲ Map p.32-小图

运 乘坐从国立歌剧院斜对面(巴登线乘车场旁边)发车的有轨电车62路至Hermesstr。在这里换乘公交60B(班次少，大约1小时1班车)至终点站Lainzer Tor下车。

开 4~9月 10:00~18:00
10月~次年3月 9:00~16:30

休 周一、部分节假日

费 5欧元、学生2.5欧元，持维也纳卡的优惠价为3.5欧元，周日时各优惠1欧元

■ 多瑙塔

住 22区、Donauturmstr.4

运 乘U1线至Kaisermühlen Vienna Int.Centre下车后，向着塔行走约15分钟即到。或者是乘U1下车后，换乘公交20B路至Donauturm下车，步行约5分钟即到。

URL www.donauturm.at

开 10:00~24:00
(入场至23:00)

费 5.3欧元、学生或持维也纳卡的优惠价为4.2欧元

使是道路也不是平坦的，而是像大地一样起伏。而且，让人惊喜交加的是，这里竟是维也纳市营住宅楼。因为有人在里面生活，所以不能进入参观，非常遗憾。

另外，从这里步行两三分钟的地方有一座名为维也纳艺术馆Kunst Haus Wien的美术馆。二、三层展出洪德尔特瓦塞尔的作品，四层举办其他画家的画展。这座艺术馆本身也是由洪德尔特瓦塞尔改装的。这里的餐厅的菜非常美味，而且餐厅内的氛围很好。美术品商店也琳琅满目。

莱因茨动物公园与赫尔墨斯别墅
Lainzer Tiergarten und Hermesvilla ★

第一印象就是很宽阔！整个公园占地2450公顷，其中森林占1935公顷。这样的自然公园竟然建在维也纳市中心，让人惊叹。各处的步行道均设有路标，不会迷路。



皇妃伊丽莎白喜爱的别墅

公园内有哈布斯堡家族的狩猎馆、伊丽莎白皇妃喜爱的赫尔墨斯别墅Hermesvilla。现在作为维也纳市立历史博物馆的特别展览馆，每年举办主题独特的画展。

仿佛可以把维也纳城捧在两手中！多瑙塔
Donauturm ★

多瑙塔位于多瑙河公园，是一座高252米的高层建筑物。在160米和170米的高度有旋转餐厅，150米处有眺望台，可以将多瑙河和整个维也纳尽收眼底。它是1964年的国际花园展时建造的，乘电梯需付费。

多瑙河的游览方法

多瑙河岸边有各种休闲设施，是维也纳市民夏季的休闲之地。首先，让我们去多瑙河干流和支流中的中洲岛多瑙岛Donauinsel看一看。在全长42千米的河滩上，有自行车旅行道、滑水用的升降机、全长200米的滑水道和出租小船



从地铁Ⓤ1线的多瑙岛站看到的新多瑙河

等，可以尽情娱乐。

老多瑙河Alte Donau是曾经拦住多瑙河干流的一部分，这里也是很受欢迎的河滩。由于多为水冷、水流湍急之地，游泳时要小心。另外，在多瑙岛的南侧和新多瑙河Neue Donau的左岸是天体浴场（FKK），要注意。

※关于多瑙河的游览船→pp.56～57

维也纳是第三个联合国城
Uno City ★

维也纳是仅次于纽约、日内瓦的第三个联合国城。沿多瑙河干流有像未来都市一样的建筑群，它们是1973～1979年由约翰·斯坦勃设计的，现驻有国际原子能机构IAEA、联合国工业发展组织UNIDO等。



联合国城有许多国际机构入驻的大厦

内部有带英语和德语导游的观光活动。必须携带护照。

与贝多芬有关系的地方海利根施塔特
Heiligenstadt ★

在维也纳北部的海利根施塔特，有几处贝多芬曾住过



多瑙塔

■ 多瑙岛
➲ Map p.33–A4
运 乘Ⓤ1线至Donauinsel下车。

■ 联合国城
住 22区、Wagramer Str.5
➲ Map p.33–A4
运 乘Ⓤ 1至Kaisermühlen-Vienna Int.Centre下车。从车站北侧的出口出来后即到达参观用入口附近。
URL www.unvienna.org
导游观光活动除节假日以外，周一～周五11:00、14:00开始。
费 5欧元、3欧元

■ 海利根施塔特遗书之家
住 19区、Probusgasse 6
➲ Map p.99
开 周二～周日10:00～13:00
14:00～18:00
休 周一、部分节假日
费 2欧元、学生1欧元。周日常设展览免费入场



海利根施塔特遗书之家

■ 英雄屋
住19区、Doblinger Hauptstr.92
开周五 14:00~18:00
费2欧元，学生1欧元


贝多芬半身像所在的贝多芬休息处

的房子或与他有关系的地方。这里与维也纳森林相连，背后就是葡萄园。在贝多芬时代，这里完全是一个乡村，现在成为幽静的高级住宅区。

"海利根施塔特"之所以在世界上有名，是因为贝多芬在失去听力陷入绝望之际，在这个地方于1802年10月给弟弟留下了遗书，即著名的《海利根施塔特遗书Heiligenstädter Testament》。海利根施塔特遗书之家Heiligenstädter-Testament-Haus现在作为纪念馆对外开放。

在海利根施塔特还有创作《英雄》的英雄屋Eroica-Haus，创作《田园》时住的房子和现在已成为海利根酒厂的甫法广场屋等。另外，贝多芬构思《田园》时沿小河走过的贝多芬小道Beethovengang至今仍保留着当时的面貌，一定要去那里散散步。小道深处的广场名为贝多芬休息处Beethoven Ruhe，有贝多芬的半身像。

有许多方法前往贝多芬小道，可以乘坐从Ⓤ4线终点站海利根施塔特站发车的38A公交车在第3站或第4站下车，也可以乘坐从绍滕环路发车的有轨电车37路，在终点站Hohewarte下车后步行前往，或者是乘坐有轨电车Ⓓ路，其终点站在贝多芬小道入口附近的Beethovengang。以上方法

COLUMN

在维也纳森林漫步时注意Zecke（扁虱）

以维也纳森林为首，奥地利和中欧各国的森林和湿地、公园的草丛中都生长有名为Zecke的3~4厘米长的扁虱。如果被这种扁虱咬到，可能会患病毒性脑炎。当地的人们都接种了预防疫苗，但由于必须在一定期间接种数次，因此在旅行期间不太可能接种完。

作为对策，只能按以下方法注意避免被扁虱咬中。

在森林中散步时，着长袖、长裤、帽子、围巾等，尽可能覆盖肌肤。从外面回来后，脱掉衣服，检查是否被扁虱咬中。

Zecke并不是从树上落下的，而是藏身于树根附近和草丛中，因此，必须要在修建的步行道上行走，不要进入草丛等处或是在地上打滚。

如果被扁虱咬中，切记一定要迅速找医生处理。



卡伦伯格的眺望台咖啡厅很适合眺望

均可从戒指路直接到达贝多芬小道。返回时也可以顺便前往格林津Grinzing的海利根街（→p.98），从那里乘坐㊳路有轨电车，返回戒指路的绍滕环路Schottentor。

可以眺望维也纳森林与市区的卡伦伯格
Kahlenberg ★★

位于维也纳森林北端的山上有一座卡伦伯格眺望台Kahlenberg。乘38A公交车至终点站下车后很快就可以到达眺望台，从这里可以眺望到维也纳市中心和申布伦宫、多瑙河等广阔地区的景象。返回时，可以中途在位于卡伦伯格半山腰的一个名为科本茨尔Cobenzl的车站下车，前往这一带的新酒酒庄，或者是在森林中悠闲地步行前往格林津也是不错的选择。



在维也纳森林中漫步

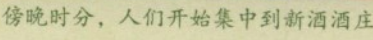
新酒酒庄从傍晚时分开始变得热闹起来，从森林中步行前往，让森林中潮湿的空气湿润干燥的喉咙，这是维也纳人周日的休闲方法之一。

■ 前往卡伦伯格的方法

从维也纳市中心前往卡伦伯格有两种方法：一种方法是乘坐从Ⓤ4终点站海利根施塔特Heiligenstadt前站发车的38A公交车至Kahlenberg。另一种方法是乘坐从戒指路沿路的绍滕环路Schottentor的地下乘车场发车的㊳路有轨电车至终点站格林津，再换乘上述的38A公交车（→p.100的地图）。另外，部分38A公交车前往位于卡伦伯格更前方的眺望台利奥波茨伯格。







傍晚时分，人们开始集中到新酒酒庄



房檐前悬挂的松枝是"有新酒销售"的标志

在格林津的葡萄新酒酒庄畅饮!

在葡萄新酒酒庄品尝新酒Heurige



新酒酒庄集中地——格林津

维也纳虽然是大城市，但葡萄田甚至会出现在市内，为了生产美味的葡萄酒。来到维也纳，就要前往平民化的新酒酒庄，品尝刚出产的新鲜葡萄酒Heurige。Heurige有"今年的"意思，在表示今年刚出产的葡萄酒的同时，允许饮用新酒的酒庄也称为Heurige。Heurige在每年11月11日的圣马丁节解禁。销售新酒的店铺在房檐前悬挂一束松枝作为标志，一看便知。部分店铺在下午才开始营业，从傍晚开始，顾客开始增多。

前往葡萄新酒酒庄的中心地——格林津的方法

从维也纳森林附近的海利根施塔特Heiligenstadt(→地图p.99)到格林津Grinzing、卡伦伯格Kahlenberg，有许多新酒酒庄是由以前的公馆改造而成的，很有趣味。周边有与贝多芬有关的景点，交通也比较便利，可以很方便地前往。最好下午在维也纳森林中漫步，傍晚时分开始前往新酒酒庄。

格林津的新酒酒庄特别集中，有两种方法可以前往该地。一种方法是从市中心乘Ⓤ4线前往Heiligenstadt的车在终点站Heiligenstadt下车，换乘从站前发车前往Kahlenberg的公交㊳A，约5分钟后在Grinzing下车。另一种方法是乘坐从戒指路沿路的绍滕环路Schottentor(Ⓤ2线Schottentor/Uni.)的地下乘车场发车的前往Grinzing的㊳路有轨电车在终点站下车。

格林津和海利根施塔特

0 500m

至卡伦伯格、科本茨尔

至克罗斯诺伊布鲁克、多伦、库雷姆斯

Kahlenberger Str.　Wildgrube　Unt. Schreiber-weg　Nußberggasse　Nußdorf　多瑙河　Donau

茨姆·马尔汀·基普　白因保迪比　莱茵普·莱希特　施莱伯巴赫　贝多芬小道 Beethovengang　Beethovengang　贝多芬休息处　贝多芬故居　Kahlenberger Str.　Sickenberggasse　Eroicagasse

Cobenzlgasse　Schrei-berweg　Langackerg.　Armbrustergasse　Grinzing　帕萨乌阿霍夫　巴哈·黑古尔　菲古鲁·缪拉　贝多芬故居　Pfarr-Platz　迈尔（贝多芬故居内）　Probusgasse　海利根施塔特教堂

格林津 Grinzing　Sandgasse　Grinzinger Str.　Grinzinger Str.　Grinzinger Str.　贝多芬故居　海利根施塔特遗书之家　Heiligenstädter-Testament-Haus

An den langen Lüssen　格林津墓地（有马勒的墓）　Grinzinger Friedhof　Geweyg　Döblinger Bad　Hohe Warte　Halterauoasse　卡尔·马克思·霍夫（市营住宅）　Heiligenst. Str.　Boschstr.　海利根施塔特车站 Heiligenstadt

Grinzinger Allee　Paradiesgasse　Paradisgasse　Hohe Warte　Pernitergasse　Karl-Marx-Hof　12.Februar Platz　38A 公交车乘车场

至施韦登广场方向　至绍滕环路方向

点酒与付款

葡萄酒和单点的菜是在餐桌上点的，餐费也是最后在餐桌上支付的。但是，只有葡萄酒的下酒菜之类的食物（香肠和火腿、沙拉、酱）是自助形式的，自己到自助餐柜台挑选喜爱的食物，当场支付费用。在部分游客较多的店里，也有将下酒菜放在一起组成套餐的形式在餐桌上点餐的情况。



在餐桌上支付餐费

葡萄酒和料理

葡萄酒是以1/4升装的酒杯供应的，如果是团体客，也可以点瓶装酒Flaschen。自家酿造的葡萄新酒（1/4升）售价在2.2欧元左右。典型的新酒料理包括火腿和沙拉等葡萄新酒的凉菜组合Heurigenjause、农家风格的烧鸡（半只）Bauernbackhendl、烤香肠Bratwurst等。



院子被许多绿树围绕



与葡萄酒搭配的料理组合

什么是苹果酒

苹果酒Gespritzter（在维也纳也称作气

泡矿泉水G'spritzter）是葡萄酒和碳酸水按1:1的比例调配而成的饮品。许多人喜爱在夏季喉咙干渴时饮用，对于酒量较小的人也是值得推荐的饮品。苹果汁等也可以兑入苹果酒中饮用。

Most和Sturm

9~10月前后，当地出产葡萄汁即将开始发酵(多少含有一些酒精成分)的Most和与Most相比处于半发酵状态的Sturm。Sturm味甜，口感好，有很强的促进消化作用，肠胃不好的人要注意饮用量。

现场演奏让气氛高涨



在一般的店里，有手风琴、吉他、小提琴等乐器进行的现场演奏，在新酒酒庄演奏的曲子被称作施朗梅尔，是19世纪末由施朗梅尔兄弟演奏并传播至维也纳全国的大众音乐，多为维也纳华尔兹和匈牙利风格的曲子，可以点播(点播时需付小费)。

具有代表性的新酒酒庄

莱茵普莱希特

Reinprecht

住19区、Cobenzlgasse 22

Map p.99

☎（01）32014710

URL www.heurigerreinprecht.at

营3/1~11/15 15:30~24:00

休12月中旬~次年2月

这座建筑曾经是寺院，在利用斜坡面而建成的院子里摆着桌子，店面很大。团体客较多，晚上非常热闹。



迈 尔

Mayer am Pfarrplatz

住19区、Pfarrplatz 2

Map p.99

☎（01）3701287

URL www.mayer.pfarrplatz.at

营16:00~24:00

周日、节假日11:00~24:00

休12月中旬~次年1月中旬

这是1817年贝多芬在此逗留并创作了《第九交响乐》的房屋，现在成为新酒酒庄。院子中有葡萄架，气氛较好。葡萄酒和下酒菜的种类较多。

帕萨乌阿霍夫

Passauerhof

住19区、Cobenzlgasse 9

Map p.99

☎（01）3206345

营17:00~24:00

休1~3月下旬



一家大型新酒酒庄，经常挤满了来自各国的团体客人。夏季，院子里的座位被绿树包围，让人心情舒畅。除沙拉和火腿等冷菜以外，也能吃到维也纳煎牛排等热食品。

茨姆·马尔汀·基普

Zum Martin Sepp

住19区、Cobenzlgasse 24

Map p.99

☎（01）3203233

URL www.zummartinsepp.at

营11:30~24:00



是一家从午饭时间开始营业、面向大街的新酒餐厅。菜式丰富，现场演奏19:00开始。

维也纳的建筑
从世纪末到现代

在绘画界是以克利姆特、席勒为代表的世纪末艺术，而在建筑界扮演这一角色的则是以奥托·瓦格纳为领袖，包括阿道夫·罗斯、约瑟夫·M. 奥尔布里希特等的建筑家们。继承了这种“青春艺术风格Jugendstil”的是在社会民主主义统治下修建了许多劳动者住房的，被称为“红色维也纳Roten Wien”的1920～1930年的运动。

代表当代维也纳的阿蒂斯特、洪德尔特瓦塞尔不仅在绘画方面有许多作品，而且设计建造了集体住宅、教堂、垃圾烧埋场等人们耳熟能详的建筑。最近，在斯特凡教堂对面设计建造崭新的汉斯大厦的汉斯·霍拉因也亲手设计了很多建筑，引人注目。



■ 梅杰利卡大楼的外观

梅杰利卡大楼
Majolikahaus

■用意大利的梅杰卡烧瓷砖贴墙面，是一座美丽的公寓，让人眼前一亮，由奥托·瓦格纳设计。由于是一般住宅，因此无法参观内部。相邻的38号房子的黄金工艺是科洛·莫扎的作品。

住 16区、Linke Wienzeile 40

Map p.32-B2

交 乘Ⓤ4至Kettenbruckengasse下车



■ 皇帝专用市营火车站

霍夫帕比龙·希茨恩格
Otto Wagner Hofpavillon Hietzing

■与地铁申布伦站相邻，在希茨恩格站附近的地方有皇帝一家专用的车站。内部装饰非常华丽，并会举办特别展览，是奥托·瓦格纳的作品。

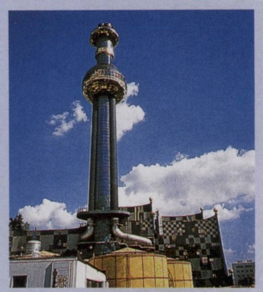
住 13区、Schönburnner Schloβstr.

Map p.32-C1

交 乘Ⓤ4至Hietzing下车

☎ (01)8771571

※由于改装工程处于闭馆中。



■ 洪德尔特瓦塞尔设计的垃圾烧埋场

以下建筑在本文各地的“主要景点”部分均有介绍。

- 邮政储蓄局→p.82
- 卡尔广场车站→p.89
- 分离派会馆→p.89
- 阿姆·施泰因霍夫教堂→p.92
- 洪德尔特瓦塞尔大楼→p.93



■ 建于地铁绍滕环路站与多瑙运河相交处的对面

皇家浴场水闸观察站
Schüzenhaus der Staustufe Kaiserbad

■建于多瑙河沿岸，虽小却是一个值得一看的建筑物。1906~1907年由奥托·瓦格纳设计建造。下部为花岗岩，中部为用瓦格纳特有的螺钉固定的白色大理石，上部贴着带有表示多瑙河水流的波纹线的蓝色瓷砖。该观察站现已停用，无法参观内部。

交 乘U2、U4至Schottenring下车即到

➡ Map p.35–A3

罗斯大楼
Looshaus

■罗斯大楼建于科尔马科特街和王宫的米歇埃尔门之间，乍看毫不起眼。由于大楼丝毫未加装饰，建造之初受到很大非议，现在用作银行。是阿道夫·罗斯的作品。

住 1区、Michaelerplatz ➡ Map p.36–B2

交 乘城市公交2A、3A至Michaelerplatz下车即到。罗斯设计的罗斯美式酒吧也是必看之物。



■ 罗斯大楼的外观

天使药店
Engel Apotheke

■这是一家开办于16世纪的老药店，1902年改装成青春艺术风格建筑。墙壁上所绘的天使像非常精美，至今仍在营业。是奥斯卡·拉斯凯的作品。

住 1区、Bognergasse 9

➡ Map p.36–A2

交 乘城市公交1A、2A、3A（注意方向）至Bognergasse下车即到



■ 绘有翅膀的天使



■ 建于1929年的集体住宅配有城市设施

卡尔·马克思·霍夫
Karl-Marx-Hof

■这是一座全长超过1千米、有1382户入住的劳动者用集体住宅，有托儿所和医院。是"红色维也纳"时代的代表性建筑。由奥托·瓦格纳的弟子卡尔·埃恩所作。

住 19区、Heiligenstadterstr.82-92

➡ Map p.99

交 乘U4至Heiligenstadt（终点站）下车即是

Wien

美术馆＆博物馆

美术史博物馆
Kunsthistorisches Museum ★★★

如果在维也纳只能参观一座美术馆，不要犹豫，去美术史博物馆就对了，不妨花上足够多的时间来鉴赏。特别有名的就是号称在世界上数量最多的勃鲁盖尔的收藏作品。《雪中猎人》和《巴别塔》特别值得一看。除此之外，菲尔美、拉斐尔、珂勒惠纳、鲁本斯等人的杰作也很多。

绘画作品展在二层，三层为货币和纪念章，一层为埃及、古希腊、罗马时代的雕刻等。虽然已经像一座博物馆一样收藏各种藏品，但仍使用“美术史博物馆”的名称。

另外，一层和二层楼均有博物馆商店，咖啡馆在二层。

自然史博物馆
Naturhistorisches Museum ★★

位于美术史博物馆对面，与美术史博物馆形状相同，

■ 美术史博物馆
住 1区、Maria-Theresien-platz
➲ Map p.34-C1/p.36-C1
运 乘有轨电车①、②、Ⓓ、Ⓙ至Burgring下车。
☎ (01) 525240
URL www.khm.at
开 周二~周日 10:00~18:00（闭馆前30分钟停止入场）
※只有绘画部门在周四21:00闭馆。
休 周一、8/15、12/25、12/25（1/1、12/24、12/31是缩短开放时间）
费 10欧元，学生、老人7.5欧元，持维也纳卡的优惠价为9欧元。
有轮椅用设施。

※这里提供的信息是2006年的信息，可能未经预告而发生变更，因此请至当地进行确认。
多数美术馆、博物馆在1/1、复活节前的周五、复活节的周日、5/1、圣灵降临节、圣体节、11/1、11/2、12/24、12/25、12/31闭馆或是缩短开放时间。

美术馆的另一大乐趣

内有沙发，可以悠闲地参观

欧洲的美术馆附设有别致的咖啡厅，在鉴赏名画后感到疲劳时可以在咖啡厅休息一会儿，这也是在美术馆的乐趣之一。位于美术史博物馆二层大厅的盖尔斯特纳咖啡厅曾经是哈布斯堡家族的御用点心店。


中央挑空的咖啡厅

克利姆特的壁画

有一种源自画家勃鲁盖尔·特鲁泰的蛋糕，一定要顺道品尝一下。

即使在古典绘画的殿堂——美术史博物馆建筑上，也能看到古斯塔夫·克利姆特的作品。但是，克利姆特的作品并不位于天棚上，而是位于沿正面台阶登上来之后的墙壁上部。《埃及》《古希腊》《16世纪的菲伦茨》等作品是以艺术的发展过程为主题创作的。请睁大眼睛仔细鉴赏吧。

美术史博物馆　一层

这才是美术史博物馆让人爱不释手的名画

17 凯绥·珂勒惠支	16 丢勒	15	14		1 曼特尼亚	2 焦尔焦内	3 帕尔米加诺	4 拉斐尔
18 霍尔巴因	XI 约尔丹斯	X 佩特·勃鲁盖尔	IX 荷兰画派	WC	I 提香	II 委罗奈斯	III 丁托莱托	5 / 6
19	XII 凡·戴克	荷兰、德国的绘画			意大利、西班牙、法国的绘画		IV	7
20	XIII 鲁本斯	XIV 鲁本斯	XV	博物馆商店（一层也有）	VII 卡纳莱托	VI 列尼乔尔达诺	V 卡拉瓦乔	9
21 伦布兰	22	23 鲁本斯　咖啡厅	24	咖啡厅	13	12	11	10 贝拉斯凯斯

一层入口

1. 德国丢勒《威尼斯的年轻妇女》*Junge Venezianerin* 1505年
2. 尼德兰（即荷兰）勃鲁盖尔《雪中猎人》*Jäger in Schnee* 1565年
3. 勃鲁盖尔《孩子们的游戏》*Kinderspiele* 1560年
4. 勃鲁盖尔《农民的婚礼》*Bauernhochzeit* 1568/69年
5. 勃鲁盖尔《巴别塔》*Turmbau von Babel* 1563年
6. 意大利提香《庇欧兰蒂》*Violante* 1515~1518年
7. 意大利拉斐尔《草地上的圣母子》*Madonna im Grünen* 1505年或1506年
8. 贝拉斯凯斯《穿蓝色服装的玛格丽塔女王》*Infantin Margarita Teresa in blauem Kleid* 1659年
9. 菲尔美《绘画艺术》*Die Malkunst* 1665~1666年
10. 特尼尔斯《布鲁塞尔的利奥波得·维尔海姆大公的画廊》*Erzherzog Leopold Wilhelm i.s.Galerie in Brüssel* 1651年左右
11. 阿钦波尔德《夏》*Der Sommer* 1563年

※由于举行特别展览时作品的位置改变以及外借等原因，作品有时未必按此顺序摆放。

两座建筑物之间夹的是玛丽亚·特蕾西亚像。以玛丽亚·特蕾西亚的丈夫弗兰茨一世庞大的收藏品为基础，展示有涉及自然科学全部领域的数量巨大的展品。矿物·岩石部门收藏有重达117公斤的黄玉以及玛丽亚·特蕾西亚作为生日礼物送给丈夫的宝石花（镶嵌有1500颗钻石和1200颗宝石）。



自然史博物馆

另外，馆中收藏有哈尔施塔特文化的文物和从瓦豪河谷出土的约公元前25000年的《维伦多夫的维纳斯》像，这些藏品对于了解奥地利的历史非常重要。

■ 自然史博物馆

住 1区、Maria Theresienplatz

Map p.34-B1/p.36-B1

交 乘U2、U3至Volkstheater下车，或者是乘有轨电车①、②、D、J至Dr.-Karl-Renner-Ring下车

URL www.nhm-wien.ac.at

开 周三～下周一 9:00～18:30（周三至21:00）

休 周二、节假日（1/1、5/1、11/1、12/25）

费 8欧元、学生3.5欧元，持维也纳卡的优惠价为6欧元

博物馆地区博物馆区

Museumsquartier ★★★

从戒指路向着美术史博物馆和自然史博物馆，在正面深处建有一座大规模的综合美术馆。正面的建筑物是巴罗克式的宫殿，这里是以前王宫的马厩，从这里通过的庭院部分集中了10座以上的现代美术馆和画廊、展示厅等。

■ 博物馆区整体信息

住 1区、Museumsplatz 1

Map p.34-C1/p.36-C1

交 乘U2至Museumsquartier，或者乘U2、U3至Volkstheater下车

URL www.mqw.at

读者信息

维也纳建筑中心 Architekturzentrum

在周游维也纳建筑前，先前往MQ内的维也纳建筑中心。这里有天棚部分以美丽的瓷砖装饰的咖啡餐厅“UNA”（下页）和附设有图书室的画廊(展览室)。收集有与奥地利的建筑有关的信息，也可以称之为建筑博物馆。在周游维也纳建筑之前顺便前往也非常便利。除建筑指南地图以外，分布有著名建筑的图案和指南的复印件（英文版和德文版均3欧元起售），需付费。工作人员提供英文服务。

● 维也纳建筑中心

URL www.azw.at

开 画廊和商店周一～周日10:00～19:00（周三至21:00），图书室周一、周三、周五10:00～17:30，周六、周日10:00～19:00

费 画廊7欧元，学生5欧元

MQ的博物馆商店货品丰富

MUMOK、利奥波得美术馆的博物馆商店的货品都很丰富。特别是利奥波得美术馆的商店中有在城里的总店也难以见到的艺术册子。但是，由于在馆内（相当于中国的二层），不购票无法进入商店中买东西。

如果只想去商店购物，在售票处抵押护照请求入内30分钟左右的话会获得许可。



博物馆区（简称MQ）的正面入口，深处的院子里集中了各美术馆的建筑物

有两个主要景点不可错过，分别是路德维希财团近代美术馆(通称MUMOK)和利奥波得美术馆Leopold Museum。

黑色威严的MUMOK中收藏有奥斯卡·史雷梅尔、康定斯基、莫荷里·那基等包豪斯的艺术家的作品，以及蒙德里安、亨利·摩尔的作品。

以包含相当数量的素描在内的埃贡·席勒的收藏品为首，利奥波得美术馆收藏有克利姆特和柯克西卡、盖鲁斯特尔等维也纳具有代表性的画家的作品。

另外，位于两座美术馆之间的画展会场美术馆Kunsthalle有两个展厅，展出人们热议的艺术家作品和崭新的艺术展示、照片等。

■ MUMOK
➲ Map p.34-C1
URL www.mumok.at
开 周二～周日10:00～18:00（只有周四至21:00）
休 周一
费 9欧元、学生6.5欧元，持维也纳卡的优惠价为7.2欧元
有轮椅用设施。

■ 利奥波得美术馆
➲ Map p.36-C1
URL www.leopoldmuseum.org
开 周三～下周一 10:00～18:00（只有周四至21:00）
休 周二
费 9欧元、学生5.5欧元，持维也纳卡的优惠价为8.1欧元
有轮椅用设施。



黑色建筑物是MUMOK



利奥波得美术馆的绘画收藏馆是必看之物

COLUMN

关注美术馆的咖啡餐厅

维也纳有许多咖啡厅供人在艺术鉴赏后消除疲劳，放松心情。最后，有许多咖啡厅也可以享受到真正的美食。

● 博物馆区的维也纳建筑中心内
乌娜咖啡厅Café Restaurant UNA
➲ Map p.34-C1
☎（01）5236566
营 周一～周五9:00～24:00、周六10:00～24:00、周日10:00～18:00

这是一家咖啡餐厅，贴在天棚部分的土耳其瓷砖带有异国情调。店中提供午餐和每日不同的单点菜。在天气晴朗的日子，店外摆放有餐桌。

● 列支敦士登美术馆内
Liechtenstein Museum
鲁本斯啤酒餐厅Ruben's Brasserie
美术馆的资料→p.109
➲ Map p.33-A3
URL www.rubens.at
营 周三～下周一 10:00～24:00
休 周二

建于美术馆的庭园内的别致的咖啡啤酒餐厅。多为法国品味的菜式，每日不同的午餐值得推荐。晚间开放正规的餐厅。


美景宫/望景楼宫的上宫

奥地利画廊（美景宫/望景楼宫的上宫）
Österreichische Galerie（Schloß Belvedere）★★★

把维也纳从土耳其军队手中拯救出来的英雄普林茨·欧根公爵（1663~1736年）的夏季离宫。

这座建筑被尊为奥地利风格的巴罗克式建筑的代表之作，有左右对称的建筑物和美丽庭园。从上宫越过沿坡度较小的斜面延伸的下宫眺望维也纳市内景色绝伦，不愧是著名的美景宫（眺望景色非常美丽）。

■ 奥地利画廊
住 3区、Prinz-Eugen-Str.27
➲ Map p.33-C3
交 前往19·20世纪绘画馆可乘有轨电车Ⓓ至Schloß Belvedere下车。前往中世纪和巴罗克美术馆可乘有轨电71路至Unteres Belvedere下车。
URL www.belvedere.at
开 周二~周日10:00~18:00（闭馆前30分钟停止入场）
休 周一、12/24、12/25
费 9欧元、学生6欧元，持维也纳卡的优惠价为7.5欧元（19、20世纪绘画馆、中世纪和巴罗克美术馆的通票）


从南侧看到的美景宫（上宫）也非常美丽

奥地利画廊导引图

美景宫/望景楼宫的上宫

克利姆特《接吻 Der Kuß》

席勒《死亡与少女 Tod und Mädchen》

一层
厕所（地下）
衣帽间
咖啡厅
博物馆商店
售票处
入口
一层举办1918年以后的作品展及特别展

二层
礼拜堂
席勒
克利姆特
大理石间
克利姆特
世纪末美术
历史主义、印象派

三层
古典主义·浪漫主义
比德麦雅
↓ 通往美景宫/望景楼宫的下宫

上宫Oberes Belvedere是展出19~20世纪的奥地利绘画的美术馆，即奥地利画廊Osterreichische Galerie。二层展出有以克利姆特的代表作《接吻》、席勒的《死亡与少女》为首的柯克西卡、马卡特等维也纳世纪末的画家的作品。三层展出有卡斯帕·大卫·弗雷德里奇的风景画等浪漫主义、古典主义绘画作品，极具魅力。

另外，一边从上宫眺望维也纳市中心，一边沿坡度较小的斜坡而下所到达的下宫Unteres Belvedere是中世纪和巴罗克美术馆Museummittelalterlicher Kunst und Barockmuseum。

■ 进入中世纪部门的方法

前往中世纪部门时，需要注意的是如果从巴罗克部门的最深处出到院子里就无法再进入。开馆时间与奥地利画廊相同。

阿尔贝蒂娜美术馆
Graphische Sammlung Albertina ★★

位于以玛丽亚·特蕾西亚的女儿的丈夫——阿尔伯特·冯·萨克森·特生公爵的名字命名的阿尔贝蒂娜宫殿内。以公爵的收藏品为基础，收藏有从丢勒、鲁本斯、米开朗琪罗、勃鲁盖尔、伦勃朗到席勒的素描画大约6万件、版画约100万件，收藏有世界最多的平面美术作品。2003年经大改装后重新开放。

■ 阿尔贝蒂娜美术馆

住 1区、Albertinaplatz.1

➲ Map p.34-B2/p.36-B2

交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz/Oper下车，或者乘有轨电车①、②、Ⓓ、Ⓙ至Oper下车，或乘坐城市公交

URL www.albertina.at

开 10:00~18:00（周三~21:00）

费 10欧元、学生7.5欧元，持维也纳卡可优惠



阿尔贝蒂娜美术馆的入口

维也纳卡尔广场博物馆
Wien Museum Karlsplatz ★★



位于从卡尔广场车站向卡尔教堂前进途中的左侧，收藏有与维也纳的历史有关的物品。从城墙时代的维也纳的模型和绘画可以了解这座城市的变迁。馆内收藏有克利姆特和席勒的绘画，并在馆内一角重现了建筑家阿道夫·罗斯和剧作家格里尔帕策的故居的一部分。

■ 维也纳卡尔广场博物馆

住 4区、Karlsplatz

➲ Map p.35-C3

交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz/Oper下车

URL www.wienmuseum.at

开 周二~周日 9:00~18:00

休 周一、1/1、5/1、12/25

费 6欧元、学生3欧元，持维也纳卡的优惠价为4欧元，周日各优惠1欧元。周日常设展览免费入场

有轮椅用设施。

奥地利应用美术博物馆
Österr.Museum für angewandte Kunst（MAK）★★

在这里，可以近距离看到从13世纪开始的奥地利和欧洲各国的玻璃、陶器、奖章、家具等收藏品。东方的古老

■ 奥地利应用美术博物馆

住 1区、Stubenring 5

➲ Map p.35-B3

交 乘Ⓤ3或者乘有轨电车①、②至Stubentor下车

URL www.mak.at

开 周三~周日10:00~18:00
周二 10:00~24:00

休 周一、1/1、12/25（12/24和12/31为10:00~15:00）

美术工艺品也十分值得观赏。对于关心设计的人而言，托内特的椅子收藏品，约瑟夫·霍夫曼和科洛·莫扎的家具、服饰品、青春艺术风格的餐具等是不可错过的。与美术馆相邻的咖啡餐厅也很受欢迎。


被拱形门围绕的中央大厅

造形美术学院绘画馆
Akademie der bildenden Künste, Gemäldegalerie ★★


勃施《最后的审判》


波提切利画室的作品

展出有维也纳美术学院所收藏的绘画作品。最著名的作品是希埃罗尼姆斯·勃施创作的《最后的审判》祭坛画。此外，馆中还收藏有17世纪弗兰德尔的鲁本斯、凡·戴克、伦勃朗和奥地利及意大利的巴罗克绘画。

从正面入口沿右侧的台阶上至三层（按当地的习惯为二层），按照Gemäldegalerie的标志前进。

列支敦士登美术馆
Liechtenstein Museum ★

2004年3月，在结束了长年改建的列支敦士登宫殿内，展示列支敦士登公爵家的数目庞大的收藏品的美术馆对外开放。在这


鲁本斯的作品Portrat der Clara Serena Rubens 1616年左右

费 7.9欧元、学生5.5欧元，持维也纳卡的优惠价为6.3欧元，每周六、10/26可免费入场

有轮椅用设施。



■ 造形美术学院绘画馆

住 1区、Schillerplatz 3

Map p.34-C2/p.36-C2

交 乘有轨电车①、②、D、J至Oper下车

URL www.akademiegalerie.at

开 周二～周日10:00～18:00（闭馆前15分钟停止入场）

休 周一、1/1、5/1、11/1、12/24、12/25、12/31

费 7欧元、学生4欧元，持维也纳卡的优惠价为5欧元

■ 列支敦士登美术馆

住 9区、Fürstengasse 1

Map p.33-A3

交 乘有轨电车D至Bauemfeldplatz下车

URL www.liechtensteinmuseum.at

开 周五～下周一 10:00～17:00

休 周二、周三、周四

费 10欧元、学生5欧元，持维也纳卡的优惠价为9欧元特别展4欧元（无优惠）



里，可以欣赏到华丽的巴罗克宫殿内的美丽的图书馆和家具、雕像，以及鲁本斯与凡·戴克的绘画。

军事史博物馆
Heeresgeschichtliches Museum ★

在这里可以了解从1600年左右开始到1945年的奥地利的军事史。馆中展示有在成为第一次世界大战爆发的导火索的“萨拉热窝事件”中，奥匈皇储斐迪南大公遭暗杀时的车辆和衣服。


收藏有在世界史上比较重要的展品

■ 军事史博物馆
住3区、Arsenal、Objekt 1
Map p.33-C3
交 乘有轨电车Ⓓ至终点站Sudbahnhof下车或乘⑱路至Fasangasse下车
URL www.hgm.or.at
开 周一～周四、周六、周日 9:00～17:00
休 周五、部分节假日
费 5.1欧元、学生及持维也纳卡的优惠价为3.3欧元
有轮椅用设施。

弗洛伊德博物馆
Sigmund-Freud-Museum ★


弗洛伊德的诊室得以再现



这里是心理学、精神分析学之祖弗洛伊德从1891年到1938年流亡时所居住的房子，保留有他使用过的诊室和部分当时的家具。

建筑物入口的门的右侧有一个写着Sigmund-Freud-Museum的按钮，一按就会发出蜂鸣声。在蜂鸣声响时可以推开房门。博物馆的入口位于二层。

■ 弗洛伊德博物馆
住9区、Berggasse 19
Map p.34-A2
交 乘有轨电车Ⓓ至Schickgasse下车，或者是乘㊲、㊳、㊵、㊶路至Schwarzspanierstr.下车
URL www.freud-museum.at
开 每天9:00～17:00（7～9月至18:00）
费 8.5欧元、学生5欧元，持维也纳卡的优惠价为6欧元

王宫家具博物馆
Kaiserliches Hofmobiliendepot ★★

这座博物馆是1747年，玛丽亚·特蕾西亚下令作为哈布斯堡家族收藏的豪华家具的保管仓库而开设的。馆内收藏有伊丽莎白的家具


玛丽亚·特蕾西亚的轮椅

■ 王宫家具博物馆
住7区、Andreasgasse 7
Map p.32-B2
交 乘Ⓤ3至Zieglergasse下车，步行约3分钟即到
URL www.hofmobiliendepot.at
开 周二～周日10:00～18:00
休 周一
费 6.9欧元、学生及持维也纳卡的优惠价为4.5欧元
有轮椅用设施。

和皇太子鲁道夫的摇篮等皇帝一家的家具。通过参观可以了解各个时代的家具的历史，从这个意义上来说，这家博物馆也是很有意义的。

※以下3个博物馆位于新王宫Neue Burg内。

民族学博物馆
Museum für Völkerkunde ★

馆内收藏有古代墨西哥的藏品和皇帝购买的詹姆斯·库克的藏品等从世界各地收集而来的藏品。


新王宫内有3座博物馆

狩猎·武器部门和古乐器收藏馆
Hofjagd und Rüstkammer und Sammlung alter Musikinstrumente ★

馆中收藏有中世纪的骑士和国王在作战时身穿的铠甲和甲胄等武器装备。其中，被称为奥地利最后的骑士、最早具备人道主义意识的皇帝马克西米连一世的甲胄是必看之物。

另外，还展出有历史上的钢琴、弦乐器、木制/金属制管乐器，以及海顿、舒伯特、勃拉姆斯、马勒、贝多芬等人使用过的钢琴。在入口旁边可以免费租借耳机，只有德语说明，但是可以听到展出的乐器的演奏。

埃菲索斯博物馆
Ephesosmuseum ★

展出有从19世纪末位于小亚细亚的古希腊城市埃菲索斯出土的物品。

让人了解维也纳犹太人历史的犹太博物馆
Jüdisches Museum

在维也纳比较活跃的犹太人艺术家和著名人士为数不少，例如马勒、霍夫曼斯塔尔、维特根斯坦、弗洛伊德等。但是，犹太人的历史就是不公正和受迫害的历史，在维也纳也不例外。在第二次世界大战中，纳粹杀害了生活在奥地利的犹太人约65000人。这里就是为让人们了解他们的历史而修建的博物馆。


皇后伊丽莎白的肖像画

■ 民族学博物馆
住 1区、Heldenplatz（Burgring一侧为入口）
Map p.36-B2

■ 狩猎·武器部门和古乐器收藏馆
住 1区、Heldenplatz
Map p.34-B2/p.36-B2
交 乘有轨电车①、②、Ⓓ、Ⓙ至Burgring下车，或乘小型公交②A至Heldenplatz下车
开 周三～下周一 10:00～18:00（闭馆前30分钟停止入场）
休 周二、部分节假日
费 8欧元、学生6欧元，持维也纳卡的优惠价为7欧元（可同时参观埃菲索斯博物馆，带导游讲解器）
※由于改修工事，在某些时段无法参观某一部分，这一部分的入场费会被扣除。

■ 犹太博物馆
住 1区、Dorotheergasse 11
Map p.37-B3
交 乘Ⓤ1、Ⓤ3至Stephansplatz下车
URL www.jmw.at
开 周日～周五10:00～18:00
休 周六
费 5欧元、学生及持维也纳卡的优惠价为2.9欧元

除与维也纳的犹太文化相关的常设展览外，也会举办特别展览。附设有咖啡厅和书店。

有轮椅用设施。

还有许多博物馆　维也纳的博物馆一览

● 维也纳市钟表博物馆
Uhrenmuseum der Stadt Wien

住 1区、Schulhof 2 ➡ Map p.37-A3
运 乘Ⓤ1、Ⓤ3至Stephansplatz，或乘公交①Ⓐ至Am Hof下车。
开 周二～周日10:00～18:00
休 周一、1/1、5/1、12/25
费 4欧元，学生及持维也纳卡的优惠价为2欧元

周日的常设展览可免费入场。馆内展出有从15世纪开始记录下历史的许多钟表。

● 维也纳犯罪博物馆
Wiener Kriminalmuseum

住 2区、Große Sperlgasse 24
运 从Ⓤ1、Ⓤ4的Schwedenplatz站乘有轨电车的Ⓝ或㉑路至Karmeliterplatz下车，步行约7分钟即到。
URL www.kriminalmuseum.at
开 周二～周日10:00～17:00

介绍维也纳犯罪的事件，展览内容血腥恐怖。

● 维也纳有轨电车博物馆
Wiener Straßenbahnmuseum

住 3区、Ludwig-Koeßler-Platz（Stadionbrucke旁边）
交 乘Ⓤ3至Schlachthausgasse下车
URL www.wienerlinien.at
开 5月上旬～9月的周六、周日、节假日只在9:00～16:00开放
费 免费

在老埃阿特贝克车站内的车库里展出94辆老车。

● 面包房博物馆 Alte Backstube

住 8区、Lange Gasse 34
交 乘Ⓤ2至Rathaus下车
URL www.backstube.at
开 5～9月的周二～周六 11:00～24:00
10月～次年4月的周二～周日 11:00～24:00 节假日17:00开始
休 周一、7～8月

在建于1697年的巴罗克式公馆中再现以前的面包房，同时作为咖啡餐厅对外营业。

● 福克斯美术馆（瓦格纳的别墅）
Ernst-Fuchs-Privatmuseum

住 14区、Hüttelbergstr.26
交 乘坐Ⓤ4或从Hütteldorf发车的公交⑭⑧路或⑮②路至Campingplatz Wien WestI下车
URL www.ernstfuchs-zentrum.com
开 周一～周五10:00～16:00
费 11欧元、学生6欧元，持维也纳卡的优惠价为8欧元

● 时钟广场的罗马遗迹
Römische Ruinen unter dem Hohen Markt

住 1区、Hoher Markt 3
➡ Map p.37-A3
开 周二～周日9:00～13:00、14:00～17:00
休 周一、部分节假日
费 2欧元、学生1欧元，周日常设展览免费入场

● 奥地利戏剧博物馆 Österr.Theatermuseum

住 1区、Lobkowitzplatz 2（洛普考维茨官殿内）
➡ Map p.36-B2
URL www.theatermuseum.at
开 周二～周日10:00～18:00
费 4.5欧元、学生3.5欧元，持维也纳卡的优惠价为4欧元

● 娱乐博物馆 MUK Museum für Unterhaltungskunst

住 2区、Karmelitergasse 9
交 乘有轨电车㉑路至Karmeliterplatz下车
URL www.bezirksmuseum.at/muk
开 周日10:00～13:00

展出与杂技和小丑相关的私人藏品的小型博物馆。

● 病理・解剖学博物馆
Pathologisch-anatomisches Bundesmuseum

住 9区、Spitalgasse2，13 Hof，"Narrenturm"
➡ Map p.34-A1
交 乘有轨电车⑤、㉝、㊸、㊹路至Lange Gasse下车
URL www.narrenturm.at
开 周三15:00～18:00、周四8:00～11:00、第一个周六10:00～13:00、逢节假日闭馆
费 2欧元

位于旧AKH综合医院内的一座通称"愚人之塔Narrenturm"的圆形建筑物内。这座塔建于1784年，曾作为精神病大楼使用。现在作为博物馆收藏有手术摘出的器官和畸形胎儿、病理学资料。


犹太人广场博物馆。入口位于后方的红褐色屋顶的建筑物中

位于犹太人广场Judenplatz的犹太人博物馆Museum Judenplatz是为了让人们不要忘记牺牲在纳粹手下的约65000名奥地利犹太人而修建的纪念馆。1421年遭破坏的犹太教堂遗迹和中世纪的犹太人的生活、文化也在这里展出。

另外，在国立歌剧院背面的阿尔贝蒂娜广场上建有纪念牺牲在法西斯分子手中的人们的石碑。

■ 犹太人广场博物馆
住 1区、Judenplatz 8
➲ Map p.37-A3
开 周日~周四 10:00~18:00
周五 10:00~14:00
休 周六
费 3欧元、学生及持维也纳卡的优惠价为1.5欧元
有一并参观上述犹太博物馆的联票。

产业技术博物馆
Technisches Museum für Industrie und Gewerbe ★



这座博物馆的特征在于通过观看实物或是做实验的方法来了解科学，是很现代化的展览方式。馆中还有详细说明乐器构造的地方，不愧是音乐之都。

■ 产业技术博物馆
住 14区、Mariahilfer Str.212
➲ Map p.32-C1
交 乘有轨电车52、58路至Winckelmannstr.下车
URL www.tmw.at
开 周一~周五 9:00~18:00
周六、周日、节假日 10:00~18:00
休 1/1、5/1、11/25、12/31
费 8.5欧元、学生5欧元，持维也纳卡可优惠
有轮椅用设施。

Wien 娱乐 & 夜生活

歌剧和音乐会

在维也纳最值得去接触的就是古典音乐。对于对古典音乐本来就感兴趣的人来说，维也纳具有无法抵抗的魅力，而不太感兴趣的人不妨也前去学些有用的知识。国立歌剧院富丽堂皇，维也纳爱乐管弦乐团演奏的音乐是非常专业的。莫扎特、贝多芬、瓦格纳、马勒等明星大音乐家曾在这里演出。在别处公演时体验不到的豪华音乐厅、衣着优雅的人们、在"音乐之都"听到的声音，都让人感觉大为不同。

在维也纳首先要知道在什么地方欣赏什么音乐。维也纳具有代表性的歌剧院和音乐厅是国立歌剧院、人民剧


维也纳的文化中心——国立歌剧院

院、音乐之友协会、音乐会大楼共4处。另外，维也纳的音乐节是9月开始到第二年的6月。7～8月为夏季休息时间。



在夜间更加能感觉到厚重感

■ 国立歌剧院

住 1区、Opernring 2

➲ Map p.34-C2/p.37-C3

运 乘U1、U2、U4至Karlsplatz，或者乘有轨电车①、②、D、J，或是乘城市公交㉞至Oper下车。

上演时间：9/1～12/31、1/1～6/30，歌剧院舞会前夜和当晚、复活节前的周五、12/24、剧场关闭维护期间除外

URL www.wiener-staatsoper.at（票可预约）

剧场内的售票处

Kasse im Foyer

营 周一～周五9:00～开演前2小时，周六9:00～12:00

休 周日、节假日

当日票售票处

Abendkasse

营 上演前1小时开始售票

国立歌剧院 Staatsoper

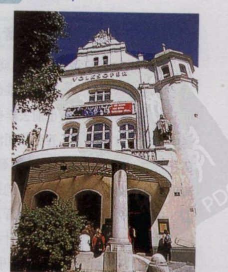
象征音乐之都维也纳的歌剧院。每年约有300天上演歌剧或芭蕾舞，内有1709个座位和可供567人站立观看的空间。如果购买站票，只需要2～3.5欧元。当日票在从戒指路面对歌剧院正面的右侧有售，站票在左侧的窗口购买。如果不是首演日或没有著名歌手演出，只是普通节目，除年末年初外，可以很容易买到票。

七、八月没有公演，举办内部导游观光活动。



从站票区看到的Parkett（正面池座）和Loge（包厢）座位

人民剧院 Volksoper



与国立歌剧院相比，在这里可以欣赏到轻快的轻歌剧、德语歌剧、音乐剧和芭蕾等。特别是像《风流寡妇》和《蝙蝠》这样的轻歌剧，不仅舞台和服装豪华美丽，中间还穿插有芭蕾，即使听不懂也完全可以欣赏。维也纳的普通市民也经常到这里来欣赏歌剧等。这座

■ 人民剧院

住 9区、Währinger Str.78

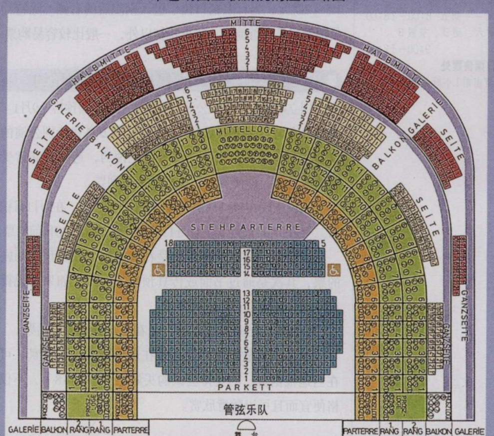
➲ Map p.32-A2

交 除有轨电车①、②、D之外，还可以在U2的Schottentor/Universität站乘有轨电车㊵、㊶、㊷至Währinger-Gürtel下车。或者是乘U6至Währinger Str./Volksoper下车

演出时间：9/1～12/31、1/1～6/30，复活节前的周五、12/24、剧场关闭维护期间除外

URL www.volksoper.at

维也纳国立歌剧院的座位略图



座位大致的价格（2007年）

座位等级	座位	价格分类		
		A	B	C
1	Parkett 1～6排 Loge Parterre 11-13 11排 1.Rang 1排 Mitteloge 1～4排	€178	€157	€125
2	Parkett 7～13排 Loge Parterre 1排 1.Rang 8-10 1排 2.Rang 11-13 1排	€157	€127	€100
3	Parkett 14～18排 Loge Parterre Prosz 1-5排 1.Rang Prosz1-7 1排 2.Rang 8-10 1排 Balkon Mitte 1排	€116	€95	€80
4	Loge Parterre 11-13 2排 1.Rang11-13 2排 2.Rang1-7 1排 Balkon Mitte 2～4排 Halbmitte 2～4排 Galerie Mitte 1排	€85	€70	€60
5	Balkon Mitte 5～6排 Halbmitte 2～4排 Galerie Mitte, Halbmitte 2～4排 Halbmitte 1排	€65	€53	€45
6	Logen 2.Rang 11-13 2排 Parterre 11-13 3排 1.Rang 11-13 3排 Balkon Halbmitte 5～6排 Seite 1排 Galerie Mitte 5～6排 Halbmitte 2～4排	€44	€36	€30
7	Logen 2.Rang 11-13 3排 Balkon Seite 2排 Galerie Halbmitte 5～6排 Seitte 1排	€29	€25	€20
8	Logen Parterre1-10 2-3排 1.Rang1-10 2-3排 2.Rang1-10 2-3排 Paterre Prosz 2排 Balkon Prosz 2排 Balkon Ganzseite 1-2排 Galerie Seite 2-3排 Ganzseite 1-2排	€10	€9	€7

● 座位的名称和种类

Parkett：正面池座

Parterre Loge：与正面池座(一层)相连的包厢席

1. Rang Loge：正面池座的一层上面的包厢席

2. Rang Loge：正面池座的二层上面的包厢席（在2～3排能看到整个舞台）

Mittelloge：正对舞台的包厢席(视角最好，音质也很好)

Proszenniumsloge（表中简记为Prosz.）：紧靠舞台一侧的包厢席

Balkon：Loge上面一层

Galerie：Balkon上面一层

● 价格分类

根据节目的不同，通常分为A、B、C（芭蕾）三种，大约半数座位为B类。此外，还设有价格较高的首演用分类P和特别价格G，也有白天演出和儿童歌剧等特别价格等。

剧院内的售票处

预售

营 周一～周五 8:00～18:00
周六、周日、节假日
9:00～12:00

当日票售票处

开 演出前1小时开始售票

剧院有1313个座位和可供72名观众站立的空间。站票一般为1.5～2欧元，当日票窗口位于进入剧院后的右侧。除特约演员的演出日和首演日、年末年初以外，一般比较容易购票。

国立歌剧院、人民剧院的门票预约

国立歌剧院的票在公演日前的一个月开始预售（9月1～30日的票在6月1～30日预售）。但是，12/31和特别公演的售票方法另行通告。由于会员可优先预约，遇到有非常受欢迎的节目时，即使预约，也可能买不到票。

人民剧院在6月1日销售9月30日之前的票，在9月1日销售第二年1月30日前的票，11月1日销售第二年6月30日前的票。

自己购票的最简单方法是在互联网上在线预约两剧院的票，其次是通过书面或传真预约。另外，如果会说德语或英语，还可以通过电话预约。

还可以在当地购票，或者是在当天排队购买站票。

如果不是歌剧迷，只是想在现场体验一下气氛，可以在当地根据自己的安排尝试购买站票（→p.118），不仅价格便宜而且可以随意欣赏。

在互联网上预约门票

国立歌剧院 URL www.wiener-staatsoper.at

人民剧院 URL www.volksoper.at

CULTURALL URL culturall.com

COLUMN

在国立歌剧院获得演员的签名

在被豪华的舞台所陶醉之后，就很想保留这份记忆。为满足这样的观众，很多演员很乐意为观众签名。

在朝向正面右侧的拱廊、音乐商店——阿尔卡迪亚前面，有一个屋檐上写着“Zur Bühne（通往舞台）”的出入口。许多演员在演出结束后20～30分钟之后由这里走出来（从有很多乐迷在等待可以大致判断出）。除了签名本以外，演员也很乐意在当天的节目单、照片等处签名。如果交给演员一个贴有5欧元左右的邮票并写有自己地址的信封，还会得到有演员签名的照片和明信片（即便演员明显不是奥地利人，如主演和指挥，但因为有维也纳人担当经理，也不用担心）。

但是，有时演员会因为疲劳等原因而不出来签名。同样，由于怀有同样心情的乐迷很多，因此一个人要求签好几张也是违反规则的。

通过书面预约门票

只有从外国以及维也纳以外的奥地利各州寄出的书面预约才有效。

将预约申请书Bestellkarte邮至右侧各邮寄地址，注明剧院名称（Theatre）、公演日期（Date）、节目（Performance）、张数（Number）、金额（Price），不要忘记写上自己的地址、姓名、日期、签名，除数字以外全部使用德语或英语书写。申请书最迟要在公演3周前（数月前即可开始邮寄）送达，之后就是等待回复，无论预约是否成功都会给你回复。

如果回复显示预约成功，则选择以下任何一种方法。

❶在指定期间内写明预约编号，并告知信用卡公司名称（美国运通、大来、JCB、万事达、VISA中的任一公司）、卡号、户主、信用卡有效期，办理金额支付手续。

❷从银行或邮局向指定账户汇款，保证款项在指定期间内送达。必须进行外汇换算以避免金额在当地不足额。

抵达维也纳后，持上述手续的副本至位于国立歌剧院附近的下文方框中介绍的国立剧场预售中心换票，如果是当日抵达，直接至剧场内的售票处换票。

■ 国立剧场预售中心　Bundestheater Kassen

住 Operngasse 2，A-1010 ➲ Map p.36–C2

营 周一～周五8:00～18:00

周六、周日、节假日9:00～12:00（7～8月有变化）

通过电话预约门票

只受理通过信用卡（美国运通、大来、JCB、万事达、VISA）自动支付进行的预约，可使用英语预约。电话号码为☎（01）5131513（国立歌剧院和人民剧院通用），在当地时间每天10:00~21:00受理。从一般预售开始日（公演一个月前）的第二天开始受理。

■ 节目日程

记载于国立歌剧院和人民剧院的网站上，登录奥地利政府观光局的网站也可查询。

■ 国立歌剧院的门票预约申请书的邮寄地址

Kartenvertrieb Wiener Staatsoper

住 Hanuschgasse 3，A-1010Wien，Austria/Europe

FAX (01)514442969

■ 人民剧院的门票预约申请书的邮寄地址

Volksoper Wien,Stadtbüro

住 Goethegasse 1，A-1010 Wien，Austria/Europe

FAX (01)514443669

E-mail tickets@volksoper.at

※无论使用何种方法预约，均不可退换票，预约时要慎重。



国立剧场预售中心的入口

■ 歌剧院拱廊的指南所
Info unter den Arkaden

歌剧院所在的凯隆特纳大街的一侧有个小预售所，在此可以购买到4座国立剧场的票。

住 1区、Herbert von Karajanplatz 1
营 周一～周五9:00～开演前1小时，周六 9:00～17:00
休 周日、节假日



站立区入口

在当地购票的方法

可以前往国立剧场预售中心（上页）或歌剧院拱廊的指南所，询问是否有余票。在演出当天，当日票售票处Abendkasse提前1小时售票。

如果票已售完，愿意出高价欣赏歌剧的人可以前往市区的票务办公室询问是否有票。或者是住宿在有导游的高级酒店，可以请求导游设法搞到票。通过这种方法不仅要加价，还要支付手续费（最少22%），但他们会到处设法为你买到票。

国立歌剧院站票Stehplatz的购票方法

如果想站立欣赏歌剧，可以到位于Operngasse大道一侧的站立区入口（有STEHPLATZ KASSE/STANDING AREA标志）排队。站票在演出前80分钟开始销售，但如果是演出很受欢迎的节目，演出前3个小时就已经排了长长的队伍。

站立区分为Parterre（正面池座3.5欧元）、Balkon（三层座位的后面2欧元）、Galerie（顶棚包厢的后面2欧元）三个区域。位于一层座位后面的Parterre正面舞台，音响效果好，其次是Galerie。从Balkon的部分位置无法看到整个舞台。

读者信息

在国立歌剧院站立欣赏需要充足的体力！

国立歌剧院的站票很便宜！开演前2个小时，布鲁克公园一侧的写有STANDING AREA的光亮较暗的入口的门打开后，许多人开始排队等候。但是，站立欣赏太热，非常拥挤，因此有观众晕倒或是出现身体不适的情况。

体验国立歌剧院的站立席

在歌剧院正面左侧的站立用入口排队等候，开演前3小时开门，可以入内。内部略为温暖。由于需长时间等待，因此甚至有人携带食物、水和折椅。要用现金购票，之后在站立区入口排队等候。站立区的前后距离较短，即使想保持左右的空间，工作人员也会催促着“请向里挤一挤”，因此空间不会太大。虽然站立欣赏很便宜，但还是有许多人在休息时间就走了。我认为想站立欣赏歌剧的话要有充分的思想准备。

站立区的规则和注意事项

购买站票后，会有工作人员带领你到站立区，请跟随工作人员。

站立区有长长的扶手，按照惯例，站立欣赏者在扶手上系上手帕、围巾或领带以表示这是自己的区域。

另外，这些东西并非系在扶手的最上面的杆子上，而是系在最下面的杆子上。

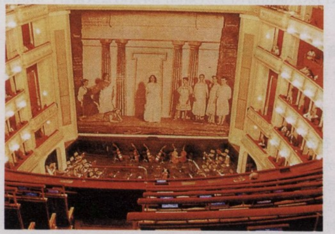
入场以后到全体就位期间，为确保自己的区域，一直都要在那里站着。在休息时间，可以到门厅休息片刻，只要持票也可以外出。

站立欣赏要在开演前便站立2~3小时，开演后基本上仍要站立2~3小时，因此需要有充足的体力。注意不要勉强长时间站立，会导致身体不适。

潇洒地欣赏歌剧的规则与礼仪

首先是服装。如果是站立欣赏，只要衣着能看得过去即可（不可穿短裤）。如果是有座位，则男性要穿夹克，打领带，女性最好穿礼服。即使是年轻人，也要穿着不易起皱的连衣裙和夹克。

要在开演前30分左右抵达现场，外套、伞和大件行李等物品必须寄存至衣帽间※（收费）。座位大厅的入口附近有负责指引的工作人员，向他出示票后，他会告知你如何做。不需要专门向负责指引的工作人员支付小费，他们同时会向



从最高一层的Galerie中央位置看到的舞台

■ **部分节目需要排号券购买站票**

遇有世界著名的男高音和女演员演出的节目时，即使是购买站票也需要排号券。站立用入口附近张贴有需要排号券的日期。排号券在当天早上6:00左右开始发放。而且，有时即使有排号券也购不到票。

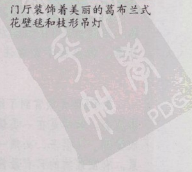


国立歌剧院的Loge席。从2~3排开始，有部分Loge席难以看到舞台

※Loge席（包厢）中有衣帽架和挂伞的地方，因此不需要寄存在衣帽间。



门厅装饰着美丽的葛布兰式花壁毯和枝形吊灯




面向戒指路的门厅有露台

■ 音乐之友协会大厅
住 1区、Bösendorferstr.12
➲ Map p.35-C3
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz下车
URL www.musikverein.at

■ 乐友协会的带导游观光
周一、周三、周五、周六的13:30~（7、8月有变更），举办乐友协会的金色大厅的带导游观光活动。但是，由于排练和剧场维护整修的原因，有时会临时取消。遇有这种情况，协会方面会事先通知，要做好打算。集合地点在Bösendorferstr.，观光约需30分钟。费用为一人5欧元。只有德语或英语解说，可以从上面的网站预约。

你销售节目单。如果购买节目单，若价格为3.5欧元，交给工作人员4欧元就别再让他找零了。这是比较潇洒的做法。

来到座位以后，按照节目单了解一下梗概，或者是来到门厅等待开演。另外，如果坐在通道内侧座位的人后来，要从座位上站起来，以方便通行。如果是自己来得晚，要按照礼仪，在通过的同时向站起来为你让路的人说“DANKE”（谢谢）。

另外，演出时禁止拍照、摄影。

中间休息时，可以在场内自由走动。可以手持酒杯在门厅内聊天，也可以随意漫步。国立歌剧院有3处销售葡萄酒、香槟、果汁和三明治的门厅。

只要持票，在休息时间可以到剧场外面去。

音乐之友协会大厅 Musikverein



这里就是著名的维也纳爱乐管弦乐队Wiener Philharmoniker的所在地。10月~次年5月，在周六和周日举办10次左右的维也纳爱乐管弦乐队的定期音乐会。但是，由于以维也纳市民为中心的定期会员的全年预约，所以很难买到定期音乐会的票。

在定期音乐会时间以外，只要是在音乐之友协会举办的维也纳爱乐管弦乐队的音乐会，都有可能买到票。音乐会门票从演出前1个月开始面向协会的会员销售，从演出前

读者信息

注意音乐之友协会大厅的入场票座位号

由于不是维也纳爱乐管弦乐队的演奏，在售票处（建筑物左侧）购买到了当日票，但是由于没有注意到座位分为右（rechts）、左（links）就坐错了，后来座位主人告诉了我。对于中国人来说难以理解，因此最好要事先注意。

在音乐之友协会站立欣赏

花了5欧元欣赏到了维也纳交响乐团的音乐会。由于是在一层最后面的大厅站立欣赏的，人很多，必须一直站立，因此很累。有依靠物的只有最前面的人，往后开始，周围全是人。许多人站在连舞台也看不到的最后，只是坐在入口附近倾听现场演奏。

读者信息

在国立歌剧院欣赏了《阿伊达》！

旅行前通过HP购票，座位是最低档的，在2.Rang Loge包厢席的第2排，看不到整个舞台。但是，第1排的西班牙人夫妇是非常好的人，特意把我叫到第1排。承蒙他们的照顾，我意外地在第1排欣赏了歌剧。在休息时间，排队购买饮料的队伍很长，最好提早去购买。若是穿牛仔裤和T恤衫会显得与众不同。我没有穿礼服，穿了一件连衣裙，比较安逸地欣赏完了歌剧。也许避免穿日常服装是正确的。

国立歌剧院的字幕显示屏

我曾经在三层Galerie站立欣赏了《托斯卡》，站在舞台右侧，视角不好。第二天，我早早去排队，在一层的Parterre站立欣赏了小泽征尔指挥的《迷失的荷兰人》。音响效果好，并且能清楚地看到舞台。任何一个站立区的扶手上都带有字幕显示屏，按下红色的小按钮，可以选择英语或德语。演出时，同时看舞台和字幕是非常困难的，有兴趣的人可以在前往剧院前通过歌剧指南了解大概内容。

在国立歌剧院的鉴赏

虽然大家都穿着很正式的服装，但我觉得在站立区的人穿普通服装即可。外套和大件行李必须付费寄存在衣帽间，有工作人员指引。在站立区，英语字幕显示屏位于各个位置的前方，虽然能看到，但会与歌唱的内容同时变换，即使不是很难以理解的字句，也很难跟得上。

度过歌剧的休息时间的方法

即使是在休息时间，仍然会有一些乐队成员在乐池练习，我觉得演奏的人很有意思。我在休息时间来到乐池边，一直看着他们（当然要在附近座位的人回来了之后退回自己的位子）。

观看演出时穿着的服装

只要不是穿短裤，穿着牛仔裤也被允许入内，但在盛装的当地人中，穿牛仔裤的人非常显眼（由于人很多，因此自己会觉得很羞愧）。强烈推荐准备西装和连衣裙等服装。一旦在这种场合变得羞愧就不能愉快地欣赏歌剧了。穿着正式的服装到咖啡厅、王宫和美术馆也是很不错的选择。

各个剧场的洗手间

维也纳剧场里的洗手间数量不多。音乐之友协会、国立歌剧院各有4间洗手间，维也纳剧院一层只有男女洗手间各一个。休息时间当然会排起长长的队伍，如果时间充足，可以提前就去洗手间，或者别喝太多的水，这样就可以免除排队等待的焦急了。

■ 音乐之友协会预售所

（出售维也纳爱乐管弦乐队的定期音乐会时间以外，由协会主办的音乐会的票）

住 1区、Bösendorferstr.12

☎（01）5058190

FAX（01）505019094

营 周一～周五 9:00~20:00
周六 9:00~13:00

休 周日、节假日、8/1～8/15、8/16~9/3的下午

■ 维也纳爱乐管弦乐队的官方网站

URL www.wienerphilharmoniker.at

■ 音乐会大楼

住 3区、Lothringerstr.20

➲ Map p.35-C3

运 乘有轨电车①、②、Ⓓ至Schwarzenbergplatz下车。

☎（01）242002

FAX（01）24200110

URL www.konzerthaus.at

售票处

营 周一～周五 9:00~19:45
周六 9:00~13:00

除上述时间外，演出当天开演前45分钟开始售票。7~8月有变更。


向世界转播的新年音乐会

3周开始向非会员销售，可以从协会的网站预约。另外，还会有许多维也纳爱乐管弦乐队之外的管弦乐队在这里举办音乐会。

音乐之友协会的大厅有作为新年音乐会的会场而世界闻名的有1744个座位的异常绚丽的金色大厅Goldener Saal和小厅勃拉姆斯厅Brahms-Saal，加上2004年3月新设的4座音乐厅，可以连续举办丰富多彩的音乐节目。

音乐会大楼 Konzerthaus

与音乐之友协会齐名的维也纳的两大音乐会组织之一，这里是维也纳交响乐团Wiener Symphoniker的所在地。这座1913年完工的世纪末样式建筑物内，有可容纳1800人的大厅和莫扎特厅（可容纳700人）、舒伯特厅（可容纳300人）。除古典音乐以外，还举办爵士乐和世界音乐等风格各异的系列音乐会。

可以在入口附近的预售所或在网上购票。可使用信用卡。

夏季音乐会指南

7~8月份，歌剧院和人民剧院不在演出季节，维也纳爱乐管弦乐队也外出参加萨尔茨堡音乐节，大概许多旅行


现场演奏的维也纳的音乐会不可缺少的大厅


大厅的听众席

者都会感到遗憾。但是，维也纳每年在这一期间举办音乐节，因此不用担心！

每年7~9月举办的维也纳音乐之夏Wiener Musiksommer-Klangbogen都会邀请奥地利国内外的著名指挥家和乐队、独奏演员，在市内各会场举办音乐会。

维也纳市政厅门前广场上举办的夏季音乐节Musikfilm Festival成为近几年夏季的一道亮丽风景，在室外的巨大屏幕上放映在此之前的新年音乐会、歌剧和轻歌剧。免费入场，而且具有国际色彩的丰富多样的食品摊鳞次栉比，一派节日景象。

另外，在申布伦宫的剧场，每年夏天都会举办各种活动。

面向游客的音乐娱乐

由维也纳宫廷交响乐团Wiener Hofburg Orchester举办的“施特劳斯和莫扎特音乐会”每年5~10月的周二、周四、周六在王宫中的大厅举行。

由维也纳莫扎特乐团Wiener Mozart Orchester举办的“维也纳莫扎特音乐会Wiener Mozart Konzert”每年5~10月的周一、周三、周五、周六在音乐之友协会和音乐会大楼等地举行，维也纳莫扎特乐团的演奏家们身穿莫扎特时代的服装，很有特色。其他组织还举办吸引游客的音乐会，可以通过月间活动安排表或至❶查询。

剧场（戏剧和音乐剧）

在维也纳有布鲁克剧场和学院剧场两座国立剧场，此外还有许多戏剧、音乐剧用的剧场。表演节目记载于可从❶处获取的月间活动安排表Monatsprogramm。7~8月为夏季休息时间，基本上停演。

布鲁克剧场 Burgtheater

号称是德语圈中最顶级的剧场，主要上演莎士比亚、格里尔帕泽、霍夫曼斯塔尔、托马斯·伯恩哈德、佩特·汉



在市政厅的巨大屏幕上放映的音乐会和歌剧

下述音乐会的门票可在预售处、旅行社购买，或是在下述各主办机构进行预约申请。在当地，也有人在斯特凡教堂前等处售票。

■ 维也纳宫廷交响乐团
主办：Konzertagentur Hofbauer
费 35~47欧元
URL www.hofburgorchester.at

■ 维也纳莫扎特音乐会
主办：Wiener Mozart Orchester
URL www.mozart.co.at
费 39~72欧元



身着莫扎特时代的服装正在售票的人

读者信息　维也纳市政厅前的夏季音乐节

世界各国的美食摊到处皆是，从白天开始就十分热闹，是吃午餐和晚餐的最合适的去处。晚间的音乐节可事先在网上查询具体内容。和剧场不同，可以在节日的气氛中轻松地欣赏歌剧和音乐会。


华丽的布鲁克剧场

克等的、以古典为中心、包括现代剧在内的各种剧目。

住 1区、Dr.-Karl-Lueger-Ring 2 Map p.34-B1/p.36-A1

运 乘有轨电车①、②、Ⓓ至Rathausplatz/Burgtheater下车。

☎（01）5131513（可使用信用卡进行电话预约）

URL www.burgtheater.at（可在网上预约）

在布鲁克剧场内的预售处或国立剧场预售中心预售票。


学院剧场

学院剧场 Akademietheater

上演布尔克蒂娜·安撒布尔创作的小品。

住 3区、Lisztstr.1 Map p.35-C3

运 乘有轨电车①、②、Ⓓ至Schwarzenbergplatz下车。

☎ URL 与布鲁克剧场相同


人民剧场

人民剧场 Volkstheater

交织上演从古典剧到新作、即兴剧的各种节目。如其名，这座剧院是1889年为奥地利国民建造的。

住 7区、Neustiftgasse 1 Map p.34-B1

运 乘Ⓤ2、Ⓤ3至Volkstheater下车即到。

☎（01）52111400

URL www.volkstheater.at

约瑟夫施塔特剧场 Theater in der Josefstadt

创立于1798年的剧场，历史悠久。上演维也纳市民长年喜爱的传统剧、讽刺剧。

COLUMN

只有在音乐之都才有的音乐馆 Haus der Musik

这是一家以音乐为主题的体验型博物馆。馆中展出有乐器的结构、音乐与乐队的发展历史以及与著名作曲家有关的房屋。屏幕上放映的指挥维也纳爱乐管弦乐队的节目以及使用电脑控制的机器进行演奏和作曲的游戏非常受欢迎。

馆内有维也纳爱乐管弦乐队的展厅和新年音乐会的放映室，是1842年维也纳爱乐管弦乐队组建之地——以前的卡尔大公的宫殿。博物馆的商店货品充足。

■ 音乐馆

住 1区、Seilerstätte 30

Map p.37-C3

交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz下车，或乘有轨电车①、②、Ⓓ、Ⓙ至Oper下车后步行8分钟即到

URL www.hdm.at

开 10:00～22:00

费 10欧元、学生8.5欧元，持维也纳卡可优惠

有轮椅用设施。

住 8区、Josestädter Str.26 Map p.32-B2
交 乘有轨电车J至Lederergasse/Josefstädter Str.下车
☎（01）42700300
URL www.josefstadt.org

维也纳剧院 Theater an der Wien


用在《魔笛》中出现的帕帕盖诺的塑像装饰的帕帕盖诺门。现在已不作为普通入口使用

由作为莫扎特的《魔笛》的剧本作者而闻名的西加内达建设的维也纳现存最古老的歌剧院。入口面向Linke Wienzeile大街，在岔道Millkergasse的深处有一个以前的入口，通称为帕帕盖诺门。面向这座门向右走，有一块铭牌，记载着贝多芬曾住在剧院的一间屋子里创作了《菲岱里奥》的故事。

近年，这里成为上演以《伊丽莎白》为首的音乐剧的剧院，2006年以后作为歌剧和古典音乐会的演奏会场使用。

住 6区、Linke Wienzeile 6 Map p.34-C2
URL www.theater-wien.at
交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz下车
剧院的售票窗口：10:00～19:00

雷门德剧院 Raimundtheater


从西站步行至雷门德剧院约10～15分钟

主要上演音乐剧的剧场。周一及夏季停演。

住 6区、Wallgasse 18 Map p.32-C2
交 乘国铁、Ⓤ6至西站Westbahnhof下车
剧院的售票窗口：10:00～13:00、14:00～18:00

雷门德剧院的音乐剧门票可在下面的网站上预约。

URL www.musicalvienna.at（票务预约）

COLUMN

维也纳的电影院

在维也纳，仅是戒指路内的1区就有近30家电影院。但是，除部分影院以外，多上映德语翻译片，因此不懂德语的人只好作罢。这里介绍的电影院原则上播放电影的原声片。

上映的电影、时间可在当地的日刊报纸上查询。

■ 布鲁克电影院 Burg Kino
住 1区、Opernring 19
URL www.burgkino.at

■ 国际艺术电影院 Artis International
住 1区、Schultergasse 5
URL www.cineplexx.at

■ 海顿英文电影院 English Cinema Haydn
住 6区、Mariahilfer Str.57
URL www.haydnkino.at

音乐家们的

—— 寻访乐圣的足迹 ——

维也纳

从中世纪开始，维也纳便是欧洲的音乐中心地之一。1600年左右发源于意大利的歌剧迅速传播到维也纳，受到狂热的追捧。18世纪以后，由于哈布斯堡家族和大贵族的庇护，许多音乐家活跃在维也纳。以海顿、莫扎特、贝多芬为首，还有舒伯特、布鲁克纳、勃拉姆斯、施特劳斯……维也纳留下了许多乐圣的足迹。

莫扎特

Wolfgang Amadeus Mozart

（1756 ~ 1791）



莫扎特于1756年1月27日出生于萨尔茨堡，自幼年开始便随父亲赴欧洲各地进行演奏旅行。6岁时，在申布伦宫（→p.83）的镜厅，在玛丽亚·特蕾西亚面前演奏时，向同席的7岁的玛丽·安托瓦内特求婚，这段逸事非常有名。自那以后，莫扎特的"神童"之名传至各地。

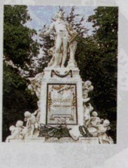
莫扎特离开萨尔茨堡大主教的宫廷，定居维也纳是在1781年，他25岁的时候。第二年在斯特凡教堂（→p.64）与康斯坦策·韦伯举行婚礼。

莫扎特在维也纳市内的住处不断变换，现存唯一的莫扎特的住处只有维也纳莫扎特故居（→p.75）。他的代表作之一《费加罗的婚礼》就是在这里创作的，来此拜访的喜欢莫扎特的音乐的人络绎不绝。

莫扎特在维也纳的生活是在他生活在维也纳莫扎特故居时（1784 ~ 1787年）结束的，经济上穷困潦倒的他于1791年12月5日结束了35年的短暂的一生。在斯特凡教堂的礼拜堂举行葬礼后，遗体埋葬在圣·马克思墓地（→p.92），但遗体埋葬的具体地点如今无法确定。



举行葬礼的斯特凡教堂东侧的礼拜堂



布鲁克公园的莫扎特像

贝多芬
Ludwig van Beethoven
（1770~1827）


建于海利根施塔特教堂院中的贝多芬像

贝多芬出生于德国的波恩，于1792年把活动中心转移到维也纳，在贵族的庇护下进行钢琴演奏与作曲。据说贝多芬曾搬家达70余次，原因多是由于噪声导致与邻居或房东不和。

在维也纳，作为贝多芬的纪念馆对外开放的是靠近戒指路的帕斯库拉迪屋（→p.81）、位于维也纳北部的海利根施塔特的海利根施塔特遗书之家（→p.95）和英雄屋（→p.96）三处地方。



绿树葱郁的美丽的贝多芬小道

1800年前后，贝多芬因失聪而苦恼，绝望透顶时甚至曾经写下遗书，但在挺过苦难之后又继续音乐活动。在海利根施塔特保留有贝多芬小道，贝多芬在这条小道上构思了交响乐《田园》。

贝多芬病逝后，遗体送至三位一体教堂Dreifaltigkeitskirche（A8区、Alserstr.17），许多市民加入送葬队伍，举行了极为盛大的葬礼。遗体埋葬于瓦林格墓地后，1888年改葬至中央墓地（→p.91）。

弗兰茨·约瑟夫·海顿
Franz Joseph Haydn
（1732~1809）



因交响曲《惊愕》而为人们熟知的海顿出生在维也纳的东部，靠近斯洛伐克边境的罗劳村（→p.190），少年时代在维也纳斯特凡教堂的少年圣歌队唱歌。1761年以后的约30年的时间里，海顿一直在位于艾森施塔特（→p.208）的匈牙利埃斯台哈奇公爵的宫廷中，因此与他有关的场所多位于艾森施塔特，遗体也埋葬在艾森施塔特。

海顿自1797~1809年去世所生活的家在维也纳西站附近，在这个家里，海顿创作了《天地创造》《四季》等圣乐和弥撒曲。另外，这个家中还有勃拉姆斯纪念室。

■ 海顿之家与勃拉姆斯纪念室

Haydn-Gedenkstätte mit Brahms-Gedenkraum

住 6区、Haydngasse 19
Map p.32-C2
URL www.wienmuseum.at
开 周三、周六 10:00~13:00
14:00~18:00
周五~周日 10:00~13:00
休 周一、部分节假日
费 2欧元、学生1欧元，周日常设展览免费入场



弗兰茨·舒伯特
Franz Schubert
（1797~1828）

舒伯特生于维也纳，在维也纳去世，他的作品中充满了维也纳的气息。

舒伯特生于1797年，他在1801年以前生活的家如今作为舒伯特的出生地对外开放。舒伯特少年时代在维也纳少年合唱团唱歌，在住集体宿舍时就表现出才能，开始作曲。舒伯特一生创作了600余首充满抒情意味的歌曲。作为教师，他的生活很贫困，但是由于诗人和音乐家朋友们的资助，他的一生虽短暂却很充实。

舒伯特临终前的家也成为他的纪念馆。遗体与他最敬爱的贝多芬一样葬在瓦林格墓地，由于墓地的关闭，他的遗体迁至中央墓地。瓦林格墓地旧址现在是舒伯特公园，保留有舒伯特最早的墓石。



中央为莫扎特、左侧为贝多芬、右侧为舒伯特的墓碑（中央墓地）



市立公园的舒伯特像

■ 舒伯特的出生地
Schubert-Geburtshaus

住 9区、Nußdorfer Str.54

Map p.32-A2

交 乘有轨电车37、38路至Canisiusgasse下车

URL www.wienmuseum.at

开 周二~周日10:00~13:00、14:00~18:00

休 周一、部分节假日

费 2欧元、学生1欧元，周日常设展览免费入场

■ 舒伯特临终之家
Schubert-Sterbewohnung

住 4区、Kettenbrückengasse 6

Map p.33-C3

交 乘Ⓤ4至Kettenbrückengasse下车

URL www.wienmuseum.at

开 周五~周日14:00~18:00

休 周一~周四、部分节假日

费 2欧元、学生1欧元，周日常设展览免费入场

■ 舒伯特公园
Schubertpark

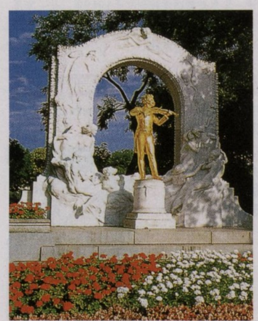
住 18区、Währingerstr.

交 乘有轨电车40、41路至Martinstr.下车

约翰·施特劳斯（小）
Johann Strauß
（1825~1899）

由民族舞蹈发展而来的华尔兹（一称圆舞曲）从19世纪初开始并不仅仅作为舞曲，而且作为聆听欣赏的音乐逐渐受欢迎起来。精通于华尔兹的节奏，创作维也纳华尔兹的老约翰·施特劳斯因《拉德斯基进行曲》而闻名，他的长子同样名为约翰·施特劳斯的小约翰·施特劳斯以《皇帝圆舞曲》（世称“维也纳圆舞曲”）《蝙蝠》《维也纳森林的故事》风靡一世。市立公园的立像是小约翰·施特劳斯，是维也纳的象征。

小约翰·施特劳斯于1863～1870年居住的房子成为纪念馆，让人可以了解“华尔兹一家”的历史与生活。1867年，小约翰·施特劳斯在这里创作了《蓝色的多瑙河》。



市立公园的小约翰·施特劳斯像

■ 小约翰·施特劳斯的故居
Johann-Strauβ-Gedenkstätte

住 2区、Praterstr.54（入口在二层）

➡ Map p.35-A4

交 乘Ⓤ1至Nestroyplatz下车

URL www.wienmuseum.at

开 周二～周四 14:00～18:00
周五～周日 10:00～13:00

休 周一、部分节假日

费 2欧元、学生1欧元，周日常设展览免费入场



古斯塔夫·马勒
Gustav Mahler
（1860~1911）

马勒出生在波希米亚（现捷克）的卡利希特，在维也纳音乐院学习，1897年以37岁的年龄在维也纳宫廷歌剧院（现在的国立歌剧院）担任维也纳爱乐管弦乐队的指挥。1908年在首都歌剧院登场后，主要在美国活动。

在去世前的一年，他接受了同为犹太人的弗洛伊德对他的精神分析。

马勒最终在维也纳的疗养所去世，长眠于维也纳的格林津墓地（➡ Map p.99）。

——维也纳舞会之夜——

踏着华尔兹舞步展示舞姿！



冬季的维也纳是舞会的季节。
在正宗的维也纳华尔兹的旋律中用跳舞来度过旅行中的一个夜晚吧。

维也纳的舞会

维也纳的顶级舞会是歌剧院舞会，作为皇室活动从1817年开始举办，至今仍是吸引来自世界各地的名人和贵族的盛大的舞会。舞会的主角是在这个舞会上初次踏入社交界的“社交新人”们。身着白色晚礼服、梳着精美发式的女性，在身着燕尾服的男性的护卫下，跳起维也纳华尔兹。遗憾的是，中国人个人作为“社交新人”参加舞会是非常困难的事情，但是在社交新人之后有添加普通参加者的舞会和其他舞会，只要购买门票Ballkarte，任何人均可参加。至于舞会服装，一般情况下，女性穿长裙，男性穿燕尾服。整晚连续跳舞是非常疲劳的，虽然发售带有休息用座位的门票，但是价格很高。

对于跳舞没有自信的人可以在舞蹈学校上课。埃尔麦舞蹈学校创立于1919年，是一家历史悠久的著名舞蹈学校，只要提前预约，就可以学到正宗的华尔兹。



上课的学生们

埃尔麦（Elmayer）舞蹈学校

Tanzschule Willy Elmayer Vestenbrugg

住 Bräunerstr.13，A-1010

Map p.36-B2

☎(01)7986867

FAX (01)7986880

URL www.elmayer.com



紧靠王宫的著名舞蹈学校埃尔麦

维也纳的主要舞会
(2006~2007年)

冬天的维也纳有着别样的情怀，纯洁、宁静而浪漫，维也纳的冬季，不仅是滑雪爱好者的黄金季节，也是舞会的季节。从除夕的皇帝舞会开始，每年1月5日至2月12日，是维也纳传统的舞会季节，共举办大小约300场舞会，而歌剧院舞会则是舞会季的压轴大戏。歌剧院舞会以豪华的排场和昂贵的消费著称。一张普通的门票约为215欧元，豪华包厢的租金约为16000欧元，门票还供不应求，大厅里挤满来自全世界的客人。参加歌剧院舞会也成了奥地利社会各界人士生活中一件可夸耀的大事。

在奥地利维也纳国立歌剧院举行的歌剧院舞会上，男女青年列队进场。舞会的主角是在这个舞台上初踏社交界的“社交新人”。他们在观众自由跳舞之前上场，所有女士均头戴镶钻小皇冠头饰，身穿拖地白纱裙；男士则身穿黑色燕尾服。同维也纳新年音乐会、西班牙马术学校并称为奥地利“三大国宝”的维也纳歌剧院舞会始于1935年，每年举行一次。“二战”期间，由于维也纳国家歌剧院遭到战火破坏中断达16年之久。

COLUMN

只有在维也纳才有的舞蹈体验

想向对跳舞有兴趣的人推荐在维也纳的跳舞体验。可以在创立于1919年的埃尔麦舞蹈学校练习包括维也纳华尔兹在内的9种舞蹈。

前往维也纳旅行的人也可以在舞蹈学校参加只有一次课的体验训练，也可以参加个人课程，完全学习华尔兹的基本舞步。体验训练的价格为两人50欧元，一个人参加时交纳舞伴费30欧元。个人课程的价格为两人50分钟58欧元，参加个人课程时，只有女性必须交纳舞伴费。

训练时，男性穿西服打领带，女性除穿着裙子以外，还必须穿舞鞋。如果是游客，只要穿皮鞋即可，对服装没有特别的规定，因此可以轻松地体验上舞蹈课的感觉。

如果有机会在舞会季节前来维也纳，一定要参加舞会。虽然全年都会举办舞会，但一般1~3月为舞会季节，一共会举办200场或300场规模不一的舞会。

即使对跳舞没有心得，在王宫和市政厅这种不可随便进入的建筑物的大厅，一边听着现场演奏，一边看着穿着盛装尽情跳舞的人们，会有一种从心底涌出的满足感。

在部分舞会中，男性必须穿燕尾服，一般而言，男性穿无尾礼服，女性穿长裙。服装也可以事先租借，因此可以和酒店的负责人商谈一下。

一个人参加舞会时，如果事先向舞蹈学校提出委托，可以由舞蹈学校安排舞伴。

只要购买门票，在舞会上可以一直逗留到次日清晨。入场后，请尽量少带东西，其他东西寄存到衣帽间，然后前往舞厅会场。

我只是带着试试看的想法开始的，但现在已经完全被舞蹈迷住了。

维也纳的餐厅&咖啡厅

维也纳的美食也丰富多彩。德国、匈牙利、捷克、意大利等，哈布斯堡帝国领地内的地方料理被维也纳料理所吸收。例如，维也纳的名产炸肉排、维也纳煎牛排均源于米兰的米兰炸肉排，名为蛋卷的小薄饼是由匈牙利传至维也纳的。奥地利料理的详细菜单见→p.352。

R 帝国餐厅 Restaurant Imperial

Map p.37-C3

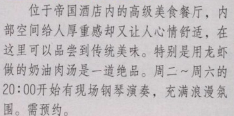




融合了传统与现代风味的料理

位于帝国酒店内的高级美食餐厅，内部空间给人厚重感却又让人心情舒适，在这里可以品尝到传统美味。特别是用龙虾做的奶油肉汤是一道绝品。周二～周六的20:00开始有现场钢琴演奏，充满浪漫氛围。需预约。

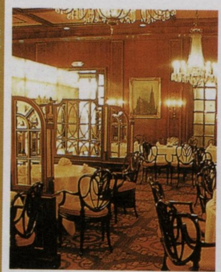




住 Kärntner Ring 16, A-1015
☎ (01)50110356
营 18:00～24:00（LO 22:45） 休 夏季
卡 A D J M V
交 从U1、U2、U4的Karlsplatz站步行约5分钟即到。从有轨电车D、2、D的Schwarzenbergplatz站后步行约1分钟即到

R 柯佐餐厅 Korso

Map p.37-C3



在歌剧的余韵中享用美食

位于欧洲旅游指南星级酒店布利斯特尔酒店内的美食餐厅。店内装饰充满古典气息，各个餐桌间保持足够距离，可以不受旁边人的打扰，慢慢用餐。融合了奥地利料理和法国料理的菜式堪称绝品。与国立歌剧院相邻，许多人在欣赏歌剧结束后在这里坐上一会儿，店内准备有剧场菜单。需预约。



住 Mahlerstr.2,A-1015
☎ (01)51516546
营 12:00～15:00（LO14:00）、19:00～次日1:00(LO23:00)
休 周六白天、夏季
卡 A D J M V
交 从U1、U2、U4的Karlsplatz站步行约3分钟即到。或者是从有轨电车D、2、D、J的Oper站后步行约1～2分钟即到

R Steirereck餐厅 Steirereck im Stadtpark

Map p.35-C3

一流美食的新维也纳料理

在维也纳连续获得顶级餐厅的评价，于2005年1月搬迁至市立公园内。由提供午餐和套餐的Meierei、正宗餐厅(需预约)和酒吧组成。这里的葡萄酒是其招牌。

住 Am Heumarkt2a,A-1030
URL www.steirereck.at
营 Meierei 9:00～22:00（周日至19:00） 餐厅周一～周五 12:00～15:00、19:00～24:00
卡 A D M V
交 乘U4至Stadtpark，乘U3至Stubentor站后步行约7～8分钟即到

R Drei Husaren餐厅 Drei Husaren

Map p.37-B3



品尝传统维也纳料理的真谛

如其名，这家餐厅是由3名原军官开办的。店内装饰充满维也纳的宫廷文化气息。便餐Mittagsangebot33欧元。就餐要打领带。需预约。

住Weihburggasse 4, A-1010
URL www.drei-husaren.at
营12:00～15:00、18:00～次日1:00(料理L023:00)
休夏季
卡ADJMV
交乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约5分钟即到

R 格林巴伊尔餐厅 Griechenbeisl

Map p.37-A4



维也纳最古老的餐厅

地基建于罗马时代，塔建于1200年左右，餐厅从1500年左右开始营业，是一家历史悠久的餐厅。“签名间”的墙壁上签满了包括贝多芬和莫扎特等人在内的签名。主菜价格在15～20欧元。

住Fleischmarkt 11, A-1010
URL www.griechenbeisl.at
营11:00～次日3:00(点菜为11:30～23:30)
休12/24
卡DJMV
交乘U1、U4至Schwedenplatz站后步行约3分钟即到

R 菲古路朱拉餐厅 Figlmüller

Map p.37-A4





住Wollzeile 5, A-1010/分店位于Bäckerstr.6 A-1010
URL www.figlmueller.at
营11:00～22:30(L022:00)/分店12:00～24:00(L023:00)
休夏季
卡DJMV
交乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约2分钟即到

巨大的煎牛排让人吃惊

将猪肉拍打变薄后经过煎制而成的维也纳煎牛排(炸肉排)尺寸巨大，以致超出盘子的范围。这是一家位于斯特凡教堂附近的小巷里的小店，经常爆满。如果店内满座，可以前往相隔约50米、位于贝卡路Backerstr.上的分店。这里宽敞，可以悠闲地用餐。这家店铺的名菜菲古路朱拉煎牛排Figlmuller Schnitzel售价11.9欧元，混合沙拉Feingemischen Salat售价3.5欧元。

R Zum Leupold餐厅 Zum Leupold

Map p.34-A2



在轻松随意的气氛中享用地方料理

店内分为啤酒吧和餐厅区，夏季在室外也摆放有餐桌。主菜是以肉类料理为中心的维也纳料理，胡椒牛排Pfeffersteak售价19.5欧元，用仔牛制作的维也纳煎牛排Wiener Schnitzel von Kalb售价12欧元。

住Schottengasse 7, A-1010
URL www.leupold.at
营10:00～24:00(料理L023:30)
休12/24下午、12/25、12/26
卡ADJMV
交乘U2或乘有轨电车①、②、D路至Schottentor站后步行约3分钟即到

R 慕勒餐厅 Müllerbeisl

Map p.37-C3



想吃家族风味的维也纳料理就到这里来

价格合理，较受当地人欢迎。用仔牛制作的维也纳煎牛排Wiener Schnitzel von Kalb售价14.9欧元。

住 Seilerstätte 15, A-1010
☎ (01)5124265
URL www.muellerbeisl.at
营 10:00～24:00
卡 A D J M V
交 乘有轨电车①、②、D路至Oper站后步行约5分钟即到

R 沃夫瓦鲁特&卡鲁普餐厅 Oswald & Kalb

Map p.37-A4



古老的小酒馆的痕迹散发出魅力

入口附近有吧台，葡萄酒种类丰富。还可以吃到很适合作为葡萄酒下酒菜的野味和内脏料理等维也纳料理。手写的菜单(德语)张贴在入口处，每日更换。

住 Bäckerstr.14, A-1010
☎ (01)5121371
营 18:00～次日2:00(料理LO24:00)
休 夏季　卡 A D J M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约8分钟，或乘U3至Stubentor站后步行约5分钟即到

R 普拉楚塔餐厅 Plachutta

Map p.37-B4



住 Wollzeile 38, A-1010
☎ (01)5121577
URL www.plachutta.at
营 11:30～24:00(料理LO23:30)
卡 A D M V
交 乘U3至Stubentor站后步行约3分钟即到

精煮牛肉名店

在当地颇受好评的经营维也纳料理的餐厅。这里的招牌菜是“精煮牛肉”，也是奥地利的名产，牛肉煮得非常松软，是一道绝品。与菠菜酱和西洋芥末搭配食用，味道更佳。同时供应的汤使得牛肉的香味更浓。用餐时不妨品尝一下奥地利产的白葡萄酒。Tafelspitz20.5欧元，杯装葡萄酒3.5欧元起。

R 奥芬洛赫餐厅 Ofenloch

Map p.37-A3



小路上一个僻静的老店

创业于1704年的老店，服务和味道都颇受好评。具有代表性的维也纳料理，撒有烤洋葱的烤牛肉——洋葱烤牛肉Zwiebelrostbraten售价16.2欧元。有英文菜单。

住 Kurrentgasse 8, A-1010
URL www.ofenloch.at
营 周一～周六11:00～24:00(点餐为12:00～22:45)
休 周日
卡 A D J M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约8分钟即到

R 茨姆库克餐厅 Zum Kuckuck

Map p.37-B3



虽小却让人心情愉快的美食餐厅

面向老城区的小路，不注意就会从店门前走过去，店虽小却作为新维也纳料理的名店而为人所知。有许多菜不仅健康而且看上去很是华丽。拱形的天花板下摆放着长凳和椅子。

住 Himmelpfortgasse 15, A-1010
URL www.kuckuck.cc
营 18:00～24:00(LO23:00)
卡 D M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约7分钟即到

R Witwe Bolte 餐厅 Witwe Bolte

Map p.34-C1



皇帝也微服出访过的店

在维也纳的年轻人中人气很高的施比特贝格地区最古老的小酒馆。在这里可以品尝到适合作为葡萄酒和生啤酒的分量充足的维也纳料理。菜式丰富，价格合理，许多当地人前来就餐。

住 Gutenberggasse 13, A-1070
URL www.witwebolte.at
营 周一～周五11:30～15:00、17:30～23:00 周六、周日、节假日11:30～23:30
卡 A D M V
交 乘U2、U3至Volkstheater站后步行约8分钟即到

R 古拉修姆基姆餐厅 Gulaschmuseum

Map p.37-B4



加入辣椒炖制的蔬菜炖肉专营店

菜单附照片。图片为加入奥地利馒头(面包团子)的蘑菇炖肉，售价8.7欧元。名产维也纳风格的菲亚克蔬菜炖肉除肉以外，还可以加入香肠、奥地利馒头和煎鸡蛋，售价9.9欧元。

住 Schulerstr.20, A-1010
☎ (01)5121017
URL www.gulasch.at
营 10:00～24:00(料理为11:00～23:00)
卡 D M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约7分钟即到

R 恺撒·比阿库利尼餐厅 Gösser Bierklinik

Map p.37-A3



啤酒公司直营的啤酒餐厅

开办于1683年的餐厅，店中的啤酒颇受好评。生啤酒Gosser Spezial和黑生啤酒Dunkel很受欢迎，0.5升的售价均为3.7欧元。在一层可以喝酒或用餐，二层是正宗的餐厅。

住 Steindlgasse 4, A-1010
URL www.goesser-bierkinik.at
营 周一～周六10:00～23:30(料理为11:30～23:00)，夏季变化
休 周日、节假日 卡 D J V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约8分钟即到

R Palatschinkenpfandl餐厅 Palatschinkenpfandl

Map p.37-A4



维也纳名产蛋卷专营店

蛋卷是小薄饼的一种，一般夹果子酱、巧克力汁、奶油等作为点心食用。这里销售的加入蔬菜的白色调味汁的蛋卷也比较多，价格也比较便宜。

住 Grashofgasse 4, A-1010
☎ (01)5138218
营 10:00～24:00
卡 A D J M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约8分钟，或者是乘U1、U4至Schwedenplatz站后步行约5分钟即到

R Trzesniewski 餐厅 Trzesniewski Buffet

Map p.37-B3





住 Dorotheergasse 1, A-1010
URL www.trzesniewski.at
营 周一～周五 8:30～19:30
周六 9:00～17:00
休 周日 卡 不可
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约3分钟即到

小型的打开式三明治很受欢迎

1902年由出生于克拉科夫的Trzesniewski氏创办的开式三明治专营店。加入鸡蛋、金枪鱼、鲱鱼的酱、加入泡菜的酱等多达18种的打开式三明治一个售价0.9欧元。店前经常会排起长队，没有时间在柜台前思考该选择哪一种，用手指示自己喜欢的种类即可。餐桌较少，站着吃完后离开是较为常见的方式。

R 维也纳艺术大楼咖啡餐厅 Café-Restaurant im KunstHausWien

Map p.35-B4



院中和店内种满植物

位于维也纳艺术大楼内，地板和墙壁装饰呈波浪形，非常有趣。料理颇受好评。图片为夏季的菜式——蘑菇奶油汁拌干面条Tagliatelle mit Eierschwammeln(9.8欧元)。

住 Untere Weißgerberstr.13
URL www.kunsthauswien.com
营 10:00～19:00
卡 不可
交 乘有轨电车N至Radetzkyplatz站后步行约7分钟即到

R 考客罗餐厅 Kokoro

Map p.37-A4



亚洲风味的特色料理店

奥地利食材加入亚洲风味的烹调法。厨师在东京和大阪的著名酒店有过厨师经验，做出的菜味道极美，颇受好评。有4封读者投稿推荐此处。

住 Rothenturmstr.16-18, A-1010
URL www.kokoro.co.at
营 周一～周六11:30～23:00
休 周日、节假日、夏季 卡 不可
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约6分钟，或者乘U1、U4至Schwedenplatz站后步行约4分钟即到

R 温室餐厅 Palmenhaus

Map p.36-C2



在南国风情的大温室中品尝特色料理

在立有莫扎特像的布鲁克公园深处有一座用玻璃做成的大温室，这家咖啡餐厅便是由大温室改造而来。被椰树等南国风情的植物所包围，让人感觉不可思议。在这里可以品尝到美味的蛋糕和人气厨师的特色料理。

住 Palmenhaus Burggarten, A-1010
URL www.palmenhaus.at
营 10:00～次日2:00(早餐为10:00～13:00、料理为11:30～23:00)
休 11月～次年2月的周一、周二
卡 D M V
交 乘有轨电车①、②、D、J路至Burgring站后步行约5分钟即到

奥地利料理 / 各国料理

R 哈斯&哈斯餐厅 Haas & Haas

Map p.37-B3



在这里优雅地享用下午茶

这是一家茶店附属的茶室，除英国式的下午茶外，还提供吸取了东方式精髓的个性午餐和早晚餐，并且每日不同。夏季时，在院中也摆放有餐桌。

住Stephansplatz 4, A-1010
URL www.haas-haas.at
营周一～周五 8:00～20:00
周六 8:00～18:30
休周日、节假日 卡D J M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约1分钟即到

R 生活艺术餐厅 Art of Life

Map p.35-B3



正宗的健康饮食餐厅

让肠胃舒服的素食店。白天为自助餐形式，便餐Tagesteller售价8欧元，带汤或酱汤则为9.5欧元。沙拉和前菜称量出售，10克售价0.18欧元。夜间，这里则是安静的单点菜餐厅。

住Stubenring 14, A-1010
营白天的自助餐周一～周六11:30～18:00(周六～16:00)，单点菜餐厅周三～周六18:00～23:00
休周日 卡A D M V
交 乘U3或①、②路有轨电车至Stubentor站后步行约2～3分钟即到

R 罗森伯格市场餐厅 Rosenberger Markt

Map p.37-C3



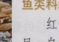
便利的自助餐厅

一层为咖啡厅和商店，地下则是名为市场Market的大型自助餐厅。有饮料、沙拉、面包、主菜等各种区，选择自己喜爱的食物，用现金付款。

住Maysedergasse 2, A-1010
☎(01)5123458
营10:30～23:00(一层的咖啡厅7:30开始) 卡A D M V
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约5分钟，或者乘①、②、D路有轨电车至Oper站后步行约3分钟即到

R 诺尔特基餐厅 Nordsee

Map p.37-B3



鱼类料理的自助餐厅

红色的鱼标志招牌非常醒目。自助餐形式，只需用手指示眼前的料理和指示牌即可。除炸阿拉斯加鲑鱼等食物外，长条三明治和鱼类&油炸马铃薯片等外卖食品也较多。

住Kärntner Str.25, A-1010
☎(01)5123458
营9:00～23:30
卡不可
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约3分钟即到

B Esterhazy酒吧 Esterhazykeller

Map p.36-A2



17世纪的地下酒场

古老的葡萄酒窖改造而成的新酒酒场。在位于艾森施塔特的Esterhazy城的酿造所酿造的葡萄酒Schlosswein的1/4升售价2欧元。虽然也提供食物，但葡萄酒的下酒菜都是自助餐形式的，每种都很便宜。

住Haarhof 1/Naglergasse 9
☎(01)5333482
URL www.esterhazykeller.at
营周一～周五11:00～23:00，周六、周日16:00～23:00(料理LO均为22:00) 卡不可
交 乘U3至Herrengasse站后步行约2分钟即到

B 茨姆・巴基利斯凯恩酒吧 Zum Basilisken

Map p.37-A4



矗立在美丽的小路上的餐厅・酒吧

位于老城区中最有情趣的"美丽的兰昙小路"上，夏季的夜晚，室外座位上点灯照明，形成浪漫氛围。从中午开始营业，食物以传统的维也纳料理为中心，黑板上写着当天的推荐菜。

住 Schönlaterngasse 3-5, A-1010
☎ (01)5133123
营 12:00～次日2:00(料理LO 24:00)
卡 ADMV
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约8分钟即到

B 库拉・库拉酒吧 Krah-Krah

Map p.37-A4



夜游区的啤酒餐厅

许多人进来之后就变得酩酊大醉，不知所踪，因此，维也纳夜游区被称为"百慕大三角"。这家酒吧就是位于夜游区的老店铺。啤酒的种类多达50多种，下酒菜的种类也很丰富，价格便宜，很受年轻人欢迎。

住 Rabensteig 8, A-1010
☎ (01)5338193
URL www.krah-krah.at
营 11:00～次日2:00(LO次日1:30)
休 节假日 卡 不可
交 乘U1、U4至Schwedenplatz站后步行约5分钟即到

B 马・皮特姆酒吧 Ma Pitom

Map p.37-A4



夜游区的人气店

提供食物并可观看电视节目的小酒馆，很受欢迎。啤酒、葡萄酒、鸡尾酒等酒精类饮品的种类丰富，猪排、维也纳煎牛排等菜式丰富，分量充足。

住 Seitenstettengasse 5, A-1010
URL www.mapitom.at
营 17:00～次日3:00，周五、周六17:00～次日4:00(料理LO为打烊前2小时)，夏季有部分变化
卡 不可
交 乘U1、U4至Schwedenplatz站后步行约5分钟即到

B 恩利克・帕尼尔酒吧 Enrico Panigl

Map p.37-A4



意大利风格的葡萄酒吧

这是一家意大利风格的葡萄酒吧，通道两侧点灯照明，形成浪漫氛围，每天晚上都热闹非凡。食物有前菜和奶酪之类的葡萄酒下酒菜。特别是喜爱意大利葡萄酒的人经常在这里聚集。

住 Schönlaterngasse 11, A-1010
☎ (01)5131716
URL www.enrico-panigl.at
营 周一～周六18:00～次日4:00，周日为18:00～次日2:00
卡 不可
交 乘U1、U4至Schwedenplatz站后步行约8分钟即到

B 罗斯美式酒吧 Loos American Bar

Map p.37-B3



阿道夫・罗斯设计的酒吧

维也纳的著名建筑家阿道夫・罗斯于1908年设计的作品，这座酒吧因此非常出名，受成年人的欢迎。辣味马丁尼鸡尾酒、新加坡斯林酒、发泡性饮料、基姆烈特等面向成年人的鸡尾酒种类丰富。

住 Kärntner Durchgang 10, A-1010
URL www.loosbar.at
营 周日～下周三 12:00～次日4:00
周三～周六 12:00～次日5:00
卡 ADJM
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约3分钟即到

葡萄酒吧、地下酒场

B 莱斯酒吧 Reiss Bar

Map p.37-B3



高档的香槟酒吧

这是一家豪华且精致的酒吧，在享用香槟酒和葡萄酒的同时，还可以品尝鱼子酱和牡蛎。推荐在欣赏完歌剧和音乐会之后前往。极受成年人欢迎。

住 Marco-D'Aviano-Gassel, A-1010
URL www.reissbar.at
营 周日～下周四 11:00～次日2:00, 周五、周六 10:00～次日3:00
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz站后步行约8分钟即到

日本料理

R 云海餐厅 Unkai

Map p.37-C3



维也纳首屈一指的高级日本料理

位于Grand酒店内的高级日本料理餐厅。寿司、天妇罗、宴会料理等的水平也很高。周六、周日的12:00～14:30的无限量寿司宴(28.3欧元，需预约)很受当地人欢迎。

住 Kärntner Ring 9, A-1010
URL www.unkai-grandhotel.com
营 12:00～14:30
18:00～22:45
休 周一的白天 卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz站后步行约3分钟即到

R 天满屋餐厅 Tenmaya

Map p.37-C3



从面食、盖饭到铁板烧

由总店位于冈山的百货商店经营的餐厅。厨师是日本人，味道正宗。炸虾盖饭售价11.3欧元，盐渍鲑鱼子盖饭售价16.8欧元，天妇罗乌冬面售价13.9欧元，银鳕鱼西京烧售价15.2欧元等，晚间有小酒馆风格的菜式。

住 Krugerstr.3, A-1010
☎ (01)5127397
营 11:30～15:00(LO14:30)、17:00～23:30(LO23:00)
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz站后步行约3分钟，或者是乘①、②、Ⓓ、Ⓙ路有轨电车至Oper站后步行约2分钟即到

R 优月餐厅 Yugetsu

Map p.37-B3



以寿司和铁板烧著称的店

店内比较时尚，从售价14.5欧元的生金枪鱼片盖饭，售价14.5欧元的散寿司饭，售价15.5欧元的寿司等正宗的日本食品到铁板烧、便当，在这里都可以品尝得到。

住 Führichgasse 10, A-1010
☎ (01)5122720
营 12:00～15:00(LO14:30)
18:00～24:00(LO23:00)
休 1～3月的周日 卡 A D J M V
交 乘①、②、Ⓓ、Ⓙ路有轨电车至Oper站后步行约5分钟即到

R 蓬莱阁餐厅 Formosa Pavillon

Map p.37-A3



店主夫妇的亲切让你感到轻松

店主是日本人，在这里可以品尝到中国菜和日本料理。煎饺售价4.3欧元，海鲜汤面售价12.5欧元，蛋卷米饭售价11欧元，咖喱猪排饭售价13.5欧元，亲子盖饭售价13.5欧元，菜式丰富。周一～周五推荐午餐。

住 Bauernmarkt 14, A-1010
☎ (01)5353319
营 周一～周六
11:00～15:00(LO14:30)
18:00～23:00(LO23:00)
休 1～3月的周日 卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ3至Stephansplatz站后步行约3分钟即到

R 日本餐厅 Japanese

Map p.37-C3



在环境朴素的店内品尝熟悉的日本食物

位于距歌剧院和音乐之友协会约5分钟路程的安静的街道上，厨师为日本人，擅长寿司和日式食物。以咸黄油拉面为首，面条和饺子、汉堡等家常菜较多。有吧台和坐席。

住 Bösendorferstr.3, A-1010
URL members.aon.at/restaurant-japanese
营 12:00~14:30
18:00~23:00
卡 ADJMV
交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz站后步行约3分钟即到

日本料理

R 好吃餐厅 Kuishimbo

Map p.32-B2



正宗日本风味

该餐馆紧挨地铁站，位于著名的马吉利卡大楼一层。这是一个家庭式餐馆，菜肴味美价廉。在这里可以品尝到鳗鱼套餐、炸肉饼套餐(7欧元)、咖喱饭(7.5欧元)、炸菜串儿套餐(9.3欧元)等。

住 Linke Wienzeile 40/6, A-1060
☎ (0699)11940673
营 周一~周六
12:00~21:30
休 周日、节假日
卡 不可
交 乘Ⓤ4至Kettenbrückengasse站后步行约1分钟即到

R 青岛 Tsing-Tao

Map p.32-C2



能喝到正宗的茶

该餐馆紧临西站，烹饪美味的传统广东菜，客人们还能在这里喝到正宗的茶。店里的菜肴大都利用虾、蟹及新鲜的鱼类制作，此外，餐馆里的面类食品也很美味。菜肴价格符合大众消费水平。该图上的菜肴是加入鱼丸的拉面。

住 Gerstnerstr.5, A-1150
☎ (01)82923227
URL tsingtao-vienna.com
营 11:30~15:00
18:00~24:00
卡 不可
交 乘Ⓤ3至Westbahnhof站步行约1分钟即到

中国菜

R 李先生餐厅 Mr.Lee ASIA WORLD

Map p.34-A1

新型中华料理店

店内十分明亮，单身女性也可在此享受美食。店里烹饪中国菜、日本料理及泰国菜，价格合理。店内可使用英语。白天商务套餐价格为7欧元。学生套餐为5欧元。

住 Dr.Karl Lueger Ring 10, A-1010
☎ (01)5354802
URL www.mrlee.at
营 11:00~23:30
卡 不可
交 乘Ⓤ4、有轨电车①、②、Ⓓ路至Schottentor站后步行约1分钟即到

COLUMN

维也纳的学生食堂

1.维也纳大学

从面对溜冰场的大学走过两个街区就是Universitätsstr.7，学生食堂就在它的七层。无门的电梯只到六层(很有趣)，上七层要走楼梯。食堂经过改装后非常明亮。套餐大约4欧元，每天有两三种。周一~周五11:00~13:30开放，食堂里面的自助餐厅8:00~18:00开放(节假日会有变化)。在食堂就餐不需要国际学生证，但如果有的话可以享受打折优惠。

住1区、Universitätsstr.7 Map p.34-A1

2.音乐学院

比起维也纳大学，这里小而整洁，使人心平气静。从凯隆特纳大街拐向有麦当劳快餐店的Johannesgasse大街，右边的第8号就是音乐学院的学生食堂。进入食堂后顺着走廊一直走，右侧的门就是入口。周一~周五(节假日除外)午餐为11:30~13:30。共有3种套餐，价格从3.8~5.5欧元不等。食堂里还有快餐和饮料。不是学生的其他人也可以在这里就餐。

住1区、Johannesgasse 8 Map p.37-C3



食堂采用顾客自己取用的方式，先选好食物，最后用现金在收款台支付

特产维也纳煎牛排的起源

大家很熟悉的维也纳煎牛排，实际上起源于米兰，其名为Cotoletta alla Milanese。19世纪中叶，拉德茨基将军在米兰非常喜欢这道菜，返乡后向宫廷报告了此事，这便是最初的起源。由于这道菜利于健康，按照中世纪以来的习惯，在Cotoletta外包上金箔，极其奢华，是上流阶层专门享用的菜肴。因此，一般老百姓用鸡蛋和面粉烤成金黄色以模仿金箔的颜色。





在维也纳享受咖啡

席贝尔咖啡馆

■咖啡的历史和文化

在维也纳，咖啡诞生于1685年。一个叫德奥达多的亚美尼亚人得到皇帝的允许后第一个开了咖啡馆。据说在此之前，宫廷里也有从土耳其带来的咖啡。

不久到了19世纪，维也纳的咖啡馆成了作家与新闻记者们会集的场所。在这里，人们或是看看报纸，或是与熟人交流信息，或是进行讨论。当时，也有的地方居住环境很差，很多作家将咖啡馆作为书斋创作出作品的原稿。现如今还有艺术家们云集的咖啡馆和能看见仿佛正在进行密谈的政治家们身影的咖啡馆。

■咖啡馆是生活的一部分

对于维也纳的人们来说，咖啡馆不只是为了喝咖啡而来的地方。人们或是在这里等朋友，或是细细阅读准备好的报纸杂志，或是写写信。咖啡馆里可以打台球，下国际象棋、打扑克牌，傍晚到夜里有时会有音乐会及诗朗诵会。要一杯咖啡后，不管你坐多长时间，都不会有人觉得厌烦。咖啡馆已经成了维也纳人生活中的一部分。

星巴克Starbucks等新兴店铺正在不停地发展，但要想度过一段安静的时光，在维也纳还是要去传统的咖啡馆。

走进咖啡馆



1. 就座



看见男女服务员时，要打个招呼。除了已被预订的座位外，可以坐在任何一个你喜欢的座位上。可以将外套挂在旁边的衣架上，有衣帽寄存处的店，要将外套等寄存在那里。贵重物品不要直接放在外衣口袋里。

要点 德语

● 您好

Grüβ Gott!

2. 如何点餐

由于咖啡馆里有很多熟客，因而很多店没在桌子上放置菜单。咖啡的种类请参照下一页。

要点 德语

● 请给我看一下菜单

Die Speisekarte，bitte.

3. 在座位上埋单

可以在座位上埋单，将钱交给为你服务的服务员。找的零钱可以当做小费(4~8元就足够了)，正确的做法是埋单时就不要找回的零钱了。如果没有充裕的时间，在所点的东西上来之后可以马上结账，之后服务员就不会再来要求埋单，这样就不会急急忙忙。

要点 德语

● 埋单

Zahlen，bitte.

在Konditorei咖啡馆买蛋糕

在Konditorei咖啡馆购买蛋糕时，指着玻璃陈列柜里想吃的蛋糕，并对店员说“在这里吃Hier,essen”，店员就会递给你一张小纸片。拿着这张小纸片坐在桌子边，将小纸片交给过来为你服务的服务员，服务员就会把想要的蛋糕送过来。吃完后，坐在位置上将所喝的饮料一并付账。很多咖啡店采用这种结账方式。若想将蛋糕带走，就对店员说“请给我打包Zum Mitnehmen，bitte”，并同时埋单。



咖啡的种类



●在维也纳咖啡馆里，如果只是说“给我来杯咖啡”，店员不会明白你的意思。必须要说明是要哪一种咖啡。

并且，摩卡(Mocca)、Brauner、Espresso等分为用小杯装（Kleiner）和大杯装（Groβer）两种，还要清楚地告诉店员自己要的是小杯还是大杯。在欧洲，维也纳的传统是与咖啡同时上的还有一杯凉水。

■混合咖啡 Melange

这种咖啡是由咖啡和打出泡沫的半温牛奶各半混合而成。有的店里还会加入生奶油。在维也纳这是最受人欢迎的一种咖啡。



混合咖啡

■意大利特浓咖啡 Espresso

这是味道非常浓郁的黑咖啡。

■摩卡 Mocca

这是一种偏浓的咖啡（或Espresso)。也称为Schwarzer(黑咖啡)。



摩卡

■加奶咖啡 Brauner

这种咖啡是在偏浓的摩卡咖啡中加入少许牛奶调制而成。咖啡的颜色如其名呈棕褐色。



加奶咖啡

■加奶油摩卡咖啡 Einspänner

这是上面漂浮着生奶油的摩卡咖啡，这种咖啡装在玻璃杯中。中国的维也纳咖啡与此相似。



加奶油摩卡咖啡

■清淡意大利特浓咖啡 Verlängerter

这是一种将Espresso变淡的咖啡。但还没有美式咖啡那么淡。

■冰咖啡 Eiskaffee

维也纳传统的咖啡里面并没有中国所谓的“冰咖啡”。一部分咖啡馆会在夏天到来的时候，增加出售冰激凌，其中就有“冰咖啡”。但这其中只有很少的浓厚咖啡，大部分都是香草和咖啡味的冰激凌及生奶油，给人一种咖啡冻糕的感觉。这里需要确认的是，有的店出售的“冰咖啡”会将液体咖啡全部抽空，仅剩下冰激凌和生奶油。

●此外还有，在摩卡咖啡中加入橘色利久酒的Maria Theresia以及在摩卡咖啡中加入生奶油和白兰地，盛放在玻璃杯中的被称为Fiaker等的衍生品种。

C 查哈 Sacher

Map p.37-C3





住Philharmonikerstr.4, A-1010
☎(01)514560
URL www.sacher.com
营8:00~24:00(LO23:30)
凯隆特纳街一侧的Sachereck营业时间为9:00~次日1:00
卡 A D J M V
交 乘U或①、②、④路有轨电车至Karisplatz站后步行约3分钟即到

以查哈蛋糕闻名于世的咖啡馆

这是一家Sacher酒店里的咖啡馆，非常有名。店内装潢用深红色和金色统一，极其精美。餐桌上的菜单是模仿维也纳报纸的图案，中间夹着昔日的报纸作为点缀。旅游季节的下午，店里经常坐满客人，观光客们会排起队伍等待。查哈蛋糕很不错，服务员帮您加热的维也纳风味酸奶软干酪派值得一尝。这里的Melange咖啡很受欢迎。

C 德梅尔 Café Konditorei Demel

Map p.36-A2





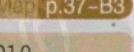
住Kohlmarkt 14, A-1010
☎(01)5351717 URL www.demel.at
营10:00~19:00
卡 A D J M V
交 乘U3路至Herrengasse站后步行约3分钟

皇妃伊丽莎白也很喜欢的老蛋糕店

该店于1786年创建，其自制的蛋糕和巧克力非常有名。店内的厨房利用玻璃做墙壁，可以看见员工在里面制作蛋糕的身影。选购蛋糕时，先在陈列橱窗里挑选喜欢的蛋糕种类，店员会递给你一张券，在餐桌上点饮料时将此券交给为你服务的服务员就可以了。皇妃伊丽莎白特别中意这家店里的蛋糕。入口附近有个柜台专门出售巧克力等，可以当礼物。

C 雷曼咖啡厅 Café Konditorei Lehmann

Map p.37-B3





1878年开始营业，为皇室御用店

这家咖啡馆最适合在旅游观光以及购物途中小憩一下。陈列橱柜里放着自制的蛋糕以及洒有糖煮杏仁屑的可爱点心，使人不自觉地就在橱柜前停住了脚步。店内装饰多使用木材，感觉非常沉稳。

住Graben 12, A-1010
☎(01)5121815
URL www.lehmann-wien.at
营周一~周六 8:30~19:00
休周六、周日、节假日
卡 M
交 乘U1、U3路至Stephansplatz站后步行约2分钟

C 斯鲁卡咖啡厅 Sluka Café Konditorei

Map p.34-B1



蛋糕不是很甜，很受人欢迎

Sluka氏于1891年创建了为皇室供应的点心店，该店秉承了它的传统。该店位于市政府旁边，虽然很小但却充满高贵气息。令人高兴的是，这里有很多种热量低的蛋糕，利于减肥。该店还出售加料吐司和三明治。

住 Rathausplatz 8, A-1010
☎ (01)4057172 URL www.sluka.at
营 周一～周五 8:00～19:00
周六 8:00～17:30
休 周日、节假日
卡 DMV
交 乘U2路至Rathaus站后步行约2分钟

C 希尔克咖啡厅 Sirk

Map p.37-C3



歌剧院旁边的精美咖啡馆

该咖啡馆位于布利斯特尔酒店的一角。咖啡馆里还供应很多种菜肴。店内装潢十分精美。在二层能很好地远眺歌剧院和戒指路，值得一去。这里的蛋糕令人回味。

住 Kärntner Str.53, A-1010
☎ (01)51516552
营 10:00～24:00（料理LO23:30）
餐馆7:00～10:30、12:00～15:00(LO 14:30)、18:00～次日1:00(LO 23:00)
卡 ADM
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约1分钟

C 帝国咖啡厅 Imperial

Map p.37-C3

住 Kärntner Ring 16, A-1015
☎ (01)50110389
营 7:00～23:00 卡 ADJMV
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约5分钟。或乘有轨电车①、②、D路至Schwarzenbergplatz站后步行约1分钟

Imperial蛋糕令人回忆

Imperial酒店是全世界VIP客人们留宿的地方，该咖啡馆就位于酒店的一层，仅仅在这里就可以享受到最高等的服务。你可以在音乐之友协会举办音乐会前后前去。令人高兴的是，这里还出售饭菜，沙拉及汤可谓一绝。甚至有厨师评价说，这里的糕点是全维也纳最美味的。建议去尝尝酒店独创的Imperial蛋糕。周六、周日从15:30开始还有钢琴演奏。

C 盖鲁斯特纳咖啡厅 Gerstner

Map p.37-B3



秉承维也纳食文化的咖啡馆

该馆于1847年创建，在为皇室服务的众多店中具有悠久的历史，曾独自承办宫廷的晚餐会等。国家歌剧院及音乐之友协会的食堂、美术史美术馆内的咖啡馆均由Gerstner经营。彩色的高级蛋糕堪称一绝。

住 Kärntner Str.13-15, A-1010
☎ (01)5124963
URL www.gerstner.at
营 周一～周六 8:30～20:00
周日 10:00～18:00
卡 ADJMV
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约2分钟

C Oberlaa咖啡厅 Oberlaa Stadthaus

Map p.37-B3



色彩鲜艳的蛋糕和午餐很受女性欢迎

充分发挥出水果酸甜口味的蛋糕以及店内特制的巧克力深受对味道很挑剔的维也纳人的好评。店内还供应丰富的菜肴，特别是每天都不同的午餐很实惠。餐馆二层也有座位。

住 Neuer Markt 16, A-1010
☎ (01)51329360
URL www.oberlaa-wien.at
营 8:00~20:00
卡 A D J M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约5分钟

C 海纳咖啡厅 Café Konditorei L.Heiner

Map p.37-B3



陈列橱柜里全是很可爱的蛋糕

该店的招牌上有双头鹰徽章，表明这是一家为皇室提供服务的店铺。店里提供传统维也纳蛋糕和小吃。二层也有座位，夏天会在大街上摆上露天座位。戒指路内的Wollzeile9里也有店面。

住 Kärntner Str.21-23, A-1010
☎ (01)5126863
URL www.heiner.co.at
营 周一~周六 8:30~19:30
周日、节假日 10:00~19:30
卡 M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约2分钟

C 阿伊达咖啡厅 Aida Café Konditorei

Map p.37-B3



规格很高的平民连锁店

这是一家连锁店，仅在戒指路内就有5个店铺，非常贴近维也纳市民。在店里可以看到很多去上班的人购买咖啡和糕点当做早餐。位于斯特凡教堂附近的店铺，其二层座位非常多，很不错。

住 Stock-im-Eisen-Platz 2, A-1010
☎ (01)5122977
URL www.aida.at
营 周一~周六 7:00~19:30
周日、节假日 9:00~19:00
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约1分钟

C 迪古拉斯咖啡厅 Diglas

Map p.37-A4



兼有传统咖啡屋与皇室风格

店里残留着古维也纳咖啡馆的气氛。你可以坐在窗子旁边的座位上，在那里可看到在小路上行走的人们。店里的蛋糕厨房里所制作的蛋糕非常美味。菜肴也很丰富，黑板上写着每天都不同的菜单。

住 Wollzeile 10, A-1010
☎ (01)5125765
URL www.diglas.at
营 7:00~24:00(料理 10:00~23:00)
卡 A D M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约3分钟

C 兰多曼咖啡厅 Landtmann

Map p.36-A1



高格调的室内装潢酿造出维也纳的芳香

这是一家于1873年创建、非常优雅的咖啡馆，克里姆特、玛拉、弗洛伊德曾光临此店。店内十分宽敞，沙发舒适，平日里商务人士经常光顾，休息日则坐满悠闲享受午餐的人们。店内蛋糕的种类也很丰富。

住 Dr.Karl Lueger-Ring 4, A-1010
URL www.landtmann.at
营 7:30~24:00(料理 11:00~23:30)
卡 A D J M V
交 乘有轨电车①、②、D路至Rathaus-platz/Burgtheater站后步行约1分钟

C 中央咖啡厅 Central

Map p.36-A2

住 Herrengasse 14, A-1010
☎ (01)533376426
URL www.ferstel.at
营 周一~周六 7:30~22:00
周日 10:00~18:00
节假日 10:00~22:00
卡 A D J M V
交 乘U3至Herrengasse站后步行约1分钟

位于宫殿中的豪华咖啡馆

这是一家位于费尔斯特宫Palais Ferstel里的著名咖啡馆。高耸的天花板，纤细的柱子，整个空间极尽奢华。入口处坐着与真人一般大小的雕像诉说着该店的历史，这曾经是一个维也纳作家们经常光顾的文学咖啡馆。周一~周六的15:30，周日的18:30有钢琴的现场演奏。Herrengasse对面有蛋糕店（营 周一~周六 10:00~18:00）。

C 莫扎特咖啡厅 Mozart

Map p.37-C3

住 Albertinaplatz 2, A-1010
☎ (01)241000
URL www.landtmann.at
营 8:00~24:00(点餐 11:00~23:30)
卡 A D J M V
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约4分钟

莫扎特蛋糕非常美味

该店从1794年营业至今，虽然变换了名字，但还在同一地点。1947年格雷厄姆·格林在这里写出了《第三个男人》的脚本，并制作成电影放映，从而举世闻名。该店同时经营兰德曼咖啡馆，也提供菜肴。

C 哈维路卡咖啡厅 Hawelka

Map p.37-B3



住 Dorotheergasse 6, A-1010
☎ (01)5128230
URL www.hawelka.com
营 周三~周六、周一
8:00~次日2:00
周日、节假日10:00~次日2:00
休 周二、夏季 卡 不可
交 乘U1、U3至Stephansphatz站后步行约2分钟

从内至外充满维也纳的气质

这是一个众多作家和艺术家们云集，并在议论中有所建树的传说中的咖啡馆。店内稍稍有些暗，一面墙壁上贴满了戏剧和音乐会的宣传画。店主人哈维路卡的原则是，不管多陈旧也不改装。由于任何时候都客满，因此拼桌就餐非常普遍。餐桌上也没有放置菜单。当该店名点——烤制点心在22:00左右被端上来的时候，店里全是在等待这一点心的客人们。夏季会有一段时间的休业期。

C 肖伯尔咖啡厅 Sperl

Map p.34-C1





住Gumpendorfer Str.11, A-1010
URL www.cafesperl.at
营周一~周六 7:00~23:00
周日、节假日 11:00~20:00
休7~8月的周日
卡ADJMV
交乘U2至Museumspuartier站后步行约5分钟

年代久远想归隐的咖啡馆

这是一家年代久远的咖啡馆，于1880年创建，馆内残留着浓浓的19世纪末的气氛。当时的艺术家们云集于此，约瑟夫、克罗摩扎等人在这里结成了分离派。作曲家雷哈尔、卡尔曼是这里的常客。店内的特征之一是有一个很大的台球角。由于这里离戒指路较远，游客相对较少，所以店内很安静。即使这样，下午也会有许多熟客光临而变得很热闹。

C 施瓦森伯格咖啡厅 Schwarzenberg

Map p.37-C3



沿戒指路最古老的咖啡馆

这是沿戒指路上最古老的咖啡馆，店里配有沉重的椅子，内部装潢很庄重。天气好的时候，能看见施瓦森伯格Schwarzenberg广场的位置很受欢迎。适合音乐之友协会的音乐会开始前或结束后来这里。

住Kärntner Ring 17, A-1010
URL www.cafe-schwarzenberg.at
营周日~下周五 7:00~24:00
周六 9:00~24:00
(就餐为11:00~23:00)
卡ADJMV
交 乘有轨电车①、②、Ⓓ路至Schwarzenbergplatz站后步行约1分钟

C 布芬伊那霍夫咖啡馆 Café Bräunerhof

Map p.37-B3



自己本身就是古董店的咖啡馆

这是一家位于古董店鳞次栉比地区的一角，历经久远年代至今的传统咖啡馆。店内稍稍有些暗，没什么装饰，但餐桌数量很多，可以悠闲地在这里待上很长时间。

住Stallburggasse 2, A-1010
☎(01)5123893
营周一~周五 8:00~21:00
周六 8:00~19:00
周日10:00~19:00
卡不可
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约7~8分钟

C 迪罗拉霍夫咖啡馆 Tirolerhof

Map p.37-B3



传统咖啡馆 好吃的苹果派

近年来进行了重新装修，店里变得很明亮，但还保留着维也纳传统咖啡屋的样式。有很多熟客坐在店里的大理石小桌子边，舒服悠闲地看报纸。店里的苹果派非常出名。

住Führichgasse 8, A-1010
☎(01)5127833
营周一~周六 7:00~22:00
周日、节假日 9:30~20:00
卡不可
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz或U1、U3至Stephansplatz站后步行约7~8分钟

C 格林施泰尔咖啡厅 Griensteidl

Map p.36-B2



位于王宫旁边的大咖啡馆

该店于1846年创建，曾经作为施尼茨勒及霍夫曼斯塔尔等文学青年集聚的场所而非常著名，但1897年该店停业。大约100年后的1990年，在同一地点，该店又重新开张。参观完王宫后，可以在这里稍稍休息一下。

住 Michaelerplatz 2, A-1010
☎ (01)5352692
营 8:00~23:30(点菜到23:00)
卡 ADJMV
交 乘U3至Herrengasse或乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约7~8分钟

C 绍滕环路咖啡馆 Café Restaurant Schottenring

Map p.34-A2



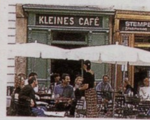
漂亮的白色天花板

该店是戒指路上的传统咖啡屋，于1879年创建。拥有美丽浮雕的天花板是弗兰茨·约瑟夫时代的产物。你可以尝尝这里的圆形榛果面糊、苹果派等。

住 Schottenring 19, A-1010
URL www.cafe-schottenring.at
营 周一~周五 6:30~23:00
周六、周日、节假日 8:00~21:00
卡 ADJMV
交 乘U2、U4至Schottenring站后步行约6~7分钟。或乘有轨电车①、②、D路至Borse站后步行约1分钟

C 博物馆咖啡厅 Museum

Map p.36-C2



阿道夫·卢斯设计的咖啡馆

因建筑家阿道夫·卢斯于1899年设计该店的内部装饰而变得有名。虽然阿道夫·卢斯的设计在20世纪30年代增加了一些变动，但2003年末店方改换了装潢，又返回了最初的特色。很多人讨论的是究竟哪一个时代的风格最好。

住 Operngasse 7, A-1010
☎ (01)5865202
URL www.cafe-museum.at
营 周一~周六 8:00~24:00
周日、节假日 10:00~24:00
卡 ADMV
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz或乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约7~8分钟

C 库莱内斯咖啡厅 Kleines Café

Map p.37-B4



特别想去看看的小咖啡馆

正如其店名——小咖啡馆，店内只有1个柜台和5张桌子。即使是白天，店内光线也很暗，适合将人们的思想带到古时的维也纳。该店还出现在以维也纳为舞台的电影《恋人们的距离》中。

住 Franziskanerplatz 3, A-1010
营 周一~周六 10:00~次日2:00
周日、节假日 13:00~次日2:00
卡 不可
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约6~7分钟

C 肖特因咖啡厅 Café Stein

Map p.34-A1

只有大学街咖啡馆才有的朝气

由于该馆位于维也纳大学旁边，因而与传统的咖啡馆氛围不同，店里充满了年轻人的朝气。店内没有特别装潢，非常洒脱。这里还能上网。夜晚这里变成适合喝葡萄酒的酒吧氛围中。

住 Währinger Str.6-8, A-1010
☎ (01)3197241
URL www.cafe-stein.com
营 周一~周六 7:00~次日1:00
周日 9:00~次日1:00
卡 不可
交 乘U2至Schottentor-Universität站后步行约3分钟

蛋糕大战

德梅尔(Demel)和查哈(Sacher)都以蛋糕而闻名于世。一家专门做蛋糕，另一家兼营餐馆和酒店。德梅尔位于科尔马科特大街。查哈位于歌剧院靠里面的菲尔哈莫利卡街上。

德梅尔店开始是克里斯多夫·德梅尔于1848年创建的。其父亲也是蛋糕师傅。科尔马科特大街离王宫很近，贵族和高官们经常来此购买糕点。皇妃伊丽莎白每天都派人去购买德梅尔的蛋糕。现在还能在店的入口处看见用金色的字写着“宫廷御用点心商”。

制作为人熟知的查哈蛋糕的查哈店是由曾作为梅特尔尼大公厨师的弗朗茨·查哈所创办。据说最初方案是有人想在维也纳议会开会期间提供查哈蛋糕，但这好像只是一个传说。到了弗朗茨·查哈的儿子埃德阿尔特·查哈时期，该店的规模扩大了。这里离国立歌剧院及布鲁克剧场很近，音乐家、演唱歌剧的歌手以及演员们经常光顾这里。查哈店里还留有大马士革编织的台布。上面用各种颜色的线缝着约400名光临过查哈店的大公及艺术家们的签名。

每个店里都有一个安娜。安娜·德梅尔和安娜·玛丽昂·查哈。正是因为这两个安娜，德梅尔和查哈才变得有名气。帝政时代、第一次世界大战、20世纪20年代的经济不景气……两个安娜巧妙地把住了舵，让店铺朝着正确的方向发展。安娜·德梅尔在纳粹时期，在四国军队驻留在奥地利的情况下，仍然坚持做蛋糕。

正是由于德梅尔与查哈而爆发了“蛋糕大战”。事情发生在20世纪30年代，当查哈店经济有些困难时，埃德阿尔特·查哈向安娜·德梅尔请求援助。安娜是个非常有主意的人，在帮助查哈的同时，要求查哈承诺在德梅尔也制作查哈蛋糕。埃德阿尔特死后，查哈的家属们觉得在德梅尔店里标示“正宗原创查哈蛋糕”使自己受到权利的侵犯，因此要求德梅尔停止这种行为，并为此打起了官司。查哈一方称，正宗的查哈蛋糕是根据查哈家拥有的唯一秘方制作而成的，蛋糕的中间必须有用杏子做成的果酱。



1 世界上最有名的巧克力蛋糕—查哈蛋糕
2 查哈的原创蛋糕
3 德梅尔的查哈蛋糕堪称一绝

双方的证人有几十人，包括历史学家、古文学者以及食品研究者等，对于“正宗的查哈蛋糕到底是什么”而做判断。审判经过漫长的10年时间，终于到了1962年得出了判决结果。判决结果宣判，不管哪一家的查哈蛋糕，都属于奥地利。双方都可以生产销售查哈蛋糕。但“正宗”的标志只能挂在其中的一家。

含糊其辞的说法就是，总之双方都可以做。现在，人们可以在两家中的任何一家店里品尝到这有来历的蛋糕。但比较一下就会发现，一家的蛋糕加了杏子做的果酱，而另一家没加。但不管是哪一家的蛋糕，对中国人来说都有些太甜了。

读者们的咖啡馆体验

查哈咖啡馆

冬季，一般首先将外衣存放在衣帽寄存处，然后由服务员领着去座位。但有的人对要付0.9欧元(大概这么多)小费感到不可理解。冬天去该咖啡馆的人们，最好提前了解一下这个程序。

非常想去尝一尝正宗的查哈蛋糕，但不知道能不能带着小孩子一起去，怀着这种不安的心情还是带着小孩子去了。出乎意料的是，带小孩子同去完全可以。我高兴地坐在位置上，店员很平易近人(虽然当时很忙)。价格也绝没有吓人的高，此行真的是非常满意。

终于吃到了奶油咖啡和查哈蛋糕。虽然听过一些针对查哈蛋糕不好的评价，但吃过才发现真是太美味了。的确到后来有些腻，但毕竟是高级品，很值得一尝。由于我不知道选哪一种饮料，店员很耐心地对我进行了介绍。

但也有些服务员态度会很差，从开始一直到最后，态度都不好。

Central咖啡馆

店内非常宽敞，周围环境很安静。服务员非常细心，待人亲切。甜点分量很足，仅此就能吃饱。咖啡馆里充满了独特的文学家们的气氛，如果有时间的话，真想长时间沉浸在这气氛中。店里还出售介绍咖啡馆和老顾客历史的书(英德对照)。

Schottenring咖啡馆与Spert咖啡馆

Schottenring咖啡馆就位于有轨电车停靠站旁边，逛街逛累的时候可以在这里稍作休息。透过咖啡馆的大窗户可以看到证券交易所大楼、有轨电车和街道边的树，景色非常漂亮。Spert咖啡馆也是一个非常漂亮的咖啡馆。打扮得体的上了年纪的夫人一个人在看报纸的情景与之非常相配。这里的榛果面糊很好吃。

在咖啡馆进餐

真想尽可能地去更多的咖啡馆，但总是去的话，太浪费时间。对于想节省时间的人而言，建议他们去尝尝咖啡馆里的汤和沙拉等食物。如果汤、沙拉各点一份的话，不用看菜单也行，而且这比起餐馆里分量十足的主菜更健康，价格也更适宜。比起快餐，无论是品质还是氛围都令人很满意。一个人去也可以。我曾经就将Griensteidl和Schwarzenberg当做晚餐享用。

讨厌香烟的人

我想遍访咖啡馆，但不想吸二手烟，此次去了7家咖啡馆，看看有没有禁烟席。其结果是，大部分的老咖啡馆和受欢迎的咖啡馆都有禁烟座位，真是出乎意料地惊喜。我可以不用担心烟对身体的伤害，放松心情慢慢享用美味的榛果面糊及蛋糕了。

以下是我在各个咖啡馆亲自坐过的禁烟席信息。

Mozart：贴近入口左侧一片宽敞的区域为禁烟席

Heiner：二层左侧里面为禁烟席。一层入口处也有，但空间比较小

Sacher：紧贴入口右侧舒适宽敞的区域就是禁烟席

Landtmann：仅有入口右侧2桌8个席位是禁烟席

Central：入口左侧前面，靠窗一带的宽敞区域为禁烟席

Oberlaa：这里的禁烟席在二层，需要注意的是，上午较早的时候二层是关闭的

Hawelka：和传说中的咖啡馆相似，没有禁烟席。但早上开店后客人很少，可以避免吸到二手烟。

维也纳的酒店

维也纳是一个全年游客不断的城市，尤其是旅游旺季(7~8月以及年末年初)游客非常多，因此市中心的酒店必须要早早预订。

酒店的费用也会在旅游旺季提高。例如，下面记述的房间费用若为78~158欧元，虽然有时房间的种类(房间大小以及视野)决定具体每周的价格，但即使是同一房间，其费用也可能在旅游淡季时为78欧元，而在旅游旺季时为158欧元。

互联网上也有很多关于季节性优惠以及全套费用的消息，有必要去核查一下。

简易旅馆就是指，仅将建筑物一部分楼层进行营业，是比酒店规模小的住宿设施。

以下没有特别说明的房间，房费表示包括早餐，带浴室或淋浴、卫生间的单个房间的费用，包含全部税费和服务费。

最高档的酒店

H 帝国酒店 Imperial

Map p.37-C3



国宾级人物下榻的最高档酒店

在皇帝弗兰茨·约瑟夫统治下的1873年，建于19世纪的公爵公馆被改造成迎宾馆及酒店。大理石台阶上铺着红色的地毯，大厅高高的天顶上闪耀着枝形吊灯，使人仿佛置身于宫殿之中。现在作为迎接各国国宾的迎宾馆使用。酒店餐馆及咖啡馆的味道以及提供的服务都受到了广泛的好评。

住 Kärntner Ring 15, A-1015
☎ (01)501100
FAX (01)50110410
URL www.luxurycollection.com/imperial.com
费 Ⓢ703~753欧元
Ⓣ703~753欧元
早餐费用另外支付
卡 A D J M V
交 乘有轨电车①、②、Ⓓ路至Schwarzen-bergplatz站后步行约1分钟



H 维也纳Grand酒店 Grand Hotel Wien

Map p.37-C3



面对戒指路的豪华酒店

该酒店沿着戒指路，从国家歌剧院步行约一两分钟就到。酒店构成购物中心、RingstraBengalerien等大型复合施设的一部分。传统的装饰以及最新的设备，没有比住在这里更舒适的了。

住 Kärntner Ring 9, A-1010
☎ (01)515800
FAX (01)5151310
URL www.grandhotelwien.com
费 Ⓢ145~340欧元
Ⓣ145~340欧元
早餐费用另外支付
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz站后步行约3分钟

H 布利斯特尔酒店 Bristol

Map p.37-C3

邻近歌剧院的豪华酒店

酒店位于凯隆特纳街与戒指路的交叉角上，没有比这里更便利的位置了。这是一家于1894年创建的传统酒店，特别受歌剧迷们的欢迎。酒店还完善了配备最新机器的健康房间以及商务中心。酒店附属的美食餐馆“克鲁索”以及可以品尝到特产蛋糕的咖啡馆“Sirk”都很有名。

住 Kärntner Ring 1, A-1015
☎ (01)515160
FAX (01)51516550
URL www.westin.com/bristol
费 Ⓢ525~565欧元
Ⓣ525~565欧元
早餐费用另外支付

卡 ADJMV
交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz站后步行约3分钟，或乘有轨电车①、②、Ⓓ、Ⓙ路至Oper站后步行约1分钟



H 查哈酒店 Sacher Wien

Map p.37-C3



犹如观光胜地的名门酒店

这是一家非常有名的酒店，其知名度有如查哈蛋糕在世界上的知名度。该店于1876年创建，拥有高格调的室内装潢以及高素质员工。2005年秋天，这里开放了土耳其浴及芬兰浴等水疗场所。

住 Philharmonikerstr.4, A-1010
☎ (01)51456 FAX (01)51456810
URL www.sacher.com
费 Ⓢ297~539欧元 Ⓣ357~601欧元
早餐费用另外支付
卡 ADJMV
交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz站后步行约3分钟

H 维也纳希尔顿大厦酒店 Hilton Vienna Plaza

Map p.34-A2



近代的豪华酒店

这是一个十分摩登且舒适的美式豪华酒店。酒店配备了浴场及健康中心，很多在维也纳演出的著名艺术家都下榻在这里。

住 Schottenring 11, A-1010
☎ (01)313900 FAX (01)313922009
URL www.hilton.de/wienplaza
费 Ⓢ140~340欧元 Ⓣ140~340欧元
早餐费用另外支付
卡 ADJMV
交 乘有轨电车①、②、Ⓓ路至Borse站后步行约2分钟

H 维也纳希尔顿酒店 Vienna Hiton

Map p.35-B3



美式大型酒店

该酒店与直达机场的城市机场车站——维也纳米德车站相邻。这是一个于2004年改装完毕的美式大型酒店。从这里可以步行参观沿戒指路的名胜。

住 Am Stadtpark 3, A-1030
☎ (01)717000 FAX (01)7130691
URL www.hilton.de/wien
费 Ⓢ170~410欧元 Ⓣ170~410欧元
早餐费用另外支付
卡 ADJMV
交 乘Ⓤ2、Ⓤ3至Landstraße/Wien Mitte站后步行约1分钟

H 拉迪逊·SAS·巴利酒店 Radisson SAS Palais Hotel

Map p.37-C4



由两栋宫殿改造而成的酒店

该酒店是由1872年沿戒指路所建的官殿改造而成，酒店保留了石头建造的厚重外观。这是北欧航空公司的最高档酒店，客房功能性强，使用起来非常方便。员工待人友善，令人愉悦。

住 Parkring 16, A-1010
☎(01)515170 FAX(01)5122216
URL www.radissonsas.com
费 Ⓢ190~210欧元 Ⓣ190~370欧元 早餐费用另外支付
卡 ADJMV
交 乘有轨电车①、②路至Weihburggasse站后步行约2分钟

H 鲁·梅尔迪安酒店 Le Meridien Vienna

Map p.36-C2



配备了最新设施，使您享受酒店生活

这是一家面向布鲁克公园的于2003年11月开放的都市酒店。酒店引以为豪的是拥有维也纳最大规模的健康中心及游泳池，等离子电视，装备喷水装置的独立淋浴浴室。

住 Opernring 13,A-1010
☎(01)588900 FAX(01)588909090
URL www.lemeridien.co.jp
费 Ⓢ175~295欧元 Ⓣ175~295欧元 早餐费用另外支付
卡 ADJMV
交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz站后步行约3分钟

H 洲际酒店 InterContinental Wien

Map p.37-C4



早上在市立公园的散步使人难以忘怀

维也纳市立公园以约翰·斯特劳斯像而著名，这家12层的酒店就位于市立公园的旁边，维也纳音乐厅也在那里。酒店的健康中心配备设施齐全的健身房、芬兰式桑拿浴室以及土耳其式蒸汽浴。酒店还提供24小时房间服务。

住 Johannesgasse 28, A-1037
☎(01)711220 FAX(01)7134489
URL www.vienna.interconti.com
费 Ⓢ250~360欧元 Ⓣ250~360欧元 早餐费用另外支付
卡 ADJMV
交 乘Ⓤ4至Stadtpark站后步行约1分钟

H 多·法兰西酒店 De France

Map p.34-A2





1872年创建，面对戒指路的古老酒店

酒店外观稳重，飘浮着古典气息，内部装潢沉稳。客房顶棚很高，窗户很大，光线能最大限度地照进房间。具有1872年创建时的格调与传统的古老酒店拥有很多回头客，旅行团也经常在这里入住。

作曲家布鲁克纳曾经在这里有一个专用房间，他在这里创作出了很多名曲，酒店也因而出名。

住 Schottenring 3, A-1010
☎(01)313680 FAX(01)3195969
URL www.hoteldefrance.at
费 Ⓢ255~275欧元 Ⓣ290~310欧元
卡 ADJMV
交 乘Ⓤ2至Schottentor-Universitat、或至有轨电车①、②、Ⓓ至Schottentor站后步行约1分钟

最高档的酒店

H 维也纳玛利奥特酒店 Mariott Vienna

Map p.37-B4

全是玻璃的外观令人印象深刻

该酒店位于市立公园对面，外墙上镶满玻璃，十分优雅，与戒指路大街上的街道树非常相称。酒店还拥有游泳池，这在维也纳老街上的酒店中非常少见。很多外国旅行团以及商务人士在这里下榻。

住 Parkring 12a, A-1010
☎(01)515180 FAX(01)51518673 6
URL www.mariott.com
费 Ⓢ Ⓣ 280欧元 早餐费用另外支付
卡 ADJMV
交 从有轨电车1、2路至Weihburggasse站后步行约2分钟

H 阿玛迪乌斯酒店 Amadeus

Map p.37-A3



位于老街上的安静小酒店

这是一家位于老街上的小酒店，拥有30个房间，离斯特凡教堂大约200米距离，无论观光还是购物都很方便。酒店很受想安静待着的单身游客的欢迎。功能齐全的现代化客房相对于四星级酒店的价格而言还是比较便宜的。

住 Wildpretmarkt 5, A-1010
☎(01)5338738 FAX(01)833873838
URL www.hotel-amadeus.at
费 Ⓢ85~132欧元 Ⓣ150~193欧元
卡 ADJMV
交 从Ⓤ1、Ⓤ3至Stephansplatz站后步行约5分钟

高档的酒店

H 申布伦花园酒店 Parkhotel Suhönbrunn

Map p.32-C1



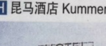
希望早晚在宫殿的庭院里散步

1907年，这栋建筑作为皇帝的迎宾馆而建成。酒店正对申布伦宫的席兹英克门而建，在庭院里散步是一件非常快乐的事。装潢古典的客房很多，使人可以沉浸在优雅的气氛中。

住 Hiezinger Hauptstr.10-20, A-1130
☎(01)878040 FAX(01)878043220
URL www.austria-trend.at/paw
费 Ⓢ127~147欧元 Ⓣ172~203欧元
卡 ADJMV
交 乘Ⓤ4至Hiezing站后步行约3分钟

H 昆马酒店 Kummer

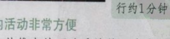
Map p.32-B2







住 Mariahifer Str.71a, A-1060
☎(01)58895 FAX(01)5878133
URL www.hotelkummer.at
费 Ⓢ117~170欧元 Ⓣ152~255欧元
卡 ADJMV
交 乘Ⓤ3至Neubaugasse站后步行约1分钟



市内活动非常方便

从维也纳西站乘地铁，在靠近第二站Neubaugasse西站一侧的出口一出来就能看见这家酒店。酒店面对充满活力的商业街——玛丽亚·希尔法街。酒店入口不明显，很容易走过。该店于1872年创建，在令人感到历史变迁的大厅里，一点也听不到外面的喧闹。给人留下深刻印象的是配备古典家具的客房和使用最新设施的土耳其式蒸汽浴室。

H Am Opernring 酒店 Am Opernring Best Western

Map p.36-C2



位于国家歌剧院的斜对面

该酒店拥有35个房间，家族经营式的待客令人愉悦。面对戒指路的房间视野很好，但能听到有轨电车的声音，建议对噪声反感的人不要去。三层明亮的早餐厅是酒店的一大特色。

住 Opernring 11, A-1010
☎(01)5875518 FAX(01)587551829
URL www.opernring.at
费 Ⓢ140~200欧元 Ⓣ155~280欧元
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz站后步行约3分钟

H 阿姆·帕克林库酒店 Am Parkring Best Western

Map p.37-B4



市立公园的绿色尽收眼底

该大型酒店与市立公园相对，中间是戒指路。从这里去斯特凡教堂步行也就7~8分钟。很多客房窗户大且明亮。在最上层的餐馆可以看见整个维也纳中心的美丽景色。

住 Parkring 12, A-1010
☎(01)514800 FAX(01)5148040
URL www.schick-hotels.com
费 Ⓢ109~158欧元 Ⓣ129~233欧元
卡 A D J M V
交 乘有轨电车①、②路至Weihburggasse站后步行约2分钟

COLUMN

夏天冰激凌非常受人欢迎

维也纳人非常喜爱吃冰激凌。夏季到来时，街头巷角的冰激凌店就会非常热闹。要是与一边吃冰激凌一边走路的人擦肩而过，那么就表明附近有人气很旺的冰激凌店。维也纳的冰激凌以柔软的杰拉特类为主，奶油多且润滑。冰激凌的种类很多，购买时让人很困惑。通常是圆锥形蛋筒（Tüte），如果可用杯子就说“Becher”，要一个球的话对店员说“eine Kugel”，要两个的话就说“zwei Kugeln”，最后把你要吃的那种冰激凌指给店员看就可以了。

老街上的人气店，席维德安普拉兹冰雪沙龙(住 Franz Josefs-Kai 17 Map p.37-A4 只在夏季营业)及Zanoni&Zanoni(住 Am Lugeck 7 Map p.37-A4)都同时开设了自助餐馆，能吃到水果和冰激凌混合制成的冰糕。



非常容易就能找到的席维德安普拉兹冰雪沙龙



通常以圆锥形蛋筒购买



用杯子购买的开心果及巧克力香蕉冰激凌。其风味因店而异

H 阿姆·肖贝尔特林库酒店 Am Schubertring

Map p.37-C4



地处便于专心听音乐会的地方

无论是到维也纳第二大音乐厅——音乐之友协会还是到维也纳音乐厅都步行不到5分钟，因此，即使欣赏音乐会到很晚也没关系。酒店拥有39间客房，装潢精美沉稳，并带空调。

住Schubertring 11, A-1010
☎(01)717020 FAX(01)7139966
URL www.schubertring.at
费Ⓢ99~142欧元 Ⓣ128~218欧元
卡 A D J M V
交 乘有轨电车①、②、Ⓓ路至Schwarzenbergplatz站后步行约2分钟

H 阿那娜斯酒店 Ananas

Map p.32-C2



很多外国人在此入住

这是奥地利最大的酒店，共有534个房间，早餐馆分为多个厅。每个房间都有冷气，装潢很现代，非常舒适。中国旅客经常在此入住。

住Rechte Wienzeile 93-35, A-1050
☎(01)546200 FAX(01)5454242
URL www.austria-trend.at/wan
费Ⓢ127~159欧元 Ⓣ172~215欧元
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ4至Pilgramgasse站后步行约1分钟

H 阿丝特丽亚酒店 Astoria

Map p.37-C3



面向凯隆特纳大街的四星级酒店

该酒店面对维也纳中心的购物街——凯隆特纳大街，离国立歌剧院也就2分钟路程。这是一家于1912年创建的古典式酒店，让人感觉店里飘浮着一种古代的气息。

住Kärntnerstr.32-34, A-1010
☎(01)515770 FAX(01)5157782
URL www.austria-trend.at/wan
费Ⓢ147~184欧元 Ⓣ209~260欧元
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz站后步行约3分钟

H 卡普里科尔酒店 Capricorno

Map p.37-A4



向下可以看见多瑙河

这里离遍是现场演奏茶馆及酒吧的维也纳夜店区很近。窗户很大，房间里很明亮，有的房间还带有阳台。如果可能的话，推荐住在靠多瑙河一侧的房间里。酒店一共拥有46个房间。

住Schwedenplatz 3-4, A-1010
☎(01)53331040 FAX(01)53376714
URL www.schick-hotels.com
费Ⓢ110~138欧元 Ⓣ147~183欧元
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ4至Schwedenplatz站后步行约1分钟

H 维也纳Mercure酒店 Mercure Hotel Wien Westbahnhof

Map p.32-B2



与维也纳西站相邻

这是一家紧贴维也纳西站而建的大型酒店。站前就是机场豪华大巴始发站，奥地利之行开始及结束时住在这里是最方便的。由于它是一家连锁店，因而设备也很好。

住Felberstr.4, A-1150
☎(01)981110 FAX(01)98111930
URL www.accor.com
费Ⓢ109~185欧元 Ⓣ129~205欧元
早餐费用另外支付
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ3至Westbahnhof站后步行约1分钟

H 欧洲酒店 Europa Wien

Map p.37-B3



建于凯隆特纳街的中央

凯隆特纳大街一侧有很多咖啡馆、小酒馆，什么时候都非常热闹。酒店的主大厅在诺伊阿·玛尔路特一侧。酒店的装潢时尚精美，房间有点小。一共有116间客房。

住 Kärntnerstr.18, A-1010
☎(01)515940 FAX(01)51594888
URL www.austria-trend.at/euw
费 Ⓢ147~184欧元 Ⓣ209~260欧元
卡 A D J M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约4分钟

H 维也纳城市假日酒店 Holiday Inn Vienna City

Map p.33-C3



世界连锁，利于观光及商务

这是一家为维也纳市民建立的市场街——纳西马尔克特附近建立的美式现代酒店。由于这是一家世界连锁酒店，便于观光及进行商务活动，酒店里还配备有标准设施，可以放心使用，一共有101个房间。

住 Margaretenstr. 53, A-1050
☎(01)58850 FAX(01)58850899
URL www.holiday-inn.com
费 Ⓢ120~170欧元 Ⓣ170~220欧元
卡 A D J M V
交 乘U4至Kettenbrückengasse站后步行约7分钟

H Inter City酒店 Inter City Hotel Wien

Map p.32-B2



德国铁路系统的连锁酒店

和德国主要车站相邻的Inter City连锁酒店非常利于铁路旅行的游客。你在酒店入住期间还能得到有效的市内交通票，与在德国国内享受的服务相同。客房都是双人床。

住 Mariahilfer Str.122, A-1070
☎(01)525850 FAX(01)52585111
URL www.intercityhotel.at
费 Ⓢ99~134欧元 Ⓣ117~167欧元
早餐费用另外支付
卡 A D J M V
交 乘U3至Westbahnhof站后步行约3分钟

H K+K玛丽亚·特蕾西亚酒店 K+K Hotel Maria Theresia

Map p.34-C1



女皇喜爱的颜色引人注意

酒店外观使用女皇玛丽亚·特蕾西亚喜欢的黄色，很吸引人注意。很多游客在该酒店下榻。酒店位于维也纳博物馆区旁边，对于想去美术馆参观的人来说非常方便。

住 Kirchberggasse 6-8, A-1070
☎(01)52123 FAX(01)5212370
URL www.kkhotels.com
费 Ⓢ165~175欧元 Ⓣ216~230欧元
卡 A D J M V
交 乘U1、U3至Volkstheater站后步行约3分钟

H K+K帕雷酒店 K+K Palais

Map p.34-A2



建于戒指路内安静的一角

该酒店原是弗兰兹·约瑟夫皇帝的一个官殿，外观沉稳。酒店虽然老，但内部设施都是新的，配备了空调和高速LAN设备。大厅和房间都采用很现代的色调。一共有66间客房。

住 Rudolfsplatz 11, A-1010
☎(01)5331353 FAX(01)533135370
URL www.kkhotels.com
费 Ⓢ175欧元 Ⓣ230欧元
卡 A D J M V
交 乘U2、U4至Schottenring站后步行约5分钟

H 凯瑟琳·伊丽莎白酒店 Kaiserin Elisabeth

Map p.37-B3



飘浮着古维也纳的气氛

这是一座有来历的酒店，经过当局的允许，使用皇妃伊丽莎白的名字。瓦格纳、李斯特、可可西卡等很多艺术家们也曾在这里入住。难以忍受夏天酷暑的人，最好挑带有空调的房间。

住Weihburggasse 3, A-1010
☎(01)51526 FAX(01)515267
URL www.kaiserinelisabeth.at
费Ⓢ122欧元 Ⓣ208~230欧元
卡ADJMV
交 乘Ⓤ1、Ⓤ3至Stephansplatz站后步行约2分钟

H 费加罗酒店 König von Ungarn

Map p.37-B4

酒店名使用匈牙利国王名字的古老酒店

这是一家创建于1815年的古老酒店，是由一栋离斯特凡教堂很近的历史建筑物改建而成的。大厅里放置了很多植物，给人留下深刻印象。酒店回头客很多，且只有33个房间，住不住得上还是个问题。

住Schulerstr.10, A-1010
☎(01)515840 FAX(01)515848
URL www.kvu.at
费Ⓢ142~162欧元 Ⓣ203欧元
卡ADJMV
交 乘Ⓤ1、Ⓤ3至Stephansplatz站后步行约3分钟

H 贝尔维酒店 Bellevue

Map p.32-A2



住Altanstr. 5, A-1091
☎(01)313480 FAX(01)31348801
URL www.hotelbellevue.at.at
费Ⓢ100~170欧元 Ⓣ100~170欧元
卡ADJMV
交乘有轨电车Ⓓ路至Franz-Josefs-Bahnhof站后步行约1分钟

与弗兰茨·约瑟夫车站相邻

这是一座拥有160个房间、外观古典的大酒店。虽然家具、设备简单朴素，但房间很大，天棚很高。很多旅游团在这里下榻，有时早餐厅会很拥挤。往城市中心去可以乘坐有轨电车Ⓓ路，往西站去可乘坐⑤路，交通非常便利。此外，酒店对面还有星期天也照常营业的超市和杂货药房。

H 梅尔基尔酒店 Mercure Wien Europaplatz

Map p.32-C2



离维也纳西站很近的现代酒店

离西站步行仅6分钟距离，是一个非常适合铁路旅行的现代酒店。客房窗户很大，色调明朗。从酒店八层可以很好地眺望维也纳的民宅布局。酒店里还可以上互联网。

住Matrosengasse 6-8, A-1060
☎(01)599010 FAX(01)5976900
URL www.mercure.at
费Ⓢ89~129欧元 Ⓣ99~149欧元
早餐费用另外支付
卡ADJMV
交 乘Ⓤ3至Westbahnhof站后步行约6分钟

高档的酒店

H 莱米沙・卡伊萨酒店 Römischer Kaiser Best Western

Map p.37-C3



巴罗克风格的小型酒店

这栋于1684年建成的巴罗克风格的贵族府邸，从1904年开始成为了酒店。这是一个高级的小型酒店，室内华丽的巴罗克式装饰及家具非常美丽，特别面向女性顾客。在房间里可以通过宽带联结到互联网。

住Annagasse 16, A-1010
☎(01)51277510 FAX(01)512775113
URL www.hotel-roemischer-kaiser.at
费Ⓢ99~189欧元 Ⓣ129~249欧元
卡ADJMV
交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz站后步行约6分钟

H 市政厅酒店 Rathauspark

Map p.34-A1



位于政府街上的安静酒店

这是一栋建于19世纪80年代的宫殿式建筑，位于市政府及维也纳大学附近，作家席特方・兹维伊克曾住在这里。此后这里被改造成四星级酒店。2004年酒店进行了全面改造，配备了令人舒适的各种设备。

住Rathausstr.17, A-1010
☎(01)404120 FAX(01)40412761
URL www.austria-trend.at/rhw
费Ⓢ137~172欧元 Ⓣ197~246欧元
卡ADJMV
交 乘Ⓤ2至Rathaus站后步行约5分钟

高档旅馆

H 多米吉尔酒店 Domizil

Map p.37-B4



市中心的一流高档旅馆

这是一家离圣斯特凡教堂很近、大致位于维也纳市中心的高档旅馆。虽然称之为旅馆，但其功能和设备与酒店完全相同。旅馆共有40个房间，全部配置了无线LAN设备。旅馆的回头客很多，要尽早预订。

住Schulerstr.14, A-1010
☎(01)51331990 FAX(01)5123484
URL www.hotelpensiondomizil.at
费Ⓢ100~140欧元 Ⓣ125~185欧元
卡ADJMV
交 乘Ⓤ1、Ⓤ3至Stephansplatz站后步行约3分钟

H 新市场酒店 Neuer Markt

Map p.37-B3



一个家族经营的旅馆

旅馆的大门在凯隆特纳大街的一条西侧被称为Seilergasse的街上，按下PENSION的门铃，门就会打开。接待处在2.Stock中国的三层。旅馆共有37个房间，有的房间共用卫生间。

住Seilergasse 9, A-1010
☎(01)5122316 FAX(01)5139105
URL www.hotelpension.at
费Ⓢ53~125欧元 Ⓣ75~130欧元
卡ADJMV
交 乘Ⓤ1、Ⓤ3至Stephansplatz站后步行约2分钟

H 贝阿奇酒店 Pertschy

Map p.36-B2



位于方便购物的市中心

这是一个由王宫附近的卡维利阿尼宫(1734年)改建而成的旅馆，非常受人欢迎。旅馆接待处在二层，房间全部环绕明亮的内院。旅馆共有50个房间，这对于旅馆而言，规模已经算是很大了，各种设备配置齐全。

住Habsburgergasse 5, A-1010
☎(01)534490 FAX(01)5344949
URL www.pertschy.com
费Ⓢ67~105欧元 Ⓣ102~177欧元
卡ADJMV
交 乘Ⓤ1、Ⓤ3至Stephansplatz站后步行约7分钟

H 阿德米拉尔酒店 Admiral

Map p.34-C1



便于参观美术馆的酒店

客房虽然没有装潢，但考虑到酒店所处的位置，这还是一家价格比较便宜的中档酒店。酒店与维也纳博物馆区相邻，从维也纳博物馆区里穿过就会意外地发现，美术史博物馆、王宫以及戒指路都很近，仅步行就可以参观这些景点了。

住 Karl-Schweighofer-Gasse 7, A-1070
☎(01)521410 FAX(01)5214116
URL www.admiral.co.at
费 Ⓢ68~85欧元 Ⓣ96~116欧元
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ2、Ⓤ3至Volkstheater站后步行约5分钟

H 奥地利酒店 Austria

Map p.37-A4



建于老街安静的小胡同里

这是一家拥有51个客房的中档酒店，位于老街上安静的一角。酒店有一部分小房间(特别是单人间)，感觉很干净，家具也很漂亮。也有的房间是共用淋浴和卫生间。

住 Fleischmarkt 20, A-1010
☎(01)51523 FAX(01)51523506
URL www.hotelaustria-wien.at
费 Ⓢ74~95欧元 Ⓣ81~139欧元
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ4至Schwedenplatz站后步行约3分钟

H 费鲁斯霍夫酒店 Fürstenhof

Map p.32-B2



面对西站由家族经营

朝向大街的房间很明亮，但其他的房间都有些暗，家具和设备也有些旧。但价格比较便宜，有时根据预订情况，酒店可以让旅客将客房使用到下午，以便对应火车和飞机的出发时间。

住 Neubaugürtel 4, A-1070
☎(01)5233267 FAX(01)523326726
URL www.hotel-fuerstenhof.com
费 Ⓢ 69~94欧元 Ⓣ 110欧元
共用浴室、卫生间的Ⓢ 46欧元 Ⓣ 65欧元 卡 A D J M V
交 乘Ⓤ3至Westbahnhof站后步行约1分钟

H 伊比斯酒店 Ibis Wien Mariahilf

Map p.32-C2



从西站步行7分钟即可到达的高层酒店

这是一家三星级的连锁酒店。房间没什么装饰，但只是住宿的话，设施已经够用了。如果带着很多行李，那么就乘坐西站前面的⑥或⑧路有轨电车，在向南的第一站Mariahilfer Gürtel下车就可以看见酒店了。

住 Mariahilfergürtel 22-24, A-1060
☎(01)59998 FAX(01)5979090
URL www.ibishotel.com
费 Ⓢ67~77欧元 Ⓣ82~92欧元
早餐费用另外支付
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ3至Westbahnhof站后步行约7分钟

H 凯隆特纳霍夫酒店 Kärntnerhof

Map p.37-A4

非常便于逛逛老街上的餐馆

该酒店位于离斯特凡教堂大约7分钟路程的安静场所。一层的大厅很古典，但房间却很现代。单人间非常狭小。附近有餐馆和超市，非常方便。

住 Grashofgasse 4, A-1011
☎(01)5121923 FAX(01)513222833
URL www.karntnerhof.com
费 Ⓢ83~102欧元 Ⓣ108~152欧元
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ4至Schwedenplatz站后步行约6~7分钟

中档的酒店

H 维也纳Mercure酒店 Mercure Wien Zentrum

Map p.37-A3



可以在此享受夜生活

这是一个位于维也纳夜店集中地的现代酒店。即使该区域到处是夜店，但因为酒店周围是行人区，因此特别安静。酒店里可以上网，很多商务人士在此下榻。

住 Fleischmarkt 1a, A-1010
☎(01)534600 FAX(01)53460232
URL www.mercure.at
费 Ⓢ128~210欧元 Ⓣ153~240欧元
早餐费用另外支付 卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ4至Schwedenplatz站后步行约6分钟

H 波斯特酒店 Post

Map p.37-A4



中央邮电局前的中档酒店

从地铁Schwedenplatz站出口出来后，走上出租车乘坐场缓缓的坡道，对面就是这家拥有102个房间的中档酒店。由于斜对面是中央邮电局，酒店由此而得名。房间稍稍有些狭窄。

住 Fleischmarkt 24, A-1010
☎(01)515830 FAX(01)51583808
URL www.hotel-post-wien.at
费 Ⓢ67~79欧元 Ⓣ95~120欧元
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ4至Schwedenplatz站后步行约2~3分钟

H 邦德尔酒店 Wandl

Map p.37-A3



离购物区很近的酒店

佩塔教堂建于商业街中心，该酒店就位于佩塔教堂里，十分利于观光。这栋于1700年建造的贵族府第从1851年开始被改建成巴黎风格的酒店，1854年由旺德尔家族世代经营至今。

住 Petersplatz 9, A-1010
☎(01)534550 FAX(01)5345577
URL www.hotel-wandl.com
费 Ⓢ95~150欧元 Ⓣ110~195欧元，共用浴室、卫生间的Ⓢ60欧元 Ⓣ110欧元 卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ3至Stephansplatz站后步行约3分钟

H 茨·维纳·肖特茨巴酒店 Zur Wiener Staatsoper

Map p.37-C3



这是一栋有着白色墙壁的巴罗克风格建筑物

时令鲜花装扮的窗边，装饰着雕像与浮雕的精美门面，吸引着人们的眼光。酒店位于国立歌剧院附近，价格合理，非常受人欢迎。客房里使用白色家具，收拾得很整洁，卫生间没有浴缸只有淋浴。

住 Krugerstr.11, A-1010
☎(01)5131274 FAX(01)513127415
URL www.zurwienerstaatsoper.at
费 Ⓢ76~95欧元 Ⓣ102~135欧元 三人房120~157欧元
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ2、Ⓤ4至Karlsplatz站后步行约4分钟

中档旅馆

H 阿特利乌酒店 Atrium

Map p.32-B2



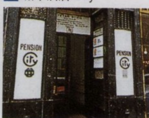
家族经营的氛围令人愉悦

虽然旅馆离市中心有点远，但价格便宜，干净卫生，共有18个房间。很多房间都带有阳台。旅馆前面就有巴士站，若乘坐㊽的巴士或㊻、㊾路的有轨电车，可到达Ⓤ3的Volkstheater站。旅馆里可使用英语。

住 Burggasse 118, A-1070
☎(01)5233114 FAX(01)52331149
URL members.chello.at/pension.atrium/
费 Ⓢ45~54欧元 Ⓣ68~88欧元
卡 不可
交 乘Ⓤ6至Burggasse-Stadthalle站后步行约7分钟

H 克里斯蒂纳酒店 Christina

Map p.37-A4



具有酒店设施水准的中档旅馆

旅馆距席维登布拉茨Schwedenplatz站很近，戒指路内步行就可参观。该旅馆共有33个房间。房间虽然小，但设备很好。

住 Hafrnersteig 7, A-1010
☎ (01)5332961 FAX (01)533296111
URL www.pertschy.com
费 Ⓢ60~76欧元 Ⓣ95~128欧元
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ4至Schwedenplatz站后步行约2分钟

H 城市酒店 City

Map p.37-A3



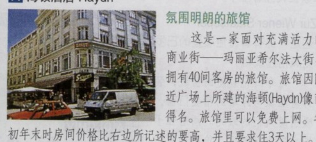
步行至斯特凡教堂约3分钟

从斯特凡广场走入一条叫做Brandstatte的大街，在第二个路口的Bauernmarkt向右拐，右侧。由于是位于老街中心的旅馆，房间都很小，一共有19间客房。

住 Bauernmarkt 10, A-1010
☎ (01)5339521 FAX (01)5335216
URL www.citypension.at
费 Ⓢ60欧元 Ⓣ79~89欧元
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ3至Stephansplatz站后步行约4分钟

H 盖斯拉博士酒店 Dr.Geissler

Map p.35-B3



针对希望住宿费更加便宜的人群的旅社

乘坐电梯上到8.Stock就会看见接待处。有的房间共用浴室和卫生间。虽然旅馆位于市中心，但价格很便宜，设备也很简单，最好是看过房间后再决定住或不住。旅馆共有23个房间。

住 Postgasse 14, A-1010
☎ (01)5332803 FAX (01)5332635
URL www.hotelpension.at
费 Ⓢ47~76欧元 Ⓣ58~95欧元
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ1、Ⓤ4至Schwedenplatz站后步行约4分钟

H 海顿酒店 Haydn

Map p.32-B2

氛围明朗的旅馆

这是一家面对充满活力的商业街——玛丽亚希尔法大街、拥有40间客房的旅馆。旅馆因附近广场上所建的海顿(Haydn)像而得名。旅馆里可以免费上网。年初年末时房间价格比右边所记述的要高，并且要求住3天以上。

住 Mariahilfer Str.57-59, A-1060
☎ (01)58744140 FAX (01)5861950
URL www.hotelpension-haydn.com
费 Ⓢ60~95欧元 Ⓣ90~140欧元
三人间80~170欧元
早餐费用另外支付
卡 A D J M V
交 乘Ⓤ3至Neubaugasse站后步行约3分钟

中档旅馆

COLUMN

怎样进入有自动锁的旅馆

维也纳的建筑物，一般都有自动锁，入口一侧（如右图所示）设置有内线自动电话机。

要想入住这种建筑物中的旅馆时，首先按下该旅馆的按键。如果有应答，就对着电话说："我是已经预订了房间的某某某"，表示门已经解锁打开的提示音就会响起。这时要立刻推门或拉门进去。

办理完入住手续后，接待处会给你房间钥匙和此栋楼的大门钥匙。



如上图所示，按下左上方PENSION的白色按钮

中档旅馆

H 市立公园酒店 Stadtpark

Map p.35-B4



从米德车站步行约1分钟

面对Untere Viaduktgasse大街的建筑物入口处，按下内线自动电话机按键，通知对方，开门提示音就会响起。此时一推门，门就会打开。一部分的房间经过改装，非常漂亮。

住 Landstraβer Hauptstr.7/Untere Viaduktgasse59, A-1030
☎(01)7133123 FAX(01)71331234
费 Ⓢ55~90欧元 Ⓣ80~110欧元
卡 ADJMV
交 乘Ⓤ2至Landstr./Wien Mitte站后步行约2分钟

H 肖巴伊奈·帕肖索迪拉酒店 Schweizer Pension Solderer

Map p.34-A2



简单干净的旅馆

这家旅馆位于Rudolfsplatz绿地广场附近的老建筑物中的四层。不仅是地铁，旅馆离有轨电车①、②路的Salztorbrucke站及Borse站也只有8分钟的路程。家具等房间用品也很简单朴素。

住 Heinrichsgasse 2, A-1010
☎(01)5338156 FAX(01)5356469
URL www.schweizerpension.com
费 Ⓢ55~70欧元 Ⓣ80~89欧元
卡 不可
交 乘Ⓤ2、Ⓤ4至Schottenring站后步行约10分钟

青年旅舍

H 米尔德加塞青年旅舍 Jugendherberge Wien Myrthengasse/Neustiftgasse

Map p.32-B2



位于市中心人气很旺的大街上

4人房间里配置了原木床、桌子、椅子以及带锁的柜子。很多房间有专用的淋浴、卫生间，房间的锁是电子锁，可放心入住。记得要拿柜子的钥匙以及毛巾。可使用信用卡。

住 Myrthengasse 7, A-1070
☎(01)5236316 FAX(01)5236849
URL www.oejhv.or.at 费 17~20欧元
交 从西站乘Ⓤ6至Burggasse-Stadthalle站下车，转乘㊽的开往Dr.Karl-Renner-Ring的巴士，在第三站Neubaugasse/Burggasse站下车后步行约3分钟。

H 鲁登休塔纳青年旅舍 Hostel Ruthensteiner

Map p.32-C2



从西站步行约5分钟即到的私人青年旅舍

该旅舍离西站仅300米距离，非常受世界各地的背包旅行者的欢迎，特别是夏天人满为患。如果在右边的网址上进行了预订，那么从西站可以直接前往。接待最多为6人的团队，最长只能住4天。旅舍也有2人间和大房间(Dorm)。

住 Robert-Hamerlinggasse 24, A-1150
☎(01)8934202
FAX(01)8932796
URL www.hostelruthensteiner.com
费 无早餐。3~8人房间15.5~17欧元(包括床单费用)
卡 ADJMV
交 乘Ⓤ3至Westbahnhof站后步行约5分钟

H 胡特尔德夫青年旅舍 Hostel Hütteldorf

Map p.32-C1外



设施完备的青年旅舍

在Ⓤ4的Hütteldorf站下车，从Hadikgasse侧出口处沿招牌步行约5分钟即到。位于Schloßberg坡上，前面就是教堂。房间只能在16:00之后才能进入，但可以提前存放行李。

住 Schloßberggasse 8, A-1130
☎(01)8771501 FAX(01)87702632
URL www.hostel.at
费 附带早餐。6人间16.5欧元，如果点美式早餐则要追加2.5欧元，旅舍也有1~4人间(要追加费用)
卡 ADJMV

H 休罗斯海尔贝尔盖青年旅舍 Hostel Schloßherberge

Map p.32-B1外

和城堡相邻的青年旅舍

这家青年旅舍就在现已成为酒店的维尔贝尔米奈贝尔克城堡旁边。旅舍里能看见葡萄园，自然环境很好。但由于这里离市中心很远，末班车结束得也很早，所以对计划去看夜晚音乐会的人而言，最好不要住在这里。

住 Savoyenstr.2, A-1160
☎ (01)4858503700
FAX (01)4858503702
URL www.hostel.at
费 1人21欧元 卡 ADMV
交 在Ⓤ3的终点站Ottakring转乘㊽或㊻巴士，在Schloßwilhelminenberg站下车，步行约1分钟

H 布里基特纳乌青年旅舍 Jugendgästehaus Wien Brigittenau

Map p.33-A3外

绿色的青年旅舍

如果从西站直接去，乘坐Ⓤ6开往Floridsdorf方向的车，在第11站Handelskai下车，转乘开往Heiligenstadt方向的⑪A路巴士，并在第一站Friedrichs-Platz下车。乘坐有轨电车Ⓝ路时，在终点站下车，穿过地下通道后就能看见一座绿色的建筑物，青年旅舍就在这栋建筑物里。旅舍里没有厨房和洗衣设备。此外，12/28~1/3期间必须住宿4天以上，否则不让住宿。

住 Friedrich-Engels-Platz 24, A-1200
☎ (01)3328294 FAX (01)3308379
URL www.oejhv.or.at
费 17~20欧元 卡 ADJMV
交 乘Ⓤ1、Ⓤ4至Schwedenplatz乘坐有轨电车Ⓝ路，并在终点站Friedrich-Engels-Platz下车

H 万巴茨青年旅舍 Wombat's City Hostel

Map p.32-C2



全世界的背包旅行者云集于此

以西站前的Mariahilfer.Str.为中心，向反方向前进，在Rosinagasse右转，走到尽头在Grangasse左转，右侧就会有一栋淡蓝色大楼。这就是非常受背包旅行者喜爱的私人青年旅舍。

住 Grangasse 6, A-1150
☎ (01)8972336 FAX (01)8972577
URL www.wombats.at
费 包含床单费，早餐3.5欧元。4~6人间18欧元，Ⓣ单人间24欧元
卡 不可 交 乘Ⓤ至Westbahnhof站后步行约5分钟

H 西方城市青年旅舍 Westend City Hostel

Map p.32-C2



西站附近受人欢迎的旅舍

这是一家从西站步行约4分钟即可到达的全新私人旅舍。全部房间都带有浴室、卫生间以及带锁的柜子。全部房间都禁烟。由于房间是男女混住，不习惯的人最好不要住在这里。前台24小时开放。年初年末时，必须住2天以上才能入住。

住 Fügergasse 3, A-1060
☎ (01)5976729 FAX (01)597672927
URL members.aon.at/westend/
费 每人Ⓣ28~36欧元 4人间24~30欧元，6~8人间19.5~26欧元，大通铺17.5~23欧元 卡 不可

读者信息

Furstenhof

家具有些旧，但感觉很好。房间精美漂亮，令人怀旧的电梯以及走廊和楼梯使人仿佛置身于中世纪的小城堡中。公共的浴室很干净，虽然房间里没有卫生间，但有洗漱间已经足够了。虽然位于车站前，但院子里有树，早晨能听见小鸟的叫声，非常安静。

Westend City Hostel

单人间很多，卫生间、浴室也配备齐全。可以租用床单。住宿者每天交一张啤酒或果汁的饮料券就可以在酒吧畅饮。到西站的途中有很多家便宜的超市，适合在那里买早餐和礼物。

维也纳的市场

中央市场 Naschmarkt

从国立歌剧院穿过戒指路，经分离派会馆前面，就到了名叫中央市场Naschmarkt的食品市场街。市场在两条平等的宽阔大街中间向前延伸。以水果店、肉店、面包店为主，土耳其风味的店也不少。中国食品店有卖豆腐的，也有卖涮火锅肉片的。同时还有卖奶酪的和卖泡菜的。Naschmarkt的Nasch意为“只在好吃的地方吃”，所以也称“食乐街”。最近增开了很多亚洲系列的店，在维也纳也可以吃到很流行的寿司。



排列着新鲜食品的中央市场

■中央市场

➲ Map p.34-C2

注2 从卡尔广场往分离派会馆方向走，在Linke Wienzeile与Rechte Wienzeile的中间部分，走到Ⓤ4的Kettenbrückengasse车站前为止。

营 根据各个商店而定，但新鲜的食品店一般周一~周五的营业时间为6:00~18:00左右，周六营业到17:00(也有的店营业至12:00)



泡菜(醋腌卷心菜)及腌菜专卖店



土耳其与阿拉伯系列的食品店也很多

跳蚤市场 Flohmarkt

周六在维也纳的人，一定要去看一下维也纳的跳蚤市场。地上成排地摆放着从20世纪的古董到破破烂烂什么都不是的古物。一出地铁车站，街头艺人、卖冰激凌的叫卖声，好像节日一般。在这里会有很多意外的收获，它们与街上卖的商品不同，隐藏着历史和故事等待着你的发现。

去过跳蚤市场的人大致可以区别出卖真正古董的人与只是拿着毫无价值的东西叫卖的人的区别。前者几乎不给

■跳蚤市场

住6区、Naschmarkt

➲ Map p.32-B2

交 乘Ⓤ4至Kettenbrückengasse站下车即到

营 周六(节假日除外)
6:30~16:00左右
雨天不营业。



要时时注意钱包和贵重物品

打折，后者讲价则可从半价讲到1/10的价钱。

由于市场非常混杂，要注意小偷，最好不要携带贵重物品。由于跳蚤市场是夏天的周末开放，请查询一下再做安排。



在跳蚤市场有意外发现时非常快乐

COLUMN

去多洛铁看看

多洛铁本是国家开设的当铺，但如今是与索斯比、克里斯蒂安并称的大拍卖行。

位于1区Dorotheergasse的多洛铁宫殿(总店)中，展示有绘画、宝石、古董家具、书、邮票等，光是看看就很开心。物品上都标有拍卖日和最低竞拍价格，其中也有的物品可以随时购买。拍卖品在经过一段时间展览检查后，公开拍卖，任何人都可以自由参加。



宫殿般的多洛铁入口



多洛铁的家具展示场

像"19世纪绘画""青春艺术风格"等主题的大规模拍卖，要准备目录，来自全世界的买主都参加。前面的席位被职业拍卖人所占据，后面是购物顺道而来的妇女以及来参观的艺术专业学生。想参加竞买的人，不要说话只举手就行了。不过需要注意的是，在自己报的最后价格之外，还必须再付10%~12%的手续费和8%~30%的税，而且不同的艺术品还有携带出境的各项规定等。

在多洛铁，原来的典当业务依旧进行，还进行标价拍卖。多洛铁在维也纳有十几处分店，在奥地利各地也有分店。要想发现意外的收获，就去多洛铁看看好了。拍卖的具体日程请查看下面的网站。

多洛铁(总店)

住1区、Dorotheergasse 17

➡ Map p.37-B3

URL www.dorotheum.com

营 周一~周五 10:00~18:00

周六 9:00~17:00

休 周日、节假日

Wien

在维也纳购物的几点建议

注意购物时的礼节

商店的橱窗一般都摆放着该店最引以为荣的商品及其价标签。在奥地利，来到商店，在看到橱窗里引人注目的商品时，在某种程度上就决定了买还是不买。



来到店内，肯定要打声招呼“GrüB Bott!(您好)”。店员如果应声过来了，就将自己购买的要求清楚地对店员说。指着橱窗里的商品说也可以。对了让顾客满意，店员会进行一对一的服务。如果不满意，也可以说“这个我不喜欢”或“不适合我”而加以拒绝，完全没有必要勉强购买。不过，因为请店员提供了服务，所以在离开商店的时候，礼貌的做法是一定要说：“谢谢您为我服务，再见。Danke schön. Auf Wiedersehen.”之类的话。另外，除了在跳蚤市场，一般商店没有讨价还价的习惯。

顺便说一下，一个人逛商店时，店员过来服务时，要明确地说一声“想看看物品(只看看)Ich möchte mich nur umschauen.”或者英语“Just looking”，一言不发地出入商店，不仅是不懂礼节的表现，而且不打招呼店员对我们的态度也会大不相同。因此，如想心情舒畅地购物，就要不惜“只言片语”。

在一般的商店，购买的物品，只是简单地装在袋子里。送礼用时，只要说“als Geschenk(送礼用)”，店员就会给你包好。按照中国人购买东西的习惯，一定要把东西拿到手里看，但在维也纳最好不要随便动货架上的商品。想看的时候，礼貌的做法是请店员拿给自己看。

■商店的营业时间

一般周一~周五9:00~18:00，周六9:00~17:00。商店不同，营业时间也有1个小时间左右的不同。周日、节假日休息。

■从商店的大门得到的信息

商店的门上大都标有营业时间以及可使用的信用卡的种类，进之前最好确认一下。



商店的门上标示着可使用的信用卡及提供的服务

■维也纳的品牌店

店铺的规模比较小，但却和巴黎和米兰不一样，店里没有聚集着以购买品牌为目的的游客，因而可以慢慢地在里面选购。有时还能买到难以买到的人气商品。



■Donauzentrum
住 22区、Dr.Adolf-Schärf-platz(U1 Kagran车站附近有入口)
URL www.donauzentrum.at
营 周一~周五 9:00~19:00
周六 9:00~18:00
休 周日、节假日

■去超市购买食品时，要带上购物袋。像中国那样给塑料袋的地方很少，几乎所有超市的塑料袋都要交费。维也纳的超市BILLA, Hofer, Konsum等价格比较便宜，Julius Meinl价格比较高。BIPA 及d.m.(Dorogerie Markt)是卖日用杂货、洗涤用品、化妆品的药房。

没有那么多顾忌的商场有：凯隆特纳大街的Steffl、玛丽亚希尔法大街的Gerngross，此外还有几家专门卖衣料的商场。

车辆不得入内的Ringstraβengalerien位于戒指路边，位置好找。一二层是品牌店，地下是咖啡馆、餐馆以及超市。

最近郊外也增开了大型购物中心。游客们去着也很方便的店有Gasometer以及在U1 Kagran站下车，马上就能看到入口的Donauzentrum。

在超市和杂货药房买好东西

去了超市，你会发现很多中国没有进口的巧克力、饼干。因为是当地人所喜爱、制作的，所以不仅便宜而且量很足。

去杂货店里看看也很有趣。牙刷、牙膏、洗发香波可用于旅行。在日用品柜台还能看到化妆品、调味料盒以及煮鸡蛋器等，一定会发现很多有趣的杂货。

读者信息

在超市需要注意的地方

听说在维也纳买礼物去超市会很便宜，于是我就去了名为BILLA的一家超市。在现金收款机上交付完之后，发现忘记买礼物了，于是重新进去买完之后将已经买过的商品直接放在现金收款机上通过。我对店员说“这些已经付过钱了”，但店员对说“请出示收据”。类似保安的人也围了上来，幸亏留有收据，他们才没有责难。不管买了什么东西，收据一定不能扔掉。

此外，点心等礼物也很便宜，但包装很不结实，点心在里面很容易被挤坏。如果是送给比较重要的人的礼物，最好还是不要在超市购买。

如何利用超市

超市的特卖场令人兴奋(标志有Aktion!)。这里的东西非常便宜，挑选礼物在这种地方最好不过了。超市中，最便宜的连锁店要算Zielpunkt了，水果的价格比BILLA等超市要便宜。

除超市外的文具店、书店，一般不给包装袋。店员问了声“要装进袋子里吗？”我说了声“谢谢”，要了一个袋子，后来在收据上发现这个袋子是收费的。

全年营业的超市

维也纳的综合医院Allgemeine krankenhaus的入口处有一个超市SPAR，365天营业非常方便。地铁U6的Michelbeuern Allgemeine Krankenhaus站的站台与超市间有走廊连接，所以即使是下雨天也不会被淋湿。这里有很多巧克力商品，可以当礼物。

读者信息

读者发现的特产及信息

在超市购买莫扎特巧克力

奥地利名产——莫扎特巧克力可以在BILLA等超市很便宜地买到。虽然是装在手提袋里的便宜货，但如果要是放在观光地或机场卖的话，价格就会上涨3倍。如果仅在单位同事间发一发的话，装在手提袋里的巧克力就足够了。

关于Imperial蛋糕

如果没有勇气走进Imperial，那在Plaza Wien Jalux购买也不错。在机场也能买到，但价格有些贵。



可以带回去的维也纳风味——受人喜爱的Imperial蛋糕

在维也纳购买舞会礼服

和玛丽亚希尔法大街上的凯伦克劳斯百货商店并列的有一家称为PEEK&CLOPPENBURG(简称PuC)的百货商店。在这里，舞会上所穿着的礼服即使不打折也能以200~300欧元的价格就可以买到(成品)。型号很全，款式和颜色很丰富，试衣间也很多。仅礼服卖场就占了很大的面积，对于专门为了音乐会或舞会而来到维也纳的人，我认为在此选购实惠又方便。

[编辑部补充]

长礼服卖场主要在12月至次年3月份左右舞会季节时开放。

尽早去超市

奥地利的商店一般都在19:00左右关门。要是决定在超市买晚饭的话，18:00前进去应该不会有什么问题。此外，这里不像中国，有很多超市里是没有卖现场制作的热菜的，因此买之前要确认一下。



超市的面包卖场

逛逛面包房很有趣

维也纳的面包房很多都在地铁站出入口处，或是在有轨电车依靠站边上。经常看见的是名为Anker的面包房。有的面包房在店里设置一种称为Stehcafe的自助台，以供人们在那里站着进餐，很多办事途中的人们会在这里进餐。如果想在这种地方吃，只要说一声“Hieressen”，店员就会把你买的食品用盘子端过来，并且还可以购买咖啡等饮料。有点饿的时候就在这里进餐吧。由于有很多国内见不到的面包，因此，一路吃下去也很快乐。



位于地铁站旁边的面包房

袖珍刺绣Petit Point

维也纳富于代表性的传统工艺品，是诞生于宫廷的高级葛布兰刺绣做成的包。正因为如此，价格也很贵，一个包大约需要1.4万~2.1万元人民币。便宜的包几乎全是亚洲生产的。如果想要正宗产品，请一定要确认Made in Austria。



值得一生珍藏的Maria Stransky

民族服装&民间艺术品

黑色、深绿色的线织成的外套Lodenmantel在中国的冬天穿着的话会感到很暖和。蒂罗尔样式的坐垫套和台布等小物件成了室内装饰的主调。



蒂罗尔样式很可爱

在维也纳发现的特产大集锦

甜点、咖啡豆、红茶

印有莫扎特肖像的圆形巧克力非常有名。这种带有日期和时间的巧克力非常适合当做礼品。

咖啡豆也很便宜，可以期望能在自己家中再现维也纳咖啡的味道。



Julius Meinl超市（p.180）里高级成品的罐装咖啡豆，500克，10.95欧元

有评价称美味程度在查哈蛋糕之上的Imperial蛋糕。装在木箱中的为上等品





红茶专卖店Haas（p.180）有分别加入开心果香料和芫荽香料的莫扎特茶（左），价格为3.9欧元。WIENER APELSTRUDEL（右）是维也纳风格的苹果味，价格为3.8欧元

杂货、陶瓷器

室内小装饰品、纺织品都带着青春艺术风格，极受欢迎。

在瓷器方面，奥公园Augarten（p.179）是名品中的名品。它建于1717年，为哈布斯堡家族御用。



很受欢迎的“维也纳玫瑰”系列咖啡套具

可能有意外收获的CD



出售维也纳工场的设计作品店——贝克豪森Backhausen（p.182）的陶制花盆29~69欧元



奥公园Augarten除了陶瓷器以外，还有相同风格的果酱、纸巾以及卡片，价格合理

唱片、CD、音乐小礼物

在音乐之都维也纳的特产里，最有意义的礼物是有关音乐的。除了唱片、CD外，卖乐谱、音乐书籍以及与音乐有关系的古董等小礼品的商店很多。ARCADIA（p.177）的商品就特别充足。



演绎歌剧《魔笛》的文化衫(Plazq Wien Jalux p.174)



将站席上的人物制成玩偶的作品(289欧元)。在国家歌剧院内的商店有售

搪瓷、水晶

FREY WILLE的搪瓷饰物的最大特征在于凝集了漂亮的颜色，并且作为价格合适的饰品受人喜爱。图案从鲜花到青春艺术风格的几何图案，丰富多彩，尤其是戒指、手镯、耳环最值得购买。施华洛世奇SWAROVSKI（p.179）是源自蒂罗尔地区的水晶制品顶级品牌。



施华洛世奇公司生产的漂亮手机链，价格为45~53欧元

维也纳购物指南

维也纳的购物区是从凯隆特纳大街到连接格拉本街、科尔马科特大街的步行街区域。著名的品牌店也集中在这个区域。出售礼品巧克力和礼品甜点的店也很多。此外，玛丽亚希尔法大街上百货商店和品牌店鳞次栉比，仅是看一看就令人很快乐。

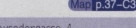
※营业时间可能有变化，请在当地确认。

S 维也纳夏尔克大厦 Plaza Wien Jalux

Map p.37-C3





住 Maysedergasse 4
☎ (01)5120277
URL www.jalux.com/wien/index.html
营 周一~周五 9:00~18:30(1月上旬到3月中旬营业至17:30)周六 9:00~17:00
休 周日、节假日
卡 
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约3分钟

轻松地购物

一层是时装和箱包的一流品牌，地下是奥地利及中欧地区具有代表性的特产以及陶瓷器、水晶制品、饰物等。由于这里精心挑选了亚洲人喜爱的物品，因此如果没有太多时间慢慢逛商店的话，在这里逛一下就可以了，这里汇集了奥地利具有代表性的特产，西服也有亚洲人的型号。

这里可以使用美元，免税手续也很齐全。

S 戒指路购物中心 Ringstraßengalerien

Map p.37-C3





住 Kärntner Ring 5-7, 9-13
☎ (01)5125181
URL www.ringstrassengalerien.at
营 时装店一般周一~周五 10:00~19:00 周六 10:00~18:00；超市BILLA周一~周五 8:00~19:00 周六 7:30~17:30
休 周日、节假日
卡 ADJMV
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约3分钟

面对戒指路的购物中心

从歌剧院东侧沿戒指路内侧展开的购物中心。地下是室内用具店Interio(图片)、超市BILLA，一层是巧克力卖场、杂货药房BIPA以及时装店，二层也有很多各种各样的时装店和商店。

S 肖特萨尔 Steffl

Map p.37-B3



凯隆特纳大街上的时尚大厦

该店位于凯隆特纳大街的中部，莫扎特临终前所住房子的遗址上。此栋大楼兼百货商店与时尚大厦于一身。有很多女士们的时装店。位于最高层漂亮的天空咖啡馆是人们经常谈论的话题。

住Kärntner Str.19
URL www.kaufhaus-steffl.at
营周一~周五 9:30~19:00
周六 9:30~18:00
休周日、节假日 卡各店铺不同
交 乘U1、U3至Stephansplatz车站或U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约6分钟

S 盖伦豪斯 Gerngross

Map p.32-B2



玛丽亚希尔法大街中心的百货商店

维也纳市民都很熟悉的、位于购物街中心的平民百货商店。除了化妆品、衣服、日用品、体育用品外，地下是大型超市，顶层是餐馆区域。

住Mariahilfer Str.42-48
☎(01)521800
营周一~周五 9:30~19:00
(周四营业至20:00)
周六 9:30~18:00
休周日、节假日 卡各店铺不同
交 乘U3至Neubaugasse站后步行约1分钟

S 加索梅特 Gasometer

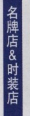
Map p.33-C4



在煤气罐中购物

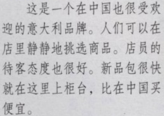
这是一栋建于19世纪末的建筑。里面有时装店、商店、超市等购物中心，还有以电影院为主的娱乐设施，以及住宅、学生宿舍等，其全新的建筑物的使用方法，引起了建筑界的关注。该店位于地铁站的出口前方。

住Guglgasse/Eyzinggasse/Doblerhofstr.
URL www.gasometer.at
营一般的店铺周一~周五 9:30~19:00(周三营业至20:00)，周六 10:00~18:00
周日仅餐饮店和娱乐设施营业
卡各店铺不同
交 乘U3至Gasometer站后步行约1分钟



S 古姿 GUCCI

Map p.36-A2



精美的店面

这是一个在中国也很受欢迎的意大利品牌。人们可以在店里静静地挑选商品。店员的待客态度也很好。新品包很快就在这里上柜台，比在中国买便宜。

住Kohlmarkt 5
☎(01)5324088
营周一~周五 10:00~18:30
周六 10:00~18:00
休周日、节假日
卡 A D J M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约8分钟

S 香奈尔 CHANEL

Map p.36-A2





将巴黎的香味带到维也纳

虽然店面不大，这里却汇集了以女性渴望的漂亮CHANEL套装为主，包括皮包、饰品等在内的各种商品。这里还能买到在中国很难买到的商品。

住 Kohlmarkt 5 ☎(01)53618
营 周一~周五 10:00~18:30
周六 10:00~18:00
休 周日、节假日 卡 A D J M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约7分钟

S 菲拉格幕 Ferragamo

Map p.36-A2



穿着舒适的鞋很受欢迎

这是一个意大利品牌，其出品的鞋和包在世界上都很受欢迎。在装潢精美的店里可以悠闲地选购。这里有很多适合去歌剧院及音乐会的漂亮皮鞋和皮包。

住 Kohlmarkt 7
☎(01)5352814
营 周一~周五 10:00~18:30
周六 10:00~18:00
休 周日、节假日 卡 各店铺不同
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约8分钟

S 路易·威登 LOUIS VUITTON

Map p.36-A2



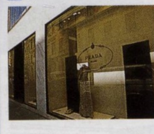
Monogram系列深得中国人支持

已经有的Monogram系列不用说，达米埃DAMIER和维鲁尼等新品系列也很多。从皮包到旅行用的行李箱、小物件，应有尽有。

住 Kohlmarkt 16
☎(01)5336151
营 周一~周五 10:00~18:30
周六 10:00~18:00
休 周日、节假日
卡 A D J M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约8分钟

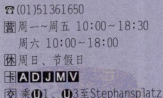
S 普拉达 PRADA

Map p.37-B3



来自米兰的老品牌

该店位于斯特凡教堂旁边，店内为单色调。男女服装、包、鞋、小物品，各种受人喜爱的物品齐集于此。在这里说不定会碰到想要找的东西。



住 Weihburggasse 9
☎(01)51361650
营 周一~周五 10:00~18:30
周六 10:00~18:00
休 周日、节假日
卡 A D J M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约2分钟

S 萨拉 ZARA

Map p.37-B3



很受欢迎的休闲品牌

这是一个来自西班牙的品牌，在全世界都有分店。被称为“欧洲的GAP”的休闲系列很受欢迎。该家分店按楼层分为男士用品、女士用品、小孩用品。

住 Stock im Eisenplatz 14
☎(01)153398120
营 周一~周五 9:30~19:00
周六 9:30~18:00
休 周日、节假日
卡 A D J M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约1分钟

名牌&时装店

S 爱马仕 HERMÈS

Map p.37-A3



典雅的品牌

以凯利包为主，色泽鲜艳的围巾及小物件等典雅的商品深受女性的青睐。买个包带回国也很合适，会比国内便宜很多。

住 Graben 22 ☎(01)5325656
营 周一~周五 10:00~18:30
周六 10:00~18:00
休 周日、节假日 卡 ADJMV
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约4分钟

S 胡戈波士 HUGO BOSS

Map p.37-C3



源自德国的男士时尚品牌

店里出售西装、领带、衬衫、皮鞋等。除了男士用品外，还经营一部分女性物品。人们可以在这里安静悠闲地选购。

住 Kärntner Str.34
☎(01)5136036
营 周一~周五 9:30~18:30
周六 9:30~18:00
休 周日、节假日 卡 ADJMV
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约2分钟

S 多布林哥 Musikhaus Doblinger

Map p.37-B3



音乐之都的乐谱店

这是一家于1876年创建、在整个欧洲都很有名的乐谱店，学习古典音乐的人对此店很熟悉。该店为两间，贴近科尔马科特大街一侧的店经营古典音乐、合唱、教堂音乐，隔壁那家店内还经营CD。

住 Dorotheergasse 10
URL www.doblinger.at
营 周一~周五 9:30~18:30(时装店的营业时间为12:00~18:30)周六 10:00~13:00
休 周日、节假日 卡 ADJMV
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约5分钟

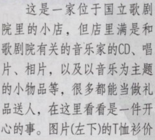
与音乐有关的商店

S 阿尔卡迪亚 ARCADIA

Map p.37-C3



歌剧院里有拱顶的音乐商店





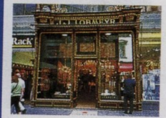
这是一家位于国立歌剧院里的小店，但店里满是和歌剧院有关的音乐家的CD、唱片、相片，以及以音乐为主题的小物品等，很多都能当做礼品送人，在这里看看是一件开心的事。图片(左下)的T恤衫价格为21.9欧元，图片(右)里的布肩包价格为23.9欧元。



住 Kärntner Str.40
☎(01)5139568
URL www.arcadia.at
营 周一~周六 9:30~18:30
周日 10:00~18:30
休 周日、节假日
卡 ADJMV
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约1分钟

S EMI奥地利 EMI Austria

Map p.37-B3



维也纳中心著名的CD店

这是一家凯隆特纳大街上的大型CD店。一层是摇滚乐和流行歌曲，二层是爵士乐，三层是歌剧、古典音乐的CD。有时能在这里发现令人意外的珍品CD。

住 Kärntner Str.30
☎(01)5123675
营 周一~周五 9:30~18:30
周六 9:30~18:00
休 周日、节假日 卡 ADJMV
交 乘U1、U3至Stephansplatz站或乘U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约5分钟

S 罗贝麦尔 LOBMEYR

Map p.37-B3



华丽、细致的玻璃制品

切割细致的葡萄酒杯，闪闪发光的华丽枝形吊灯，店内充满耀人的光辉。这是一家创建于1823年的老店，其制品装饰过宫殿及歌剧院等，店内出售超一流的高级玻璃制品。店内同时还设有玻璃博物馆。

住 Kärntner Str.26
☎(01)5120508
营 周一~周五 10:00~19:00
周六 10:00~18:00
休 周日、节假日 卡 ADJMV
交 乘 U 1、U 2、U 4 至Karlsplatz站后步行约5~6分钟

S 玛丽亚·肖特兰斯基 Maria Stransky

Map p.36-B2



代表刺绣工艺最高点的Petit Point专卖店

诞生于宫廷的高级精细葛布兰刺绣Petit Point。熟练工匠们所刺绣的洛可可画风的图案是真正的艺术品，一个包大约需要1.4~2.1万元人民币。别针和吊饰价格比较便宜。

住 Hofburg 2
☎(01)5336098
营 周一~周五 9:00~18:00
周六 9:00~17:00
周日、节假日 10:00~17:00
卡 ADJMV
交 乘U3至Herrengasse站后步行约5分钟

S 兹尔 Zur Schwäbischen Jungfrau

Map p.37-A3



高品质理念 极尽豪华

该店于1720年创建，作为宫廷御用名店，现在全世界都有其忠实的顾客。桌布、毛巾、床上用品、窗帘，这些设计精致、品质优良的家居用品一直好评不断。可以在此选购室内装饰用品。

住 Graben 26
☎(01)5355356
营 周一~周五 9:30~18:00
周六 9:30~17:00
休 周日、节假日 卡 ADJMV
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约3分钟

S 罗丁·布朗克尔 Loden Plankl

Map p.36-B2

维也纳最大的民族服装店

这是一家出售女性为白色宽大外套加长裙，男性为短领羊毛夹克为代表的奥地利民族服装店。温暖的线织外套也很不错。短袜和鞋等小物品很可爱。

住 Michaelerplatz 6
☎(01)5354920
营 周一~周五 10:00~18:00
周六 10:00~16:00
休 周日、节假日 卡 ADJMV
交 乘U3至Herrengasse站后步行约3分钟

与音乐有关的商店

S 奥公园 AUGARTEN

Map p.37-B3

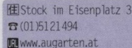


欧洲的名牌陶瓷器全部汇集在这里

该店于1718年创建，为哈布斯堡家族御用的高档陶瓷器——奥公园Augarten。手工制作的漂亮作品真的是可保留终生的物品。二层按系列摆放着各种食用器具。2002年访问维也纳的皇后陛下十分中意精细可爱的“忘忧草系列”，并数次从该系列中挑选喜爱之物。



住Stock im Eisenplatz 3
☎(01)5121494
URL www.augarten.at
营周一～周五 10:00～18:00
周六 10:00～18:00
休周日、节假日
卡ADJMV
交乘U1、U3至Stephan-splatz站后步行约1分钟



珠宝·饰物

S 卡尔蒂埃 Cartier

Map p.36-A2



巴黎的老珠宝首饰店

这是一个非常受人欢迎的品牌，该品牌有设计精美的饰物和高档手表。昂贵的珠宝首饰在地下一层。这里还有打火机等男士专用的小物品。店员待客很耐心。

住Kohlmarkt 1/Graben
☎(01)5332246
营周一～周五 10:00～18:00
周六 10:00～17:00
休周日、节假日 卡ADJMV
交乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约6分钟

S 珐琅饰品 FREY WILLE

Map p.36-B2



只有维也纳才有的饰物

该店的珠宝首饰颜色漂亮，花纹精美，有戒指、手镯、耳环等。“克里姆特”以及“芬达特维莎”两个系列很受欢迎。斯特凡教堂旁边还有一家分店。

住Lobkowitzplatz 1
☎(01)5138009
URL www.frey-wille.com
营周一～周五 10:00～19:00
周六 10:00～17:00
休周日、节假日 卡ADJMV
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约6分钟

S 施华洛世奇 SWAROVSKI

Map p.37-B3



店里满是闪闪发亮的水晶制品

施华洛世奇公司SWAROVSKI是源自蒂罗尔地区的水晶制品顶级品牌。装饰用品不用说，水晶珠手工艺品以及金属饰品上的水晶制品在中国也很有名。小动物系列的可爱装饰品作为礼物非常受人欢迎。

住Kärntner Str.8
☎(01)5129032
URL www.swarovski.com
营周一～周五 10:00～19:00
周六 10:00～18:00
休周日、节假日 卡ADJMV
交乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约2分钟

S 尤里乌斯·玛茵努 Julius Meinl

Map p.36-A2





住Kohlmarkt 7 ☎(01)5323334
营周一~周三 8:30~19:30
周四~周五 8:00~20:00
周六 9:00~18:00
休周日、节假日 卡ADJMV
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约5分钟

高档食品&超市

Julius Meinl在整个奥地利都有分店，这家建于科尔马科特大街与格拉本街一角的店铺可以说是它的旗舰店。这家高档超市以高档食品为主，在店里可以发现很多可以当礼物的食品。特别是其公司生产的咖啡豆很有名气，装在印有花纹的罐子里，非常受人欢迎。上面图片里的是果子酱Marillen Konfiture(5.5欧元)。

S 哈斯 & 哈斯 Haas & Haas

Map p.37-B3



茶的世界

这是一家位于斯特凡教堂里面的茶叶专卖店。这里除了各种口味的红茶和药茶之外，还有在欧洲很流行的日本茶。你还可以在店里附设的茶室里稍作休息。

住Stephansplatz 4
☎(01)5122666
URL www.haas-haas.at
营周一~周五 9:00~18:30
周六 9:00~18:00
休周日、节假日 卡ADJMV
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约1分钟

S 斯特凡广场店 Vinotheque am Stephansplatz

Map p.37-A3



精品葡萄酒酒店

这里除了奥地利各地的一等葡萄酒之外，还有意大利等欧洲各地的葡萄酒。如果难以选择时，可以和店里的人商量商量，让他帮助挑选。你一定会在这里找到中意的葡萄酒的。

住Stephansplatz 6
☎(01)5126858
营周一~周五 9:30~18:30
周六 9:30~17:00
休周日、节假日
卡ADJMV
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约1分钟

S 阿尔特曼 Confiserie Altmann & Kuhne

Map p.37-B3



用小箱子装巧克力的糖果店

非常可爱的小箱子里，装满了大小不足1厘米的糖果和巧克力豆。以维也纳为主题的包装也使用维也纳工作室所设计的样式。店面很小，好似一步就能跨过去。

住Graben 30 ☎(01)5330927
URL www.feinspitz.com/ak/
营周一~周五 9:00~18:30
周六 10:00~17:00
休周日、节假日
卡ADJMV
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约1分钟

食品

S 查哈·康菲兹利 Sacher Konfiserie

Map p.37-C3



可以寄送Sacher蛋糕

这是一家Sacher直营店，在这里除了Sacher蛋糕外，还可以买到咖啡豆、热巧克力等很多可以当成礼物的食品。这里还可以将你购买的Sacher蛋糕寄回国。店里同时还设有快餐馆和Sacher Eck。

住 Kärntner Str.38/Ecke Philharmonikerstr.
☎ (01)51456734
URL www.sacher.com
营 9:00～23:00(Sacher Eck营业至次日1:00) 卡 A D J M V
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约2分钟

杂货·其他

S 沃尔夫姆 Wolfrum

Map p.36-B2



维也纳的老艺术店

这是一家老艺术店，店里满是各种石版画、明信片、宣传画、版画、美术画等大量艺术作品。描绘中世纪以来维也纳风景的版画，是你回忆维也纳之旅的最好选择。

住 Augustinerstr.10
☎ (01)51253980
URL www.wolfrum.at
营 周一～周五 10:00～18:00
周六 10:00～17:00
休 周日、节假日 卡 A D J M V
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约6分钟

S 弗莱伊特·贝伦特 Freytag-Berndt

Map p.36-A2



地图与旅行指南专卖店

这是一家书店，也发行自己公司制作的地图。如果决定在奥地利徒步旅行，最好先到这里来，买一本徒步旅行的地图。这里有各种维也纳和世界各地的旅行指南以及地图。

住 Kohlmarkt 9
☎ (01)5338685
URL www.freitagberndt.at
营 周一～周五 9:00～19:00
周六 9:00～18:00
休 周日、节假日 卡 A D J M V
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约8分钟

S 塔拉亚 Thalia

Map p.32-B2



书、CD、文具专卖店

这是一家遍布奥地利的书与CD专卖连锁店。位于玛丽亚希尔法大街上的这家大型店铺，地下还有文具卖场。在书籍卖场，不仅可以站着看书，店里还专门设置了一片可以坐着读书的区域，可以在这里慢慢地挑选。

住 Mariahilfer Str.99
☎ (01)5954550
URL www.Thalia.at
营 周一～周三 9:30～19:00
周四～周五 9:30～20:00
周六 9:30～18:00
休 周日、节假日 卡 A D J M V
交 乘U3至Zieglergasse站后步行约1分钟

S 贝克豪森 Backhausen

Map p.37-C3



继承维也纳设计室历史的纺织品

这是一家纺织品店，继承了约瑟夫·霍夫曼及克罗·莫扎曾工作过的设计室的风格。店里也出售窗帘和装饰小物品。地下还有Backhausen维也纳设计室博物馆(参观免费)。

住 Schwarzenbergstr.10
☎ (01)514040
URL www.backhausen.com
营 周一～周五 9:30～18:30
周六 9:30～17:00
休 周日、节假日 卡 ADJMV
交 乘U1、U2、U4至Karlsplatz站后步行约10分钟

S 埃贝 ÖW(österreichische Werkstätten的省略语)

Map p.37-B3



青春艺术风格的工艺品

奥地利国内设计师的作品以及工艺品集聚一堂，店里摆放着很有个性特色的装饰品、房间装饰用杂货以及玻璃制品。这里还有一些小物品可以当做礼物。

住 Kärntner Str.6
☎ (01)5122418
营 周一～周五 10:00～18:30
周六 10:00～18:00
休 周日、节假日
卡 ADJMV
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约1分钟

S 休布拉德 Schublade

Map p.37-B3



小店里满是皮革制品和杂货

该店就在斯特凡教堂旁边，店里小得只能进去4个客人。橱窗里的物品摆放得满满的。使用上等皮革制作的包、钱包以及笔记本很好用。

住 Stephansplatz 3
营 周一～周五 9:00～18:30
周六 9:00～17:00
休 周日、节假日
卡 MV
交 乘U1、U3至Stephansplatz站后步行约1分钟

读者信息

维也纳各种商店营业时间大不相同，给外国游客带来一些不便。一般来说，大部分商店周一至周五期间早8:00或9:00开门，营业到下午18:00或19:00，午间休息一两个小时。周六为9:00至17:00，有些商店周六只上午营业。食品店开门时间相对早一些。市中心的商店中午不休息。按传统，理发师周一不工作，但有例外。法定假日所有商店都关门。旅游景点的商店午休时间较长，但周末也营业。

在奥地利购物，使用支票很普遍，普遍接受的信用卡为American Express,Diners Club, Master and Visa。

在奥地利，可能是出于卫生的原因，人们在购物时没有用手去摸水果、蔬菜等未包装的食物来看其质量如何的习惯，所以，父母应禁止孩子在任何商店接触商品。



克洛斯特新堡修道院教堂



传说之城克洛斯特新堡
Klosterneuburg ★

维也纳森林北部，正好位于卡伦堡、利奥波德斯堡山背后的修道院就是克洛斯特新堡。

■如何前往克洛斯特新堡

从弗兰茨·约瑟夫车站乘坐R线(准快车)12分钟后，在Klosterneuburg Kierling下车。Heiligenstadt站前也有巴士。

■克洛斯特新堡的ⓘ

Tourismusverein
住Niedermarkt 4 A-3400
☎(02243)34396
FAX(02243)26773
URL www.tisover.at/kloster neuburg
E-mail tourismus@klosterneuburg.net
休周一～周五　9:00～12:30

■克洛斯特新堡修道院教堂

住Stiftsplatz 1
URL www.stift-klosterneuburg.at

从车站出来后，往左能看见教堂的塔，向着塔步行约10~15分钟后就到达修道院。修道院内部只可进行带导游参观(5.5欧元)，10:00~16:00期间，每1小时开放一次(根据季节会有变化)。
费7欧元、学生5欧元

维也纳的森林与周边

国营铁路
私营铁路
主要公路

如何前往埃塞尔现代美术馆

从维也纳乘坐Ⓢ40系统的火车在Klosterneuburg Weidling下车。或是在Heiligenstadt站前乘坐239路巴士在Klosterneuburg Leopold brücke/Sammlung Essl下车。

埃塞尔现代美术馆

住 An der Donau-Au 1 A-3400
URL www.sammlung-essl.at
开 周二~周日 10:00~19:00（周三营业至21:00）
费 7欧元、学生3.5欧元，周三19:00以后免费入场

如何前往格罗特湖

去格罗特湖要从维也纳南站到默德灵下车。乘坐从默德灵车站前的巴士站发出的365路巴士，7分钟后在Hinterbrühl Seegrotte下车。下车后沿前进方向继续走，不远就有一座小桥，过了桥右拐沿河走，有一栋蓝色的建筑，那就是入口。

格罗特湖

住 Grotte Grutschgasse 2A A-2371 Hinterbrühl bei Wien
URL www.seegrotte.at
开 4~10月 9:00~17:00
11月~次年3月 周一~周五 9:00~12:00 13:00~15:00
周六、周日、节假日 9:00~15:30
费 7欧元

H R 海尔德默里希磨坊亭 Höldrichsmühle

住 Gaadnerstr.34, A-2371 Hinterbrühl
URL www.hoeldrichsmuehle.at
费 Ⓢ75欧元 Ⓣ110欧元

传说在哈布斯堡家族之前，巴奔堡家族作为边区行政长官统治奥地利的12世纪初，利奥波德三世和阿格妮斯在婚礼之日，站在阳台上的新娘的面纱被风吹走。9年后，人们发现面纱挂在接骨木树枝上。当天晚上，利奥波德三世梦见神灵出现，告诉他此地为圣地，于是他在这里修建了修道院。

现在的克洛斯特新堡修道院教堂是玛丽亚·特蕾西亚的父亲在卡尔六世死后大规模改建而成的。两个圆形屋顶呈王冠形，象征神圣罗马皇帝和奥地利皇帝的王冠。教堂里的墙壁上，有曾在这里演奏过的布鲁克纳的纪念碑。另外，描写《圣经》故事的50张景泰蓝装饰板、圣利奥波德礼拜堂内的沃登祭坛不可错过(只可进行带导游参观)。

这里还是“圣·奥勃·音乐”特拉普家的孩子们移居萨尔堡前住过的地方。作为葡萄酒产地也很有名。此外，藏品丰富的埃塞尔现代美术馆Sammlung Essl值得去看一看。

伴有罗曼谛克小插曲的维也纳森林西南部



格罗特湖入口

维也纳森林南部的入口在默德灵。默德灵是位于维也纳郊外的一个安静的小镇，至今仍保留有贝多芬曾住过的房子。乘上从这里开出的公共汽车，让我们首先到欧洲最大的地下湖——格罗特湖看看。古时候这里曾是石膏挖掘场，第二次世界大战时被用作纳粹生产战斗机的秘密工厂。洞内的导游参观需要约45分钟，在神秘的地下湖乘船游览最为精彩。

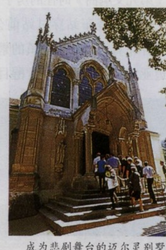
在靠近格罗特湖的亨特尔布吕有一个与舒伯特有些关系的餐馆——海尔德默里希磨坊亭。这是舒伯特常到的餐


海利根古茨修道院与帕斯特塔

馆。据说，他的作品《菩提树》以及《水车小屋美丽姑娘》就是取材于此。现在此处已成为一个四星级的酒店兼餐馆。

海利根古茨是由哈布斯堡家族、以前统治奥地利的巴奔堡家族的利奥波德三世，于1135年建立的席德派修道院，千万不可错过。

1889年1月，奥地利皇太子鲁道夫与17岁的玛丽·维泽拉在迈尔灵别墅开枪自杀。卡托里努·多努布主演的法国电影《泡影之恋》，讲述的就是这个故事。这起殉情事件的真相，直到现在仍是一个谜。事情发生后，皇帝下令把别墅改成一个小修道院。在两个人殉情的地方，建起了教堂祭坛。


成为悲剧舞台的迈尔灵别墅

维也纳森林的南部，则有以酿造葡萄酒而闻名的古波德克逊以及与莫扎特和贝多芬有关的古老的温泉巴登等，是一个让人想花一整天时间游览的地区。

维也纳森林绝佳的温泉疗养地巴登
Baden bei Wien ★

延长行程，往维也纳近郊以南26千米处就是维也纳森林具有很长历史的温泉疗养地巴登。巴登与大都市维也纳的风情有很大不同，是一个房子成排的可爱的古都。蜿蜒穿过森林、葡萄园的贝多芬小道，以及飘散在空中的硫黄的气味，在隐约模糊的温泉调整心境，别有情趣。



贝多芬大楼的入口在二层

所谓巴登，就是“入

■海利根古茨修道院
URL www.stift-heiligenkreuz.at
开 导游参观
周一~周六 10:00、11:00、14:00、15:00、16:00
周日、节假日 11:00、14:00、15:00、16:00
费 6.2欧元、学生3欧元

■迈尔灵别墅(修道院教堂)
URL www.mayerling.org
开 导游参观
9:00~12:30
13:30~17:00
(周日从10:00开始)
费 1.5欧元

■游览维也纳森林西南部的景点，可以交叉换乘郊区电车和巴士，但班次不多。没有足够时间，一次想游览几个地方的人，乘定期观光巴士比较方便。

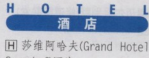
■如何前往巴登

如果使用欧洲通行券，从维也纳南站乘坐R线(普通列车)需要26分钟。

另一线路需要约1小时，比乘坐国铁稍稍费时，但行程并不枯燥，那就是从歌剧院斜对面开出，终点在巴登站前一站的约瑟夫广场的有轨电车巴登线Wiener Lokalbahn，同一公司的巴士也很方便。返回时乘坐，可直达维也纳繁华街道。

■巴登的i
住 Brusattiplatz 3 A-2500 Baden bei wien
☎ (02252)22600600
FAX (02252)80733
URL www.tiscover.at/baden-bei-Wien
E-mail info@baden.at
开 5~9月 周一~周六
9:00~18:00
周日、节假日
10:00~13:00
10~4月 周一~周五
9:00~17:00

■贝多芬大楼
住Rathausgasse 10
开周二~周五 16:00~18:00
周六、周日、节假日
9:00~11:00
16:00~18:00
费3欧元



H 莎维阿哈夫(Grand Hotel Sauerhof)酒店
住Weilburgstr.11 A-2500
☎(02252)41251
FAX(02252)48047
URL www.sauerhof.at
费128欧元起 Ⓣ206欧元起
卡 A D J M V

这是一家由宫殿改造而成的酒店，有室内泳池和美丽的农场，非常奢华。

H 席洛斯维伊卡斯德鲁夫(Hotel Schloss Weikersdorf)酒店
住Schlossgasse 9-11 A-2500
☎(02252)483010
FAX(02252)48301150
URL www.hotelschlossweikersdorf.at
费Ⓢ115欧元起 Ⓣ166欧元起
卡 A D J M V

这是一家由13世纪的古城堡改建而成的酒店。酒店面对玫瑰园，深受好评。


放置有贝多芬蜡像的房间

浴(场)”的意思，这里从古罗马时代就以温泉而知名，与德国的巴登-巴登一样，都是以汇集王侯、贵族、艺术家的高级温泉疗养地而著称于世。莫扎特、约翰·施特劳斯、贝多芬也常到这里。这里还有一条以贝多芬命名的街道。贝多芬创作完成《第九交响曲》时住的房子贝多芬大楼已对外开放。

从巴登车站穿过站前公园约瑟夫广场，步行也就10分钟左右，就到了小镇的繁华地段。维也纳人念旧，彼得迈亚式装饰的大楼非常醒目。商店里摆着很多与维也纳一


以亚得里亚海为主题而建造的野外温泉泳池



样的特产，价钱也差不多，可以轻松愉快地选购。向北走不远，就到了镇中心古利那·玛尔库特。❶也在这个广场里。上述贝多芬大楼位于广场东的小巷。

沿中心广场向北延伸的特蕾西亚大街步行，顶头就是疗养公园。绿色的公园背后就是临近的维也纳森林的一部分。贝多芬小道也穿过这里，左边是拥有奥地利数得上的赌场和会场的疗养大楼。



具有最新设备的莱马特尔梅·巴登(Römerthermebaden)温泉中心

巴登温泉为硫黄泉(14个泉眼，大约36℃)，可治关节炎及其他运动机能障碍、神经痛、伤痛并发症、中风、皮肤病等。其实，温泉的效果不仅如此，其度假疗养、身心放松的作用更为一般的人们所接受。巴登的温泉设施以莎维阿哈夫(Sauerhof)等拥有温泉设施的四星级酒店和莱马特尔梅·巴登(Römerthermebaden)温泉中心为主，其他还有舒伯特河边人工沙滩上的野外温泉池。

哈布斯堡家族的行宫和花园所在的小镇拉辛堡
Laxenburg ★

拉辛堡位于维也纳以南15千米处，从维也纳的Sutiroler Platz的巴士始发站坐车约40分钟后就到达了拉辛堡。拉辛堡从14世纪开始就是哈布斯堡家族狩猎的城堡所在地。17世纪被土耳其军队破坏后，由玛丽亚·特蕾西亚于1752年按巴罗克风格建了新城Neues Schloβ (Blauer Hof)。

城堡后面的英国式花园据说是欧洲最美的英式花园之一，一定要去参观。公园内的小岛上，有一个叫做弗兰西斯堡Franzensburg的童话般的城堡。

埃贡·席勒博物馆所在的小镇图尔恩
Egon-Schiele-Museum in Tulln ★

年仅28岁就去世的19世纪末奥地利画家埃贡·席勒，1890年6月12日生于多瑙河畔的图尔恩。席勒的父亲是铁

■莱马特尔梅·巴登温泉中心
住 Brusattiplatz 4
URL www.romertherme.at
营 10:00~22:00(入浴时间到21:00)
费 2小时以内8.5欧元(10.10欧元)，此后每小时1.5欧元，1日12.5欧元(14欧元)
※( )内表示周六、周日、节假日以及夏季休息日等休息时间的价格。

■野外温泉泳池
住 Helenenstr.19
营 5~9月中旬 8:30~18:00(入场至17:00)
休 10月~次年4月
☎ (02252)48670
费 6.3欧元(平时)、7.8欧元(周六、周日、节假日)，13:00以后有优惠

■如何前往图尔恩
从维也纳的弗兰茨·约瑟夫车站乘坐Ⓢ40，到达Tulln-Stadt车站大约需要45分钟。
席勒出生的图尔恩Tulln站在Tulln-Stadt的前一站，远离城镇。

■图尔恩的ℹ
Donau NÖ Tourismus
住Minoritenplatz 2 A-3430
☎(02272)67566
FAX(02272)6756644
URL www.tiscover.at/tulln
开5~10月
周一~周五 9:00~19:00
周六、周日、节假日 10:00~19:00
11月~次年4月
周一~周五 8:00~15:00

■埃贡·席勒博物馆
住Donaulände 28
URL egonschiele.musem.com
开4~11月
周二~周日 10:00~12:00
13:00~17:00
休周一、12月~次年3月
费5欧元、学生3欧元

■席勒出生的房间
住Bahnhofstr.69
Hauptbahnhof Tulln
开参观要向埃贡·席勒博物馆申请，☎(02272)64570
E-mail stadtamt@tulln.at


埃贡·席勒博物馆

■如何前往克罗伊岑施泰因城堡
从维也纳米特车站乘S3在Leobendorf-Burg Kreuzenstein下车，大约需要30分钟。
如果去镇上，则从S近郊电车车站步行约40分钟。

路职员，因此席勒一家就住在图尔恩车站大楼的二层，一直住到1904年。席勒就出生在这里。也许是从小每天就看火车，在埃贡·席勒博物馆好几处都陈列着画有火车的画稿。这个博物馆是为纪念席勒诞生100周年而建。在这里可以看到席勒的90幅作品(多为小品、素描)、照片资料、石膏面形等。由于建筑物在1961年前是作为监狱使用的，因此展室还能看出是由单人牢房改造而成的小房间。席勒本人也曾待过3周的监狱。博物馆一角还再现了当时新伦巴赫监禁所的单人牢房。


图尔恩车站大楼二层的最右侧的房间就是席勒的出生地


接待室里也有关于席勒的展示

图尔恩车站大楼的二层，席勒出生的房间现在已成为纪念馆。这是席勒迷们想去参观的地方。并且，快车只在图尔恩车站停靠，因而如果要去图尔恩镇的话，必须要在这里转乘开往图尔恩施塔特Tulln-Stadt各站都停的车。

出了图尔恩施塔特站，就到了Bahnhofstr.大街。从这里左转。在大街的拐角处，立着Egon Schiele Museum的告示牌。有喷泉的市政府广场Rathausplatz就是城镇的中心。继续往前走，走到Albrechtsgasse大街后，再沿名叫Fischergasse的小巷往前走，不久就到了多瑙河畔。这里距车站约有500米。到了多瑙河畔，右边就建有埃贡·席勒博物馆。从Albrechtgasse朝多瑙河走，然后左拐，大约走5分钟就是ℹ。

克罗伊岑施泰因城堡
Burg Kreuzenstein ★

城堡建于12世纪，“三十年战争”高峰时期被瑞典军队完全破坏，之后的1874~1912年由Hans Wilczek男爵重建。内部装饰着从全欧洲搜集来的家具、日用品。

最先越过阿尔卑斯的铁路——塞默灵铁路
Semmeringbahn ★

从维也纳到意大利的铁路建设中，最难越过的就是阿尔卑斯山脉的塞默灵岭。1854年，这段艰难的工程终于完工，第一条越过阿尔卑斯的铁路开通了。这条塞默灵铁路最大的特征是，在绿色的群山中穿过多条美丽的石桥和隧道。指挥建设的设计师Ghega在铁路建设中，比铁更多地使用了石头等自然材料，人们对此的评价很高，称这是一条与自然相协调的铁路。1998年，该铁路在国际上首次以铁路类而被载入世界遗产中。

在塞默灵铁路最高的车站——塞默灵车站(896米)站台上，除了立着设计师Ghega的纪念碑以外，还有展示车辆(钥匙要从乘务员那里借)。塞默灵车站前什么也没有，必须要爬30分钟左右的陡坡才能到达镇上。



行驶在美丽的两重石造拱形桥(卡尔特灵奈桥)上的列车

乘坐登山火车去攀登施内山
Schneeberg ★

施内山(海拔2075米)作为距维也纳很近的山区娱乐地，很受人喜爱。施内的意思为“雪山”，由于该山含有很多石灰质，因此即使是夏天，从远处看也如同被白雪覆盖一样。施内山具有100多年历史的登山铁路，从Puchberg am

■克罗伊岑施泰因城堡

住 Kreuzensteinstr.A-2100 Leobendorf

URL www.kreuzenstein.com

开 4~10月　10:00~16:00(周日营业至17:00)、10月份参观时间可能会结束得比较早。只能带导游参观，所需时间为45~60分钟。

费 8欧元

■如何前往塞默灵

从维也纳南站乘坐开往格拉茨或克拉根福特方向的IC或EC特快列车，大约30分钟到达维也纳新城，再换乘1个小时的普通列车。

■塞默灵的i

住 Passhöhe 248, A-2680 Semmering

☎ (02664)20025

URL www.tiscover.at/semmering

开 周一~周五　8:00~16:00
　周六　　　　9:00~12:00



塞默灵车站站台上的展示车辆

■如何前往施内山

去往施内山，从维也纳南站乘坐IC或EC特快列车约30分钟后在维也纳新城换车，到达Puchberg am Schneeberg还需要50分钟。登山铁路需要1小时~1小时20分钟。列车以柴油机车为主，蒸汽机车一天2个来回。

夏季的周末人比较多。往返28欧元(蒸汽机车另加6欧元)。高峰季节，需要领指定火车车次的排队券(Zahlkarte 免费)。可在山脚下的Puchberg am Schneeberg站领取。4月下旬~10月下旬乘车要先查询。

☎(02636)3661

URL www.Schneebergbahn.at

■如何前往佩特罗奈尔与海因堡

从维也纳·米德站乘坐S7到达佩特罗奈尔大约需要1小时，到达海因堡大约需要1小时10分钟。

■如何前往罗劳村

从维也纳南站乘坐S60，大约40分钟后在Bruck/Letia换乘国铁巴士再坐15分钟。

■佩特罗奈尔的i

住 Hauptstr.296 A-2404 Petronell-Carnuntum

URL www.tiscover.at/petronell-carnuntum

■海因堡的i

住 Hauptplatz 23 A-2410 Hainburg an der Donau

URL www.tiscover.at/hainburg

Schneeberg车站发出。现在仍在运行的是黄绿相间的柴油机车。上山时，坐在左边远眺最好。

在山顶上的Hochschneeberg(海拔1795米)车站，天气很好的时候能看见远处的匈牙利大平原。



施内山上

多瑙河下游的小镇

Die Städte an der Donau ★

从维也纳向东南，过了自古以啤酒酿造城而知名的国际机场所在的Schwechat镇，就到了一马平川的平原。让我们造访一下多瑙河沿岸的小镇吧。

在佩特罗奈尔·卡尔农图姆，有历史上曾是罗马军队驻地的卡尔农图姆遗址公园，城门遗址依稀可见。

在距佩特罗奈尔5千米的罗劳村，稻草屋顶的房子是海顿故居。室内陈列着海顿亲笔写的乐谱、强音钢琴等古乐器、宫廷歌剧演出模型等。教堂里有海顿家族的坟墓。村边的哈拉克城堡，以展览17世纪荷兰画家安东·凡·戴克的《孩子脸Knabenkopf》等巴罗克绘画而著称于世。

多瑙河下游的海因堡，是一个坐落在俯瞰多瑙河的山丘上的带城墙的城市。距斯洛文尼亚国境很近，能看到Bratislava镇。该镇也与海顿有关。海顿从5岁的时候就在该镇的唱诗班唱歌。

COLUMN

米尔茨楚施拉格的勃拉姆斯纪念馆

从维也纳乘坐开往格拉茨或克拉根福特方向的IC或EC特快列车，大约1小时35分钟后就到达了被称为米尔茨楚施拉格Mürzzuschlag的小镇。德国作曲家勃拉姆斯1884~1885年的夏天在此地度过。他曾住过并创作了《第四交响曲》的房子现在成了勃拉姆斯博物馆，陈列着他的藏书和喜欢用的钢琴。从博物馆旁边去往后面的小山，有一条勃拉姆斯构思乐曲时常走的小路，叫勃拉姆斯路。

住 Wienerstr.4 A-8680 Mürzzuschlag

☎ FAX (03852)3434

URL www.brahmsmuseum.at

开 5~9月

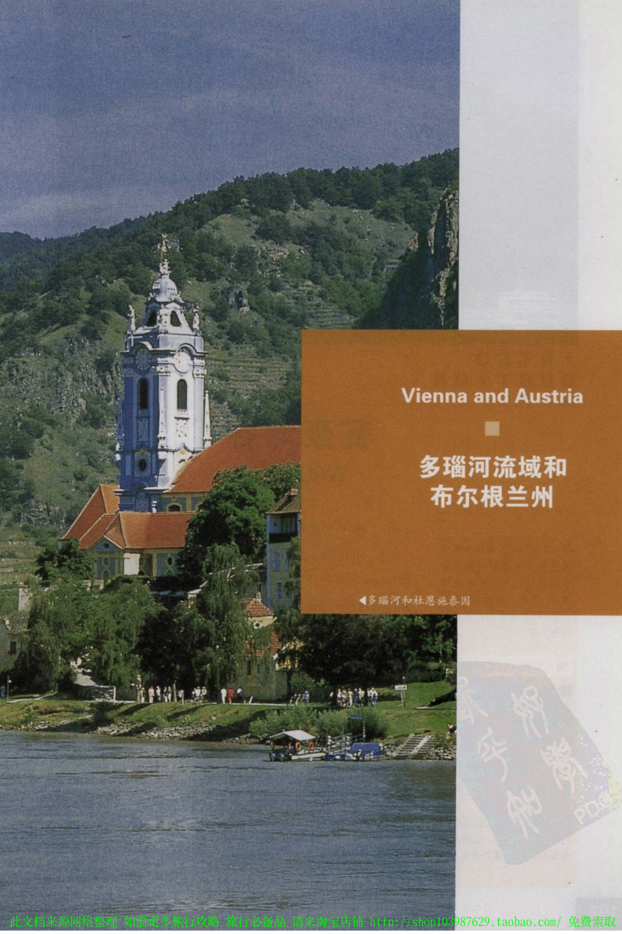
每日 10:00~12:00、14:00~ 17:00

10月~次年4月

周四~周日 10:00~12:00、14:00~16:00

休 10月~次年4月的周一~周三，12/24、12/25、12/26，1/1

费 4欧元、学生2.6欧元



Vienna and Austria

多瑙河流域和布尔根兰州

◀多瑙河和杜恩施泰因



杜恩施泰因的圣堂参事会修道院教堂和多瑙河的游览船

INTRODUCTION
序言

瓦豪河谷
WACHAU

Access

5~10月下旬可乘坐多瑙河游览船。其他时间由于游览船停运，可以乘坐在维也纳-尔克，维也纳-克雷姆斯-杜恩施泰因之间的运行的火车。

瓦豪河谷的观光信息

URL www.tiscover.at/wachau

瓦豪河谷套票 Wachau Kombiticket

可乘坐维也纳西站-梅尔克、克雷姆斯-维也纳·弗兰茨·约瑟夫车站间的火车以及梅尔克-克雷姆斯之间的游船。此外，梅尔克修道院的门票也包含在内，共39.8欧元。在维也纳各车站的卖票窗口有售。

在整个多瑙河，从梅尔克Melk到克雷姆斯Krems之间约35千米的瓦豪河谷宛若一条银光闪闪的带子，成为多瑙河上最美的地方，并被列为世界遗产。



很多人沿多瑙河骑自行车旅行

“银色”的意思可有多种解释，可以形容这一带地形多变、风光明媚；也可以说是这一带土地肥沃，自古农业丰收；还可以说是军事上的战略要地，民族大迁徙时及十字军远征以后，很多民族在此激战、居留、离去。

充满绿色的瓦豪河谷，美丽的蓝色多瑙河

从维也纳去瓦豪河谷时，当天往返

瓦豪河谷多瑙河观光船之旅

铁路、车站

发现旧石器时代维纳斯像的镇

施皮茨 Spitz

魏森基兴 Weissenkirchen

12世纪囚禁英国里查德国王的城堡遗址

杜恩施泰因 Dürnstein-Oberloiben

维伦多夫 Willendorf

中世要塞教堂

圣参事会修道院教堂

阿格斯巴赫·巴克特 Aggsbach Markt

埃斯默多夫 Emmersdorf

阿格斯泰因城堡 Burg Aggstein 传说15世纪的骑士盗贼把俘虏锁在塔内，然后推到河谷里去

以葡萄酒产地而闻名的城镇，还有葡萄酒博物馆

多瑙河

克雷姆斯 Krems

梅尔克修道院 Stift Melk

申比尔城堡 Schloß Schönbühel 临河而建的美丽城堡

←至林茨

梅尔克 Melk（快车不停）

至维也纳

圣珀尔滕 St.Pölten

至维也纳

至维也纳

的线路为：首先乘火车到梅尔克，然后乘坐下午开往多瑙河的船，途中在杜恩施泰因下船，在镇上玩一玩，从那里乘火车经由克雷姆斯返回维也纳。

如果可能的话，最好在浪漫的杜恩施泰因住上一晚，第二天悠闲地在克雷姆斯散步。这一线路可以充分领略"蓝色多瑙河"的风光。



河谷是葡萄酒的著名产地

多瑙河游船时刻表

（仅供参考。具体时间还要参照游船管理部门的最新发布）

5/14~9/24 周日	4/9~10/26 每日	4/22~10/1 每日	4/8~10/29 每日	4/9~10/26 每日	4/22~10/1 每日	4/22~10/1 每日	通航日	5/14~9/24 周日	4/9~10/26 每日	4/8~10/29 每日	4/22~10/1 每日	4/9~10/26 每日	4/22~10/1 每日	4/22~10/1 每日
	8:25	11:00	13:50	13:50		16:15	梅尔克		13:00	13:15	15:40	18:30		18:40
	9:15	11:50	14:40	14:45	17:20	17:05	施皮茨		11:04	11:45	14:20	17:05	17:15	17:25
16:40	9:40	12:10	15:10	15:15	17:40		杜恩施泰因	14:30	10:40	10:50	13:30	16:10	16:20	
17:00	10:05	12:40	15:30	15:35	18:00		克雷姆斯	13:55	10:10	10:15	13:00	15:40	15:45	
18:55							图尔恩	11:20						
21:00							维也纳	8:35						

维也纳资讯、预订地址

□的通航公司为DDSG Blue Danube Schiffahrt GmbH

住Friedrichstr.7 A-1010 ☎(01)588800 FAX(01)58880440 URL www.ddsg-blue-danube.at

□的通航公司为MS Austria(Brandner Schiffahrt GmbH)

住Ufer50 A-3313 Wallsee ☎(07433)259021 FAX(07433)259025 URL www.ms-austria.at

费 维也纳-杜恩施泰因 单程19.5欧元 往返26欧元；梅尔克-施皮茨或克雷姆斯-施皮茨各单程10欧元 往返13欧元；梅尔克-克雷姆斯 单程16.5欧元 往返22欧元 ※每个公司的船价都相同



DATA
- 人　口　5200人
- 地区号　☎02752

ACCESS

从维也纳西站乘坐E(普快)大约需要1小时15分钟。到途中的圣珀尔滕可乘坐IC特快，然后转乘E也可以，所需时间大致相同。

●华丽的巴罗克式大修道院巍峨耸立

梅尔克
Melk

乘坐区间列车一来到梅尔克车站，一座高耸于山丘上的雄伟建筑就映入眼帘，那就是梅尔克修道院。站前是住宅街，走下延伸到镇里的舒缓坡道，城区的面貌就为之一变了。那是一排排15~16世纪留下来的房子组成的幽静的浪漫老城。


色调清淡的成排房屋

ⓘ位于市政府广场Rathausplatz前方的Babenbergerstr.大街。从市政府广场登上Stiftweg坡道，就是修道院的大门。

多瑙河渡口，最近几年由于船渡公司的改变而屡次改动，必须要在ⓘ询问清楚。

■梅尔克的ⓘ

Tourist Office

住 Babenbergerstr.1 A-3390
☎ (02752)52307410
FAX (02752)52307490
URL www.tiscover.at/melk
E-mail touristinfo@stadt-melk.at
开 5、6、9月
周一~周五　9:00~12:00
　　　　　14:00~19:00
周六、周日 10:00~12:00
　　　　　16:00~18:00
7、8月
周一~周六　9:00~19:00
周日　　　10:00~12:00
　　　　　17:00~19:00
10月
周一~周五　9:00~12:00
　　　　　14:00~17:00
周六　　　10:00~12:00
4月
周一~周五　9:00~12:00
　　　　　14:00~18:00
周六　　　10:00~12:00
休 4、10月的周日、11月~次年3月



巴罗克明珠——雄伟的梅尔克修道院
Stift Melk ★★★

11世纪，巴奔堡家族的利奥波德一世在这里建立了本


俯瞰整个城镇的雄伟修道院




梅尔克修道院的庭院

尼迪克特派修道院。

修道院于18世纪重建，其华丽的外表被誉为奥地利的巴罗克明珠。1770年玛丽·安托瓦内特出嫁法国路易十六世途中，在这个修道院住了一夜。从俯瞰多瑙河的修道院阳台上远眺，景色绝佳。收藏有10万册藏书和1888册手抄本的图书馆和令人惊讶的绚烂多彩的附属教堂等都值得一看。

■梅尔克修道院

URL www.stiftmelk.at

开 3/24~11/4(2007)

上述期间有带导游参观，也可个人自由参观。

9:00~17:00(入场截止16:00)，5~9月营业至18:00(入场截止17:00)。带导游参观为每个整点(德语)。

费 7欧元(带导游的参观价为8.8欧元)、学生4.1欧元(带导游的参观价为5.9欧元)

读者信息

多瑙河观光船渡口

从梅尔克修道院步行大约要20分钟，因此去的时候最好留够时间。


大理石的客厅玛尔摩扎尔

梅尔克

HOTEL 酒店

H 次阿波斯特(Zur Post)酒店

住 Linzerstr.1

☎ (02752)52345 FAX (02752)5234550

URL www.tiscover.com/post.melk

费 Ⓢ53~60欧元 Ⓣ88~98欧元

MAP p.195 卡 A D J M V

酒店共有27个房间。有的房间里能看见修道院。可以使用英语。一层的餐馆评价不错。1~2月停业休息。

H 席达特梅尔克(Stadt Melk)酒店

住 Hauptplatz 1

☎ (02752)52475 FAX (02752)5247519

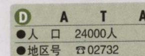
URL www.tiscover.at/hotel.stadt.melk

费 Ⓢ55欧元 Ⓣ85欧元

MAP p.195 卡 A D J M V

这是一家面对城镇中心中心广场的三星级酒店。单人间2个，双人间11个。餐馆评价很高。1月停业休息。





DATA

- 人　口　24000人
- 地区号　☎02732

ACCESS

从维也纳的弗朗茨·约瑟夫车站乘坐E(普快)大约需要1小时。

■克雷姆斯的ℹ

Austropa Verkehrsbüro Krems
住Undstr.6 A-3504
☎(02732)82676
FAX(02732)70011
URL www.tiscover.at/krems
E-mail kremstourismus@pegasus.at
开4月中旬~10月中旬
　周一~周五　9:00~18:00
　周六　11:00~17:00
　周日　11:00~16:00
　10月下旬~次年4月上旬
　周一~周五　8:30~17:00
酒店预订免费

■葡萄酒博物馆

住Körnermarkt 14
URL www.weinstadtmuseum.at
开3~11月中旬
　周二~周日　10:00~18:00
休周一、11月下旬~次年2月
费4欧元



通往美丽石门的步行者天堂

●葡萄地中间的小镇

克雷姆斯

Krems

克雷姆斯位于瓦豪河谷的东端，小镇周围是一片片的葡萄园。沿着从站前延伸的Dinstlstr. 大街一直走，顶到头就是小镇的主要街道——步行街。右拐是Untere Landstr. 大街，左拐是Obere Landstr. 大街。马路上购物的人们来来往往。左拐走不远，右边就看到了市政府Rathaus，在其后面的广场上还有营业的早市。绕过市政府后的教堂往前走，道路变成上坡路。坡上接着通往皮亚里斯滕教堂的台阶，如同隧道一般。在利用原修道院改建而成的葡萄酒博物馆里，可以了解克雷姆斯与葡萄酒的深远渊源。从市政府继续沿ObereLandstr.往前走，就到了克雷姆斯的象征——美丽石门Steinertor。穿过石门，展现在眼前的是浓绿的市立公园。继续沿Schiller Str.走不远，右侧的黄色建筑里就有ℹ。这个建筑特也曾是名叫克洛斯特·文德的修道院，现在也兼作葡萄酒品尝地。





圣堂参事会修道院教堂

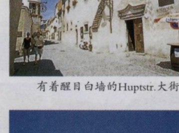
●传说中的古城是巍峨耸立的童话般的小镇

杜恩施泰因

Dürnstein

杜恩施泰因是瓦豪河谷最浪漫的城镇，请务必下船四处走走。

使该镇扬名的，是与杜恩施泰因城堡有关的英国理查德“狮心王”的故事。在第三次十字军远征返回途中，理查德亲王触怒了奥地利公爵利奥波德，从1192年到1193年被幽禁在杜恩施泰因城堡。虽说是幽禁，实际上在英国的赎身钱到达之前，理查德亲王是在风光明媚的多瑙河畔，喝着该地的名牌葡萄酒，享受度假呢。



有着醒目白墙的Hauptstr.大街



库恩林加城遗址

一出车站，就会马上发现背后山顶上遗留的城堡遗址——库恩林加城遗址Ruine Kuenringerburg，从游船上也能看得见。大约爬30分钟的陡坡就到了这个遗址。

出了车站顺着Hauptstr.大街向右走就到镇子的中心。周围是一片葡萄地。途中为了穿过车流量很大的汽车道，要从地下穿过。地下通道的前面就是❶。穿过地下通道往前走一点再穿过城门就进入了老城区。这里还残留着一部分城墙。老城区里到处都是一排排很可爱的房子。老城区只有一条大马路就是Hauptstr.，走到头要10分钟左右，马路尽头是俯瞰多瑙河的停车场。停车场前的古建筑是称为SchloßhotelDürnstein的五星级酒店兼餐馆。这座建于1630

DATA

●人　口　960人

●地区号　☎02711

ACCESS

从维也纳的弗兰茨·约瑟夫车站或是从海利根施塔特车站乘E(普快)号线，大约1小时到克雷姆斯再转乘R(普通列车)号线，大约10分钟即到。由于杜恩施泰因车站为无人值班车站，车票应事先买好，或在车上从乘务员那里购买。

■杜恩施泰因的❶

Gästeinformation

住Dürnstein 132 A-3601

☎(02711)219

FAX(02711)80525

URL www.tiscover.at/duernstein

URL www.durnstein.at

开5月中旬~9月下旬

周一~周六 11:00~18:00

4月中旬~5月中旬以及9月下旬和10月中旬

周一~周六 13:00~18:00

休上述以外的时间

Ⓢ Elfis Turmg'wölb

住Dürnstein 16 im Stadttor

☎(02732)84987

➲ Map p.198

开4~10月的每天

9:30~18:00

这是一家曾经位于城门里的小店。除了手工制作的杏子酱和李子酱之外，店里还排满了各种利久酒。

■圣堂参事会修道院教堂

URL stift.durnstein.at

开仅4~10月

每天　9:00~18:00

费2.4欧元



读者信息

Ⓡ阿尔塔·克罗斯塔凯拉(Alter Klosterkeller)餐馆
住Anzuggasse237
☎(02711)292
URL www.alter-klosterkeller.at
开 3/1~12/15的周一~周五15:00开始营业；周六、周日、节假日12:00开始营业。

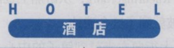
在多瑙河及葡萄地前享受美味的食物是一大快事。面包的味道令人难忘。


美丽的建筑

年的巴罗克样式的城堡，建于伸向多瑙河的岩石之上。从这里的阳台看出去，多瑙河畔的景色美丽无比。

圣堂参事会修道院教堂耸立在镇中央，明亮的浅蓝色塔是其标志。修道院创建于15世纪。过了里院就到了大门。其旁边的建筑是有关教堂的展览室。从展示室前面来到塔的露台上就能看见多瑙河。

从修道院旁边的小路下去就是游览船码头。



H 杜恩施泰因(Schloßhotel Dürnstein)酒店
住A-3601 Dürnstein 2
☎(02711)212 FAX(02711)21230
URL www.schloss.at
费Ⓢ153~202欧元 Ⓣ195~246欧元
MAP p.198 卡 A D J M V

这是一家带有室内以及室外泳池的浪漫老城酒店。加30欧元就可以附送有4道菜的晚餐。11月~次年3月停业休息。

H 罗曼蒂克·利夏路特·莱维恩鲁茨(Romantik Hotel Richard Löwenherz)酒店
住A-3601 Dürnstein 8
☎(02711)222 FAX(02711)22218
URL www.richardloewenherz.at
费Ⓢ91~130欧元 Ⓣ156~181欧元
MAP p.198 卡 A D J M V

这是一家于19世纪后半期将女子修道院重建而成的酒店。浪漫套间296欧元。

位于中央广场的三位一体柱



●布鲁克纳工作过的多瑙河畔的城市

林 茨

Linz

DATA

●人 口 188100人

●地区号 ☎0732

ACCESS

乘坐IC、EC、ÖBB-EC特快从维也纳到达林茨需要1小时40分钟，从萨尔茨堡到达林茨需要1小时15分钟。

林茨是上奥地利(奥地利高原)州的州府，是仅次于维也纳和格拉茨的奥地利第三大城市。这个紧贴多瑙河的美丽城市吸引了众多的音乐家。莫扎特因为这座城市创作了《林茨交响曲》，贝多芬也创作了《第8交响曲》。安东·布鲁克纳则是在这个城市的古老大教堂里演奏了12年的风琴。世界各地的著名音乐家们都赶来参加每年秋天在此举办的“国际布鲁克纳音乐会”。

参观的地方很多，如果走累了，就到咖啡馆，要上一份林茨的名吃——林茨蛋糕尝尝吧。



和林茨中央车站相邻的共公汽车总站是2005年刚刚建成的一栋现代化建筑物。



中央车站

从林茨中央车站到城市中心的中央广场(ℹ也在该广场)步行需要20多分钟，如果乘坐从中央车站的地下站台发出的3号线有轨电车，那在第5站Hauptplatz下车即到。被巴罗克式建筑包围的中央广场中央矗立



古老大教堂和中央广场

■林茨的ℹ(中央广场)

Tourismusverband

住Hauptplatz 1 A-4020

☎(0732)70701777

FAX(0732)772873

URL www.tiscover.at/linz

URL www.linz.at

(点tourismus那一页)

E-mail tourist.info@linz.at

开5~10月

周一~周五 8:00~19:00

周六、周日、节假日 10:00~19:00

11月~次年4月

周一~周五 8:00~18:00

周六、周日、节假日 10:00~18:00

■林茨的市内交通

市中心部分运行有轨电车。在车站的自动售票机购买票后再坐车。车内不卖票。自动售票机有3个按键。绿色的Maxi是成人用的1日票Tagesnetzkarte，3欧元。红色的Midi是乘5站以上(市内)的一次性车票，1.5欧元。蓝色的Mini是4站以下有效的一次性车票，0.8欧元。

4~10月的10:00~17:00期间，每小时(乘客多时每30分钟)从中央广场发出一班黄色SL型的市内观光旅游车LINZ-CITY-EXPRESS。大约需要25分钟，价格5欧元。



着三位一体柱，其建于1723年，是18世纪初为结束了数次袭击林茨的土耳其军队的战争、大火、鼠疫而表示感恩建造的。中央广场南端是布鲁克纳工作过的古老大教堂。

从中央广场顺着多瑙河前面往右走，就是2003年对外开放的现代兰托斯美术馆Lentos Kunstmuseum Linz，其前面的岸边是多瑙河游览船的乘船码头。再往前就是国际布鲁克纳音乐会会场的布鲁克纳大楼。

从中央广场反向左行，有一城堡，内为林茨城博物馆，已对外开放。

尼贝伦干Nibelungen桥架在200多米宽的多瑙河上，穿过河就是展现林茨新面貌的艺术电子Ars Electronica中心。这里是一座利用最新高科技的体验型博物馆，这个领域已经受到世界的关注。



主要景点

旧大教堂
Alter Dom ★★

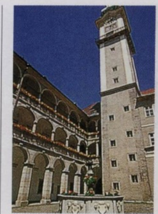
林茨最重要的巴罗克式教堂，建于17世纪后半叶。其外观不是那么引人注意，内部采用拉毛装饰及雕像、大理石柱等，非常华丽。

圣克特・弗罗里昂近郊村庄里出生的布鲁克纳(1824~1896年)，从1855年到1868年就在这个教堂里担任风琴手，在这期间里他开始走上真正的音乐人生之路。

州政府大楼是美丽的文艺复兴风格
Landhaus ★

这是16世纪后半叶建起的大楼，曾经作为林茨大学使用，天文学家约翰内斯·凯普拉曾在这个大楼里讲过课，说明行星的轨道是椭圆形。

这里有一个文艺复兴风格的美丽庭院，院子被柱子包围着，中间有一喷泉名为“行星之泉”，以纪念天文学家凯普拉做出的贡献。


州政府大楼美丽的庭院

林茨博物馆
Schloßmuseum ★

该博物馆位于从中央广场登上霍夫加塞Hofgasse山丘上的地方，曾经是皇帝弗雷德里希三世久住的城堡。博物馆每层都代表不同的年代，陈列有从史前时代到中世纪上奥地利(奥地利高原)州所发掘出的物品、武器、工艺品以及绘画。从位于曾经是城墙的阳台上远眺，景色非常好。

■林茨博物馆
住 Tummelplatz 10
☎(0732)77441931
URL www.schlossmuseum.at
开 周二~周五 9:00~18:00
周六、周日、节假日 10:00~17:00
休 周一、一部分节假日
费 3欧元

现代艺术的兰托斯美术馆
Lentos Kunstmuseum ★★

多瑙河岸边的绿化带中突然出了一座箱形建筑物，这就是兰托斯美术馆，由苏黎世建筑家维巴&霍法设计。

常设展览以克里姆特、希莱、可可西卡、考灵特等古典现代画为主。吸引现代艺术迷们的特别展览也随时开放。此外，绘画、雕像、相片等现代作家的作品也不断地加入到展示中。


崭新的兰托斯美术馆

住 Ernst-Koref-Promnade 1
☎(0732)70703600
URL www.lentos.at
开 周三~下周一10:00~18:00
(周四营业到22:00)
休 周二、一部分节假日
费 6.5欧元、学生4.5欧元

艺术电子中心
Ars Electronica Center ★★

这是一个用以让很多人体验最先进的媒体技术以及艺术的未来博物馆。来访者可以在这里体验到制作数字艺术的机器、将身体悬挂体验模拟空间飞行的机器——hungfree，以及在一种称为CAVE的三元空间进行的模拟宇宙之旅，任何一项都能让游客感到意外的惊喜。全部操作步骤都由相关工作人员讲解，对机器不是很懂的人也没有关系(可使用英语)。

■艺术电子中心
住 Hauptstr.2~4
☎(0732)72720
URL www.aec.at
开 周三、周四 9:00~17:00
周五 9:00~21:00
周六、周日 10:00~18:00
休 周一、周二
费 6欧元、学生3欧元


活动头部和手腕就可以进行模拟空中飞行的hungfree


中间的建筑物就是艺术电子中心。山上的双塔是珀斯特灵贝格朝拜教堂

博物馆最上层还有面对多瑙河的咖啡馆。电梯的地板也很吸引人。

■新大教堂
住 Herrenstr.26
开 周一~周六　7:30~19:00
　周日　8:00~19:00

林茨最大的教堂——新大教堂
Neuer Dom ★★


壮丽的新大教堂

高耸入云的教堂塔是奥地利仅次于维也纳斯特凡教堂的第二高度，为134米。教堂内的进深也是134米，是一座极其雄伟，而且整体达到异常和谐完美的教堂。据说当初计划建设的高度超过斯特凡教堂，但来自维也纳方面的反对很强烈，因而降低了建造高度。适度的光线正好衬映出色彩绚烂的彩色玻璃。

COLUMN

林茨名产——林茨蛋糕

这是1696年就有文献记载的具有悠久历史的蛋糕。这种蛋糕是在小麦粉和杏仁粉上，加入足量的黄油、鸡蛋、砂糖，表面涂上葡萄干酱(或覆盆子等)，最后拉抻至1厘米厚度左右，装饰成格子状，烤制而成。莱西比店还加入桂皮等香料。原料坚实，味道朴素。由于蛋糕没有使用奶油，因而保质期较长，可以作为礼物送人。

林茨蛋糕大致分为两种类型，一种是蛋糕店自制的直径为20厘米左右的整个蛋糕，一种是大量生产的直径为10厘米左右的蛋糕。这些蛋糕表面都有3个孔，里面灌满了果酱。


味道朴素的林茨蛋糕

林茨的蛋糕店大都制作这种蛋糕，但冠名正宗林茨蛋糕的是1929年创办的Café Konditorei Jintrak。

HOTEL 酒店

H Austria Trend Hotel Schillerpark
住 Rainerstr.2-4 A-4020
☎ (0732)6950 FAX (0732)69509
URL www.austria-trend.at/spl
费 Ⓢ143~176欧元 Ⓣ196~228欧元
MAP p.200 卡 A D J M V



离主街稍稍有些距离，很安静。是林茨的顶级酒店。赌场也在其附近。

H Austria Classic Hotel Wolfinger
住 Hauptplatz 19 A-4020
☎ (0732)7732910 FAX (0732)77329155
URL www.hotelwolfinger.at
费 Ⓢ70~84欧元 Ⓣ100~120欧元
MAP p.200 卡 A D J M V



这是一家面对中央广场的三星级酒店，拥有46个房间，十分便于旅游观光。

H Hotel Ibis Linz
住 Kärntnerstr.18-20 A-4020
☎ (0732)69401 FAX (0732)694019
URL www.ibishotel.com
费 Ⓢ58欧元 Ⓣ73欧元
早餐另外支付9欧元
MAP p.200 卡 A D J M V



酒店建在中央车站前大街对面，外观为商务酒店风格。每个房间都有空调，三星级。

青年旅舍

JH Jugendgästehaus
住 Stanglhofweg 3 A-4020
☎ (0732)664434 FAX (0732)66443475
URL www.jugendherbergsverband.at
E-mail jgh.linz@oejhv.or.at
费 附送早餐 Ⓢ28.5欧元 Ⓣ每人21欧元、4人间每人18.5欧元
MAP p.200 卡 A D J M V

从中央站向西走，在有一种住宅街感觉的Ziegeleistr.大街一直上去，那里有一栋4层小楼，旅舍就在这里。坐车的话，从中央车站乘坐17、19、46路，在Stadion下车步行5分钟。

RESTAURANT 餐馆

R Schwarzer Anker
住 Hessenplatz 14 A-4020
☎ (0732)778426
URL www.schwarzer-anker.at
营 周二~周六 10:00~24:00(点餐截至23:00)
周日 11:00~14:30 休 周一、节假日
MAP p.200

从奥地利传统的肉料理到鱼料理，可以品尝到很多种菜肴。葡萄酒的种类也很多。

C Café Konditorei Jintrak
住 Herrenstr.22
☎ (0732)779258
URL www.linzertorte.at
营 周一~周六 8:00~18:00
休 周日、节假日
MAP p.200

小店内除了名产林茨蛋糕外，还有各种自制的蛋糕。店边还附设了叫做Kunstcafe的咖啡馆。

乘登山火车前往珀斯特灵贝格朝拜教堂
Pöstlingberg Wallfahrts Kirche ★

老城对面，多瑙河左边小山上可以看到两个尖塔的白色教堂，那就是珀斯特灵贝格朝拜教堂。若从市内乘坐珀斯特灵贝格登山火车前去，可以体味到短途旅行的快乐。这条铁路是欧洲最快的轨道式铁路(非齿轨铁路)，木制的小车辆令人怀旧。天气好的日子里，从山上看去，多瑙河水、林茨城区风景优美。



林茨的巴士始发站以及开往圣弗洛里安修道院的巴士

■如何前往珀斯特灵贝格朝拜教堂

在中央站前乘坐③路有轨电车，在终点珀斯特灵贝格车站下车，换乘登山火车。

登山火车的价格为，往返3.5欧元，每20分钟发一趟车。

■如何前往圣弗洛里安修道院

在林茨中央车站前的巴士始发站乘坐开往St.Florian的巴士，约30分钟后在St.Florian Stift下车。

布鲁克纳长眠的圣弗洛里安修道院
Stift St.Florian ★★


附属教堂内部的布鲁克纳·风琴

这是个林茨向南约15千米，在闲静的丘陵地区建立起来的一座壮美的修道院。奥地利引以为豪的大作曲家安东·布鲁克纳在这个教堂当风琴师，根据他的遗嘱，死后他被埋葬在管风琴下面，从而名扬世界。

圣弗洛里安是天主教奉为消防的守护神。4世纪初殉死后，其遗骸葬于此地，故而在此建了圣弗洛里安修道院。

在与修道院相邻的双塔教堂内，有著名的布鲁克纳风琴，地板上嵌有布鲁克纳的墓


阿格斯特纳派圣弗洛里安修道院

■圣弗洛里安修道院

住Stiftstr.1 A-4490
☎(07224)89020
FAX(07224)890223
URL www.stift-st-florian.at
有带导游的参观。团体旅游为4~10月的10:00、11:00、14:00、15:00、16:00开始。大约需要70~80分钟。还有除去“皇帝房间”的55分钟简短带导游参观。每一种形式都要10人以上。
费 6欧元，简短带导游参观4.5欧元

简短的风琴音乐会

约20分钟的“Hörerlebnis Orgel”于5月中旬~10月中旬的周一、周三、周四、周五、周日的14:30举办。
费3欧元

修道院的带导游参观与简短的风琴音乐会的套票为7.5欧元

碑。走到祭坛附近，抬头看大风琴，风琴以白、黄装饰，富丽豪华，耀眼夺目。

毛特豪森强制收容所
Konzentrationslager Mauthausen


强制收容所正面

在奥地利被德意志帝国合并5个月后的1938年8月，纳粹的亲卫队在毛特豪森设置了强制收容所，至1945年5月5日解放，共有19.9万人被强制收容在这里，其中11.9万人死亡(其中犹太人约3.8万人)。抵抗纳粹的很多政治犯被收容在这里，被迫接受非人的强制劳动，遭受暴力、酷刑，情形极其惨烈，是一座死亡收容所。

在强制收容所建立之前，毛特豪森以盛产花岗岩而闻名，维也纳的石阶很多都使用毛特豪森产的花岗岩。希特勒曾计划把离其出生故乡很近的林茨作为总统城市，城市建设需要切割出大量的花岗岩，这才建造了强制收容所。

强制收容所外面，有很多牺牲的人们所属的各个国家所建立的纪念碑。通向花岗岩切割场的186级台阶，被称为“死亡台阶”，保留至今。被收容的人们在这里被枪杀或被从上面扔下来的石头砸死。这里还有杀害衰弱失去劳动力的人们的毒气室，死尸放置场，拔取金牙的解剖台，焚烧炉等令人触目惊心的地方。为了不让悲剧再次发生，人们很有必要了解这些事情。



毒气室内部的景象

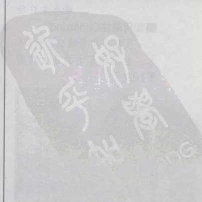
■如何前往毛特豪森

从林茨乘到维也纳的车在途中的St.Valentin(IC特快需要15分钟)下车。在这里转乘平常1小时1班的R(普通火车)，大约需要8分钟，第二站为毛特豪森。从车站到强制收容所乘坐出租车大约10~15分钟。车站前没有电话亭，可以让乘务员帮忙叫一下出租车。也可以让以前乘坐过的出租车来接。

从林茨也可以乘坐巴士过来，经过城市中心直至车站，但不经过收容所附近。

住 Erinnerungsstr.1 A-4310
☎ (07238)22690
FAX (07238)226940
URL www.mauthausen.memorial.gv.at
开 9:00~17:30
(入场截止到16：45)
休 12/24~26、12/31、1/1
费 2欧元、学生1欧元

这里可以借用录音解说装置(收取40欧元押金，参观完后返还)。此外，正点还上映纪录影片(免费)。



林茨



DATA

●人 口 40000人
●地区号 ☎07252

ACCESS

乘坐从连接维也纳和林茨干线上的St.Valentin车站发出的R(普通列车)，需要25分钟。平常1个小时发一趟车。

■施泰尔的ℹ

Tourismusverband
住Stadtplatz 27 A-4402 Steyr
☎(07252)532290
FAX(07252)5322915
URL www.tisover.at/steyr
E-mail info@tourism-steyr.at
开 周一～周五 8:30~18:00
周六 9:00~12:00
第一耶稣降临日~1/6的周六9:00~16:00，周日、节假日10:00~15:00开放。12/24和12/31为8:30~12:00，1/1、1/2休息。


施泰尔广场

■如何前往Christkindl

从施泰尔老城向西约2千米。坐出租车去的话大约需要10欧元。



童话世界般的邮局


左边是Enge Gasse大街，右边是通往兰伯城堡的道路

●保留着中世纪房屋群的沿河城镇

施泰尔
Steyr

施泰尔河与恩斯河的交汇处就是施泰尔镇了，这是一个有着古老历史的城镇。1884年，这里在欧洲最先使用电灯当做路灯。现在它成为一个汽车工业发达的工业城市，但老城还留有中世纪的风韵。

出了车站，穿过巴士站，顺着邦霍夫大街Bahnhofstr.下行，就到了施泰尔河与恩斯河的交汇处。正面高地上耸立着的兰伯城堡Schloβ Lamberg建于17世纪，现在成为政府机关和图书馆。过了桥，向左面延伸的步行街Enge Gasse就是通往老城的入口。大约前进200米，道路突然变宽，来到了城镇的中心广场——施达特广场Stadtplatz。施达特广场上有奥地利洛可可式建筑风格的市政府，以及其对面第32号的哥特式古老建筑——布默大楼Bummerlhaus等。位于广场南面的玛丽安教堂Marienkirche，其内部的巴罗克装饰非常漂亮。从玛丽安教堂顺着向南延伸的古利马克特街Grünmarkt前进，就来到老城区南端的塔Neutor，此塔外面的17世纪谷物仓库现在成为市立博物馆。市立博物馆的西北侧建有司教区教堂Stadtpfarrkirche。

Steyr
游览施泰尔郊区

施泰尔西面，有一个名为Christkindl的村庄，其意思为“小耶稣”。村子里有建于18世纪的小耶稣朝拜教堂，特别是圣诞节期间有很多的活动。每年临近圣诞节时，教堂里就会设置特别邮局。很多人把从这里盖有耶稣名字的圣诞贺卡送到各地，非常热闹。





●拥有宁静街区和美丽广场的城市

圣珀尔滕
St.Pölten

DATA
●人　口　50000人
●地区号　☎02742

ACCESS
乘坐从维也纳西站开往林茨的IC、EC、OBB-EC的特快列车大约需要40~45分钟。

下奥地利州的州府圣珀尔滕，是去往多瑙河下游的克雷姆斯、玛丽亚采尔的中转之地。圣珀尔滕是作为巴罗克建筑之城而著称于世的，因此可以花上2~3小时中途下车顺道去看看。

车站前延伸的步行街Kremser Gasse的入口右侧，建有奥尔希里希设计的正面很漂亮的房子。林立在Rathausgasse、Wiener Str.等大街上的商店，均可追溯到18世纪。市政府(内有❶)的背后，Linzer Str.上的英国妇女教堂Institut der Englische Fräulein尤其漂亮。

耸立在大教堂广场Domplatz的大教堂Domkirche为18世纪的建筑，但内部装潢却是豪华的巴罗克风格，是圣珀尔滕的象征。

游览圣珀尔滕郊区

St. Pölten

朝拜教堂之城——玛丽亚采尔
Mariazell ★★

奥地利第一朝拜教堂——玛丽亚采尔的巴西利卡Basilica，在哈布斯堡家庭中也有威望。教堂最早建于12世纪，现在的主体建筑为17世纪所建。在以巴罗克风格装饰、漂亮的大殿里的施洗礼拜堂Gnadenkapelle里，安放着圣女玛丽亚采尔罗马式建筑时代的雕像。祭坛是菲舍尔·冯·埃尔拉赫(儿子)的作品，银制华盖和格子窗为女皇玛丽亚·特蕾西亚所捐赠。

市区以方形立柱为中心向外扩展。❶位于方形立柱附近。

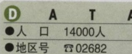
■圣珀尔滕的❶
Tourismusinformation
住Rathausplatz 1
☎(02742)353354
FAX(02742)3332819
URL www.tiscover.at/st.poelten
E-mail tourismus@st-poelten.gv.at
开周一~周五　8:00~17:00

■如何前往玛丽亚采尔
从圣珀尔滕乘坐国铁的窄轨玛丽亚采尔线，大约需要2小时30分钟~2小时40分钟。火车大约每2小时发一趟。终点玛丽亚采尔站离城市大约1千米，可乘巴士前往。

■方形立柱Basilica
住Kardinal Eugen-Tisserant-Platz 1 A-8630 Mariazell
URL www.basilika-mariazell.at
开6:00~20:00

读者信息
H Gasthof Zum Jägerwirt
住Hauptplaz 2, A-8630 Mariazell
☎(03882)2362 FAX(03882)4353
费一人28欧元起
酒店前面是王宫教堂的广场，后面是公共汽车乘车站以及邮局，地理位置非常好。从车站出来乘坐巴士在巴士站MariazellPost下车马上就到。或从车站步行15分钟。酒店房间桌子椅子都是木制的，透过窗户能看见美丽的群山。在酒店的餐馆里能吃到炸肉排等乡村料理。





ACCESS

由于火车站远离城市中心，因而乘巴士比较方便。从位于Südtiroler Platz的巴士总站乘坐公共汽车到达艾森施塔特大约要1小时15分钟。

坐火车时，从维也纳南站出发大约需要1小时10~20分钟。没有直达车，要在Neusiedl am See或Wulkaprodersdort转乘。

■艾森施塔特的❶

Eisenstadt Tourismus büro
住Schloß Esterházy A-7000
☎(02682)67390
FAX(02682)67391
URL www.tiscover.at/eisenstadt
URL www.eisenstadt-tourism.at
E-mail tourism@eisenstadt.co.at
开4~10月
周一~周日 9:00~17:00
11月~次年2月
周一~周五 9:00~14:00
3月
周一~周五 9:00~17:00

■埃斯特哈济城堡

☎(02682)7190
URL www.schloß-esterhazy.at
开 仅有带导游的参观(大约需要50分钟)
4、10月 周一~周五
10:00、12:00、14:00、16:00发车
周六、周日 9:00~17:00
每天整点发车
5~9月每天 9:00~17:00
每天整点发车
11月~次年3月
周二~周五 10:00、14:00发车
※必须10人以上。
国际海顿周期间，不能参观海顿礼堂。
费6欧元、学生5欧元



●与海顿有渊源的匈牙利风格的城市

艾森施塔特 Eisenstadt

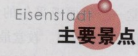
维也纳东南一直到匈牙利国境，是布尔根兰州。第一次世界大战之前，即使是奥匈帝国时期，这里也一直是匈牙利的领土，因此房屋建设、农村的生活方式等，与奥地利的其他区域略有差异，有一种与吉卜赛音乐相称的气氛。

州府艾森施塔特是一个与海顿有渊源的地方。因为距维也纳很近，所以可以当天往返。



Eisenstadt 导览

车站位于市区的南端。从用作公共汽车场的大教堂广场Domplatz，穿过商店林立的狭窄小巷，就到了以佩斯特塔和市政府为中心的，商店鳞次栉比的中央大街HauptstraBe。后面的一条街是海顿胡同Haydngasse，海顿博物馆位于此地。沿中央大街往上走，右边为埃斯特哈济城堡Schloβ Esterházy，布尔根兰的❶就在城堡内。再往前走，就是海顿墓所在地——贝格教堂Bergkirche。



Eisenstadt 主要景点

埃斯特哈济城堡 Schloß Esterházy ★★★

建于1672年，是埃斯特哈济侯爵的城堡，为巴罗克样式。城堡里再现了侯爵的房间以及桌子等，其中心是今天叫做Haydn-Saal的大房间。海顿曾经在这里演奏过自己的作品。

每年海顿音乐节以及国际海顿周期间都是以这个大房

犹太人墓地
Jud. Friedhof
城堡公园
Schloßpark
州立博物馆
Landesmuseum
奥地利犹太博物馆
Österr. Jüdisches Museum
Unterbergstr.
Esterházystr.
休比塔尔教堂（海顿的风琴）
Spitalkirche mit Haydnorgel
贝格教堂（海顿教堂）
Bergkirche u. Haydnmausoleum
埃斯特哈济城堡
Schloß Esterházy
李斯特纪念像
Liszt-Denkmal
Bankgasse
Ruster Str.
Esterházypl.
海顿大楼
Haydn-haus
Joseph-Haydn-Gasse
佩斯特塔
Pestsäule
邮局
Pfarrgasse
St.-Rochus-Str.
J.-Hyrtl-Platz
布尔葛安兰德酒店
弗兰茨卡纳修道院
市政府
Rathaus
Hauptstr.
大教堂广场
Domplatz
汽车站
大教堂
Domkirche
St. Antoni-Str.
Neusiedler Str.
Josef - Reichl - Gasse
Bahnstr.
Ödenburger Str.
Laschoberstr.
艾森施塔特车站
Bahnhof
0 100 200m
N

艾 森 施 塔 特

间为中心举办的。

海顿大楼
Haydnhaus ★★

1766~1778年，海顿为埃斯特哈济侯爵工作时的住处，今日改作陈列他亲笔写的乐谱、古乐器的纪念馆。

贝格教堂（海顿教堂）
Bergkirche(Haydnkirche) ★★



贝格教堂建于18~19世纪。因礼拜堂内安置了海顿的墓而出名。据说很长时间内，墓里都没有海顿的头，直到1954年才返还。里面还同时设有教堂宝物室Schatzkammer。

奥地利犹太博物馆
Österreichisches Jüdisches Museum ★

1670年，很多在维也纳被利奥波德一世驱赶的犹太人移居到艾森施塔特的旺塔贝格Unterbergstr.地区。该地区位于埃斯特哈济城堡旁边的旺塔贝格Unterbergstr.街周围。位于街道6号的博物馆展示了这段历史，并成为了犹太教堂。附近还有犹太人墓地。

■海顿音乐会咨询处
Büro der Haydn Festspiele
住 Schloß Esterházy
A-7000 Eisenstadt
☎(02682)61866
FAX (02682)61805
URL www.haydnfestival.at

■海顿博物馆
住 Josef-Haydn-Gasse 19~21
URL www.haydnhaus.at
开 4月上旬~11月上旬
每天 9:00~17:00
费 3.5欧元、学生3欧元

■贝格教堂(海顿教堂)
住 Haydnplatz 1
URL www.haydnkirche.at
开 4月中旬~10/31的每天
9:00~12:00 13:00~17:00
※上述期间以外要打电话预订。☎(02682)62638
必须10人以上。
费 2.5欧元、学生1欧元(可进入藏宝室)

■奥地利犹太博物馆
住 Unterbergstr.6
URL www.ojm.at
开 5月上旬~10月下旬的
周二~周日 10:00~17:00
(入场截止到16:30)
休 周一 费 3.7欧元



DATA
- 人　口　1700人
- 地区号　☎02685

ACCESS
乘坐从维也纳的Südtiroler Platz开往默尔比斯的公共汽车，并在Rust am See, Postamt下车。所需时间1小时40分钟，途中有时会在艾森施塔特转车。



市政府广场

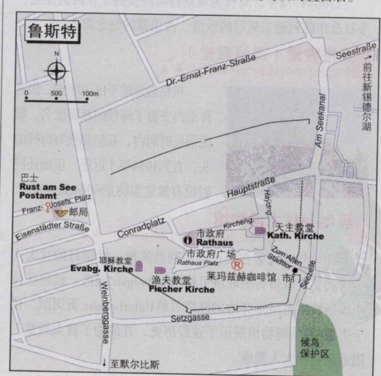
●候鸟在此筑巢的温和城市

鲁斯特
Rust

位于奥地利东部的新锡德尔湖，是中部欧洲唯一的草原湖。这里也是野生鸟类的自然保护地，其自然之美博得了世界教科文组织的青睐，将其列为世界文化遗产。每年夏天，候鸟都从地中海飞到湖西岸的中心城镇鲁斯特，并在烟囱上筑巢。鲁斯特是奥地利著名的葡萄酒产地，渔业和葡萄酒制造业发达，1681年成为自由都市。

建于镇中心市政府广场上的市政府(里面有ℹ)以及很多匈牙利风格的房屋，都是17世纪建造的，外壁上涂有很漂亮的颜色。渔夫教堂的湿绘壁画不容错过。

市政府广场周围排列着可以品尝名葡萄酒的直营店。



鲁斯特的ℹ
Tourismusverband
住 Conradplatz 1 A-7071 Rust
☎(02685)502
FAX (02685)50210
URL www.tiscover.at/rust
URL www.rust.at
E-mail info@rust.or.at
开 7、8月
- 周一~周五　9:00~12:00　12:00~18:00
- 周六　9:00~12:00　13:00~16:00
- 周日　9:00~12:00

5、6、9月
- 周一~周五　9:00~12:00
- 周六　13:00~17:00

4、10月
- 周一~周五　9:00~12:00　13:00~16:00

11月~次年1月
- 周一~周四　9:00~12:00　12:00~12:00
- 周五　2:00~12:00

■渔夫教堂
开 5~9月
- 周一~周六　10:00~12:00　14:30~17:00
- 周日、节假日 11:00~12:00

4、10月
- 周一~周六　11:00~12:00　14:00~15:00
- 周日、节假日 11:00~12:00　14:00~16:00

费 1欧元

将城市和湖上小歌剧舞台连接起来的自行车道





●夏天的晚上有湖上小歌剧非常热闹

默尔比斯

Mörbisch am See

从鲁斯特向南，坐巴士不到10分钟就来到了默尔比斯。在默尔比斯或鲁斯特借上一辆自行车，在湖边全是广阔葡萄地的道路上骑骑车，感觉非常好。

默尔比斯以哈乌普特街Hauptstr.为中心，镇子南面就是与匈牙利交界的国境。夏天的下午走在这个镇子上，白色的墙上晒着玉米的农家，以及开满花的阳台，让人感到一种匈牙利的气息。这里还是白葡萄酒的名产地，有很多葡萄酒专卖店。这里的湖上小歌剧也很有名。新锡德尔湖的舞台上，每年夏天都上演非常华丽的小歌剧。在维也纳有湖上歌剧的旅游团。在看湖上歌剧表演时要带上防虫喷剂。



DATA

●人　口　2300人

●地区号　☎02685

ACCESS

乘坐从维也纳的Südtiroler Platz开往默尔比斯的公共汽车，在默尔比斯站下车，大约需要1小时50分钟。途中有时会在艾森施塔特转车。

■默尔比斯的ⓘ

Tourismusinformation

住 Hauptstr.23 A-7072 Mörbisch

☎(02685)8430

FAX (02685)84309

URL www.moerbisch.com

E-mail tourismus@moerbisch.com

开 7、8月
每天 9:00~12:00
13:00~18:00

4~6月、9月
周一~周五 9:00~17:00
周六、周日、节假日
9:00~12:00

3、10月
周一~周五 9:00~17:00

11月~次年2月
周一~周四 9:00~15:00

■湖上小歌剧

(咨询处)

Seefestspiele Mörbisch

住 Josef-Haydngasse 40/1 A-7000 Eisenstadt

☎(02682)662100

FAX 02652)6621014

演出期间地址为Seebühne, A-7072 Mörbisch am See

☎(02685)81810

FAX (02685)818140

URL www.seefestspiele-moerbisch.at

■租借自行车

波休和宗南霍夫这两个酒店可以租借到自行车。在ⓘ处可以购买到自行车道的地图(1欧元)。

去之前&返回后要看的电影

《阿玛丢斯》Amadeus


植物园附近，天色晚的话会有危险，请注意

导演：米罗秀·福阿曼

演员：F. 玛丽·亚布拉罕、汤姆·哈尔斯(美国 1984年)

由老迈的宫廷音乐家萨里埃利讲述莫扎特的一生以及关于他死亡的阴谋。美妙的影像配以流淌的音乐，让人陶醉其中。电影不仅获得学院作品奖，而且在其他7个奖项均获殊荣。

《第三个男人》The third man

导演：卡罗尔·里德

演员：奥松·威尔斯、约瑟夫·科顿(英国 1949年)

以第二次世界大战刚结束时的维也纳为舞台，主人公探寻因事故而死去的好友之谜。作者是美国的小说家。普拉特的大观览车因此片而一举成名。在戛纳电影节上获最高奖。

《与恋人的距离(远处)》

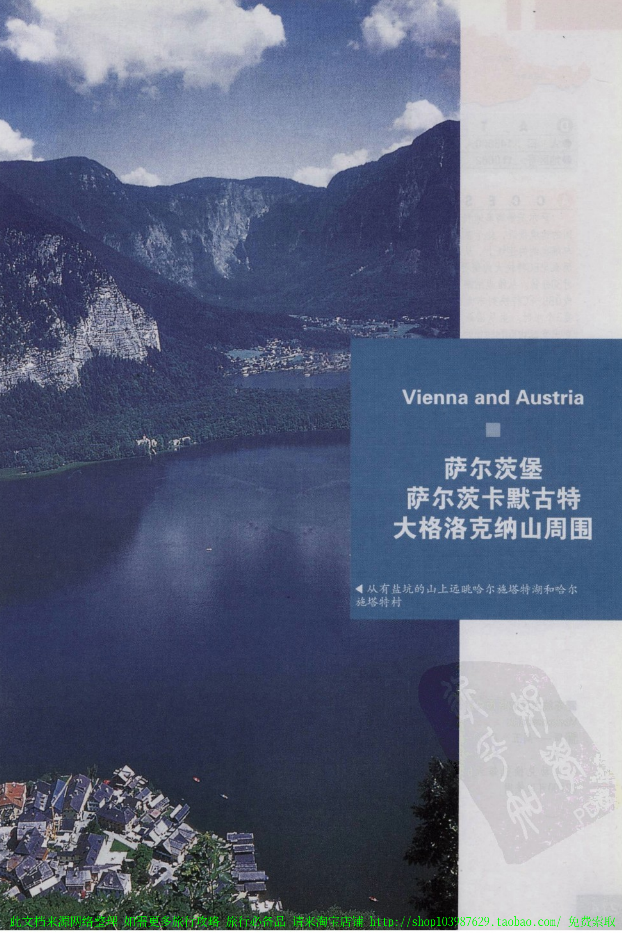
Before Sunrise

导演：理查德·林克莱特

演员：伊桑·霍克、朱利·德尔比(美国 1995年)

在长途列车上邂逅而一见钟情的男女，夜晚，漫无目的地走在维也纳的街道上。不知不觉天就亮了……


令人返老还童的微型欧洲

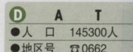


Vienna and Austria

萨尔茨堡
萨尔茨卡默古特
大格洛克纳山周围

◀ 从有盐坑的山上远眺哈尔施塔特湖和哈尔施塔特村





DATA

●人　口　145300人
●地区号　☎0662

ACCESS

萨尔茨堡离奥地利和德国的边境很近，处于慕尼黑与维也纳的连线上。从慕尼黑乘坐EC特快大约需要1小时30分钟。从维也纳乘坐EC或ÖBB-EC特快列车大约需要3个小时。坐从因斯布鲁克出发经由Kufstein的特快大约需要2个小时。



从米拉贝尔广场看到的霍恩萨尔茨堡城堡

●莫扎特的诞生地、音乐之都

萨尔茨堡
Salzburg

萨尔茨堡因为是莫扎特的诞生之地和音乐之都而闻名于世。每年7月下旬到8月举办的“莫扎特音乐节”是世界少有的音乐盛会，有来自各国的一流音乐家参加。即使不是音乐迷，也会向往到这座古城一游。

萨尔茨堡有一条叫盐城的街，是奥地利最早接受罗马文化和基督教洗礼的一条街。这条靠当地土特产——岩盐交易繁荣起来的街被称为“北罗马”。

萨尔茨堡之所以以“全世界最美丽的城市之一”而闻名，是因为其市内风景迷人：街头坐落着众多教堂，奥地利风格的漂亮建筑和广场点缀在城市中，穿过中心的萨尔察赫河与霍恩萨尔茨堡城堡相映成辉，郊外的山湖景色也清爽宜人。电影《音乐之声》中美丽的景色，可以在这里随处欣赏得到。你也不妨花半天时间到郊外去走走。

■萨尔茨堡中央站ⓘ
Tourist Information
位于集海关、报摊、餐厅等于一体的站台上
☎（0662）88987340
URL www.salzburg.info
URL www.tiscover.at/stadtsalzburg
开 每天 8:45~20:30
酒店的预订手续费2.2欧元押金为房费的12%。地图0.7欧元。

萨尔茨堡的市内交通

萨尔茨堡中央火车站正面是巴士始发站，从正面出口出来，左侧的巴士站发出的是从车站到市内或机场的巴士，还有前往萨尔茨卡默古特的公共汽车。

市内交通车票可以在自动售票机或香烟店Tabaktrafiken、交通局窗口购买。



萨尔茨堡中央火车站站台上的ⓘ

■车站大厅的货币兑换处
Verkehrsbank
营 周一~周五　8:30~19:00
　周六　8:30~14:30
自动兑换机每天6:00~22:00可以使用



中央火车站前的巴士始发站

对于游客来说比较方便的是1日票和1周票。在香烟店所购买的1日票、1周票或5张一叠1次票，乘车时要在车内叫做Entwerter的打卡机上打上日期与时间。

对于初次到萨尔茨堡的游客来说，最好使用萨尔茨堡卡Salzburg Card(参考下页专栏)。

顺便提一下，市内的公交车大多是有轨电车，称为Obus。

只要持有车票，从任何一个门均可上车。按一下车门边上的按钮，门就会打开。下车时也按门边的按钮。

从车站前到城市中心，可乘坐经过“市中心Zentrum”的1、3、5、6、25路车。中央火车站前左边的巴士站Busleiste发出的巴士就是去往市中心方向的。Busleiste1一侧是5、25路车，Busleiste2一侧是1、3、6路车。从火车站出发第3站就是米拉贝尔Mirabellplatz广场。接着过了马卡特广场Makartplatz，渡过萨尔察赫河，在第1个车站下车（1路车在哈鲁休广场Hanuschplatz，3、5、6、25路车在拉特豪斯广场Rathaus），就是老城区的入口。巴士大街上很喧闹，但你一旦走进格特拉依德路Getreidegasse，就会有一条幽雅的、古色古香的街道迎接你。

在此需要注意的是，萨尔茨堡单行道多，在双行道或多行道上，行车线路和停车站会有变化。从老城区返回火车站时，只能坐1路车。若在过了萨尔察赫河的车站Theatergasse上车，还可以乘坐3、5、6、25路车。

■市内交通乘车票的价格

URL www.stadtbus.at

车票在自动售票机上购买或在车内向驾驶员购买。只有1日票在车内购买时价格会提高。

- 1次票Einzelkarte 1.8欧元
- 1日票24-Stunden-Karte 3.4欧元（车内购买为4.2欧元）
- 1周票Wochenkarte 11.7欧元

■机场与市内的交通

萨尔茨堡机场在城市西面大约5千米处，机场和萨尔茨堡中央车站之间有2路巴士连接。大约需要20分钟。票价1.8欧元。

■萨尔茨堡机场

住 Innsbrucker Bundesstr.95

URL www.salzburg-airport.com

COLUMN

萨尔茨堡卡的利用价值大

该卡分为24小时用、48小时用和72小时用三种。在有效期间内，凭此卡可以免费参观萨尔茨堡大部分博物馆和旅游景点。此外，除了能随意乘坐市内巴士外，还可乘坐1次通往门蒂斯堡的电梯和到霍恩萨尔茨堡城堡的缆车。另外，玛丽奥奈特剧院、萨尔茨堡郊外博物馆以及哈拉因的岩盐坑等处的门票还可以打折。

你可以在车站、莫扎特广场的❶或是主要酒店购买。

购卡时，须填写本人姓名和使用期限以及预定的开始使用时间。使用卡时，须首先向各设施（博物馆等）的卖票处出示卡，核查后方可入内。

■萨尔茨堡卡的价格

24小时用 23欧元

48小时用 29欧元

72小时用 34欧元



※以上为夏季（6/16~9/15）的价格，其他季节价格分别为20欧元、27欧元、32欧元。详细情况请查询❶的网页 URL www.salzburg.info。



招牌非常漂亮的格特拉依德路任何时候都挤满热闹的游客

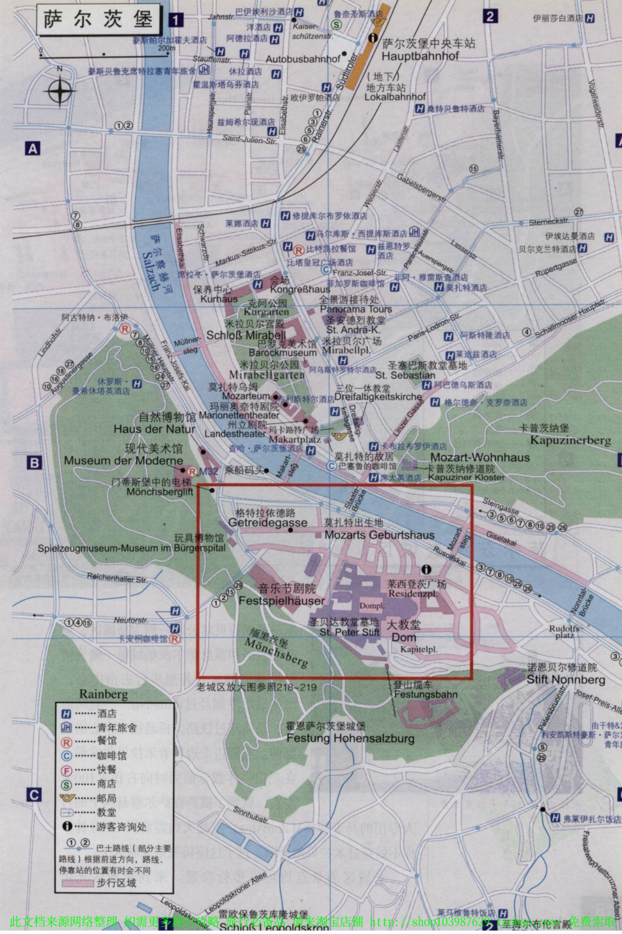


Salzburg

萨尔茨堡的导览

萨尔茨堡中央火车站的❶位于主站台。货币兑换处在❶的斜前方或楼梯下面的大厅里。

萨尔茨堡被萨尔察赫河分为新城区和老城区。中央火



萨尔茨堡
萨尔茨堡中央车站
Hauptbahnhof
地方车站
Lokalbahnhof
萨尔察赫河
Salzach
米拉贝尔宫殿
Schloß Mirabell
米拉贝尔公园
Mirabellgarten
莫扎特乌姆
Mozarteum
玛丽奥奈特剧院
Marionettentheater
州立剧院
Landestheater
自然博物馆
Haus der Natur
现代美术馆
Museum der Moderne
门蒂斯堡中的电梯
Mönchsberglift
格特拉依德路
Getreidegasse
莫扎特出生地
Mozarts Geburtshaus
玩具博物馆
Spielzeugmuseum-Museum im Bürgerspital
音乐节剧院
Festspielhäuser
莱西登茨广场
Residenzpl.
大教堂
Dom
圣贝达教堂墓地
St. Peter Stift
缅黑丝堡
Mönchsberg
老城区放大图参照218~219
登山缆车
Festungsbahn
霍恩萨尔茨堡城堡
Festung Hohensalzburg
诺恩贝尔修道院
Stift Nonnberg
莫扎特的故居
Mozart-Wohnhaus
卡普茨纳修道院
Kapuziner Kloster
卡普茨纳堡
Kapuzinerberg
三位一体教堂
Dreifaltigkeitskirche
圣塞巴斯教堂墓地
St. Sebastian
玛卡特广场
Makartplatz
全景游接待处
Panorama Tours
圣安德烈教堂
St. Andrä-K.
米拉贝尔广场
Mirabellpl.
巴罗克美术馆
Barockmuseum
克阿公园
Kurgarten
会场
Kongreßhaus
保养中心
Kurhaus
Rainberg
酒店
青年旅舍
餐馆
咖啡馆
快餐
商店
邮局
教堂
游客咨询处
巴士路线（部分主要路线）根据前进方向，路线、停靠站的位置有时会不同
步行区域

萨尔茨堡老城区

门蒂斯堡中的电梯
Anton-Neumayr-platz
Griesgasse
Hanuschplatz
Fred. Hanusch Platz
国家大桥 Staats Brücke
Rathaus
Rudolfskai
约翰·拉克纳
Sterngasse
Bürgerspital-platz
布拉基乌斯教堂 Blasiuskirche
格尔迪纳·席尔秀
奔驰相关产品店
洛霍曼
席特尔布洛伊
麦当劳
长野
兹姆·奥利兰
席比凯尔
保蒂店
旧市政府 Altes Rathaus
Rathaus-Platz
Getreidegasse
布拉维·刚斯
玩具博物馆 Spielzeugmuseum-Museum im Bürgerspital
路易·维登
阿尔特·萨尔茨堡
贝尔兹尔
邦卡安·古利鲁·维尔塔
诺尔特塞
比利安卡
施华洛世奇
福特
布尔曼德
巴黎
莫扎特出生地 Mozarts Geburtshaus
埃莱芳安特
银行
Judengasse
H.v.Karajan-Platz
Herbert-von-Karajan-Platz
洗马池 Pferdeschwemme
Universitätsplatz
大学 Universität
克莱迪恩教堂 Kollegien Kirche
阿乌卡尔丹
特马塞利
Alter Markt
Brodgasse
菲尔斯特
阿姆·德
卡特尔尼库
警察局
Hofstallgasse
Neutor
音乐节剧院 Festspielhäuser
Wr.-Philharm.-Gasse
Sigm.-Haffner-Gasse
Max-Reinhardt-Platz
莱西登茨（莱西登茨美术馆）Residenz
弗朗兹斯卡纳教堂 Franziskaner Kirche
岩石厅 Felsenreitschule
Domplatz
大教堂博物馆 Dommuseum
门蒂斯堡 Mönchsberg
席地福兹凯拉圣贝塔
圣彼得教堂
席地福兹·贝克拉伊
圣彼得教堂墓地 St. Peters Friedhof
登山缆车乘坐处（前往霍恩萨尔茨堡城堡）
0 100m

H……饭店
R……餐馆
C……咖啡馆
F……快餐
S……商店
……邮电局
……教堂
i……游客咨询处
①② 巴士线路（部分主要线路）根据前进方向，线路、停靠站的位置有时会不同
步行区域



米拉贝尔公园和米拉贝尔宫殿

车站和米拉贝尔公园一侧为新城区，莫扎特故居和霍恩萨尔茨堡城堡一侧为河对岸的老城区。若想步行去市中心，出站后沿左侧经过Rainerstr. 一直向前走。马路穿过铁路大桥通往市中心街道延伸。右侧边走边看着米拉贝尔宫殿，在三位一体教堂前面时向右拐走100米左右，就到了横跨在萨尔察赫河上的行人专用的马卡特桥Makartsteg。至此大约需要20~25分钟。你不妨穿过米拉贝尔公园。过了这座桥就是老城区了。

老城区的景点均可以步行参观。来到老城区先走





黄色外墙壁的莫扎特出生地

过一条名叫格特拉依德路Getreidegasse的只有3米宽的窄路。道路两旁商店云集，每家商店都挂着精致的手工制作的铁招牌。

道路两旁建筑物之间有几条狭窄的通道（穿过院子），朝南的路几乎都是通往大学广场Universitätsplatz的近道。

格特拉依德路9号有这个城市引以为豪的莫扎特出生地。

格特拉依德路在老市政府前改称为由德恩卡塞Judengasse，穿过这里就来到了莫扎特广场Mozartplatz。广场的莫扎特像旁边有ℹ。

从莫扎特广场可以看到，在安装有钟琴的钟楼前是莱西登茨广场

■莫扎特广场的ℹ

住 Mozartplatz 5

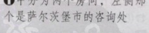
➲ Map p.219-A3

☎（0662）847568

URL www.salzburg.info

开 周一～周六　9:00~18:00（5~10月中旬只有周日才开放）

ℹ中分为两个房间，左侧那个是萨尔茨堡市的咨询处




萨尔察赫河和老城区

萨尔茨堡的导览


莱西登茨广场中间的喷泉。后面的新莱西登茨钟楼内安装有钟琴。每天17:00、18:00演奏莫扎特及海顿的乐曲


霍恩萨尔茨堡城堡下面的广场上，人们正在下路面象棋


巴巴基诺广场上的小市场

Residenzplatz，再往前就是雄伟的大教堂了。若想去耸立在山上的霍恩萨尔茨堡城堡Festung Hohensalzburg，可以到大教堂后面山坡上乘坐缆车。


树立着莫扎特像的莫扎特广场

从莫扎特广场走进东侧的街道，就来到了一个小广场，它叫巴巴基诺广场Papagenoplatz。广场中央矗立着莫扎特的歌剧《魔笛》中的人物——捕鸟人巴巴基诺的塑像。

Salzburg

老城区的主要景点

萨尔茨堡的骄傲——莫扎特出生地
Mozarts Geburtshaus ★★★

在格特拉依德路有一座悬挂着红白相间的细长的奥地利国旗的黄色建筑。1756年1月27日晚，莫扎特就出生在这幢建筑的四层。他父亲莱奥波特是萨尔茨堡宫廷管弦乐团的小提琴手。他们家在1773年秋搬到位于马加特广场的家中居住之前，一直住在这幢房子里。



莫扎特就出生在这栋建筑物的四层

售票处在二层，四层陈列着莫

■莫扎特出生地
住 Getreidegasse 9
➲ Map p.218-A2
☎ (0662)844313
URL www.mozarteum.at
FAX (0662)840693
开 每天 9:00~18:00
7、8月 9:00~19:00
（各馆关闭前30分钟停止入场）
费 6欧元
在此可以使用萨尔茨堡卡。此处与莫扎特居所的联票价格为9.5欧元

扎特用过的乐器、自己创作的乐谱、亲笔信、莫扎特一家的肖像画等。三层展示歌剧舞台道具模型以及有关莫扎特财团的戏剧、歌剧史等历史资料。

萨尔茨堡音乐节的中心会场——音乐节剧院
Festspielhäuser ★★

剧院由大厅、小厅以及岩石厅会场组成。大厅于1960年由克莱门茨·霍夫茨迈斯特设计完成。启用的第一天，演出了由出生于该市的赫尔伯特·卡拉扬指挥、理查·施特劳斯创作的《玫瑰骑士》。剧院能容纳2400人。


雄伟的音乐节剧院


剧院内的工作人员

舞台技术装置被誉为现代舞台建筑的先驱。小厅与大厅并用，用于演出歌剧、音乐会、戏剧。

岩石厅巧妙地利用了门蒂斯山的岩壁，在这里上演歌剧，会产生一种使人幻想的气氛，所以很受人欢迎。

■音乐节剧院
住Hofstallgasse 1
➲ Map p.218-A1~B1
☎（0662）849097
开 音乐节剧院内部的带导游参观：7、8月的9:30、14:00、15:00；6、9月的14:00、15:00；10月~次年5月（12/21~次年1/6休息）仅14:00。有时会因剧院内进行排练而无法参观。申请在正面入口左侧的商店（10:00~17:00）
费5欧元

设有主教座的大教堂
Dom ★★★

大教堂于774年由维尔吉创建。1181~1200年，改建为后期罗马式建筑。16世纪大教堂在火灾中被烧毁，第二次世界大战中也遭到破坏，后于1956年修建。里面用大理石和绘画装饰，半球形的顶部镶嵌着十字架。其管风琴的规模堪称欧洲第一，共用了6000把管风琴。

从大教堂入口处上右侧台阶，有一个展览着大教堂珠宝的大教堂博物馆。大教堂广场上矗立着圣母像。1920年，在这里上演了胡戈·冯·霍夫斯塔尔创作的戏剧《耶德曼》，这成为萨尔茨堡音乐节的开端。与音乐节渊源颇深的著名指挥家卡拉扬的葬礼也是在这个大教堂举行的。

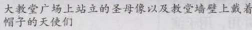
■大教堂博物馆
➲ Map p.218-B2
URL www.kirchen.net/dommuseum
开4/8~11/5（2006）
周一~周六 10:00~17:00
周日、节假日11:00~18:00
费5欧元
萨尔茨堡卡有效。





大教堂广场上站立的圣母像以及教堂墙壁上戴着帽子的天使们

莫扎特接受洗礼并担任风琴演奏的大教堂



■莱西登茨
住Residenzplatz 1
➲ Map p.218-A2~B2
URL www.salzburg-burgen.at
开9:00~17:00
（关闭前30分钟停止入场）
休复活节前的2个星期
※有时会因举办特别活动而无法参观
萨尔茨堡卡有效。

大主教的宫殿莱西登茨
Residenz ★★

莱西登茨广场是老城区最大的广场。广场中央有一个于1659~1661年修建的巴罗克式的大喷泉。面对广场建造的是统治萨尔茨堡1000多年的历代大主教们的宫殿——莱西登茨。

现在看到的建筑物，是大主教沃尔夫·迪特里赫时代计划的于1619年完工的建筑。由大约180间华丽的房间组成。



占据莱西登茨广场西侧的莱西登茨

内部参观须在导游的带领下进行，沿漆色美妙的白间Weißer Saal、悬挂着哈布斯家族肖像画的皇帝间Kaisersaal，然后通向弗朗兹斯卡纳教堂等，沿内部通道走一周。最值得一看的是莫扎特年轻时也在这里演奏过的骑士间Rittersaal。

从面对莱西登茨广场的建筑物正面入口进入庭院，从左边的楼梯上去就是参观内部的入口。售票处还可以借用参观指南。

莱西登茨广场对面建筑的新莱西登茨是2006~2007年纪念莫扎特年的展览会场。

莱西登茨美术馆
Residenzgalerie ★

收藏有200多幅伦勃朗、鲁本斯等16~19世纪画家的绘画。经常举办特色画展。入口处位于莱西登茨带导游参观的集合地点的向上一层。

萨尔茨堡的象征——霍恩萨尔茨堡城堡
Festung Hohensalzburg ★★★



历代大主教的坚固城堡

这个城堡是在德意志与罗马法王权力继承之争鼎盛期的1077年，由大主教格布哈德开始建造的，但直到17世纪末才完成。其具有大炮及武器库等用于战斗的坚固构造，在现存的城堡中是保存最好的中世纪城堡建筑。



从城堡上看到的萨尔茨堡城

建筑物内部由导游介绍参观，可以一边听录音一边参观城塞的发展史、拷问室以及塔上的瞭望台等。里面还有拉奈博物馆，入口与带导游参观集合处不同。

■新莱西登茨

在莱西登茨对面建立的新莱西登茨内，有萨尔茨堡博物馆对外开放。2006年1月27日到2007年1月7日，在这里举办了有关莫扎特的展览。

住Mozartplatz 1

开9:00~18:00
（周四 9:00~20:00）

费8欧元

■莱西登茨美术馆

住Residenzplatz 1

Map p.218-A2~B2

URL www.residenzgalerie.at

开周二~周日 10:00~17:00
（音乐节期间周一也开放）

休 周一、11月中的2个星期、12/24

费6欧元、学生5欧元
萨尔茨堡卡有效。

■霍恩萨尔茨堡城堡

住Mönchsberg 34

Map p.217-C1/p.217-C2

开7~8月 9:00~19:00
5、6、9月 9:00~18:00
10~次年4月 9:30~17:00
（关闭前30分钟停止入场）

费9.8欧元（包含去城堡的缆车往返票、城堡内部的听录音参观票、拉奈博物馆门票等）
萨尔茨堡卡有效。

■去往城堡的登山缆车

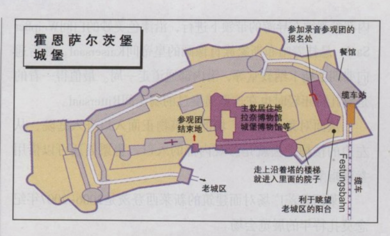
Map p.217-C2

缆车乘坐处Map p.218-B2

URL www.festungsbahn.at

费 往返2.1欧元。包含进入城堡内的票Festungs CARD 9.8欧元
萨尔茨堡卡有效。
5~8月9:00~22:00、9月9:00~21:00、10月~次年4月9:00~17:00，大约每10分钟一趟。

萨尔茨堡的主要景点



登城堡时，可以坐缆车，也可以走着上去，但平时欠活动的人会感到有点累。若在乘坐缆车的地方购买了Festungsbahn CARD，那就可以参观城堡内所有可以参观的地方。下来时可慢慢走，也可从诺贝格修道院那边出来。

建在门蒂斯堡岩石山上的现代美术馆
Museum der Moderne ★

对着老城区站在萨尔察赫河边或桥上能看见右边是垂直的峻峭的岩壁。在这个岩石山上所建起的白色建筑物是2004年10月完成的现代美术馆。馆中陈列的展品包括20~21世纪的绘画、雕像、照片以及各种装置等。


站在阿卡路特桥上看岩石山上的现代美术馆

我们可以乘坐门蒂斯堡中的电梯上去。

从门蒂斯堡的瞭望台上看到的老城区

■现代美术馆
住Möchsberg 32
➲ Map p.217-B1
URL www.museumdermoderne.at
开周二~周日 10:00~18:00
（周三开放到21:00）
费8欧元、学生6欧元

■门蒂斯堡中的电梯
从格特拉依德路步行约5分钟就是电梯乘坐处
➲ Map p.217-B1
费 往返2.9 欧元，单程1.8欧元
萨尔茨堡卡有效。

贝内迪克特派的寺院——圣彼得教堂
St.Petersstiftskirche ★

圣鲁佩尔特于696年开设的寺院。教堂建筑本身是罗马式建筑，后改建为哥特式建筑。旁边是彼得墓园。里面有各式各样精美的铁制墓碑、初期基督教徒的坟窟，可以参观。

玩具博物馆
Spielzeugmuseum–Museum im Bürgerspital

玩具博物馆好像镶嵌在门蒂斯堡的岩石中，又称为“比尔格斯波特博物馆”，曾经是市民救济院。除了木制、陶制、锡制的人偶以及各种玩偶外，博物馆里还展示有乐器和工艺品。

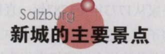
微缩恐龙立体布景非常受欢迎的自然博物馆
Haus der Natur

馆内有很多个小水槽并排的水族馆和昆虫展示室，非常受孩子们的喜爱。此外还有地质、矿物、动植物等。

博物馆的入口位于从格特拉依德路西端向北，过了门蒂斯堡电梯的左边。



米拉贝尔宫殿豪华的大理石间



Salzburg
新城的主要景点

《Do Re Mi之歌》的舞台——米拉贝尔宫殿与公园
Schloß Mirabell und Mirabellgarten ★★★

米拉贝尔公园由费沙・冯・艾尔拉哈设计成现在的

■参观圣彼得教堂墓地
Map p.218–B2
☎（0662）8445760
开5~9月
周二~周日　10:30~17:00
10~4月
周三、周四　10:30~15:30
周五~周日　10:30~16:00
费1欧元
萨尔茨堡卡有效。

■玩具博物馆
住Bürgerspitalgasse 2
Map p.218–A1
URL www.smca.at
开9:00~17:00
休11/1、12/25、1/1
费2.7欧元
萨尔茨堡卡有效。

■自然博物馆
住Museumsplatz 5
Map p.217–B1
URL www.hausdernatur.at
开9:00~17:00
费5欧元、学生3欧元
萨尔茨堡卡有效。



米拉贝尔宫殿的天使台阶

■巴罗克美术馆
住 Mirabellplatz 3 Orangerie
➲ Map p.217-B1
URL www.barockmuseum.at
开 周二~周六　9:00~12:00
14:00~17:00
（7~9月 9:00~17:00）
周日、节假日
10:00~13:00
费 3欧元，举行特别展览时4.5欧元
萨尔茨堡卡有效。


佩加萨斯喷泉

形状，景色美如其名（米拉贝尔为“美景”之意）。根据希腊神话雕刻的石像（酒神、丘比特、月亮女神、阿波罗、小人与独角兽）、花坛、喷泉、树木错落有致。从这里看老城区景色最好。

宫殿是大主教沃尔夫·迪德里赫于1606年为其爱人沙洛梅·阿尔特及其孩子建造的。殿内有雕刻的台阶叫做“天使台阶”，是1723年由拉法埃尔·多纳创作的。台阶一直通往二层的大理石间。莫扎特一家也曾在这个大厅里开演奏会，现在经常在这里举办室内音乐演奏会、婚礼。这幢建筑物同时也是市长官邸。

公园内有巴罗克美术馆。在这里能看到鲁本斯、弗拉戈纳尔等画家的作品。


位于巴罗克美术馆附近的巴巴基诺的喷泉

圣·塞巴斯教堂墓地
St.Sebastian ★

1505~1512年建造的后期哥特式建筑。后来几经改建，1822年修建为现在的外形。旁边有一块1499年设立的墓地。莫扎特之父利奥波德和莫扎特之妻波斯坦茨在此长眠。

莫扎特的故居
Mozart-Wohnhaus ★★

莫扎特一家从1773年至1787年一直住在名叫“舞蹈教师之家”的房子里。这幢房屋在战火中大部分被毁，后经重建，1981年莫扎特协会财团把它作为博物馆对外开放。1994年，把战后修建的推倒，重新恢复为莫扎特居住时的原貌，于1996年重新开放。重建时得到了国外保险公司



重新恢复为原来面貌的莫扎特故居

的大量捐赠和广大莫扎特爱好者的大力支援。参观时，可在入口处借阅参观指南。这里陈列着旧式风琴、手风琴、钢琴等多种乐器，一边欣赏莫扎特的音乐一边参观，感觉非常惬意。这里还有音乐厅。


和莫扎特有关的乐器

■莫扎特的故居
住 Makartplatz 8
Map p.217-B1~B2
☎（0662）87422740
URL www.mozarteum.at
开 9:00~18:00
（7、8月营业到19:00）
（闭馆前30分钟停止入场）
淡季会有变更。
费 6欧元，与莫扎特出生地的联票9.5欧元
萨尔茨堡卡有效。

读者信息

与莫扎特出生地不同，莫扎特故居里的商店没票也可以进去。忘记买东西时特别有用。商店里有一片区域可以观赏DVD。

登卡普茨纳山看老城
Kapuzinerberg ★

新城东侧有一座名叫“卡普茨纳”的小山丘。从施塔茨桥走进一个叫普拉茨尔Platzol的小广场，穿过林泽街Linzer Gasse，可以看到右边有石拱门，这就是入口处。从这里上去就能到卡普茨纳修道院和教堂。从教堂右边的小道往前行进，就可到达一个叫黑特威波斯提Hettwerbastei的“三十年战争”时代的城堡。


从卡普茨纳山上看萨尔察赫河和老城区

坐旅游车选景旅游

如果只在市内观光，萨尔茨的魅力就只能体会到一

■全景游接待处
住 Mirabellplatz 1 St.Andrä-Kirhe
Map p.217-B1
☎(0662) 8832110
FAX (0662) 871618
URL www.panoramatours.com

■萨尔茨堡景点游
住 Mirabellplatz 2
☎(0662) 881616
FAX (0662) 878776
URL www.salzburg-sightseeingtours.at



全景游接待处

半。时间不多的人可坐旅游车，到附近的郊外去看看。人气最旺的是“音乐之声”游，请参照第229页。“全景游Salzburg Panorama Tours”和“萨尔茨堡景点游Salzburg Sightseeing Tours”，两条游览线的行程和价格大致相同。

可在酒店预订，大部分酒店在出发前10~30分钟都会有车来接，非常方便。但有些酒店只与特定的旅游车公司有业务服务，所以最好直接与旅行社联系。任何一条游览线在米拉贝尔广场均设有接待处。

COLUMN

骑自行车到萨尔茨堡郊外去兜风吧

天气晴朗的日子里，借上一辆自行车，从萨尔茨堡到申布伦宫去兜风吧。吹着树木间的风，心情大好。想到申布伦宫顺着笔直向前的Hellbrunner Allee林荫道走就可以了。这里还是《音乐之声》拍摄的一个外景。到申布伦宫单程大约20分钟。回来时还能一边看着霍恩萨尔茨堡城堡一边骑车。

自行车可以在莫扎特广场的莫扎特像旁边的VELO active处租借。普通自行车租金为1小时4.5欧元，2小时7欧元，3小时8.5欧元，4小时10欧元，一天（24小时）15欧元。在习惯脚踏和路况之前要非常小心。


前往申布伦宫的林荫道

读者信息

骑自行车旅行要遵守交通规则

在萨尔茨堡市内也可以借到自行车。骑自行车去比较近的地方很方便，当然要严格遵守交通规则。在这里自行车必须要走车道或自行车道（走人行道会被罚钱）。与中国一样是右侧通行。同时要注意红绿灯，这和机动车是一样的。在转弯时，向哪个方向转就要伸出哪边的手以示其他车辆。在国外发生事故处理起来会很麻烦，所以一定要注意安全。

定期观光巴士旅游（全景游2006）

只有直接向位于米拉贝尔广场对面ST.Andrä-Kirche教堂前面的“全景游接待处”申请时，才可享受九折优惠。请出示本书。



1 萨尔茨堡市内观光

■出发：每天9:30、11:00、12:00、14:00、16:00（所需时间2小时30分钟）
■价格：23欧元

1A “音乐之声”游

■出发：每天9:30、14:00（所需时间4小时）
■价格：35欧元
可参观米拉贝尔公园、圣·沃尔夫冈、圣·吉尔根、蒙德湖等电影的拍摄场地。

2 萨尔茨卡默古特（湖水地带）

■出发：每天14:00（所需时间4小时）
■价格：35欧元
富施尔湖-圣·沃尔夫冈湖-圣·吉尔根-蒙德湖等沿线。

3 贝希斯加登



圣·沃尔夫冈湖

■出发：每天14:00（所需时间4小时）
■价格：35欧元
可欣赏德国美丽的湖光山色。随身携带护照。

3A 贝希斯加登和岩盐坑

■出发：每天9:00、14:00（所需时间4小时）
■价格：43欧元（包含岩盐坑的门票）
参观贝希斯加登的岩盐坑，乘坐土耳其列车，经过通往地下的长长滑坡，到达神秘的地下盐湖。最好在天气不好时去。带护照。

4 鹰巢之旅

■出发：5/15~10/31期间每天9:00（所需时间4小时30分钟）
位于贝希斯加登近郊。从希塔埃克继续乘坐电梯前往山顶，那里还有希特勒的山庄。带护照。
■价格：48欧元



耸立在山顶上的希特勒山庄



希特勒生日时墨索里尼赠给他的大理石壁炉

※除以上介绍的旅游线路之外，还有冰窟游线以及两条旅游（市内和市外）组合而成的旅游线路等。



米拉贝尔公园里的天马座喷泉

使萨尔茨堡的美丽闻名于全世界的电影《音乐之声》，讲述的是一个从修道院来的家庭教师和七个顽皮的孩子以及他们的父亲特拉普上校一起编织的温馨的爱情故事。萨尔茨堡的市景和近郊萨尔茨卡默古特的自然景色使影片更为感人。如果你到了萨尔茨堡，请一定去探访一下这部影片的拍摄舞台！没看这部电影的游客，可以看电影的录像后再去，旅行归来后再看也同样是乐趣无穷。

探访《音乐之声》的舞台

漫步在诞生名作的美丽的小镇和大自然中

在门蒂斯堡上演唱《Do Re Mi之歌》的玛丽亚与孩子们。背景是萨尔茨堡的老城区照片

步行观赏市内景点

市内的一些景点都是拍摄地，因此观光的途中自然可以观赏到。

位于从火车站到老城途中的米拉贝尔公园，是《Do Re Mi之歌》结尾的地方。大家对美丽的花坛、喷泉、石像等应该是记忆犹新的。走出公园来到萨尔察赫河，就可穿过玛丽亚和孩子们一起唱着歌走过的莫扎特小桥，进入老城区。

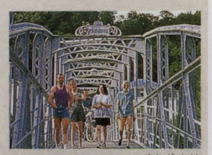
在老城区，位于去郊游途中的洗马池，在《充满自信》歌曲中出现的莱西登茨广场，特拉普一家深情地演唱《雪绒花》时的音乐节会场费尔林雷特施勒，影片达到高潮时被纳粹追赶的一家躲藏的圣彼得教堂的墓地等，均可徒步游览。

玛丽亚所在的诺贝格修道院位于老城区的尽头，加把劲去看一看吧！修道院内部不开放，但教堂可以参观。

去《音乐之声》中练习《Do Re Mi之歌》的门蒂斯堡台阶，可乘坐位于格莱斯路顶端的凿山而建的电梯前往。从这里眺望的萨尔茨堡街景是无与伦比的。



在电影场景中歌唱的玛丽亚 照片协作拍摄（财团）川喜多纪念电影文化财团



莫扎特小桥



费尔林雷特施勒



圣彼得教堂的墓地



洗马池

《音乐之声》
1965年美国作品
原题：THE SOUND OF MUSIC
导演：罗伯特·瓦伊斯
主演：休丽·安德鲁斯
克利斯托发·布拉玛

萨尔茨堡

能与美丽的大自然相会的地方——萨尔茨卡默古特


现在诺贝格修道院中的见习修女仿佛有昔日玛丽亚的影子

影片开头的航拍镜头——美丽的阿尔卑斯山脉和湖泊景色给人留下了深刻的印象。在郊外野餐的镜头中出现了蒸汽车通过登山铁道的背景。这条铁道至今在夏季时还通行，起点是圣·沃尔夫冈。

玛丽亚与特拉普上校举行婚礼时的教堂，建在一条叫蒙德湖的街上。

虽然自影片拍摄后已经过去了许多年，但仍保持着当时面貌的街景和自然景色使人回味无穷，情意浓浓。

到萨尔茨堡郊外的景点，可坐邮政车前往，但对于一天去几个地方的人来说，还是坐旅游车更方便快捷。除“音乐之声”游外，还有其他多种萨尔茨卡默古特的游览线，拿一本导游手册，好好研究一下吧。


据说在诺贝格修道院见到的修女玛丽亚知道以前的玛丽亚


雷欧保鲁茨库隆城堡


海尔布伦宫里的玻璃房在《已经17岁》电影中使用


在郊外的野餐场景 照片协作拍摄（财团）川喜多纪念电影文化财团

此后的特拉普一家

《音乐之声》是以玛丽亚·冯·特拉普（1905~1987）所写的《特拉普一家》为脚本拍摄的。让我们在这里重温这一家的故事吧。

1922年，失去妻子的凯尔路克·冯·特拉普与7个孩子从维也纳近郊的克罗斯塔诺伊布尔克搬到萨尔茨堡·阿伊格恩居住。年轻的见习志愿修女玛丽亚被派到这一家当家庭教师。失去母亲的7个孩子马上打动了玛丽亚，并且她与上校之间也产生了爱情。1927年玛丽亚与上校在诺贝格教堂举行了婚礼。

拍摄结婚典礼的蒙德湖街上的教堂

1935年，这一家在担任音乐指导的神父劝说下，参加了萨尔茨堡音乐节的合唱比赛，并获得了第一名。但1938年，希特勒吞并了德意志和奥地利，一家人决定流亡。至此，故事情节有一部分与电影中描绘的不一样。



前往夏夫山的蒸汽火车



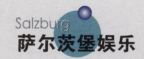
夏夫山顶上有酒店



位于美国佛蒙特州斯特乌的“特拉普家族旅馆”

很快，一家人来到了美国，并在各地举办音乐会，受到狂热的欢迎。1941年，特拉普一家在佛蒙特州斯特乌买下一处大的农场，并将其建成萨尔茨堡风格，将此处作为“特拉普家族旅馆”经营，并取得了很大的成功。如今旅馆由玛丽亚最小的孩子约翰内斯·冯·特拉普管理。

（特拉普家族旅馆网址：URL www.trappfamily.com）



萨尔茨堡音乐节
Salzburger Festspiele

萨尔茨堡几乎每天晚上都有音乐会。尤其是7月下旬到8月的萨尔茨堡音乐节，是世界闻名的。在此期间，满街都是来自世界各地的游客。上演的自然有莫扎特的作品，也有新创作的歌剧。在这里聆听维也纳音乐真是至高的享受。

最简单的预约方式就是网上预约。受人欢迎的演出，票一下就会卖完，一定要尽早行动。如果有剩票的话，可以在当地的预售票处购买，但不一定有你想看的剧目。而且与预约票不同的是，音乐节期间出售的票要贵20%。萨尔茨堡音乐厅即使是价位低的席位，音响效果也很好，也能看清演奏者。会场以音乐剧院为中心分为多个场地。听众穿戴华丽，大多都穿晚礼服，气氛宛如夏季的社交酒会。

萨尔茨堡音乐节从1920年开始，以指挥家马克思·莱茵哈尔特指挥演出霍夫曼斯塔尔创作的音乐剧《耶达曼》开幕。该剧目现在成为表示音乐节开始的传统节目。此后，音乐节由歌剧、音乐会、戏剧等各种艺术形式组成。每年都有豪华的演员阵容，这个时期，整个萨尔茨堡都沉浸在一种华丽的氛围中。


以大教堂前面为会场，演奏音乐节开始的惯例剧目《耶达曼》

■萨尔茨堡音乐节预购票处
Ticket Offie of the Salzburg Festival
住 Postfach 140 A-5010 Salzburg Austria/Europe
FAX （0662）8045555
URL www.salzburgfestival.at
E-mail info@salzburgfestival.at

■萨尔茨堡音乐节票的预约方法

节目单会在上述的网址发表。票也可以在主页上在线预约。传真和邮寄也可以预约。音乐节赞助者以及购买套票时，与一般票的预购最后期限有少许不同，一般是每年1月10日前后。预约的回复大约在3月末，按照指示付完钱后（可使用信用卡），就会送票到家（约4周时间）。此外，当地从4月中旬开始，就在音乐剧院的售票处开始售票。

■主要的票务办公室

●萨尔茨堡票务服务
Salzburg Ticket Service
住 Mozartplatz 5 （ⓘ中）
☎（0662）840310
FAX （0662）842476
URL www.salzburgticket.com

●Polzer
住 Residenzplatz 3
☎（0662）8969
FAX （0662）8969700
URL www.polzer.at



萨尔茨堡主要音乐节和音乐会信息

在萨尔茨堡，除萨尔茨堡音乐节外，每年还举办其他的音乐节和音乐会。节目单可从ⓘ索取。以下地址为咨询处或预约地点。

莫扎特周 Mozartwoche

在莫扎特的生日1月27日前后举行。除莫扎特周以外，还在莫扎特协会举办音乐会。请于以下地点预约。

Internationalen Stiftung Mozarteum
住Schwarzstr.26 A-5020 Salzburg
☎（0662）61984500 FAX（0662）61984509
URL www.mozarteum.at


莫扎特协会

复活节音乐会 Osterfestspiele

在每年的复活节期间举办。票非常难买。Osterfestspiele Salzburg
住Herbert-von-Karajan-Pl.9 A-5020 Salzburg
☎（0662）8045361 FAX（0662）8045790
URL www.osterfestspiele-salzburg.at

圣灵降临音乐节 Salzburger Festspiele Pfingsten Barock

于5月底6月初举办。
Salzburger Festspiele Pfingsten Barock
邮政私人信箱:Postfach 140 A-5010 Salzburg
☎（0662）8045500 FAX（0662）8045555
URL www.salzburgfestival.at

萨尔茨堡艺术周 Salzburger Kulturtage

从10月中旬开始举行，为期约两周。是秋季音乐节中最受欢迎的音乐节。
Salzburger Kulturvereinigung
住Waagplatz 1a （邮政私人信箱Postfach 42）A-5010 Salzburg
☎（0662）845346 FAX（0662）842665
URL www.salzburg.com/kulturvereinigung

玛丽奥奈特剧院 Salzburger Marionettentheater

住Schwarzstr.24 A-5020
Map p.217-B1
☎（0662）8724060 FAX（0662）882141
URL www.marionetten.at

节目单、表演日期、预约在上述网站均可查到。
售票窗口的营业时间：
周一～周六 9:00~13:00，演出当天从开演前2小时到票卖完为止。票价为18~35欧元，小孩14欧元。一进建筑的左边就是玛丽奥奈特剧院的售票窗口。

霍恩萨尔茨堡城堡的室内音乐会 Salzburger Festungskonzerte

于4~10月中旬和年底年初举行。顶棚上镶有3000颗黄金的音乐厅和尽收眼底的美丽夜景非常动人。缆车一直运营到音乐会结束。1~6排的票价为38欧元，7排以后的降为31欧元（自由席），学生有打折优惠。可在ⓘ或酒店预约。
主办方：Salzburg Highlights
住Anton-Adlgasser-Weg22 A-5020
☎（0662）825858 FAX（0662）825859
URL www.mozartfestival.at

在莱西登茨举行的音乐会 Salzburger Residenzkonzerte

5月下旬~7月中旬以及9月上旬~12月中旬的周五、周六，莱西登茨的骑士厅都会举办室内音乐会。票价为31~42欧元。还附送餐饮。主办方：Salzburg Highlights 相同。

（通过预售票处买票时要收手续费）

萨尔茨堡的餐馆和咖啡馆

萨尔茨堡的啤酒制造业非常发达。有很多自家酿造啤酒的啤酒餐馆，当然还有啤酒馆和啤酒园，在很多店里都能悠闲地进餐。刚刚酿造出来的生啤酒和火腿及肉食料理堪称绝配。

萨尔茨堡特产中最有名的是一种被称为萨尔茨堡卡诺凯尔Salzburger Nocker的点心，它是将搅拌好的鸡蛋烤制成阿尔卑斯群山形状的甜蛋奶酥。通常都是用3人份的大盘子盛装。

萨尔茨堡还有很多咖啡馆。如果旅游累了，可以在这里喝喝茶，休息一下。也有的咖啡馆里准备了煎鸡蛋卷等快餐和正式菜肴。

音乐节期间的高级餐馆很拥挤。特别是正餐时间，最好提前预约。

R 席地福兹凯拉圣贝塔 Stiftskeller St.Peter

Map p.218-B2



萨尔茨堡卡诺凯尔

住St.Peter Bezirk 1/4
☎（0662）8412680
URL www.stiftskellerstpeter.com
营11:00~24:00
卡 A D M V
交 从巴士站Rathaus步行约7~8分钟

用岩石砌成的餐馆

该餐馆创建已有803年，被称作“中欧最古老的餐馆”。其特色是用修道院所有的葡萄田里种的葡萄酿造的自制葡萄酒，而且葡萄酒是用特别有趣的容器盛放。料理主要以传统的奥地利料理为主，有维也纳煎牛排（13.2欧元），奶油蔬菜炖小牛肉（17.2欧元）。在点心中还能吃到萨尔茨堡卡诺凯尔Salzburger Nocker(11.8欧元)。但量较大，够3人以上吃。等待烤完需要25分钟。

R 格尔迪纳·席尔秀 Goldener Hirsch

Map p.218-A1



高格调餐馆

这是一家酒店里的高级餐馆，在这里可以品尝到正宗的奥地利料理。这里的葡萄酒也很不错，评价很高。点菜大约45欧元。音乐节期间要尽早预订座位。

住Getreidegasse 37
☎（0662）80840
营 12:00~14:00、18:00~21:30
卡 A D J M V
交 从巴士站Aerbert-von-Karajan-Platz步行约2分钟

R 阿尔特・萨尔茨堡 Alt Salzburg

Map p.218-A1



高级美食餐馆

这是一家在萨尔茨堡非常有名的高级餐馆，其入口在洗马池旁边，不是很显眼。餐馆内部分为多个小房间。音乐节期间要预订。用鱼制作的料理非常多。

住 Burgerspitalgasse 2
URL www.altsalzburg.at
营 11:30~14:00、18:00~24:00（LO22: 30） 休 周一白天，周日、节假日（音乐节期间不休息），2月中的2个星期
卡 ADJMV
交 从巴士站Aerbert-von-Karajan-Platz步行约1分钟*

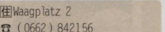
R 卡维安特・卡阿姆维格普拉兹 K+K am Waagplatz

Map p.219-A3



利用被指定为文化遗产的建筑改建而成的餐馆

这是一家位于莱西登茨广场附近的传统奥地利餐馆。一层是轻松随意的小酒馆，二层是高级氛围的餐馆。烤牛排Rinderfiletsteak（21.2欧元）。

住 Waagplatz 2
☎（0662）842156
营 11:30~14:30（LO14:00）、18:00~24:00（LO22:30）

卡 ADJMV
交 从巴士站Rathaus步行约5分钟

R 兹姆・奥利兰席比凯尔 Zum Eulenspiegel

Map p.218-A2



位于一个小楼中的餐馆

莫扎特生前经常光顾的餐馆。这是一个有着500年历史的小楼，2层有着中世纪风格的房间里摆放着餐桌。有很多用鱼制作的料理，特色菜是普罗旺斯风味的鱼汤（7.9欧元）。

住 Hagenauerplatz 2
☎（0662）843180
URL www.zum-eulenspiegel.at
营 11:30~22:30
休 周日、2~3月
卡 AMV
交 从巴士站Rathaus步行约2分钟

R 席尔特布洛伊 Sternbräu

Map p.218-A1



餐桌摆放在院子里，令人心情很好

这是一个自己酿造啤酒的啤酒餐馆。餐桌围绕院子摆放，非常受人欢迎。餐馆还设有自助区域。在这家店你还可以点1人份的萨尔茨堡卡诺凯尔Salzburger Nocker(5.1欧元)。

住 Griesgasse 23, Getreidegasse 34
☎（0662）842140
营 9:00~24:00（LO23:00）
卡 ADJMV
交 从巴士站Hanuschplatz步行约1分钟

R 休特格尔凯拉 Stieglkeller

Map p.219-B3



擅长酿造啤酒的大型餐馆

这是一家位于前往霍恩萨尔茨堡城堡缆车乘坐点旁边的大型啤酒餐馆。休特格尔啤酒是萨尔茨堡最大的啤酒厂家。照片里的是餐前冷菜拼盘。10月~次年4月停业休息。

住 Festungsgasse 10
☎（0662）842681
营 5~9月每天10:00~23:00
休 10~4月
卡 ADMV
交 从巴士站Rathaus步行约15分钟

R M32 M32

Map p.217-B1





住Mönchsberg 32
☎（0662）841000
URL www.m32.at
营 9:00~次日1:00（点菜时间12:00~24:00）
卡 J M V
交 从巴士站Mönchsbergaufzug（仅有从火车站开来的巴士才在这里停车）前面坐电梯大约需要2分钟

最高处的餐馆

这是一家在门蒂斯堡山上，和现代美术馆在同一栋建筑物里的漂亮咖啡馆兼餐馆。从宽敞的露台座位上可以看到萨尔茨堡美丽的城市景色。早餐菜单从9:00~16:00都有预备。比较简单的料理很多，价格也很便宜。料理每天都不同，上面照片里的菜肴是小龙虾和蔬菜通心粉Maccheroni mit Flißkrebserl und Gemüse。很多人在参观完美术馆以及在观光间隙来到这里喝杯茶稍作休息。由于这里非常受人欢迎，天气好的时候最好预订座位。

R 阿古特纳·布洛伊 Augustiner Bräu

Map p.217-B1



住Augustinergasse 4
☎（0662）431246
营 周一~周五15:00~23:00，周六、周日、节假日14:30~23:00
休 圣诞节、年末年初
交 从Makartplatz或Hanushplatz站乘坐27路巴士在第二站Landeskrankenhaus下车即是

奥地利规模最大的啤酒馆

1621年，修道院的人们创建了啤酒酿造所。带点甜味的自制啤酒很好喝。一般都是自助式服务，啤酒要在柜台点。食物要在沿街的熟食店或面包店购买。正面入口在上述的巴士站，但如果从城镇中心到Barenwirt下车，从教堂旁边的路走上去，从挂着Augustiner Bräu招牌的建筑物大门进去，再走下楼梯会比较近。

F 邦卡安·古利鲁·维尔塔 Balkan Grill Walter

Map p.218-A1



住Getreidegasse 33
营 周一~周五 11:00~19:00、周六 11:00~17:00、周日16:00~20:00
卡 不能使用信用卡
交 从巴士站Aerbert-von-Karajan-Platz步行约3分钟

顾客排起长队的快餐店

在格特拉依德路的高级酒店格尔迪纳·席尔秀酒店附近建筑物里的热狗店。该店就在穿过建筑物中间过道的右侧。每个热狗2.6欧元。No.2（中间加有洋葱、芹菜、香料、芥末等）很受欢迎，销量第一。

快餐·自助餐

R 诺尔特塞 Nordsee

Map p.218-A1



专门制作鱼料理的自助连锁店

这是一家自助餐馆，各种鱼料理上都标有价格，点菜时指着点就可以了。油炸白身鱼的Bachfisch-Baguette（2.75欧元）以及虾、土豆（3.5欧元）等菜肴可以外带。

住 Getreidegasse 27（11号有分店）
☎（0662）842320
营 9:00~22:00
卡 不能使用信用卡
交 从巴士站Hanuschplatz步行约5分钟

咖啡馆

C 特马塞利 Tomaselli

Map p.218-A2



热乎乎的煎鸡蛋包饭

莫扎特和卡拉扬也光顾过的传统咖啡馆

住 Alter Markt 9
☎（0662）844488
URL www.tomaselli.at
营 7:00~21:00（音乐节期间营业到24:00）
休 2月中的2个星期
卡 不能使用信用卡
交 从巴士站Rathaus步行约5分钟

该咖啡馆面对老城区美丽的阿尔塔·马尔克特广场，满是漂亮花朵的阳台给人留下深刻的印象。二层座位的视野很好，还有有树荫的阳台座位，坐在那里心情会非常好。快餐中最受欢迎的是加入火腿和奶酪的煎鸡蛋包饭Omlette（7欧元）。服务员托着装有引以为豪的自制蛋糕（3欧元左右）的盘子，在餐桌间穿梭。

C 菲尔斯特 Fürst

Map p.218-A2





正宗的莫扎特克格伦

住 Alter Markt, Brodgasse 13
☎（0662）843759
URL www.original-mozqrtkugel.com
营 周一~周六 8:00~21:00、周日 9:00~21:00
卡 A D J M V
交 从巴士站Rathaus步行约5分钟

莫扎特克格伦发源地咖啡馆

店面虽然很小，但因从1890年开始制作正宗的莫扎特克格伦kugel而出名。自制的蛋糕（3~4欧元）种类很多，非常美味。餐桌数量不是很多，因而经常满席，非常遗憾。上午会比较空。米拉贝尔广场以及盖技莱迪大街西端有其分店。莫扎特克格伦一个0.9欧元（玻璃纸包装的1.4欧元），照片中9个装的礼盒11欧元。

C 巴塞鲁 Bazar

Map p.217-B2

萨尔察赫河沿岸的古典咖啡馆

这是一家具有维也纳风格的古典咖啡馆，除了自制的蛋糕外，还有很多菜肴。表面浮满生奶油的咖啡Melange非常好喝。天气晴朗的日子里，沿河的露台上也会摆上座位。

住 Schwarzstr.3
☎（0662）874278
URL www.cafe-bazar.at
营 周一~周六 7:30~23:00，周日、节假日 9:00~18:00（仅7、8月）
休 9月~次年6月的周日、节假日
卡 不能使用信用卡
交 从巴士站Theatergasse步行约1分钟

C 德梅尔 Demel

Map p.219-A3



和莫扎特像相对的咖啡馆

这是维也纳非常著名的老蛋糕店德梅尔于2006年夏天重新开张的店。一层是咖啡馆和商店，里面有受人欢迎的礼品巧克力。二层是充满高级气氛的咖啡餐馆，具有开放式的厨房。

住 Mozartplatz 2
☎（0662）840358
营 9:00~19:00，楼上的休息室营业到24:00
休 11月、次年1月各有2个星期时间停业休息
卡 A D M V
交 从巴士站Rathaus或Mozartsteg步行约7分钟

C 菲加罗斯 Fingerlos

Map p.217-A1



覆盆子慕斯蛋糕2.8欧元

住 Franz-Josef-Str.9
☎（0662）874213
营 7:30~19:30
休 周一
卡 不能使用信用卡
交 从巴士站Kongresshaus步行约5分钟

当地人非常喜爱的实力派咖啡馆

可能因为位于新城区的边缘，所以这里游客很少。当地人会来这里购买早餐，店里没怎么装饰。手工制作的蛋糕与其他店里的蛋糕有些不同，使用了很多水果的彩色的特色蛋糕很多。这里还有快餐，可以在这里享用午餐和早些时候的晚餐。由于人气非常旺，大多数时间都很难找到位置。

萨尔茨堡的酒店

萨尔茨堡的旅游旺季在7~8月的萨尔茨堡音乐节期间到达最高峰，其次是从圣诞节开始的年末年初，和复活节假期，以及其他的音乐节期间（莫扎特周、圣灵降临节）。在旅游旺季的时候，特别是中级以上的酒店都客满，最好提前预约。

但如果不拘泥于市中心，还是能找到住宿的。到达萨尔茨堡后，或通过车站里的❶介绍，或自己打电话寻找。在旅游旺季，下面介绍的酒店房费一般采用最高的价格（音乐节期间）。

以下除特别说明的外，一般指送早餐、带淋浴或盆浴、卫生间的一间房的价格，并且包含所有的税和服务费用。

最高档的酒店

H 布利斯特尔酒店 Bristol Salzburg

Map p.217-B2



与米拉贝尔公园相邻的高格调酒店

这是一家拥有宫殿外观、豪华内装的高格调欧罗巴酒店。很多人住在这里以便参加音乐节，或是进行蜜月旅行。酒店面对贴近米拉贝尔公园老城区一侧，早晚可以在安静的老城里散步。

住 Makartplatz 4, A-5024
☎（0662）8735570
FAX（0662）8735576
URL www.bristol-salzburg.at
费 Ⓢ173~289欧元 Ⓣ204~420欧元
卡 ADJMV
交 从巴士站Makartplatz步行约1分钟

H 查哈·萨尔茨堡酒店 Sacher Salzburg

Map p.217-B1



面朝萨尔察赫河的著名酒店

被高级家具围着，能悠静地入住。如果可能的话，推荐选一个能看到在萨尔察赫河老城区的房间。在面对萨尔察赫河的明亮咖啡馆里还能吃到查哈蛋糕。

住 Schwarzstr.5~7, A-5020
☎（0662）889770
FAX（0662）88977551
URL www.sacher.com
费 Ⓢ175~235欧元 Ⓣ209~570欧元
卡 ADJMV
交 从巴士站Makartplatz步行约2分钟

H 比塔皇冠广场酒店 Crowne Plaza Salzburg-The Pitter

Map p.217-A1



具有现代设备的大型酒店

该酒店位于米拉贝尔公园旁边，外国的旅游团经常在此入住。酒店离巴士旅游团集合地点也很近，非常方便。客房的设备都是全新的，很好用。早餐费用要另外支付。

住 Rainerstr.6~8 A-5020
☎（0662）889780
FAX（0662）878893
URL www.salzburg.crowneplaza.com
费 Ⓢ125~330欧元 Ⓣ145~380欧元
卡 ADJMV
交 从巴士站Kongreßhaus步行约1~2分钟

H 席拉冬·萨尔茨堡酒店 Sheraton Salzburg

Map p.217-A1





住 Auerspergstr.4 A-5020
☎ (0662) 889990
FAX (0662) 881776
URL www.sheraton.at
费 Ⓢ163~217欧元 Ⓣ183~283欧元
卡 A D J M V
交 从巴士站Kongreßhaus步行约2分钟

将米拉贝尔公园作为自己院子的酒店

这是一家离中央车站很近、与米拉贝尔公园相对的会议场相邻接的现代酒店。客户内的装潢为古典风格。浴室也很舒适。如果可能的话想挑选米拉贝尔公园一侧的房间。一层的餐馆颇受好评，在面向米拉贝尔公园的露台位置可以享用早餐。

H 金色希尔休 Goldener Hirsch

Map p.218-A1



格特拉依德路上的传统酒店

融入格特拉依德路，拥有69个房间的小酒店，格式超一流。由于离音乐剧场很近，著名指挥家卡拉扬也在这里入住过。房间装饰得非常温馨。酒店有很多熟客。早餐费用要另外支付。

住 Getreidegasse 37 A-5020
☎ (0662) 80840
FAX (0662) 843349
URL www.luxurycollection.com/goldenerhirsch
费 Ⓢ197欧元~ Ⓣ218欧元~
卡 A D J M V
交 从巴士站Herbert-von-Karajan-Platz步行约1分钟

H 休罗斯·曼希休塔英酒店 Schloss Mönchstein

Map p.217-B1



森林中的古城堡酒店

该酒店建于门蒂斯堡山上，是由13世纪的古城堡改建而成的，非常浪漫。全部23个房间大都装潢得非常甜蜜，你可以选择自己喜欢的房间。向下能看见市街的餐馆，颇受好评。

住 Mönchsberg Park 26 A-5020
☎ (0662) 8485550
FAX (0662) 848559
URL www.monchstein.at
费 Ⓣ335~520欧元 青年套间535~680欧元 套间 635~990欧元
卡 A D J M V
交 从中央车站坐出租车约15分钟

H 阿尔特休塔特·拉迪松SAS Altstadt Radisson SAS

Map p.219-A3



由具有500年历史的建筑物改建而成

这是一家建于老城区的高级酒店，非常利于观光旅游。美丽的粉红色外观与古城非常相配。酒店充分利用具有历史的建筑物构造，改造成客房。有的房间面对着萨尔察赫河。

住 Rudolfskai 28, Judengasse 15 A-5020
☎ (0662) 8485710
FAX (0662) 8485716
URL www.austria-trend.at/ass
费 Ⓢ151~775欧元 Ⓣ222~775欧元
卡 A D J M V
交 从巴士站Rathaus步行约3分钟

H 维伊塞·塔维贝 Altstadthotel Weisse Taube

Map p.219-B3



老城区上的安静酒店

这是由一栋建于1365年、外观沉稳的建筑改建的酒店。共有31个房间，位于老城区安静的一角，客人可以安静地住在里面。酒店经历了5代家族经营。待客非常周到。1月上旬到中旬停业休息。

住 Kaigasse 9, A-5020
☎ (0662) 842404
FAX (0662) 841783
URL www.weissetaube.at
费 Ⓢ61~85欧元 Ⓣ96~169欧元
卡 ADJMV
交 从巴士站Mozartsteg步行约6分钟

H 阿乌斯特罗特尔 Austrotel Hotel Salzburg

Map p.217-B2



由大主教的宅第改造的酒店

这是一家拥有71个房间的酒店。这里离米拉贝尔公园很近，可以步行去老城区。由350年前曾为帕利斯·罗多隆大主教的宅第改建而成。房间里没有空调，设备也比较旧。

住 Mirabellplatz 8, A-5020
☎ (0662) 8816880
FAX (0662) 881687
URL www.austrotel.at
费 Ⓢ130~140欧元 Ⓣ170~200欧元
卡 ADJMV
交 从巴士站Mirabellplatz步行约3分钟

H 布拉维·刚斯 Arthotel Blaue Gans

Map p.218-A1



建于格特拉依德路入口处的艺术酒店

在萨尔茨堡也算是最老的饮食店，由具有650年以上历史的府第改建而成。单人间有叫做马库斯·拉茵哈鲁特的以及伊埃德曼两种，双人间有卡拉扬与德恩·杰维尼两种。

住 Getreidegasse 41~43, A-5020
☎ (0662) 8424910
FAX (0662) 8413179
URL www.blauegans.at
费 Ⓢ109~129欧元 Ⓣ145~205欧元
卡 ADJMV
交 从巴士站Aerbert-von-Karajan-Platz步行约2分钟

H 巴伊埃利沙酒店 Bayrischer Hof

Map p.217-A1

从中央车站步行约4分钟

即使带有行李，从中央车站步行也能到达的酒店。团体也会在这里入住，但由于酒店只有32个房间，不是特别大，因而没有特别嘈杂的感觉。前台可以上网。除旅游高峰季节之外，价格设定得比较便宜。

住 Kaiserschützenstr.1 A-5020
☎ (0662) 469700
FAX (0662) 4697025
URL www.bayrischerhof.com
费 Ⓢ67~141欧元 Ⓣ85~195欧元
卡 ADJMV
交 从中央车站步行约4分钟

H 埃莱芳安特 Best Western Hotel Elefant

Map p.218-A2



古典风格的装饰极具魅力

位于从格特拉依德路稍稍向里走一点的地方，观光、购物都特别方便。而且步行就可以去音乐剧院。酒店所在的建筑物具有700多年的历史，由家族经营。共有31个房间。

住 Sigmund-Haffner-Gasse 4, A-5020
☎ (0662) 843397
FAX (0662) 84010928
URL www.elefant.at
费 Ⓢ90~105欧元 Ⓣ130~195欧元
卡 ADJMV
交 从巴士站Rathaus步行约3分钟

H 欧伊罗帕酒店 Austria Trend Hotel Europa Salzburg

Map p.217-A1



中央车站前的高层酒店

这是在中央车站斜对面所建的15层高层酒店。天气晴朗的日子，从最高层的餐馆可以看到阿尔卑斯山。单人间的床也很大，可以很舒服地休息。酒店设有禁烟区。

住Rainerstr.31，A-5020
☎（0662）889930
FAX（0662）889938
URL www.austria-trend.at/eus
费Ⓢ102~169欧元
Ⓣ137~214欧元
卡ADJMV
交从中央车站步行约1分钟

H 休拉酒店 Scherer-Flair Hotel

Map p.217-A1



家族经营的四星级酒店

距中央车站步行约6~7分钟距离，拥有非常醒目的粉红色外观，一共3层。由于是家族经营，因而以家庭式的服务为主。引以为豪的是自助式早餐的种类非常多。

住Plainstr.37，A-5020
☎（0662）871706
FAX（0662）876568
URL www.hotelscherer.at
费Ⓢ71~122欧元 Ⓣ93~194欧元
卡ADJMV
交从中央车站步行约6~7分钟

H 修提库尔布罗依酒店 Hotel StieglBräu

Map p.217-A1



啤酒公司经营的酒店

一层乡土气息浓郁的啤酒餐馆同时还设有啤酒园，你可以在此轻松地喝啤酒。全部房间都安装了空调。隔壁12号的Hotel Imlauer经营内容相同，但稍稍高级一些。联络地址相同。

住Rainerstr.14，A-5020
☎（0662）889920
FAX（0662）8899271
URL www.imlauer.com
费Ⓢ101~112欧元 Ⓣ139~187欧元
卡ADJMV
交从巴士站Kongresshaus步行约2分钟

H 维尔夫酒店 Alstadthotel Wolf

Map p.219-B3



女性喜爱的小酒店

这是位于莫扎特广场附近安静一角的小酒店。有15个房间，由1429年建成的楼房改建而成。虽然房间很小，但家具很可爱，设备也很好。一层早餐厅的装潢估计女性朋友会很喜欢。

住Kaigasse 7，A-5020
☎（0662）8434530
FAX（0662）8424234
URL www.hotelwolf.com
费Ⓢ58~98欧元 Ⓣ80~158欧元
卡不能使用信用卡
交从巴士站Mozartsteg步行约5分钟

H 兹姆希尔现酒店 Best Western Hotel Zum Hirschen

Map p.217-A1



可以随意使用的客房

我住宿的房间（104号房）浴室很大，洗脸也是冷热水分开。住宿后，会赠送莫扎特克格伦kugel（点心），非常开心。

住St-Julien-Str.21~23 A-5020
☎（0662）889030
FAX（0662）8890358
URL www.zumhirschen.at
费Ⓢ75~105欧元 Ⓣ99~178欧元
卡ADJMV
交从中央车站步行约5分钟

高档酒店

高档酒店

H 卡布拉布罗伊酒店 Gablerbräu

Map p.217-B2

这是一家兼营啤酒餐馆的酒店，该啤酒餐馆具有从1429年至今的啤酒酿造历史。面对具有新城区闹市区气氛的商店街，客房没有装潢，非常简单。

住Linzer Gasse 9, A-5020
☎（0662）88965
FAX（0662）8896555
URL www.centralhotel.at
费Ⓢ68~102欧元 Ⓣ98~164欧元
卡ADJMV
交从巴士站Makartplatz或Theatergasse步行约5分钟

H 鲁奈圣斯酒店 Renaissance Salzburg Hotel

Map p.217-A2外

从中央车站出来后，可以看见与市中心相反方向的约150米处所建的一栋现代化大楼，酒店就在这栋大楼里。这是一家拥有257个房间的大型酒店，有室内游泳池和桑拿房。

住Fanny-von-Lehnert-Str.7, A-5020
☎（0662）46880
FAX（0662）4688298
URL www.renaissancehotels.com
费ⓈⓉ129~209欧元 早餐费用另外支付
卡ADJMV
交从中央火车站步行约3分钟

H 卡塞拉布罗伊 Altstadthotel Kasererbräu

Map p.219-B3

客房里配备只有欧洲才有的家具，每个房间都具有不同风格的装饰，极具魅力。最上层还有桑拿浴室。酒店共有43个房间。

住Kaigasse 33 A-5010
☎（0662）8424450
FAX（0662）84244551
URL www.kasererbraeu.at
费Ⓢ78~105欧元 Ⓣ118~218欧元
卡ADMV
交从巴士站Mozartsteg步行约12分钟

H 菲阿·雅雷斯查酒店 Vier Jahreszeiten

Map p.217-A2



感觉有些古老的欧洲风格

家具和浴室的设备有些旧，但对于四星级的酒店而言，其价格相对很便宜。前台的服务员态度很好。早餐厅的装饰很可爱。从中央火车站步行约12分钟就能到达。

住Hubert-Sattler-Gasse 12 A-5020
☎（0662）8829210
FAX（0662）88292151
URL www.vier-jahreszeiten.at
费Ⓢ63~110欧元
Ⓣ85~160欧元
卡ADJMV
交从巴士站Kongreßhaus或Mirabellplatz步行约7分钟

H 席太英酒店 Hotel Stein

Map p.217-B2



眺望老城区的视野很开阔

该酒店面对萨尔察赫河而建，粉红色的石头铭刻着从1399年至今的历史。近几年进行了改装，成了具有现代化装饰的四星级酒店。酒店共有55个房间，最上层还有往下能看见老城区的咖啡馆休息室。

住Geselakai 3~5
☎（0662）8743460
FAX（0662）8743469
URL www.hotelstein.at
费Ⓢ99~125欧元 Ⓣ140~185欧元
卡ADMV
交从巴士站Makartplatz或Theatergasse步行约5分钟（注意巴士开往的方向）

H 马尔库斯·西提库斯酒店 Flair Hotel Markus Sittikus

Map p.217-A1



非常受单身旅客欢迎的中级酒店

从中央火车站步行就能到达，价格合理，很多单身旅客在此入住。房间虽然不大，但很干净明亮。旅游高峰期经常客满，最好提前预约。

住 Markus-Sittikus-Str.20, A-5020
☎ (0662) 8711210
FAX (0662) 87112158
URL www.markus-sittikus.at
费 Ⓢ65~79欧元 Ⓣ105~142欧元
卡 ADJMV
交 从巴士站Kongresshaus步行约5分钟

H 阿巴德乌斯酒店 Altstadthotel Amadeus

Map p.217-B2



由具有500年历史的大楼改建而成的酒店

这是一个由家族经营的酒店，位于莫扎特妻子坟墓所在的圣巴斯教堂旁边。酒店楼是由具有500年历史的大楼改建而成的，很多房间配备的是旧家具。还有家庭用的4~6人间。

住 Linzer Gasse 43~45 A-5020
☎ (0662) 871401
FAX (0662) 8714017
URL www.hotelamadeus.at
费 Ⓢ68~88欧元 Ⓣ100~110欧元
卡 ADJMV
交 从巴士站Makartplatz或Theategasse步行约10分钟

H 兹恩特罗酒店 centro-hotel

Map p.217-A2



新型的现代酒店

这是一家三星级酒店，拥有40个房间。房间全是流行的样式。房间压缩了，费用也相应地减少了。从中央火车站步行约10分钟就到。现代的外观非常醒目。前台可以使用英语。

住 Auerspergstr.24 A-5020
☎ (0662) 882221
FAX (0662) 88222155
URL www.centro-hotel.at
费 Ⓢ52.4~70.4欧元 Ⓣ75.2~111.2欧元 卡 ADJMV
交 从巴士站Kongresshaus步行约7分钟

H 伊埃达曼酒店 Jedermann

Map p.217-A2



家庭式的宽敞房间

从中央火车站先到Mirabellplatz，换乘27路巴士并在Vogelweiderstr.下车，步行2分钟就到。虽然离市中心有些远，但价格便宜。酒店为20世纪30年代的建筑物，2002年全面改装后内部非常漂亮。全面禁烟。

住 Rupertgasse 25, A-5020
☎ (0662) 8732410
FAX (0662) 8732419
URL www.hotel-jedermann.com
费 Ⓢ55~70欧元 Ⓣ75~110欧元 三人间 100~120欧元
卡 ADJMV

H 霍温斯塔乌芬酒店 Hohenstauffen

Map p.217-A1



只有家族经营才有的细致待客之道

建在从中央火车站步行约5分钟距离的安静场所。这是一个从1898年经营至今的家族式酒店，待客非常温馨。公众场所以及房间装潢都很稳重。还有家庭用的房间。

住 Elisabethstr.19,A-5020
☎ (0662) 877669
FAX (0662) 87219351
URL www.hotel-hohenstauffen.at
费 Ⓢ65~95欧元 Ⓣ95~145欧元
卡 ADJMV
交 从中央火车站步行约5分钟

中档酒店

H 格尔德奈·克罗奈酒店 Goldene Krone

Map p.217-B2



面向林茨大街的酒店

通过车站❶的介绍而来。店主夫妇会用英语耐心地接待客人。只是对面圣巴斯教堂的钟会从早上7点开始敲响，对于希望安心睡觉的人来说不太合适。

住 Linzer Gasse 48
☎（0662）872300
FAX（0662）87230066
URL hotel-goldenekrone.com
费 Ⓢ58~74欧元 Ⓣ84~105欧元
卡 A J M V
交 从巴士站Makartplatz步行约10分钟

经济酒店

H 贝尔克兰特酒店 Bergland

Map p.217-A2

共有18间装潢成明亮田园风格的房间。内有图书馆、音乐室、网吧、无线LAN。还能租借自行车，并且设有免费停车场。

住 Rupertgasse 15, A-5020
☎（0662）8723180
FAX（0662）8723188
URL www.berglandhotel.at
费 Ⓢ 60~78欧元 Ⓣ90欧元 三人间 110欧元
卡 A D M V
交 从Mirabellplatz乘坐4路车或27路车。乘坐4路车在Grillparzerstr.下车，乘坐27路车在Vogelweiderstr.下车

H 克姆塞酒店 Chiemsee

Map p.219-B3

该酒店在《魔笛》中的人物——捕鸟人巴巴基诺的塑像所站立的巴巴基诺广场旁边。一共只有6个房间。1~2月进行冬季停业休息。

住 Chiemseegasse 5, A-5020
☎（0662）844208
FAX（0662）84420870
URL www.sbg.at/hotel
费 Ⓢ40~58欧元 Ⓣ70~96欧元 三人间 88~118欧元
卡 M V
交 从巴士站Mozartsteg步行约5分钟

H 莱娜酒店 Lechner

Map p.217-A1

在音乐节期间能以较便宜价格入住的酒店。房间有些旧，床会咯吱咯吱作响。从车站步行约10分钟路程。

住 Rainerstr.11.A-5020
☎（0662）872740
FAX（0662）879380
URL www.pensionlechner.at
费 Ⓢ46~55欧元 Ⓣ82~ 90欧元
卡 A D J M V
交 从巴士站Kongresshaus步行约2分钟

青年旅舍

JH 萨尔茨堡青年旅舍 Jugend&Familiengästehaus Salzburg

Map p.217-C2



非常受欢迎的青年旅舍

这是一个有396个床位，4层楼的大型旅舍，配套设施也很好。附送早餐、晚餐。店里还有网络咖啡屋。从中央车站坐5路或25路车在Justizgebäude下车，步行约5分钟。

住 Josef-Preis-Allee 18, A-5020
☎（0662）8426700
FAX（0662）841101
URL www.jfgh.at/salzburg
费 Ⓣ每人24.8~25.8欧元 4人间每人18.8~19.9欧元 大通铺14.5~15.5欧元
卡 A D J M V

萨尔茨堡的酒店

JH 豪斯贝鲁克席特拉塞青年旅舍 Jugendherberge Haunspergstraße

Map p.217-A1

火车站旁边的只有夏季才开放的青年旅舍

这是一个只在7~8月营业的干净的青年旅舍。由于非常受欢迎，因此要尽早去。11:00~16:00不接待入住。关门时间为23:00。每个房间都带有淋浴和卫生间。这里还有家庭用房间。

住 Haunspergstr. 27, A-5020
☎ (0662) 875030
FAX (0662) 883477
URL www.lbsh-haunspergstraße.at
费 Ⓣ每人23欧元 4人间每人19欧元
卡 不可
交 从中央火车站步行约10分钟

JH 埃德阿尔德·海因希特 Jugendherberge Eduard Heinrich Haus

Map 地图外

从巴士站走进Billrothstr.街，街道尽头一栋类似学校的建筑物就是这家青年旅舍。

住 Eduard-Heinrich-Str. 2, A-5020
☎ (0662) 625976
FAX (0662) 627980
URL www.hostel-ehh.at
费 Ⓣ每人23欧元 4人间每人19欧元 6人间每人15欧元 共用淋浴的Ⓣ每人19欧元、4人间每人15欧元
卡 ADMV
交 从中央火车站坐3路车在Polizeidirektion下车，步行10分钟

JH 爱根 Junge Hotels Aigen

Map p.217-B2外

乘坐从老城区的巴士站 Hanuschplatz 或Mozartsteg开往Salzburg Sud的7路车，并在Finanzamt下车，顺着巴士前进的方向再走5分钟即到。

住 Aigenstr.34,A-5020
☎ (0662) 623248
FAX (0662) 6232484
URL www.lbsh-aigen.at
费 以下的费用全部指一个人。包括早餐、带淋浴、卫生间。Ⓢ 31欧元 Ⓣ23~25欧元 4人间19欧元 6人间15欧元
卡 不可
交 从巴士站Finanzamt步行约5分钟

JH YO-HO青年旅舍 YO-HO,Internationales Jugendhotel

Map p.217-A2

这是一家私人青年旅舍，因此不要会员证。床单与钥匙押金为5欧元，会在结账时（10:00前）返还。

住 Paracelsusstr.9, A-5020
☎ (0662) 879649
FAX (0662) 878810
URL www.yoho.at
费 共用淋浴、卫生间的Ⓢ 28欧元、Ⓣ 每人21欧元、3人间19欧元、4人间每人18欧元、6人间每人17欧元带淋浴的Ⓣ 24欧元、3人间22欧元、4人间21欧元
卡 ADJMV
交 从中央火车站步行约10分钟

青年旅舍

萨尔茨堡购物

萨尔茨堡的购物区在繁华的格特拉依德大街及其周围。从品牌专卖店到卖小礼品的小店铺，商店一家紧挨着一家。

有一种叫莫扎特克格伦kugel的萨尔茨堡特色巧克力，是一种上面有莫扎特肖像的球形巧克力，非常受欢迎，销量很大。大家熟悉的由米拉贝尔公司制造的莫扎特克格伦kugel在维也纳的超市也能买到。如果要正宗的原产“莫扎特克格伦kugel”，那就只能到菲尔斯特咖啡馆去购买了。

漫步在蓝天下的露天市场中也是一件快事。圣诞节市场Christkindlmarkt非常有人气，每年11月中旬开始都以莱西登茨广场为中心举办。

※开店时间等信息有可能发生变化，请在当地重新确认。请谅解。

S 布尔曼德福特 Blume+Duft

Map p.218-A2



自然材料制作的花环和紧身围腰

这是一家将风干的花和树木的果实等作为原料，将自然的香味包裹起来的花环和紧身围腰专卖店。莫扎特出生地旁边的建筑物中间，从格特拉依德大街到大学广场有一条通路，该店就位于中间的院子里。

住 Getreidegasse 7
☎ (0662) 845779
营 周一～周五 9:00~18:00
周六 9:00~16:00
周日 10:00~16:00
卡 ADJMV
交 从巴士站Hanuschplatz步行约3分钟

S 约翰·拉克纳 Johann Lackner

Map p.218-A1

民间艺术品及装饰品店

店的外面都是花，非常可爱。木头雕刻的天使像以及农家风格的家具、餐具等，只要是喜欢民间艺术品的人，光是看看就很开心。店里还经营类似艺术品的象棋与装饰品。

住 Badergasse 2
☎ (0662) 842385
营 周一～周五 9:30~18:30
周六 9:30~13:00
休 周日、节假日
卡 ADJMV
交 从巴士站Hanuschplatz步行约3分钟

S 圣诞萨尔茨堡 Christmas in Salzburg

Map p.219-A3

整年都开放的圣诞店

这是一家经营装饰圣诞树的装饰品、玻璃球等圣诞装饰品的专卖店。斜对面有一个叫做Ostern in Salzburg的姐妹店，经营五颜六色的复活节彩蛋。

住 Judengasse 10
☎ (0662) 846784
营 周一～周六 9:00~19:00
周日 9:00~18:00
卡 ADJMV
交 从巴士站Rathaus步行约3分钟

S 比利安卡 Pühringer

Map p.218-A2



音乐之都的乐器店

这是一家老乐器店，店的构造能让人感到历史的沧桑。喜欢音乐的人可以前往去购买口琴等小乐器。店里还经营以莫扎特音乐为主的古典CD。

住 Getreidegasse 13
☎（0662）843267
营 周一～周五 9:00~18:00
周六 9:00~17:00
休 周日、节假日
卡 MV
交 从巴士站Hanuschplatz或Rathaus步行约3分钟

S 萨尔茨堡·哈伊马特维尔特 Salzburger Heimatwerk

Map p.219-B3



充满乡土气息的丰富物品

该店经营以萨尔茨堡地方传统民族服装为主的，该地区地方特产的陶器、玻璃容器、装饰品和小物件等各种产品。布料也很丰富。由于大部分是高品质、手工制作的商品，因此价格也有些高。

住 Residenzplatz 9
☎（0662）844110
营 周一～周五 9:00~18:00
周六 9:00~17:00
休 周日、节假日
卡 ADJMV
交 从巴士站Mozartsteg 步行约4分钟

S 阿乌卡尔丹 Augarten

Map p.218-A2



高级陶瓷器直销店

这是哈布斯堡家族所创办的维也纳高级陶瓷器直销店。"维也纳玫瑰"等评价良好的优美餐具系列也可在此买到。店里还制作免税手续证书。

住 Alter Markt 11
☎（0662）840714
营 周一～周五 9:30~18:00
周六 9:30~17:00
休 周日、节假日
卡 ADJMV
交 从巴士站Rathaus步行约3分钟

S 施华洛世奇 Swarovski

Map p.218-A2



奥地利特产水晶

公司总部位于蒂罗尔地区的施华洛世奇公司SWAROVSKI生产的水晶制品。细致切割而成的装饰品及摆放物品都得到了强力的支持。耳环和项链受到女性的喜爱。

住 Getreidegasse 19
☎（0668）846937
营 周一～周五 9:30~18:30
周六 9:30~17:00
休 周日、节假日
卡 ADJMV
交 从巴士站Hanuschplatz步行约3分钟

S 奔驰相关产品店 Benz Boutique

Map p.218-A1

德国名车奔驰的商品

除奔驰牌T恤衫、运动衫等男士用品外，还有钟表、文具、汽车模型、小孩子用的赛车、自行车等。汽车迷们忍不住地想购买这些奔驰商品。

住 Bürgerspitalplatz 1
☎（0662）44842659
营 周一～周五 10:00~18:00
周六 10:00~16:00
休 周日、节假日
卡 ADJMV
交 从巴士站Hanuschplatz步行约3分钟

杂货·其他

COLUMN

萨尔茨堡的露天市场

萨尔茨堡周围的农民们，把新鲜的蔬菜、水果、花等，拿到市场上去卖。旅客们比较容易去的是以下两个市场。

施朗耐恩市场 Schrannenmarkt

位于贝拉米广场前的圣安德烈教堂



St.Andrä前的广场上。每周周四（周四为节假日时就改为周三）的8:00~12:30开放。以花、蔬菜、水果为主。

绿色市场 Grünmarkt

位于老城的大学广场附近，周一~周五7:00~19:00（有些店铺中午关门），周六7:00~15:00开放。除了蔬菜、水果、花之外，还有出售大面包的店铺以及立食的快餐台。在游客中很有人气。

Salzburg

游览萨尔茨堡郊区

令人赏心悦目的喷水景观——海尔布伦宫 Schloß Hellbrunn ★★



1612~1615年，大主教马克思·西蒂克斯主持建造的夏宫。这个宫殿最值得一看的是用名为“流水庭园”的水力而做成的各种喷水装置。这个装置突然会从意想不到的地方喷出水来，所以游客们总是欢声不断。淋个透也没关系，继续往前走吧！夏天总是排着长长的队，有时进门会等好半天。

海尔布伦宫位于市南面10千米处。乘坐从萨尔茨堡中央火车站前发出的25路巴士，在Fürstenweg下车。从中央火车站到这里大约需要20分钟。

■海尔布伦宫

住 Fürstenweg 37

☎（0662）8203720

URL www.hellbrunn.at

开 带导游参观的出发时间（5人以上，所需时间约30~40分钟）

4~10月	9:00~16:30
5、6、9月	9:00~17:30
7、8月	9:00~22:00

费 流水庭园和宫殿8.5欧元 学生6欧元

入口分为团体用和个人用。



不知道水是从什么地方喷出来的

和导游一起巡游流水庭园

圣诞歌曲《平安夜》诞生的村庄**奥伯恩多夫**
Oberndorf ★

那是1818年，萨尔茨堡附近一个小村庄的教堂里的风琴坏了。当时圣诞节即将来临，可是在乡下已经来不及修理了。束手无策的莫尔神父请小学教师格尔巴为自己创作的诗谱了曲，在圣诞节前夕用格尔巴的吉他伴奏，演唱了二重唱。



让人感觉走入了童话世界里的圣诞节的礼拜堂

这支曲子在这年唱了一次，很快就被忘掉了。第二年春天，从蒂罗尔州来修风琴的马拉谢把这支歌带到了蒂罗尔州，人们都喜欢唱这首歌。这首优美的歌曲后来传遍了德国各地，这就是当今用全世界各种语言来歌唱的《平安夜》。村庄当年的教堂在一次萨尔茨堡的洪水泛

■**如何前往奥伯恩多夫**

奥伯恩多夫离萨尔茨堡大约18千米。乘坐从萨尔茨堡中央火车站旁边的Lokalbahnhof（地铁）发出的开往Lamprechthausen的地区线大约需要25分钟，在Oberndorf Bahnhof下车。单程3.9欧元。持有萨尔茨堡市内有效的一日票时为3.1欧元。车内也可购买。不能使用欧洲通行券。从车站到教堂步行约15~20分钟。萨尔察赫河沿岸的道路很好走。河的对面就是德国。



纪念莫尔神父的彩色玻璃

■**奥伯恩多夫的ⓘ**

Tourismusverband
住 Stille-Nacht-Platz 2 A-5110
☎ (06272) 4422
URL www.tiscover.at/oberndorf.salzburg
URL www.oberndorf.co.at

滥中被冲毁，现在新建了一座叫“平安夜礼拜堂”的可爱的白色教堂。

教堂边上有❶和平安夜博物馆。

坐着矿车参观岩盐坑的哈莱因
Hallein ★

正如“盐之城”这一名字所示，萨尔茨堡与盐有着密切的关系。它自古以来就是靠买岩盐而发展起来的。位于萨尔茨堡南面20千米的哈莱因，就是以岩盐的挖掘和运输中心而闻名。

镇上还有留有中世纪影子的旧城遗址、格雷斯门、福克斯门、凯尔特博物馆等很多景点。凯尔特博物馆于2005年全面改装后，展览内容大大地充实。



初秋的哈莱因。中间有岩盐坑的建筑物入口

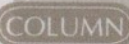
■平安夜博物馆
住Stille-Nacht-Platz 7
URL www.stillenacht.at
URL www.oberndorf.co.at
开9:00~16:00
（11/27~12/24营业到18:00）
休2月
费2.5欧元

■如何前往哈莱因

从萨尔茨堡乘坐开往因斯布鲁克的快车或者普通列车约15~20分钟。

■哈莱因的❶
Tourismusverband
住Pernerinsel A-5400
☎（06245）85394
URL www.tiscover.at/hallein
开周一~周五 9:00~12:00
14:00~17:00

■凯尔特博物馆
住Pflegerplatz 5
URL www.keltenmuseum.at
开9:00~17:00
费4欧元



探访卡拉扬的影子



古典音乐界的帝王指挥家——卡拉扬1908年4月5日出生在萨尔察赫河右岸上的玛卡路特Makart-steg小桥边的家里。他出生的房子上挂着牌子。

卡拉扬的墓在海尔布伦官前面，在阿尼夫Anif教区教堂Pfarrkirche的墓地里，他永远长眠在这里。去往阿尼夫乘坐55路巴士大约需要20~25分钟。天气如果晴朗，最好骑自行车从市中心经海尔布伦官再到阿尼夫。





小镇哈莱因的中心地区

■巴特迪伦贝格大盐坑

URL www.salzwelten.at

开 4~10月　9:00~17:00
11月~次年3月　10:00~15:00

费 16.5欧元、学生9.9欧元（4岁以上才可参观）

在哈莱因，凯尔特遗迹的发掘调查在远离城市的迪伦贝格山上进行。去参观位于山腹中的巴特迪伦贝格大盐坑Salzbergwerk Bad Dürnberg最开心了。

去岩盐坑乘坐从哈莱因车站西侧发车的41路巴士需要12分钟。平时大概1小时一趟。参观坑内时须穿着配发的作业服。骑坐在粗圆的矿车上，在又暗又窄的坑道中急剧下降，会有一种极其刺激和神秘的体验。有导游讲解，参观时间大约1个半小时。



凯尔特博物馆

韦尔芬与世界上最大的冰窟
Werfen und Eisriesenwelt-Höhle ★

从萨尔茨堡坐普通列车（往Bischofshofen方向）向南行50分钟，或从哈莱因上车坐30分钟，到韦尔芬站下车，首先映入眼帘的是以群山为背景而建的霍恩韦尔芬城Hohenwerfen。



下面是云海的格德拉利弗特山顶车站

过了萨尔察赫河后，不走通往韦尔芬下面方向的路。而从上面坐落着民居的Hauptstr.大街向Burgstr.大街走，即可达目的地。

ℹ位于镇中心的教堂前面。镇的西北方向有一个大冰窟Eisriesenwelt。这一带的天然山脉中洞窟多，这里是世界

■韦尔芬的ℹ

Fremdenverkehrsverband

住 Markt 24 A-5450 Werfen

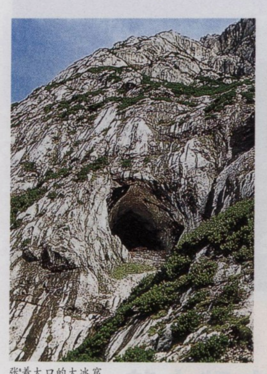
☎（06468）5388

FAX（06468）7562

URL www.tiscover.at/werfen

E-mail info@werfen.at

开 周一~周五　9:00~17:00


张着大口的大冰窟

上最大的冰穴。韦尔芬车站每天发出4班往返巴士上到海拔1000米左右。从巴士终点站步行20分钟，就到达了缆车的Wimmerhütte车站。从这里乘坐缆车到达终点站Dr.Fritz Ödel Haus（海拔1567米）。再往上走20分钟就来到了冰窟的入口。冰窟的总面积约3万平方米，全长达40千米，就像一梦幻的冰世界。在手提灯微弱的光线映射下的冰的世界，让人浮想联翩。由导游带领参观需要75分钟。即使在盛夏，里面也只有0℃，因此手套、厚夹克、防滑鞋是必备品。

■冰窟

URL www.eisriesenwelt.at

开 5~10月中间的9:00~15:30（只有7、8月开放到16:00）之间每小时开放一次

费 8欧元。缆车运行时间为9:00~17:00，往返票价9欧元。冰窟与缆车的联票价格为17欧元。

值得花半天时间参观的萨尔茨堡野外博物馆
Salzburger Freilichtmuseum ★

野外博物馆收藏了自16世纪以来奥地利各地具有特色的各种房子。在这里可以看到60多间农舍、仓库以及水车小屋等。乘坐从萨尔茨堡开往Großgmain的巴士需要约30分钟，在Freilichtmuseum下车即到。




从奥地利各地移运过来的古老民宅

■萨尔茨堡野外博物馆

住 Hasenweg A-5084 Großgmain

URL www.freilichtmuseum.com

☎（0662）850011

FAX（0662）8500119

开 4~10月
周二~周日 9:00~18:00
（入场截止到17:00）
12/26~1/6 10:00~16:00
（此期间由于没法进入各家内部，因而票价会相应地降低）

费 大人7欧元、小孩和学生3.5欧元

游览萨尔茨堡郊区

沃尔夫冈湖

INTRO
DUCTION
序言

萨尔茨卡默古特
Salzkammergut

■萨尔茨卡默古特的旅游信息

URL www.salzkammergut.at
URL www.tiscover.com/salzkammergut

■萨尔茨卡默古特卡
Salzburgerland Card

凭这种卡可以免费参观萨尔茨堡市内与周边城市主要的景点与博物馆，免费乘坐索道，或享受打折优惠，甚至萨尔茨堡市内交通的一日票也可包含在内。6日票37欧元，12日票46欧元，小孩半票。各城镇的旅游局有售。有效的城镇包括萨尔茨堡、韦尔芬、巴特伊施尔、圣·吉尔根等。非常划算。详细的有效期以及有效场所请参照以下网址。
URL www.salzburgerlandcard.com（有英语）

萨尔茨堡的东南一带，是多个湖泊和海拔2000多米的群山形成的美丽自然风景区。这就是电影《音乐之声》的背景舞台萨尔茨卡默古特。该景点位于海拔500~800米的高地，所以夏天可以避暑，冬天可进行冬季体育运动，一年四季游客络绎不绝。


在萨尔茨卡默古特游览主要乘坐公共汽车

萨尔茨卡默古特的自然魅力在于，它拥有清澈的湖水、清新的空气和浓淡相宜、风景优美的山脉。只要越过一座山，就会有一片明珠般的湖水展现在你的眼前。当你躺在这片绿色


身着民族服装的酒店员工

萨尔茨卡默古特

0 10 20km

国营铁路
私营铁路
主要汽车线路
主要公路
山间铁路 索道等
渡船线路

德国
萨尔茨堡 Salzburg
奥伯恩多夫 Oberndorf bei Salzburg
Straßwalchen
Seekirchen
布莱依拉辛 Freilassing
萨尔察赫河 Salzach
Hellbrunn
阿尼夫 Anif
Großgmain
哈莱因 Hallein
巴特迪伦贝格大盐坑 Bad Dürrnberg
贝鲁西斯花园 Berchtesgaden
Kehlstein
巴茨曼 Watzmann 2714
肯尼西湖 Königsee
罗发 Lofer
冰窟 Eisriesenwelt-Höhle
韦尔芬 Werfen
萨尔菲鲁 Saalfelden
菲克拉玛鲁特 Vöcklamarkt
菲克拉布鲁克 Vöcklabruck
阿特南·布哈依姆 Attnang-Puchheim
席尔菲因克 Schörfling
格蒙登 Gmunden
阿特塞 Attersee
阿特湖 Attersee
多朗纹湖 Traunsee
蒙德湖 Mondsee
蒙德湖 Mondsee
席太因巴哈·阿姆·阿特塞 Steinbach am Attersee
富席尔湖 Fuschlsee
1783 Schafberg
圣·吉尔根 St. Gilgen
圣·沃尔夫冈 St. Wolfgang
1522 兹维尔发霍尔 Zwölferhorn
沃尔夫冈湖 Wolfgangsee
Strobl
埃贝塞 Ebensee
欧芬湖 Offensee
巴特伊施尔 Bad Ischl
特拉温河 Traun
阿尔特奥斯湖 Altaussee
巴特戈伊 Bad Goisern
格扎乌 Gosau
巴特奥斯塞 Bad Aussee
哈鲁修特湖 Hallstätter See
哈尔施塔特盐坑 Hallstatt
上特劳恩 Obertraun
戈绍湖 Vorderer Gosausee
奥绍泽湖 Hinterer Gosausee
达赫施泰因山脉 Dachstein
2995 达赫施泰因 Dachstein
A B 1 2



多朗纹湖上的游船



圣·吉尔根

的地毯上侧耳倾听时，仿佛从远处传来玛丽亚和孩子们唱的《Do Re Mi之歌》的歌声。到萨尔茨堡如果不去萨尔茨卡默古特，就像到维也纳不看申布伦宫一样。

你不妨乘坐在这一带来回穿梭的邮政车，观赏一下湖畔的街景。旅馆虽小，但比萨尔茨堡便宜得多，所以建议不妨更改日程，在此住上一晚，定能迎来一个轻松愉快的早晨。

■乘坐公共汽车巡游萨尔茨卡默古特

从萨尔茨堡中央火车站出来，斜对面左侧的汽车总站有发往各城镇的汽车。虽然从萨尔茨堡市中心的米拉贝尔广场也可乘车，但很难找到巴士停车的正确位置，并且考虑到人多时保证座位的问题，最好还是在始发站——中央火车站乘车较好。

车票可在自动售票机购买，或是从司机那里直接购买。公共汽车的时刻表可在 URL www.oebb.at（有英语网页）上查询。



DATA

●人　口　3700人
●地区号　☎06227

ACCESS

坐汽车从萨尔茨堡需要50分钟，从巴特伊施尔需要40分钟，都是1小时一趟车。从圣·沃尔夫冈坐船约30分钟。船仅在5月上旬至10月中旬运行。夏天的旺季每30分钟一趟，其他时间大致1小时一趟。

■圣·吉尔根的ⓘ
住 Mondsee-Bundesstr.1a A-5340
☎（06227）23480
FAX（06227）23489
URL www.tiscover.at/stgilgen
URL www.wolfgangsee.org
E-mail information@wolfgangsee.at
开 周一～周五　9:00~19:00
周六　9:00~12:00
14:00~18:00
周日　10:00~17:00
（淡季会有变化）



莫扎特母亲的出生地。外墙上挂着母亲与姐姐南耐尔的浮雕

■去茨贝尔夫轮的索道
☎（06227）2350
URL www.12erhorn.at
费 往返17欧元

■莫扎特展览室
住 Ischlerstr.15
开 6~9月
周二~周日　10:00~12:00
15:00~18:00
费 3.5欧元



市政府前的莫扎特雕像

●能看到幼年时代的莫扎特雕像的湖畔城镇

圣·吉尔根
St.Gilgen

在萨尔茨卡默古特，有好几个大湖泊，但最以其美丽吸引众人的湖是沃尔夫冈湖。湖长约10千米，宽2千米，最深处114米。乘坐从萨尔茨堡至巴特伊施尔的穿梭于平缓的山丘和湖泊之间的汽车，可以直接抵达圣·吉尔根。那里景点繁多，住宿设备完备，可与湖南面的圣·沃尔夫冈相媲美。

从萨尔茨堡开来的汽车的停靠站旁边，有一条索道通往1522米高的瞭望台Zwölferhorn（十二弟子山）。朝湖的方向往下走，在广场中间建有一座少年时代的莫扎特拉小提琴的雕像，千万别错过。广场旁边，宾馆，邮局等建筑一家紧挨一家，阳台上都摆放着美丽的花卉。再往前一点是一家叫Nannel Apthekе的药店，因莫扎特的姐姐南耐尔嫁到这个小镇而得名。

再往前走，右边可看到一块墓地，靠湖岸的白色房子就是莫扎特母亲的家。里面作为莫扎特展览室对外开放。湖边的平台餐厅旁边是船码头。



HOTEL 酒店

H Gasthof zur Post 兹阿波斯特
住 Mozartplatz 8 A-5230
☎ (06227) 2157 FAX (06227) 2158600
URL www.gasthofzurpost.at
费 Ⓢ75欧元 Ⓣ106~132欧元
MAP p.258 卡 A D J M V

这是一个由家族经营的酒店，位于市中心莫扎特雕像前面。客房配备了可爱的家具，设备也很完整。早餐厅在三层，在阳台的位置上可以看见沃尔夫冈湖。



H 三星级的可爱旅馆 Pension Falkensteiner 发尔凯恩席塔伊纳旅馆
住 Salzburger Str.11/13 A-5340
☎ (06227) 2395 FAX (06227) 7298
URL www.pension-falkensteiner.at
费 Ⓢ40欧元起 Ⓣ62欧元起
MAP p.258 卡 A D J M V

这是一个家族经营的3星级旅馆，位于镇中心。湖岸有专用的院子，可以借到游艇。

H Pension Ferstl 菲尔斯特维尔
住 Ischlerstr.1 A-5340
☎ (06227) 2216 FAX (06227) 221622
URL www.ferstl.at
费 Ⓢ42欧元 Ⓣ78~84欧元 三人间 114欧元
MAP p.258 卡 A D J M V

如果只是两天以内的短期住宿，就要在上述费用上再加3欧元。单人间2个，双人房9个，三人间2个。营业期从复活节到10月下旬，以及圣诞节到1/6。



青年旅舍

JH Jugendgästehaus Schafbergblick
住 Mondseerstr.7-11
☎ (06227) 2365 FAX (06227) 236575
URL www.jugendherbergsverband.at
E-mail jgh.stgilgen@oejhv.or.at
费 Ⓢ28.5欧元 Ⓣ每人16.5~21欧元 3人间每人16.5~18.5欧元
MAP p.258 卡 A D J M V

这是一个非常气派的木结构青年旅舍，有一个面对湖面长着青草的院子，环境非常好。12月下旬到次年1月中旬停业休息。

读者信息

看看民族乐器博物馆

这是一个由感觉非常好的店主人经营的小博物馆。展示了世界各国的乐器，令人惊讶的是这个店主人任何乐器的演奏水平都直逼专业选手。以中国的“笙”为主，现场为您演奏世界各国的乐器。

住 Sonnenburggasse 1
费 4欧元

开 6/1~10/15
周二~周日 9:00~11:00、15:00~19:00
10/16~次年1/6
周一~周五 9:00~11:00、14:00~17:00
1/7~5/31
周一~周五 9:00~11:00、15:00~18:00



DATA

- 人　口　2800人
- 地区号　☎06138

ACCESS

坐汽车从萨尔茨堡出发大约需要1小时40分钟，途中在Strobl换车。大致1小时发一趟车。在湖中的船运行的季节里，如果没有大件的行李，坐船是一件很快乐的事情。船一般从湖的西北面的圣·吉尔根发出，仅在5月上旬到10月中间运行，时间大约需要30分钟。圣·沃尔夫冈的码头有位于镇中心的St.Wolfgang Markt和夏夫山登山铁路站Station Schafberg两个地方，两个地方之间步行约10分钟。有船和登山铁道一起的联票。



●电影和歌剧舞台的湖畔城镇

圣·沃尔夫冈
St.Wolfgang


面向湖水的伊姆·瓦伊塞恩·莱斯尔酒店

圣·沃尔夫冈位于沃尔夫冈湖的东南方向。它背后岩石峭立，白色的教堂倒映在湖面。教区教堂Pfarrkirche St.Wolfgang以朝拜教堂闻名，值得一看的是15世纪迈克尔·帕赫Michael Pacher所创作的祭坛画。

湖边狭窄的街道两旁的酒店和公寓的阳台上摆满了美丽的鲜花。其中，作为贝纳茨基的歌剧《在白马亭》的舞台而闻名的白马亭酒店，位于船码头附近，是这个小镇的象征。


攀登上山

到圣·沃尔夫冈必看的是背后的那座夏夫山（海拔1783米）。可以乘在影片《音乐之声》中也出现过的夏夫山登山铁道的蒸汽列车上山。山顶上是一个360度的大瞭望台，能看到沃尔夫冈湖、蒙德湖、阿特湖等湖泊，


在悬崖绝壁上建造的旅馆。左下侧的建筑物是登山铁路的山顶车站

■圣·沃尔夫冈的ⓘ

Kurdirektion
住Pilgerstr.28 A-5360
地图中隧道对面出口的附近
☎(06138)8003
FAX(06138)800381
URL www.tiscover.at/st.wolfgang
E-mail info@wolfgangsee.at
开周一~周五　9:00~18:00
　周六　9:00~12:00
（季节不同会有变化）

■教区教堂

开9:00~18:00

■夏夫山登山铁路

住Markt 35
☎(06138)22320
URL www.schafbergbahn.at

从湖岸边上的车站到山顶上的Schafberg-spitze需要40分钟。5月上旬（雪融化后）到10月中旬之间运行。天气不好的时候会停运，乘坐前先确认一下。单程14欧元，往返24欧元。旧版火车要再加

以及达赫施泰因冰河。建议在一个晴朗的日子去游览。山顶有旅馆，可以住宿。还可以在中途的Schafbergalpe下来走走，也会乐趣无穷。



6欧元。到达山顶后，要马上领取指定乘坐的返回列车的排队票（Platzkarte）。左侧座位适合远眺。

HOTEL 酒店

H 因歌剧《在白马亭》而出名的Hotel im Weissen Rössl 伊姆·瓦伊塞恩·莱斯尔

住 Markt 74 A-5360 ☎(06138)23060

FAX (06138)230641 URL www.weissesroessl.at

费 夏季Ⓢ120~131欧元 Ⓣ166~232欧元

季节不同价格也不同

MAP p.261 卡 A D J M V

地点好，室内用品也很好。虽然价格高，但还是想挑湖边的房间。餐馆评价也不错。可以租借自行车、游艇以及帆板。

H 湖就在眼前的小旅舍Strandhotel Margaretha 席特兰特·玛尔卡莱特

住 Margarethenstr.67 A-5360

☎(06138)2379 FAX (06138)237922

URL www.wolfgangsee.com 费 Ⓣ118~160欧元

MAP p.261 卡 A D J M V

这是一家四星级旅馆，它和湖把道路夹在中间。可以租借自行车。11月~次年4月停业休息。



H Pension Seehof 塞夫尔

住 Markt 68 A-5360

☎(06138)2308 FAX (06138)230833

URL www.oberoesterreich.at/pension.seehof

费 Ⓢ48~58欧元 Ⓣ66~76欧元

MAP p.261 卡 A D J M V

位于镇中心地段，离码头也很近。天气晴朗的日子里，可以在对着湖面的阳台上早餐。有的房间带有站在上面可以看见湖水的阳台。单人间1个，双人间4个，长期住宿用的房间4个，是个非常小的旅舍。女主人会讲英语。因为没有电梯，搬手提箱会比较累。

H Berghotel Schafbergspitze

住 Ride 23 A-5360

☎(06138)3542 FAX (06138)35424

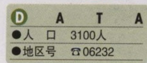
URL www.schafberg.net

MAP 地图外 卡 A D J M V

由于旅舍建在夏夫山顶上，因此即使是夏天早晚的温度也会降到10摄氏度左右。一般是5月中旬到10月中旬营业（根据气候会改变）。

登山电车票和旅馆住宿（包括淋浴和早餐）在一起的联票价格为53欧元。可在山脚下的车站买到。住在旅馆里的客人在乘坐登山火车前，告诉车长有行李的话，他们就会在中途的车站用旅馆运送食材的起降机将行李送到旅馆内。





DATA

●人　口　3100人
●地区号　☎06232

ACCESS

乘汽车从萨尔茨堡出发需要55分钟，平时1小时一趟。从圣・吉尔根出发要19分钟，平时一天4趟。音乐之声游就在教堂前。

●月牙形的湖畔城镇

蒙德湖
Mondsee

在影片《音乐之声》中，主人公玛丽亚与特拉普上校的结婚仪式就是在位于蒙德湖的教区教堂举行的。该教堂对面就是市中心广场，广场四周是色彩鲜艳的建筑物，大多是咖啡馆或餐厅。

ⓘ位于从教堂走到广场后向左延伸的Dr.Müller-Str.的大道左侧。在ⓘ前面一直走就来到湖边。

湖的名字和城镇的名字相同，意为“月亮湖”。看地图或是从夏夫山顶上看就会发现城镇呈一个有点变形的月牙形。湖边有商店租借游艇和自行车，可以在这里悠闲地娱乐。

教区教堂的旁边是利用修道院改建的乡土博物馆。蒙德湖是因748年所创建的本尼迪克特派修道院附属的用以培养写字生的笔记学校而出名。在这个乡土博物馆里陈列了记录修道院历史的书与手抄本（复制品）以及巴罗克式著名雕刻家的作品。

■蒙德湖的ⓘ
Tourismusverband
住Dr.-F.-Müller-Str.3
A-5310 Mondsee
☎(06232)2270　FAX(06232)227022
URL www.mondsee.at
URL www.tiscover.at/mondsee
E-mail info@mondsee.at
开7~8月
周一~周六　8:00~19:00
周日、节假日 9:00~19:00
9~6月 周一~周五
8:00~12:00 13:00~17:00

■乡土博物馆
住Marschall-Wrede-Platz 1
☎(06232)2270
开5/1~6/25、9/4~10/1
周二~周日　10:00~17:00
6/26~9/3
周二~周日　10:00~18:00
10/3~10/26
周六、周日、节假日 10:00~17:00
费3欧元

HOTEL 酒店

H Hotel Krone
住Rainerstr.1 A-5310
☎(06232)2236　FAX(06232)223643
URL www.hotelkrone.org
费Ⓢ46欧元　Ⓣ72~88欧元
卡 A D J M V

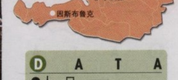
这是一个三星级酒店，位于背朝教区教堂从中央广场向左走，向右延伸的第一条街Rainerstr.一角上。在ⓘ稍稍斜对面，是个非常便利的地方。

青年旅舍

JH Jugendgästehaus Mondsee
住Krankenhausstr.9 A-5310
☎（06232）2418
FAX（06232）241875
URL www.jugendherbergsverband.at
E-mail jgh.mondsee@oejhv.or.at
费带早餐Ⓢ28.5欧元 Ⓣ每人16.5~21欧元
卡 A M V D J

从市中心朝着与湖相对的方向步行约5分钟。





●美丽的自然环境给予艺术家们无限灵感

阿特湖

Attersee

阿特湖是萨尔茨卡默古特所有湖中面积最大的，呈细长形，南北长约20千米。湖的南端到达夏夫山北面的山脚，周围的群山比较平缓。

湖的周围散布着度假村，适合那些想安静度过夏天的人们。阿特湖是一个与奥地利的艺术家们有很深渊源的地方。世纪末的画家克利姆特就与曾经是他恋人的埃米莉·弗拉格在这里度夏，并创作了很多以阿特湖周围的自然风景为题材的作品。湖北面的村Schörfling中，以相同的姿态建有《阿特湖畔的卡玛城》中所描绘的卡玛城Schloß Kammer（内部不公开）。

指挥家、作曲家达斯塔夫·玛拉在1893~1896年在湖东南岸上的Steinbach am Attersee村度过了夏天。虽说可以避暑，但很多人是为了在丰富的自然环境环抱下集中精力作曲而住在这里。在村里还有诞生《第二交响曲》的部分乐章以及《第三交响曲》的玛拉作曲小屋Gustav-Mahler-Komponert-Häuschen。小屋周围已成了野营场所，在管理作曲小屋的Hotel Föttinger可以借到小屋的钥匙进屋参观。



风景画般的世界

DATA

●人　口　——

●地区号　——

ACCESS

前往Schörfling村，可乘坐从萨尔茨堡开往林茨的列车（IC不停车），大约1小时后在Vöcklabruck下车。从这里乘火车或国铁巴士到Kammer-Schörfling站（汽车在Schörfling Marktplatz）下车需要25分钟。去Steinbach可在Vöcklabruck站前乘坐公共汽车前往，平时每天3~4趟（周六、周日、节假日班次减少）。不管哪一种方式，交通都不太方便，最好还是坐出租车或租车前往。夏天，和村子连在一起的湖面上会开放游览船以供游客在湖上游玩。

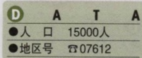
■**Schörfling的ⓘ**
住 Hauptstr.1 A-4861 Schörfling
☎（07662）2578
FAX（07662）3860
URL www.tiscover.at/schorfling

■**Steinbach am Attersee村ⓘ**
住 Steinbach Nr.4 A-4853 Steinbach am Attersee
☎（07663）401
FAX（07663）40124
URL www.tiscover.at/steinbach.attersee

■**玛拉的作曲小屋**
住 Seefeld 14 A-4853 Steinbach am Attersee

■**Hotel Föttinger**
☎（07663）8100
FAX（07663）810042
URL www.foettinger.at（有关于玛拉作曲小屋的介绍页面）





ACCESS

乘坐从维也纳开往萨尔茨堡的IC特快列车，2小时30分钟后在Attnang-Puchheim下车，转乘开往Stainach-Irdning的列车，大约15分钟就到。列车每小时一趟。从车站到湖岸乘坐有轨电车需要10分钟。每30分钟一趟。与火车发车时间大致相配合。

■格蒙登的ⓘ

Kurverwaltung
住Toscanapark 1 A-4810
☎(07612)64305
FAX(07612)71410
URL www.tiscover.at/gmunden
开7、8月
周一~周五　8:00~20:00
周六、周日、节假日　10:00~19:00
5、6、9、10月
周一~周五　8:00~18:00
周六、周日、节假日　10:00~16:00
11月~次年4月
周一~周五　9:00~17:00
周六　9:00~13:00
有自动酒店预约机。
市政府内也有信息咨询处，7~8月周一~周五9:00~17:00开放，周六10:00~16:00开放，其他季节周一~周五9:00~13:00开放。


格蒙登陶瓷


中央有组钟的市政府大楼

● “格蒙登陶瓷”的故乡

格蒙登
Gmunden

位于萨尔茨卡默古特东部的特劳恩湖呈细长形，南北长12千米，最深处超过200米。与此湖北端相连的格蒙登镇是一个以盐岩交易繁荣起来的克尔特人城镇而走进历史舞台的。弗兰茨·约瑟夫一世曾在夏天避暑时到访过这里。

格蒙登以奥地利人喜爱使用的“格蒙登陶瓷器”出产地而出名。在格蒙登陶瓷工厂Gmundner Keramik内部参观，或在工厂附属的直营店购物，你一定会喜爱上这些烧制的陶瓷器的。

车站在镇子北面的高处，乘坐有轨电车到弗朗茨·约瑟夫广场大约10分钟车程。在从市政府走上坡道一直到达教区教堂的安静老城区散步也很快乐。一边眺望浮在湖面上的奥尔特城堡Seeschloss Ort，一边在湖岸边的Esplanade林荫道上散步，心情大好。



主要景点

格蒙登陶瓷工厂
Gmundner Keramik ★★★

格蒙登周围有很丰富的陶土和木材，这些都是烧制陶器的必要材料，因此300多年前，这里就开始盛产陶器了。虽然现在的格蒙登陶瓷工厂是20世纪初创建的，但作业程序却和300多年前没有太多变化。制造工序九成以上是手工作业，细致微妙的图案令人深思。它的一大特色在于，由于陶瓷表面很厚，因而当嘴唇贴上杯子的时候会有一种温暖的感觉。奥地利各地的商店和餐具店都经营格蒙登陶



器，这里工厂附属的2A直营店经营更多的产品。所谓2A就是指由于花纹等检查不合格的2级品，价格只有正规品的20%~30%，也就是所谓的次品。


进门后正面的建筑就是处理便宜货的商店

市政府
Rathaus ★★★

市政府建于湖边，是整个城镇的象征。正面中央的塔楼里安装着组钟Keramikglockenspiel，以柔和的声音告诉人们时间。

奥尔特城堡
Seeschloss Ort ★

奥尔特城堡位于城镇的西南面，顺着湖岸边的Esplanade林荫道步行约1千米的地方。奥尔特城堡突向湖面而建。这是一座909年史料中就有记载的老城堡。只有城门和中间的庭院可以参观。此外，奥地利还播放以该城堡为舞台的电视系列剧，并设定了围绕拍摄地的散步线路。

■格蒙登陶瓷工厂
住 Keramikstr.24
从火车站乘坐有轨电车在第2站Gmundner Keramik下车。即使步行也就10分钟。
☎ (07612) 786391
URL www.gmundner-keramik.at
开 带导游的工厂参观
周一~周四 9:00~11:00
12:15~14:00
周五 9:00~11:00
5名以上游客，每30分钟或1小时参观一次。解说只有德语，每人4欧元（若在附属商店购买35欧元以上的商品时，票打半折，并且商品优惠5欧元）。
进门正面是处理2A商品的商店，申请参观团也在这里。周一~周五9:00~18:00、周六9:00~17:00营业。进门右边是经营1级品（1A）的商店，周一~周五9:00~18:00；周六9:00~13:00营业。


市政府的组钟

■奥尔特城堡
开 9:00~太阳下山（仅可参观外面）

HOTEL 酒店
H Seehotel Schwan
住 Rathausplatz 8 A-4810
☎ (07612)633910
FAX (07612)633918
URL www.seehotel-schwan.at
费 Ⓢ70欧元 Ⓣ110~140欧元
这是一家四星级酒店，建在镇中心的拉特豪斯广场上，有的房间面对湖面。
卡 A D J M V

格蒙登



DATA
●人　口　16700人
●地区号　☎06132

ACCESS
乘坐汽车从萨尔茨堡出发大约需要1小时35分钟。一般每小时发一趟车。若从萨尔茨堡坐火车去，乘坐IC特快列车则需要45分钟，在Attnang-Puchheim下车，转乘开往Stainach-Lrdning的R（普通列车），还需要1小时。

■巴特伊施尔的ℹ
Kurdirektion
住Bahnhofstr.6 A-4820
☎(06132)277570
FAX(06132)2775777
URL www.badischl.com
E-mail office@badischl.com
开9月~次年6月
周一~周五　9:00~17:00
周六　9:00~12:00
7~8月
周一~周五　9:00~18:00
周六　9:00~17:00
周日、节假日
10:00~ 13:00


有来历的温泉——恺撒·泰尔梅


沿特劳恩河延伸的散步道



●皇帝喜爱的温泉池

巴特伊施尔
Bad Ischl

从萨尔茨堡开出的列车，像缝合萨尔茨卡默古特的湖水一样行驶，使您感到好像是在乘坐观光巴士。强忍着途中数次想下车看看的诱惑，经过1小时40分钟，就来到了巴特伊施尔。

顺着车站前面的Bahnhofstr.大街前进，路的左边就有ℹ。对面白色的漂亮建筑物就是恺撒·泰尔梅温泉Kaiser-Therme。巴特伊施尔是奥地利利用含有盐分矿泉的最古老的温泉疗养院。让我们去消除旅途的疲劳吧。

沿Bahnhofstr.大街再往里走，道路左侧就出现了由希腊式柱子包围的饮泉处Trinkhalle。这里会为疗养客人们举办音乐会，或作为美术馆和集会的会场。



过了右侧教堂，就来到了商店街Pfarrgasse，中间是皇帝御用蛋糕店。扎乌纳咖啡馆Café Zauner非常著名，已经成为这个城市的一个景点。

沿特劳恩河延伸的Esplanade是一条优雅的散步道。沿途有市立博物馆。

特劳恩河对岸是创作了《快乐的寡妇》等很多歌剧的作曲家勒哈尔度过晚年的纪念馆——勒哈尔别墅Lehárvilla。

巴特伊施尔每年7月中旬~8月下旬在库宫举办歌剧节时，特别多的游客来此观看，非常热闹。

皇帝的别墅——恺撒别墅，建在伊施尔河对面绿色山丘恺撒公园中。从恺撒别墅大约花费10分钟登上小丘后，就来到了为伊丽莎白皇妃建造的大理石小城堡Marmorsclösl，现在里面是写真博物馆。



Bad Ischl
主要景点

恺撒·泰尔梅
Kaiser-Therme

温泉泳池不仅适于用来进行温泉治疗的人们，也同样适用于短期旅行的游客。温泉大约含有3%的盐分，身体可以轻轻浮起来，非常舒适。这里还和室外的泳池相连。在治疗馆内如果另外申请，还能享受按摩服务。

如何使用恺撒·泰尔梅温泉泳池

从恺撒·泰尔梅正面大门一进入，右侧里面就是温泉泳池，售票处也在很靠里的地方。

最多只能携带泳衣和浴巾进入。在售票处付完钱后（换衣间钥匙的押金包含在内），售票员会给你一把钥匙。换衣间内部大约有1.5平方米大小。在这里换完泳装，将行李等物品放在这里锁好后，钥匙绑在手腕上随身携带。在进入池子之前要冲一下淋浴。在池子中最长浸泡时间在20分钟左右，这时最好在帆布躺椅上休息一会，再进入池子。由于这里是温泉治疗场所，所以不要大声喧哗。



也作为音乐会会场使用的库宫



勒哈尔纪念馆

■恺撒·泰尔梅
住Bahnhofstr.1
URL www.kaisertherme.at
开9:00~21:30
（最后入场时间为21:00）
费 温泉泳池（Sole-Bewegungsbad）11欧元（3小时）+换衣间钥匙押金5欧元（退还钥匙时返还）。浴巾3欧元。还有按摩等各种服务套餐。



恺撒·泰尔梅



泳池中设有喷淋区域



■市立博物馆
住Esplanade 10
URL www.stadtmuseum.at
开4~10月、12月
周二~周日 10:00~17:00
周三 14:00~19:00
7~8月周一也开放
费4.5欧元（举行特别展览时门票另算）

■勒哈尔纪念馆
住Leharkai 8
开5~9月
周三~周一 10:00~17:00
7~8月周一也开放
费4.8欧元

从泳池上来后冲完淋浴，在换衣间换好衣服。房间里还配备吹干机。回去时将钥匙还给售票员，他会将押金退还给你。

市立博物馆 Stadtmuseum

沿Esplanade散步道都是曾经经营岩盐发家致富的商人们的房屋。市立博物馆就是其中的一间，里面展示着巴特伊施尔的历史。

勒哈尔纪念馆 Lehárvilla

这是勒哈尔从1919~1948年10月24日去世时住过的家。他在这里创作了许多歌剧作品。这间屋子和勒哈尔当时住的时候没有任何变化，现在对外开放。

恺撒别墅 Kaiservilla

皇帝约瑟夫（1848~1916年在位）一生中大部分的夏天

COLUMN

皇帝很喜欢的Guglhupf

弗兰茨·约瑟夫在巴特伊施尔居住期间，每天早晨4:15开始工作。一到6:30，卡塔丽娜·施拉特就会端着皇帝最喜欢的Guglhupf和香味浓郁的咖啡给皇帝送早餐。曾经是布尔克剧院女演员的卡塔丽娜·施拉特在无法忍受宫廷艰辛而周游欧洲各地的皇妃伊丽莎白不在宫内的时候，成为皇帝倾诉的对象，并成为皇帝公开的情人。在皇妃伊丽莎白于1898年被暗杀后，她经常在皇帝身边支持着他。

Guglhupf（别名库格罗夫）是加入很多黄油的炸面圈型的海绵蛋糕。如果在咖啡馆碰见这种蛋糕，一定要尝一尝。

COLUMN

皇帝御用点心店Zauner咖啡馆

这是一家于1832年开业的咖啡馆，还残留着古时的氛围。在这里可以品尝到200多种蛋糕及点心。古典的包装袋以及装在陶器中的巧克力非常适于当做礼物。Pfarrgasse总店以及沿特劳恩河岸边的Esplanade店，只有5~10月才开放咖啡餐馆，这里还有面对特劳恩河的座位，也可以在这里进餐。

Café Zauner
住Pfarrgasse 7（总店）
☎（06132）2331020
URL www.zauner.at
营8:30~18:00（总店）
Esplanade店为5~10月的10:00~22:00
休10月、11月、次年1月~3月的周二（总店）



位于城市中心的总店

都是在巴特伊施尔度过的。他与皇妃伊丽莎白的婚礼也是在这里举行的。别墅Kaiservilla是皇帝的父母亲为纪念弗朗兹·约瑟夫和伊丽莎白结婚而建造的。

内部的导游解说是德语。二层有伊丽莎白的早餐厅、书房、礼拜堂以及皇帝的书房、卧室等。皇帝的书房是1914年7月28日签署对塞尔维亚宣战通告时的原样保存至今。协议签署后，皇帝就马上回到维也纳，此后就再也没有来过巴特伊施尔。

写真博物馆
Photomuseum

这是一个在恺撒别墅上建造的小房子。伊丽莎白皇妃把这里当成茶厅，在这里写写诗或整理相片。她非常喜欢摄影，虽然收集了很多人物和风景的相片，却从来没给自己拍过照片。

■恺撒别墅
住Jainzen 38
URL www.kaiservilla.com
开5~10月中旬的每天 9:30~16:45
费 9.50欧元、公园的入场费3.50欧元


恺撒皇帝的后代们现在居住着

■写真博物馆
住Im Marmorschlößl
开4~10月 每天 9:30~17:00
费1.50欧元

HOTEL 酒店

7~9月和12月中旬到次年1月上旬的旅游高峰季节，酒店的价格都是最高的。以下就是旅游高峰期时的价格。

H Thermenhotel 特尔曼酒店
住Voglhuberstr.10 A-4820
☎（06132）2040 FAX（06132）27682
URL www.kaisertherme.at
费Ⓢ98欧元 Ⓣ170欧元
MAP p.266
卡 A D J M V

这是一家位于车站前的现代“温泉酒店”。穿着浴衣就能去恺撒·泰尔梅的温泉泳池和桑拿房。1月停业休息。

H Hotel Goldenes Schiff 格尔特奈斯席夫酒店
住Adalbert-Stifter-Kai 3 A-4820
☎（06132）24241 FAX（06132）2424158
URL www.goldenes-schiff.at
费Ⓢ84~92欧元 Ⓣ112~144欧元
MAP p.266
卡 A D J M V

这是一家与勒哈尔纪念馆隔特劳恩河相望的四星级酒店。旅游团经常在此入住。

H Goldener Ochs 格尔德纳奥克斯酒店
住Grazer Str.4 A-4820
☎（06132）235290 FAX（06132）2352950
URL www.goldenerochs.at
费Ⓢ48~59欧元 Ⓣ82~106欧元
MAP p.266
卡 A D J M V

这是一栋离特劳恩河很近的黄色建筑物。虽然是四星级，但房价很便宜。

青年旅舍

JH Jugendgästehaus Bad Ischl
住Am Rechensteg 5 A-4820
☎（06132）26577 FAX（06132）2657775
URL www.jugendhergsverband.at/Badischl
费Ⓢ带早餐28.5欧元 Ⓣ每人16.5~21欧元
3人间每人16.5~18.5欧元
MAP p.266
卡 A M V D J

夏天经常客满，要提前去，或预约。房间很宽敞，都带有淋浴和卫生间。办理住宿手续从17:00开始。12/9~12/26停业休息。

巴特伊施尔

巴特伊施尔位于风景胜地萨尔茨卡默古特的中部。一般也称“伊施尔温泉”，是伊施尔河与特劳恩河汇合的地方。库宫公园居其中心，漂亮的宾馆和酒店到处可见。在固定的时间，在公园里的树荫下举行巴特伊施尔管弦乐音乐会。当地附近的地方剧团和歌剧团经常在剧场演出。休闲的游客悠然地漫步在特劳恩河边的散步道上，或整天泡在咖啡馆里聊天。现在，这里是欧洲首选的疗养地。但在19世纪初，这里是一片荒芜。含有多种成分的温泉只是无谓地流淌。

拿破仑战争后的维也纳会议结束之日，即是欧洲恢复和平之日时。海洋很快就受到人们的关注。海水浴开始流行起来。当时有句流行语“海水能治百病”。北海、地中海、亚得里亚海、黑海都纷纷开发旅游景区。

内陆地带的人们咬牙切齿地悔恨不已。为了去洗海水浴，不得不花上几天时间长途跋涉。就在这个时候，人们盯上了巴特伊施尔温泉。

人们终于发现，绝妙的“海”不就在眼前吗？那里有最好的“海水”。海水的含盐量一般只有3%~4%，含盐最高的死海也只有24%，而巴特伊施尔的食盐泉竟达到了27%。

于是，这里很快就建起了库宫。接着又兴建了公园、剧场、散步道。尽管市当局竭力做宣传，但起初只有萨尔茨卡默古特的一些散客光临。巴特伊施尔三面都是近2000



特劳恩河沿岸的散步道

[慢慢品味奥地利]

巴特伊施尔漫话

米高的山，在登山过程中，经常会出现扭脚或擦伤情况。当时伊施尔只达到这个程度。

巴特伊施尔出现飞跃发展，是在哈布斯堡帝国的末代皇帝弗兰茨·约瑟夫每年来这里之后。据说弗兰茨·约瑟夫是父母住在巴特伊施尔期间怀上的，被称为“盐之王子”。他非常喜欢打猎。巴特伊施尔附近有很多鹿。比起含盐量高的盐泉来，皇帝似乎


为皇妃伊丽莎白建造的别墅——大理石小城堡

更喜欢这里众多的鹿。1850年兴建别墅，以大帝国的皇帝而论，这是一幢很朴素的建筑。在最里头，为皇妃伊丽莎白修建的别墅，还设有皇帝专用的礼拜堂。他平日杀鹿，星期日拜神。

皇帝来后，贵族们也接踵而至。高官、大贵族、资本家们都纷纷竞相兴建别墅。夏季时节，维也纳的社交圈几乎移到了这里。至今，这里还留有约翰·施特劳斯的旧宅第，勃拉姆斯住过的别墅，勒哈尔纪念馆等，音乐家、艺术家、演员们都纷纷来这里避暑。施特劳斯在这里创作了《温泉波尔卡舞曲》。勒哈尔的轻歌剧经常以温泉疗养浴场为舞台，歌剧都取材于巴特伊施尔。勃拉姆斯在这个温泉小镇上创作了以温泉命名的《巴登·巴登交响曲》。剧作家施尼茨勒的处女作就是在巴特伊施尔首演的。

伊丽莎白皇妃起初还悄悄地来，但后来就不见其踪影了。因为对于高傲的皇妃来说，真正的大海远比假海好。她喜欢坐船旅游，她周游了亚德里亚海和地中海。在她出游期间，就由城堡歌剧院的女明星卡塔丽娜·施拉特来充当避暑胜地的皇妃角色。皇帝与这位专业皇妃替身和睦地度过了一个个盛夏。

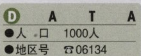
现在，皇室别墅——“恺撒别墅”已向公众开放，只要买门票，谁都可以当场做一回皇帝。令人吃惊的是，进大门后的大厅墙壁上挂满了鹿头。孤独的皇帝似乎以数鹿头为乐。

欧洲的温泉主要是为饮用矿泉水，而不是泡温泉。巴特伊施尔的食盐泉当然很咸，每天可以定量地喝上几次生鲜的盐泉。如果想泡温泉，也有温泉游泳池，需事先准备好浴帽和泳衣。

尽管缺乏温泉小镇的情调，但这里空气新鲜，房间整洁，街道美丽如画。当你在夜幕降临，咖啡馆和酒店都灯火通明时，漫步在步行道上，你就像来到了一个梦境般的城市，仿佛置身于一个梦幻世界。


疗养客休息的地方







镇子中心的中心广场

●湖中倒影美如画

哈尔施塔特

Hallstatt

ACCESS

乘坐汽车从萨尔茨堡出发大约需要1小时35分钟。一般每小时发一趟车。若从萨尔茨堡坐火车去，乘坐IC特快列车则需要45分钟，在Attnang Puchheim下车，再转乘开往Stainach-Lrdning的R（普通列车），还需要1小时。

这个和哈尔施塔特湖紧密相连的美如诗画的城镇具有悠久的历史。中欧到西欧的史前，有一段被称为“哈尔施塔特时代”的时期。公元前1000~公元前500年，克尔特民族寻求藏在哈尔施塔特深山里的丰富盐矿而搬到了这里，并留下了他们的文化，如今博物馆里陈列着他们遗留下的各种物品。



铁路是在南北细长的哈尔施塔特湖的东岸，而镇子在湖对面的西侧，如果在哈尔施塔特下车，就要乘坐车站旁边的渡船过去（2欧元）。穿过湖面需要10分钟左右，可以在船上尽情欣赏被称为世界最美的湖畔小镇风景。





湖上的渡船

从船码头上来后，沿教堂左拐，就来到了美丽的中央广场。沿路往前走，右侧就是史前博物馆，那里陈列着哈尔施塔特时代（公元前800~公元前400年）的出土文物。ℹ位于博物馆对面。湖边的Seestr.大道是轻松散步的好去处。



在哈尔施塔特史前博物馆了解历史

乘坐从萨尔茨堡开

■哈尔施塔特的ℹ

Tourismusverband Hallstatt
住 Seestr.169 A-4830
☎（06134）8208
FAX（06134）8352
URL www.tiscover.at/hallstatt
URL www.hallstatt.net
E-mail hallstatt@inneres-salzkammergut.at
开 7~8月
周一~周五　9:00~17:00
周六　10:00~14:00
9月~次年6月
周一~周五　9:00~12:00
14:00~17:00
预约酒店免费

■哈尔施塔特史前博物馆

住 Seestr.56
开 4、10月
每天　10:00~16:00
5~9月
每天　10:00~18:00
11月~次年3月
周三~周日　11:00~15:00
（关门前30分钟停止入场）
费 7.5欧元、学生4欧元

缆车乘坐处
去往盐坑 Salzbergwerk
纳骨堂Beinhaus
卡特利库教堂
兹阿乌纳·塞维鲁特酒店
塞大街 Seestr.
公共汽车站 Hallstatt-Lahn
中央广场 Marktplatz
教堂
码头
哈尔贝尔克酒店
哈尔施塔特史前博物馆 Museum Hallstatt
格利纳·巴乌姆酒店
去往火车站
码头
国道
去往上特劳恩 Obertraun
Salzbergstr.
Echernthalweg
Dernelgasse
哈尔施塔特湖 Hallstätter See
哈尔施塔特


纳骨堂Beinhaus和墓地

往维也纳的IC特急列车，大约45分钟后在Attnang-Puchheim下车。在这里换乘开往Stainach-Lrdning的R（普通列车），再坐1小时35分钟即到。从巴特伊施尔出发大约需要30分钟。


如画般美丽的风景

不一会儿就来到国道。朝山的方向看，就会看到盐坑Salzbergwerk的缆车。在超市边上的路往前走2~3分钟，就到了乘缆车处。

码头旁边的就是新教教堂。天主教堂建在码头右面的山城上。我们到天主教堂后面去看看，墓地深处的纳骨堂Beinhaus是必看的地方。哈尔施塔特土地稀少，墓地不足，所以形成了这样一种风俗：埋葬10~20年后，将遗骨捡出，再埋另一具遗体。捡出的遗骨，就收藏在纳骨堂Beinhaus。此处大约摆放着1000个头盖骨。头盖骨上，写着该人的出生年月日，还刻有玫瑰花或叶等。



哈尔施塔特盐坑
Salzbergwerk ★★★

这是世界上最古老的盐坑，令人吃惊的是目前还在作业。其参观方法也有惊人之处。

先从位于镇边上的缆车登车处坐缆车上山。在山顶站下车后再爬15分钟就到盐坑。在暑期，有时买了票后需要等很长时间才轮到参观（票上写着顺序编号）。轮到你参观时，先在休息室穿上发的作业服，然后随导游出发。坐着

■纳骨堂Beinhaus
开5~9月 10:30~16:30
（夏季10:00~18:00）
费1欧元

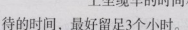
■哈尔施塔特盐坑
URL www.salzwelten.at
开4月下旬~10月下旬
9:30~16:30
（闭馆前30分钟停止入场）
费 15.5欧元、学生9.3欧元
未满4岁不能入场
缆车往返8.5欧元，和盐坑的联票21欧元

读者信息
哈尔施塔特盐坑
坑内很冷，最好穿着毛衣进去。坑内木制的滑台会以20~30千米的速度滑2次，非常刺激。出口处有出售在滑台上人们表情害怕时拍的相片，5欧元。



去往盐坑的缆车

轨道推车，进入寒气逼人的盐坑深处，再坐木制滑座往下滑！一路上边听导游讲解盐坑历史边参观。全程需要约1小时。算上坐缆车的时间和等待的时间，最好留足3个小时。





在这座建筑物里申请参观盐坑

■如何前往克里彭施泰因

去往上特劳恩的缆车乘坐处Obertraun-Dachstein-Seibahn，要在哈尔施塔特城镇外，Lahn地区的国道边的汽车站乘车前往。大概需要10~15分钟。

坐火车的话，哈尔施塔特的南面一站就是上特劳恩站。从火车站到索道入口处步行约需30分钟。

Hallstatt

游览哈尔施塔特的郊区

从上特劳恩到克里彭施泰因 ★★

哈尔施塔特湖南端的上特劳恩Obertraun有两个景点：一个是眺望村子后面的达赫施泰因山的大瞭望台克里彭施泰因Krippenstein（海拔2109米），另一个是位于村中央的达赫

HOTEL

酒店

酒店的数量很少，因此7、8月最好先预约此处推荐的住宿地。

H Seehotel Grüner Baum 格利纳·巴乌姆酒店
住 Marktplatz 104 ☎（06134）8263
FAX（06134）826344 URL www.gruenerbaum.cc
费 Ⓢ80欧元 Ⓣ130~180欧元
MAP p.273 卡 A D J M V

虽然是哈尔施塔特最大的酒店，但设备很旧。餐厅的鱼料理做得非常好。11月~次年3月停业休息。

H Gasthof Zauner Seewirt 兹阿乌纳·塞维鲁特酒店
住 Marktplatz 51 ☎（06134）8246
FAX（06134）82468 URL www.zauner.hallstatt.net
费 Ⓣ94~102欧元 带早餐、晚餐每个人再追加16欧元
MAP p.273 卡 A D J M V

在酒店的餐厅里可以吃到刚刚从湖里抓上来的新鲜鱼做的料理。

读者推荐的住宿地

H Pension-Hallberg 哈尔贝尔克酒店
住 Seestr.113
☎（06134）8709 FAX（06134）20621
URL www.tiscover.at/hallberg
费 50~90欧元 Ⓣ70~120欧元
MAP p.273 卡 A D J M V

我是一个人住的，但房间还是非常宽敞的家庭间。这里可以使用英语。预约时由于押金要联系信用卡号，因此我用现金支付（预约时要询问一下支付方法）。结账时，酒店会送一块盐坑里的盐当做礼物。据说舔一下就能再次回到哈尔施塔特。




达哈施泰因山脉

施泰因Dachstein冰窟。

在攀登克里彭施泰因的索道Dachstein-krippensteinbahn人多拥挤时，会发顺序编号。

去大冰窟Rieseneishöhle和大象洞穴Mammuthöhle的游客在中间站Schönbergalm下车。天气晴朗的话，可以先去往索道的第2区间，这是一片光秃秃的岩石世界。

山顶站周围有旅馆和餐厅。从这里走到山顶大约需要10分钟。

在山顶上可以参观达赫施泰因的主峰——霍埃尔·达赫施泰因（海拔2995米）雄姿。看完之后，再坐索道回到中间站。大冰窟更是吸引人，所以须要排长队，但可趁这个时间先参观一下售票处前面的小博物馆（持洞窟门票免费参观）。从这里沿左侧的小山路往上走15分钟，就到了冰窟。请务必带上防寒服，因为洞里是0℃的冰的世界。忘记带防寒服的人最好参观大象洞穴（沿售票处右边的路往前行20分钟）。

戈绍湖
Gosausee ★

公共汽车站终点的旁边，酒店餐厅Gasthof Gosausee的前面就是美丽的戈绍湖（地图上也记为前戈绍湖Vorderer Gosausee）。没风时，周围的群山就会倒映在镜子般的湖面上。在湖周围约5千米的道路上散步非常愉快。



乘坐Gosaukammbahn索道登上茨维瑟尔Zwieselalm。从山顶车站步行3千米上山是个很不错的选择。


幽静美幻的戈绍湖

■克里彭施泰因的索道
URL www.dachstein.at
运 夏季6/10~9/3运行。
费 到第3区间往返21.6欧元

■大冰窟
开 5月上旬~10月中旬
9:20~16:00（6月中旬~9月上旬开放到16:30）
费 8.8欧元，和大象洞穴的联票13.5欧元

■大象洞穴
开 5月中旬~10月中旬
10:15~14:30（6月中旬~9月上旬9:15~15:00）
费 8.8欧元，和大冰窟的联票13.5欧元

■如何前往戈绍湖

从哈尔施塔特坐火车，10分钟后来到Steeg-Gosau后，换乘汽车再坐大约30分钟。终点在Gosaukammbahn索道乘坐处前面。该趟汽车是从巴特伊施尔发出的，若从巴特伊施尔坐车则需要1小时。

1小时发车一趟。

从Hallstatt-Lahn汽车站坐车，在途中的Hallstatt-Gosaumühle换乘也能到达，但换乘时汽车的连接时间不是很好，请注意。

■戈绍湖的ℹ
Tourismusverband
住 Nr.547 A-4824 Gosau am Dachstein
☎（06136）8295
FAX（06136）8255
URL www.tiscover.at/gosau
E-mail gosau@inneressalzkammergut.at
开 周一~周五 8:00~12:00
13:00~17:00
周六 9:00~12:00
（周六只在旅游旺季开放）
酒店预约免费

■Gosaukammbahn索道
URL www.dachstein.at
开 5月中旬~10月下旬
费 往返10.3欧元

哈尔施塔特

大格洛克纳山周围

线路 & 指南

这个地区的入口是滨湖采尔。从这个镇子发车，在格罗斯格洛克纳道上运行的汽车只有夏天才运营。这里也有当天往返的观光巴士。但也可以在海利根布卢特住下，骑车旅游。

奥地利最高峰大格洛克纳峰Großglockner海拔3797米。周围3000米以上高峰连成的一带就是萨尔茨堡州与克恩滕州，以及在东蒂罗尔地区的霍安塔维尔伦国家公园。

纵切这个地域的大格洛克纳山岳公路，是一个相当有难度的工程，1935年完工。正是由于这条道路，才能远远地眺望奥地利阿尔卑斯山，而且就算不是登山运动员，也能走近冰川与雪溪的世界。这里的气候非常恶劣，冬天禁止通行，夏天都还有雪不融化。正是如此，这个完全体现大自然的世界却是无与伦比的。



大格罗克纳山岳和冰川

维也纳
萨尔茨堡
因斯布鲁克

●奥地利最大冰川和最高峰的宏伟气势

大格洛克纳山岳公路

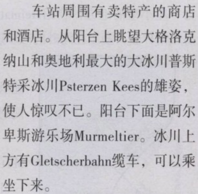
Großglockner Hochalpenstraße

从滨湖采尔开出的邮政汽车，是在邮局旁边的终点站始发的，而且在火车站前也会停车。开出30分钟，就会来到大格洛克纳山岳公路的收费站。盘山而行，一路上都是急转弯。展现在眼前的是一片雄伟的群山。在富施特尔Fuscher Törl前面有阿尔卑斯展览馆兼休息室。

车开过街道的制高点霍赫托尔山Hochtor（海拔2065米）后，经过去海利根布卢特方向的叉口古塔Guttal，不一会儿就可以俯瞰梅尔河最上游的山谷。车的终点站是弗兰茨·约瑟夫顶峰Franz-Josefs-Höhe。



步行在冰川之上的人们



车站周围有卖特产的商店和酒店。从阳台上眺望大格洛克纳山和奥地利最大的大冰川普斯特采冰川Psterzen Kees的雄姿，使人惊叹不已。阳台下面是阿尔卑斯游乐场Murmeltier。冰川上方有Gletscherbahn缆车，可以乘坐下来。

这里也有一条可以一边欣赏冰川风光一边散步的线路，如果体力充沛的话，不妨尝试一下。这里还有一条可以直接下到海利根布卢特的村庄的散步线路。



旅行也非常有趣



缆车

ACCESS

从滨湖采尔到弗朗茨·约瑟夫顶峰间的公交车仅在6月上旬~9月下旬间通行，每日发一趟，耗时2小时15分钟。从弗朗茨·约瑟夫顶峰到海利根布卢特的汽车约30分钟。且只在夏天运行，每天3趟（运行期间，公交车趟数每年均有不同，请据时刻表进行确认）。

■大格洛克纳山岳公路

URL www.grossglockner.at

可通行期间通常情况下是5月上旬~10月下旬，夜间封锁。收费站位于Ferleiten和Heiligenblut。普通车辆1日通行票Tageskarte26欧元。



弗兰茨·约瑟夫皇帝像

■缆车

通行期间为5月下旬~10月上旬的9:00~16:00、间隔5~10分钟，不过会因天气、使用状况而有所不同。

费 单程5欧元、往返8欧元





DATA
- ●人　口　9700人
- ●地区号　☎06542

ACCESS

从萨尔茨堡乘SPR（快车）约1小时40分钟。从因斯布鲁克坐火车约需2小时。请勿误乘经过德国境内的列车。

■滨湖采尔的ⓘ

Europa Sportregion Zell am See
住 Brucker Bundesstr.1a A-5700
☎ (06542)7700　FAX (06542)72032
URL www.zellamsee.com
URL www.tiscover.at/zellamsee
E-mail welcom@europa sportregion.info
开 周一～周五　9:00～18:00
周六　9:00～12:00
14:00～18:00
周日　10:00～12:00
（淡季会有变化）



湖岸边的散步道埃斯布拉那德

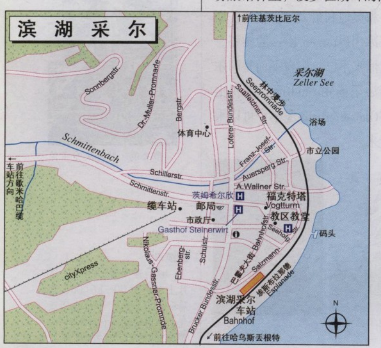
●在湖边漫步

滨湖采尔
Zell am See

该镇位于萨尔茨堡和因斯布鲁克之间，是与采尔湖相邻的旅游胜地。它也是通往大格罗克纳山岳公路和周围山谷村庄的一个重要据点，是一座重要的城镇。

背向车站，沿斜右侧的步行街Bahnhofstr.向前走，就到了中心广场Stadtplatz。ⓘ位于车水马龙的Brucker Bundesstr.国道沿线。

面向广场的教区教堂Pfarrkirche hl.Hippolyt起源于11世纪，现存是一座巴罗克式的建筑。可以先参观一下16世纪的水彩壁画。另外，广场旁边的福克特塔Vogtturm内，已经成为一座小型的地方博物馆Heimatmuseum。街道上酒店和简易旅馆林立，漫步在湖畔的散步道上，使人心旷神怡。



还能够乘缆车方便地前往能够眺望眼前采尔湖和远处上陶恩山脉的两个瞭望台处。

一个是海拔1411米的Mittel-station，可乘叫做“cityXpress”的缆车前往。

另一个是在离市中心约2千米的山脚站坐Schmittenhöhebahn缆车，到达海拔1965米的Schmittenhöhe上的山顶站。风景此处最佳。前往山脚站Schmittenhöhebahn Talstation，可在市中心的邮局坐车，约6分钟。乘缆车到山顶约8分钟。

Zall am See

游览滨湖采尔的郊区

卡普伦 Kaprun ★

卡普伦村是参观冰川、滑雪，尤其是夏季滑雪的一个据点，显出一派热闹景象。从滨湖采尔车站前乘公交车约20分钟可前往。前往能够在冰河之上滑雪的基茨秀塔因霍仑山Kitzsteinhoun，要连续乘坐Gletscherjet1+2这一缆车，最后抵达阿尔卑斯山中心Alpincenter（海拔2450米）。从阿尔品森塔出发，有伸向多个方向的滑雪用扶梯。再换乘扶梯最后区间基普菲尔邦Gipfelbahn，沿施米廷加冰川上坐6分钟，最后来到基茨秀塔因霍仑顶上车站Gipfelstation（海拔3029米）。冰川上的夏季滑雪是这里的“压轴好戏”，穿过帕诺拉玛隧道，就可以看到莫里尔冰川Maurer Kees和耸立在其背后的大格罗克纳山及霍安塔维尔伦Hohe Tauern的海拔3000米级别的群山的雄姿。

■乡土博物馆

开 周一～周五 13:30~17:30
周六 10:00~13:00
（闭馆前30分钟停止入场）

费 2.50欧元



滨湖采尔城市中心的广场

在基茨秀塔因霍仑山上，即使是夏天也是滑雪者的天国

HOTEL 酒店

H Hotel Zum Hirschen 茨姆希尔欣
住 Dreifaltigkeitsgasse 1
☎ (06542)7740 FAX (06542)47166
URL www.hotel-zum-hirschen.at
费 含早、晚餐Ⓢ81欧元 Ⓣ142欧元（旺季费用上调）
MAP p.278 卡 A D J M V

位于市中心，离邮局边上的汽车终点站很近，对坐车去大格罗克纳山的游客来说很方便。四星级酒店，但价格便宜。设施优良，房间宽敞。5月、10月中旬到12月上旬停业。

H Hotle Seehof
住 Salzmannstr.3 ☎ (06542)72666
FAX (06542)726666 URL www.seehof.at
费 Ⓣ94~110欧元（淡季价格下调）。如果含早、晚餐的话，每个人加收10欧元。
MAP p.278 卡 A D J M V

三星级小酒店。设有餐厅，鱼料理特别好吃。

H Gasthof Steinerwirt
住 Dreifaltigkeitsgasse 2 A-5700
☎ (06542)72502 FAX (06542)7250247
URL www.gastlichkeit.com 费 Ⓣ76欧元 如果附带早、晚两餐的话，每人加收10欧元。
MAP p.278 卡 A D J M V

靠近城市中心，观光非常便利。这里的餐馆设有树荫下的座位，非常受欢迎。房间不同，宽敞度和设备各异。5月、11月下旬~12月上旬停业。

青年旅舍

JH Haus der Jugend
住 Seespitzstr.13 ☎ (06542)57185
FAX (06542)571854 URL www.hostel-zell.at
费 单人含早餐约17.50~19.60欧元、双人21.60欧元，含早、午、晚三餐，还可以住宿
MAP p.278外 卡 A M V D J

抵达火车站后，前往湖的方向。湖右侧有条散步道，沿道行20分钟即可到达。受理时间7:00~10:00和17:00~23:00。11月上旬~12月中旬停业。



DATA

- 人　口　1200人
- 地区号　☎04824

ACCESS

这里不通火车。如果乘汽车的话，从利恩茨前往约需1小时。平时每日运行5趟。从滨湖采尔经大格罗克纳山的汽车可参照p.277。



文岑茨教堂及村庄

●青山翠谷风景如画的村庄

海利根布卢特
Heiligenblut



寂静村庄里的主大街

传说在公元10世纪前后，拜占庭（东罗马）帝国的官吏布里基乌斯带着基督圣血周游世界，因冬天的寒冷而病倒在这里。15世纪，为他和圣血而修建了文岑茨教堂St.Vinzenz。大殿内的圣基督壁画和哥特时期的祭坛等都非常漂亮。据说在圣柜中保存着传说中的圣血。这座殿堂建造于山坡之上，大殿也会



教堂附属坟墓

■海利根布卢特的ℹ

Tourismusverband
住Hof 4 Heiligenblut A-9844
☎(04824)200121
FAX (04824)200143
URL www.heiligenblut.at
URL www.tiscover.at/heiligenblut
E-mail offie@heiligenblut.at
开5、10、11月
周一～周五　9:00～12:00
　　　　　　14:00～17:00
12月～次年4、6、9月，周六的9:00～12:00和16:00～18:00也开放。
7～8月
周一～周五　9:00～18:00
周六　　　　9:00～12:00
　　　　　　16:00～18:00

■推荐从海利根布卢特出发的1日往返郊游

乘邮政汽车前往弗朗茨·约瑟夫峰顶，然后下到帕斯蒂尔采冰川。从冰川的开端处开始郊游。从会聚冰川水的Sandersee湖和其前方的人工湖出发，然后渡过架设在梅尔河Möll上的吊桥，就来到虽然有些狭窄却非常平坦的郊游路。道路两旁开满了各色鲜艳的花儿，令人流连忘返。虽说上下并不艰难，但是，如果不携带郊游



为几截儿。在背后是大格洛克纳山的翠谷中所建造的这座教堂的塔尖，会使人禁不住拿起相机拍照一番吧！

❶位于山上村子的公交车站旁。村庄作为登山的基地，而且作为夏季体育游览地也备受人们青睐。村庄分为建造有大型酒店的山上的村子（公交车站海利根布卢特酒店车站Heiligenblut Hotel Post）和谷底的村子（公交车站是温克尔H.Winkl）两部分，山上村子更为热闹一些。Hotel Post前的广场是村庄中心，那里的大型水晶之泉非常漂亮。


水晶之泉

前往能够一览群山的海拔2556米的夏雷克Schareck的话，可乘用从街道后面出发的缆车，只需在途中换乘一次便可抵达。

地图的话，很可能会迷路，这一点一定要注意。前往海利根布卢特需要时间约为4~5小时。最佳的季节是7月中旬~8月中旬。

■夏雷克Schareck缆车
运 6月下旬到9月中旬的9:00~12:10和13:00~16:00，滑雪时间与此不同。
费 单程11欧元、往返15.5欧元

HOTEL 酒店

以下是7~8月的收费标准。滑雪期间价格会上调20%~50%。

H Hotel Glocknerhof
住 Hof 6-7 ☎(04824)2244
FAX (04824)2244166 URL www.glocknerhof.info
费 含早晚两餐Ⓢ77~89欧元 Ⓣ128~168欧元
MAP p.280 卡 A D J M V

它是海利根布卢特最高档的酒店，但如果考虑了房间宽敞程度和视野方面的话，就会觉得价格相对来说并不算高。室内设有游泳池和桑拿房。推荐拥有紧挨山崖的阳台的餐厅。4月中旬~6月中旬、9月下旬~12月上旬休业。

H Landhotel Post
住 Hof 1 ☎(04824)2245 FAX (04824)224581
URL www.landhotel-post.com
费 含两餐Ⓢ55~57欧元、Ⓣ2人104~122欧元
MAP p.280 卡 A D J M V

紧挨公交车站，交通非常便利，是一家老字号酒店。外观采用木制结构，颇具历史感。设有室内游泳池和桑拿房。4月上旬~5月下旬、10月~12月中旬休业。

H Hotel Rupertihaus
住 Hof 12
☎(04824)2247 FAX (04824)224736
URL www.rupertihaus.at
费 含早晚两餐Ⓣ41~52欧元
MAP p.280 卡 A D J M V

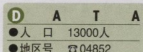
建造于市中心地区的三星级中档酒店。房间略显质朴，但接待方面颇具山中酒店的特色。距离酒店100米处，设有村子的室内游泳池，住宿在酒店的话，可以免费使用。

青年旅舍

JH Jugendherberge
住 Hof 36 ☎(04824)2259
FAX (04824)225919 URL www.oejhv.or.at
费 含早餐、床单费17.90欧元Ⓢ25.90欧元
Ⓣ每人25.90欧元 午、晚餐各6欧元
MAP p.280 卡 A M V D J

1999年改建、共设有93个床位的青年旅舍，滑雪季节常常人满为患。还设有全家房。共93个床位。10月中旬~11月休业。





ACCESS
从维也纳南站出发，有1日1趟的ÖBB-EC特快直达列车，需6小时。此外，可在费拉哈或施比特·米尔施泰塔谢换车。需要6小时15分钟~7小时15分钟。从因斯布鲁克出发，乘坐经意大利领地内的E（准快车）的话，需要3~4小时。直达车1日两趟，其他车需要换乘1~3次。

■利恩茨的ⓘ
Tourismusverband Lienzer Dolomiten
住 Europaplatz 1 A-9900
☎ (04852)65265
FAX (04852)652652
URL www.tiscover.at/lienz
E-mail tvblienz@aon.at
开 夏季
周一~周五　8:00~18:00
周六　9:00~12:00
　　　17:00~19:00
周日　10:00~12:00
冬季
周一~周五　8:00~18:00
周六　9:00~12:00
　　　14:00~18:00
周日　9:00~11:00
酒店预约免费。


明亮的中心广场



并排着多彩的建筑物

●感受强烈日照和建筑物中的意大利风味的城市

利恩茨
Lienz

它是东蒂罗尔的中心城市，是从南侧翻越大格洛克纳山的起点。在城市南部，是拥有独特山容的多洛米特山体群，给人深刻的印象。

背向车站，在道路稍微变宽之处向左拐，很快就会来到城市中心的火车站广场Hauptplatz。这里有众多的酒店和商店，俨然要把广场给围住似的。

在城市西北的山上耸立着布鲁克城堡Schloß Bruck。这个过去属于Görz侯爵的城堡，现在是利恩茨市立博物馆Museum der Stadt Lienz，并对外开放。除了民俗史料，还展示着利恩茨出身的、描绘蒂罗尔人们生活的画家——阿尔宾·埃格·利恩茨（1868~1926年）的作品。

Lienz
游览利恩茨的郊区

东蒂罗尔山谷
Osttirol ★

利恩茨是连接意大利多洛米特山的利恩茨—多洛米特山登山基地。从火车站前的公交总站出发，有前往玛特莱、卡





卡尔的圣格奥鲁克教堂Georg Kirche

欧洲帕诺拉玛大道是一条非常平坦的郊游线路

尔等村庄的公交车。请迈开双腿，享受夏日远足的乐趣吧。

在东蒂罗尔，值得推荐的是乘公交从利恩茨出发约50分钟可抵的卡尔村Kals。卡尔村由多个散落的小村组成，其中心是拥有ⓘ的凯德尼岑和拥有缆车的格罗斯德福。两点之间是一片草原，一个小教堂孤零零地建在草原之上，一片静谧，宛如时间已经停止了一般。介绍东蒂罗尔的宣传画中常出现圣格奥鲁克教堂Georg Kirche的照片，该教堂的建筑风格是罗马式样的，其历史可上溯至1366年。

乘从格罗斯德福的缆车，可边登山边欣赏右侧大格罗克纳山的雄姿。到达山顶，可远眺欧洲帕诺拉玛大道Europa Panoramaweg，它是一条郊游的线路。再行约2小时，即可抵达能够下到玛特莱Matrei村子的缆车场Goldried-Bergbahnen。对于有登山经验的游客来说，可以选择更长的线路。

玛特莱与卡尔一样，也是一个登山的基地，非常热闹。有汽车通往利恩茨和基茨比厄尔方面，交通十分便利。

在东蒂罗尔有迪菲莱根山谷的雅柯布Jakob村和可眺望大韦内迪格山的维尔根山谷等，这里的山村非常朴素，登山需要体力，但趣味无穷。

■利恩茨市立博物馆

住 Schloßberg
☎ (04852)62580
URL www.museum-schlossbruck.at
开 5月下旬～9月上旬
每天 10:00～18:00
9月中旬～10月下旬
周二～周日 10:00～17:00
（因展览不同会有变化）
费 7欧元（因展览不同会有变化）

■前往东蒂尔山谷的线路

开往各村的汽车从利恩茨火车站前的公交车总站出发。需要时间分别是利恩茨—卡尔约55分钟，如果直接前往缆车站的话，可在卡尔·格罗斯多夫Kals Großdorf下车；利恩茨—玛特莱约30分钟；利恩茨—雅柯布村Jakob约1小时。

周日、节假日及学校放假期间，也会有部分公交车运行，敬请注意。

■卡尔的ⓘ

Tourismusinformation
住 Glocknerhaus kals/Ködnitz 7 A-9981 Kals amd Grossglockner
☎ (04876)8800
FAX (04876)880014
URL www.tiscover.at/kals
E-mail kals@tirol.com
开 周一～周五 8:30～12:00
14:00～17:30
仅在夏季和滑雪季节，周六的8:30～12:00也开放。

HOTEL & RESTAURANT
酒店 & 餐馆

H Hotel Sonne 宗涅酒店
住 Südtiroler Platz 8
☎ (04852)63311 FAX (04852)63314
URL www.hotelsonnelienz.at
费 Ⓢ71～84欧元 Ⓣ112～138欧元
（滑雪旺季价格上调）
MAP p.282 卡 A D J M V

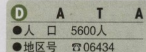
从中心广场步行2分钟可到达，加盟了“最佳西方酒店”的四星级酒店。从最上层的阳台上，可以远眺周围的群山。

H R Romantik Hotel Traube
住 Hauptplatz 14 A-9900
☎ (04852)64444 FAX (04852)64184
URL www.tiscover.at/romantikhotel-traube
费 Ⓢ72～106欧元 Ⓣ144～172欧元
（滑雪旺季价格上调）
MAP p.282 卡 A D J M V

浪漫酒店连锁成员之一，正因为如此，整个酒店都拥有浪漫色彩的内部装饰。从最上层的室内游泳池的窗口远望，群山的风景美不胜收。

利恩茨





DATA
- 人口 5600人
- 地区号 ☎06434

ACCESS

从萨尔茨堡乘IC或ÖBB-EC特快约1小时36分钟。从维也纳乘IC特快约5小时零6分钟。

■巴特加施泰因的ⓘ

Kur-und Tourismusbüro
住 Kaise-Franz-Josef-Str. 27 A-5640
☎ (06432)3393560
FAX (06432)3393537
URL www.gastein.com
URL www.tiscover.at/badgastein
E-mail bad@gastein.com
开 周一～周五 8:00~18:00
仅在夏季和旺季的
周六 10:00~15:00
周日 10:00~12:00
也会开放



野外游泳池

■Felsentherme

URL www.felsentherme.com
开 9:00~21:00
费 3小时16.50欧元
1日券18.50欧元



被现代化国际会议场及赌场、酒店包围的广场

●瀑布喧嚣的古老温泉疗养地

巴特加施泰因

Bad Gastein

这是一个被群山环绕的幽静的温泉疗养地，弗兰茨·约瑟夫皇帝、德皇威廉和俾斯麦、舒伯特等著名人物都曾造访此地。冬天，这里聚集着众多的滑雪爱好者。

走出车站后的斜对侧是菲尔增特尔梅Felsentherme，以从岩穴中涌出泉水的温泉池而闻名。走过Felsentherme前的陆地桥，就会来到能够前往海拔2246米的秀托布纳科戈尔的缆车站。

前往城市中心，可在出火车站后向左侧方向行驶。沿加油站右侧的道路前行，利用位于坡道途中的高层停车场内的电梯，可乘电梯下至市中心的Haus Austria。站在通向会议场Kongresshaus前的桥上，可以看到壮观的瀑布Wasserfall。



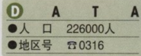


Vienna and Austria

施泰尔马克州
和克恩滕州

◀圣巴尔巴拉教堂(位于格拉茨郊外的贝恩巴赫镇)





DATA

●人　口　226000人

●地区号　☎0316

ACCESS

从维也纳南站乘直达的EC或IC特快车约2小时40分钟。也可以从因斯布鲁克或萨尔茨堡出发，经比肖夫斯霍芬Bischofshofen前往格拉茨方向。

■格拉茨的ⓘ

Graz Tourismus

住 Herrengasse 16 A-8010

☎（0316）80750

FAX（0316）807515

URL www.graztourismus.at

URL www.tiscover.at/graz

E-mail info@graztourismus.at

开 周一～周六　10:00～18:00
周日、节假日　10:00～16:00
(6～9月的周一～周五10:00～19:00)

■火车站的ⓘ

在服务台上放置有相关的小册子。

开 周一～周五 8:30～17:30

■格拉茨的市内交通

路面电车的1次票(1小时内有效)Stundenkarte为1.70欧元。24小时车票24-Stundenkarte为3.50欧元(也适用于乘坐前往城堡山的大货车)。

■格拉茨与音乐

著名的指挥家卡尔·贝姆出生于格拉茨。基本上在维也纳度过短暂一生的舒伯特也曾在格拉茨暂住过，他的《未完成的变奏曲》曲谱就是丢失在他的格拉茨的朋友那里的，而在其死后40年才被人发现。格拉茨也与维也纳、萨尔茨堡一样，拥有著名的音乐学院，是与音乐有着不解之缘的城市。



●大钟塔耸立的深棕色城市

格拉茨

Graz

登上城堡山Schloßberg，眼下是大片街道和美丽的深棕色屋顶。现代化大学和综合性医院的建筑物也与中世纪城市融合在一起。这座优雅而恬静的古城，却是奥地利第二大城市，确实让人觉得难以相信。流经城市的是穆尔河。这里有坐落于城堡山上的钟塔，和镶嵌了无数历史与文化之繁华的旧市区……总之，格拉茨总能够给造访这里的人们以心灵上的慰藉。旧市区已经被联合国教科文组织评定为世界遗产。



Graz 导览

从火车站到市中心步行需要20分钟以上，所以最好是乘坐路面电车。出火车站后，右侧就有路面电车的乘车处。可乘3路（开往Krenngasse）或6路（开往St.Peter-Schulzentrum）路面电车，然后在第5站的中心广场Hauptplatz站下车，就来到了城市中心——中心广场。这里是所有路面电车的经过地，也并排着众多的花店和水果店等露天小摊儿，总是充满了活力。耸立于中央位置的喷水像是被称为“秀塔伊亚公爵”的深受人们爱戴的约翰公爵。广场周围全是17~18世纪的美



耸立有约翰大公像的中心广场



丽建筑物。

面向该广场的市政厅大楼Rathaus的优美姿态，与格拉茨的门面——正面大门非常相配。建造于市政厅大楼里侧的州府大楼Landhaus与市政厅大楼相比尤显古老，它建造于1557~1565年。系文艺复兴式样的建筑物，从正面入口走入后，便可来到优美的里院。其隔壁的武器博物馆Zeughaus也颇值得一看。

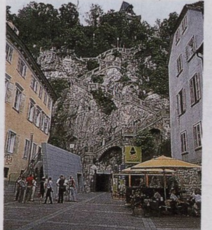
面向市政厅的左手是海伦大街Herrengasse，堪称格拉茨的"王府井大街"。与舒伯尔胡同所形成的角落处，有盖玛特大楼Gemaltes Haus，整面墙上都是壁画，非常出名。


交织着路面电车的海伦大街

沿着布满了咖啡厅和餐厅的舒伯尔坡路向上走，不久后向右拐就来到霍夫胡同Hofgasse。宽敞的停车场和自由广场Freiheitsplatz上，建造有剧院Schauspielhaus。剧院的尽头是作为州长官邸的王宫Burg。王宫与马路间的建筑是大教堂和玛乌索雷姆Mausoleum（菲迪南二世皇帝的墓地），这些建筑显示了格拉茨的悠久历史。


斯博街上的青春艺术风格的馆舍

拥有格拉茨象征的钟塔的城堡山
Uhrturm Schloßberg ★★


登上城堡山的“健康台阶”

正如其名称一样，这里在以前曾有座城堡，守护着格拉茨城。

从城堡广场出发，沿着“健康台阶”拾级而上，便可抵达城堡之上。虽然山高不到500米，但非常陡峭，极不好走。如果没有勇气攀登而上，可选择台阶右侧的电梯（0.50欧元）。或者乘坐从广场前面不远处开出的缆车、城堡山敞篷车等也可以登到上面。从城堡上面，可以眺望到壮观的街道风景。

请你注意高28米的钟塔上的文字盘。它的长针表示小时，而短针表示分钟。这是因为在建造钟塔的当时，以为只使用长针便可以了，而后来又添加了表示分钟的短针的缘故。


作为格拉茨象征的钟塔。长针表示小时，短针表示分钟，非常有趣

世界上最大的武器博物馆
Zeughaus ★★

15世纪的格拉茨是基督教国家抗击伊斯兰教土耳其军队的东部堡垒，位置非常重要。用于战斗的诸多武器都被存放在州府大楼顶上。1642～1644年在旁边又建立了一座新武器库。它是5层楼的建筑，每层都充斥着枪、刀、钢盔、甲胄、火枪等武器，非常壮观。为了防止生锈，在温度方面有极高的要求，因此其展示品是不许触摸的。


保存完美的中世纪甲胄

■武器博物馆
住 Herrengasse 16
URL www.museum-joanneum.at
开 4～10月 周一～周日 10:00～18:00（周四～20:00）
11月～次年3月 周一～周六 10:00～15:00
周日、节日 10:00～16:00
费 6欧元（仅限当日，对百水博物馆等其他州立博物馆也同样有效）11月～次年3月通过带导游的旅行团能够进行参观

大教堂和陵墓
Dom und Mausoleum ★★

王宫与道路中间的建筑物是大教堂，建造于1438~1462年，属后期哥特式建筑的教堂。南侧的墙壁上残留着部分

壁画，画面上描绘着鼠疫流行和土耳其军队进攻的情景。

以申布伦宫殿为代表，为后人留下众多豪华建筑物的奥地利建筑家费舍尔·冯·埃尔拉赫就出身于格拉茨。这座陵墓便是出自他手，表面上看像是教堂，其实是皇帝菲迪南二世宏伟的陵墓。

穿过它与大教堂的空间，出口就在后侧的部分。

弗里德里希三世王宫遗址的双重螺旋阶梯
Burg mit Doppelwendeltreppe ★★

十分遗憾，王宫已经看不到其昔日的原貌，只是15世纪末建造的台阶还残留一半。台阶在途中忽而分成两岔儿，忽而又合为一股，设计非常奇特。

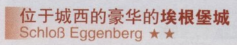

令人晕眩的螺旋台阶

极富幻想色彩的未来博物馆——百水博物馆
Kunsthaus ★★

这是一座崭新的博物馆，宛如一个巨大的海参或宇宙飞船。一到了夜晚，在计算机的控制下，这里灯火闪亮，更像是来到了未来世界一般。内部按主题进行的展览会随时都会举办。从格拉茨中央火车站出发，乘坐3、6路路面电车在Kunsthaus Graz下车。


崭新的建筑、吸引人们目光的百水博物馆

■百水博物馆
Kunsthaus
住 Lendkai 1
URL www.kunsthausgraz.at
开 周三～周日 10:00～18:00（周四～20:00）
休 周一、12/24、25
费 6欧元（仅限当日，对其他州立博物馆也有效）



位于城西的豪华的埃根堡城
Schloß Eggenberg ★★

皇帝弗里德里希二世第一重臣埃根堡在1625~1635年间修建的豪华城堡。通过有导游的旅行团，能够对内部进行参观。你还可以在放养有孔雀的庭院里逛一逛。

从中心广场乘1路路面电车（开往Eggenberg/UKH），在终点站前一站的Schloß Eggenberg下车。


据说拥有365扇窗的埃根堡城

■埃根堡城
住 Eggenberger Allee 90
开 城内4/30～10/31
通过周三～周日的10:00、11:00、12:00、14:00、15:00、16:00出发的旅行团进行参观。
费 6欧元

COLUMN

宫廷御用老字号面包房

走在Hofgasse街上，就会看到在左侧6号有一家非常气派的面包房。这家Hofbäkerei Edegger-Tax是创业于1569年，后来由家庭经营得以继承下来的名店。价格自然也不会太高，那么这种老字号店的味道如何呢，何不品尝一下呢？

休Hofgasse 6 A-8010

☎（0316）8302300

URL www.hofbaeckerei.at

营周一～周五 7:00～18:00

周六 7:00～12:00

休周日、节假日

店面略显厚重，而店内却异常别致



盒子上绘有皇妃伊丽莎白肖像的法式甜点Macaron、Sissibusserl，价格为17.70欧元，适合用作礼品

HOTEL 酒店

H 埃尔茨海尔措克酒店 Hotel Erzherzog Johann

住Sackstr.3~5 A-8010

☎（0316）811616 FAX（0316）811515

URL www.erzherzog-johann.com

费Ⓢ118～170欧元 Ⓣ185～230欧元

MAP p.287

卡 A D J M V



距离中心广场较近，对于观光者来说，这是绝佳的地段。利用原是贵族宫殿建筑物的客房，拥有古典式的内部装饰和巴罗克式样的餐厅（休周一~周三），绝对地无可挑剔。

H 魃尼埃尔酒店 Hotel Daniel

住Europaplatz 1 A-8021

☎（0316）711080 FAX（0316）711085

URL www.hoteldaniel.com

费S级59欧元、L级79欧元

MAP p.287

卡 A D J M V

老字号的四星级酒店，且进行了全面的翻新，2005年6月演变成三星级的设计型酒店。客房的设备较为简洁和现代化。收费据房间宽敞度不同，区分为S级和L级两种。在这种情况下，不管是单人还是双人收费都相同。LAN、CD＆DVD播放器等一应俱全。仅有淋浴，没有浴缸。

H 欧洲酒店 Hotel Europa

住Bahnhofgürtel 89 A-8020

☎（0316）70760 FAX（0316）7076606

URL www.austria-trend.at

费Ⓢ118～134欧元 Ⓣ164～184欧元

MAP p.287

卡 A D J M V

建造于火车站对面的一家四星级酒店。在同一建筑物内还设有商业中心。

H 伊比斯酒店 Hotel Ibis

住Europaplatz 12 A-8020

☎（0316）7780 FAX（0316）778300

URL www.ibishotel.com

费Ⓢ71欧元 Ⓣ95欧元

MAP p.287

卡 A D J M V

出火车站后，在右侧有一家三星级新型酒店。不远处还有一个大型超市。

青年旅舍

JH Jugendgästehaus Graz
住 Idlhofstr.74 A-8020
☎（0316）708350 FAX（0316）708355
URL www.jfgh.at/graz
费 含早餐的4人房间每人18.50欧元，还有单人、双人使用的房间（需要加收费用）
MAP p.287外
卡 A D J M V

办理入住时间为7:00～翌日1:00。走出火车站后，沿着前方不远处的大街Eggenberger Gürtel向右侧（南）步行约10分钟，直到来到出现青年旅舍招牌的Josef-Huber-Gasse时，向左拐进。来到第一条街道Idlhofgasse后向右拐，该旅舍就建在继续行约2分钟的右侧。从车站前往共约15分钟。从车站出发，乘50路公交车也经过其附近。



游览格拉茨的郊区

南施泰尔马克葡萄酒大街和希尔赫葡萄酒大街
Südsteirische Weinstraße und Schilcherweinstraße ★

南部与斯洛文尼亚接壤的南施泰尔州气候和土壤最适合栽种葡萄和酿造葡萄酒，这里是著名的葡萄酒产地，被称作"施泰尔马克的特斯卡纳"。整个丘陵地被葡萄园覆盖着，远远看去，大地像波浪一样起伏不定。小小的木制风车给这里增添了一道风景。风车旋转着，发出咔嗒咔嗒的响声。原来是用于防止白头翁侵害的，如今它让来访的旅行者感到一片生机。

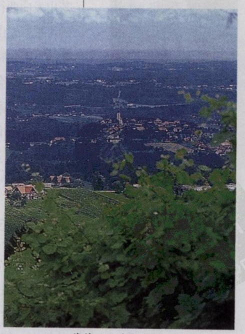
施泰尔马克共有4条葡萄酒大街，其中最值得一看的是从国境线边的埃伦豪森Ehrenhausen，经葡萄酒城加姆利茨Gamlitz至艾比斯瓦尔德Eibiswald的南施泰尔马克葡萄酒大街Südsteirische Weinstraße，和由此北上连接德意志茨贝格Deutschlandsberg、普莱丁Preding(靠近郊外)、施泰因茨Stainz，以及利吉斯特Ligist的希尔夏葡萄酒大街Schilcherweinstraße。富有变化，请一定前往访问。

沿国境伸展的南施泰尔马克葡萄酒大街，有的地段中心线就是奥地利和斯洛文尼亚的边界。这是一条寂静的边境线，因为道路两侧和周围全是茂密的葡萄园。

■前往葡萄酒大街的方法

巡游葡萄酒大街，开车（租赁汽车或乘出租车）最为方便。从格拉茨继续乘火车或汽车旅行也并不是不可能，只不过比较费时。

前往南施泰尔马克葡萄酒大街或彼巴等地，也可以通过参加从格拉茨出发的观光巴士旅行团（大多在7~8月间的周六）。申请可前往ⓘ处。



葡萄园和森林相连的葡萄酒大街

沿大街有许多被称作“丛林小酒馆Buschenschenke”的葡萄酒餐馆，在那里可以品尝到美味的葡萄酒和菜肴。这里还有许多旅馆内并设的小酒馆，可以放心地一醉方休！当然，这里的地方特产“希尔夏玫瑰葡萄酒”也值得品尝。

■奥地利野外博物馆
住A-8114 Stübing bei Graz
☎（03124）53700
FAX（03124）5370018
URL www.freilichtmuseum.at.
开4～10月 周三～周日
9:00～17:00(入场～16：00)
休周一、11月～次年3月
费7.5欧元、学生5欧元

奥地利野外博物馆
Österreichisches Freilichtmuseum in Stübing ★★

从格拉茨出发，乘坐列车向北行约15分钟就来到斯图宾Stübing。这里有一个野外博物馆，集中了全奥地利70家以上的古代民居等。在占地约50公顷的博物馆内，不同种类的家居建筑按各州顺序进行排列，集中体现了各地方的特色。虽然房屋集中排列，但博物馆在广袤的森林里仍显孤单。你可以把这次参观作为一次远足看待，悠闲地漫步游览。建筑物除了农家之外，还有水车小屋、学校、商店等。

■圣巴尔巴拉大教堂
住Piberstr.15 A-8572 Bärnbah
☎（03142）62581
E-mail Kirche@baernbach.at

洪德尔特瓦塞尔建造的圣巴尔巴拉大教堂
St.Barbara-Kirche ★

位于贝恩巴赫镇Bärnbach，从格拉茨出发向西行约30分钟可抵。它由以维也纳的洪德尔特瓦塞尔大楼、音乐会大楼而著名的艺术家洪德尔特瓦塞尔于1988年修复。大教堂独特色彩的外壁、波浪式的地面和墙面十分引人注目。教堂外部画有基督教、伊斯兰教、印度教、佛教及神道教等世界各种宗教的形象，非常有趣。


贝恩巴赫


名马里皮宗纳

■彼巴国立饲养场
住A-8580 Köflach
☎（03144）3323
FAX（03144）332323
URL www.piber.com
开 4～10月的9:00～17:30（入场至16:00）间，如果有20人以上，这种带导游旅行团就会出发。需要时间约为1小时30分钟。不过，12：00～13：00间不能进行参观。
费11欧元

名马里皮宗纳良种马饲养场——彼巴国立饲养场
Bundesgestüt Piber

彼巴Piber距离贝恩巴赫2千米，在维也纳西班牙马术学校看到的能够踏出美妙舞步的名马就出在这里。这里的养马场培育的是马中的贵族——里皮宗纳良种马，从复活节到10月份末，能够在国立饲养场Bundesgestüt Piber进行参观。



●以龙喷泉为象征的文化都市

克拉根福
Klagenfurt

沃尔特湖是湖水之州克恩滕的明珠。湖东岸就是克恩滕州府克拉根福所在地。虽然是商业中心，但充满了文化的气息。




龙喷泉

火车站就在城南，距离市中心约500～700米，景点都在步行便可前往的范围之内。

背向车站，沿巴恩霍夫Bahnhofstr.大街走几分钟即可与维克托林格环形路Viktringer Ring交叉。右侧建筑物是州立博物馆。越往前行越热闹。出Paradeisergasse向左拐，即可看到城市的象征龙喷泉Lindwurmbrunnen。正面的市政厅大楼Rathaus中还设有ℹ。从一个小胡同进去，便是内院宽阔的州府大楼Landhaus。其一侧是贝斯特塔为中心的宽阔的阿尔泰广场Alter Platz。这一带是步行者的天堂，店铺林立，市场活跃。


玛丽亚·特蕾西亚像

维也纳
萨尔茨堡
因斯布鲁克

DATA
●人　口　92000人
●地区号　☎0463

ACCESS
从维也纳南站出发需要4小时10分钟。直达特快EC·IC和布鲁克·安·迪阿·姆阿换乘列车相配合，1小时1趟。从萨尔茨堡乘直达的EC、IC特快需要3小时10分钟。

■克拉根福的ℹ
Klagenfurt Tourismus
住 Rathaus Neuer Platz 1A-9010
☎（0463）5372223
FAX（0463）5376218
URL www.tiscover.at/klagenfurt
E-mail tourismus@klagenfurt.at
开 5～10月中旬
周一～周五 8:00～20:00
周六、周日 10:00～17:00
10月中旬～次年4月
周一～周五 8:00～18:30
周六、周日 10:00～13:00
酒店预约免费。





州立博物馆
Landesmuseum ★



馆内以实物、模型、图片的形式展示着从罗马时代开始的连接维也纳和罗马的罗马大道附近区域的历史。还有从城市东北部Maria Saal附近的罗马遗址出土文物到大格洛克纳山的登山史、贝尔塔湖水系，以及1518年成为克恩滕州中心城市和近代以来城市的发展轨迹等相关的情况。

州府大楼
Landhaus ★

巴罗克式建筑风格，环绕内院有一圈长廊，原为兵器库。两座白塔十分漂亮。另外，徽章间Wappensaal内用黄金装饰，镶嵌相关城市的徽章，非常漂亮。入口在院子里的楼梯上来的地方。

大教堂和市教区教堂
Domkirche und St.Ägyd ★

老城区南侧是大教堂Domkirche，北侧是圣埃基德市教

■州立博物馆
住Museumgasse 2
开周三～周五 10:00～18:00
周六、周日 10:00～17:00
休周一　费5欧元

■州府办公大楼的徽章间
开4～10月　9:00～17:00
休11月～次年3月
费3欧元

JH 克拉根福的青年旅舍
Jugendgästehaus
住Neckheimgasse 6
☎(0463)230020
FAX(0463)23002020
URL www.hiyou.at
费 含早餐Ⓢ26.40欧元、Ⓣ每人28.40欧元、4床间每人18.40欧元、午餐・晚餐6欧元
现代化的粉红色建筑物。17:00开始可以进入房间。前往的方法是：从市政厅大楼后面的Heiligengeistplatz出发，乘前往Strandbad的10路公交在第6站的Neckheimgasse下车。公交站附近设有招牌。

区教堂Stadtpfarrkirche St.Ägyd。历史都不太悠久，为16世纪的建筑物，内部为巴罗克风格，非常漂亮。

另外，圣埃基德市教区教堂的洋葱头形塔Stadtpfarrturm高约900米。从上面可以看到街道、贝尔塔湖、卡拉万克山。

Klagenfurt

游览克拉根福的郊区

微型公园
Minimundus ★★

湖岸附近的水上乐园。以25:1的比例展示着欧洲各主要城市建筑。

从克拉根福乘公交车行10分钟，在Minimundus下车。另外，4月下旬~10月上旬，有从湖岸出发、连接贝尔塔湖岸城市的船只通航。

巨大的城塞上施特维茨
Burg Hochosterwitz ★

它是高高耸立于山顶之上的巨大城堡要塞。建造于1570~1586年，至今仍然保持着雄姿。从当时到现在，一直是凯冯施拉男爵家族的领地。城堡内部现演变为博物馆和餐厅。山坡上建造有数道要塞、14座塔楼和良好的武器库等，用以防备土耳其军队的进攻。从列车车窗向外眺望，城堡宛如一艘大地上浮动的军舰。

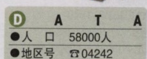
■微型公园
住Vlilacher Str.241 A-9020 Klagenfurt
☎(0463)211940
URL www.minimundus.at
开4月中旬~10月下旬 9:00~17:00
5、6、9月 ~18:00
7、8月 ~21:00
费12欧元、学生11欧元、家庭全票26欧元

■前往巨大城塞的方法
从克拉根福出发，乘列车约20分钟来到St.Veit a.d.Glan，然后乘出租车前往城塞。出租车费单程20欧元较为合理。
住 Hochosterwitz,A-9314 Launsdorf
☎ (04213) 2020
FAX (04213) 202016
URL www.burg-hochosterwitz.or.at
开4、10月 9:00~17:00
5~9月 8:00~18:00
费7.5欧元

读者信息

Arcotel Moser Verdino Hotel邻近克拉根福的机场仅6千米（3英里）距离。酒店共有71间设备完善的客房，以旅客的舒适为主要考虑。所有客房均配备电视机、阳台或大阳台、迷你吧台、婴儿床（要求的话）。这间位于克拉根福的酒店，为做到以客为尊，努力提供如Morning Call、精品店、汽车出租、鸡尾酒会、干洗和洗衣店、会议室的便利设施，给人印象深刻的全面服务，使Arcotel Moser Verdino Hotel在克拉根福广受好评。

住Domgasse 2，克拉根福，奥地利





街景和圣雅哥布教堂的塔

● 靠近意大利和斯洛文尼亚的交通要冲

菲拉赫
Villach

奥地利西南端，沿德劳河Drau自古以来就是交通要冲。背向中央车站沿巴恩霍夫大街Bahnhofstr.前行，左手侧便耸立着圣尼古拉教堂St.Nikolai。在其前方渡过德芬河后便是市中心，拥有佩斯特塔的中心广场Hauptplatz周围便是城市的中心，那里店铺、酒店林立。在步行者天堂圣雅哥布教堂St. Jakob左侧的广场上，设有ⓘ。

在菲拉赫独具特色的游览景点是自动车辆博物馆Villacher Fahrzeugmuseum。它位于从架设在德劳河上的大桥出发，沿河行约2分钟处。用于展示1927~1967年的汽车、摩托车，这些车均属私人所有，几乎都能开动。

Villach
游览菲拉赫的郊区

奥西阿赫湖 Ossiachersee ★

克恩滕州的夏季音乐会Carinthischer Sommer在湖南岸的奥西阿赫湖Ossiach的修道院内举行。著名钢琴家巴克豪斯于1969年在这里进行了现场录音，并成为他最后的演奏。想要前往奥西阿赫湖，可从菲拉赫出发，边乘公交车边参观兰德斯克恩Landskron城市遗迹（现为餐馆）。

DATA
- ●人　口　58000人
- ●地区号　☎04242

ACCESS

自维也纳出发，乘ÖBB-EC或IC特快列车约4小时40分钟；从萨尔茨堡前往约2小时45分钟。

■菲拉赫的ⓘ

Villach Tourismus
住Rathausplatz 1 A-9500
☎（04242）2052900
FAX（04242）2052999
URL www.tiscover.at/villach
E-mail tourismusinformation.stadt@villah.at
开 周一～周五 9:00～12:30　13:30～17:00
（7~8月白天无休息）
周六　9:00～12:00
（11月～次年4月周六休息）

■自动车辆博物馆

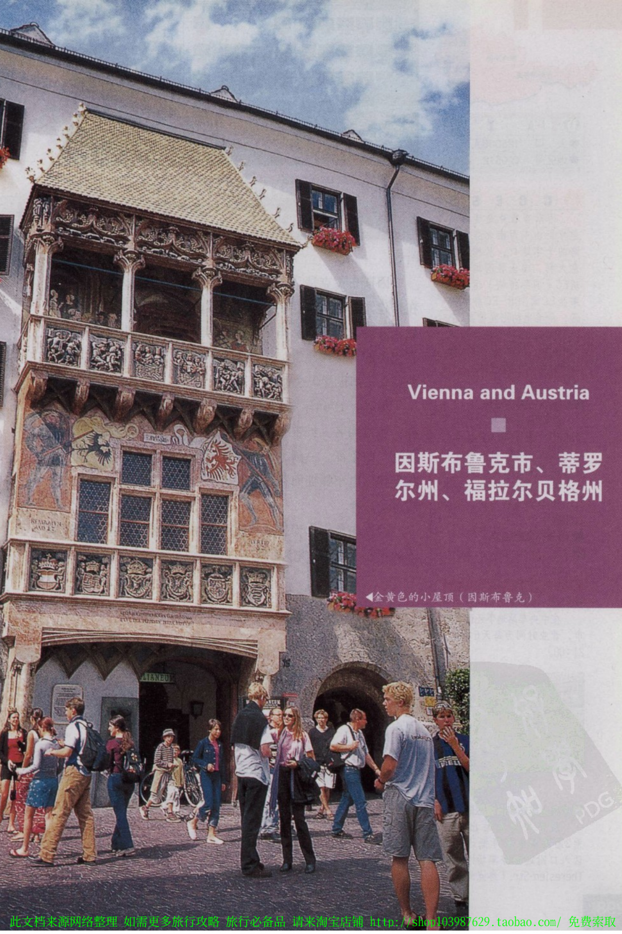
住Draupromenade 12
URL www.oldtimermuseum.at
开 每日　10:00～12:00　14:00～16:00
（仅夏季9:00～17:00）
费5.50欧元

克恩滕夏季音乐会的咨询处在Festspielbüro Carinthischer Sommer
住A-9570 Stift-Ossiach
URL www.carinthischersommer.at

HOTEL 酒店

H 以古色古香的柱子为标记的
Romantik Hotel Post
住Hauptplatz 26 A-9500
☎（04242）26101　FAX（04242）26101420
URL www.tiscover.at/post.villach
费 Ⓢ85～95欧元　Ⓣ130～145欧元
卡 A D J M V

位于城市中心、佩斯特塔前方。1500年前后所建造的历史悠久的馆舍。餐厅也深受好评。

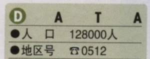


Vienna and Austria

因斯布鲁克市、蒂罗尔州、福拉尔贝格州

◀金黄色的小屋顶（因斯布鲁克）





ACCESS

因斯布鲁克是连接阿尔卑斯山东西南北各条道路的十字路口，从德国、意大利、瑞士各国均有多趟EC（国际特快）运行。乘坐EC或ÖBB-EC前往的话，从维也纳出发需要5小时5分钟、从萨尔茨堡需要约2小时、从德国的慕尼黑需要约1小时45分钟。

■**机场和市内的线路**

机场位于市中心西约3千米处，F路公交车穿过市中心，抵达中央车站（部分车次可抵中央站前方）需要约20分钟。6:00～23:00间每隔15～30分钟运行一次。收费1.60欧元。

■ **因斯布鲁克机场**

URL www.innsbruck-airport.com

■**因斯布鲁克中央火车站的ℹ**

开9:00～19:00

在中央车站地下还设有超市，营业时间为每天6:00～21:00。



中央火车站内的ℹ

■**中央火车站和旧城区的线路**

从中央火车站出发，乘3路路面电车可抵达旧城区入口附近的停车场Maria-Theresien-Str.（终点站）。



黄金色的小屋顶

●阿尔卑斯山环绕的明亮古都

因斯布鲁克

Innsbruck

因斯布鲁克是“架设在因河上的桥梁”的意思。桥梁在修建之前，只有零星的居民点散落在因河两岸，建桥之后才发展成现在这个样子。这座阿尔卑斯山的小城市，拥有优美的哥特式建筑，马克西米利安大帝和玛丽亚·特蕾西亚女王都很喜欢这里。

另外，1964年和1976年两次冬季奥运会都在这里举办，非常闻名。贝吉塞山的滑雪跳台是“体育之都因斯布鲁克”的象征。一到冬天，穿着滑雪靴的滑雪爱好者就会乘坐路面电车蜂拥而来，夏天也可以看到许多身背背囊的滑雪爱好者。

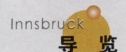
因斯布鲁克作为蒂罗尔地区的中心城市，也深受亚洲人的欢迎。可以以此为起点，进一步游览阿尔卑斯山。

因斯布鲁克的市内交通

对因斯布鲁克的旧城区进行参观，步行即可前往。如果想要前往拥有奥运滑雪跳台的贝吉塞山Bergisel或到有缆车站的洪厄堡Hungerburg的话，可以乘坐公交或路面电车。

中央火车站前的广场是公交车和路面电车的始发站。

路面电车1号线从洪厄堡缆车场出发，途经城市中心玛丽亚·特蕾西亚路与贝吉塞山（不经过中央火车站）相连，对观光者来说非常方便。另外，市内多为单行道，所以往返不是同一线路，乘车前务必留意一下车站显示的目的地。



从中央火车站沿萨鲁尔纳大街Salurner Str.步行只需5分钟即可来到小凯旋门Triumphpforte。凯旋门



倾注玛丽亚·特蕾西亚心血的凯旋门

因斯布鲁克

0　500m

前往迪库鲁贝、哈弗莱卡的缆车站(诺尔特坚邦) Nordkettenbahn
芬卡布鲁克邦火车站 Hungerburgbahn
阿尔卑斯动物园站 Station Alpenzoo
Alpenzoo
酒店专业学校 Hotelfachschule
芬卡布鲁克邦火车站 Talstation
弗利兹青年旅舍
圣尼古拉教堂 St. Nikolaus Kirche
圣尼古拉青年旅舍
茵河 Inn
展览馆会场 Messegelände
Messe-Saal
康古雷斯堡 Kongresshaus
王宫花园 Hofgarten
茨伊克大楼 Zeughaus
王宫 Hofburg
西鲁帕克
莱布茨加霍夫
因斯布鲁克中央火车站 Hauptbahnhof
前往因斯布鲁克机场
前往萨尔茨堡、维也纳方向
奥林匹克水上体育馆 Olympia Eisstadion
至昂布拉斯城堡
布尔夫巡礼教堂 Basilika Wilten
因斯布鲁克西站 Westbahnhof
布尔夫修道院及附属教堂 Stiftkirche Wilten
舒特伯塔尔邦火车站 Stubaitalbahnhof
贝尔库伊基尔火车站 Bahnhof Bergisel
Brennerautobahn (高速公路)
贝吉塞山的滑雪跳台 Bergiselstadion
到伊格尔斯

H ……酒店
JH ……青年旅舍
S ……商店
……邮局
……教堂
i ……旅行咨询中心

中心地区放大图 p.300

另外，如果是前往相反方向（中央火车站）的话，从Maria-Theresien-Str.开出的3路电车会走其他的线路，而并不前往中央火车站，这一点敬请注意。如果乘其他路面电车或公交车前往中央火车站的话，需要在途中停车场Landes-museum（停车场位置因线路不同而不同）换乘。旧城区与中央火车站间，停车场分成两部分，因此即便步行也需约10分钟。乘出租车约5~6欧元。

■市内交通（路面电车、公交车）

1次性车票可在车内购买，其他车票要通过车站的售票亭或旧城区的ℹ、自动贩票机上购买。

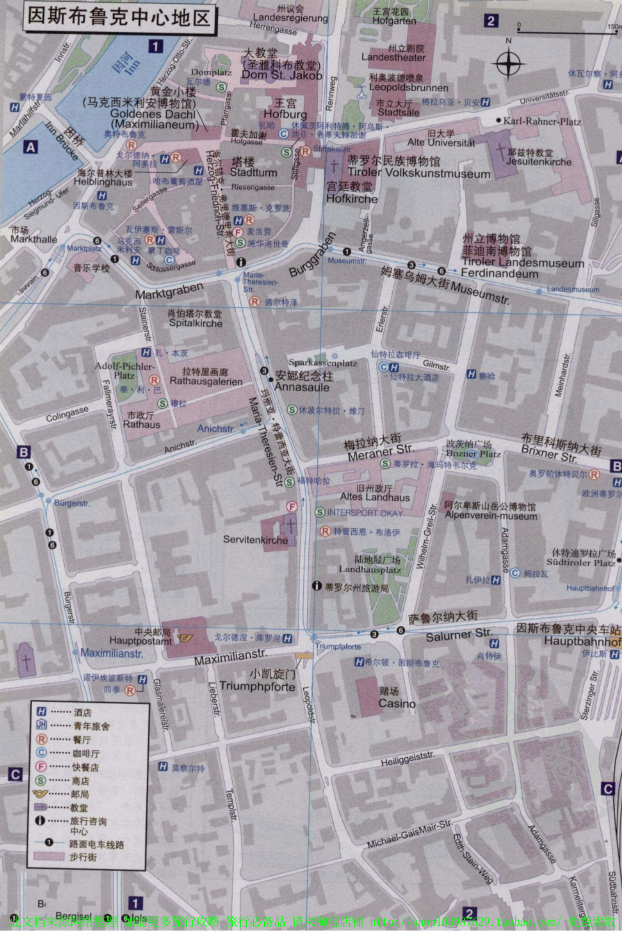
- 1次性车票　1.60欧元 Einzelticket
- 4次性车票　5.40欧元 4-Fahrtenkarte
- 24小时可乘车票　3.60欧元 24-Stundenkarte
- 1周有效车票　11.30欧元 Wochenticket

上述车票仅在市内有效（前往Kernzone、伊格尔斯有效）。

URL www.ivb.at

■ 名胜环游巴士 The Sightseer

乘坐小型公交车，对距离旧城区较远的阿尔卑斯动物园、昂布拉斯城堡、贝吉塞山滑雪跳台进行定期巡游。1次性车票Einzelticket2.50欧元、往返票Hin-/Retour-Ticket4欧元。1日有效票Tagesticket8欧元，不仅可以在喜欢的地方下车，对其他市内交通网和洪厄堡Hungerburg缆车也是有效的。能够从司机手中购买。另外，"因斯布鲁克卡"也非常有用，只要在有效期间之内，便可自由上下车，因此非常方便。运行时间是5~9月的9:00~17:30



因斯布鲁克中心地区
州议会
Landesregierung
Herrengasse
王宫花园
Hofgarten
州立剧院
Landestheater
大教堂
(圣雅科布教堂)
Dom St. Jakob
利奥波德喷泉
Leopoldsbrunnen
市立大厅
Stadtsäle
黄金小楼
(马克西米利安博物馆)
Goldenes Dachl
(Maximilianeum)
王宫
Hofburg
旧大学
Alte Universität
耶兹特教堂
Jesuitenkirche
Karl-Rahner-Platz
因河
Inn
因桥
Inn Brücke
海尔普林大楼
Helblinghaus
塔楼
Stadtturm
蒂罗尔民族博物馆
Tiroler Volkskunstmuseum
宫廷教堂
Hofkirche
市场
Markthalle
音乐学校
州立博物馆
菲迪南博物馆
Tiroler Landesmuseum
Ferdinandeum
姆塞乌姆大街 Museumstr.
Marktgraben
Burggraben
肖伯塔尔教堂
Spitalkirche
拉特屋画廊
Rathausgalerien
安娜纪念柱
Annasäule
Sparkassenplatz
市政厅
Rathaus
Adolf-Pichler-Platz
梅拉纳大街
Meraner Str.
波茨纳广场
Bozner Platz
布里科斯纳大街
Brixner Str.
旧州政厅
Altes Landhaus
阿尔卑斯山岳公博物馆
Alpenverein-museum
玛丽亚·特蕾西亚大街
Maria-Theresien-Str.
Servitenkirche
陆地屋广场
Landhausplatz
蒂罗尔州旅游局
休特迪罗拉广场
Südtiroler Platz
萨鲁尔纳大街
Salurner Str.
因斯布鲁克中央车站
Hauptbahnhof
中央邮局
Hauptpostamt
Maximilianstr.
小凯旋门
Triumphpforte
赌场
Casino
Heiliggeiststr.
Michael-Gaismair-Str.
Anichstr.
Colingasse
Bürgerstr.
Leopoldstr.
Templstr.
Adamgasse
Wilhelm-Greil-Str.
Meinhardstr.
Erlerstr.
Gilmstr.
Universitätsstr.
Sillgasse
Rennweg
Pfarrgasse
Hofgasse
Riesengasse
Stiftgasse
Seilergasse
Schlossergasse
Stainerstr.
Fallmerayrstr.
Innstr.
Innrain
Mariahilfstr.
Herzog-Otto-Str.
Herzog-Siegmund-Ufer
Herzog-Friedrich-Str.
Angerzellgasse
Museumstr.
Landesmuseum
Marktplatz
Glasmalereistr.
Liebeneggstr.
Sterzinger Str.
Edith-Stein-Weg
Kaiserjägerstr.
Hauptbahnhof
酒店
青年旅舍
餐厅
咖啡厅
快餐店
商店
邮局
教堂
旅行咨询中心
路面电车线路
步行街


如果想前往距离市中心较远处的景观的话，乘坐名胜环游巴士最为方便

是特蕾西亚女王为其儿子利奥波德结婚纪念而于1765年修建的，因同时其夫弗兰茨・施特凡去世，所以在其南侧刻上了“生与幸福”，而在北侧刻上了“死与悲伤”的字样。

以凯旋门为起点，玛丽亚・特蕾西亚大街是全城最大的一条街道。街道中央矗立着安娜纪念柱，周围总是拥满了手持照相机的人。从这里看上去，大街以诺尔托凯特山为背景，显得生机盎然。

再向前，在交通信号灯对面即是步行者的天堂——旧城区了。街道尽头是作为因斯布鲁克象征的黄金小楼Goldenes Dachl，一片灿烂辉煌。特蕾西亚大街再向前走的弗里德里希大街Herzog-Friedrich-Str.是旧城的主街道。左右哥特式建筑的一层是拱形走廊，这一走廊采用石结构，称为“拉奥本Lauben”。另外，称作“埃尔卡Erker”的凸形窗也给人以深刻的印象。大街上礼品店、咖啡店林立，观赏一下也很有乐趣。请注意一下店铺门口悬挂的招牌，颇具特色。在多数人不认字的时候，所有店家都要把自己的招牌搞得一目了然。弗里德里希大街的东侧有一个维塞斯・克罗茨Weiβes-Kreuz酒店，神童莫扎特与其父利奥波德一起去


称作“埃尔卡Erker”的凸形窗非常漂亮

每隔30分钟一趟；10月～次年4月的10:00～17:00每小时一趟。相关详细的运行线路，登载在下面的网页上。
URL www.sightseer.at


安娜纪念柱

■旧城区的ℹ
Innsbruck-Information
住 Burggraben 3 A-6021
➲ Map p.300-A1
☎（0512）59850
FAX（0512）59850107
URL www.insbruck, info
E-mail office@innsbruck.info
开 周一～周五 9:00～18:00
周六 9:00～12:00
酒店的介绍手续费为：3欧元＋住宿费15%作为担保金

■ 城市的塔楼
住 Herzog-Friedrich-Str.21
➲ Map p.300-A1
开 6～9月 10:00～20:00
10月～次年5月 10:00～17:00
天气差时闭馆。
费 3欧元，可以使用“因斯布鲁克卡”

COLUMN

因斯布鲁克卡（INNSBRUCK CARD）的利用价值很大

有24小时用、48小时用、72小时用三种。在有效期内，可免费进入1次几乎所有因斯布鲁克的博物馆和观光景点。另外，不仅可随意乘坐市内的（包括伊格尔斯）公交或市内电车，而且可免费乘坐洪厄堡缆车、诺尔托凯特缆车和帕恰科菲尔的架空索道一次。

可在ℹ或主要博物馆、缆车站窗口购买。开始使用时，请记录自己的姓名和使用开始日期、时间等。使用时要向各设施（博物馆等）售票窗口出示，接受验票后方可进入。

■因斯布鲁克的收费（2006年）
24小时用 23欧元
48小时用 28欧元
72小时用 33欧元



读者信息

因斯布鲁克卡

我使用了48小时有效的卡。推荐那些想乘缆车对因斯布鲁克景色进行游览的人使用。乘缆车费用较高，而且前往缆车站也需要乘坐公交或路面电车。

我是3月初前往的，且乘坐了哈菲莱卡和帕恰科菲尔地方的缆车。那里到处都是前来滑雪的游客，从山上进行眺望，其景色可谓美不胜收。

另外，使用该卡可随意乘坐的名胜环游公交的各个座位上，都附带有耳机。前往昂布拉斯城堡或奥运滑雪跳台时，最好乘坐这种公交车。


拥有非常漂亮的巴罗克式正面的大教堂

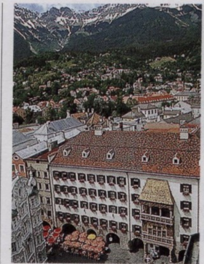
■**大教堂**

住Domplatz

➲ Map p.300-A1

开5/2~10/25
周一~周六 7:30~19:30
周日 8:00~19:30
10/26~5/1
周一~周六 7:30~18:30
周日 8:00~18:30

上述时间内如果有弥撒的话，也不能够进行参观。


站在城市塔楼上，旧城区的屋顶尽收眼底

意大利旅行途中，在这里住宿过。旅馆二层外墙上有一块金属牌，上面便记载着这件事情。

如果想站在高处眺望因斯布鲁克全城，可以选择登上城市的塔楼Stadtturm。它是1442~1560年间，由市政厅大楼改建而成，高51米。从148个台阶的眺望台（高33米）上进行眺望，可以将周围被群山环绕的因斯布鲁克的美妙全景一览无余。

黄金小楼斜对面的角落处有一座华丽的建筑物，叫做海尔普林大楼Helblinghaus，它系洛可可建筑，外墙以泥灰装饰。弗里德里希大街从这里向左拐弯。再向前行，左侧是戈尔德纳·阿多拉Golde-ner Adler酒店。过去王侯贵族经常住宿这里，入口的墙壁上刻有哥德、海涅的名字。

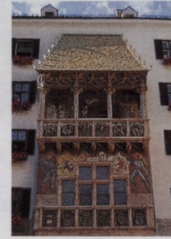
旅馆斜前方是老城的顶头，因河就在眼前。河畔有一建筑，叫奥特布鲁克Ottoburg，据说是因斯布鲁克最古老的建筑之一。中世纪这里曾是城门，1494年城墙的一部分按后期哥特式建筑风格进行了改建。红白色相间的百叶窗，长满爬山虎的墙壁都说明了该建筑的历史。现在这里是感觉不错的葡萄酒馆和餐厅。

从黄金小楼右侧往后走，可到大教堂广场。这个教堂也称圣雅科布教堂Jakob，巴罗克式的内部装饰灿烂夺目。鲁卡斯·格拉纳哈的圣母像和科斯马斯·达民·阿萨姆的天井画都值得一看。每天12:15、14:15、16:15发出多少有点走调的钟乐。


花朵般艳丽的海尔普林大楼

Innsbruck
主要景点

因斯布鲁克旧城区的象征黄金小屋顶
Goldenes Dachl ★★★



位于弗里德里希大街顶端，马克西米利安大帝为观看广场举行的仪式而于1494~1496年所建。楼顶使用了2657枚金箔瓦，是因斯布鲁克城的标志。

内部三层现为马克西米利安博物馆Maximilianeum，并对外开放。内藏马克西米利安一世的用品和宝物，可以看出他作为“最后的骑士”的个性。只有一间小的展示室，不过在黄金小楼内还有浮雕和皇帝用的武器等。

相当于小镇规模的宏伟王宫
Hofburg ★★

左右对称的土耳其式绿色圆形屋顶，冬天在阿尔卑斯大雪山的映照下格外美丽。1460年由基库姆思特大公所建，其后的1754~1773年由玛丽亚·特蕾西亚女王按照巴罗克式建筑风格进行改建。里面的家具、绘画琳琅满目，令人惊叹。

真人大小雕像整齐排列的宫廷教堂
Hofkirche ★★★

与王宫毗邻的白色大教堂，是马克西米利安大帝选定的陵墓。但人们违反了他的遗愿，将他的遗体安放在了维也纳Wiener Neustadt。空的灵柩用铁丝网围着，大理石上刻着他的故事。有28座真人大小的铜像分站两侧，与其说是教堂，倒更像是美术馆。入口附近左侧是率领农民军保卫蒂罗尔自由的英雄安德列斯·霍法的墓地。

■ 马克西米利安博物馆
住Herzog-Friedrich-Str.15
Map p.300-A1（黄金小楼）
开5~9月
每日 10:00~18:00
10月~次年4月
周二~周日 10:00~17:00
休10月~次年4月的周一
费3.60欧元、学生1.80欧元
可使用因斯布鲁克卡。


中央的浮雕是马克西米利安和他的两个妻子

■ 王宫
住Rennweg 1
（入口在Hofgasse侧）
Map p.300-A1
URL www.hofburg-innsbruck.at
开9:00~17:00
（入场~16:30）
休部分节假日
费5.45欧元、学生3.63欧元
可以使用因斯布鲁克卡。


白色的王宫

■ 宫廷教堂
住Universi-tätsstr.2
Map p.300-A2
URL www.hofkirche.at
开周一~周六 9:00~17:00
周日 10:00~19:00
（7~8月至17:30）
休 1/1、复活节、5/1、12/24、12/25
费3欧元、学生2欧元
与蒂罗尔民族博物馆的通票Kombi-Karte为6.50欧

元。可以使用因斯布鲁克卡。宫廷教堂入口和售票口与民族博物馆共用。


宫廷教堂和民族博物馆入口


与巴普斯布鲁克家族有关的雕像排列在教堂内

另外，在右侧的台阶上是蒂罗尔的菲迪南大公及其妃子菲利浦涅·贝尔萨之墓。这座银色的礼拜堂内有16世纪制造的木制管风琴，至今仍能够发出独特的音响。

■蒂罗尔民族博物馆
住Universitätsstr.2
Map p.300-A2
URL www.tiroler-volkskunstmuseum.at
开周一～周六 9:00～17:00
周日、节假日 10:00～17:00
（7～8月～17:30）
休 1/1、复活节、5/1、圣灵降临节的周日、圣体节、11/1、12/25
费5欧元、学生3.50欧元
也有与宫廷教堂通用的门票。可以使用因斯布鲁克卡。

讲述蒂罗尔农民生活历史的蒂罗尔民族博物馆
Tiroler Volkskunstmuseum ★

位于宫廷教堂旁边。原为宫廷教堂所属的修道院，里院和回廊仍保持着原来的样子。进入展示十五六世纪农家内景的屋子，可以发现天棚和窗户低矮，通过不同式样的家具和镶着瓷砖的暖炉，可以了解到蒂罗尔人朴素的生活。


有非常精美木雕的床和瓷砖的暖炉

展现基督诞生的泥人展Krippe（马圈模型）也非常有趣。

■ 州立博物馆菲迪南博物馆
住Museumstr.15
Map p.300-A2
URL www.tiroler-landesmuseum.at
开6～9月 10:00～18:00
10月～次年5月
周二～周日 10:00～17:00
休 10月～次年5月的周一、12/25、1/1
费8欧元、学生4欧元
可以使用因斯布鲁克卡。

州立博物馆菲迪南博物馆和茨伊克大楼
Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum und Zeughaus ★

入口处的斯芬克司像十分醒目。常设展览为蒂罗尔美术收藏品。中世纪基督教美术作品和哥特式美术作品十分丰富。也保存有19世纪末画家克里姆特、科柯施卡和蒂罗尔画家阿尔维恩·埃加·利思茨的作品。

另外，距离此地1千米处还设有一座茨伊克大楼Zeughaus分馆，这里展示着矿山历史以及与狩猎有关的收藏品，还有马车、古乐器等。

茨伊克大楼
住 Zeughausgasse 1
Map p.299-A
URL www.tiroler-landes Museum.at
开 6～9月　10:00～17:00
10月～次年5月
周二～周日 10:00～17:00
休 10月～次年5月的周一、12/25、1/1
费 8欧元、学生4欧元
可以使用因斯布鲁克卡。

登上哈弗莱卡峰，欣赏阿尔卑斯全景
Hafelekar ★★

如果天气好的话，可以乘坐缆车或高架索道登上哈弗莱卡峰。该峰位于诺卡凯特（北锁）群峰的正中位置。天气晴朗时，可看到意大利边境的布莱纲峰和奥地利最高的大格洛克纳山。站在峰上向下眺望，因斯布鲁克城一览无余，因河像一条银线闪闪发光。对面的山便是帕恰科菲尔山。

从距离旧城区入口很近的玛丽亚·特蕾西亚大街乘1路电车在洪厄堡下车。从中央火车站可乘E路公交车在洪厄堡下车。在那里乘坐同名的缆车在洪厄堡前下车。然后再乘高架索道


能够轻松登上的瞭望台

COLUMN

贝吉塞山的滑雪跳台

贝吉塞山的滑雪跳台Bergiselstadion形成于2002年，曾作为世界杯和两次冬季奥运会的会场。伊拉克出身的女性建筑家扎哈·哈迪德Zaha Hadid 设计的这一崭新建筑，从大老远看便会被其魅力所吸引。跳台对一般公众的开放时间为9：30～17：00（夏季8：30～18：00）。其中从最高层的全景咖啡屋和屋顶平台上进行眺望是其压轴好戏。乘名胜环游公交在Bergisel下车。


乘缆车或电梯可登上滑雪跳台

URL www.bergisel.info
费 8.30欧元、可使用因斯布鲁克卡


适宜远眺的全景咖啡厅


与滑雪比赛选手有着相同视线，眺望因斯布鲁克的市区

■ 能够登上哈弗莱卡峰的缆车和索道
URL www.nordpark.at
(注1)
洪厄堡和Nordkettenbahn因老化等原因，2005年末结束了运行。预计从2006~ 2007年的滑雪季节开始，将会有新建设的缆车开始运行。另外，缆车或火车站的名称等也可能会发生一些变化。

■ 阿尔卑斯动物园
住 Weiherburggasse 37
Map p.299-A
URL www.alpenzoo.at
开 每天 9:00~17:00
(夏季~18:00)
费 7欧元、学生5欧元、6~15岁3.50欧元
可以使用因斯布鲁克卡。乘坐名胜环游公交最为方便。

■ 昂布拉斯城堡
URL www.khm.at/ambras
开 4~10月
每天 10:00~17:00
休 11月、12/25
费 8欧元 冬季仅别馆对外公开4.50欧元
※特别展开始举办时间有变更。利用名胜环游公交最为方便。

Nordkettenbahn，抵达海拔2334米的哈弗莱卡（※参照注1）。

返程时，可在缆车的中途站阿尔卑斯动物园Alpenzoo下车（乘车时，如果中途下车需要事先申请），然后到动物园逛逛。从火车站出发在森林中步行10~15分钟便可抵达那里。

饲养有阿尔卑斯羚羊等珍稀动物的阿尔卑斯动物园 Alpenzoo ★


触手可及的阿尔卑斯动物！

园中动物都是在自然环境中悠闲地生活的，人进入园中反而有一种被动物参观的感觉。园中从鹿、狐狸、狼到各种飞禽（猫头鹰、雕）、鱼类、蛇、水獭等，约有150种动物。它位于从洪厄堡的中间站——阿尔卑斯动物园Alpenzoo站出发，在森林中步行15分钟所到之处，是一条非常适宜散步的线路。它是欧洲高度最高的动物园。

作为菲迪南大公爱巢的昂布拉斯城堡 Schloβ Ambras ★


白墙上配以红色铠甲的昂布拉斯城堡

在城市郊外，在树林掩映之中有一座白色的邸宅。它是菲迪南大公二世（1529~1595年）迎娶平民之女菲利浦涅为妻之所，并在此城堡之中享受着相爱的日子。城堡起源于11世纪，16世纪由菲迪南大公二世将它改建、拓展成如今的文艺复兴式样。城堡附近设有展示中世纪马上刀枪比赛武器、铠甲等收藏品的别馆（这里是门票销售口）。城堡内每年除举办有趣的特别展示外，在公开有巴普斯布鲁克家族肖像画的西班牙大厅内，在每年的夏天还会举行古乐器音乐会。

因斯布鲁克的餐馆&咖啡厅

在蒂罗尔地区中心城市因斯布鲁克能够品尝到的乡土菜肴，如Tiroler Gröstl（土豆炒腊肉）、Tiroler Speckknödel（混合馅饼、腊肉的丸子）等，都会在名字前加上“蒂罗尔风味Tiroler~”。丸子大多用作菜肴中的配菜或加入到汤中食用。

你也会常看到名为“~普凡德尔Pfandl”的菜肴。它多是搭配肉或腊肉等的西式菜肴，使用平底锅烹制而成。简单、足量是蒂罗尔菜的特征。

夏天会出现卖冰激凌的小店，而且非常拥挤。在咖啡厅或餐厅也能够吃到冰激凌。

R 奥罗帕休特贝尔 Europastuberl

Map p.300-B2



感受最高档餐厅的氛围

它是位于中央车站前的五星级Europa-Tyrol酒店（→p.309）内的、因斯布鲁克最高档的餐厅。选择的葡萄酒也深受好评。平时的商业用餐为22.50欧元，含咖啡。

住 Brixnerstr.6
☎（0512）5931
营 12:00~14:00
18:30~22:00
卡 A D M V
交 从中央火车站步行约1分钟

R 四季 Restaurant Four Seasons

Map p.300-C1



充满光线的餐厅

活用材料加工而成的阿拉卡尔特菜，并从国内外精心挑选葡萄酒。这是一家能够同时享受美食和美酒的餐厅。整个天井都采用玻璃窗结构，宛如处在温室一般的空间之内，深受人们欢迎。它位于Hotel Neue Post Innsbruck（→p.310）酒店之内。

住 Maximilianstr.15
☎（0512）594760
营 12:00~14:00
18:30~22:00
周六18:30~22:00
休 周日、节假日
卡 A D J M V
交 从中央火车站步行约7~8分钟

R 戈尔德纳·阿多拉 Restaurant Goldener Adler

Map p.300-A1



哥德曾住过的餐厅

1390年创业，在门旁镶有一块金属板，上面记载着在此住宿过的名人。一层的餐厅被称作“歌德秀托别”。照片显示的是3种丸子搭配的Adler Variation，11.90欧元。

住 Herzog-Friedrich-Str.6
☎（0512）5711110
营 11:30~24:00（菜肴为11:30~14:00、18:00~22:30） 卡 A D M V
交 从公交车站Marktplatz出发，步行约5分钟

R 休提弗斯凯拉 Stiftskeller

Map p.300-A1



王宫旁的乡土餐厅

拥有石结构非常稳重的外观，它原属修道院建筑物的一部分。内部分割成多个房间，并被命名为“骑士间”“市民间”等。以奥地利菜为中心，而且提供鱼料理，价格适中。

住 Burggraben 31 ☎（0512）583490
营 9:00~24:00（菜肴为11:30~15:00、18:00~23:00、7~8月间为11:30~23:00）
休 10月~次年4月的周二、11~12月中旬 卡 A D M V
交 从公交车站Museumstr.步行约8分钟

奥地利料理

R 瓦伊塞斯·雷斯尔 Weisses Rössl

Map p.300-A1



蒂罗尔乡土菜肴的良所

经营传统蒂罗尔地区乡土菜的餐厅，连当地人也非常喜爱。它位于旧城区安静大街的对面，在同名酒店的建筑物的二层。夏天还在阳台上设有座位。Grill菜的配菜Hauspfandl为14.50欧元，是一大特产。

住Kiebachgasse 8
☎（0512）583057
营11:30~14:30
18:00~22:00
休周日、节假日
卡ＡＪＭＶ
交 从公交车站Maria-Theresien-Str.出发，步行约5分钟

R 奥特布鲁克 Ottoburg

Map p.300-A1



在小城馆内品尝蒂罗尔菜

餐厅位于因河附近，利用中世纪风格的馆舍，据说是1460年建造。一至三层，各层的气氛各不相同。菜单以肉菜为主，价格合理。平时一天一换种类的午餐在10欧元左右。

住Herzog-Friedrich-Str.1
☎（0512）584338
营11:30~14:30（LO14:00）、
18:00~24:00（LO22:00）
休 周一、节假日、1月的3周时间、5月下旬~6月上旬等 卡ＡＤＪＭＶ
交 从公交车站Marktplatz出发，步行约5分钟

咖啡厅

C 仙特拉咖啡厅 Café Central

Map p.300-B2

内部装饰非常华美的咖啡厅

在咖啡厅内，除咖啡、点心之外，还能够在这里品尝到沙拉、小吃等。一日一换的午餐非常受欢迎，而且价格便宜。店内属维也纳风格的古典结构，宽敞明亮。观光之余，可以在此小憩。

住Glimstr.5 ☎(0512)5920
营7:30~23:00（菜肴~20:30）
卡ＡＤＭＶ
交从中央车站步行约10分钟

C 扎哈 Café Sacher

Map p.300-A1

对王宫观光之后的休息场所

咖啡厅位于王宫的建筑物之内，极富高档感的气氛。萨克大蛋糕Sachertorte味道不错，而温温的乡村奶酪Topfenstrudel（左侧照片、3.50欧元）也相当美味。

住Rennweg 1
（入口在 Hofgasse）
☎（0512）565626
营8:30~24:00
卡ＡＤＪＭＶ
交 从公交车站Museumstr.出发，步行约7~8分钟

C 蒙丁咖啡 Café Munding

Map p.300-A1

老字号的咖啡糕饼店

1803年创业以来，代代相传的蒂罗尔地区最早的自制点心店。点心种类繁多，以至于难以选择。使用山莓、栗子等不同季节的材料加工而成的点心每个2.5~3欧元。这里的冰激凌或水果冰激凌也非常好吃。

住Kiebachgasse 16
☎(0512)584118 URL www.munding.at
营8:00~20:00 卡不能使用
交 从公交车站Maria-Theresien-Str.出发，步行约3分钟

C 姆拉瓦 Café Murauer

Map p.300-B2

车站附近的平民性咖啡餐厅

位于扎伊拉酒店对面，不过从车站前广场出发，穿过建筑物后也可到达。除了经营自制的点心和冰激凌之外，这里的菜肴种类也非常丰富。

住Adamgasse 5 ☎(0512)571136
营周一~周五7:00~20:00
周六7:00~19:00
周日、节假日 10:30~19:00
卡不能使用 交从中央车站步行约2分钟

因斯布鲁克的酒店

从拥有现代化设备的大型酒店，到家族经营式的小型旅馆，这里有许多住宿设施。其特点是：从中央火车站到小凯旋门周围地区，大型酒店较多；而在旧城区，中等规模的老店较多。

另外，在郊外有许多价格合理的简易旅馆，请向ⓘ进行咨询。

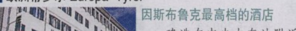
冬季运动会中心地的蒂罗尔地区的旺季，并非单指夏季，冬天滑雪季节同样也是旺季。特别是圣诞节到1月上旬、复活节放假期间，收费更是达到顶峰，在山岳游览地，如果不是以住1周时间为单位进行酒店预约的话，酒店往往不予受理，这一点请注意（→p.317“山岳游览地的住宿系统”）。

下面没有特别标明的，都是指赠送早餐、带浴室或淋浴、厕所的每个房间的费用都已经含税、服务费。

高档酒店

H 欧洲蒂罗尔 Europa-Tyrol

Map p.300-B2



因斯布鲁克最高档的酒店

建造在中央火车站附近不远处的一家因斯布鲁克唯一的五星级酒店。还担当着因斯布鲁克的迎宾馆的作用，以英国女王伊丽莎白为代表的各国元首、名人都曾在此住宿过。在品位极高、非常雅致的客房里，能够享受奢侈的生活。

住 Südtiroler Platz 2, A-6020
☎ (0512) 5931
FAX (0512) 587800
URL www.europatyrol.com
费 Ⓢ124～184欧元
Ⓣ183～288欧元
卡 A D J M V
交 从中央火车站步行约1分钟

H 希尔顿·因斯布鲁克 Hilton Innsbruck

Map p.300-C2



从高层楼上能够眺望到群山

从中央火车站步行约3～4分钟。共有14层，堪称因斯布鲁克最高的酒店。可以申请住宿在能够眺望到阿尔卑斯群山的高层房间。拥有现代化设备及蒂罗尔风格内部装饰的房间非常宽敞。赌场就在附近不远。

住 Salurner Str.15, A-6020
☎ (0512) 59350
FAX (0512) 5935220
URL www.hilton.de/innsbruck
费 Ⓢ133～398欧元
Ⓣ190～720欧元
卡 A D J M V
交 从中央火车站步行约3～4分钟

H 诺伊埃波斯特 Hotel Neue Post Innsbruck

Map p.300-C1



住 Maximilianstr.15, A-6010
☎ (0512) 594760 FAX (0512) 581818
URL www.hotel-neue-post.at
费 Ⓢ105~150欧元 Ⓣ129~220欧元
卡 A D J M V
交 从中央火车站步行约10分钟

中央邮电局附近的四星级酒店

位于城市中心地带。除滑雪、郊游之外，这里还办理市内观光套装游程，最适合进行个人旅行。拥有100年以上历史的古典式建筑刚经过改造，浴室的设备也非常现代化。位于一层的非常雅致的美食餐厅“四季餐厅”也深受欢迎。

H 仙特拉 Central

Map p.300-B2



现代化且属青春艺术风格

几乎地处玛丽亚·特蕾西亚大街与中央火车站中间，便于观光、往来。是经常住宿有团体旅游者的大型酒店。有些季节会适当降价或打折，具体情况请参阅相关网站。

住 Gilmstr.5, A-6020
☎ (0512) 5920
FAX (0512) 580310
URL www.central.co.at
费 Ⓢ99~122欧元
Ⓣ125~160欧元
卡 A M V
交 从中央火车站步行约7~8分钟

H 扎·本茨 The Penz Hotel

Map p.300-B1



拥有最新设备的设计型酒店

开业于2002年，是因斯布鲁克地区唯一的设计型酒店。法国建筑家德米特里·佩罗设计的玻璃窗时尚外观，特别引人注目。在最上层设有餐厅酒吧，适合远眺。

住 Adolf-Pichler-Platz 3, A-6020
☎ (0512) 5756570
FAX (0512) 5756579
URL www.thepenz.com
费 Ⓢ140~170欧元
Ⓣ180~210欧元
卡 A D M V
交 从公交车站Maria-Theresien-Str.出发，步行约2分钟

H 格拉乌亚·贝安 Grauer Bär

Map p.300-A2



欧洲风格的大型酒店

外墙上绘有灰色的熊（=酒店名）的标记。中国旅行团也曾在此住宿过。餐厅等刚刚结束内部的装修，最上层的健身中心和桑拿房的设备也非常齐全。

住 Universitätstr.5~7, A-6020
☎ (0512) 59240
FAX (0512) 574535
URL www.innsbruck-hotels.at
费 Ⓢ109~120欧元
Ⓣ149~170欧元
卡 A D J M V
交 从公交车站Museumstr.出发，步行约5分钟

高档酒店

H 蒙特夏因 Best Western Hotel Mondschein

Map p.300-A1

桥畔处的小型四星级酒店

建造在架设在因河上的桥畔附近，利用1473年建造的馆舍，系家族经营式。装备新、内部装饰极具浪漫色彩，特别是受到女性们的支持。设有可供全家使用的房间。

住Mariahilfstr.6, A-6020
☎(0512) 22784
FAX (0512) 2278490
URL www.mondschein.at
费Ⓢ75~95欧元 Ⓣ115~160欧元
卡ADMV
交 从公交车站Markplatz出发，步行约3分钟

H 瓦伊塞斯·雷斯尔 Weisses Rössl

Map p.300-A1







住Kiebachgasse 8, A-6020
☎(0512) 583057
FAX (0512) 5830575
URL www.roessl.at 卡AJMV
费Ⓢ70~90欧元 Ⓣ110~130欧元
交 从公交车站Maria-Theresia-Str.出发，步行约3~4分钟



温馨的小酒店，就像待在家里一样

建造在旧城区安静的地段，观光非常方便。接待处设在二层。这里的经营乡土菜的餐厅也深受好评。另外，平时的14:30~17:00、周日、节假日等时间，大门不开，只有等到大门旁边的钟响了之后才会开门。多数房间都属蒂罗尔风格，设备雅致、舒适。房间内没有冰柜（小型吧台）。早餐8:00~。4月和11月各有2周时间休业。

中档酒店

H 察哈 Austria Classic Hotel Zach

Map p.300-B2



鲜艳蓝色的外墙是其标志

一层是肉摊。面向大楼走去，利用左边里侧的阶梯或通过电梯来到二层，那里便是接待处。房间设备非常现代化。自动式早餐有火腿、果酱，种类丰富。的确有肉摊摊主经营的特色！

住Wilhelm-Greil-Str.11, A-6020
☎(0512) 589667
FAX (0512) 589667666
URL www.hotel-zach.at
费Ⓢ 77~94欧元 Ⓣ 110~138欧元 3人间150~170欧元
卡ADMV
交 从中央火车站出发，步行约5分钟

H 伊比斯 Ibis

Map p.300-C2



邻近中央火车站的非常便利的酒店

三星级连锁酒店。于2005年刚刚在因斯布鲁克设立该店。邻近中央火车站，直接通往火车站地下。如果没有房间钥匙卡，就不能乘用电梯，在安全方面绝对没有问题。

住Sterzinger Str.1, A-6020
☎(0512) 570300
FAX (0512) 570300555
URL www.ibishotel.com
费Ⓢ61欧元 Ⓣ76欧元早餐另收费
卡ADJMV
交 从中央火车站出发，步行约1分钟

经济旅馆

H 肖特伊 Stoi

Map p.300-C2



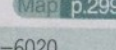
距离车站步行仅3分钟的经济型简易旅馆

在从萨鲁尔纳大街上稍微陷入处所建造的色彩华丽的建筑物。接待处设在二层，仅在8:00~21:00间办理入住。不提供早餐服务，仅有饮料卖1欧元。还提供有3~4人住宿的房间。

住 Salurner Str.7, A-6020
☎ (0512) 585434
FAX (05238) 87282
E-mail pensionstoi@aon.at
费 Ⓢ 39欧元 Ⓣ 61欧元 公用淋浴、厕所的 Ⓢ 33欧元 Ⓣ 53欧元 无早餐
卡 不能使用
交 从中央火车站出发，步行约3分钟

青年旅舍

JH 因斯布鲁克青年旅舍 Jugendherberge Innsbruck



Map 地图外



拥有全欧洲少有设备的青年旅舍

除圣诞节期间，每天都会营业，是建造于因河畔的6层大楼。办理入住时间在17：00~22：00，结账时间在7：00~10：00。因为这里很受欢迎，常常人满为患，所以最好通过其网站主页等进行预约。

住 Reichenaue Str.147, A-6020
☎ (0512) 346179
FAX (0512) 34617912
URL www.jugendherberge-innsbruck.at
卡 不能使用
费 Ⓣ 每人24.20欧元 4人间每人17.90欧元
交 乘坐0路公交车在Jugendbherberge下车，然后步行2分钟

JH 弗利兹青年旅舍 Jugendwohnheim Fritz Prior Schwedenhaus

Map p.299-A

因河畔的限制季节营业的青年旅舍

仅在7~8月和12/26~次年1/6期间营业的青年旅舍。办理入住时间为17:00~22:00，结账时间为7:00~9:00。

住 Rennweg 17b, A-6020
☎ (0512) 585814
FAX (0512) 58581414
URL www.aufbauwerk.com/youth hostel
费 4人间每人11欧元 双人间每人16欧元 床单费1.50欧元 早餐4欧元
卡 不能使用
交 从中央火车站出发，乘坐前往Hall in Tirol方向的4路公交车在Handelsakademie下车，步行约5分钟

JH 圣尼古拉青年旅舍 Jugendherberge St.Nikolaus

Map p.299-A



步行也能够前往旧城区的青年旅舍

办理入住时间为17:00~22:00，但提前抵达的话，他们也会为你存放行李。房间和储藏柜都没有带锁，因此请妥善保管自己的贵重物品。

住 Innstr.95.A-6020
☎ (0512) 286515
FAX (0512) 28651514
URL www.hostelnikolaus.at
费 Ⓣ 每人23欧元 4人间每人19欧元 集体宿舍每人18欧元
卡 不能使用
交 从中央火车站乘D路公交车在Schmerzelgasse下车，步行1分钟

因斯布鲁克购物

因斯布鲁克的购物区在玛丽亚·特蕾西亚大街到旧城区一带。从凯旋门向北伸展的玛丽亚·特蕾西亚大街右侧，有数家大型滑雪用品商店和外出及体育用品店，让人觉得这里果然是滑雪之城。

在安娜纪念柱西侧，有人称“Rathausgalerien”的城市中心地带是最大的购物中心。

进入旧城区，海尔错克·弗里德里希大街Herzog-Friedrich-Str.延伸至黄金小楼下方，并在此向西转弯。该大街大半是餐厅和特产店，可谓步行者的天堂，非常适宜悠闲地散步。

蒂罗尔的著名特产是水晶玻璃，其中施华洛世奇水晶公司的名气可谓举世闻名。位于旧城区入口处的商店在市内是最大规模的。

※商店开业时间等信息可能会发生变化，请在当地确认。

S 拉特屋画廊 Rathausgalerien

Map p.300-B1



有光线的购物中心

它是面向玛丽亚·特蕾西亚大街的、因斯布鲁克中心地区最大的购物中心。时装商店内有Hugo Boss、鳄鱼（Lacoste）、马可波罗、杧果等品牌。还设有气氛时尚的泰国料理店、咖啡厅、葡萄酒吧等。大型杂货店的品牌中，有价格合理的cosme、herbtea、文具等，可以用作礼品。即便天气不太好，也可以在此开心地享受购物的乐趣。

住 Maria-Theresien-Str.18
URL www.rathausgalerien.at
营 商店不同营业时间各异，但一般来说是周一～周五9:00～19:00、周六9:00～17:00。餐饮店营业至很晚
卡 商店不同，可使用的信用卡也不同
交 从公交车站Maria-Theresien-Str.出发，步行约1分钟

S 因塔西波特·OK INTERSPORT OKAY

Map p.300-B2

奥地利最大的体育连锁店

INTERSPORT OKAY是在奥地利国内拥有约250家店铺的体育用品、服装连锁店。夏天经营远足、山地自行车，冬天经营滑雪杖、滑雪板等体育用品。商店物品随季节而变化，品种繁多。

住 Maria-Theresien-Str.47
☎ (0512)583141
营 周一～周五 9:00～18:30 周六9:00～17:00 休 周日、节假日
卡 A D M V 交 从公交车站Maria-Theresien-Str.出发，步行约5分钟

S 休波尔特拉·维汀 Sportler Witting

Map p.300-B1

体育用品＆服装的大型专业商店

它是因斯布鲁克首屈一指的大型体育用品商店。以经营滑雪、登山用品、野营用具、健身用品等为主，而且还大量供应平时所穿的运动服等。夏天和冬天的优惠时期内，商店会打比较大的折扣。

住 Maria-Theresien-Str.39
☎ (0512)589144 URL www.sportler.com
营 周一～周五9:00～18:00、周六9:00～17:00 休 周日、节假日
卡 M V 交 从公交车站Maria-Theresien-Str.出发，步行约3分钟

S 施华洛世奇 Swarovski Haus

Map p.300-A1

璀璨的水晶的殿堂

施华洛世奇公司总部工场就设在因斯布鲁克郊外的瓦腾斯镇（Wattens），因此这家店的品类非常齐全。从受欢迎的动物的装饰品系列到葡萄酒杯系列、水银水晶珠宝饰品等，种类繁多。

住 Herzog-Friedrich-Str.39
☎（0512）573100 卡 ADJMV
营 周一～周五 8:00～18:00
周六、周日 8:00～17:00
（4～10月有所延长）
休 1/1、11/1、11/2、12/25、12/26
交 从公交车站Maria-Theresien-Str.下车步行约1分钟

S 蒂罗拉·海玛特韦尔克 Tiroler Heimatwerk

Map p.300-B2

高品质的民族服装和民间艺术品齐备

这里汇集着大量蒂罗尔地区传统的民族服装和民间艺术品。这里有许多人工制作的高品质商品，因此价格也有些偏高。这里的桌布、餐桌垫、民族服装的布料、蒂尔罗布带等都是以米为单位批发的。

住 Meraner Str.2 ☎（0512）582320
营 周一～周五9:00～13:00、14:00～18:00 周六9:00～12:00
卡 AMV
交 从中央火车站步行约5分钟

S 瓦尔德 Walde

Map p.300-A1

可爱蜡烛的专业商店

不管是蒂罗尔地区流传的、用模具制作的精美图案的蜡烛，还是加入了蜂蜜、点燃后能够散发出甜蜜香味的蜡烛等，在圣诞节期间都会很欢迎。商店乖巧的店面和窗户都非常可爱。

住 Pfarrgasse 5 ☎（0512）2821630
营 周一～周五 9:00～18:00 周六 9:00～17:00 休 周日、节假日
卡 不能使用 交 从公交车站Maria-Theresien-Str.下车后，步行约5分钟

S 休佩茨阿利特腾·阿乌斯·迪亚·秀蒂夫特加谢 Spezialitäten aus der Stiftgasse

Map p.300-A1

拥有丰富葡萄酒、果类酒等的商店

位于古朴风味的古老建筑内的一层，在狭窄的店内摆满了店主挑选的奥地利各地的葡萄酒、果类酒（如荷兰杜松子酒等）、白兰地、果酱、橄榄油、葡萄酒食用醋等。冰葡萄酒非常受欢迎。

住 Stiftgasse 2 ☎（0512）576580
营 周二～周六 9：00～22：30
周日 12：00～20：00 休 周一
卡 不可 交 从公交车站Maria-Theresien-Str.下车后，步行约5分钟

COLUMN

蒂罗尔冬天的风景诗——圣诞节市场

从旧城区入口到黄金小楼下方一带是步行者的天堂，每年圣诞节来临之际，这里就会形成圣诞节市场Christkindlmarkt。在这里，出售圣诞树饰物或装饰品、木雕、木偶等的露天小摊整齐地排列着。另外，还有卖提高体温的温葡萄酒（烧酒）、烤杏仁、烤香肠等的小摊儿，一边吃一边散步，是个不错的选择。在黄金小楼前有一棵大圣诞树，下雪天里会为人们带来最浪漫的享受。



黄金小楼前店铺林立



还能和小摊儿摊主直接接触

Innsbruck

游览因斯布鲁克的郊区

帕恰科菲尔的登山口伊格尔斯
Patscherkofel und Igls ★★

因斯布鲁克城南一座约900米高的山丘上有一个小村，叫伊格尔斯。1976年冬季奥运会平底雪橇、钢制雪橇滑雪的比赛会场，从此这个小村便飞速发展起来。这里是滑雪、爬山和近距离眺望因斯布鲁克全景的好地方，也是攀登帕恰科菲尔山Patscherkofel（海拔2247米）的登山口，有许多旅馆和出租房。村子只有一条道路，不用担心迷路。乘缆车（中途换车一次）登上海拔1952米的山顶，因斯布鲁克城和诺尔托凯特山可一览无余。来到这里一定要享受远足的乐趣（→p.320）。缆车站旁边是阿尔卑斯植物园Alpengarten，6～9月的每天9：30～16：00开放。

乘坐从玛丽亚·特蕾西亚大街车站发车、每小时一趟的6路路面电车可前往，约30分钟。伊格尔斯终点位于从村庄中心步行5分钟处，也可以乘坐经过安布拉斯城堡并穿过森林的电车，尽管这种电车是单向行驶的。如果乘坐市内公交的话，可乘坐J路公交车，它从州立博物馆前方Landesmuseum出发，穿过因斯布鲁克城的中心地带（Maria-Theresien-Str.停车场），最后来到缆车站前的停车场Patscherkofelbahn。共需要约30分钟时间（不过，有的车辆是伊格尔斯旅游局前方开往Olympiaexpress方向，敬请注意）。

施华洛世奇水晶世界
Swarovski Crystal World ★

从高档的陈列品到价格适中的首饰，施华洛世奇的水晶玻璃制品非常受人欢迎。它有一个体验型的博物馆，名叫“施华洛世奇水晶世界”，以位于因斯布鲁克东约15千米的瓦腾斯Wattens为大本营，并与工场相邻。覆盖着绿色的巨人脸是其入口，极具个性。展示着30万克拉这一世界最大的水晶和印度国王所拥有的巨大水晶装饰品等，会让人有一种来到了幻想的世界一般的感受。还设有施华洛世奇制品的大型商店。

■ 伊格尔斯的ⓘ
Tourismusverband
住 Hilber Str.15 A-6080 Igls
☎（0512）377101
FAX（0512）3771017
URL www.tiscover.at/igls
E-mail igls@innsbruck.info
开 周一～周五 8:30～18:00
7～8月和圣诞节至新年间的周六的9:00～12:00也会开门

■ 帕恰科菲尔缆车
URL www.patscherkofelbahnen.at
运 夏季9:00～12:00、12:45～16:30。冬季9:00～16:00。风雨天气休息
费 往返16.50欧元（可使用因斯布鲁克卡），滑雪所乘用公交车另计费



平静的村庄伊格尔斯



■ 前往施华洛世奇水晶世界的线路

从中央火车站出发，城堡公交1日4次往返。所需时间约30分钟。往返程8.50欧元（可使用因斯布鲁克卡）。
住 Kristallweltenstr.1 A-6112 Wattens
☎（05224）51080
URL www.swarovski-crystalworld.com
开 9:00～18:00
（12月24~31日～16:00）
（闭馆前30分钟停止入场）
休 1/1、12/25、11月上旬～中旬
费 8欧元

INTRODUCTION 序言



蒂罗尔

Tirol



如蒂罗尔帽Tirolean hat和蒂罗尔布卷尺等，带有“蒂罗尔”的名称在国外也几乎人人皆知，但是，蒂罗尔在哪里？对此了解的人恐怕并不多吧。蒂罗尔地区位于奥地利西部，包括以因斯布鲁克为州府的蒂罗尔州和弗阿尔布鲁克州的一部分，以及人称东蒂罗尔的地区。另外，现在意大利的南蒂罗尔地区原来属于蒂罗尔伯爵治理下的领地，还保留着蒂罗尔发祥地的蒂罗尔城堡。南蒂罗尔是第一次世界大战之后，于1919年割让给了意大利，因此才形成了东蒂罗尔这一“飞地(散在它处的领地)”。

顺便讲一下，“蒂罗尔”在德语中的发音





是“特伊罗尔”，“蒂罗拉Tiroler”指的是蒂罗尔人或蒂罗尔风格的意思。

因河在东西方向流经蒂罗尔，从横亘有中央阿尔卑斯山脉的南部发源的多条支流均汇入其中。沿着这些河流的施图拜河谷、厄茨河谷、齐勒河谷等河谷Tal的最深处，耸立着被冰川覆盖的高峰，还有博大的山脉和大片的阿尔姆草地，吸引了全世界的登山家、郊游者、滑雪运动员。每个河谷之中，都有着不同的文化，语言、民族服装以及菜肴均不相同。

山岳游览地的住宿系统

蒂罗尔的观光季节指的是夏天的郊游季节和冬天的滑雪季节。除了全年都能够享受滑雪乐趣的冰川滑雪场之外，4～6月和10～11月间是旅游淡季，届时大部分地区的酒店休业、缆车停运。另外，这里主要是滑雪季节，因此夏天在山里能够相对安静地逗留。

以奥地利为代表，在德国、瑞士的山岳地带住宿的话，大多数人会选择民宿（含早、晚餐），且停留1周时间以上。这种民宿提供的晚餐，虽不能够选择菜肴（有些旅馆能够从肉或鱼等2～3种菜中选择），但与外面的餐厅相比，还是便宜很多的。当然，也可以在此仅住宿1～2日，但是如果这样的话，要么需要追加费用，要么不能够提供晚餐而只提供早餐服务。在此住宿时，早餐或晚餐的食堂餐桌可能是固定的，因此第一次就餐时请遵守“住宿者指南”的规定。

因斯布鲁克近郊的滑雪场

乘坐公交车可以轻松地前往奥林匹克滑道帕恰科菲尔、阿科萨玛·利茨姆。前往帕恰科菲尔，可以乘坐从因斯布鲁克中央火车站出发的J路公交车抵达伊格尔斯，然后乘缆车前往峰顶。滑雪场海拔2247米，地形变化起伏，可一直滑到山脚下的缆车场。

同样，前往大旋转滑道阿科萨玛·利茨姆Axamer-Lizum的话，可以乘坐从车站后面的公交总站发车的公交。可以一边欣赏着壮美的景色，一边滑雪。利用左侧的吊椅翻越一个山头，可到达姆塔斯Mutters滑雪场。

前往夏天也可以滑雪的施图拜河谷的冰川滑雪场，可以从因斯布鲁克火车站出发，乘公交前往，约1小时。



奥地利阿尔卑斯山郊游的方法

在蒂罗尔地区，阿尔卑斯山之国——奥地利最有代表性的山岳游览地星罗棋布。绵延3000余米的雄伟群山，以及大片绿林茂盛的溪谷、阿尔姆牧草地。虽然这里没有像瑞士一样实现了观光化，但其残留的朴素色彩也颇具魅力。一边欣赏着蒂罗尔山地里的风景，一边仰望高峰悠闲地散步，这种郊游的体验更是深入人心。

即便不太经常体验这种郊游的人也可以轻松地前往。下面就对奥地利阿尔卑斯山脉的游玩方法进行一下介绍。

●郊游季节

奥地利的郊游季节是在7月中旬~9月末。虽然高山植物的开花时节每年都不相同，但一般是在7月中旬~8月中旬前后。欧洲夏天日照时间较长，虽然想一直待在山上至傍晚时分，但缆车或吊椅的最后运行时刻大多是在16：00之前（向上运行时间为15：00之前），因此请进行确认。

●对地图和天气状况进行确认

开始郊游之前，一定要拿到一份最新的郊游地图Wanderkarte，并对自己所走线路的编号、地面起伏状况等进行确认。地图一般可以在❶、书店、文具店、零售亭、缆车站等买到。

请不要忘记对当天天气状况进行确认。向住宿者进行询问的话，他们一般都会告诉你的。

●麻烦处理方法

山里天气变化异常，这是各个国家都相同的。在大自然面前，是不知道会遇到何种形式的意外的，如突然的雷雨、河流涨水等。因此绝对有必要装备好雨伞等工具。另外，如果迷路了，在通过地图进行确认之前，一定要按原路返回。因此地图和指南针也是必须携带的。

●对当地的信息进行检查！

抵达城市后，先前往❶。拿到讲述周边地势的全景地图或旅游指南，或者花钱购买郊游地图。有的❶也会举办一些郊游旅行团。这种旅行团是带导游的，只要是在这座城市住宿的游客，基本上都可以免费参加。如果想提前了解相关情况，可让当地旅游局发送资料（发送资料需付费），最好大家多通过网站主页进行了解。

●在山中小屋小憩

在缆车山上站或景色不错的郊游途中，有

一些可以简单地就餐的山中小屋。因在郊游中，水分的补充非常重要，因此可以休息一下。

山中小屋会提供牛奶，以及阿尔卑斯特有的希瓦萨Schiwasser（加入糖浆的碳酸水）饮料。


在山上的山中小屋小憩片刻

郊游携带物品检查表

（※以当日往返、新手线路为对象进行的设计）

- ☐ ● 背包
  背包带宽30毫米左右
- ☐ ● 漫山环游的鞋子
  选好的鞋子提前穿上一段时间适应
- ☐ ● 雨具
  防水、带兜帽的风衣
- ☐ ● 防寒物品
  备好随气温变化可随意加穿上的衬衫、毛衣等
- ☐ ● 帽子、太阳镜、防晒霜
  防紫外线很有必要
- ☐ ●滑雪杖
  可以减轻脚、腰的负担。备上可折叠式的，便于携带。也可以在当地购买
- ☐ ● 地图
  25000：1和50000：1比例两种。对自己的步行线路进行标记，可容易识路
- ☐ ● 指南针
  请掌握好使用方法
- ☐ ● 水壶
  或者使用矿泉水瓶等
- ☐ ● 其他
  巧克力、香蕉等点心，急救装置（消毒液、创可贴等）

［最起码的规定］
请不要随意摘高山上的植物或踏入郊游线路以外的牧草地。另外，请务必带走垃圾。

阿尔卑斯的花

在强烈的阳光炙烤下生存的可怜的花。
以阿尔卑斯三大名花的薄雪草（火绒草）、阿尔卑斯山玫瑰、龙胆花为代表，在这里还能够享受与高山植物邂逅的山中之旅。

薄雪草



阿尔卑斯山玫瑰



龙胆花



阿尔卑斯山银莲花



西尔巴・迪斯特尔



莱姆・普城梅尔



从帕恰科菲尔山上可眺望到的因斯布鲁克街道和诺尔托凯特群峰

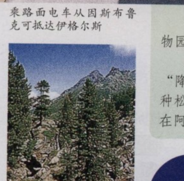
从因斯布鲁克出发的值得推荐的郊游线路

帕恰科菲尔的降霜松小道

Patscherkofel Zirbenweg

有清爽降霜松香味的森林浴线路

在因斯布鲁克南部，耸立着海拔2247米的帕恰科菲尔山。从市内出发，乘路面电车或公交车行约30余分钟便可前往，因此对因斯布鲁克的人们来说，感觉像是“院子前面的山”，只要天气不错，就会以散步的心态前往山中。当然，对于住宿在因斯布鲁克的旅游者来说，这座山也是最能够轻松感受阿尔卑斯气息的山。



乘路面电车从因斯布鲁克可抵达伊格尔斯

在路面电车或公交终点站的伊格尔斯郊外，有前往帕恰科菲尔的缆车。从缆车上下来后，便可一览挟有因河的宽阔的因斯布鲁克街道。其背后耸立着诺尔托凯特山，再后面是德国国境处的卡文德尔Karwendel山脉。

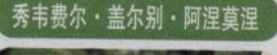
在出发之前，还可以顺道在缆车站旁边的阿尔卑斯动物园逛逛。

从山上车站出发的全程约7千米的茨尔本韦克，意思是“降霜松的小道”，而降霜松是郊游线路中多处生长的一种松树。孕育于海拔1500～2400米的山中，其香味甚浓。在阿尔卑斯地区，人们喜欢用这种松树制成房屋或家具。

香味四溢的松树——降霜松

线路和所需时间

伊格尔斯＝15分钟（缆车）＝帕恰科菲尔＝1小时（步行）＝波歇本＝1小时40分钟（步行）＝托尔法因阿尔姆＝20分钟（吊椅）＝托尔费斯（相反线路中，下坡路略多）



秀韦费尔·盖尔别·阿涅莫涅



蒂米安



瓦尔特·维特文布尔梅





从缆车山上站出发，沿着“Zirbenweg”这一标记向上走约1小时，可抵达波歇本的小屋。在那里可以品尝到朴素的山中菜，请在那里休息一下再前行吧。此后再前行1小时40余分钟，可抵达终点站的托尔法因阿尔姆。

线路之中，路面起伏较小，且布满岩石的难行小道较少，因此每人都可以轻松地步行前往。1～8月上旬途中开放的花的种类也非常多。

从终点站乘吊椅可下至山脚下的村庄托尔费斯村。该村庄的每家每户的窗户和阳台上都装饰有鲜花，非常漂亮。从此地乘公交车可以返回因斯布鲁克。


根据自己的体力步行


波歇本的山中小屋

信息

- 因斯布鲁克—伊格尔斯的步行线路和缆车咨询方式→p.315
- 乘缆车和吊椅可使用因斯布鲁克卡。→p.301
- 阿尔卑斯动物园 开 6～9月9:30～16:00

阿乌利凯尔



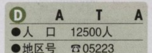
塔乌本克罗普弗



特伊菲尔斯科拉雷







ACCESS

从因斯布鲁克中央火车站前乘4路公交车非常便捷。从中央火车站前基本上每隔15分钟就会出发一趟，约20分钟可抵。这种公交车在哈尔城巡回一周后返回因斯布鲁克。去的时候可在Hall in Tirol Unterer Stadtplatz下车，返回时要在库阿屋Kurhaus前的公交站前上车，它位于城市中心——市政厅大楼以北。

如果走铁路的话，可在因斯布鲁克中央火车站前乘E（准快车）前往，约8分钟。

■哈尔的ⓘ

Tourismusverband

住 Wallpachgasse 5

☎（05223）455440

FAX（05223）4554420

URL www.regionhall.at

URL www.tiscover.at/hall

E-mail office@regionhall.at

开 周一～周五　8:30～18:00
　周六　9:00～17:00

酒店预约免费

■ 哈泽克城堡　铸造博物馆

URL www.muenze-hall.at

开 4～10月　10:00～17:00
　11月～次年3月
　周二～周六 10:00～17:00

费 博物馆6欧元、塔4欧元、两者通用票8欧元

■ 盐坑博物馆

住 Fürstengasse 1

开 4月中旬～10月下旬的周一～周六11:45开始，有参观时间为45分钟的带导游旅行团

费 3欧元



和奥地利国旗同样颜色的红白相间的市政厅

●因造币而获得繁荣的蒂罗尔的城市

哈　尔

Hall in Tirol

它与萨尔茨堡和哈拉因一样，是因盐矿而繁荣起来的城市。在城市的象征——哈泽克城堡的圆形塔Münzenturm内，自16世纪开始就进行塔拉银币的铸造，而这种银币据说就是美圆的词源。当时世界上价值最高的银币Guldiner也是在这里制造的。后来，因斯布鲁克作为蒂罗尔的中心得以发展并引人瞩目，该城仍然保持了原来的样子。

整个城市建在山坡之上，从因斯布鲁克出发的公交车停靠在最低的Unterer Stadtplatz广场。国铁站位于城市郊外，沿着站前道路Bahnhof Str.一直向前走，在来到大街后向右拐，就可以抵达公交车站所在的广场Unterer Stadtplatz了。

从公交车站的广场登上一个坡道Langer Garben，可来到有旧喷泉的广场Oberer Stadtplatz。左侧的古老建筑物是市政厅Rathaus，红白相间的百叶窗和各种图案十分醒目。对面的大教堂是教区教堂Pfarrkirche，其历史可追溯到罗马时代，其后期哥特式建筑和巴罗克式内装修非常美丽。教堂旁边的玛古达雷嫩·卡佩雷的内部壁画非常值得一看。如果时间合适，可以参加到对盐坑博物馆的带导游旅行团之中，将会非常有趣。

从下一站公交车站的广场向城外方向伸展的铸币厂大街Münzenturm上，一座圆形塔耸立在大街右侧，它就是哈泽克城堡的铸币厂。在城堡内并设有铸造博物馆Münze Hall。



维也纳
萨尔茨堡
因斯布鲁克



冰川滑雪场

●夏天也可滑雪的山谷施图拜河谷

施图拜河谷
Stubaital

从因斯布鲁克出发，向意大利方向前行，在与布伦纳峰相连的夷卜山谷向右深入处即是施图拜山谷。

施图拜河谷最深处设有夏天也可以滑雪的冰河滑雪场，从因斯布鲁克可轻松前往造访。

河谷中心是富尔普梅斯Fulpmes和诺伊秀蒂弗特Neustift村庄，设有诸多滑雪者和郊游者住宿的简易旅馆。在诺伊秀蒂夫特Neustift村，还有奥地利山岳联盟创始人——弗兰茨·泽恩牧师的墓地。另外，教区教堂在山谷中最大的教堂，里面的天井画非常精美。

沿河谷继续向上，最深处是穆特贝格山谷Mutterbergalm，从这里可以眺望施图拜阿尔卑斯山的绵延3000米的群峰和冰川。从穆特贝格山谷乘索道Stubaier Gletscherbahnen抵达海拔3165米的Top of Tyrol滑雪场，那里夏天有许多滑雪爱好者，非常热闹。



还能够租赁滑雪板、船形雪橇

ACCESS

从因斯布鲁克中央火车站旁边（南侧）的公交总站出发，乘ST公交抵达富尔普梅斯需29分钟，抵达新施蒂夫特需要48分钟，抵达最深处的姆塔贝尔克阿鲁姆需要1小时16分钟。前往富尔普梅斯，可从因斯布鲁克·施图拜车站出发，乘每小时1趟的STB（＝Stubaitalbahn）铁路前往，约需1小时。

■ 富尔普梅斯的ⓘ
Tourist Office
住 Bahnstr.17/Kirchplatz A-6166 Fulpmes
☎（05225）62235
FAX（05225）63843
URL www.tiscover.at/fulpmes
E-mail info@stubai.at
开 周一～周五 8:00～18:00
周六 8:00～12:00

■ 新施蒂夫特的ⓘ
Tourismusverband
住 Dorf 3 A-6167 Neustifl/Stubaital
☎（05226）2228
FAX（05226）2529
E-mail info@stubai.at
URL www.tiscover.com/neustift
URL www.neustift.at
开 旺季
周一～周五 8:00～18:00
周六 9:00～18:00
周日、节假日 9:00～12:00
淡季（4～7月中旬、9～12月中旬）
周一～周五 8:00～12:00
14:00～18:00
周六 9:00～12:00
15:00～17:00
周日、节假日 9:00～12:00

■ 滑翔学校 Parafly Flugschule
如果进行预约，可由教师陪同，两人共同体验滑翔。
住 Moos 18 A-6167 Neustift
URL www.parafly.at
费 1天1人100～200欧元

■ 施特拜·格雷恰邦
URL www.stubaier-gletscher.com
费 1日券23～28.30欧元（利用时间不同，收费各异。滑雪者使用的通道另计费）



DATA
●人　口　3100人
●地区号　☎05212

ACCESS
从因斯布鲁克中央火车站出发，乘坐开往加米施·帕滕基兴Garmisch-Partenkirchen的R（普通列车），需要时间约为40分钟。每隔1小时运行一次。

■ 塞费尔德的ⓘ
Informationsbüro
住 Klosterstr.43 A-6100 Seefeld
☎（05212）08800
FAX（05212）088051
URL www.tiscover.at/seefeld
E-mail info.seefeld@seefeld.com
开 6月中旬～9月下旬
周一～周六 8:30～18:30
周日、节假日 10:00～12:30
15:00～17:00
上述以外的季节会有所变化

■ 赌场
住 Bahnhofstr.124
☎（05212）2340
营 15:00～次日3:00
休 11/24

■ 塞费尔达邦（塞费尔德的滑雪场）
URL www.seefeld-bergbahnen.at
夏天的旺季是9:00～12:00、13:00～14:30间，每隔15～30分钟运行一次。至罗斯休特的缆车+塞费尔德·约霍的有效票共17欧元。滑雪季节运行时间、收费不同。


阿尔卑斯山中的高尔夫球场


教区教堂前

●小型的高级滑雪游览地

塞费尔德
Seefeld

从因斯布鲁克中央火车站出发、开往德国加米施·伯滕基兴的列车，沿山路高速向上行驶。眺望车窗左下侧的因河河谷，风景宜人。行约30分钟，当在右侧看到高尔夫学会的道路时，就来到了塞费尔德。

从车站前出发，沿着向正面伸展的班霍夫大街Bahnhofstr.向前走，其右侧设有赌场Spielcasino，洋溢着潇洒气氛的这座小城虽然很小，却是一个高级的游览地。

从车站步行2～3分钟，在抵达第一个广场的十字路口时，其右侧便是ⓘ。在该广场左侧里面的教堂，是拥有高顶尖塔的教区教堂Pfarrkirche，关于它流传着圣餐面包的传说。继续沿着科罗斯塔大街Kloster Str.向前行300余米，就不再能够看到街道上的房屋建筑了，而是在茂密的绿林中分布着简易旅馆、网球场等。在人称“拉巴哈Raabach”的河流附近的山丘上，有奥运会体育和国会中心，还有室内游泳池、桑拿房、电影馆、综合滑雪项目学校。

作为瞭望台而享负盛名的有塞费尔德·约霍Seefelder Joch（海拔2064米）和荷尔梅雷科普夫Härmelekopf（海拔2050米）。隔着道路，朝与塞费尔德相反的方向步行约20分钟，在通过国道处有一个人称“塞费尔达邦Seefelderbahn”的缆车站。乘坐这一缆车前往罗斯休特Rosshütte（1800米）的方法有两种：一种是登上塞费尔德·约霍的缆车——Seefelderjochbahn；另一种是登上荷尔梅雷科普夫的吊椅——Härmelekopfbahn。这种两方法都能够从山上眺望到壮观的风景。



村子的中心公园

●攀登德国最高峰楚格峰

埃尔瓦尔德

Ehrwald

横跨德国和奥地利的楚格峰（海拔2966米），在其西侧山脚下坐落着埃尔瓦尔德。

埃尔瓦尔德车站前什么都没有。如果想要前往市中心的话，可渡过吊桥，然后沿着加尔米夏大街Garmischer Str.和中心大街Hauptstr.前行1.5千米余，然后来到村庄中心广场的基尔希广场Kirchplatz。ⓘ便位于基尔希广场之上。只不过，从车站前往市中心是一条缓缓的坡道，如果携带有较大的行李的话，恐怕不太好走。过吊桥后的十字路口处有一个公交车站，从那里有发往基尔希广场方面或者朝相反方向的缆车Tiroler Zugspitzbahn站的公交车。只不过班次较少，1～2小时才会发出1趟（夏天）。

乘坐吊椅，可以一直登上海拔2950米的楚格峰顶上站。放眼向下望，如宝石般闪烁的湖水和森林，以及远方阿尔卑斯银白色的群山，皆可一览无余。山顶站上的瞭望台与从奥地利通向德国的缆车站相连，两侧是餐馆。从德意志的山顶上，有一个十字架山岩。

如果想在埃尔瓦尔德住宿，最好提前进行预约，告知店方抵达时间，让酒店方面到车站迎接。住宿在德国的加米施·伯滕基兴，然后从奥地利一侧登上楚格峰，最后从德意志一侧下山。这种环游的线路也是值得推荐的。



位于德国一侧山顶上的拥有瞭望台的餐厅

AUSTRIA



DATA

●人　口　2600人

●地区号　☎05673

ACCESS

从因斯布鲁克出发，乘R（普通列车）前往德国的加米施·伯滕基兴（所需1小时20～30分钟）。然后乘换前往Reutte in Tirol的列车，最后抵达埃尔瓦尔德楚格站Ehrwald Zugspitzbahn，约25分钟。



登上德意志最高峰的缆车

■ 埃尔瓦尔德的ⓘ

Tourismusbüro

住 Kirchplatz 1 A-6632

☎（05673）20000208

FAX（05673）20000210

URL www.tiscover.at/ehrwald

E-mail ehrwald@zugspitzare

开 周一～周五　8:30～18:00
周六　9:00～17:00
周日　9:00～12:00

■ 缆车Tiroler Zugspitzbahn

URL www.zugspitze.com

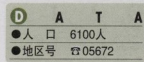
运 夏天的旺季是在5月下旬～10月中旬，在8:40～16:40间，基本上每隔20分钟运营一次。因季节变化运营时间也会有所变化。冬天的运营期是11月下旬～次年4月上旬。

费 往返程32欧元（冬天滑雪者的费用另计）



透过公交车窗所看到的楚格峰





DATA

●人　口　6100人

●地区号　☎05672

ACCESS

■ 铁路

从因斯布鲁克出发的话，首先要前往加米施·帕滕基兴。然后改乘前往罗伊特Reuttle in Tirol的列车，约需要55分钟。平时每隔2小时运行一趟。

■ 前往福森的公交

平时（周一～周五）运行11趟（暑期等学校放假期间，减少为3趟），周日全面停运，敬请注意。

拥有乡土博物馆的「绿色之家」

●靠近德国国境线的山岳游览地

罗伊特

Reutte in Tirol

从火车站前有开往德国福森的公交车，乘坐这一公交车行驶约35分钟，便可前往罗伊特。如果住宿在罗伊特的话，可以前往著名的诺伊秀万秀塔因城堡，也可以造访楚格峰且当日返回。

沿着从车站前方延伸的班霍夫大街Bahnhofstr.步行3分钟余，在尽头外向左拐，便可看到ℹ。从此处向南延伸的文塔玛尔科特大街Untermarkt上，分布着多家酒店和商店。文塔玛尔科特大街途中右侧有一座建筑物，名为“绿色之家Grünes Haus”，它是16世纪后半期建造的。其内部演变成为乡土博物馆Heimatmuseum。虽然街道不久前将名称更改为“奥巴玛尔科特Obermarkt”，但这两条大街仍然是城市的主街道。在这些大街上，除混杂着许多新商店外，还有一些老房屋。其外墙、房屋突出部分上张贴的彩绘非常漂亮，一边欣赏着这些壁画，一边散步，的确是一种享受。

■ 罗伊特的ℹ

Tourismusverband

住 Untermarkt 34 A-6600

☎（05672）62336

FAX（05672）6233640

URL www.tiscover.at/reutte

E-mail info@reutte.com

开 周一～周五 8:00～12:00
14:00～17:00
周六 8:30～12:00

■ 乡土博物馆

住 Untermarkt 25

开 5～10月
周二～周日 10:00～12:00
14:00～17:00

费 2欧元

HOTEL

酒　店

H Gasthof Hotel zum Mohren

住 Untermarkt 26 A-6600　☎（05672）62345

FAX（05672）623456　URL www.hotel-mohren.at

费 Ⓢ60欧元 Ⓣ100欧元含早、晚餐
Ⓢ70欧元 Ⓣ120欧元

卡 A D J M V

面向车站前的道路行约3分钟余，在ℹ的角落处向左拐后再行2分钟余，有一家四星级酒店位于其左侧。设有5个单人间和40个双人间。一层是也备受当地人喜爱的餐厅（周日晚上停业），那里的蒂罗尔菜非常美味。





耸立于悬崖上的城塞



●耸立着巨大城塞的城市

库夫施泰因
Kufstein

DATA
- ●人　口　15000人
- ●地区号　☎05372

ACCESS
从因斯布鲁克出发，乘坐经过德国境内的EC、ÖBB－EC，约1小时15分钟。

从车站向因河走去，渡桥后便来到旧城区。坡道途中的石板广场（更像是道路）Unterer Stadtplatz上，有许多咖啡厅，ⓘ也位于其一角。在市政厅大楼前向右拐，那里有城市的象征——城塞Festung的售票口，乘坐Panoramabahn缆车可一直抵达城塞之上。

与河岸的散步小道平行的还有一条小路Römerhofgasse，在这条小路上有许多老房屋，墙壁上布满了图画。来此品尝葡萄酒和美食的人络绎不绝。

■ 库夫施泰因的ⓘ
住 Unterer Stadtplatz 8 A-6330
☎（05372）62207
FAX（05372）61455
URL www.tiscover.at/kufstein
E-mail info@kufstein.com
开 周一～周五　8:30～17:00
　周六　9:00～12:00

■ 城塞
☎（05372）602350
URL www.festung.kufstein.at
开 11月～次年3月
　10:00～16:00
　4～10月　9:00～17:00
费 8.90欧元、学生4.90欧元（包括Panoramabahn缆车站和乡土博物馆的门票）冬天乡土博物馆闭馆，因此票价为8欧元、学生4.40欧元。



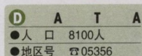
象征库夫施泰因的城塞
Festung ★★

建于12世纪，原为雷根斯布鲁克大主教的教堂，18世纪由马克西米利安大帝改建，保持至今。库夫施泰因是一个国境线上的城市，历来是德国拜恩州与蒂罗尔之间相互争夺之地。在城塞内部，现存已经变成乡土博物馆。

在城堡脚下，有一个巨大的管风琴，它拥有4307根音管，并被命名为“英雄的管风琴Heldenorgel”。音管位于城塞塔上，而演奏台在Panoramabahn缆车站附近的建筑物内。每天的12:00开始演奏10~15分钟。听演奏的门票可以在门票销售口买到（0.80欧元）。另外，在演奏期间，Panoramabahn缆车会暂时停运。







ACCESS

它位于连接萨尔茨堡和因斯布鲁克之间的线路上，但不在经过德国境内的主干线上，而是位于地方线上，因此运行次数较少。从因斯布鲁克出发，乘IC特快或SPR（快车）需1小时5分钟。

从萨尔茨堡出发，直达的SPR（快车）1日1次，需约2小时25分钟。周末IC也会运行，需约2小时40分钟。其他车次中，有的在途中的比肖夫斯霍芬Bischofshofen或秀瓦尔察·哈·圣法伊特Schwarzach St.Veit、韦尔格尔Wörgl等地需要换乘，但所需时间比直达车还要少。

■ 基茨比厄尔的ℹ

Kitzbühel Tourismus

住 Hinterstadt 18 A-6370
☎（05356）777
FAX（05356）77777
URL www.tiscover.at/kitzbuehel
URL www.kitzbuehel.com
E-mail info@kitzbuehel.com
开 7、8月和滑雪季节（12月～次年复活节）
周一～周五 8:30～18:00
周六 9:00～18:00
周日 10:00～12:00
16:00～18:00



●色彩斑斓的街道充满了魅力的游览地

基茨比厄尔

Kitzbühel

蒂罗尔有许多滑雪场，其中与西边的圣安东St.Anton相比，东边的基茨比厄尔正如其名称一样，在东部堪称首屈一指。托尼塞勒便是出生于此地。如果在此取得了滑雪的资格，到其他任何地方都不在话下。

这里自古以来就以金矿之城、通商之城而闻名。小巧玲珑的街道以15世纪的教堂为中心，墙壁上画着优美图案的房屋鳞次栉比。从车站到城中心步行约10～15分钟。公交车Stadtbus虽有运行，但班次较少。

沿着站前的街道一直向前走，等上了国道之后向左拐。见到Y字路口时向右拐。过邮局，走在教堂左侧穿过街道后便是城市的中心了。在那里你可以看到许多色彩斑斓的房屋。在全城最有名的咖啡馆Praxmair向右拐是ℹ。基茨比厄尔博物馆Museum Kitzbühel位于城市最古老的一片建筑物之中。

然后，请尽情投入到大自然的怀抱之中吧。利用可供6人乘坐的缆车（哈嫩卡姆线）前往城市南部的哈嫩卡姆山Hahnenkamm（海拔1658米）。耸立于城市北侧的基茨比厄尔·霍伦 Kaiser Gebirge群山有着不同寻常的山貌。

分别乘坐缆车和吊椅（基茨比拉霍伦邦站）也能够登上位于城市北侧的基茨比拉霍伦山Kitzbüheler Horn（海拔1996米）。



从哈嫩卡姆山上所看到的恺撒山



淡季周一～周五 8:30～12:30
14:30～18:00
周六 9:00～13:00

■ **基茨比厄尔博物馆**

URL www.museum-kitzbuehel.at
住 Hinterstadt 32
开 6月中旬～9月中旬 10:00～18:00
9月下旬～10月下旬和3月中旬～6月中旬
周二～周六 10:00～13:00
11～12月在预约的情况下也会开放
休 节假日、其他不定期休息日
费 5欧元

■ **哈嫩卡姆滑雪道**

URL www.bergbahn-kitzbuehel.at
运 6月上旬～10月中旬和滑雪季节。
费 15欧元（滑雪季节与此不同）

■ **基茨比拉霍伦邦**

URL www.bergbahn-kitzbuehel.at
运 5月中旬～9月和滑雪季节。
费 15欧元（滑雪季节与此不同）

■ **观光卡**

住宿在基茨比厄尔的酒店的旅客，在登记时会领到一张"观光卡"。使用它能够在进入博物馆和乘坐缆车时享受打折的优惠，还可以免费参加旅游局举办的远足旅行团。

HOTEL 酒店

以7月、8月和年末年初为中心的滑雪季节是旅游的旺季，届时酒店收费极高，许多酒店都希望客人以1周为单位住宿。

H Schwarzer Adler
住 Florianigasse 15 A-6370
☎ (05356) 6911
FAX (05356) 73939 URL www.adlerkitz.at
费 含早、晚餐 Ⓣ232～282欧元
（夏天旅游旺季时的费用）
MAP p.329 卡 A D J M V

向车站反方向走，穿过市中心Vorderstadt一直向前走，道路名称会发生变化。从那里再向前走2~3分钟，便可在左侧看到一个大型酒店Maria Theresia，该酒店就位于Schwarzer Adler的前方不远处。并设有美食餐厅。

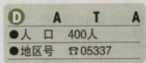
H Hotel Goldener Greif
住 Hinterstadt 24 A-6370
☎ (05356) 64311 FAX (05356) 65001
URL www.hotel-goldener-greif.at
费 Ⓣ110～134欧元（夏天旅游旺季时的费用）
MAP p.329 卡 A D J M V

入口不在Hinterstadt道路上，而是位于其后面的Schulgasse一侧，请注意。

H Zur Tenne 住 Vorderstadt 8-10
☎ (05356) 644440 FAX (05356) 64444888
URL www.hotelzurtenne.com
费 Ⓢ87～279欧元 Ⓣ138～345欧元
（夏天时的收费）
MAP p.329 卡 A D J M V

其蒂罗尔风格的内部装修非常可爱。





ACCESS

从因斯布鲁克出发，乘R（普通列车）45分钟在拉滕贝格·格拉姆萨赫Rattenberg Kramsach站下车。也有邮政汽车从前一站的布利克斯莱格Brixlegg开出。

■ 拉滕贝格的ⓘ

Tourismusverband

住 Klostergasse 94a A-6240

☎（05337）63321

FAX（05337）65417

URL www.tiscover.at/rattenbergradfeld

URL www.rattenberg.at

E-mail rattenberg@alpbachtal-seenland.at

开 周一～周五 8:30～12:30
仅夏天 周一～周五的14:00～16:00也会开放



因河沿岸的小镇

■格拉姆萨赫的野外博物馆

从位于拉滕贝格的因河前方的公交站Hauptschule出发，乘坐前往格拉姆萨赫Bauernhöfemuseum的国铁公交，行驶约6～10分钟，抵达野外博物馆站Bauernhöfe后下车。平时只有两趟车开往野外博物馆。

住 Angerberg 10 A-6233 Kramsach

☎（05337）62636

URL www.museum-tb.at

开 复活节～10月9:00～18:00（入场在17:00之前）

休 11月～次年复活节

费 5.50欧元

●玻璃工艺发达的可爱小镇

拉滕贝格

Rattenberg

该镇坐落于乳白色的因河之畔，房屋的窗户向外凸出，五颜六色，保持着中世纪的原貌。该镇只有旧城区。一边欣赏着著名的玻璃加工店铺，一边悠闲地散步，不知不觉间已经走出了镇子。以往每年因河河水都会泛滥，为抵御水灾，房屋地基都建得很高，二层以上才住人。

如果你是乘火车，可穿过铁路桥，从站前停车场向左拐，经过一个带顶盖的胡同，来到大街上。在一个老字号的药铺（Apotheke）旁有一条台阶路，与教区教堂Pfarrkirche相连，教堂的壁画很有名气。穿过头顶的拱门，即是教堂内的礼拜堂。教堂后面的山丘上有一座比纳城堡Bienerturm，为石结构，仿佛在守护着这座小镇。城堡周围是一个美丽的公园，呈现和平的景象，还能够一览阿尔卑斯山脉。ⓘ不太好找。沿主街道向原是修道院的塔楼方向走去，面向镇政府Rathaus方向进入塔楼，左侧的门便是ⓘ。

Rattenberg

游览拉滕贝格的郊区

格拉姆萨赫野外博物馆
Museum Tiroler Bauernhöfe ★★

从蒂罗尔山谷中搜集出古代民居进行重建的野外博物馆。房屋的内部完全是过去的模样，好像现存还有人居住。厨房的灶炉、制作奶酪的木制工具、石铺屋顶等，一应俱全。其中最引人注目的是贴着瓷砖的暖炉，形状各种各样，旁边有一排长凳，上面是一张窄床，老人孩子可以在上面睡觉。天棚上有一个方形孔，是为了让暖气达到二层。



维也纳
萨尔茨堡
因斯布鲁克

D A T A
- 人　口　2500人
- 地区号　☎05336

A C C E S S

从因斯布鲁克出发，乘R（普通列车）40分钟在布里克斯莱格站Brixlegg下车。如果乘坐从站前发车、前往Alpbach的邮政汽车的话，约25分钟。基本上每小时运行1趟。

●与奥地利最美丽的村庄邂逅

阿尔卑巴赫
Alpbach

位于布里克斯莱格到阿尔卑巴赫山谷的深处，海拔1000米。在全体村民的努力下，村子至今仍然保持着古代的模样。除木制建筑外，其他现代化的房屋一律不得建造。这里每家每户都使用鲜花装饰阳台，因而被誉为“奥地利最美丽的村庄”“欧洲最美丽的花之村庄”。

由阿尔卑巴赫再向里走，还有一个叫因纳阿尔奥巴赫Inneralpbach的村庄，可通汽车。不过最好是从阿尔卑巴赫步行前往，这样更有乐趣（约70分钟）。在因纳阿尔奥巴赫，有利用农家建成的乡土博物馆Heimatmuseum。

天气好的话，可以乘坐阿尔卑巴赫村旁的吊椅Wiedersbergerhorn Bahn登上维达斯贝尔加霍伦Wiedersbergerhorn，或在山中漫步。这里的群山较为平坦，坡度不大，海拔高2000米。天气如果不好，可在室内游泳池Hallenbad游泳，或洗洗蒸汽浴。这里果然是一个可以惬意地度过时光的村庄。

■阿尔卑巴赫的ℹ

Tourismusbüro

住 Dorf 175 A-6236 Alpbach/Tirol
☎（05336）200941
FAX（05336）200944
URL www.tiscover.at/alpbah
E-mail alpbach@alpbachtal-seenland.at
开 冬季
周一～周六　8:30～12:30
　　　　　　14:00～18:00
夏季
周一～周五　8:30～12:30
　　　　　　14:00～18:00
周六　　　　8:30～12:30
淡季
周一～周五　8:30～12:30
　　　　　　14:00～18:00
（周四下午休业）

H O T E L 酒店

H Böglerhof
住 Nr.166 A-6236 Alpbach/Tirol
☎（05336）52270　FAX（05336）5227402
URL www.boeglerhof.at
费 含早、晚餐Ⓣ156～219欧元（夏季）
卡 A D J M V

阿尔卑巴赫最高档的酒店，其历史可上溯至16世纪。蒂罗尔风格的内装修非常可爱。在室内泳池和草坪上还摆放有帆布躺椅。与酒店名称相同的公交车站就在附近不远处。房费按季节进行了详细的设定，所显示的房费标准只是参考。

H Frühstückspension Angelika　住 HNr.405
☎（05336）5339　FAX（05336）5528
E-mail haus-angelika@aon.at
费 Ⓢ29欧元起　Ⓣ58欧元起
卡 A D J M V

靠近公交车站，位于邮局对面的一家三星级简易酒店。所有房间都设有浴缸或淋浴。单人间4室、双人间10室。

维也纳
萨尔茨堡
因斯布鲁克

DATA

●人　口　6500人（延巴赫）
●地区号　☎05244（延巴赫）

ACCESS

前往阿亨湖号的始发站延巴赫，可从因斯布鲁克出发，乘IC或ÖBB－EC特快车，19分钟。

国铁延巴赫车站没有行李寄存箱和行李寄存处。想乘坐阿亨湖号的人可以将行李寄存到售票处。

■阿亨湖号

URL www.achenseebahn.at

运 仅5月上旬～10月中旬运行。5月下旬～9月下旬是主季节，1日往返7次。需时约45分钟。

费 单程22欧元、往返28欧元

■阿亨湖游览船

URL www.tirol-schiffahrt.at

游览船环游一周13欧元。

HOTEL 酒店

H Hotel Jenbacherhof
住 Postgasse 22 A-6200
☎（05244）624420
FAX（05244）6244260
费 Ⓢ55欧元 Ⓣ84欧元
卡 A D J M V

共54室。是延巴赫最大的酒店。在其他地方还设有分店。三星级。

列车员的“技术”也令人叹服！





●乘坐前往阿尔卑斯山中清澈湖泊的SL

阿亨湖
Achensee



阿亨湖游览船

从国铁延巴赫站往阿亨湖在约7千米的行程上，有阿亨湖号Achenseebahn列车运行，它采用怀旧式的蒸汽机车头。1888~1889年制造的这一蒸汽机车头在定期运行的齿轨铁路方面，是世界最古老的。首先是车头在后面一个车厢一个车厢地推着车缓缓向上爬行，而列车员在车厢外侧来回跑着检票。看起来有些惊险的感觉。在中途站蒸汽机车头再连接到头部，不用多久就可以到达湖畔站Seespitz-Schiffstation。在湖畔站附近是阿亨湖游览船码头，配合着列车时刻通航。

海拔932米、周围被群山环绕的阿亨湖与峡湾地形酷似，湖水也非常清澈。可以选择乘游览船行15分钟在美丽的村庄佩尔蒂萨乌Pertisau下车，也可以往返于与最北端的秀拉斯蒂卡Scholastika之间。

从延巴赫出发，SL不仅开往向北伸展的阿亨湖，还开往向南延伸的茨拉塔尔邦（均受季节限制）。如果住宿在延巴赫的话，在1日内可以乘坐前往两地的SL，不过很可惜，在延巴赫站附近却没有酒店可供住宿。从延巴赫站向城市中心步行约15分钟（前往酒店是上坡路，如果携带有大的行李，最好乘坐出租车）处，有一个酒店Hotel Jenbacherhof，住宿在那里非常方便。


夏天的节日游行



● 壮观的茨拉塔拉·阿尔卑斯旅游的起点

迈尔霍芬
Mayrhofen


茨拉塔尔邦蒸汽机车

茨拉塔尔邦号连接着延巴赫及向南的终点站迈尔霍芬之间约32千米的线路，以怀旧式蒸汽机车茨拉塔尔邦Zillertalbahn悠闲地运行而闻名。从茨拉塔尔至迈尔霍芬间，是一个宽阔的、平缓的山谷。

迈尔霍芬是一个拥有诸多酒店的游览地。走出车站，跨过汽车道，穿过像是通往Neuhaus酒店后门的Am Marktplatz街道，最后再越过玛尔科特广场，在你面前会出现一个大型建筑物——欧洲屋Europahaus。其内部设有ⓘ。

欧洲屋隔壁、拥有教堂的广场是Am Marienbrunnen。与此相连的中心大街Hauptstr.是城市的主街道，步行5分钟余，可至Penkenbahn缆车站。途中换乘吊椅，从海拔1980米的盆肯阿尔姆步行前往海拔2095米的盆肯约霍屋，这种可以眺望茨拉塔拉·阿尔卑斯群山的平缓漫步线路，即便是新手也是可以的。


从盆肯山上所望见的茨拉塔拉·阿尔卑斯山

DATA
- ●人　口　3700人
- ●地区号　☎05285

ACCESS

前往山谷入口——延巴赫Jenbach，可从因斯布鲁克乘IC或ÖBB-EC特快车，19分钟。从延巴赫前往迈尔霍芬的话，可乘茨拉塔尔邦号Zillertalbahn，需要1小时。基本上每隔1小时就会有内燃机车发出（不可使用欧洲铁路优惠券）。5月上旬~10月中旬、年末年初、复活节放假等期间，SL（1日2次往返）运行。SL单程10.70欧元。

从迈尔霍芬前往欣塔托库斯，乘公交车需约45分钟。

咨询方法：Zillertaler Verkehrsbetriebe AG
URL www.zillertalbahn.at

■迈尔霍芬的ⓘ
Tourismusverband
住 Dursterstr.225 A-6290 Mayrhofen
从车站出发，步行约5分钟。位于名为“欧洲屋Europahaus”的建筑物内。
☎ (05285) 67600
FAX (05285) 676033
URL www.tiscover.com/mayrhofen
E-mail info@mayrhofen.at
开 周一~周五 8:00~18:00
周六 9:00~12:00
14:00~18:00
周日、节假日10:00~12:00
淡季会有所变更



拥有ⓘ的欧洲屋



欣塔托库斯的村庄

■前往欣塔托库斯的方法

乘坐从迈尔霍芬站前发车的邮政公交，在终点站Hinrweruz Gletscherbahn下车，途中约需45分钟。终点站就在缆车站附近。

■缆车茨拉塔拉·格雷恰邦

URL www.hintertuxergletscher.at

费 在3个区间往返共24.50欧元。有的公交车在时间和利用天数方面，都是为了适应滑雪者的。



奥尔佩拉山顶

Mayrhofen

游览迈尔霍芬的郊区

全年都可以滑雪的欣塔托库斯 Hintertux

位于迈尔霍芬西南的托科萨塔尔Tuxertal溪谷与欣塔托库斯Hintertux相连。从那里登上能够眺望横跨与意大利国境线的茨拉塔拉·阿尔卑斯山的高峰瞭望台，然后再乘缆车Zillertaler Gletscherbahn行3段区间，方可抵达Gefrorene Wand（海拔3250米）。此时，给人印象深刻的金字塔顶奥尔佩拉Olperer（海拔3476米）和托科萨冰川的美景便呈现在眼前。在此地，全年都可以享受滑雪所带来的乐趣。



全年都可以滑雪的天堂

HOTEL

酒店

H Hotel Neue Post 住 Hauptstr.400

☎（05285）62131 FAX（05285）63666

URL www.neue-post.at

费 Ⓢ55欧元Ⓣ94欧元

含早餐、晚餐的Ⓢ66欧元Ⓣ116欧元 滑雪季节价格会上调

卡 A D J M V



在从车站拐向Hauptstr.角落处建造的一家四星级大型酒店。其蒂罗尔风格的内部装修非常漂亮。有室内游泳池、各种桑拿房等。

H Hotel Zillertaler Hof ☎（05285）62265

住 Am Marienbrunnen 341 FAX（05285）6226544

URL www.zillertalerhof.at

费 带早餐、晚餐的Ⓢ66~76欧元Ⓣ112~128欧元

滑雪季节价格上调

卡 A D J M V



在建造有喷泉和教堂的广场附近，从车站步行约需5分钟。欧洲屋也在附近。这里的菜肴非常美味，因此推荐住宿在简易旅馆（含早、晚餐）。设有游泳池。



城市中心的弗兰茨·约瑟夫路

●以中世纪欧洲最大的银矿而繁荣起来的

秀瓦茨

Schwaz

DATA

●人　口　13500人

●地区号　☎05242

ACCESS

从因斯布鲁克中央火车站出发，乘SPR（快车）约15分钟。从因斯布鲁克出发的当日返回车非常方便。

秀瓦茨以盛产银矿而繁荣起来是在15～16世纪，据说当时的人口仅次于维也纳。虽然现在只是蒂罗尔地区的一个朴素小镇，但从其气派的教区教堂Pfarrkirche、掌控着银采掘权的奥格斯堡富豪富格尔的馆舍等建筑物上，可以看到它以前的繁华。

从秀瓦茨车站出来，沿着正面伸展的班霍夫大街Bahnhofstr.向前走，过了架设在因河上的桥梁，从那里再沿着兰巴哈路Lahnbach Allee向前走，在右侧的公园附近，就是与城市主街道弗兰茨·约瑟夫街Franz-Josef-Str.相交叉之处，然后再向右拐。在弗兰茨·约瑟夫街上，耸立着1502年建造的教区教堂。在富格尔家族的荣耀之下，慕名而来的慕尼黑、奥格斯堡的建筑家们，采用大多在德国南部建造的哥特式建筑式样进行该教堂的建造。入口正面的玛丽亚像令人印象深刻。

在弗兰茨·约瑟夫街道两侧有许多轻淡色调外墙的建筑物，ⓘ就位于该道路上。

进入16世纪后半期，随着从中南美殖民地流入的大量的廉价银矿，秀瓦茨的银矿开采开始衰退，最后被迫关闭了矿山。这里有一条银矿山参观线路Schau-Silberbergwerk，保存着其历史性的银山遗迹，还有可以用来参观的坑道。受到观光者的欢迎。

银矿山的参观线路是从城市西北约3千米处，从秀瓦茨站前出发，每日每隔30分钟就会有1路Citybus（周日、节假日停运）运行，约15分钟。参观时，在入山前要戴上安全帽和斗篷，首先与导游一起乘矿车出发。在地下行约800米处开始步行进入坑道。在坑内展示着中世纪的采掘情形和采掘工具等。

■秀瓦茨的ⓘ

Tourismusverband

住 Franz-Josef-Str.2 A-6130

☎（05242）63240

FAX（05242）65630

URL www.tiscover.at/schwaz

E-mail info@silberregion-karwendel.at

开 夏季
周一～周五　9:00～18:00
周六　9:00～12:00
冬季
周一～周五　9:00～12:00
13:00～17:00
周六　9:00～12:00

■银矿山参观线路

住 Alte Landstr.3a

☎（05242）723720

URL www.silberbergwerk.at

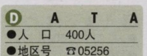
开 夏季周一～周五
开放时间参加带导游的旅行团进行参观（约90分钟）
5～9月　9:00～17:00
2～4月、10月 9:30～16:00

费 15欧元

银矿山参观线路入口处







D A T A
●人 口 400人
●地区号 ☎05256

A C C E S S

前往国铁站厄茨河谷，可从因斯布鲁克出发，乘IC或ÖBB-EC特快前往，约需25分钟。从这里乘公交前往奥伯谷尔格需1小时25分钟。每隔1～2小时运行一趟。前往汀梅尔斯约霍的话，可从奥伯谷尔格出发前往约需25分钟（仅夏天旅游旺季运行）。从塞尔登出发前往芬特的公交车需要30分钟。

■奥伯谷尔格的ⓘ
Tourismusverband
住 Hauptstr.108 A-6456 Obergurgl
☎ (05256) 6466
FAX (05256) 6353
URL www.tiscover.at/obergurgl
E-mail info@obergurgl.com
开 周一～周五 8:00～18:00
周六 8:00～16:00
周日、节假日9:30～12:00
淡季有变化

虽然能够告知哪里有空房间，但不办理预约。

夏天举办各种不同主题的郊游，带导游。

H O T E L
酒 店

基本上都是三星级或四星级，档次偏高。如果想住宿在较便宜的旅馆，可让ⓘ给介绍。

H Edelweiß &Gurgl
住 Nr.19 A-6456
☎ (05256) 6223
FAX (05256) 6449
URL www.edelweiss-gurgl.com
费 含早、晚餐Ⓢ73欧元
Ⓣ126欧元
卡 A D J M V

建造于中心地区的一家大型四星级酒店。1889年创业的老字号店。


村子中心的教堂前的广场

●能够接触到壮丽蒂罗尔自然风光的村庄

奥伯谷尔格
Obergurgl


位于村庄中心的纪念物

从厄茨河谷Ötztal深处分开的古格尔塔尔Gurgltal，是在蒂罗尔地区也能够接触到壮丽自然的场所。

最深处的村庄奥伯谷尔格Obergurgl，集中着许多酒店。这里的旅游旺季是从圣诞节开始至次年1月上旬和复活节放假期间，雄伟的葛然地山是滑雪爱好者的天堂。夏天也会有许多来此进行山中漫游的人，但是有些酒店可能会停业。

从奥伯谷尔格村继续乘吊椅向上行两段路，便可抵达霍埃·姆特Hohe Mut（海拔2653米）。从那里可以看到洛特莫斯冰川。

从奥伯谷尔格稍往回走的文塔谷尔格Untergurgl出发，经过霍霍谷尔格Hochgurgl，可通向连接海拔2474米汀梅尔斯约霍岭Timmelsjoch的山岳道路。其尽头处是意大利，乘车可穿过米兰，但公交车只在汀梅尔斯约霍停车。

在厄茨河谷中心的城市塞尔登Sölden换乘，有公交车还可通向两侧山谷的蒂罗尔最高峰维尔特秀皮察Wildspitze（海拔3768米）山脚下的朴素村庄芬特Vent。从芬特出发的登山线路上有一个马丁·布什小楼。在经过小楼的希米拉文休特Similaun Hütte（海拔3017米）附近，便是冰川。在那里发现了约5200年前的木乃伊，受人关注。



芬特村的入口

H …… 酒店
…… 邮局
…… 教堂
…… 旅行咨询中心
…… 公交车站
0 500m
霍埃·姆特 Hohe Mut
加伊斯堡吊椅 霍埃·姆特 Sessellift Hohe Mut
霍霍谷尔格、汀梅尔斯约霍
埃茨塔尔
Gurgler Ache
阿尔比纳·德拉克斯
奥地利
阿尔本兰特
德伊丘曼
停车场
水晶
贝尔比
加伊斯堡吊椅 Gaisberg
教堂
埃德尔瓦伊斯&谷尔格
登山学校

奥伯谷尔格


加伊斯堡冰川（左侧）和洛特莫斯冰川（右侧）

从奥伯谷尔格出发的值得推荐的郊游线路

前往身后是冰川、有阿尔卑斯土拨鼠嬉戏的霍埃·姆特

霍埃·姆特是从奥伯谷尔格出发乘吊椅在途中换乘1次而登上的瞭望台。7月中旬，山坡斜面上开满了阿尔卑斯山玫瑰花。登上这个山坡，如果运气较好的话，可能会在附近见到栗鼠科的可爱小动物阿尔卑斯山土拨鼠（德语为“姆尔梅尔蒂亚”）的踪影。

乘吊椅下来后，沿标记30（线路号码，与远足地图相对应）步行前往。这时呈现在眼前左侧的是加伊斯堡冰川Gaisbergferner，而右侧的是洛特莫斯冰川Rotmoosferner。远足的线路就是前往冰川的下坡路。在途中可以选择标记28的线路，它背向冰川下至欣维斯休特Schönwieshütte。在这一斜面上，分布着许多阿尔卑斯土拨鼠的洞穴。夏天里，如果天气较好，只要静静地守候在那里，就会遇到它们可爱的姿态。在欣维斯休特休息片刻之后，可沿着平坦的道路下坡前往，在抵达奥伯谷尔格的路上，景色一直很美。

总 长

5.1千米

最佳季节

7月中旬～8月

需要时间

约2小时30分钟～3小时（休息时间除外）

难易度

在体力方面要求中等程度。海拔差有723米。因为一直要走下坡路，如果有拐杖的话，倒可以减轻双腿的负担。

■ **霍埃·姆特的吊椅**

运 仅夏季和冬季
9:00～15:30


开满了阿尔卑斯玫瑰花的斜坡


从窝中露出头的土拨鼠



DATA

- 人　口　7900人
- 地区号　☎05442

ACCESS

前往兰德克的话，可从因斯布鲁克乘IC或ÖBB－EC特快前往，约45分钟。

兰德克—纳达斯间，如果乘邮政汽车的话，需要1小时10分钟。每隔1～2小时运行一趟。从纳达斯出发前往瑞士施库尔Scuol的公交车，约需要45分钟。

■ 兰德克的ⓘ
TVB Tirol West
住 Malserstr.10 Postfah（私人信箱）55 A-6500
☎（05442）65600
FAX（05442）6560015
URL www.tiscover.at/landeck
E-mail info@tirolwest.at
开 周一～周五　9:00～12:00
　　　　　　　14:00～18:00
　周六　　　　9:00～12:00
（5月和11月的周六休息）

■兰德克城堡（乡土博物馆）
住 Schlossweg 2
URL www.schlosslandeck.at
开 4月上旬～10月
　周二～周日 14:00～18:00
（仅7～8月11：00）
费 3.50欧元



位于前往因河溪谷入口处的城市

●保护交通要冲的兰德克城

兰德克
Landeck

从因斯布鲁克沿因河西行60千米，因河在这里分成两支。沿支流一直向西，越过阿尔贝格群山，到达奥地利西端。福拉尔贝格州的博登湖，沿主河道上溯，可到达瑞士的恩加丁Engadin，支流与主流的汇合点就是兰德克。城市中心距离火车站1千米余。

兰德克城堡牢固地守卫着河谷（城堡内部现为乡土博物馆）。站在城堡上，可俯瞰与因河相连的整个城镇。另外，与海拔2208米的库拉贝格Krahberg相连接的韦内特索道Venetbahn（全长3455米），其站台在兰德克车站前大街右行约10分钟的地方。山上有全景餐馆。



主要景点

通往瑞士的溪谷通道——恩加丁特快
Engadin-Express ★★

从兰德克沿河上行，途中经过Ried in Oberinntal、Tösssens、Pfunds等村庄，再翻过陡峭的Finstermünz-Paβ岭，是河谷中心地段纳达斯Nauders。圣莱昂哈德教堂St.Leonhard的14世纪壁画非常出名。另外，这里还有意大利、南蒂罗尔梅拉诺Merano方面及瑞士的圣莫里茨方面的交通要冲。从兰德克乘汽车到瑞士的斯库奥尔Scuol，再乘火车到圣莫里茨St.Moritz，这条线路被称为恩加丁特快Engadin-Express，是很受欢迎的线路。



通过溪谷的小村庄纳达斯

维也纳
萨尔茨堡
因斯布鲁克



夏天也可以享受远足的乐趣

●吸引全世界目光的、受人欢迎的滑雪游览地

圣安东

St.Anton



DATA

●人　口　2600人

●地区号　☎05446

ACCESS

该镇是位于从奥地利至瑞士干线上的有名疗养胜地，因此IC、EC、ÖBB-EC等特快列车也会停车。从因斯布鲁克前往需1小时10分钟，从费尔德基兴需50分钟，从瑞士的屈利布利斯需2小时30分钟。



城市的主街道——多夫大街。奶油色的建筑物Hotel Alte Post

只要是滑雪爱好者，圣安东这个名字几乎是无人不晓。这里的滑雪场在蒂罗尔地区堪称最高档的，冬天的滑雪季节非常拥挤。其滑雪的历史和传统在奥地利也堪称首屈一指，1907年，汉内斯·施奈德（Hannes Schneider）在这里设立了滑雪学校，因将阿尔卑斯滑雪的技术向世界推广而举世闻名。在邻村圣克里斯托夫的国立滑雪学院，培养有世界上最高水平的滑雪教师。

圣安东St.Anton am Arlberg的新车站大楼于2000年完工。沿着在车站前伸展的道路前行，渡过罗桑纳河和阿尔贝格大街Arlberg Str.，再沿着Hotel Rosanna旁边的小路Gemeindegasse前行，就来到城市中心——步行者天堂的多夫大街Dorfstr.。从多夫大街向左拐，前行200米余的左侧，❶就位于稍微深处的建筑物Arlberghaus的一层。在多夫大街上，酒店、餐厅、咖啡屋、超市、体育用品店等商店林林总总。另外，12:00～14:00间，大多数的商店都会休业。

■圣安东的❶

Tourismusverband

位于建筑物阿尔贝格楼Arlberghaus之中。

住 Dorfstr.8 A-6580

☎（05446）22690

FAX（05446）2532

URL www.tiscover.at/st.anton

E-mail info@stantonamarlberg.com

开 周一～周五 8:00～12:00
14:00～18:00
周六、周日 10:00～12:00

不能够提供货币兑换和酒店预约等服务，不过可以使用❶前设置的自动酒店指南机（24小时开机），直接与酒店方面进行交涉。

圣　安　东

0　100　200　300m

甘本邦 Gampenbahn
至瓦尔加
室内游泳池中心 ARLBERG well.com
滑雪学校 Schischule
加尔茨希邦 Galzigbahn
滑雪场和乡土博物馆 Skiund Heimatmuseum
Rudi Matt Weg
Kandaharweg
Hannes Schneider Weg
Walter Schuler Weg
阿尔特波斯特
德利斯一角
阿尔贝格屋 Arlberghaus
Alte Arlbergstr.
公交车站（滑雪场、邮政汽车）
阿尔贝格大街
罗桑纳河 Rosanna
Arlberg Str.
Gemeindegasse
邮电
休波尔特饭店
网球中心
Bahnhofstr.
圣安东新车站 Bahnhof
前往因斯布鲁克
曼茨雷特
Im Gries
休瓦尔察阿德拉
阿姆德尔夫布拉茨
Stockweg
邮局
圣安特纳霍夫
多夫大街 Dorfstr.
Marktstr.

■ 滑雪和乡土博物馆

住Rudi-Matt-Weg10

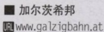
☎(05446)2475

开夏天 周一～周六 15:00～18:00

※餐馆的休业期会出现闭馆等各种情况，对此要认真确认。

费3欧元

从餐厅进入，并在可登上展示室的台阶附近购买门票，方可进入。



■ 加尔茨希邦

URL www.galzigbahn.at

加尔茨希邦因进行从索道向缆车的更替，2006年夏天停运。预计将从2006/2007年的滑雪季节开始运行。



前往玛伊恩泽的道路

总 长

约5千米

最佳季节

7月中旬～8月中旬

所需时间

约2小时30分钟～3小时（休息时间除外）

难易度

体力方面要求中等程度。海拔差约600米。一直是下坡路。

从ℹ附近的岔口处登上Alte Arlbergstr.这一坡度很大的上坡路，然后根据Ski und Heimatmuseum提示板的提示步行向前，就可以看到一个类似森林的公园之中的滑雪和乡土博物馆Ski und Heimatmuseum。虽说它是博物馆，但二层却是餐馆，需要从餐厅内进入。这里主要展示着关于阿尔贝格风格滑雪事项或翻越山顶的展示、民族服装等。



蒂罗尔传统的木结构房屋。内部是餐厅和“滑雪和乡土博物馆”



瓦尔加山顶上的瞭望台

在镇里逛完之后，可乘坐缆车加尔茨希邦Galzigbahn，从加尔茨希继续登上海拔2811米的瓦尔加山顶Valluga-Gipfel，途中需要换乘2次缆车才可到达。从山顶上，不仅可以看到蒂罗尔的群山，甚至可看到瑞士阿尔卑斯方向。

从圣安东出发的值得推荐的郊游线路

一边领略开满斜坡的各种鲜花一边步行



从加尔茨希Galzig的缆车站出发，按24（线路号码、与郊游地图相对应）这一标记，沿着宽敞的道路向下走。道路两侧被矮松覆盖，风景不错。向下行30分钟余，当在右侧看到邻村的圣克里斯托夫时，才来到小池塘玛伊恩泽Maiensee。其尽头处是16号线路的起点，这一线路是要走在树林之中的坡度稍大的下坡路，但道路非常平坦，鲜花的种类也不断增多。在进入国道附近处向左拐的13号线路名为“玛伊恩韦克Maienweg”。沿着同这一国道一起伸展的

道路向下走一会儿，就来到蒂罗尔风格的山中小屋森休特Sennhütte。在曾先生父子所经营的山中小屋里，还能够进餐。为了能够在这里吃东西，在时间方面一定要安排合理。从加尔茨希到森休特间，行走2小时最为合适。然后还有一段要前往圣安东的路程。穿过秀塔伊斯巴哈河沿岸的小路缪尔特贝尔韦克Mühlto-belweg后，可进入费利恩公园（休假公园）内，并可来到滑雪和乡土博物馆前。







HOTEL 酒店

在滑雪季节许多旅馆都只接受以1周为单位的住宿预约，一般都包含早、晚餐。另外，圣诞节、年末年初、复活节的滑雪季节房费可能会上调。4~11月大多数酒店都休业。

H Hotel Alte Post
住 Hauptstr.58 A-6580
☎（05446）25530
FAX（05446）255341
URL www.hotel-alte-post.at
费 Ⓢ103欧元起 Ⓣ174欧元起
卡 A D J M V

上述是夏天旅游旺季时（7~8月）的收费标准。各季节的房费都有详细的设定。

位于城市中心的17世纪创业的四星级酒店。室内设有温水游泳池。

H Manfred
住 Im Gries Nr.10 A-6580
☎（05446）27200 FAX（05446）272025
URL www.arlberg.com/hotel-manfred
费 Ⓢ52~68欧元 Ⓣ94~126欧元
（夏季的收费。冬天价格上调1倍左右）
卡 A D J M V

具有家庭温馨气氛的中档酒店。靠近城市中心部。淡季可能会休业。

圣安东



DATA
- 人　口　1500人
- 地区号　☎05583

ACCESS

最近的铁路站是兰根站Langen am Arlberg，距离莱希12千米。从兰根乘公交车约20分钟，每隔1～2小时运行一趟。从圣安东出发的公交车平时每天运行4趟，约需30分钟。



清澈的泉水和架设在莱希河上的桥

●著名的国际化高档冬季游览地

莱　希
Lech

莱希是欧洲最好的滑雪场，与瑞士的圣莫里茨同为高档的游览胜地。冬季常有欧洲王室成员前来滑雪，此时的莱希便成了高级的社交场所。



村庄的主街道

从最近的兰根站和来自圣安东、汉特方面的邮政公交会在偏出主大街的邮局前停车。邮局斜对面有一教堂，残留部分是1390年的壁画。



城市沿莱希河铺开，步行3余分钟便可来到ⓘ。ⓘ附近

■莱希的ⓘ

Lech Tourismus
住 Dorf 2 A-6764 Lech am Arlberg
☎ (05583) 21610
FAX (05583) 3155
URL www.tiscover.at/lech
URL www.lech.at
开 夏季
周一～周六 8:00～12:00
14:00～18:00
周日 8:00～12:00
15:00～17:00
冬季
周一～周六 9:00～18:30
周日、节假日10:00～12:00
15:00～17:00
(淡季有变化)

设有24小时酒店预约机。

一到夏天和冬天的观光季节，城市所运行的公交车(Ortsbus)每隔30分钟就会发往邻近的Zürs或郊游线路的起点、滑雪场等地一趟。在此滞留的客人，可以在住宿的酒店领取Aktiv Inklusive Card，这样就能够免费乘坐公交车、索道、吊椅和免费参加旅游局主办的郊游旅行团了。



在草药道路上碰到的采摘草莓的父子

推荐从莱希出发的郊游线路

如果想享受郊游的乐趣，可利用在邮电局隔壁有站点的Bergbahn Oberlech，然后登上奥巴莱希Oberlech，最后来到凯尔巴泽湖Körbersee。这一线路约需要3小时30分钟。返程时可利用城内运行公交。



莱希河沿岸的道路

另外，还有一条线路是Kräuterweg。它从城市西端的Omesberg出发，前往邻村的茨克Zug。这是一条与莱希河平行的林中平坦大道，几乎没有高低不平，可轻松地步行。所需时间为2小时。返程时可乘坐城内运行的公交。在这一带，一边寻找野生的各种草药，一边漫步，非常有趣。

另外，如果没有当地的导游的话，分辨草药较为困难。因此，最好还是要参加郊游旅行团或请导游一同前往。

的现代化商业大楼之中，有能够登上背后大山留菲科普夫Rüfikopf（海拔2362米）的索道站Rüfikopfbahn。



■ Rüfikopf

运 6月下旬~9月下旬的8:30~17:30（冬季也会运行，但时间不同）。

费 往返12欧元

■ Bergbahn Oberlech

运 7月上旬~9月中旬的8:30~12:00、12:30~18:00（冬季也会运行，但时间不同）。

费 往返5.80欧元

"草药道路"等郊游、登山的正式导游可在❶咨询，并确认人数和日期。1天120~200欧元。

HOTEL & SHOPPING 酒店 & 购物

旅游的旺季是滑雪季节，其中12月中旬~次年1月上旬和2月上旬~4月上旬达到人流高峰。下述是夏季旅游旺季（7月中旬~8月）的费用。冬季住宿有一个原则是包含早、晚餐，而收费却是夏季的2倍左右。

H POST 邮局酒店
住 Nr.11 A-6764
☎（05583）22060
FAX（05583）220623
URL www.postlech.com
费 Ⓢ170欧元 Ⓣ290欧元 另有各种夫妻间
MAP p.343　卡 A D J M V

欧洲首屈一指的冬季游览地，也是一个社交的场所。在莱希是最高档的酒店。其历史性建筑物内装修颇具魅力。室内设有游泳池、桑拿、网球场，设备齐全。

H Romantik Hotel Krone
住 Nr.13 A-6764
☎（05583）2551
FAX（05583）255181
URL www.kronelech.at
费 Ⓢ102欧元 Ⓣ154~212欧元
MAP p.343　卡 A D J M V

距离邮局的公交站非常近，也非常便利。室内拥有非常浪漫的内装修。有室内游泳池、室外水力按摩池以及多种桑拿。

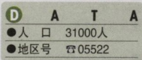
H Tannbergerhof 汤贝尔加霍夫
住 Nr.111 A-6764
☎（05583）22020
FAX（05583）3313
URL www.tannbergerhof.com
费 含早、晚餐Ⓢ79~89欧元 Ⓣ158~178欧元
MAP p.343　卡 A D J M V

主大街对面的四星级酒店。一层的民间艺术风格的餐厅也值得推荐。

H Sporthaus Strolz 休特罗尔茨
住 Nr.116
☎（05583）23610
营 周一~周五 9:00~12:30、14:00~18:00（周六~17:00）、周日10:30~12:30（夏季、冬季的旅游旺季时的营业时间）
休 淡季可能会休业
MAP p.343

3层建筑的大型商店。在这里可以挑选滑雪和郊游用商品、西装等高品质的物品。一层是特产中心。





●人　口　31000人
●地区号　☎05522

ACCESS

乘坐瑞士届布里斯方向的EC或ÖBB－EC特快前往，需1小时40分钟；而从维也纳出发需要6小时45分钟，从因斯布鲁克前往需要约2小时。从时间上便可以得知费尔德基兴所处的位置。距离布雷根茨约30分钟。另外，除列车时刻表上所显示的列车外，从布雷根茨和瑞士布克斯也有数车，交通也很方便。也有公交车从站前开往列支敦士堡。

■费尔德基兴的ⓘ

Feldkirch Tourismus
住Schlossergasse 8, A-6800
☎（05522）73467
FAX（05522）3429
URL www.feldkirch.at/
URL www.tiscover.at/feldkirch
E-mail tourismus@feldkirch.at
开周一～周五　8:30～12:00
　　　　　　　13:30～17:30
　周六　　　　9:00～12:00
　上述时间以外，可通过入口前所设置的酒店预约机预约。

■ 沙廷城堡

开5～10月
　周一～周五　9:00～12:00
　　　　　　　13:30～18:00
　周六、周日　9:00～18:00
　1～4月　　　13:00～16:00
休周一
费3欧元

HOTEL 酒店

H Hotel Bären
住Bahnhofstr.1 A-6800
☎（05522）35500
FAX（05522）72577
E-mail office@hotel-baeren.at
URL www.hotel-baeren.at
费Ⓢ63欧元起 Ⓣ96欧元起
卡 A D J M V
　共47间客房，虽属四星级，但价格适中。



建造于高台之上的沙廷城堡及城市

●保持着中世纪面貌的小镇

费尔德基兴
Feldkirch

费尔德基兴是位于博登湖畔的州府布雷根茨的一个小镇。虽然只是个小镇，但它从中世纪开始就是阿尔贝格的商贸基地，也是一个以法律专家辈出而闻名的学者之城。

车站距离城市中心约500米。从车站向左拐，过班霍夫大街Bahnhofstr.就是老城。

ⓘ位于猫眼塔楼旁边、列支敦士登宫殿内部。在旧城区，以前的城墙上到处都建有塔楼，至今仍然残留。

大教堂Dom是城市的中心，为13世纪哥特式建筑。祭坛画为沃尔夫·哈勃（Wolf Huber）的《十字架降下》，为1521年制作。

通往阿尔贝格山口的铁路、公路从沙廷城堡Schattenburg下的隧道通过。

按标志牌所示线路登上城堡，不仅可以看到费尔德基兴全镇，还可以远远地望见瑞士阿彭策尔Appenzell地区的群山。

城堡中有乡土博物馆Heimatmuseum，展示着城堡主人蒙塔冯伯爵的遗物和反映城堡历史的实物。



建造在上城区的马丁塔

●令人向往的浪漫湖上歌剧

布雷根茨

Bregenz



DATA

●人　口　27900人

●地区号　☎05574

ACCESS

乘IC、EC、ÖBB－EC特快从维也纳西站出发，约7小时15～55分钟（有些换乘的方法比直达车所需时间还要短），从因斯布鲁克前往约2小时25分钟。从瑞士的屈布里斯前往约1小时40分钟，从德国的慕尼黑前往需2小时35分钟。从费尔德基兴前往需30分钟。

博登湖Bodensee是莱茵河流域面积最大的湖泊（约540平方千米），是奥地利、德国、瑞士3国相接壤处。奥地利在湖东南岸，只占湖岸的不足1/10。其中心城市是布雷根茨，由此翻越阿尔贝格，通往蒂罗尔，穿越瑞士可抵意大利。布雷根茨是通商重镇，自罗马时代以来已经约有2000年的历史。如今作为福拉尔贝格州首府，以“湖上的歌剧之城”而闻名于世。



导　览

从车站出来后，沿班霍夫大街Bahnhofstr.步行5分钟余，可抵城市中心地带。在途中设有ℹ。靠近湖边的下城区Unterstadt以州立博物馆Vorarlberger Landesmuseum或湖的守护神泽卡佩雷Seekapelle为中心，分布着多家商店、酒店、餐厅。靠近山的上城区Oberstadt是旧城区。道路非常狭窄，房屋大多保持着古代风格。早晚时分在博登湖畔散步，心情舒畅。湖所带来的温和气候，使得椰树生长茂盛。车站最里面设有赌场和音乐节会场。

■布雷根茨的ℹ

Bregenz-Tourismus

住 Bahnhofstr.14 A-6900

☎（05574）49590

FAX（05574）495959

URL www.tiscover.at/bregenz

URL www.bregenz.at

E-mail tourismus@bregenz.at

开 周一～周五　9:00～12:00　13:00～17:00

周六　9:00～12:00

音乐节期间　周一～周六　9:00～19:00

※ 进行酒店的预约需要付费。车站前有可免费进行酒店预约的电话。


博登湖



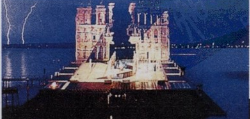
主要景点

装扮仲夏之夜的湖上歌剧院

Seebühne ★★

每年七八月，这里都会举办布雷根茨音乐会。在湖面上设置的舞台Seebühne上，演出歌剧和芭蕾舞，约有4000个座位。夜幕降临时分，舞台背后德国的林道

舞台效果极佳的湖上歌剧院





■ 布雷根茨音乐会的票务中心
Bregenzer Festspiele GmbH Ticket Center
住Platz der Wiener Symphoniker 1 A-6900 Bregenz
☎（05574）4076
FAX（05574）407400
URL www.bregenzerfestspiele.com/

■ 福拉尔贝格州立博物馆
住Kornmarkt 1
URL www.vlm.at
开周二～周日 9:00～12:00
14:00～17:00
休 周一、1/1、复活节、12/24、25、26
费2欧元（特别展另收费）

■ 百水博物馆
住Karl Tizian Platz
URL www.kunsthaus-bregenz.at
开周二～周日10:00～18:00（企画展不同，而有所变化）
休 周一、展示更替期间的临时休整
费7欧元、学生5欧元

■ 马丁塔
开 5～10月中旬的周二～周日9:30～18:30冬天需要确认（☎ 05574-46632）

镇灯光闪烁，湖面上微风吹拂，环境十分优雅浪漫。

福拉尔贝格州立博物馆
Vorarlberger Landesmuseum ★

展示福拉尔贝格州文化的漫长发展史。另外，还展示有该州出生的女画家安格利・卡夫曼（1741~1807年）的作品。

崭新的建筑百水博物馆
Kunsthaus ★★


拥有非常漂亮装饰玻璃的建筑物——百水博物馆

彼得・朱姆托尔（Peter Zumthor）设计，四周全采用乳白色的玻璃，该建筑物吸引了建筑界的目光。用于举办各种现代艺术企画展。

从马丁塔眺望博登湖
Martinsturm ★

13世纪所建，初为城墙塔，1599~1602年加盖洋葱头形屋顶。塔的基础部分的马丁礼拜堂Martinskapelle的壁画是14世纪作品。

登上马丁塔（内部是博物馆、售票处在第101个台阶处），可以将老城区和博登湖尽收眼底。天气如果好的话，还能够望到瑞士阿盆采尔・阿尔卑斯。

外型独特的圣加尔斯教堂
Stadtpfarrkiche St.Gallus ★

建造于坡路上的教区教堂。15世纪所建的砂岩外墙，采用扇贝式人字形外观，颇为独特。教堂的名称来源于阿伊尔兰德修道士加尔斯的名字。

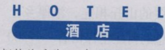

圣加尔斯教堂

海拔1064米的瞭望台普芬达
Pfänder ★


还可以乘坐前往德国的游览船

可以眺望博登湖、布雷根茨森林、莱希塔拉阿尔卑斯以及瑞士、德国的山峰。每隔30分钟～1小时，缆车Pfänderbahn就会从城市背后开出一趟。在山上站台附近，每年的6~9月间，就会有鹫、鹰飞行表演Adlerwarte，一日两次。

■前往普芬达的缆车
住Steinbruchgasse 4
URL www.pfaenderbahn.at
运 9:00～19:00（因季节不同，可能会有所变化）11月中旬停运2周时间。
料 往返10欧元、单程5.80欧元（11月～次年3月收费变化）



音乐节期间是布雷根茨最为拥挤的季节，每年4～10月为旺季，其他月份为淡季。许多旅馆的收费都按季节浮动。

H 设备良好的Hotel Messmer 梅斯玛
住Kornmarktstr.16
☎（05574）42356
FAX（05574）423566
URL www.hotel-messmer.at
费Ⓢ76～98欧元 Ⓣ118～158欧元
旺季Ⓢ98～110欧元 Ⓣ169～180欧元
MAP p.346 卡 A D J M V

起源于15世纪的旅馆，经全面改建后，设施齐备。

H Hotel Central 中心酒店
住Kaiserstr.26
☎（05574）42947
FAX（05574）429476
URL www.central-bregenz.at
费Ⓢ75欧元 Ⓣ130欧元旺季
旺季Ⓢ110欧元 Ⓣ160欧元
MAP p.346 卡 A D J M V

从车站步行约需5～6分钟。位于步行者天堂的商业街上，价格合理的三星级酒店。

H 非常优雅的古城堡酒店Deuring Schlößle 德玲哥·休列斯
住Ehre-Guta-Platz 4
☎（05574）47800 FAX（05574）4780080
URL www.tiscover.at/deuringshloessle
费Ⓢ95欧元起 Ⓣ210欧元起
MAP p.346 卡 A D J M V

建造在上城区Oberstadt，覆盖着爬山虎的17世纪古城堡。这里有雅致的餐厅（周一休业）。一到了夏天的音乐会期间，它就整个被笼罩在上流社会社交的气氛之中。

青年旅舍

JH Jugendgästehaus Bregenz ☎（05574）42867
住Mehrerauerstr.5（Benger-Areal）
FAX（05574）4286788 URL www.jgh.at/bregenz.php
费 含早餐Ⓣ每人25欧元（住宿在3晚以下者加收3欧元）
MAP p.346 卡 A D J M V

从车站来到有赌场的一侧，然后西行约500米，建造在那里的褐色建筑物便是该青年旅舍了。一个人住宿在双人间的话，加收7欧元。16岁以上的住宿者需要征收0.70～1.20欧元的保养税。

Bregenz

游览布雷根茨的郊区

博登湖观光游船
Bodensee schiffahrt ★★

布雷根茨有奥地利国铁和德国国铁经营的观光游船。到德国漂亮的小镇林道Lindau只需要20分钟，在此特别向读者推荐。

布雷根茨森林
Bregenzerwald

布雷根茨背后有一片很大的森林（布雷根茨森林），施瓦尔岑贝格Schwarzenberg、埃格Egg、阿乌Au、绍拍纳乌Schoppernau、贝萨Bezau等22个度假村散布在森林之中。平缓的山丘相连，浓厚乡土气息的村庄里保留着一些300年前建造的木屋。


希尔夫莱塔湖Silvretta


施瓦尔岑贝格

森林中各村庄之间通公交车。特别值得停下来看一看的是施瓦尔岑贝格。整个村庄就是一个活生生的野外博物馆。独具特色的木制小屋，给人一种回到古代的感觉。最美的房屋是18世纪建造的希尔申Hischen旅馆，被指定为国家保护之物。村庄的中心是三位一体教堂Pfarrkirche zur Dreifaltigkeit。里面陈设着出生于该村的女画家安格利·卡夫曼及其父亲的绘画作品。在村外的安格利·卡夫曼博物馆Angelika-Kaufmann-Museum内，有关于画家及在山谷中生活情形的展示品。

■ 博登湖观光游船
URL www.bodenseeschiffahrt.at
费 从布雷根茨—林道单程4.20欧元

■ 前往布雷根茨森林的方法
如果要前往施瓦尔岑贝格的话，可乘铁路从布雷根茨出发行15分钟后在多伦比伦Dornbirn下车。然后乘公交车前往，约35分钟。从布雷根茨前往贝萨有直达的公交车。详细情况请通过URL www.oebb.at进行检索。

■施瓦尔岑贝格的i
Tourismusbüro
住 Hof 454, A-6867
☎ (05512) 3570
FAX (05512) 294814
URL www.tiscover.at/schwarzenberg
E-mail info@schwarzenberg.at

■ 安格利·卡夫曼博物馆
开 5~10月周二、周三、周六、周日14:00~16:00
其他时间通过☎ (05512) 2967进行预约。
费 3欧元

H 希尔申Hirschen旅馆
URL www.tiscover.at/romantikhotel-hirschen

COLUMN

蒙塔丰山谷和施伦斯镇

从费尔德基兴和圣安东中间的布卢登兹Bludenz向东南行驶，可抵达因河沿岸的蒙塔丰Montafon山谷。山谷的中心是作为冬季体育和郊游基地的施伦斯镇Schruns，非常热闹。这里是作家海明威曾于1925~1926年度过滑雪假期的村庄，因此非常出名。在他投宿的陶贝酒店Hotel Taube的外墙上，有纪念牌。

■蒙塔丰山谷中的i URL www.montafon.at
■施伦斯的i URL www.tiscover.at/schruns
■ 前往施伦斯的方法
从因斯布鲁克出发，乘ÖBB-EC特快前往布尔登兹Bludenz，需要1小时50分钟。然后再换乘R（普通列车）前往施伦斯，需要20分钟时间。



美食入门篇

在奥地利就餐

在奥地利到处都是好吃的！
哪儿有好吃的？有什么好吃的？在出发前做足功课吧。

Gourmet Austria

在奥地利就餐

奥地利没有自己的菜系，据说只有维也纳菜系。如果追根溯源，其中大部分是在哈布斯堡时期的大奥地利帝国时代，从匈牙利、捷克、波兰、巴尔干各国、意大利等国传来的。也就是说，所谓维也纳菜系，也是巧妙地吸取了各国烹饪之长处，形成了独特风味的菜系。

在有数的菜单中，到维也纳务必品尝的是维也纳煎牛排Wienerschnitzel和牛肉汤Tafelspitz，以及红烧牛肉Gulasch(或Gulyas)。

许多餐馆供应由汤、主食、餐后甜点组成的套餐，费用较之单点要便宜。另外，还有专门的午餐套餐Mittagsmenü。

■进入餐馆后，不要随便入席，一定要听从餐馆服务人员的引导。首先要看看菜单Menü、菜谱Speisekarte。然后可能被问到“饮料Zum Trinken?”您可以先点一份Getränke，然后再慢慢研究菜谱。



天气如果放晴，野外餐桌很受人们的欢迎

■在奥地利的餐馆，不提供免费冰水。如果想喝的话，可以点一份矿泉水。其中，包括有碳酸气体的(mit Gas或mit Kohlensäure)和无碳酸气体的(ohne Gas或ohne Kohlensäure)，请选择其一。另外，有时虽然点的是“无气”的，也可能会包含少量的碳酸。但指明要诸如“埃维昂矿泉水”或其他什么品牌的话，一般不会搞错。

餐馆的种类

除可在餐馆就餐外，另外还有一些只有在奥地利才能够见到的各种各样的就餐地点。

● Gasthaus

与一般意义上的餐馆并无大的差异，只是更多一些平民气。其中多数以浓厚的地方色彩、家庭饮食等为特色。

● Beisl

主要是在维也纳用的一种名称，一般类似平民特色的小酒馆，其中也有一些高档酒店叫这个名字，但可以从店面规模上看出来是否是高档酒店。

● Keller

Keller原是指地下室、储藏葡萄酒等的地窖。一些利用建筑物的地下室开办的餐馆也沿用这个名字。维也纳市政厅大楼下的地下食堂叫Ratskeller(维也纳的Ratskeller非常高档)。以葡萄酒为荣的Weinkeller全国各地均可见到，而且生意兴隆。

平均每人的消费，以两盘到三盘菜，饮料单算来计算，在Gasthaus、Beisl、Keller大约需要15～50欧元。在最高档的餐厅的话，50～70欧元。

在维也纳等城市的市中心，一些餐馆价格较高，且善于与游客打交道。当地人常去的餐馆一般比较便宜，但那些餐馆或地处偏僻没有车很难去，或只能够讲德语。如果对吃的比较讲究的话，可以前往郊外，那里也有一些比较

高档的餐馆。如果想要一饱口福，可以问酒店服务员或出租车司机。但奥地利菜大多口味较重，或许对有些人来说不大吃得惯。最保险的方法是咨询在维也纳生活的中国人(导游或商店里的人等)。

留心就餐时间

奥地利的就餐时间一般是12:00~14:00，晚上18:00~22:00。餐馆在下午这段时间，要么关门，要么只提供一些温热食品warme Küche。全天都提供温热食品的餐馆门口一般要写有“durchgehend warme Küche”字样。维也纳等大城市的餐馆、Weinkeller，有的营业时间可到夜里23:30左右，而到0:00后则很少有餐馆营业，所以，请那些想在听完歌剧或音乐会后从容用餐的人，事先确认餐馆的营业时间并预约。

餐馆礼节

在餐馆就餐一般不需要太注意着装。但在一些高档餐厅或高档酒店内的餐厅里，为了不破坏周围的气氛则要求着装正式(如西装、套装等)。不过最重要的是，不要高声喧哗，而且吃东西时不要发出很大的声响。

结账和小费

结账时可将接待自己的服务生(或服务小姐)叫到餐桌前结账。如不是接待自己的服务生或小姐，则即便打招呼也不会理睬你的，因此请记住接待自己的服务生的容貌。

餐费一般包括税款和服务费，但奥地利有付小费的习惯。在咖啡馆等可留下零钱即可，或者采取下列方法：例如餐费是27.75欧元的话，您可以掏出40欧元说一句“算30欧元”(也就是说零头的2.25欧元作为小费付了)，这样就只找回10欧元的零钱。一般小费为餐费的10%左右，但这种使用找零钱的支付方法较为简单。记住越是高档的场所，小费越高。

小费永远是对提供服务者的一种感谢之意，如果你感到不愉快，当然也没有必要一定给。




在奥地利的超市内能看到占相当大比例的矿泉水VÖSLAUER。从右开始分别是mild(微碳酸汽)、prickelnd(碳酸)、ohne(无碳酸)

读者信息

在这里大多可以随意地将葡萄酒、啤酒、果汁掺和着喝。如果是白葡萄酒的话，要混合加入碳酸的矿泉水。果汁可以和碳酸类饮料、矿泉水等混合着喝。我最喜欢又常喝的是叫拉多拉的啤酒和柠檬汁的混合物。我虽然不怎么能喝啤酒，但这种混合的饮料却非常好喝、爽口。在餐馆或酒吧内的菜谱上都有。女性或不太能喝酒的人可以试一试。

■在平民性质的餐馆等处，桌上所摆放的面包并不是免费的，在结账时请告诉服务员吃了几个。

■数人共同用餐后在结账时，如分开结账，则说“Getrennt!”，就会按人分开计算(小费也分别给)。如由两个人付账时则说“Zusammen”。

了解奥地利的饮食

奥地利的饮食吸收了号称“日不落帝国”的哈布斯堡帝国各民族传统饮食的特点，非常丰富多彩。奥地利餐馆的入口处均张贴有菜谱，英文菜谱较少见到，但大体上都可以推测出适合自己的菜品，请仔细确认后再进入餐馆。

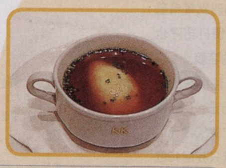
Suppen ［汤类］

在清炖肉汤中，加入其中的材料有多种变化。汤类仅与面包一起食用，非常简单。



Gemüsecremesuppe
盖缪泽克勒梅兹佩

▲ 蔬菜奶油汤。照片中的汤除了以番茄为主料之外，还加入了以白色调味汁、扁豆为主的奶油汤。



Rindsuppe mit Griesnockerl
林特兹佩·米特·格里斯诺凯尔

▲ 将粗小麦丸子加入到清炖牛肉汤之中。格里斯诺凯尔主要在德国南部和奥地利能够品尝得到。

Fritattensuppe
弗里塔滕兹佩

▼ 加入细薄饼丝的清炖汤。能够尝出薄饼中的面粉的味道。只不过，不要小口喝！





◀ 加入大猪肝丸子汤的清炖汤。即便是不太爱吃猪肝的人，也可以尝试一下。

Leberknödelsuppe
勒巴克涅迪尔兹佩

Backerbsensuppe
巴克埃阿普森兹佩

▼ 加入许多类似油炸豆腐的巴豆，制成的清炖汤。





Gefüllte Hühnerbrust
盖飞尔特·秀纳布尔斯特

▲ 塞入香草的烤鸡脯。鸡肉在奥地利也非常受欢迎。

Gulyas
格拉秀

▼ 加入大量辣椒的炖牛肉。从匈牙利传来，如今落脚在奥地利和德国。图中足量的菲阿卡格拉秀Fiakergulyas常作为主打菜推出。





▶ 在烤牛肉上，加入大量香味很浓的葱汁制作而成的一道菜。

Zwiebelrostbraten
茨维贝尔罗斯特布拉滕



Tafelspitz
塔菲尔秀皮茨

▲ 使用加入香料的牛肉汤煮制的牛肉。浇上加有苹果奶油冻和西式山芋汁食用。

Fleisch [肉类]

既然来到维也纳，就应该品尝一下正宗的维也纳煎牛排。与一般的炸牛排相比，别有一番风味。此外，口味清淡的清炖牛肉以及内脏菜肴等，品种均十分丰富。





Bauernpfandl
巴乌埃伦普凡德尔

◀ 这道菜名为乡村煎锅。将猪肉和蘑菇煎炒后放入通心粉。主要是蒂罗尔地区食用。

Wiener Schnitzel
维纳·秀尼茨尔



◀ 因进行曲而闻名的拉德茨基将军从米兰带回来的烹饪方法。炸小牛排，老少皆宜。炸好后浇上柠檬汁食用，味道堪称一绝。



◀ 煮小牛肝。在维也纳，在牛杂类中，各种内脏菜自古以来就非常受欢迎。

Kalbslebergeröstet
卡尔普斯勒巴盖勒斯忑特

Fisch [鱼类]

较之肉类品种偏少，价格也较贵。但在湖中或清流中生长的新鲜鳟鱼却是一定要在萨尔茨卡默古特品尝的。



Gebratene Saibling
盖布拉特涅・扎伊布林

▲ “扎伊布林Saibling”是鳟鱼的一种，在奥地利有许多人都喜爱食用。到了哈尔施塔特等湖岸一定要品尝。

Zanderfilet meuniere
参达菲勒・蒙伊尼勒

▶ 白色梭鱼片的法式黄油烤法。与大量的土豆一起食用。



价格合理的一品菜肴

当您厌倦了大鱼大肉时，向您推荐蔬菜或奥地利风味的面食，如素菜沙拉、炸面丸等。有很大的选择余地。

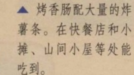


Eierschwammerl
阿伊阿诺凯伦

▲ 将一种名叫“圆蘑菇”的蘑菇和洋葱与鸡蛋一起炒。蘑菇味道最鲜美的季节在初夏至盛夏期间。







Bratwurst mit Pommes Frites
布拉特维尔期特・米特・朋姆费利茨

▲ 烤香肠配大量的炸薯条。在快餐店和小摊、山间小屋等处能吃到。

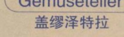
Käsespätzle
凯泽秀佩茨勒

▲ 将和好的面粉煮熟做成的一种面食。可以配肉，也可以加上干酪食用。在蒂罗尔地区还被称为卡斯(奶酪)秀佩茨勒。



Eierknockerln
阿依阿诺凯思

▲ 将小麦粉捏成小丸子形状，然后和鸡蛋一起炒。

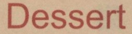


Gemüseteller
盖缪泽特拉

▶ 热蔬菜什锦加煎鸡蛋。不想吃肉时可食用。







Dessert ［甜点］

奥地利的餐后甜点量很大。一种叫做Paratshinken的薄饼点心和恺撒施玛伦等，甚至可以取代正餐。

Salzburger Nockerl
萨尔茨布尔加·诺凯尔

▲ 萨尔茨堡名产，被比作是阿尔卑斯雪山的香甜蛋奶酥。用直径各30厘米的盘盛装，通常可供3人食用。烤制需要30多分钟。

Palatschinken
帕拉钦肯

▲ 奥地利风味的薄饼。加入杏酱的话更受人欢迎。



Kaiserschmaren
加伊萨秀玛忍

◀ 很对皇帝口味的面包点心。一口大小的面包蘸杏子果酱等食用。

模拟就餐

入席

晚上好。我们共有3位。有座位吗？
Guten Abend. （古滕　阿本特）
Haben Sie einen Tisch für 3 Personen?
（哈本 兹伊 阿伊嫩 蒂秀 伏阿 德拉伊 佩尔佐嫩）

请让我看看菜单。
Die Speisekarte, bitte.
（迪　秀帕伊泽卡尔特　比特）

有英文菜单吗？
Haben Sie eine Speisekarte in Englisch?
（哈本　兹阿伊涅秀帕伊泽卡尔特　因　恩格利秀）

点菜

这儿的特色菜是什么？
Was ist Ihre Spezialität?
（瓦斯　伊斯特　伊勒　秀佩茨阿利志特）

有什么推荐的吗？
Was empfehlen Sie? （瓦斯　恩普菲伦　兹）

(指着菜单说)点这道菜。
Ich möchte das hier haben.
（伊希　梅希特　达斯　希阿　哈本）

(指着菜说)点与它相同的菜。
Bitte, geben Sie mir das gleiche.
（比特　格本　西　米阿　达斯　格拉依奇）

特别好吃。
Sehr gut geschmeckt! （泽阿格特　盖秀梅克特）

结账

请结账。 Zahlen, bitte! （察伦　比特）

我们分别/一起付钱。
Wir zahlen getrennt/zusammen.
（维阿　察伦　盖特伦特/茨扎门）

点心奏出的和谐

奥地利——甜品王国

由于地处酷好甜食的哈布斯堡家族所在地区，维也纳的点心铺比比皆是。毫不吝惜地使用上等奶油和时令水果制作而成的点心，可以说是琳琅满目。咖啡店往往也附设点心铺，因此只要走累了，就可以找一家满意的甜品店小憩片刻。各个店铺一般都有其特色点心，这里仅介绍在奥地利广为人知的几种。





查哈圆形蛋糕

Sachertorte

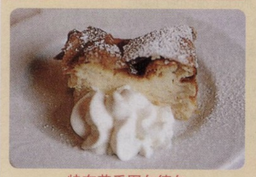
堪称巧克力蛋糕代名词的著名点心。因著名的查哈饭店与哈布斯堡家族御用商人间的“蛋糕起源之争”而名声在外。



马拉科夫蛋糕

Malakofftorte

冠以俄罗斯将军名字的这道甜点中，有朗姆酒浸泡过的饼干，十分合成年人的口味。



特布芬秀图尔德尔

Topfenstrudel

将松软白干酪用薄面包皮包裹烤制而成。松软白干酪的味道也非常出色。



阿普菲尔施特糕点

Apfelstrudel

将苹果用薄面包皮包裹烤制而成。盖上大量的生奶油。



秀瓦尔茨威尔达·基尔秀特尔特

Schwarzwälder Kirschtorte

黑森林的樱桃点心，从这种意义上讲，巧克力奶油和生奶油以及黑樱桃的合谐组合堪称绝品。



埃阿特贝阿蛋糕

Erdbeertorte

埃阿特贝阿蛋糕是一种草莓蛋糕。在松糕上摆满成熟的草莓。



凯泽特尔特

Käsetorte

非常著名的一种奶酪蛋糕。与鲜奶油混合的松软类Käsetorte也很受欢迎。



卡尔第纳尔秀尼特

Kardinalschnitte

蛋白甜饼与松糕夹奶油。这种点心是身披法衣主教(发音为卡尔第纳尔)的姿态的意思。



海伦特尔特

Herrentorte

“海伦”是男性的意思，难道是专供男性食用的点心？浓郁的巧克力奶油配以白葡萄酒，适合成人食用。



玛罗尼特尔特

Maronitorte

从秋到冬，一直会有这种使用栗子制成的蛋糕。因味道较甜，请适量食用。

品尝葡萄酒的基础知识

奥地利葡萄酒的特色在于葡萄品种很多。除奥地利本土的品种外，德国栽培的葡萄品种这里基本上都有，而且还有来自东欧各国的品种。总生产量的80%都是白葡萄酒，同时也生产有优质的红葡萄酒。白葡萄酒品种很多，其中辛辣口味Trocken和中等辛辣口味Halbtrocken最受欢迎。精选酒Auslese(参照下页)以上的高档葡萄酒都是甜口味Süß。

■ 奥地利葡萄酒的生产地

● 尼达埃斯塔莱比州

利用克雷姆斯、杜恩施泰因等瓦豪河谷周边的多瑙河流域的斜坡，种植葡萄树。葡萄酒就产自这里。以靠近捷克国境线的林茨Rets为代表的Weinviertel(葡萄酒地区)也非常有名。

● 布尔根兰州

靠近匈牙利国境线，由于日照时间长，这里盛产葡萄酒。特别是在新锡德尔湖周边地区，有大片葡萄园。

● 施蒂利亚州

多伊丘兰茨堡、施泰因茨周边地区，以出产希尔夏玫瑰红而闻名。并未大量生产，因此属稀有品种。

● 维也纳

据说维也纳是世界上为数不多的在市内也种植葡萄园的首都。大多品种可在新酒类中品尝到。

奥地利葡萄酒使用葡萄的主要品种

■ 白葡萄酒

● 格留纳·菲尔特利纳　Grüner Veltliner

生产量占奥地利葡萄酒总产量1/3的奥地利葡萄酒的代表性品种。基本上都可以在新酒类中品尝得到，属于家酿新葡萄酒。

● 缪拉·图尔加乌　Müller-Thurgau

仅次于格留纳·菲尔特利纳的生产量，是玫瑰香味的清爽品种。在新酒类中可以品尝到。

● 威尔秀利斯林克　Welschriesling

带有酸味，但同时还有润滑口感。在新酿葡萄酒类中能够品尝到。

● 弗留罗塔·菲尔特里纳　Frühroter Veltliner

奥地利代表性品种之一，拥有柔和的口感。

● 诺伊布尔加　Neuburger

基本上都是在奥地利生产的一种品种。成熟后会产生一种类似核桃的浓烈口味。

■ 红葡萄酒

● 布拉瓦·波尔特基扎　Blauer Portugieser

在奥地利最受欢迎的一种红葡萄酒。是拥有鲜



阳光沐浴下的新锡德尔湖周边的葡萄园

明色调的清淡红葡萄酒，能够在新酒类中品尝到。


施蒂利亚州的葡萄酒大街

● 布拉乌弗伦基秀 Blaufränkisch

与布拉瓦·波尔特基扎并列，是奥地利代表性的红葡萄酒。红宝石色，非常漂亮。

● 布拉瓦·布尔辊达 Blauer Burgunder

在法国称为“比诺红葡萄酒”，有一种很深邃的口感。

■ 玫瑰红葡萄酒

● 布拉瓦·维尔特巴哈 Blauer Wildbacher

用一种很珍贵的葡萄品种酿造，连葡萄的果肉都是红色的。这种葡萄作为施蒂利亚州的特产而闻名海外，可以酿造玫瑰红葡萄酒希尔夏Schilcher。

奥地利葡萄酒的等级


施蒂利亚州特产的玫瑰红葡萄酒希尔夏

即使是相同的葡萄品种，也按果汁的糖分含量等进行了详细的划分。

1 塔菲尔葡萄酒 Tafelwein、库瓦里太特葡萄酒 Qualitätwein

平时就餐时，能够畅饮的葡萄酒。酿造1～4年后饮用。

2 卡比涅特葡萄酒 Kabinettwein

稍稍高档的葡萄酒。酿造2～5年后饮用。

3 普勒迪卡特葡萄酒 Prädikatwein

库瓦里太特葡萄酒·米特·普勒迪卡特 Qualitätwein mit Prädikat

高档葡萄酒，根据葡萄采摘时期和酿造方法不同，又

■ 购买葡萄酒

想买葡萄酒当礼品时，在城市的大型超市里面就可以买到，但是种类却很有限。如果可能的话，最好在葡萄酒的专卖店里寻找自己喜欢的品种。

在维也纳，葡萄酒的专卖店有Vinothek am Stephansplatz、高档熟食的Julius Meinld等各种。如果此时感觉不知所措的话，可以接受店员“向您推荐的一种”的建议。

可分为以下6个等级。

① 晚秋佳酿　秀佩特勒泽　Spätlese

主要使用从开始收获时期到成熟期期间采摘的葡萄酿造。成熟度很高。

② 精选佳酿　阿乌斯勒泽　Auslese

采摘熟透的果实，精心加工而成的甜度很高的葡萄酒。阿乌斯勒泽以上基本上都是甜口味葡萄酒。

③ 浆果佳酿　贝伦阿乌斯勒泽　Bärenauslese

完全成熟的葡萄进一步成为浆果的阶段，采摘然后酿造。

④ 顶级佳酿　阿乌斯布尔夫　Ausbruch

使用葡萄干等浆果酿造。

⑤ 干浆果佳酿　特罗肯贝伦阿乌斯勒泽　Trockenbärenauslese

进一步对浆果进行挑选，剩下最高品质的、高糖分的浆果，再酿造而成。

⑥ 冰葡萄佳酿　阿伊斯葡萄酒　Eiswein

天降适量霜露时，挑选冰冻状态葡萄颗粒酿造而成的最高档的葡萄酒。含有相当高的糖分，可作为饭后的甜点葡萄酒饮用。当礼品也非常受欢迎。

点葡萄酒

除了在weinkeller或葡萄酒吧，即便是在餐厅就餐，只要一入席就会有人问“您需要什么饮料？”如果想点葡萄酒，可以点红葡萄酒Rotwein或白葡萄酒Weißwein。如果是玻璃杯Glaswein(或者用Offenewein表示)容量为1/4升(菲阿特尔Viertel)。当然也可以点一瓶Flaschen。

在品牌选择方面，与高档餐厅的就餐菜谱Speisekarte不同，葡萄酒单是皮革制封皮包装的Weinkarte。也可以从菜单中的饮料单Getränke和葡萄酒单Wein中选择。

读者信息

啤酒也有多种，请畅饮！

除了葡萄酒，奥地利的国产啤酒也有多种，而且非常好喝。萨尔茨堡的Stiegl，维也纳及其周边的Gösser、Zipfer、Ottakringer、Schwechater等都是著名的制造商。在超市也有许多罐装的啤酒并排着供顾客挑选，而且非常便宜。

菜谱入门

A

Almdudler 草药清凉饮料(发泡性)
Aperitif 餐前酒
Apfelsaft 苹果汁
Apfelsaft gespritzt 碳酸苹果汁
Apfelstrudel 奥式苹果派
Aufstrich 涂抹在面包上的果酱和奶油的统称

B

Backhendl 烤鸡
Backhuhn 烤鸡
Bauernschmaus 乡村风味杂烩肉
Beefsteak Tatar 牛排
Beilagen 配菜
Belegte Brötchen 加料吐司
Beuschel 以小牛心、肺为原料的内脏菜
Beuschl 以小牛心、肺为原料的内脏菜
Bier 啤酒
Bier vom Fass 生啤
Blattsalat 青菜沙拉
Blumenkohl 花菜
Brathuhn 烤鸡
Bratkartoffeln 烤土豆
Bratwurst 烤红肠
Brauner 咖啡的一种(加少许牛奶)
Brot 面包(黑面包等)
Buchteln 加有果酱等的面包的一种
Butternudeln 黄油鸡蛋面
Butterreis 黄油米饭

C

Café Hag 脱咖啡因咖啡
Camenbert 卡芒贝尔干酪
Campari 卡帕里(加于开胃饮料中)
Carpaccio 卡帕巧
Champignion 蘑菇
Champignions gebacken 油炸蘑菇
Chefsalat 主厨推荐沙拉
Cordon Bleu 夹有干酪和火腿的小牛排

D

Debreziner 德布雷琴香肠

E

Ei 鸡蛋
Eiernockein 意大利风味丸子炒鸡蛋
Eierschwammerl 蘑菇的一种，或以其为配料的菜肉蛋卷
Einspänner 咖啡的一种，鲜奶油咖啡
Eiskaffee 冰激凌咖啡
Entrecote 烤牛肋肉
Espresso 蒸汽加压煮咖啡器

F

Fiaker 咖啡的一种，加樱桃、白兰地和牛奶
Fiakergulyas 加香肠和煎蛋的干红椒汁肉
Filetsteak 烤里脊肉
Fischgerichte 鱼类菜肴(统称)
Flaschenwein 瓶装葡萄酒
Fleischgerichte 肉类菜肴(统称)
Fleischknödel 炸肉丸
Forelle blau 用香草和醋煮的鳟鱼
Forelle Müllerin Art 法式黄油炸鳟鱼
Forellenfilet 鳟鱼脊肉片
Frankfurter 法兰克福香肠
Fritattensuppe 薄饼丝清炖肉汤

G

Gebäck 面包

gebacken 烧、烤、炒
gebraten 烧、烤、炒
Geflügel 鸟类
gefüllt 填塞食品
gekocht 煮
Gemischter Käseteller 干酪杂拌
Gemischter Salat 混合沙拉
Gemischtes Eis 混合冰激凌
Gemüse 蔬菜、配菜用的热蔬菜
Gemüseauflauf 奶汁烤蔬菜
Gemüselaibchen 蔬菜丸子
Gemüsesuppe 蔬菜汤
geräuchert 熏制
Geräucherter Lachs 熏鲑鱼
Germknödel 葡萄果酱面包
geröstet 烤制
Geröstete knödel 烤肉丸
Geschnetzelte 肉丝奶油酱汤
Geschnetzelte Kalbsleber 牛肝奶油酱汤
Gespritzter 用汽水勾兑
Glas milch 瓶装牛奶
Grillhendl 架烤鸡
Großer Brauner 咖啡的一种(加少许牛奶)
Gröstl 炒菜(多为牛肉和土豆等)
grünen Salat 青菜沙拉
Grüner vetliner 白葡萄酒的一种
Gulasch 干红椒汁肉
Gulaschsuppe 干红椒汁肉汤
Gulyas 红烧牛肉
Gulyassuppe 红烧牛肉汤
Gurken 黄瓜(多为醋腌)
Gurkensalat 醋腌黄瓜沙拉

H

Hauptgerichte 正餐主菜
Hauptspeisen 正餐主菜
Hausgemacht 家庭烹制
Hausgemachte 家庭烹制
Heiße Schokolade 热巧克力
Hering 鲱鱼
Hühner 鸡
Hühnerbrust 鸡胸
Hühnerbrustfilet 鸡胸里脊肉
Hühnerbruststreifen 鸡胸肉丝

I

Irisch Coffee 爱尔兰咖啡

K

Kaiserschmaren 皇帝喜好的烤饼类面点
Kalb 小牛
Kalbsmedaillon 小牛勋章(切成圆形的肉)
Kalbsrahmbeuscherl 牛奶煮小牛内脏
Kalbsrahmgulyas 小牛奶油酱汤红烧牛肉
Kalbsrückensteak 烤小牛背脊肉
Kalbswienerschnitzel 炸小牛肉排
Kalte Speisen 凉菜(多为干酪、火腿等开胃菜)
Kamillentee 甘菊茶
Kartoffeln 土豆
Kartoffelsuppe 土豆汤
Käse 干酪
Käseplatte 干酪杂拌
Kasnockeln 干酪丸子
Käsnudeln 干酪丸子
Klare Rindsuppe 牛肉清汤
Kleiner Brauner 咖啡的一种(小杯咖啡)
Knoblauch 大蒜
Knoblauchcremesuppe 大蒜奶油汤
Knoblauchsuppe 大蒜汤
Knödel 丸子(种类多种)
Kräutersauce 药草酱汤
Krautstrudel 包菜派
Kren 西式山芋菜
Kürbis 南瓜

L

Lachs 鲑鱼

Lauchsuppe 西式葱汤
Leberknödelsuppe 肝丸清汤
Leberwurst 肝汤

M

Maria Theresia 咖啡的一种，加橙汁甜香酒和鲜奶油
Marillen Knödel 杏子果酱丸
Marillen Paratschinken 杏子果酱薄饼
Marmorguglhupf 维也纳云石饼
Maritini 马丁尼酒
Matjesfilet 鲱鱼脊肉
Melange 咖啡的一种(加大量起泡牛奶)
Melanzane 米茄
Milchrahmstrudel 奶油冰激凌加派
Mineralwasser 矿泉水
Mischsalat 沙拉
mit Milch 牛奶伴侣(红茶等)
mit Rum 朗姆酒伴侣
mit Schlag(obers) 鲜奶油伴侣
mit Zitrone 柠檬伴侣(红茶等)
Mocca 咖啡的一种(黑咖啡)
Mohnkuchen 加有罂粟仔酱的点心
Mohnnudel 加有罂粟仔酱的面条
Mohr im Hemd 巧克力酱汤伴侣云石饼

N

Natur Schnitzel 炸肉排
Nudeln 面条(配餐)
Nudelsuppe 面条汤

O

Offene Wein 开瓶葡萄酒(以杯计算)
Omelette 菜肉蛋卷
Orangensaft 橙汁
Orangensaft gespritzt 橙汁兑汽水

P

Paprika 辣椒
Pariser Kipferl 羊角面包
Petersilienkartoffeln 煮土豆加西芹(配菜)
Pfefferminztee 薄荷茶
Pfefferrahmsteak 用胡椒奶油汤泡过的牛排(烤肉)
Pikante 麻辣
Pils 多泡沫带苦味的啤酒
Pilsner 多泡沫带苦味的啤酒
Pommes Frites 炸土豆
Portion 一人份
Puten 雄火鸡

R

Rahmsauce 奶油酱汁
Rahmsuppe 奶油汁
Reis 米饭
Rinderfilet 牛肉里脊
Rindsuppe 牛肉清汤
Rohschinken 生火腿
Röstkartoffeln 烤土豆
Röstzwiebel 烤洋葱
Rotwein 红葡萄酒

S

Sachertorte 查哈圆形蛋糕(巧克力点心的一种)
Salami 意大利香肠
Salatschüssel 沙拉钵
Salatteller 杂拌沙拉
Salzburger 萨尔茨堡风味
Salzburger Nockerl 萨尔茨堡里脊肉
Salzkartoffeln 盐煮土豆
Sauce 汁
Sauerkraut 醋腌圆白菜
Scherry 雪利酒
Schinken 火腿
Schinkentoast 烤火腿
Schlagobers 鲜奶油

Schnaps 蒸馏酒的一种
Schnittlauch 香葱
Schokolade 巧克力
Schokoladepalatschinken 巧克力薄饼
Schollenfilet 咖喱里脊
Schollenfilet gebacken 烤咖喱里脊
Schwarzbrot 黑面包
Schweinsbraten 烤猪肉
Schweinsfilet 猪里脊
Schweinskotellette 炸猪排
Schweinsschnitzel 炸猪排
Seelachs 鲑鱼的一种
Seezunge 箬鳎鱼、牛舌鱼
Sekt 香槟式发泡酒
Semmelknödel 面包粉丸子
Senf 芥茉
Spargel 芦笋
Speck 咸肉
Speckkartoffeln 咸肉炒土豆
Spezialitäten 餐馆、当地的特色菜
Spiegelei 煎鸡蛋
Spinatstrudel 菠菜派
Suppe 汤

T

Tafelspitz 维也纳煮牛肉
Tafelwasser 水
Tagessuppe 每日推荐汤
Tee 红茶
Thunfischsalat 金枪鱼沙拉
Tiroler 蒂罗尔风味
Tomaten 西红柿
Tonic Water 奎宁水
Topfenknödel 加有松软白干酪的丸子
Topfenstrudel 加有松软白干酪的派
Truthahnbrust 火鸡胸脯肉
Truthahnfilet 火鸡里脊肉

U

Überbacken 奶汁烤菜类
Ungarische Gulaschsuppe 匈牙利红烧肉

V

Vanillesauce 香草酱汤
Verlängerter 淡咖啡
vom Grill 烤架烤制的
vom Rost 烤制的
Vorspeise 前菜

W

Warme Speisen 热菜
Warmer Apfelstrudel 热苹果派
Warmer Topfenstrudel 热松软白干酪派
Wein 葡萄酒
Weißbier 白啤酒
Weißwein 白葡萄酒
Weißwurst 白香肠
Wiener 维也纳风味(或维也纳香肠)
Wiener Art 维也纳风味
Wiener Eiskaffee 维也纳风味冰咖啡
Wiener Schnitzel 维也纳炸肉排
Wild 走兽类肉类
Wurst 香肠
Würstel 香肠

Z

Zander 梭鱼
Zanderfilet 梭鱼脊肉
Zwetschken 葡萄干
Zwiebel 洋葱
Zwiebelkuchen 洋葱派
Zwiebelrostbraten 洋葱肉排

旅行要诀与准备篇

Vienna and Austria

旅行的必需品

首次申办护照

普通护照的有效期为：申请人未满十六周岁的签发五年期护照，十六周岁以上（含）的签发十年期护照。

您准备出国探亲、访友、旅游、留学、定居、就业或从事商务等其他非公务活动，需要申办《中华人民共和国护照》，请您携带本人户口簿（集体户口提供户口卡，户口簿需复印首页和本人资料页，有变更项目的需复印变更页）、身份证的原件和复印件（A4规格）到北京市公安局出入境管理处或分县局出入境接待大厅提交申请，并回答有关询问。

户口簿与身份证项目不一致或户口尚在迁移中的，请到户口所在地派出所办理变更或落户手续；迁京落户的人员须提供北京市公安局签发的居民身份证和户口簿；定居国外人员需提供国外定居证明原件和复印件。

申请时须提交填写完整的《中国公民因私出国申请表》原件，贴一张两寸近期正面免冠光面彩色照片（背景为淡蓝色或白色）证件照1张与出境事由相应的证明材料。

被收养儿童办理护照需提交以下材料：

（1）省级以上人民政府的民政部门出具的《收养登记书》，核原件、收复印件；

（2）被收养儿童的户口簿的原件及其复印件；

（3）收养者的护照或其他具有同等效力的身份证件及其复印件；

（4）《弃婴公证书》《领养公证书》《亲属关系公证书》。

按照《证件申请回执单》上的取证日期，携带本人户口簿或居民身份证和取证回执单，交付200元证件费即可领

■ 保险公司
· 中国平安
URL www.pa18.com

取护照。

※以上信息摘自北京市公安局网站

旅游意外保险

从2001年9月1日起，国家旅游局不再强制旅行社为游客购买旅游意外保险，为了获得更为完善的保障，建议游客可自行联系保险公司或通过旅行社与保险公司联系，按各自需要投保旅游保险。保险业内人士认为，一般游客出游应购买以下几种类型保险：

旅游救助保险：中国人寿、中国太平洋保险与国际（SOS）救援中心联手推出的旅游救助险种，将原先的旅游人身意外保险的服务扩大，将传统保险公司的一般事后理赔向前延伸，变为事故发生时提供及时有效的救助。

旅游救援保险：这种保险对于出国旅游十分合适。有了它的保障，旅游者一旦发生意外事故或者由于不谙当地习俗法规引起了法律纠纷，只要拨打电话，就会获得无偿的救助。

旅游意外伤害保险：旅客在购买车票、船票时，实际上就已经投了该险，其保费是按照票价的5%计算的，每份保险的保险金额为人民币2万元，其中意外事故医疗金1万元。保险期从检票进站或中途上车上船起，至检票出站或中途下车下船止。

旅游人身意外伤害保险：参加探险游和惊险游的游客最好购买，这类保险每份保险费为1元，保险金额最高可达1万元，每位游客最多可买10份保险。保险期限从游客购买保险进入旅游景点和景区时起，直至游客离开景点和景区。

住宿游客人身保险：这类保险每份1元，从住宿之日零时起算，保险期限15天，期满后可以续保，每位游客可以购买多份，这类保险提供的保障主要有住宿旅客保险金5000元，住宿旅客见义勇为保险金1万元，为

■防止深部静脉血栓症(二等舱综合征)

如果飞行时间在6小时以上，需要留心的是深部静脉血栓症。往往需要慢慢舒展身体，有效地补充水分进行预防。



旅客随身物品遭意外损坏或被盗、被抢、丢失的补偿金200元。

有关人士还提醒游客，旅游者人身意外伤害保险是由国家旅游管理部门以部门规章的形式加以约束的强制性保险，游客在跟随旅行社出游时，一定要明确自己应获得的保险权利。

旅行的携带物品

在陌生之地，最恼人的莫过于带过多的行李。如果你是第一次海外旅行，一般都会事先买很多的东西，等到回家一看，往往会重得拿不起来。那么原则是：拿不动就不拿。需要的话，可以到当地去买。如果想试用一下奥地利的物品，可以自旅途一开始时就采购奥地利产品。

另外，需要提醒的是：在奥地利没有小卖店，等到深夜想买东西时，店铺已经全关门了。

携带物品

类别	物品	类别	物品	类别	物品
贵重物品	护照	洗漱用具	吹风机	药品·杂物	针线包、指甲刀和挖耳勺
	T/C旅行支票		卫生纸、便携湿纸巾		万能刀、汤勺、叉子
	信用卡	衣服	衬衫		塑料袋
	现金(外币)		内衣		塑胶拖鞋或室内鞋
	现金(人民币)		毛衣(运动衣)		太阳镜
	机票		手套、帽子		锁
	交通优惠券(欧洲铁路优惠券等)		袜子		证件照(4厘米×3.5厘米左右)
	旅行意外保险		游泳衣		手表
	ID卡类		雨衣		电池
	香皂、香波、牙刷	药品·杂物	药品类		相机、胶卷
洗漱用具	毛巾		洗涤剂		计算器
	剃须刀		生理用品	书籍	词典
	化妆用品		文具、笔记本		旅游指南类

旅行的信息收集

出发前的信息收集

奥地利国家旅游局

出发前想对当地的信息进行收集的话，可以登录奥地利国家旅游局的网站（中文），那里有中国公民申请签证所需的有用信息。如想获得广泛的奥地利旅游信息，可访问奥地利旅游局驻京办公室网站：www.aodili.ch。

通过因特网搜索旅行信息

订机票、酒店预约等准备工作都可以在网上解决。众多网友的亲身体验的旅行攻略，更是对设计旅行行程有重要的作用。仔细阅读，总结前人的经验，一定会制作出自己满意的行程的。

在当地的信息收集

在国内收集再多的信息也无法与当地的“活”信息相比。尽管语言上可能会有些障碍，但由于通用英语，英文商品目录以及资料等随处可见。例如火车或公交车的时刻表以及宾馆的地址与住宿费等，即使英语较差也能够理解。

旅行咨询中心都有ℹ的标志。大多都在车站旁边、站内或城市中心。在小城市里，一般都在城中的市政厅里。

ℹ的服务内容有：分发市内地图、城市简介、酒店名录、酒店预约(有的地方需要交纳手续费)、介绍观光游览项目或近郊旅游景点等。服务人员能够流利地回答你的问题。



旅游局的标志(基茨比厄尔)

■ 奥地利国家旅游局
索取资料的邮寄地址
URL www.aodili.info

■ 交通
・奥地利国铁
URL www.oebb.at(德・英)
・奥地利航空
URL www.aua.com/ch/chi
・中国国际航空
URL www.airchina.com.cn

■ 其他
・奥地利大使馆(驻华)
URL www.bmeia.gv.at/view.php3?r_id=947 & LNG=ch & version=
URL www.chinaembassy.at

前往奥地利的线路

航空各公司的航行日程每月都会有所变化。请务必在出发前确认最新的信息。
■德国汉莎航空公司
URL www.lufthansa.com/online/portal/lh/cn/homepage?l=mi&tl=1&cid=1000214
■中国国际航空公司
URL www.airchina.com.cn

直飞航班

可以乘坐奥地利航空公司的航班。详情请登录www.aua.com/cn/chi或致电010-64645999。

转机航班

出发地	承运方	转机地	承运方	目的地	每周班次
北京	汉莎航空公司	法兰克福	汉莎航空公司	奥地利-萨尔茨堡	1、234567
北京	中国国际航空公司	法兰克福	汉莎航空公司	奥地利-林茨	1、234567
北京	汉莎航空公司	法兰克福	汉莎航空公司	奥地利-林茨	1、234567
北京	汉莎航空公司	法兰克福	汉莎航空公司	奥地利-克拉根福	1、234567
北京	汉莎航空公司	法兰克福	汉莎航空公司	奥地利-因斯布鲁克	1、234567
北京	汉莎航空公司	法兰克福	汉莎航空公司	奥地利-格拉茨	1、234567
北京	中国国际航空公司	哥本哈根	北欧航空公司	奥地利-维也纳	1、234567
北京	法国航空公司	巴黎	法国航空公司	奥地利-维也纳	1、234567
北京	法国航空公司	巴黎	法国航空公司	奥地利-萨尔斯堡	1、234567
北京	法国航空公司	巴黎	法国航空公司	奥地利-因斯布鲁克	1、234567
北京	荷兰皇家航空公司	阿姆斯特丹	荷兰皇家航空公司	奥地利-维也纳	2457
北京	荷兰皇家航空公司	阿姆斯特丹	荷兰皇家航空公司	奥地利-萨尔斯堡	2457
北京	荷兰皇家航空公司	阿姆斯特丹	荷兰皇家航空公司	奥地利-林茨	2457
北京	荷兰皇家航空公司	阿姆斯特丹	荷兰皇家航空公司	奥地利-因斯布鲁克	2457

中国出境（出发）

提前2小时抵达机场，然后按照下述顺序办理。

1. 办理登机牌

在乘坐的航空公司的服务台处，出示护照和机票，然后领取登机牌。寄存手提包等大的行李，并领取托运证明。

2. 海关

如果持有外国产品(钟表、贵重金属、名牌产品等)，请填写“外国产品带出报告”表格，并同产品一同出示，获取确认盖章。如果没有这类产品，可直接安检。

3. 安全检查

接受机舱内携带物品的X光检查和人身检查。

4. 等候登机

上述便是出国手续的流程了。可以边看免税商店边向自己乘坐的飞机所在的登机口走去，然后等待登机。

中国入境（回国）

如果旅行中购买的物品超过了免税范围，或有另外邮寄的行李的话，可以在机舱内索要《申报单》并填写。飞机抵达中国后，按下述顺序办理入境手续。

1. 入境审查

在服务台前排队，出示护照取得归国盖印。

2. 提取行李

在搭乘航班号所在的转盘处，拎回寄存的行李。万一领取不了(行李丢失)，可出示托运证明，让机场做出交代。

3. 海关

如果携带物品在免税范围之内，请前往绿灯通道。如果超出了免税范围，或有另外邮寄物品时，填好《申报单》，然后前往红色通道。

奥地利入境（抵达奥地利）

在目的地下飞机后，可按下述顺序办理手续。

■法国航空公司
URL www.airfrance.com.cn
■荷兰国家航空公司
URL www.klm.com/travel/cn_cn/index_default.html

■首都国际机场主页
URL www.bcia.com.cn

■严格的行李检查

托运行李时，请不要有贵重物品或相机等易损坏物品放在内。另外，因换乘而使航班号发生变化时，有必要在登记时说明让他们将行李送到最后的目的地。

另外，在放入机舱的手提包内不要装入餐刀、剪刀等刀具或爆炸品、大量火柴等。如果携带有水果刀等时，请放入托运行李中。

欧洲内部市场建立之后，欧盟就非欧盟成员国入境旅客携带物品进入欧盟国家制定了统一的规定。

1.免税物品数量（可免税携带进入欧盟的物品数量。物品数量适用于17岁以上的成年人）

烟草：香烟200支或小雪茄100支（3g/每支），或雪茄50支。

酒：烈性酒1升（酒精度>22%）或香槟、甜烧酒或葡萄酒2升（酒精度<22%）。

2.旅行物品税率

175欧元以下：通过欧盟国际机场入境的旅客可免税携带价值175欧元以下日常物品。



奥地利航空公司的飞机

175~350欧元：乘机入境携带的所有物品税率均为13.5%（特例：咖啡、酒精制品、烟草制品、燃料）。

350欧元以上：所有进入欧盟、价值超过350欧元的物品均需纳税，进口物品除了交纳增值税之外，还须支付商品税。例如自行车和服装的商品税分别为15%和3%。

1000欧元以上：价值超过1000欧元的进口物品均应书面报告。

特列：通过陆路和海路的方式进入欧盟境内的物品，价值超过125欧元的，需交纳关税（例如通过波兰或捷克进入欧盟）。

3.汽油和柴油

非欧盟国家旅客可免税携带10升燃料入境。超额数量应交纳规定的关税。

4.古董及动植物入境规定

古董：被证明超过100年的所有物品均被视为古董，并应交纳16%的营业税。

动植物：携带入境的动植物应依据《华盛顿物种保护协议》（CITES）出示CITES证书。根据该协议，动植物被分为4个濒危类别（A-D）。A类为所有面临灭绝的动植物物种及所有有危害的物种，这些动植物不得带入欧盟。其他B、C和D类动植物只有经政府严格检查后，方可带入欧盟一国。

※以上信息摘自中华人民共和国外交部网站

1. 入境审查 Paßkontrolle

窗口大多分为持有奥地利等申根国护照的和其他国家（Non-EU）护照的两种。中国人可在Non-EU护照持有者窗口排队，并出示护照。

2. 行李的领取 Gepäckausgabe

在搭乘航班所在的转盘处，领取寄存的行李。万一不能够领取(行李包丢失)，可出示行李托运证明，让相关人员予以处理。

3. 海关 Zollkontrolle

位于出口附近。携带物品如果在免税范围之内，可通过显示绿色标志的检查台。如果有需要申报物品时，可前往显示红色标志的检查台并接受检查。

奥地利出境（离开奥地利）

至少要提前2小时抵达机场。如果需要办理免税手续的话，请尽早来到机场，因为在服务台办理相关手续时非常拥挤。

1. 免税手续

只有在购买了相应金额可免税的物品，并持有免税申请所需的文件的情况下，才可以办理。

2. 办理登机牌

在乘坐的航空公司的服务台处，出示护照和机票，然后领取登机牌。寄存手提箱等大的行李，并领取行李托运证明。

3. 出境审查・安检



维也纳国际机场的办理登机手续柜台

在出国审查服务台，出示护照和登机牌。安检有时会在出国境审查前进行。然后你就可以一边看着免税商品店一边前往登机口，等候登机。

周边各国的前往方法

连接东西欧

奥地利在历史上曾与匈牙利结成奥匈帝国，它与东欧各国及巴尔干半岛各国间的关系十分密切。战后，作为中立国，奥地利地处连接东西欧的重要位置。因此，以维也纳为中心，通往各国的交通十分便利。近来，又增加了许多不必签证便可观光的国家，只要你愿意，便可从维也纳做当天往返的旅行，轻松延长旅程。

飞机

从维也纳国际机场起飞，1~2小时内可飞达任何一个东欧国家。德国、意大利、瑞士、法国、英国也同样如此。

铁路

跨越欧洲各国边境而开行的国际特快“欧洲城市号”(EC)是其代表。奥地利有通往意大利、德国(与高速列车ICE联运)、瑞士、捷克、匈牙利等国的线路。翻越被指定为世界文化遗产的塞梅林克山岭的意大利线路将使你在车窗内大饱眼福。

此外，你还可以体验一下只有在欧洲才能感受得到的极具旅行情怀的卧铺列车旅行。豪华的旅游列车“城市夜线(CNL)”行驶于维也纳—法兰克福—多特蒙德之间。

长途公交车

长途公交车的主要公交总站位于Ⓤ3终点的Erdberg站前的Eurolines Austria的公交站。从这里有前往布达佩斯、布拉格等的公交车。车票可在Erdberg站前的欧洲长途汽车联盟的办事处内购买。

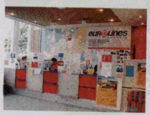
此外，还有开往巴黎、伦敦、柏林、慕尼黑等地的班车，但运行日期有所限定，且夜行车较多。26岁以下可优惠。另外，公交车可能会因交通阻塞等造成晚点。

※显示奥地利与毗邻各国铁路线以及所需时间的地图附于卷首折叠图背面，请参照。


进入维也纳西站的德国特快车ICE


连接维也纳—巴塞尔的EC特快(特兰萨尔拼)的一等车辆

■欧洲长途汽车联盟
Eurolines Austria
URL www.eurolines.at
住 Erdbergstr.202 A-1030
地铁Ⓤ3 Erdberg站前
Map p.33-C4



欧洲长途汽车联盟的票务所

连接奥地利与邻近各国的铁线路及所需时间

地图中的数字所表示的含义是：以最快列车往来连接●标记的各城市间最短线路时所需的时间。（2006年）

汉堡　柏林　法兰克福　慕尼黑　布拉格　维也纳　布拉迪斯拉发　布达佩斯　肖普朗　林茨　萨尔茨堡　因斯布鲁克　费尔德基兴　苏黎世　香法多茨　格拉茨　菲拉赫　卢布尔雅那　萨格勒布　威尼斯　米兰　贝尔格莱德

德国　波兰　捷克　斯洛伐克　奥地利　匈牙利　瑞士　列支敦士登　意大利　斯洛文尼亚　克罗地亚　波斯尼亚和黑塞哥维那　南斯拉夫

抵达阿姆斯特丹 2:35　抵达布鲁塞尔 2:20　抵达巴黎 6:05



欧洲长途汽车联盟的长途公交车

■多瑙河定期船的收费

维也纳—布达佩斯(4月上旬～10月下旬通航)

单程 79欧元

往返 99欧元

也有乘铁路返回的旅行团(114欧元)

从维也纳国际机场出发，可乘坐的长途公交车

前往布拉迪斯拉发的公交车从机场始发站前发车。收费单程9欧元。需要预约。时刻表、预约方式等在维也纳国际机场的网站上有记载。

URL www.viennaairport.com

多瑙河游船

船上风景优美，景致独特，可真切地感受到多瑙河的重要性。维也纳港口位于多瑙河


流经维也纳的多瑙河干流上的莱希斯栈桥

干流的莱希斯栈桥（Map p.33-A4）。在这里，可以像机场一样办理出入境手续。

从维也纳前往布达佩斯

匈牙利在约200年的时间内一直处于哈布斯堡家族的支配之下，在奥匈帝国的1867～1918年间，布达佩斯取得了飞速的发展。虽然还能够看到与维也纳类似的建筑物，但洋溢着匈牙利文化的街道仍充满了独特的魅力。特别是从王宫山丘上眺望，“多瑙河的珍珠”这一美称可谓名副其实。



埃菲尔设计的布达佩斯西站

在维也纳与布达佩斯间有飞机、铁路、轮船、公交车。虽然飞机是最快的一种方式，但如果考虑到前往机场所花费的时间、办理搭乘手续所花费的时间等，还

维也纳—布拉迪斯拉发(6～10月通航)

单程 15～23欧元

(日期、班次不同，价格亦不相同)



抵达布达佩斯东站的奥地利列车

读者信息

维也纳—布拉迪斯拉发—布达佩斯间的船只

虽然在时刻表上显示有抵达布拉迪斯拉发的时间，但如果不提前告知要下船的话，船只就不会停泊而直接通过。

当靠近布拉迪斯拉发时，大家都涌上甲板拍照。如果不早点上甲板，船只就会在眨眼间的工夫内通过而拍不到照片。

另外，船上的饮料、食物都非常贵，最好是买好了带上船。

COLUMN

隐藏于历史之中的古都肖普朗

从维也纳向东南行约100千米，就是位于国境的城市肖普朗Sopron，可以当日返回。城市虽小，都拥有与匈牙利其他城市不同的风景，它未受过土耳其军队的破坏，至今仍然保留着中世纪的风貌。这里的物价与维也纳相比便宜得多。这里的居民是日耳曼人和匈牙利人，城市也凸显了两种文化的共存。历史上曾有过这段插曲：第一次世界大战后，虽然肖普朗已经被确认纳入奥地利，但匈牙利系居民却提出抗议并倡导居民以投票方式来决定归属，并最终推翻了该决定。1989年，从原东德脱离出来的人们聚集在这座城市，约有1000人越过奥地利国境逃往西部，这成为同年推翻柏林墙事件的推动力。



■前往肖普朗的方法

从维也纳南站出发，直达列车(部分列车可能换乘)基本上每小时运行一趟。所需时间约为1小时15～20分钟。单程14欧元(二等)。

■匈牙利出入境手续

90天以内的观光不需要签证。护照的剩余期在入境时需要6个月以上。护照检查的地点分别是：乘铁路时在奥地利与匈牙利的国境车站，乘公交时在国境，乘船时在维也纳与布达佩斯间的停船场。

■乘列车

从维也纳西站或南站出发，乘IC/EC特快前往布达佩斯东站(凯雷蒂)或南站Deli(德里)，约需2小时50分钟。可以使用欧洲火车优惠券。

■乘公交车

从维也纳地下铁Ⓤ3Erdberg车站前的公交车站(参照➲Map p.33-C4)出发，前往布达佩斯的涅普利盖特Népliget Autóbusz-Állomás公交站，需约2小时55分钟。1日发车4次。单程28欧元。

■捷克的出入境手续

90天以内的观光不需要签证。护照的剩余期在入境时需要6个月以上。乘铁路时在奥地利与捷克的国境车站检查护照。

■乘列车

从维也纳南站出发，乘EC特快前往布拉格·霍雷肖维察车站需4小时30分钟。

■乘公交车

从维也纳地下铁Ⓤ3Erdberg车站前的公交车站(参照➲Map p.33-C4)出发，前往布拉格的弗罗伦茨Florenc公交总站，需约5小时。1日发车2次。单程22欧元。

从维也纳的地铁Erdberg站前的公交登车场出发，有发往中欧各地的长途公交车



是铁路或轮船更为方便。前往时坐船，返回时搭配铁路和车辆，将更为有趣。

另外，从布达佩斯返回的路上，如果乘坐轮船的话，只有沿多瑙河逆流而上，与前往时相比，更为耗时。

从维也纳也有观光巴士运行。

从维也纳前往布拉格

布拉格的老城区分布在壮观的伏尔塔瓦河(莫尔达乌河)两岸。那里教堂的塔楼林立，可以看到中世纪以来所有的建筑式样。莫扎特多次造访这里，它与斯美塔那捷克作曲家、德沃夏克等也有关联，也堪称音乐之都。

捷克从波希米亚王国时代的15世纪前半期到1918年，实际上处于哈布斯堡家族的支配之下。因此，出生于波希米亚的名人也很多，如弗洛伊德、马拉等，他们在去了维也纳后非常活跃。

由小胡同组成的老城区、架设在伏尔塔瓦河上的卡莱尔桥、建造于高台之上的布拉格城堡，这里的名胜集中在一起，1天时间便可巡游一周。

从维也纳出发，坐火车需4小时以上，当天去当天回可能有些勉强，不过住宿一宿的话，巡游一周应该没有问题吧。



伏尔塔瓦河沿岸展开的布拉格城市

旅行的典型计划

在奥地利有各种各样的旅行要素。在维也纳和因斯布鲁克，有歌剧＆音乐会鉴赏、名画鉴赏、建筑物巡游；在蒂罗尔和萨尔茨卡默古特，有可以一边领略阿尔卑斯山脉雄壮大自然一边进行的郊游、滑雪等活动。总之，有各种各样的旅行主题。

维也纳与维也纳近郊7日游



日程安排

第1天	上午：从中国出发 下午：抵达维也纳，乘市内电车环滑雪场一周
第2天	市内观光(王宫、美术史博物馆等) 夜晚前往音乐会或歌剧院
第3天	参观申布伦宫。下午从海利根施塔特出发，步行穿过维也纳森林，夜间前往格林津的葡萄新酒酒庄
第4天	游览瓦豪河谷的多瑙河或在巴登体验温泉(当日返回)
第5天	购物＆维也纳市内美术馆巡游、夜间前往音乐会或歌剧院
第6天	下午：从维也纳出发
第7天	上午：抵达中国

线路解说

- 按照自己对音乐、美术或建筑等的兴趣，进行时间分配。
- 第4天的瓦豪河谷，只有在船只可通航的夏天方可前往。其他时间或天气恶劣时，请前往巴登。



维也纳的观光马车

维也纳与萨尔茨堡7日游



日程安排

第1天	上午：从中国出发 下午：抵达维也纳
第2天	市内观光(参观申布伦宫、王宫、美术史博物馆等) 夜晚前往音乐会或歌剧院
第3天	早上：乘铁路前往萨尔茨堡。抵达后进行市内参观
第4天	参加音乐之声之旅或萨尔茨卡默古特的当地旅行团。或者乘邮政汽车＆船只前往圣·沃尔夫冈，乘SL(当日返回)
第5天	早上：乘铁路前往维也纳。抵达后购物、晚上前往音乐会或歌剧院
第6天	下午：从维也纳出发
第7天	上午：抵达中国

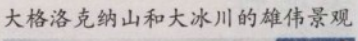
线路解说

- 第4天的萨尔茨卡默古特当地旅行团常年都会举行。乘坐当地旅行团没包括的圣·沃尔夫冈的船＆SL时，只能是自己前往。均为仅夏天运行。

萨尔茨堡的王宫广场

人称“北方的罗马”的萨尔茨堡





大格洛克纳山和大冰川的雄伟景观





因斯布鲁克和萨尔茨卡默古特、维也纳8日游

日程安排

第1天　上午：从中国出发
　　　　下午：抵达维也纳、乘国内线前往因斯布鲁克
第2天　进行因斯布鲁克市内观光，在帕恰科菲尔郊游
第3天　早上：乘铁路前往萨尔茨堡。抵达后进行市内观光
第4天　乘邮政汽车前往圣·沃尔夫冈，然后乘坐SL。在湖岸的圣·沃尔夫冈停车或在夏夫堡山顶酒店停车
第5天　早上：乘铁路前往维也纳。抵达后进行市内观光
第6天　市内观光(参观申布伦宫、王宫、美术史博物馆等)晚上前往音乐会或歌剧院
第7天　下午：从维也纳出发
第8天　上午：抵达中国

线路解说

帕恰科菲尔的郊游和在圣·沃尔夫冈山顶酒店的停车，都能够领略到奥地利大自然的优美风景。仅限于七八月。





因斯布鲁克



大格洛克纳山&蒂罗尔郊游9日游

日程安排

第1天　上午：从中国出发
　　　　下午：抵达维也纳，乘国内线前往因斯布鲁克
第2天　上午：因斯布鲁克市内参观，下午：乘铁路前往滨湖采尔
第3天　乘邮政汽车经大格洛克纳山岳道路前往海利根布卢特
第4天　从海利根布卢特返回滨湖采尔，乘铁路前往萨尔茨堡
第5天　上午：参加音乐之声之旅或萨尔茨卡默古特半日公交旅行团，下午进行萨尔茨堡市内的观光
第6天　早上：乘铁路前往维也纳。抵达后进行市内观光&购物
第7天　进行市内观光(参观申布伦宫、王宫、美术史博物馆等)。晚上前往音乐会或歌剧院
第8天　下午：从维也纳出发
第9天　上午：抵达中国

线路解说

奥地利最高峰大格洛克纳山和大冰川、如画般美丽的村庄海利根布卢特都是最值得前往的。仅限于七八月。其他季节，也可前往世界最美的湖岸村庄海利根布卢特、与皇帝有关的温泉地巴特伊施尔。



海利根布卢特

旅行季节



春 Frühling

奥地利春天来临的脚步总是慢腾腾的。在维也纳，当滑雪场沿岸的七叶树上长满了光灿灿的嫩叶，当普拉特公园丁香花开放时，才宣布春天的真正开始。只不过，4月的天气反复无常。时而天气晴朗，时而暴雨来临，气温也会在几天内急剧变化。在蒂罗尔等山地，即便到了6月，仍然是旅行的淡季，大多索道都处于休运状态。



夏 Sommer

进入7月，夏天山里的旺季便开始了。在山坡上，可爱的高山植物阿尔卑斯山玫瑰花、龙胆花等便开满整个山坡。在蒂罗尔或萨尔茨卡默古特，面向观光游客的蒸汽机头、湖面上的游船就开始运行了，给旅游者带来极大的乐趣。但是，在维也纳和萨尔茨堡等地，歌剧、戏剧、音乐会等定期公演就会进入夏日休息状态之中。而在其他地区，各种音乐节就会盛大召开。



秋 Herbst

每年的9月1日，维也纳国立歌剧院和交响乐团就开始迎来新季节。这也就是所谓的艺术之秋到来了。气温瞬间下降，秋意骤深。白天变短，至10月的最后一个周日，秋天便结束了。此时如果在中国，正是人们上山看红叶之际，而在奥地利却是旅游的淡季了。在滑雪季节来临的12月之前，索道等也会停运。



冬 Winter

进入12月之后，圣诞节就来临了，像是要把这个灰暗的冬天驱赶走。城市中心的广场等被高大的冷

2007年奥地利节日
※ 为日期不固定节日

1/1
元旦 Neujahr

1/6
三神节 Heilige Drei Könige

4/8*
复活节 Ostern

4/9*
复活节次日的周一 Ostermontag

5/1
国际劳动节 Tag der Arbeit

5/17*
基督升天节 Christi Himmel-fahrt

5/27*
圣灵降临节 Pfingstsonntag

5/28*
圣灵降临节的周一 Pfingstmontag

6/7*
圣体节 Fronleichnam

8/15
圣母升天节 Mariä Himmel-fahrt

10/26
国庆节 National feiertag

11/1
万圣节 Allerheiligen

12/8
圣母受孕日 Mariä Empfängnis

12/25
圣诞节 Weihnachtstag

12/26
圣斯特凡节 Stephanstag



■ 天气预报可通过因特网进行核对
URL www.wetter.at


市政厅大楼前的广场上开辟的圣诞节市场


圣诞节季节的申布伦宫殿非常浪漫



入冬后，在城市角落会出现一些烧板栗的小摊儿

杉树和欧洲风格的灯饰装点着。期间，各种小摊儿并排摆在圣诞节市场上，整个城市都活跃在圣诞的气氛之中，充满了欢乐。伴随着喧闹的烟火鞭炮声，人们迎来新年。

从1月末左右开始，舞会季节就开始了。

时差·夏时制（夏日时间）

奥地利与中国的时差为7个小时。中国时间12：00时，奥地利是早上5：00，晚7个小时；当地13：00是中国的20：00。另外，从3月最后一个周日至10月最后周日采用夏时制(夏日时间)，与中国的时差为6小时。时间转换时请勿忘对钟表进行调整。


可享受远足乐趣的奥地利之夏

气候与旅行的服装

奥地利的气候与中国的东北相近。夏天有时会有超过30℃的高温，但由于空气干燥、湿度低，并不觉得太难过。而在雨天和夜间有时会感到丝丝的凉意，最好带上件运动衣或羊毛衫，尤其是打算到蒂罗尔游览的人，更要加厚衣服，带上雨具。

冬天严寒的日子较多。11月~次年3月一定要严加保暖。毛帽、厚袜子和手套不可少，还要准备耐湿防滑的鞋子，这可以在当地购买。尽管因滑雪的海拔高度和每年的气候不同，可能会造成适宜滑雪的开始时间有所差异，但基本上是1月~3月中旬为最佳季节。可通过❶了解最佳滑雪时间段的信息。
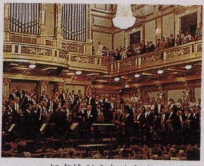
读者信息

年底的露天小摊儿

一到了岁末，在城市或车站周围的小摊儿上，就会看到有卖猪、青蛙、蘑菇等的小装饰品摊位。据说猪能够传达幸福，人们便视它为护身符一般。1个大概1欧元，非常可爱，也最适合用作礼物送给朋友了。只不过，它们是新年前才出现的，而一过了年，这种小摊儿就会消失。那时候就买不到了，因此，找到之后请立即购买！

活动指南

音乐会信息和门票准备

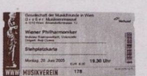

拥有精彩演奏的音乐之友协会

在音乐王国奥地利，全年都能够享受到音乐会和歌剧。节目会在各剧院的网站上登载。

关于购买门票的方法，如果在维也纳或萨尔茨堡，可以在各“娱乐”网站上看到相关的介绍。而如果觉得这种方式比较麻烦的话，可以拜托各种门票代理商，非常便利，但自然也要花代理手续费。



维也纳国立歌剧院的门票



音乐之友协会的音乐会门票

音乐节门票的获取方法

以萨尔茨堡音乐节为代表，布雷根茨音乐节、艾森施塔特国际海顿周等著名的音乐节，都有各自的网站(网址在本书的各城市介绍里都有登载)，通过它们可以购买到门票。能够用信用卡购买。因为这些音乐节都非常受人欢迎，请尽早行动为妙。特别是萨尔茨堡音乐节上，由著名演员出演节目的门票相当难买。不懂英语或德语的话，没有办法买，这种情况下就可以像歌剧或音乐会那样，拜托专门的门票代理商。


很受欢迎的维也纳少年合唱团成员

奥地利的主要传统仪式、节日和音乐节

※ 每年的日程可能会临时更改，请预先与各地旅游局联系咨询。

■1月1日
■1月6日
■1月5~6日
■狂欢节期间(2月上旬~3月中旬)
■灰色周三前的周一和周二
■棕主日(3月下旬~4月下旬)
■复活节前后
■复活节1周后
■5月的第1个周日
■5月~6月中旬
■圣体节(5月下旬~6月下旬)
■圣体节后的周六、周日
■7~8月
■7月25日(圣雅各布日)
■9月中旬
■11月1日
■11月中旬
■11月下旬~12月24日
■12月5日
■12月31日

■元旦(休息日、商店全部停业)维也纳新年音乐会
■各地举行的三神节仪式(扮成3位神的孩子进行募捐)
■萨尔茨卡默古特的圣吉尔根狂欢队列Glöckler-laufen、圣约翰(萨尔茨堡州)等地举行化装游行Perchtenlaufen
■各种舞会
■菲拉赫Villach狂欢节Fasching
■巴特奥塞盛装狂欢Trommelweiber
■维也纳斯特凡寺院为庆祝基督进入耶路撒冷城，手持水杨游行。奥地利各地均举行同样的仪式
■维也纳、萨尔茨堡举行复活节音乐节
■少男少女在教堂接受坚信礼仪式。纯白的礼服配上面纱十分可爱
■将家畜移至山上的牧场
■维也纳艺术周Wienerfestwochen
■(哈尔施塔特Hallstatt举行湖上豪华彩船游行Seeprozession)
■穆塔尔Murtal各地举行男木偶游行Samson-Umzug
■萨尔茨堡音乐节、克恩滕之夏、布雷根茨音乐节、莫尔比斯湖上音乐节、蒂罗尔之夏、维也纳音乐之夏
■圣雅各布St.Jakob举行圣雅各布射手节Jakobischützen(古铳射击与游行)
■艾森施塔特举行国际海顿周
■万圣节——慰藉祖先之灵。扫墓。
■布雷根茨举行圣马丁骑马游行Martinsritt起源于圣马丁撕下半块斗篷给乞丐，骑马的“马丁”与手持灯笼的孩子们一起游行
■维也纳(市政厅大楼前广场)、萨尔茨堡(王宫广场)、因斯布鲁克(黄金小屋前)等各地举行圣诞节市场
■圣尼古拉日　5日的夜晚为尼古拉之夜
■巴特米特多夫Bad Mitterndorf(施泰尔马尔克州)举行Nikolospiel
■皇帝舞会等大年夜的例行仪式(维也纳)



1月6日三神节上，扮成来自东方的3位神的孩子们走在大街上

维也纳市政厅大楼前广场上举办的圣诞节市场

旅行的货币

精明的兑换

奥地利的兑换所Geldwechsel，位于机场或较大的城市中央站内、车站周围等。机场或车站的营业时间是从一大早至22:00左右。

兑换当然也可以在银行办理Bank。银行一般的营业时间是从周一~周五的8：00或9：00~15：00，周四到17：30。只不过不同的银行或分行其营业时间也有所不同。有些分行白天也可能会休业。周六、周日、节假日(圣诞节12/24~26)休息。

兑换的汇率因不同的兑换所或银行也会有不同，最好是去多处比较一下。兑换时需要花费一些手续费，尽量减少兑换的次数，这样会更为经济一些。但是随身携带大额的现金也是存在一些风险的，因此需要推算出除去使用信用卡支付的预订的酒店住宿费等之外，几日内所需的费用。另外，请确认银行休息的周末或节假日的第二天会不会开业等，这一点也非常重要。

旅行支票

旅行支票(以下略称为T/C)，是一种记载有票额的旅行用支票。其最大的特点是在旅行中如果发生遗失，还可以再发行。T/C虽然在购买时必须支付1%的手续费，但考虑到与现金相比其在兑换方面的优越性及安全性，还是有很大的利用价值的。

在奥地利旅行的话，可以携带欧元的T/C。T/C可以在国内经营外币兑换业务的银行购买。只不过在奥地利不会像在美国等国那样，在酒店或商店里可以直接使用T/C，而必须首先在银行将它兑换成现金。另外，在兑换现金时，根据T/C的张数或金额数，需要支付2.50欧元~5欧元的手续费。





车站、机场的兑换所

■兑换所使用的德语(显示的汇率时)※括号内为读音

Kurs(库尔斯)　汇率

Gebühr(盖比由亚)　手续费

Ankauf(安卡乌夫)　外币的买入汇率

将人民币兑换成欧元时使用。

Verkauf(菲阿卡乌夫)外币的购买汇率

将欧元兑换成人民币时使用。

Ankauf、Verkauf均显示有Cash和T/C的两种汇率。

■奥地利以外的欧元使用国(欧元国)有爱尔兰、法国、比利时、卢森堡、荷兰、德国、西班牙、波兰、意大利、希腊、荷兰共12国。另外，在摩纳哥、梵蒂冈、圣马力诺、安道尔等国也能够流通。

另外，在非欧元国(瑞士、列士敦支堡、英国、丹麦等)，能够使用欧元进行支付的酒店、青年旅舍、公寓等也逐渐增多。只不过，多数情况下，汇率都要比普通的兑换商要低，请在支付时进行确认。



班科玛特

信用卡

信用卡有着ID(身份证明)的作用。出租汽车等时，会要求出示支付能力的证明。而且使用信用卡还有可以避免随身携带大额现金的优点。在奥地利，从中档次以上的酒店、餐厅、时装商店，到奥地利国铁票，信用卡的使用范围很大。只不过，一定要在确认收据上面的金额之后再签字。

另外，使用有些信用卡公司所发行的信用卡，不仅可以进行音乐会等门票的预约，还可以利用当地指南服务台。总之，好处多多。

使用信用卡向银行借小额贷款

使用信用卡公司合作金融机构的自动取款机——“班科玛特Bankomat(或盖尔特奥特玛特Geldautomat)”也能够进行现金兑换。银行营业时间之外也可以利用，因此非常方便。大型车站内或银行入口附近都设置有这种取款机，关于机器的操作程序如画面所示，也可以显示为英语系统。请在出发前确认自己的信用卡能够在海外使用。另外，在贷款时，除了手续费之外，还不要忘记支付利息。

“班科玛特”不仅可以利用信用卡向银行借小额贷款，还可以使用国际提款卡从账户上取款(仅限标明能使用的机器上)。

国际提款卡

境外交易以国际卡的指定外币结算，当支取的货币与卡片的结算货币不同时，系统会自动按当日外汇牌价作货币兑换。比如，你申请的国际卡设有美元账户，在奥地利使用时支取欧元，但最终以美元结算。

在境外使用国际卡，当日内累计提现金额不能超过1000美元或等值外币，当月内累计提现金额不能超过5000美元或等值外币。

如果在ATM取现时发生吞卡，应立即向ATM管辖行投诉，还可向威士或万事达卡等信用卡国际组织投诉，也可拨打卡的发行银行24小时服务热线求助。

COLUMN

请尽可能少携带纸币

在兑换时，如果兑换成100欧元这种大面额纸币的话，虽然说钱包不会鼓鼓的，但最好还是兑换成10欧元、20欧元这样的面额。因为如果使用大面额纸币的话，在买票等时是不能够利用自动售票机的；而且如果在商店买没多少钱的物品却掏出100欧元的话，可能会被店家拒绝(有时候还被误以为是假钞)，那时候就麻烦了。

电话·通信

电话的拨打方法

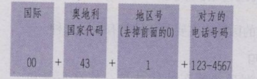
电话的拨打方式基本上与中国相同。公用电话大多是电话卡专用的，但有些也可以使用现金或信用卡，都可以直拨中国。电话卡的正确说法是“Telefonwertkarte”，也可以说成是“Telefonkarte”。可以在零售亭或卖香烟的地方购买。

在酒店的房间内拨打电话时，首先要按下酒店指定的外线号码(多为0)，接通外线。但有些酒店必须要通过接待处才能接通外线。另外，手续费也要加上。

国际电话的拨打方法

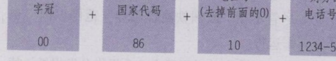
★从中国拨往奥地利时

例)从中国拨往奥地利(维也纳)的(01)123-4567时



★从奥地利拨往中国时

例)从奥地利拨往中国北京的(010)1234-5678时



※使用公用电话拨往中国的方法如上所述。从酒店的房间拨打时，在前头加拨接通外线的号码(大多为0)。

手机

中国移动全球通的用户可以将手机漫游到奥地利。拨打当地电话4.99元人民币/分钟，接听5.99元/分钟；拨打中国大陆和其他国家11.99元人民币/分钟；发给中国移动短信1.99元人民币/条，“非”用户短信2.04元人民币/条；其他国家每条2.89元人民币。接收短信免费。

■电话卡

能够在零售亭或烟铺等处买到，有3.60欧元和6.90欧元2种

■国内电话的拨打方法(奥地利国内)

拨往市内的话，不需要加拨地区号。拨向市外的话，首先要拨打地区号。



■公用电话的拨打方法

①拿起听筒
②将磁卡按卡表面所示箭头方向插入
③拨打对方号码
④显示磁卡剩余金额
⑤通话结束后，取出电话机上的电话卡

如果是投币式电话机，可使用的硬币有0.10、0.20、0.50、1、2欧元，至少要投入0.20欧元之后方可进行通话。投入大额硬币的话，不能找零。


维也纳的因特网咖啡店

奥地利国内的交通指南

■奥地利国铁的主页
URL www.oebb.at

铁路之旅

莫扎特、帕格尼尼、施特劳斯等特快列车的名字，向你讲述着列车将行走的沿线。地方铁路或私营铁路会使你得到与当地人促膝而坐，尽享旅途之快乐。久违了的蒸汽机车、翻山越岭的铁路等，作为奥地利旅行的交通工具，首选应该是铁路。其中大半是由奥地利联邦铁道(国铁)负责运营的。



奥地利国铁的列车

由于地处西欧的最东端，因此，除西欧各国外，通往东欧各国的直达国际列车也很多。这里主要介绍在奥地利国内旅行的铁路交通情况。

国铁列车的种类

在奥地利行驶的国铁的主要列车种类有以下几种。

●EC–Eurocity Zug



ÖBB–EC的头等车内

目前欧洲顶级列车的标准是：挂有头等和二等车厢，高速运行，可顺利办理出境手续，原则上配有空调(冷暖两用)，可在车内就餐。除德国、瑞士、意大利、法国、匈牙利外，捷克和斯洛文尼亚尽管不在“欧洲铁路优惠券”范围以内，也有列车运行。

头等车厢，在特定的时间段内，会提供分发报纸（德文）或由餐车提供的饮料、小食品等服务。



包厢式的列车(头等)

在有奥地利国铁运行的EC（时刻表上显示为ÖEC或ÖBB–EC）的头等车内，有商业等级1.Klasse Business。4人共用的包厢内，黑色的皮革座位配上供笔记本电脑使用的桌子、电源，设备齐全。还提供免费饮料、报纸服务。这种座位即便有欧洲火车优惠券，也需要追加收费。

- **IC-Intercity Zug**

干线主力列车，相当于中国的快速列车。

- **D-Schnellzug**

包括国内列车和国际列车。较IC停靠站略多些，且间隔时间不等。夜行列车多挂有软卧和硬卧。

- **E-Eilzug**

准急列车，相当于中国的快速列车。

- **普通列车－Regionalzug**

一般只挂二等车厢，但奥地利的二等车厢相当舒适。


当地线也有些列车仅有二等车厢



名为Sprinter的快车和人称City Shuttle的地方列车也非常多

EC、IC座位上所放置的该列车的时刻表


有些列车的二等车厢上也允许婴儿车、自行车、轮椅上车

车票和票价

国内车票的有效期，单程100千米以内时当日有效，101千米以上时，1个月有效。

途中下还能继续使用的是101千米以上的车票。这仅指旅客主观地中断旅行。如因客观地旅程需要中转时，换乘正常的中转列车则不属于中途下车之范围。


越过塞默灵的铁路被评为世界遗产

■**主要区间的票价**

(单程)

维也纳—萨尔茨堡(317千米)

头等车厢65.90欧元、二等车厢42.80欧元

维也纳—因斯布鲁克(572千米)头等车厢85.20欧元、二等车厢52.90欧元

萨尔茨堡—因斯布鲁克(255千米)

头等车厢53.90欧元、二等车厢33.30欧元

维也纳—布雷根茨(770千米)

头等车厢96.90欧元、二等车厢62.50欧元

■**小孩子的收费标准**

5岁以下的小孩子，如果有大人同行的话，每个大人最多可以带两个小孩免票。6~14岁的小孩是大人收费的一半。

持有欧洲火车优惠券等的情况下，3岁以下可免费、4~11岁半价。不同的公交车其条件也会不同，请在购买时进行确认。

欧洲火车优惠券

● 奥地利铁路优待票，欧洲火车优待票，收费每月都会有变化。

欧洲火车优惠券		
头等	15天	约5168元人民币
	21天	约6710元人民币
	1个月	8330元人民币
	2个月	11770元人民币
	3个月	约14546元人民币
	弹性火车票10天	约6114元人民币
	弹性火车票15天	约8030元人民币
	省钱火车票15天	约4380元人民币
	省钱火车票21天	约5705元人民币
	省钱火车票1个月	约7072元人民币
	省钱火车票2个月	约10000元人民币
	省钱火车票3个月	约12390元人民币
	省钱弹性火车票10天	约5200元人民币
	省钱弹性火车票15天	约6834元人民币

欧洲火车青年优惠券		
二等	15天	约3366元人民币
	21天	约4360元人民币
	1个月	约5413元人民币
	2个月	约7650元人民币
	3个月	约9470元人民币
	弹性火车票10天	约4000元人民币
	弹性火车票15天	约5222元人民币

※ 省钱车票是每个人的收费。
※ 欧洲火车优惠券的小孩收费标准是大人的半价。青年优惠券没有小孩收费标准。

● 欧洲火车精选票

		通用天数	3国	4国	5国
欧洲火车精选票	头等大人	5天	约3280元人民币	约3660元人民币	约4040元人民币
		6天	约3620元人民币	约4000元人民币	约4380元人民币
		8天	约4300元人民币	约4680元人民币	约5066元人民币
		10天	约5000元人民币	约5338元人民币	约5726元人民币
		15天	–	–	约7263元人民币
欧洲火车精选票省钱票	头等大人2人使用(1人的费用)	5天	约2780元人民币	约3100元人民币	约3440元人民币
		6天	约3080元人民币	约3400元人民币	约3720元人民币
		8天	约3660元人民币	约3800元人民币	约4230元人民币
		10天	约4210元人民币	约4530元人民币	约48500元人民币
		15天	–	–	约6175元人民币
欧洲火车青年精选票	二等12~25岁	5天	约2130元人民币	约2374元人民币	约2618元人民币
		6天	约2360元人民币	约2600元人民币	约2843元人民币
		8天	约2700元人民币	约3026元人民币	约3271元人民币
		10天	约3200元人民币	约3460元人民币	约3700元人民币
		15天	–	–	约4720元人民币

购买时务必确认最新的票价!!

优惠券与优待票

欧洲火车优惠券

用于到其他欧洲国家旅行非常便利。但不能用于私营铁路或公共汽车，且不能够打折。

欧洲铁路青年优惠券仅限未满26岁者购买。“省钱火车票”是2~5名的团体进行旅行时所用的车票。“弹性火车票”是一种有效期2个月，可以在期间选择喜欢的一天使用的车票。

欧洲火车优惠券和欧洲火车青年优惠券必须在发行日起6个月内开始使用。只能在当地购买。

欧洲火车精选票

它是一种对乘火车在3~5国进行旅行的人来说非常方便的火车票。使用该车票，可以从欧洲火车优惠券通用的17个国家以及罗马尼亚、格鲁吉亚、斯洛文尼亚、塞尔维亚&门的内哥罗、保加利亚等国出发，任意乘坐邻近的3个、4个、5个国家的国铁。



在奥地利，到处都是山与湖交织的名胜旅行线路

可以乘坐3个和4个国家国铁的车票，是一种在2个月的有效期内，能够选择5天、6天、8天、10天为乘车日的“弹性火车票”。可以乘坐5个国家国铁的车票也是一种“弹性火车票”，但除上述天数之外，还可以选择15天的乘车日。另外还有2~5名的团体票，会打折的“省钱火车票”，以及不足26岁可优惠的“青年火车票”(仅能乘坐二等车厢)。

奥地利铁路优待票

在有效期15天内，可选择其中任意的3~8天(可不连续)使用，属于一种“弹性火车票”。期间，可不受任何限制乘



奥地利国铁的女性职员

■欧洲火车优惠券的通用范围

法国、比利时、希腊、德国、奥地利、挪威、荷兰、意大利、瑞典、丹麦、葡萄牙、爱尔兰、瑞士、卢森堡、匈牙利、西班牙、荷兰、罗马尼亚

■奥地利铁路优待票

头等		
通用天数	大人	6~11岁
3日	约1490元人民币	约748元人民币
4日	约1700元人民币	约850元人民币
5日	约1900元人民币	约950元人民币
6日	约2100元人民币	约1054元人民币
7日	约2300元人民币	约1156元人民币
8日	约2500元人民币	约1258元人民币
二等		
通用天数	大人	6~11岁
3日	约1020元人民币	约510元人民币
4日	约1170元人民币	约585元人民币
5日	约1320元人民币	约660元人民币
6日	约1470元人民币	约735元人民币
7日	约1620元人民币	约810元人民币
8日	约1768元人民币	约884元人民币

费用已变化，请在当地确认。

另外，还有奥地利&瑞士优待票、奥地利&德国优待票、奥地利&捷克优待票等2个国家组合的车票。



车窗外是奥地利优美的风景

坐奥地利国铁(ÖBB)列车。

如果仅想在奥地利从容旅游，下列的各种优待票或优惠票大多较为便宜。这些虽不能在中国国内购买，但在当地的火车站购买亦十分方便。

优惠卡 VORTEIL Scard Classic

花99.90欧元便可购买一张1年有效期的优惠卡(需身份证和照片)，便可享受国铁和私营铁路的45%～50%的优惠。追加费用、软硬卧没有优惠，检票时需与车票同时出示。

穿行于塞默灵岭山岳线路上的陆架桥和隧道



在车站窗口申办优惠卡后，最初拿到的是一张临时卡，因此在乘车时，为证明身份，需同时携带护照。与信用卡大小相等的正式卡将会在约20天后汇至申请表上所填写的地址。此外，优惠卡另有老人用Senioren(男性65岁以上、女性60岁以上，申请时需照片和护照)26.90欧元，26岁以下用(需要照片、护照)19.90欧元，家庭用Familien19.90欧元等。



加1票 1 plus Freizeitticket

一起享受自行车或铁路旅行的1~5人小团体的优惠票。第一个人是标准收费加收1欧元，从第二个人起可以优惠，最多5人，随着人数的增加，优惠率也相应提高。包括自行车放入车内的费用(即使不带自行车也可以利用)。

团体票 Gruppen-Ticket für Gruppen ab 6 Personen

6人以上的团体乘坐相同等级、相同线路火车时，100千米以下时每位优惠30%，101千米以上时优惠40%。



SL运行的观光线路大多是私铁，没有优惠票或国铁的优惠制度。国铁与私铁的区别可参照下页的线路图


奥地利火车线路图
※ 部分线路省略
主要干线
地方线
登山铁路（注意运行时间）
私铁
国境线
至布拉格 Praha
Gmünd
Retz
至布拉格 Praha
至华沙 Warszawa
Breclav
Regensburg
Nürnberg
Würzburg
Passau
Schärding
林茨 Linz
Dürnstein-O.
Spitz a.d.D.
Krems a.d.D.
Emmersdorf a.d.D.
梅尔克 Melk
维也纳 Wien
Bratislava
Mauthausen
Braunau a.Inn
Traun
Wels
St. Valentin
Amstetten
圣佩尔滕 St. Pölten
Hainburg a.d.D.
Petronell-C.
Attnang-Puchheim
Steyr
巴登 Baden
Neusiedl a.See
艾森施塔特 Eisenstadt
Hegyeshalom
至慕尼黑 München
Oberndorf
Attersee
Gmunden
Gmunden Seebf.
Puchberg a.Sch.
Mariazell
Hochschneeberg
Wiener Neustadt
至布达佩斯 Budapest
萨尔茨堡 Salzburg
Schafbergspitze
巴特伊施尔 Bad Ischl
至苏黎世
至慕尼黑 München
至慕尼黑 München
Hallein
St. Wolfgang Schafbergbhf.
哈尔施塔特 Hallstatt
Bad Aussee
Admont
Hieflau
Mürzzuschlag
Semmering
Lindau
布雷根茨 Bregenz
Garmisch-Partenkirchen
Kufstein
Obertraun-Dachsteinhöhlen
Selzthal
Stainach-Irdning
Bruck a.d.Mur
Reutte i.T.
Ehrwald Z.
Mittenwald
Achensee
Werfen
St. Margrethen
Hohenems
费尔德基兴 Feldkirch
Seefeld i.T.
Scharnitz
Jenbach
Kitzbühel
Bischofshofen
Leoben
Schwaz
滨湖采尔 Zell am See
Buchs (SG)
Imst-Pitztal
Hall i.T.
Krimml
Schwarzach-St. Veit
Landeck
因斯布鲁克 Innsbruck
Fulpmes
Mayrhofen
Sargans
格拉茨 Graz
Badgastein
至苏黎世
Chur
Brennero/Brenner
利恩茨 Lienz
Spittal-Millstättersee
Spielfeld-Str.
Fortezza/Franzensfeste
Bolzano/Bozen
Verona
Villach
克拉根福 Klagenfurt
至韦涅茨亚 Venezia
Tarvisio
Ljubljana

(注1)
维也纳—韦涅茨亚间运行的国际特快ÖEBB-EC的Allegro Johann Strauß的所有座位都需要预订

关于预订

在许多国家，乘坐长途列车时，往往会觉得“必须要有座号”，但在奥地利，几乎所有的国内列车都不预订座号(注1)。连接维也纳与各主要城市的商业客人用车等相当拥挤。此外，夏季以及圣诞节、复活节等假期的国际列车有时也会相当拥挤。

事实上，如果是一个人旅行，一般都可以找到座位，如果不放心或是团队旅行，则最好还是要预订座位。与法国的TGV不同，在奥地利只能在列车开车前半日内进行预订，预订后的座位，在包间入口处，坐席上方或窗框上会有一份显示区间范围的标签。因此，即使贴有标签，如果与你所乘坐的区间范围正好错开，也但坐无妨。

头等车票已经包含预订在内，但即使不预订也不会减免费用，二等车票以及欧洲铁路优惠券等预订时需付3.40欧元。

■注意日期的书写方法
预订票的日期(乘车日)与其他欧洲各国一样，按日、月、年的顺序书写，敬请注意。


维也纳—罗马间行驶的“欧洲之夜”夜行列车的头等卧铺车

夜行列车

尽管奥地利国内适于夜行列车的区间很少，但维也纳与布雷根茨间亦有夜行列车运行。除有坐席车(主要是包间)外，还有卧铺车运行。

硬卧一般为二等车，有每间4人(双层铺)和每室6人(三层铺)。价位均依目的地、铺位不同而不同。此类硬卧不分性别。

软卧为可自行上锁的包厢，内设有化妆室、亦有毛巾

读者信息

最好要事先预订的列车

乘坐因斯布鲁克—瑞士苏黎世间的特快列车IC、EC时，最好要预订一下座位。即使是9月下旬的旅行淡季，头等坐席也基本上被全家旅行的人们坐得满满的。我预订的座位被其他夫妇占了，我便出示了预订的凭单，他们便让开了。当日乘坐的话，提前5个小时预订，两人指定坐席大概70元人民币。

车票至少要在乘坐前一天购买

我乘列车从维也纳去了布达佩斯、布拉迪斯拉发。时刻表可以通过因特网检索。车票是前一天在维也纳南站购买的，还提前看了看出发的站台。出发当天的早上，售票口非常拥挤，看来提前买还是比较明智的。

和衣架，十分舒适。还可送饮料、点心和早点。除家庭或夫妇用之外，均按性别区分售票。

预订方法与坐席车相同。如当日有空铺位，也可在车内订。

餐车


EC的餐车

多数的EC都挂有正式的餐车Speisewagen。

另外，许多列车还挂有冷餐车，或有车内流动售货车。

乘车方法

你所乘坐列车的停靠站台可通过写有Abfahrt(发车)字样的黄色公告栏上的时刻表确认。终点是白色公告栏，上面写有Ankunft的字样，请不要弄错了。两个公告栏按时间顺序排列所有由该站发出(或终点)列车的时刻。



各种各样的标志为乘客提供向导

站台称作“Bahnsteig”，各站情况有所不同，有的车站可能号码不连续，有的车站的最后一个站台只停靠短途地方列车，请注意仔细确认。

多数车站需通过地下道前往各个站台。近来，有的车站专设有自动扶梯，可推免费提供的手推车直接乘用。此外，有的车站还在楼梯边上设有传送带，以供行李重的旅客使用。

乘坐长途车时，应根据站台上的列车编组告示板Wagenstand-anzeiger确定所乘列车的停车位置，同时应注意列车车厢侧面的终点站提示板。一般欧洲各国的铁路部门均以车窗上部的黄色线条表示头等车厢，但奥地利有时也会以淡黄色代替，较难识别，有时还会有部分车厢无黄色线条标志，因此请留意车厢侧面的数字。

■欧洲夜行列车

挂有软卧和硬卧的夜行列车大多命名为“欧洲之夜”EuroNight:EN，有的列车还提供早餐和早报。另外，二等铺虽为双层，但与三层硬铺大致相同，空间较为狭窄。

■卡的利用方法

维也纳(西·南站)的行李手推车采用存放式(投入硬币后开锁，使用后放回原处，上锁后，硬币退还)，可以使用指定的几个欧洲国家的硬币。





请务必检查一下站台上所显示的目的地

■邮政汽车的信息
URL www.postbus.at
英语的时刻表可通过下述奥地利国铁的网址进行检索
URL fahrplan.oebb.at/bin/query.exe/en

停靠在圣吉尔根公交站的邮政汽车





邮政汽车的车内。新型车内，有显示下站名称的显示器



乘坐公交车可抵达壮观的大格洛克纳山(仅限夏天)

■值得推荐的中、长途公交车行驶线路
①滨湖采尔—弗兰茨·约瑟夫车站
②兰德克—施克奥尔(瑞士)
③萨尔茨堡—巴特伊施尔

公交巴士之旅

在没有铁路的山谷深处的乡村中，只有公交巴士Bus了。在奥地利全境拥有最多线路的便是邮政汽车Postbus了，正如其名称一样，邮局或车站前等便是公交始发或终点站。另外，邮政公交与奥地利国铁ÖBB进行了经营联合，自2005年始，ÖBB邮政公交公司（ÖBB-Postbus Gmb）开始运营。在乡村的线路上，司机与乘客大多都是熟人，坐车时相互交谈者随处可见。有时会挤满放学的小学生，有时又是下班归来的人们，可以看出公交车与当地人有着密不可分的关系。

另外，坐在萨尔茨卡默古特湖边线路或阿尔卑斯山岳道路线路等上行驶的公交上，好像是乘坐观光巴士一般，会使人沉浸在奥地利的优美大自然之中。

票价和车票

车票可以在公交总站的售票口购买，不过多数情况下都可以直接向司机购买。

票价与铁路(ÖBB)基本相同。只不过，不能够在途中下车。

乘坐方法

所有公交车均为无人售票，因此必须由前门上车，或向驾驶员购票或出示已购车票。大件行李可放到车底部的行李厢内(乘客较多时，驾驶员会示意乘客将行李放到车底部的行李厢中)。

前面的第1、第2排为老人、残疾人或带小孩的乘客专座，因此当这些人上车时，一定要主动让座，车内全程、全席禁止吸烟。下车从中门(后门)下车。

租借汽车之旅

尽管奥地利的公共交通十分发达，但对那些不愿被日程所限而想自由旅行的人，我们仍推荐租赁汽车。

奥地利实行右侧通行，路标除许多国家见不到的“注

意牛鹿”等之外，其余大致相同，方向指示甚至比有的国家还清楚，因此，可以放心旅行。

不过，由于奥地利是多山国家，夏季的坡路路面可能过热，冬季则可能结冰(即使是未关闭的路段)，因此务请多加注意。主要道路尽管均通公共汽车，但坡路可以说是处处可见，如果不具备高超的驾车技术，或许会有些难度。

另外，如果可能的话，尽量避免一个人驾车旅行。如果有两人都会驾车的话，不仅可以轮流驾驶，副驾驶员还可以一边观察地图和标志，一边给驾驶员一些指示。

如果是Hertz或Avis等拥有世界性网络的公司的话，可以放心租用。另外，如果租赁7~10日以上的话，还可以优惠。

费用会因车种、天数、季节等因素而有所差异，一般而言，每部车每天最低50欧元。还一定要上保险Full-Guarantee。

一般的高速公路都是收费的，但可以选择提前购买按1周、2个月、1年等不同期间和车种进行区分的缴费卡(Vignette)。如果在奥地利租赁汽车，就可以将它事先贴在车前面的玻璃上。只不过，在大格洛克纳山岳道路等收费道路(Maut)上，设有收费站，需另交费用。

许多汽车租赁公司都有年龄限制(多为21岁以上，有些车种需25岁以上)或取得驾照的年限。在奥地利旅行的游客除需本国驾驶证外还需要国际驾驶证。国际信用卡也是必需品。



在城市中心地区，多为单行道Einbahn

读者信息

关于租赁汽车

请注意不仅在维也纳，在整个欧洲，租赁的汽车都是手动挡。对于习惯于自动挡的人来说，务必注意。我第一次在维也纳市中心租赁了一辆汽车，去了布尔根兰州。在机场租赁汽车虽然有些麻烦，但最好还是在机场租赁汽车吧。因为在市中心多为单行道，许多地方不是想去就能去的。如果一定要在市中心租赁的话，请确保有足够的时间后再行动吧。

COLUMN

租赁汽车的注意点

·租赁汽车时，务必检查车辆。检查灯类是否完好、门锁的使用方法、加油口的开关方法等，在租赁汽车公司的停车场进行实际地启动，如有疑问，可向工作人员进行确认。如果在租赁时，有损坏部分或不正常状况而不当时提出来的话，在归还时，可能会被要求索赔。

·在拥有Kurzparkzone标志的路上，可通过在附近设置的自动售票机Parkticketautomaten购买停车票，放置在车前就可以停车了。严禁在禁止停车区域停车或违章停车。

·行驶在奥地利国外的如匈牙利、捷克、保加利亚等境内时，可能不在保险范围之内，请事先询问汽车租赁公司。

奥地利的住宿

■**旅客卡**

酒店或家庭旅馆会提供旅客卡Gästekarte。在温泉疗养地或山岳游览地，如果出示这种卡的话，在利用设施或升降吊椅等时，大多可以打折。因此非常有效。

■**毛巾更换系统**

在欧洲的酒店内，希望更换毛巾时，有一条规矩，即要将其放在浴室的地板上。如果你将毛巾规规矩矩地挂在毛巾架上，则永远不会为你更换。这主要是为了避免因无用洗涤污染环境。

■**关于钥匙的问题**

在小规模的旅馆内，服务台不可能会经常有人。另外，22:00之后，许多地方的建筑物大门就会关闭。住宿在这种旅馆，在登记时不仅要记着拿到房间的钥匙，还要记着要大门上的钥匙，然后再外出。

在奥地利的住宿设施中,除酒店之外，还有Gasthof、Pension等各种名称的住宿设施。

在选择住宿时，按星级是一个标准。关于等级标准，从最高档的设备开始，分为五～一星级(也有些住宿设施未定星级)。一般来说，四星级以上的酒店，便能够很舒适了。三星级的酒店对某些人来说，可能会觉得家具、设备等有些简朴，但价格比较便宜，对于预算有限的个人旅行来说，其利用价值还是很高的。二是星级以下的酒店，非常便宜，有时候也会有些不错的设备，但有些却很难有好的设备等，因此请务必在查看房间之后，再决定是否住宿。

关于收费的注意事项

一般来说，酒店房费中都会包括早餐费，但有些超高档的酒店也可能会另收费。

酒店的房费一般会因旺季、平常季节、淡季的不同而有所变动。如果决定了旅行日程之后，请务必确认当日的收费。



酒店的早餐是自助式的，请选择自己喜欢的东西

■**早餐面包、小圆面包的食用方法举例**

① 从侧面将刀插入，整个地上下平着切开

② 放上奶酪、火腿，涂上果酱便可食用







住宿设施的种类

●**酒店 Hotel**

从令人叹为观止的豪华酒店、由古城堡改造而成的古城堡酒店，到非常便宜的旅馆，住宿设施多种多样。对于那些没有

可以提供午、晚餐餐馆的酒店，特别称之为“Hotel Garni”。

● Gasthof


Gasthof阳台上的鲜花五颜六色

通常的结构为：一层是餐厅，二层以上为客房，规模很小。多为家庭经营，餐厅有时候也常兼用作接待客人。

● 简易旅馆 Pension

房间数较少，费用也较低。在维也纳等大城市内的建造物中的1楼常用作这种简易旅馆。

● 其他

Privatzimmer是利用一般家庭的空房，向旅客提供住宿的旅馆。Ferienwohnung是带厨房的、休假用的一套公寓房间，其原则是要以周为单位租住。

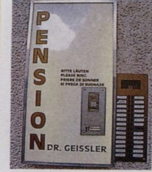
● 青年旅舍 Jugendherberge


青年旅舍的房间就是这种感觉

遍布奥地利各地。在青年旅舍内，各国的年轻人能够相互交谈，非常便宜、清洁。这里也有Jugendgästehaus，它拥有与青年旅舍相比设备较好些的双人间等。最近可以通过主页或E-mail进行预订的青年旅舍不断增加。住宿时原则上需要青年旅舍会员证。

在含早晚两餐的简易旅馆住宿

山岳游览地或温泉疗养地，大部分旅馆的收费中不仅包括早餐，还包括晚餐。这种旅馆，虽然它是为住宿时间在1周以上的长期住宿者设定的收费标准，但有些简易旅馆也可以提供只住宿一晚的服务，请进行确认。晚餐比在一般的餐厅吃要经济许多，而且与住宿的工作人员、其他房间的人们间增进亲密度的机会也大大提高。因此，如果条件具备，请尝试在这里住宿吧。只不过，在此类旅馆住宿客的晚餐，大多都是固定的菜谱，且主菜只能够从2～3种菜中选择。



从Pension的入口有对讲机。拨通内线电话，Pension的工作人员就会把锁打开

■开锁时的窍门

宾馆的房门非常牢固，而在一些偏旧的建筑物内，开锁时钥匙有可能怎么也拧不动。此时，可以一边拉住房门一边开锁，锁就会被打开。另外，多数情况下，锁都是要拧上两圈的。

■奥地利青年联盟

Österreichischer Jugendherbergsverband
住 Schottenring 28 A-1010 Wien
URL www.oejhv.or.at



“有空房FREI”时显示为绿色


中档酒店的客房

■拨往奥地利的电话(传真)的方法可参照前往。如果无预订便前往当地寻找酒店的话，可前往车站附近或城市中心等处的观光指南所(旅行信息中心)，请求他们介绍一些。届时，请讲明预算、地段等所希望的情况。另外，多数情况下都要支付20~30元人民币手续费。

■18：00之后抵达的话，酒店有可能单方面取消预订。因此，如果超过18：00才抵达的话，需提前联络并告知店方预计抵达的时刻。如果告知店方信用卡号码，正式进行预订的话，即使迟到，也不会被取消房间。

笑脸迎客



在中国预订奥地利的酒店

如果已经决定了旅行的日程以及想住宿的酒店的话，就可以在中国进行预订。对于特别受欢迎的大城市的酒店或古城堡酒店，请务必尽早预订。

在国内预订时，有两种方法：一种是打电话给旅行社或著名酒店在中国的事务所，请求帮忙预订；另一种是自己直接预订。

一般来说，旅行公司只办理高档酒店的预订，但最近有些地方也可以预订一些面向个人旅行者的中档酒店。然而，便宜的Gasthof或Pension还是不能预订的。

自己直接进行预订

自己进行预订时，有以下这些方法。

①通过因特网预订

奥地利的酒店大多都拥有自己的网站，通过因特网进行预订是最为简单的。如果没有网站的酒店，大多情况下也可以通过该城市的旅游局的网站进行预订。打印最后预订画面，为慎重起见，还要携带预订副本，这样便可顺利地进行登记了。

②通过FAX、信件进行预订

写一封与下页的预订用表格有着相同内容的信件，寄往酒店。邮递的话，从中国发往奥地利的航邮需5～7日，请确认拥有足够时间寄到。答复的信件或传真可作为预订确认书，因此请确认是否与自己的希望有所差异。

③ 通过电话预订

如果外语不好的人，可能会比较难办些。一些经济型酒店或乡村旅馆等，有可能不能讲英语。另外，是否预订上了也不能够以书面证明，自然会有些担心。在当地，如果发生紧急改变预订等情况时，一定要具备从最近的车站打电话询问有无空房的语言能力。

另外，不同的酒店，取消预订的规定也是不同的，在进行正式预订前，务必了解取消预订的规定。如果对方知道信用卡号码，且自己随意取消预订的话，按照规定有可能会从账户上直接扣掉违约的费用。

酒店预订表格

将所希望的预订内容用英语或德语统一填写后寄给酒店。一般来说，德语寄用德语答复，英语寄用英语答复。如果两三天仍不见回复的传真的话，请务必再确认。

※ 上面为德语、下面为英语

Reservierung
Reservation

❶ ______________ ❷ Datum: ___/___/20
Date

Sehr geehrte Damen und Herren,
Dear Sir and Madam,

❸ Buchen Sie bitte für ___ Personen;
Please book for ___ Persons;

❹ □Einzelzimmer □Doppelzimmer □Appartment
Single Room Double Romm Suite Room
□mit Dusche/WC □mit Bad/WC
with shower/WC with bath/WC

❺ Anreise: ❻ Ankunftszeit gegen ___ Uhr
Check In ___/___/20___ Arrival Time about ___

❼ Abreise: ❽ ___ Nach/Nächte
Check Out ___/___/20___ Night(s)

❾ Mitteilung:
Message ______________

❿ Vorname ______ Name ______
first name ______ family name ______

⓫ Adresse
Address ______________

⓬ TEL ______ ⓭ FAX ______

⓮ Kreditkarte □American Express □Diners □JCB
Credit Card □Master □Visa

⓯ Kartennummer ⓰ Gültigkeitsdauer
Account Number ______ Expiration Date 20___/___

⓱ Bitte bestätigen Sie meine Reservierung so bald wie möglich. Danke sehr.
Please confirm my reservation as soon as possible. Thank you.

⓲ Unterschrift
Signature ______________

❶ 注明酒店名称和酒店地址
❷ 填写(发信)年、月、日
❸ 住宿人数
❹ 所希望的房间类型
❺ 抵达酒店日期
❻ 如知道预计抵达时刻，则注明具体时间
❼ 结账日
❽ 合计住宿天数
❾ 有无孩子，有迎送服务的酒店是否需要接送服务，所希望房间的内容，需要在哪一天之前回复等，如果有，请注明
❿～⓭ 自己的姓名、住址，如果希望用传真回复，请注明传真号
⓮ 预订时，为担保需提供信用卡号码，各酒店所接受的信用卡各不相同，请预先在介绍各酒店的主页上查明
⓯ 信用卡号码(仅在正式预订时注明)为避免出现错误，请在酒店答复OK之后再告知。如取消预订，需要有酒店负责人签名的取消确认书
⓰ 信用卡的有效期
⓱ "希望尽快确认预订"
⓲ 务必签名

购　物

■**奥地利的大甩卖期**

大甩卖期为1月中旬到下旬左右，以及6月下旬到7月上旬左右，每年有两次，为期1~2周时间。



在入口附近贴有可使用的信用卡等标志的商店

■**尺寸标准**

衣服、鞋子除有奥地利生产的之外，还有意大利生产、西班牙生产(尺寸表示与下表不同)的，因此购买时一定要试穿。下表是尺寸标准。

■**女士服装**

中国	7	9	11	13	15
奥地利	36	38	40	42	44

■**男士服装**

中国	S	M	L	LL
奥地利	38/40	42/44	46/48	50/52

■**鞋子**

中国	22.4~	23.0~	23.7~	23.3~
奥地利	36	37	38	39

25.0~	25.7~	26.4~	27.0~	27.7~	28.4~
40	41	42	43	44	45

购物礼仪

在奥地利想愉快地购物的话，关键不在于你的语言能力，而在于你如何"打招呼"和"清楚地表达自己的意愿"。

在进入店内之后，请务必先说声"你好。Grü βGott."。等店员迎接自己时，请说出自己的希望。可以一边指着陈列柜上的物品，一边说"请让我看看这个。Zeigen Sie mirdas, bitte"等。如果想看其他的物品时，请不要随意乱碰架子上的物品，而要说出自己的意愿，让店员帮你取下来。

如果自己只是粗略地看一看，可以说"我想随便看看。Ich möchte mich nur umsehen"或者用英语说句"Just looking"。如果店员向你搭话，千万不要不理睬或仅以笑笑搪塞。

商店的营业时间的标准

不同的商店营业时间长短也会不同。时装店或专卖店等大多是从周一~周五(节假日除外)的9:00~10:00开业，18:00~19:00关门。周六关门时间是在12:00或13:00左右。在维也纳的大城市或观光地也可能会营业到17:00。商店的营业时间多写在入口处，如果想下次再来的话，最好记下其营业时间。

周日、节假日除机场或大都市的终点车站小卖店等之外，全都关门。

免税手续

奥地利的商品价格包含附加价值税。对于不在奥地利居住的旅行者来说，只要满足下面的条件，其税金就可以减免，大概可以退回商品价格的13%左右。

免税条件

①在免税经营的商店(为TAX FREE SHOPPING的标志)，一次性购买商品合计在75.01欧元以上。

②商品在未使用状态下携带至EU（欧盟）加盟国以外。

③办理手续所需文件和收据齐全。

这种文件，只需向店员说“TAX FREE PLEASE”，他们便会为你制作。在店内支付包括税的金额，出境时或回到国内时便可以返还。届时，需要出示护照，因此，在购物时一定要携带护照。

④ 文件上要有海关的印章。

关于印章的获取方法，说明如下。

海关印章的获取方法

A 从维也纳机场乘直达航班回国时，以及前往瑞士、匈牙利等EU加盟国之外国家时

①将免税品作为随身行李携带入机舱内时

登记、护照检查结束之后，在目的地的海关出示物品和文件，获取印章。

②将免税品装入行李箱时

登记后，取回行李箱，在与登记服务台并排的海关(免税手续服务台)处在文件上盖章，然后寄存行李箱。多数情况下都必须查看想免税的物品，在直达中国的航班出发前，有许多麻烦事，请尽早前往排队办理。

B 从维也纳机场出发，在EU各国内换乘后回国

①将免税品作为随身行李带入机舱内时

免税手续可在最后出境的那个国家的机场的海关办理。

②将免税品装行李箱内时

回国之前，需办理通过登记，与A-②手续相同。

领取返还金额

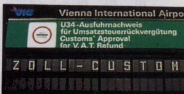
将获取海关印章的文件提交机场内的银行等交税窗口(TAX REFUND标志)，领取返还的金额。另外，还可以在购物的商店，请求他们将金额存入自己在国内的信用卡账户之内。在这种情况下，可以将获得海关印章的文件放入商店赠送的信封中邮寄。

经陆路前往EU加盟国之外的国家时

乘坐前往EU加盟国以外国家的国际特快(EC)时，其原则是：在越过国境线之前，当海关工作人员到来时，须向其报告。不过，有时候工作人员也有可能不来，此时你可以提前向列车乘务员表达自己申请免税的意愿。但如果不前往国境站站台的海关处，也有可能不能获取印章。

■乘列车的免税手续

从奥地利前往EU加盟国以外国家时，需办理的手续会因列车不同而不同。在国境站附近，可以在海关工作人员所乘的车内获取盖有印章的免税文件；不过有时候海关工作人员并未在车上。此时，可前往国境站的站台上的海关处获取印章。列车的停车时间长还是短比较令人担心。如果确实想获取印章的话，避免乘列车出境是最为明智的。



海关手续窗口有这样的标志



航班在出发前需要在海关窗口排队，因此请尽早前往机场

旅行纠纷和安全信息

■维也纳的中国大使馆

住 Metternichgasse 4，1030 Wien
☎(431)714314948
☎135794 CHINBA
FAX（431）7136816
☎（431）714314921（商务）
FAX（431）714314922
☎（431）7103648（签证处）
URL www.chinaembassy.at
E-mail chinaemb_at@mfa.gov.cn

■掌握奥地利的安全信息

最近，在维也纳，出现有假警察进行诈骗的案件。关于其奸计及对策，在中华人民共和国外交部网站中也有介绍，请事先掌握。

■最新的安全信息刊登在中华人民共和国外交部网站

URL www.fmprc.gov.cn

读者信息

从歌剧院南面进入地下通道时，卡尔广场地铁站至U1、U2、U4乘车站间的地下通道长200余米，从白天开始，那里的气氛就不太好。虽然人来人往，但大声喧哗者有之，拿着酒瓶转来转去者有之。到了夜晚，更是叫人害怕，所以我一到地下通道，便选择了不太远的U1路车，走其他线路前往住宿的酒店。

■要留意的地区

在维也纳，需要特别注意的是从国立歌剧院地下穿过卡尔广场地铁站的地下通道及其周边地区。特别是卡尔广场方向的出口附近，天黑之后，最好不要单独行走。

奥地利的治安

奥地利是欧洲各国治安较好的国家之一。即便如此，近来在火车站附近和地下通道以及夏季拥挤的步行街也屡有扒手偷盗情况，因而请多加注意。

请尽量避免与一些行迹可疑的人聚集在一起，还要避免一个人走在阴暗的角落里，等等，自我防卫的意识不要懈怠。



警察叫做“Polizei”

经常遇到的盗窃案件和对策

小偷

常见案例

①在拥挤的人群中(在维也纳的凯隆特纳大街、申布伦宫殿、中央市场Naschmarkt、地铁等)，腰包、肩包pochette中的物品被盗。

② 在酒店大厅或车站月台被陌生人搭话，分散注意力的时候，被其他人把包偷走。

预防对策

在大街上走的时候，将贵重物品放入贵重物品袋，然后藏在衣服下面，不要离开身体。挎包要斜挎着背，用手按住拉链等容易扯开之处。

调　包

常见案件

① 餐馆、咖啡厅、音乐会场等处，搁在旁边座位上的提包被人偷走。

② 吃饭时，放在餐厅座位上的包，在人离开座位时被人拎走。

预防对策

坐在椅子上的时候，包不要放在不能看到之处，哪怕是一眨眼间的工夫。可以将带子套在手上，记住包绝不能离开手。

被窃、遗失物品的应对方法

护照

①呈告警察局/政府部门

前往最近的警察局(地址可询问酒店等)，领取发行的失窃证明书Diebstahlanzeige。

遗失的话，前往区政府内的遗失物品服务中心Fundservicestelle，领取发行的遗失证明书。

②在大使馆办理护照再发放手续

准备好右边所述的必要的文件前往大使馆，办理再发放手续。在办理再发放手续时，需要通知中国国内方面，因此最快也要2～3日，如果中间包括周六、周日、节假日的情况下，可能需要1周时间。对于着急返回国内的人来说，可以领取发放的、用于回国的出国证书(仅在马上直接返回中国时有效)，以此代替护照。另外，为了能够顺利办理手续，请在从国内出发之前，记下护照号码、发行年月日。

信用卡・旅行支票

①联络信用卡公司，呈报警察局

迅速与信用卡公司取得联系，办理信用卡挂失手续，防止被人乱用。

②再发行

在信用卡公司的服务柜台等处，出示护照、失窃/遗失证明书，以便再发行新卡。这些手续会因信用卡公司不同而不同，请了解万一情况下的联系方式和手续办理方法。切勿忘记信用卡号码。

■警察 ☎133
■急救 ☎144
■消防 ☎122

■维也纳遗失物品保管所
Fundamt Wien
住18区、Bastiengasse 36
开周一～周五 8:00～15:30
休周六、周日、节假日

■贵重物品袋内应放的物品
护照复印品(照片或签名的纸张)、机票、旅行意外保险证、旅行支票发行副本、现金、信用卡

■以防万一需事先记录的东西
・护照号码、发行日、发行场所
・信用卡号码和有效期限、意外时要拨打的电话号码

读者信息

存一些上厕所使用的硬币

公共厕所、观光地的厕所都是收费的，这一点人人皆知，但是大多都是采用向门孔中投币的系统。基本上都需投入50欧分的硬币。因此，即便你有现金，而却没有硬币的话，还是会感到非常不方便的。常上厕所的人，一定要经常带上50欧分的硬币。

机票

①与最近的机票所属航空公司取得联络



拿包时一定要用手抓住皮包带，或挂在脖子上

在警察局或政府机构获得发行的与护照相同的证明书。前往市内该航空公司分公司或机场的航空公司窗口，告知对方航班的预定日期、班次等。

②再出新票或购买另一张新票

在航空公司出示护照和证明书，交付手续费获取再发行的机票。只不过，对于一些便宜的机票，有可能不能够进行再发行，在这种情况下，就只有买一张新机票了。

如果生病了的话

安排日程不要勉强

紧张的日程加上因时差或气候不同等环境的变化，有

COLUMN

假警察的欺诈案件

在后面的读者来稿中也有讲述，最近在维也纳多次发生由数人假装警察进行的欺诈案件。

首先一个手拿地图、像是外国旅行者打扮的人物(犯罪分子的一员)会向你搭话，或者让你为他拍照。如果你照办的话，会出现两个着制服的“警察”，说“我们是搜查毒品的警察，怀疑你们正在从事毒品交易”，要求你出示护照和拿出钱包。只要你拿出钱包，他们便抢走现金或者整个把钱包、护照抢走。

在奥地利，警察是不会在大街上检查旅行者的钱包的，因此绝不要相信他们。

■应对办法

假警察团伙经常出没的地方是维也纳市立公园周边或歌剧院周边等，这些地方是旅行者常前往的地方，案件常发生在行人较少的场所和时间段。

如果有人搭话，便对其产生怀疑可能是有些过分，不过请时刻牢记这种奸计还是存在的，不可大意。如果觉得情形可疑，可以不去理他们；如果又被叫住的话，可以说“我们去警察局再说！”或“我们去大使馆谈！”绝不能在这种情况下拿出钱包。

可能会出现突然的身体不适。如果感觉到疲劳，请不要勉强自己，一定要好好休息，这一点非常重要。可根据症状服用一些携带的药品(感冒药、头痛药等)，如果这样仍不见好转，请采取如下对策。

前往医院

①与酒店服务台联系，让他们介绍医院

诊疗需要预约，这是一个原则，因此有必要确认能立刻为自己看病。如果身患急病而不能前往，可叫救护车。在奥地利，救护车对未加入健康保险的人来说，是收费的。

另外，如果加入了旅行意外保险的话，首先要与服务中心取得联系，让他们介绍与其合作的医院。在加入保险时所拿到的小册子上，可能也会登载有合作医院一览表。当然如果不是合作的医院，只要有诊断书或收据等必要的文件，也同样可以在回国后向保险公司索要治疗费用。

②诊断・付费

医生一般都能讲英语。

看病所花的费用在当地全部由自己负担。如果没有加入到旅行意外保险，需要花费相当高额的治疗费用。如果加入了保险，在回国后可以申请报销费用，因此请不要忘记索要诊断书和收据。

如果发生事故

①请求救助

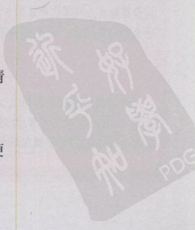
如果卷入事故而受伤的话，可以向周围的人求助，请他们叫救护车，等待人前来救助。

②治疗・付费

治疗后，与生病时一样，可以索要相关的文件，以便在索要旅行意外保险金时使用。在回国后报销费用。

■携带一些常用药

在奥地利药房Apotheke，如果没有医生的处方，是购买不到除感冒药或头疼药之外的药品的。因此最好在国内买好并携带一些常用药。如果是带病之身，可以在国内由治疗的医生制作一份英文诊断书或常用药品单，然后携带出国。这样的话，一旦身体恶化而需要进医院时，也不用太担心了。



读者信息

在餐厅被偷!

在音乐会后前往的维也纳的餐厅内，东西被偷了！当时我的钱包就放在上衣内侧的口袋里，而上衣搭在椅子的靠背上。不过好在各种卡是放在别处保管的，所以只丢了些现金，可以说是不幸中的万幸吧。

手提包一定要用手按好

在维也纳的斯特凡广场地铁站，我朋友被小偷偷了。乘地铁时，后面被人猛地推了一下，扭头一看，是小学生模样的男孩和女孩。我们好不容易才赶上了这趟车，就走了。后来一检查，朋友的钱包被人从手提包中偷走了，大家就实在高兴不起来了。所以说，手提包的口一定要用手按好，这是基本的常识!

遭遇假警察1

在《走遍全球》一书中了解到了一些关于假警察的知识。但当时仔细看了看，发现他们的笔记本还像是真的。“难道是真的?”在这样想着时，我拿出了一些现金。不过，我紧紧地抓着这些钱，所以结果平安无事。回国后，据奥地利大使馆的一些人讲，这种像是真的警察的笔记本到处都可以买到，据说连真的警察所使用的笔记本也是随处都可以买到的。所以说，对那些像是假警察的人，最好就认定他们是假警察吧。遇到这种情况，可以说“走吧，我们去警察局”，或不去理会他们。还没有听说过他们会使用暴力的情况。

遭遇假警察2

吃过晚饭，走在返回酒店的道路上，出现一个自称是意大利人的年轻人，被他用英语问道：“您知道这条路的名字吗?”然后他又拿出相机说道：“顺便帮我照张相吧。”当我把相机归还他时，另一个男子走了上来，说道：“警察。请出示护照。”我以前曾得知有人利用这种欺诈方式，夺走钱包中现金的相关信息，于是我就说“No, I don't have”，然后赶快离开。试想一下，在昏暗的光线中拍照本身就不正常。如果问他们怎么在光线暗的地方拍照的话，他们可能应付地说“我喜欢以此为背景拍吧”。对那些问路的人一定要小心，不可完全按他们说的去做。这一案件发生在多瑙河的萨尔茨特阿桥Salztor Brücke附近。

乘地铁时的注意事项

最近在地铁手扶梯附近，以观光打扮的亚洲人(特别是年纪大者)为对象，由10岁左右的小孩子们抢夺手提包或包中财物的现象非常嚣张。维也纳与欧洲其他城市的治安相比，还算比较好的，但也不能大意。

奥地利历史简表

		奥地利
罗马式	B.C.800年前后	哈尔施塔特文明（~公元前400年左右）
	A.D.100年前后	罗马军团营地文多波纳（维也纳的起源）
	774年	萨尔茨堡大教堂创建
	796年	设立奥斯特马尔克（奠定奥地利的基础）
	976年	马奔堡王朝建立
	991年	奥斯塔里基（奥地利）的名字第一次出现在古文献中，其德语意为“东疆”
	1077年	开始建设霍恩萨尔茨堡城堡要塞
	1150年前后	开始建造罗马式圣斯特凡大教堂
	1273年	哈布斯堡家族的鲁道夫选任德意志皇帝
哥特式	1282年	哈布斯堡王朝开始(开始该家族对奥地利的统治)
	1359年	哥特式的圣斯特凡教堂开始建设
	1365年	维也纳大学创建
	1438年	阿尔布莱希特五世即皇帝位,成为阿尔布莱希特二世，哈布斯堡皇帝时代开始
	1493年	马克西米利安一世即神圣罗马帝位
	1498年	维也纳少年合唱团建立
文艺复兴式	1519年	卡尔五世即位。哈布斯堡帝国领土扩张至最大
	1529年	土耳其军队第一次保卫维也纳
	1556年	斐迪南一世继承卡尔五世神圣罗马帝国帝位
	1563年	因斯布鲁克宫廷教堂建成
	1628年	萨尔茨堡大教堂建成
巴罗克式	1645年	30年战争（1618~1648年）时期，瑞典军队迫近维也纳
	1679年	维也纳鼠疫大流行
	1683年	土耳其军队第二次保卫维也纳
	1696年	申布伦宫开工
	1697年	尤金侯爵皇帝军总司令击破土耳其军队
	1711年	（~1740年）维也纳巴罗克建筑的鼎盛时期（美景宫/望景楼宫的上宫、卡尔教堂等）
	1740年	玛丽亚·特蕾西亚继承哈布斯堡家族皇帝位（~1780年）。奥地利继承战争（~1748年）
洛克克式	1756年	莫扎特诞生于萨尔茨堡（~1791年）
	1770年	玛丽亚·特蕾西亚的小女儿玛丽·安托瓦内特与法国路易十六世结婚
	1781年	莫扎特定居维也纳
	1792年	贝多芬移居维也纳
	1793年	玛丽·安托瓦内特被处死
	1797年	舒伯特诞生于维也纳（~1828年）

		奥地利
古典·浪漫主义	1805年	拿破仑军队攻陷维也纳
	1806年	弗兰茨二世放弃神圣罗马帝国皇帝称号，神圣罗马帝国灭亡
	1809年	蒂罗尔起义（以安德列亚斯·霍费尔为首领的起义军与拿破仑指挥下的法国与拜恩联军作战）
	1810年	根据梅特涅的缓和政策，拿破仑与弗兰茨二世的女儿玛丽·路易丝结婚
彼得迈耶	1814年	维也纳会议（~1815年）
	1825年	小约翰·斯特劳斯诞生（~1899年）
	1842年	维也纳交响管弦乐团创建，举办第一次演奏会
	1848年	3月革命，弗兰茨·约瑟夫一世即位
	1854年	弗兰茨·约瑟夫一世与伊丽莎白结婚
	1857年	推倒维也纳市城墙，建设戒指路环形大街
历史主义	1862年	勃拉姆斯移居维也纳
	1866年	在普奥战争中被普军打败
	1867年	奥匈帝国建立。墨西哥皇帝马克西米利安（弗兰茨·约瑟夫一世的弟弟）被处死
	1873年	维也纳万国博览会
青春艺术风格	1889年	皇太子鲁道夫在迈尔灵自杀
	1897年	设立分离派会馆。马拉就任国家歌剧院总监
	1898年	伊丽莎白王妃在瑞士被暗杀
	1900年	维也纳交响乐团建立
	1903年	维也纳工作室成立（~1932年）
	1914年	皇储弗兰茨·斐迪南夫妇在萨拉热窝被暗杀，第一次世界大战爆发（~1918年）
	1916年	弗兰茨·约瑟夫一世去世，卡尔一世即位
维也纳幻想派及其他	1918年	哈布斯堡家族末代皇帝卡尔一世在国外退位，哈布斯堡帝国解体，奥地利共和国成立
	1938年	纳粹德国吞并奥地利
	1939年	第二次世界大战（~1945年）
	1945年	第二次世界大战结束，四国（英、美、法、苏）共同占领（~1955年）
	1952年	圣斯特凡教堂重建
	1955年	作为永久中立国，收复主权，参加联合国。国家歌剧院重建
	1961年	肯尼迪与赫鲁晓夫在维也纳举行会议
	1964年	因斯布鲁克冬季奥运会
	1976年	因斯布鲁克冬季奥运会
	1979年	维也纳建设联合国城
	1989年	开放匈牙利边境
	1995年	加入欧盟
	2002年	欧元开始流通

旅行用语

在奥地利，英语完全可以通用。毕竟英语与德语同属日耳曼语系，而且在学校里，英语是必修科目。年轻人讲英语是很自然的事情，观光地的酒店、餐厅，以及火车站的问询处等，英语均可通用。

然而，如果遇到老人或乡下人，可能会突然变得很难以交流。此外，街上的标志也只有德文。



首先从打招呼做起

起初，你可以以几句问候语或感谢的话开始，一点点地试着使用德语。

仅记住这些

Danke 谢谢

令人听后感到高兴的话语，说者也会心情愉快。想更多地传达感谢之情的话，可以说："Danke schön."

Bitte 不客气，请

这是德语中使用频率最高的短语。非常方便且很重要。"Bitte schön"更为正式些。请记住下面的三种情况。

①对方说"Danke"，回答"Bitte"。即对"谢谢"回答"不客气"。

②与英语中的"Please"用法相同。"Ein Beir,bitte"的意思是"请来杯啤酒"。"Das,bitte"的意思是"要这个"。

③未听清对方的话时，可将"Bitte?"的尾音稍稍升高，则意思是"请你再说一遍"。

Grüß Gott 白天的你好

Guten Morgen 早上好

Guten Abend 晚上好

进入店内时，一般都要说"Grüß Gott"。对方也会同样回答。

Auf Wiedersehen 再见

Tschüß再见(年轻人或熟悉的人间使用)

离开店铺、酒店和下火车时，这是必须要说的话。

Ja 是 Nein 不

"是"或"不是"的意思表达要明确。

"Nein Danke"的意思是"不，不用了"，

"Entschuldigen Sie"的意思是"对不起"。

有时会因为这句话不会讲而造成误解。

旅行会话

这是哪儿？ Wo bin ich?

几点了？ Wie spät ist es?

这是什么？ Was ist das?

帮帮我！救命！/出去！ Hilfe!/Raus!

小偷！ Er ist ein Dieb!

(护照)丢了。Ich habe(meinen Reisepass verloren).

叫医生来！ Bitte rufen Sie einen Arzt!

感觉不舒服。Ich fühle mich nicht wohl.

厕所在哪儿？ Wo ist die Toilette?

应该记下的单词

- 入口 Eingang
- 出口 Ausgang
- 往返的 hin und zurück

● 售票口・收银台 Kasse或Kassa
● 关门 drücken　开门 ziehen
● 请结账！买单！ Zahlen,bitte!
● 矿泉水(带气，不带气) Mineralwasser (mit Gas,ohne Gas)
● 货币兑换处 Geldwechsel

移动时

● 我想从现在起使用欧洲铁路优惠券。
Ich möchte ab heute den Eurail-Paβ benutzen.
● 能请您注明日期并盖章吗？
Können Sie ihn mir bitte abstempeln?
● 能使用欧洲铁路优惠券吗？
Kann ich den Eurail-Paβ benutzen?
● 这趟列车在萨尔茨堡停吗？
Hält dieser Zug in Salzburg?
● 去哈尔的公交车站在哪儿？
Wo ist die Bushaltestelle nach Hall?
● 请叫辆出租车。
Rufen Sie mir bitte ein Taxi.

在酒店

● 今晚能住宿吗？
Haben Sie ein Zimmer für heute Nacht?
● 住一晚多少钱？
Was kostet das Zimmer pro Nacht?
● 我预订了房间。
Ich habe schon ein Zimmer reserviert.
● 预订 Reservierung
● 单人间 Einzelzimmer
● 双人间 Doppelzimmer
● 套间 Appartement
● 带淋浴/卫生间 mit Dusche/WC
● 景致好的房间 mit Bad/WC
● 临湖的房间
(ein Zimmer) mit schöner Aussicht
● 面向莱茵河的房间
(ein Zimmer) auf den see
● 问询处 Rezeption
● 发票 Quittung
● 住宿卡 Anmeldeformular
● 一层 Erdgeschoβ
● 二层 Erster Stock
● 地下 Untergeschoβ
● 钥匙 Schlüssel
● 入住/退房 einchecken/auschecken

在餐厅

● 请拿菜谱来。Die Speisekarte，bitte.
● 请上一道与那个相同的菜。
Bitte，geben Sie mir das gleiche!
● 请结账！Zahlen，bitte!
● 很好吃。谢谢！
Es hat sehr gut geschmeckt.Vielen Dank!

购物

● 只是看看。
Ich möchte mich nur ein biβchen umschauen.
● 请让我看看那件T恤衫。
Kann ich das T-Shirt einmal sehen?
● 可以试穿吗？Darf ich es einmal anprobieren?
● 太大(小)了。Das ist zu groβ （klein）.
● 多少钱？ Was kostet das?

其他

● 请写在这儿。Bitte schreiben Sie es hier auf!
● 可以存放行李吗？
Können Sie bitte mein Gepäck aufbewahren?

基本用语

数 词	
1/第1	eins/erst
2/第2	zwei/zweit
3/第3	drei/dritt
4/第4	vier/viert
5/第5	fünf/fünft
6/第6	sechs/sechst
7/第7	sieben/siebt
8/第8	acht/acht
9/第9	neun/neunt
10/第10	zehn/zehnt
11/第11	elf/elft
12/第12	zwölf/zwölft
13/第13	dreizehn/dreizehnt
14/第14	vierzehn/vierzehnt
15/第15	fünfzehn/fünfzehnt
16/第16	sechzehn/sechzehnt
17/第17	siebzehn/siebzehnt
18/第18	achtzehn/achtzehnt
19/第19	neunzehn/neunzehnt
20/第20	zwanzig/zwanzigst
21/第21	einundzwanzig/einundzwanzigst
30/第30	dreißig/dreißigst
40/第40	vierzig/vierzigst
50/第50	fünfzig/fünfzigst
60/第60	sechzig/sechzigst
70/第70	siebzig/siebzigst
80/第80	achtzig/achtzigst
90/第90	neunzig/neunzigst
100/第100	(ein)hundert/hundertst
1000/第1000	(ein)tausend/tausendst
1万	zehntausend
10万	hunderttausend
100万	eine Million
2倍/一半	doppelt/halb
1打	ein Dutzend

标 志	
出发/抵达	Abfahrt/Ankunft
单程/往返	Einfach/hin-und zurück
售票口	Fahrkartenschalter
～号线	Gleis~
男用	Herren/Männer
女用	Damen/Frauen
无人/有人	frei/besetzt
关/开（门）	drücken/ziehen
入口/出口	Eingang/Ausgang
营业中/关门	geöffnet/geschlossen
危险/警告	Gefahr/Warnung
～禁止	~verboten
问询处	Auskunft/Information
向左/向右	links/rechts
禁止入内	Eintritt Verboten
禁止进入	Zutritt Verboten
禁止拍照	Fotographieren verboten
禁止使用闪光灯	Blitzlicht verboten
注意	Achtung
紧急出口	Notausgang



奥地利人的乡土意识

奥地利由8个州组成，这里不妨将其与首府所在地一道罗列如下：

下奥地利(圣珀尔滕)、上奥地利(林茨)、萨尔茨堡(萨尔茨堡)、蒂罗尔(因斯布鲁克)、福拉尔贝格(布雷根茨)、克恩滕(克拉根福)、施泰尔马克(格拉茨)、布尔根兰(艾森施塔特)。

维也纳既是首都，行政上亦具有州的机能，因此加上它，共9州。

无论是哪一个州，无疑均隶属于奥地利，因此无论你是出生在其中的哪个州，或是在哪个州长大，都应理所当然地是一名奥地利人。然而事实却并非如此。例如蒂罗尔人常常自称是“蒂罗尔人”，绝不称自己是奥地利人，如果非说不可，或许也可以说，但之后将会做出不高兴的样子。

萨尔茨堡的人们或许会不无自豪地称为“萨尔茨堡人”，即便是离开故乡搬到维也纳半个世纪，已经是一口地道的维也纳口音。同样，施蒂利亚的人们也自称为“施蒂利亚人”。来到克恩滕，人们甚至会否认“奥地利人”这一概念。他们认为，祖先世世代代都是斯洛文尼亚人，只不过是暂时在奥地利这片土地上居住而已。

一方面，这可以称作地方主义。“中央”常常对其褊狭加以批判和嘲笑，认为这种孩童般的故乡自恋情结，只能说明这种小国中的“小国”是抱残守缺的井底之蛙。

另一方面，这也可以认为是因为风土和历史发展而形成的根基深厚的地方特性。直至19世纪末，萨尔茨堡仍是设有大司教座的宗教城市国家，身着腥红色衣饰的大司教掌管着政务。财政上也有据可查，正如其名字“萨尔茨(盐)”“堡(城)”一样，这里拥有丰富的盐矿，正是依靠盐业生产才使其得以具备与奥地利和邻国巴伐利亚足以抗衡的实力。出生于萨尔茨堡的莫扎特，准确地讲并不是奥地利人，而是萨尔茨堡人。

蒂罗尔的英雄安德列亚斯·霍费尔率领着蒂罗尔人勇敢地为蒂罗尔的独立而战。时至今日，或许蒂罗尔人仍认为蒂罗尔并不归属于奥地利，而只是认为奥地利与蒂罗尔毗邻，相互间比较友好。

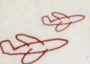
布尔根兰长久在匈牙利大公恩斯特·哈茨麾下，保持着与哈布斯布鲁、奥地利迥异的风土、习俗与历史。近代以来，匈牙利与奥地利间的关系动荡不安，最后确定边境线则是在第二次世界大战以后。乘坐维也纳始发的列车向东行驶，你便会发现，周围的景致会眼见着发生变化。辽阔的平原上，农家的稻草屋顶和白色的墙壁映入眼帘，一派十足的匈牙利风情。

各州的人都对维也纳和维也纳人“恶语相加”。而在维也纳人眼里，除维也纳人以外的奥地利人，无一例外不是“乡下人”。君不见，奥地利第二大城市林茨已然和上了“乡村”的韵律吗……

这些断不可笑之为井底之争。那顽固的地方主义事实上正蕴涵、培育、坚守着各自独特的文化。尽管相互间恶语相加，但这并不意味着彼此憎恨，或许这其中还包含着更深层的亲密。

维也纳人在嘲笑蒂罗尔人的同时，外国人尽可以一同嘲笑。维也纳人起初或许会感到高兴，但不久便会面露不快地说“你这个人不是什么好东西”，尽管他这时可能正面露微笑。

走遍全球



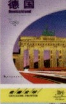
《走遍全球……类系列丛书。从1998年至今，已出版了40余本，……。在不断推出新的国家或地区分册的同时，我们对……以，资料翔实，内容实用是《走遍全球》的特点；





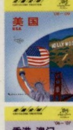




















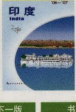


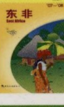














书名	出版日期	当前版本	定价	下一版
澳大利亚	2003年3月	第二版	98.00	2008年6月
意大利	2003年3月	第二版	70.00	2008年6月
泰国	1999年1月	第一版	63.00	2008年6月
法国	2002年11月	第二版	75.00	2008年5月
韩国	2000年10月	第一版	56.00	2008年8月
南非	2001年1月	第一版	56.00	2008年8月
埃及	2001年1月	第一版	56.00	2008年8月
西班牙	2001年6月	第一版	58.00	2008年8月

书名	出版日期	当前版本	定价	下一版
希腊·爱琴海	2001年11月	第一版	50.00	2008年5月
新加坡	1999年1月	第一版	50.00	—
马来西亚	1999年6月	第一版	60.00	—
荷兰·比利时·卢森堡	2001年5月	第一版	53.00	—
捷克·波兰	2001年7月	第一版	50.00	—
夏威夷	2001年7月	第一版	51.00	—
以色列·巴勒斯坦	2002年1月	第一版	42.00	—
越南	暂未出版			2008年8月


ISBN 978-7-5032-3418-7

定价：58.00元